

# KANIZSA

MEGJELENIK: MINDEN PÉNTEKEN

IV. évf. 36. sz. 1992. szept. 4.

8,6 milliós ráfordítással...

## Megnyílt a belváros újabb üzlete: a Kanizsa Trend Kft. Lakberendezési Szalonja



A Kanizsa Trend ügyvezetői:  
Takács János, Wilhelm Gábor és Hans-Georg Tessman  
(Erdel András felvétele)

Augusztus 31-én kora délután, Csengery út 5. szám alatt került sor a Kanizsa Trend Kft. Lakberendezési Szalonjának ünnepélyes megnyitására.

A meghívottak előtt a kft. három ügyvezetője tartott rövid tájékoztatót. Először Wilhelm Gábor szólt, aki közölte, hogy a privatizáció folyamatában nem akarnak lemaradni az élesedő piaci versenyben. Bejelentette, hogy gazdasági társaságuk májusban német part-

nerrel egészült ki. A szalon létrehozásával párhuzamban kedvező árfekvéssel, lakberendezési tanácsadással és szövétlással a kft. közelebb akar kerülni a kanizsai közönséghez. Megköszönte a tervezők és kivitelezők gyors és jó minőségű munkáját. A szeptember 1-én nyugdíjba távozott Takács János ügyvezető (a jövőben tanácsadó lesz) a cég üzletpolitikáját ismertette, amelyben a fogyasztói társada-

lom vevője áll fókuszban. Hangsúlyozta, hogy a magyar bútorigar mély válsága közepette a két és fél éve alakult kft. sikeres, tőkeerős céggé nőtte ki magát. A kanizsai belváros ezen újabb „gyöngyszeme” nyugati színvonalat képvisel. A közeljövőben Pécsen, Érden és Budapesten tervezik hasonló szalon létesítését. Hans-Georg Tessman, a kft. német ügyvezetője a modern üzleti szellem fontosságát elemelte, s reményét fejezte ki, hogy a kft. nemcsak hazánkban hódít majd piacokat, hanem exportra is értékesít. Külön gratulált az üzlet megvalósításáért.

Az ünnepélyes percek után a vendégek Wilhelm Gábor kala-uzolása mellett megtekintették a három szintes, hangulatos, „életrevaló” kárpitos bútorokkal és egyéb korszerű lakberendezési tárgyakkal ellátott szalont.

Megtudtuk, hogy az egykori háztartási boltból a 10 évre 3,6 millió Ft bérleti jog IKI-től történt megvásárlása után újabb, mintegy 5 millió forint ráfordítással 5 hét leforgása alatt kialakított szalon terveit a helyi Stílus Kft. készítette, a belső építészetnél Ludvig Zoltán festőművész működött közre, az építési kivitelezést a Krémer-Kovács GMK végezte, a falépcsőket pedig a Zalaövi Faipari Szövetkezet gyártotta.

A Kanizsa Trend Kft. Lakberendezési Szalonja – amely a 20 féle saját terméken kívül bútorszöveteket, habanyagokat és lakásvilágítási cikkeket is értékesít, s a vevő által kiválasztott és megvásárolt súlyosabb árucikkeket a kft. kérésre lakcímre szállítja – szeptember 1-től készséggel áll a vásárlóközönség rendelkezésére.

(tíhanyl)

## FOLYTATÓDIK AZ ORVOSPER

Augusztus 26-án folytatódott Zalaegerszegen dr. Rupa Melinda bírói tanácsa előtt dr. Fesscha Berahane elsőrendű és dr. Kovács Mária másodrendű vadlott, kanizsai orvosok pere, akik foglalkozás körében elkövetett halált okozó gondatlan veszélyeztetés vádjai miatt kerültek a vadlottak padjára. A mai lapszámunk megjelenésének napjára kitűzött tárgyaláson foltozhatón mar i telehozá- talra is sor kerül, így következő lapszámunkban részletes tudósítással szolgatunk az olvasóknak.

# CSAPATZÁSZLÓ A RENDŐRSÉGNEK

Talán a végén kell kezdeni ezt a tudósítást, dr. Hantos Ferenc rendőr ezredes szavaival, aki szerint a megyei önkormányzat által adományozott új csapatzászló éppúgy a falun szolgálót teljesítő rendőröké, mint a városban járőrözőké.

A megyeházán, augusztus 19-én délelőtt 11 órakor, a legnagyobb kánikulában elkezdett ünnepségen a Himnusz hangjaira vonultak be a zászlót hozók. Dr. Dénes Béla megyei főjegyző ismertette a megyei önkormányzati közgyűlés 46/1992. számú határozatát, amely szerint a lakosságot megtestesítő testület az együltműködés jelképeként zászlót adományoz a rendőrségnek, elismervén egyre javuló teljesítményét. Ezt követően Székér József alezredes fölolvasta dr. Boross Péter belügyminiszter parancsát, amelyben egyetért a zászló adományozásával.

Avató beszédet dr. Korinek László mondott; ő a Belügyminisztérium rendészeti hivatalának elnöke.

– Örömmel teszek eleget a meghívásnak és a fölkérésnek. A hazai önkormányzatiság alapját itt, Zalában rakták le a kheidai

oklevélben megfogalmazott megerendés kialakításával – kezdte történelmi visszatekintéssel dr. Korinek László, majd így folytatta: – Főlemelő érzés csapatzászlót avatni. A zászló magasztos cél jelképe. Amikor az USA űrhajósa kitűzte a zászlót a Holdra, azt jelezte, hogy birtokba vette az égitestet. Amikor Dugovics Titusz a mélybe rántotta az ostromló törökök Nándorfehérvárnál, megakadályozta az ellenséges zászló kitűzését. A zászló összetartó jelkép is. Gondoljunk csak a katonai alegységre, a zászlóaljra. Ha a zászló elvész, föloszlik az egység – emlékeztetett a Belügyminisztérium képviselője, majd meglepődéssel nyugtázta, hogy a megyei önkormányzati közgyűlés a közrendvédelemben fölmutatott rendőri teljesítményért adományozta a zászlót, elismerve a zalai rendőrök munkáját.

Ezt követően sorrendben a református, az evangélikus, az izraelita és a római katolikus vallás képviselői mondtak beszédeket, s imádkoztak.

A zászlót a testület nevében a megyei önkormányzat elnöke, dr. Pálfi Dénes adta át dr. Hantos Ferenc megyei rendőrőrkapitánynak, aki ígéretet tett, hogy becsülettel megőrzi. Szalagot dr.



Dr. Pálfi Dénes átadja a zászlót dr. Hantos Ferencnek  
(Farsang Lajos felvétele)

Pálfi Dénes és dr. Korinek László kötött a már fölavatott csapatzászlóra, majd dr. Hantos Ferenc lépett a mikrofonhoz.

– Megköszönöm a csapatzászlót, amely a megye falvaiban dolgozó rendőrök munkájának is elismerése. Az önkormányzat a lakosság képviselőiben adományozta ezt a zászlót. Ezzel azt is mondja, hogy nekünk, rendőröknek a joghézagokkal tarkított terepen kellett pártatlanul fenntartani a teljes törvényességét. A további cél is ez lehet: a viszonylagos nyugalom, a közrend megtartása. A lakosság létszámához arányítva, országosan Zalában a legkevesebb a bűncse-

lekmények száma. Megnövelt a földerített elkövetések aránya. Az idén eddig kevesebb bűncselekményt követtek el megyénkben, mint eddig bármikor, s ebben a központi mellett, a helyi segítség is közrehatott. Ennek a helyzetnek a megtartására tovább erőstíjük, kibővítiük az őrsrendszert. Így bízunk abban, hogy a lakossággal, az önkormányzatokkal ezután is szorosan együttműködve, a rendőri munkában további jó eredményekről számolhatunk be a zászlót adományozóknak – fejezte ki reményét beszéde végén a megyei rendőrőrkapitány.

Ferencz Győző

## KULTÚRHÁZAVATÁS SANDON

A napokban avatták fel Sandon a falu kultúrházát. A régi dűledező kultúrház felújításával egy tájba illő, a népi építészeti jegyeit magán viselő kicsi, de jó elrendezésű közösségi épület birtokosai lettek a sandiak. A kellemes nyári estében a mintegy félezer lelket számláló falu ünneplő lakosai körében Ádám József polgármester megnyitó szavai után az általános iskolások adtak műsort, majd a két felekezet képviselője, az evangélikus és katolikus lelkész méltatta a falu áldozatvállalásának jelentőségét, s fejezte ki reményét, hogy mindkét gyülekezet otthonra lel az épületben.

Ezután került sor az ünnepélyes avatásra. Dr. Czoma László, a község országgyűlési képviselője, az új kenyér megszegése és a nemzeti szalag átvágása előtt egyszerű, szívhezszóló szavakkal köszöntötte a kis zalai falu dolgos állampolgárait, akik önerőből képesek voltak ennek az épületnek a helyreállítására. A jelenlévőknek azt kívánta, hogy ezután is találják meg egymást, mert csak így lesznek képesek nagyszerű dolgok végrehajtására. Az összefogás paran-

csa, a kétféle vallású emberek összekapcsolódása Szent István ünnepének harmadnapján a szor-

galmas sandi emberek életének jövőbeli zálogát adhatja. Az ünnepélyes avatás után a Dél-Zalai Táncegyüttes adott színpompás műsort, majd a kanizsai Vígadó zenekar szórakoztatta a táncolni vágyókat.

B. E.

## Elválasztva?

Egyre több alkalommal tűnik föl, hogy az állami rendezvényeknek szinte elválaszthatatlan szereplői az egyházak tisztségviselői, hol közösen, hol külön-külön.

A hitéletet természetesen élni kell, gyakorolni lehet, ezt senki sem tiltja, sőt: a Magyar Köztársaság Alkotmánya a 60. paragrafus (1.) és (2.) pontjában ki is mondja, sőt, részletesen korul is írja. Eszerint: „Ez a jog magában foglalja... azt a szabadságot, hogy vallását és meggyőződését mindenki vallásos cselekmények, szertartások végzése útján, vagy egyéb módon gyakorolhassa vagy taníthassa.”

A következő (3.) pont szerint „A Magyar Köztársaságban az egyház az államtól elválasztva működik”.

Mind több állami esemény, rendezvény – legutóbb a rendőrségi zászlóadományozási ünnepség – kényszerít arra sokakat, hogy vallásos eseményen vegyen részt. Ugyanis ezen az ünnepségen az egyházak képviselői – ahogyan ők mondták – megáldották a zászlót, majd imádkoztak, fohászkodtak, könyörögtek, idéztek vallási könyvből, vagyis: vallásos szertartást végeztek. Az ünnepség nem vallásos résztvevői nem teheték meg, hogy erre az időre elhagyják a megyeháza dísztermét; nem voltak abban a helyzetben.

Nem lehetne a bármilyen állami rendezvényeket az alkotmány betartásával, vagyis az egyház(ak)tól elválasztva megrendezni városokban és falvakban egyaránt? Ahogyan ezt Nyugaton – például Spanyolországban – egyre gyakrabban teszik.

F. Gy.

DE ZALAI HÍRLEAP  
**KANIZSA**

Felelős szerkesztő:  
Dóró János

Laptitkár:

Bencze Ildikó

Reklámmenedzser:

Gombás Imre

Felelős kiadó:

a Szociális Foglalkoztató

Nagykanizsa

Igazgatója.

Szerkesztőség:

8801 Nagykanizsa,

Király u. 47.

Telefon/fax: 93/12-305

Computertechnika:

Borda Menyhért,

Foga Kálmán

Zeg., Mártírok u. 42-44.

Tel.: (92) 14-390/49

Nyomatás:

Zalai Nyomda Rt.

Felelős vezető:

Galla József vezérigazgató

Terjesztő:

a Magyar Posta,

és az Almanach

Könyvkereskedelmi

Vállalkozás

és Információs Kft.

Előfizetési díj:

egy hónapra 82 forint.

ISSN 0865-3879



# FÉLIDŐBEN, ÚJ FELADATOK ELŐTT...

Beszélgetés Tarnóczy Attilával

Az 1990. évi választások utáni négyéves országgyűlési ciklus az idei nyáron félidejéhez érkezett. A törvényhozó munkában tevékenyen részt vett és vesz Nagykanizsa megyei jogú város országgyűlési képviselője, *Tarnóczy Attila*, akivel a hétfőn indult őszi parlamenti időszak előtt interjút készítettünk.

● **Kérjük, tekintsen vissza az elmúlt két esztendőre, felsorolva azokat a javaslatokat is, amelyek törvénybe lettek iktatva.**

– Először is köszönöm a lehetőséget! A parlament – a közvélemény nézete szerint – az elmúlt két év során nem tudott megfelelni az ország elvárásainak. Tisztában vagyok azzal, hogy az országgyűlés és benne a képviselői intézmény a lakosság részéről csekély népszerűségnek és megítélésnek örvend. A szabad választások utáni első parlament mindezek ellenére komoly munkát végzett. A nemzetközi összehasonlítás szerint is túlságosan nagy számban fogadtunk el törvényeket, amelyek a minőségnek néha ártottak.

A parlament sokrétű munkájában igyekszem aktívnak lenni. Eddig három önálló indítványt nyújtottam be, a másodikikat két társammal együtt. Az indítványok közül kettőt a képviselők nagy többséggel, egyet pedig minimális arányban fogadtak el. Az első az egyéni vállalkozók kis

jövedelmű rétegét segítette, a második a munkájukat vesztők kedvezőbb anyagi helyzetbe hozását szolgálta, a harmadik pedig a gyártelepek földingatlanának értékét a privatizációs értékesítés során a területileg illetékes önkormányzatoknak adja fele részben. Nagy számban javasoltam törvényt módosításokat is, amelyek többsége szintén elfogadásra került. Ilyen volt például a nem megyei jogú városok illetékebevételének kérdése, és az ezer lakosnál kisebb lélekszámú társközségeknek országosan nyújtott több mint 400 millió forint felújítási célú állami támogatás. Nem sikerült viszont elfogadtatni a tűzoltóság szervezeti felépítésére tett javaslatomat.

● **Úgy tudjuk, hogy Ön tagja az egyik parlamenti bizottságnak. Kérünk erről is információt.**

– A huszonhét fős önkormányzati-belbiztonsági-rendőrségi bizottságnak vagyok tagja. Ebben a bizottságban is érdemi munka folyik, ahol bőven van alkalom megnyilvánulásra, vitákra és kompromisszumok kötésére. Igyekszem aktívan és elfogulatlanul tevékenykedni a kötetlen üléseken.

Rendszeresen részt veszek még az MDF frakció ülésin és az MDF önkormányzati csoportjának munkájában is.

● **A többhetes nyári szünet után az augusztus végén felélénkült belpolitikai élet kapcsán**

mi a véleménye Csurka István MDF alelnöknek a Magyar Fórum című lapban közzétett dolgozatáról?

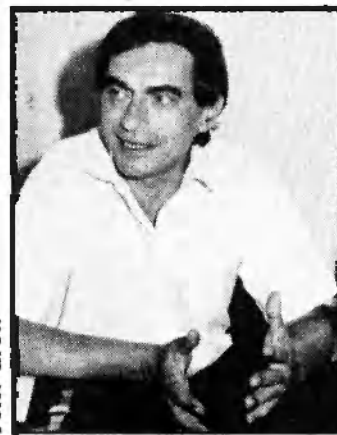
– Közismert, hogy az MDF – mint gyűjtőpárt – különböző elképzelésű személyeket tömörít magában. A tagság körében kialakult három irányzat közül a Csurka István és a köréje felsorakozottak eddig a népi-nemzeti vonulatot képviselték. Az idő igazolja majd, hogy ebből az irányzatból – Csurka vezetésével – esetleg a negyedik irányzat rajzolódik ki. A magam részéről a vitákat fontosnak és hasznosnak tartom, így a Csurka-tanulmány kis részét is. Írásában több valóságos problémát feszeget, de stílusával és javasolt radikális módszereivel nem értek egyet. En egyébként a Kulin Ferenc által fémjelzett nemzeti-liberális vonalhoz kötődöm.

● **Az ellenzéki pártok egyre erősödő nyomását a ciklus hátralévő két évében túléli-e az MDF-KDNP-FgKP koalíció?**

– A fentálló kisebb-nagyobb nézetkülönbségek ellenére én nem várom a koalíció összeomlását, s szerintem kormányválság sem lesz.

● **A parlament augusztus 31-én kezdődő őszi ülészakán várhatóan milyen törvényjavaslatokat vitatnak meg és fogadják el?**

– Először adósságokat törlesztünk, vagyis a tavaszi időszak végén le nem zárt javaslatokat fe-



Fotó: Erdel

jezzük be. Ilyen például a postával és a médiával kapcsolatos törvények megalkotása. A frissek közé sorolható az új lakástügyi, a cél-támogatási rendszerről szóló, a nemzetiségi, az 1993. évi költségvetés rövidített előirányzatával kapcsolatos, a bányászati, s esetleg a III/III-a törvény.

● **Rengeteg III. korcsoportba tartozó rokkantsági nyugdíjas, özvegyi nyugdíjas és az 1989-ben öregségi nyugdíjba távozott idős ember sérelmezi, hogy kimaradt az ideál soronkívüli nyugdíjmelésből, s ezért az ellátásoknál jelentősen elmaradtak a részesültektől. Ezek a nyugdíjasok pótlást kérnek, s ha állandó havi emelésre idén már nincs fedezet, decemberben rendkívüli juttatást tartanak igazságosnak. Tudna-e segíteni helyzetükön?**

– E tekintetben először tájékozódnom kell, s ha sérelmük alapos és megvalósítható, akkor megpróbálom az őszi ülészakán elején indítványt betervezni. Ha idén nem sikerülne az orvoslás, akkor jövőre bizonyára ezen kategóriák kerülnek majd előtérbe.

● **Milyen a kapcsolata választóival, illetve a város polgáraitól?**

– A sokszor fárasztó, általában hétfőtől csütörtök estig tartó parlamenti és párt közlekedésszerű után minden pénteken 9–11 óra között Nagykanizsán, az Ady út 1. szám alatt lévő első emeleti képviselői irodában találkozom választóimmal, a város és perimeterületeinek polgáiraival. Pénteken este vagy vasárnap délelőtt váltott helyszínnel sokszor tartok lakossági fórumot. Szabandnapom általában a szombat.

● **A négyéves ciklus lejárása idején, 1994-ben jelölteti-e magát újra országgyűlési képviselőnek, avagy visszavonul a politikai élettől, s mint kémia-, fizika- és technikusok gimnáziumi tanár kíván tovább működni?**

– Erről közvetlenül az 1994. évi választások előtt döntök. Most úgy érzem, hogy nem lennék esélytelen az eljövő választások során, főleg akkor, ha gazdasági és életszínvonalbeli gondjaink addig javulnak.

● **Köszönjük az interjút.**  
Tihanyi István

## A kilencedik boldogság...

Ha a hegyi beszéd nyolc boldogságát végig elemezzük, talán mindannyiunk számára feltűnik, hogy az Úr Jézusnak szinte mind a nyolc kijelentése valamiféle passzívításba helyezi bele az emberek boldogságát. A sírókat, a szegényeket, a szomjazókat mondja többek közt boldognak. Ha nem tekintenék az Evangélium egész mondanivalóját, a teljes passzívítás tévhitébe esnének.

Az Evangélium teljességéhez nagyszerűen járul hozzá az az igazság, mely az adakozást – a kilencedik boldogságot – hirdeti.

Az adást Jézus, mint boldogságforrást jelöli meg. Azonban csak akkor lesz azzá, ha nem számol visszakapással.

Kinek és miért adok? – vetődhet fel a kérdés.

Adok az Isten iránti szere-

teből. Ha ez a szeretet sarkall arra, hogy a rászorulóknak adjak, akkor már az is világos, hogy ez nem kívánja meg a visszavarást. Ez a szeretet ugyanis nem akar mást, mint az Istent. Őt szolgálni, őt látni, őt megtartani.

## Adni

Adok emberszeretetből is. Tudnunk kell, Jézus azonosítja magát minden rászorulóval. Így az embernek adott jó is nála kamatozik. De, ha adakozásom önzetlen és igazán szeretetből jön, akkor azonnal megkapom az „ellenértékét”. Azt az örömet, amit másnak okozom jótettemmel. Ugyanis ezt az örömet önmagamban is átélem, hiszen adományom mértéke és

önzetlenségem foka szerint gyarapodtam jószágomban, belső értékelésben. Vagyis a boldogságban.

Ezt különösen akkor érezzük, amikor nem anyagiakat adunk felebarátainknak, hanem lelkieket. Vigasztalást, megértést, megbocsátást, alázatot. Hiszen igazi szeretet azt szeretni, akin nincs mit szeretni! Az ilyen emberben ugyanis TISZTÁN az ISTENT szeretik!

Nem a kézzel tapintható hegyhez járultok – mondja Szent Pál. Ami tehát kézzel tapintható, azt távolítsuk el a számára megfelelő helyre; osszuk, adjuk! Hiszen helyette a kézzel nem tapintható Isteni-hegyet, a földi – kilencedik – boldogságot és majdan a menynevi Jeruzsálemet kapjuk cserébe.

Horváth László



## AZ ÖNKORMÁNYZAT TÁRGYALTA

Hétfőn tartotta a nyári szünetet követő első soros ülését az önkormányzat. A kívülálló számára úgy tűnt, a hosszú szünet ellenére semmit sem változott a testület magatartása, hiszen ez az ülés sem volt mentes személyeskedésektől, sértésektől, értelmetlennek látszó parttalan vitáktól.

Az eredetileg kilenc napirendi pontból már az ülés kezdetekor tizenegy lett, de az MDF-frakció nevében Marton István ennek ellenére alibi közgyűlésnek nevezte az összejövetelt, hiszen az igazán fajsúlyos témák, szerinte hiányoztak a napirendből.

Napirend előtti felszólalásában dr. Bogár Gáspár azt javasolta,

hogy a következő évtől az iskolakezdés megsegítésére egy keretet kellene elkülöníteni a költségvetésben. Javaslátát mindenki támogatta.

Böröcz Zoltán képviselő a Garay utca lakóinak nevében azt kérte, hogy a bekötő szakasz útvonalán az úttestben levő megállídyt aknákat az úttest szintjére kellene hozni, mert, mint mondta, szinte elviselhetetlen zajt okoznak a rajtuk nagy sebességgel áthaladó autók.

Hosszas huzavona után, némi szóbeli kiegészítéssel ezt követően a testület a polgármesteri beszámolót fogadta el. Ezután a temetők rendjével kapcsolatos rendeletmódosítás következett,

## ÉN E KORBAN NEM LENNÉK VÁLLALKOZÓ

– mondja az Ipartestületek Zala megyei Szövetségének igazgatója

Valaha volt a KIOSZ, ahová a megye összes iparosának be kellett lépni. Aztán egy alulról jövő kezdeményezés után megalkultak az ipartestületek. Nos, e szövetségek önkéntes társulása alapján működik az Ipartestületek Zala Megyei Szövetsége, mely magában foglalja a megyében működő területi (Zalaegerszeg és környéke kivételével) és szakmai ipartestületeket.

– *Mi e szövetség feladata?* – érdeklődtünk *Ólvedi Tibor* ügyvezető igazgatónál.

– Elsősorban a tagipartestületek kiszolgálása információkkal, érdekvédelemmel, amelyek megyei szintű koordinálást igényelnek. Ezenkívül a külkereskedelmi tevékenység elősegítése, tanácsadással, konkrét ügyintézésel.

– *Mi a meglátása, e kor*

*mennyire vállalkozásbarát? A vállalkozókat, a kisiparosokat mennyire sújtja a munkanélküliség?*

– A vállalkozásbarát elv továbbra is csak szóban van deklarálva... A legnagyobb teher egy vállalkozó számára a társadalombiztosítási járulék fizetése. Ez sokakat arra kényszerít, hogy visszaadják az ipart, ez elsősorban a minimál keresetteket és a nyugdíjasokat érinti. Az is igaz, hogy a vállalkozók száma az év elején szaporodott. Azonban nem szabad elfelednünk, hogy kényszerből(!), a munkanélküliség veszélye miatt. Nos, én e korban nem lennék vállalkozó, mert ha minden törvényt, rendeletet betartanak, akkor hamarosan csődbe mennek.

– *Kamara-törvény?*

– Az IPOSZ felvette a Kéz-

amelynek vitája a kívülállóok számára igencsak elgondolkodtató volt. Végül nagy nehezen megszületett a döntés, amely lehetővé teszi, hogy az Erzsébet téren található sírokat máshová helyezhessék át. A napirenddel kapcsolatban Piltzer Éva képviselő azt kérte, hogy a polgármester tájékoztassa a Városi Kórház igazgatóját a kórház patológiai osztályán folyó temetkezési vállalkozás működéséről és a hozzáfordulók nevében kérte, hogy ezt a fajta tevékenységet az igazgató főorvos tiltsa be.

Vágvölgyi Tamás végelszámoló helyzetjelentését hallgatta meg a testület az IKKV felszámolásával kapcsolatban. Hosszas és értelmetlennek tűnő vita következett ezután a palini általános iskola rekonstrukciójával kapcsolatban. Már az első percekben nyilvánvalóvá vált, hogy a testület minden tagja a mostani iskola felújítását támogatja, az új iskola építésével szemben, de a „szerepelni” vágyók azért újabb és újabb „felépési” lehetőséget láttak a témával kapcsolatos vitában. Többször szóba került egy ad hoc bizottság által létrehozott anyag, amely azóta sem publikus, de a célzásokból kitűnik, sok-sok vihart kavart oktatási berkekben. Sokan és sokat beszélnek róla, de a nagytöbbség számára mindez érthetetlen, pedig vannak olyanok, akik a testületben ezt az írást tekintik etalonnak. A hatvanöt perces vita azzal zárult, hogy a költségvetés megalkotásakor a palini iskola ügyét sem szabad szem elől téveszteni, és amennyiben a pénzügyi lehetőségek engedik, a testület zöld utat biztosít a beruházáshoz.

A szennyvíztisztítási kezelését szolgáló beruházás elhalasztása

műves Kamara nevet. Kidolgozták téziseit a kamara-törvénnyel kapcsolatban...

– *E törvény mennyire védi a vásárlót és az iparost?*

– Eddig az önkormányzatok hatáskörében volt az iparengedélyek kiadása. Sajnos, boldogboldogtan megkaphatta ezt; még akkor is – volt rá példa –, ha se írni, se olvasni nem tudott.

mellett döntött a testület, valamint Palotás Tibor képviselő javaslatára egyhangúlag szavazták meg a szennyvíziszap kezelésének egy másfajta megoldásának vizsgálatát. (Ez a vizsgálat, már ha a tisztifőorvos hozzájárulását adja, valószínűleg milliókba kerül majd a városnak, míg a javasolt és most elhalasztott beruházás közel három év alatt megtérülne – mondta Stammer Lajos.)

Az Erzsébet tért Alapítvány kuratóriumába egyhangú igennel Rétfalvi Sándort javasolta a testület.

A Múzeum téri egészségügyi központ létesítése körüli parázs vita azzal zárult, hogy a polgármester szeptember végéig aláírja az ezzel kapcsolatos szerződést, és a vásárlók az év végéig kötelesek kifizetni a vételárat. Hozzá az ügyel kapcsolatban kik nyújtottak be törvényességi óvást, sajnos nem tudhattuk meg, de azt igen, hogy a Köztársasági Megbízott nem találta törvénytelenséget a testület határozataiban. A testület egyhangúlag igennel döntött a földrendező bizottság létrehozásának ügyében.

A szakmunkásképző tornatermére kiírt pályázat ügyében is eredményt hirdethet a Hivatal, hiszen a beruházás megnövekedett költségeit a '93 és '94-es költségvetésben biztosítja. A népjóléti bizottság tagjára tett javaslatot a testület nem tárgyalta, mert egyes tagjai a témával kapcsolatban nemetszéstüket kivonással demonstráltak.

Ezt követően zárt ülésen folytatva munkáját a testület, amelynek keretében szociális segélyekről és a város üzleti életét érintő kérdésekről döntöttek.

– de –

Nos, a törvénytervezet szerint e hatósági jogkörök is megkapnák a kamarák. Ezáltal a fogyasztói érdekvédelem is hatásonosan működne, hiszen megátolnánk azt, hogy „pocsék” árut, munkát kapjanak a vásárlók. S iparos is csak az lehetne, aki „ért” a szakmájához – mondta végezetül *Ólvedi Tibor* ügyvezető igazgató.

## A HÉTEN JEGYEZTEM FEL...

A politikus író nem tagadja, hogy elérte azt, amit akart. Támadják, dicsérik, a Magyar Fórumban megjelent terjedelmes írása uralja a médiákat, róla beszélnek, írnak a nap minden szakában. Tanulmányja újabb tanulmányokat szül, ismert és ismeretlen pályátsársakat szállt meg az ihlet, érezvén, hogy állásfoglalásuk közzétételével most az ő nevük is előtérbe kerül. Ki tudja, meddig kell vámi, míg hasonló fajsúlyú eszmefuttatás napvilágra kerül... S hogy a pártok képviselői elmondják nézeteiket egyszer, ötször, tízszer... hát ugye ezért

is fizetik őket. De hiszen most már a játszótéren is Csurka névét visszhangozzák a gyerekek, hát ugye, ez azért már elgondolkodtató.

Kicsit tovább gondolkodva, nem kell profétának lenni ahhoz, hogy arra gondoljunk, hogy vannak talán nem is kevesen, akiknek jól jön az országos Csurkára figyelés.

Hiszen míg a tanulmány a téma, addig „zemplényigyörgyök” tucatjai zavartalanul dézsmálhatják a tíz és százmilliókat. Ki ér rá most odafigyelni a kisebb-

nagyobb vagyonátmentésekre! Ki beszél most az újabb munkanélküliségről, a nélkülözőkről? Mennyivel kényelmesebb ötezerhatszázhuszonötödször újra rágni a pártelnök tanulmányát!

Pedig közben Gergác miniszter úr is megfagyasztotta a kánikulai levegőt, mikor a televízióban bejelentette, inkább importból elégítik ki a sertéshüvelyeket, minthogy drágábban vásároljanak a hazai termelőkötől. Mivel az import még a hazainál is többbe kerül, még abban az órában telefonok száza-

inak kellett volna kérdezni a minisztert: „Gergác úr, ugye a bejelentést viccnek szánta?!” (Megtudjuk-e valaha, vajon hány állhatatlán kedvt vette el a sertéshüvelyekről ez a meggondolatlan bejelentés?)

Ilyen póriás gondokkal előhozakodni a Csurka-vita napjaiban, heteiben, akár főbenjáró bűn is lehetne...

Azt azonban ne higgyük, hogy nem találkoznak velük, csak hogy most éppen másról szól a fáma.

Az érintettek nem kis örömeire.

– gombás –



# KÖZÉP-ZALAI



## GELSE

*A tulajdonos  
tagság  
és a lakosság  
szolgálatában.*

# „TANIMPEX”

EXPORT-IMPORT KERESKEDELMI ÉS SZOLGÁLTATÓ KFT.

- ❖ Öntödei termékek (öntvények) exportálása
- ❖ Kovácsolt-sajtolt termékek exportálása
- ❖ Öntödei segédanyagok exportálása-importálása
- ❖ Rendelkezünk textiltermékek behozatali engedélyével a horvátországi piacról
- ❖ Vállalunk közvetítői tevékenységet horvát és szlovén cégekkel
- ❖ Tolmácsolást-fordítást esetenként vállalunk.

8800 Nagykanizsa, Rákóczi út 43.

Postafiók: 402

Telefon/fax: 92/73-384



# AKCIÓ! AKCIÓ! AKCIÓ!

Szeptember 5-én, szombaton  
pólós vásárt tartunk.

Fehér és színes pólók nagy választékban!  
Egy póló ára 120 Ft (egyszínű), három db  
vásárlása esetén 100 Ft-os reklámáron darabonként.  
Nyitva tartás 08-12 óráig

*Szeretettel várjuk  
kedves Vásárlóinkat!*

Nagykanizsa, Egri József  
(volt Asztalos  
János utca)  
felől



# „ORIGÓ plusz” Kft.

Nagykanizsa, Zrínyi u. 42.

Tel.: 93/13-272

## ÉPÜLETTERVEZÉS és KIVITELEZÉS

*„Gondolattól –  
kulcsátadásig”*

### "S.O.S." HIBAEELHÁRÍTÁS

R  
I  
G  
Ó

– 24 órán belül –

- ❖ Épületkárok, tetőbeázás
- ❖ Zárjavítás, üvegezés stb.
- ❖ Víz-, csatorna-, gáz-,  
elektromos hibák
- ❖ Dugulás, csőtörés stb.

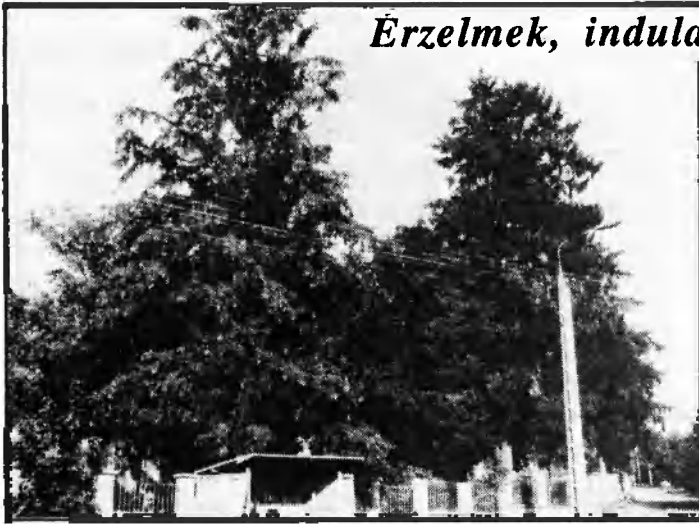


© (93) 13-378

Nagykanizsa, Zrínyi u. 42.



## Érzelmek, indulatok, gyanúsítás, petíció...



Fotó: Tóth

Sánc, Kaposvári út 11. A volt iskolaépületen átalakítási munkálatok nyomai. Mellette rozzant épületek, elhanyagolt park, s valaha szebb volt a kerítés is. A több mint fél évszázados magasra nőtt fenyők árnyéka enyhíti a kánikulai hőséget. Már nem sokáig – adja tudtomra nagy nyomatékkal a hirtelen ott termő Krimmer Sándor helyi lakos. A fákat kivágjuk, a többi már a dózer dolga – folytatja szenvedélyesen. Hát igen. Ez most a beszédtema a faluban, mi-

közben érzelmek, indulatok csapnak össze, a nagy melegnél még forróbb a hangulat. Hogy mi is történik valójában, elmondják az ügyhöz leginkább közelállók:

Marton István, önkormányzati képviselő: – Körülbelül két évvel ezelőtt a választási kampány idején vetődött fel a gondolat, hogy a régi iskola épületét más célokra hasznosítsuk. Legyen saját orvosi rendelő, kiváltva a jelenlegi, sok szempontból nem megfelelő bérle-  
ményt, mellette kellene egy könyv-

# NE VÁGJ KI MINDEN FÁT!

tár és van hely az ifjúságnak is – határozott így a helyi városzépítő egyesület. Az átalakításra költségvetéséből egymillió forintot irányított elő az önkormányzat. A megvalósítást a választások idején magam is megígértem, s most jutottunk odáig, hogy az ígéretet tette váltstuk. Az épület a hozzá tartozó parkkal az önkormányzat tulajdona, így bérleti díjat sem kell majd fizetni. Jelentős társadalmi munkával az épület hamar elkészül és szeptemberben tervezük az átadást. Ennek kapcsán vetődött fel az udvar rendbetétele is, megfelelő átalakításokkal, fák kivágásával. Ekkor csaptak össze az indulatok, s jelen pillanatban úgy tűnik, hogy a kivágást kezdeményezők vannak többen. Persze ez nem azt jelenti, hogy igazuk is van. A fákért nekem is vérzik a lelkem, bízom egy mindenki számára kedvező megoldásban. Talán egy ismételt összehívott falugyűlés, egy újabb átgondolt, szakértői segítséggel kialakított elképzelés segíti a gondokon.

A Sánci Városvédő Egyesület elnöksége: – A Polgármesteri Hivatal sugallatára az egyesület kezdeményezése volt az új orvosi rendelő létrehozása, kibővítve a körzetet Bagolafakossal. A három éve készült költségvetés 1,5 millió forintból szólt, ám az idén elkezdett munkálatokra mindössze 600 ezer forint áll rendelkezésre úgy, hogy elnyertük a Népjóléti Bizottság egyik pályázatát. A jelentős nagyságrendű társadalmi munka ellenére ez az összeg nem fedezte a kiadásokat. Ekkor jött az ötlet: a park beteg, útban lévő, nem különösebben jelentős fáinak (12 db fenyő) kivágásával és árverezés formájában, szabályszerű értékesítéssel, további 150 ezer forint áll rendelkezésre a külső tatarozás befejezéséhez. Az ügyben összehívott falugyűlésre negyvennyolcan jöttek el, ahol mindössze heten szavaztak a kivágás ellen. Mivel a terület az önkormányzat tulajdona és nem hasznofák kivágásáról van szó, a Környezetvédelmi Felügyelőség, a Hatósági Osztály, és a VGV illetékeseinek egyetértésével az engedély kiadása egyszerűnek látszott. Ez viszont a hiedelemmel ellentétben, ma augusztus 28-án még nincs a birtokunkban. Az történt ugyanis, hogy innen egyéni haszonszerzésre, önkényeskedésre, feleltelenségre hivatkozva, negyven fő aláírásával (a közel 600 lakosból) petíció került a polgármester elé. Talán erre fel, kaptunk további 300 ezer forintot a munkák folytatásához. Itt állunk most! Egy rendelőt, könyvtárat, ifjúsági házat szeretnénk rendezett

parkkal és nem mindenáron, ahogy ezt sokan hiszik.

Tóth György fakitermelő szakmunkás harminckét éves gyakorlattal profi a szakmában, több hazai és külföldi verseny győztese: – Jártam a helyszínen, mert kikérték a véleményem. Közel a nyugdíjhoz sok fát kivágtam már életemben, s még most is fájó szívvel nyúlok fűrészhöz – szeretem őket. Ezek a hatvan éven felüli fenyők még vagy ötven évig is adhatnak árnyékot az alattuk pihenőknek. Ezzel most úgy vagyok, ha meglesz az engedély, akkor sem vállalom. Inkább menítsük meg, ami menthető, hiszen a nóta is így szól: Ne vágj ki minden fát!

Makrai Mártonné, a VGV parkgondozó-fenntartó részlegének vezetője. – A parkban járva a laikus is rögtön észreveszi, hogy kis területen valamikor ésszerűtlenül telepítették a fákat. Némelyek túl közel vannak az épülethez, az utakhoz, a bejáratokhoz. Megfelelő növényvédelem hiányában, a fák egy része beteg is. Mindezek ellenére nem teljes kivágásról van szó, nem szívesen járulnánk hozzá, inkább a megmentés a cél. Egy gondosan elkészített terv szerint – úgy tudom már folyamatban van – megfelelő növények telepítésével a park rövid időn belül ismét széppé varázsolható. Jelen pillanatban talán nagyobb az ottani emberek érzelmi kötődése megszokott környezetükhöz, mint a probléma valójában.

Egy idősebb helybéli ember az utcáról, nevét nem hajlandó elárulni: – Írja csak meg, mi folyik itt! Az aláírásgyűjtőketők, a nagyhangúak inkább segítettek volna az építkezésnél. Bízunk ezt a fák kivágási ügyet inkább a szakemberekre. A gyűlölet rossz tanácsadó és erről most sokan megfeledeznek. Szégyellem, hogy a falu érdekében indult jószándék elleneséggé tett jó szomszédokat és erről tud majd mindenki.

Mitagadában, az újságíró is nehéz helyzetben van. Az olvasók, az ügy szereplői joggal várnak véleményt, állásfoglalást. Nos, miközben a közel 600 lakosú kis település szinte saját erőből új létesítménnyel gazdagodik, ezek az erők barát és ellenség egymásmutogatással észrevétlenül szétforgácsolódnak. Vajon tudnak-e így örülni annak, melyre éveket vártak? Persze maradt még további megválaszolatlan kérdés is: Mi lett a sorsa az önkormányzat költségvetésében szereplő egymillió forintnak? Miért csak 40-50 embert érdekel lakóhelye sorsa? miért nincs bizalom a település szépítését önként vállalók és azok vezetői iránt? ...És a többi...

Tóth Ferenc

## Fordulat szeptember elején...

# Időjárási rekordok Kanizsán

Mire e sorok megjelennek, bizonyára már végetér a „hosszú, forró nyár”. Hát igen, az idei nyár hosszú is volt, s forrónak, sokszor – a kora délutáni órákban – szinte kibírhatalannak bizonyult...

Erről a rendkívüli jelenségről beszélgettünk néhány napja Pálfy Jánossal, az Országos Meteorológiai Szolgálat Nagykanizsai Főállomásának vezetőjével.

- Az idei nyári kánikula milyen rekordokat döntött meg?
- Rekordok valóban dőltek, de a maximális hőmérséklet vonatkozásában nem. Az augusztus 21-én mért ideai legmagasabb érték, 36,9 C fok ugyanis elmarad a Nagykanizsán mért 1950. július 5-i 38,5 C fokos értéktől. Az augusztusi hőségnapok vonatkozásában augusztus 25-ig összesen 20 alkalommal mértünk a főállomáson 30 fok feletti hőmérsékletet, amely adat augusztus végéig növekedhet. Ez felülmúlja az 1952. augusztusban mért csúcst, amely egész hóban akkor 17 eset volt. Megdőlt az augusztusi sok éves középhőmérsékleti rekord is, ugyanis az eddig 19,5 C fokot az idei augusztus 25-ig átlagot 22,7 C fok váltotta fel. Az már tény, hogy valószínűleg az idei augusztus bizonyult Kanizsán az évszázad legmelegebb hónapjának!
- A csapadék tekintetében hogyan alakultak az augusztusi értékek Kanizsán?
- Az idei 5 milliméter eső messze elmarad a 80 milliméteres sok éves átlagtól, vagy az 1987. augusztusban regisztrált 164 milliméteres csúcstól.
- Milyen kilátások vannak a fordulatra?
- A rövidtávú prognózis szerint szeptember elején fokozatos hőmérséklet csökkenésre lehet számítani, s szelesebbre, csapadékosabbra, egy szóval változékonyabbra fordul az időjárás. A nappali hőmérséklet szeptember közepéig mintegy 10 C fokkal esik vissza, s várhatóan 25 C fok körül ingadozik majd.
- Van-e távlati előrejelzésük?
- Sajnos nincs, ugyanis még nem kaptuk meg a hat hónapra szóló prognózist.
- Mi az oka annak, hogy az OMSZ rádióban közzétett időjárás jelentéseiben Nagykanizsa szinte mindig 2-3 C fokkal alacsonyabb hőmérsékleti értékekkel szerepel?
- Az okot abban látom, hogy a Principális mentén lévő állomásunk eléggé lapos területen fekszik, a hideg levegő szinte megül ebben a mederben, s gyakori a páralecsapódás is – hangzott a válasz.

(t-1)



## A VÁROSVÉDŐ EGYESÜLET ÚJABB „AJÁNDÉKA”: film készült Nagykanizsáról, Zalakarosról és Letenyéről

Alig múlt el a kanizsai Városvédő Egyesület augusztus 19–20-i címeravatása és a restaurált Szentháromság szobor felszentelése, a város (és két közeli település) számára újabb „ajándékot” nyújt át a rendkívül aktív egyesület. Tettükről Lovrencsics Lajos VE-elnök, a Magyar Hitel Bank Rt. helyi igazgatója tájékoztatót:

– *Közeleg a Nagykanizsáról és két közeli településről készült film bemutatása a város lakói részére. A film elkészítésének gondolata néhány hónappal ezelőtt bennem öltött fel, abból a célból, hogy az országnak, a világnak és Nagykanizsa lakosságának is bemutathassuk saját gazdaságunkat, társadalmi életünket, kultúránkat, jelenünket és gazdag múltunkat, s mutassunk egy biztos jövőt a boldogabb, szebb élet megteremtéséhez. Remélhető, hogy a film bemutatásával Kanizsa híre határainkon túl is pozitív lesz, s üzleti – export és import – tevékenységünk sikerében is jobban bízhatunk – informált bevezetőben.*

A VE elnöke elmondta, hogy a film tükörképet nyújt a város épületállományáról, nevezetességeiről, így gyárairól, üzemeiről, egy-egy vállalkozóról, intézményeiről, kulturális és sportéletéről. A magyarázó szöveg és a zenei aláfestés harmonikusan illeszkedik egymáshoz. Érdekes, hogy a filmben röviden helyet kapott a városhoz sok tekintetben kapcsolódó Dél-Zala két nevezetes települése: a termálfürdőjéről híres Zalakaros és a horvátokkal határos Letenye is.

A felmerült mintegy 3 milliárd forint költség előteremtését így változtatta:

– *A filmben bemutatkozó 18 vállalat, cég, magánvállalkozó és szervezet 1,7 millió, az MHB Rt. 0,5 millió, az önkormányzat pedig 0,8 millió forint támogatással teremtette meg az alkotás-*

*hoz szükséges fedezetet – perszen nem önző érdekből, hanem városszereztéssel.*

Megtudtuk, hogy az egyórás film videokazettája 5-féle technikai rendszerben készült, alkalmazkodva a tévéállomások eltérő rendszereihez. A filmről készült egy 28 perces olasz nyelvű változat, amelyet több olasz tévé mutat be az ősz folyamán. A film egyébként kapcsolódik az EXPO '96 programjához is.

A 60 perces videofilmet első ízben szeptember 2-án délután a HSMK kamaratermében mutatják be a VE meghívott tagszponzorainak. Ezt követi szeptember 7-én (hétfőn) 19 órakor a városi tévében való vetítés. A nagyközönség szeptember 10-én (csütörtökön) a KANIZSAI NAPOK '92 megnyitóját követően, 11 órai kezdettel az Olajbányász SE sporttelepén felállított sörátorban vagy szabadtéri színpadnál is – felnagyítva – megtekintheti a Nagykanizsáról, Zalakarosról és Letenyéről készített filmet. A két utóbbi településen is tervezik a film bemutatását.

A várost gazdagító további elképzelésekről a következőket mondta Lovrencsics Lajos:

– *Kiemelt feladatként kezeljük a város főterén, az Erzsébet téren tervezett alkotás mielőbbi felállítását, amely történelmünkhez, városunkhoz és a magyar nemzethez szorosan kapcsolódik. A műalkotás kifejezi majd megbecsülésünket a hősök iránt, s pozitívan értékeli történelmi alakjainkat. Ugyanitt felújítjuk a török-kutat is. Terveink között szerepel az egykori várkapu visszaállítása is. Mindezek persze sokmillió forintot igényelnek. Hitvallásom változatlan: a jelent nemcsak a tegnap folytatásának, hanem a holnap megalapozásának is tekintem!...*

(ti-nyi)

A Helyőrségi Művelődési Otthon  
tisztelttel meghívja

## ZÖRGŐ JÁNOS

grafikusművész kiállítására.

Látogatható:

szeptember 1–15-ig 10–18 óráig.

Nagykanizsa bemutatkozik,

mutatkozzon be Nagykanizsán!

1992. szeptember 10–13. között ismét

## KANIZSAI NAPOK!!!

TISZTELETTEL VÁRUNK  
MINDEN VÁLLALKOZÓT,  
GAZDASÁGI TÁRSASÁGOT  
az Olajbányász Sportcsarnokban tartandó  
IPARI KIÁLLÍTÁSON ÉS VÁSÁRON!

Tavaly több, mint 10 ezer látogató tekintette meg  
a közel 100 kiállító termékeit, áruit.

IDÉN ÖN SEM MARADHAT KI!

Várja érdeklődését, jelentkezését  
a Kanizsai Napok Alapítvány  
Kuratóriuma



8800 Nagykanizsa,  
Bersenyi u. 2/A.

Tel.: 93/11-254 és 93/14-559

Fax: 92/73-319

Társrendező: az 1992-ben  
100 éves Kanizsa Sörgyár Rt.



ZALAI KERESKEDELMI ÉS  
IPARKAMARA KÉPVISELETE  
Nagykanizsa, Csengery u. 82.  
Tel.: 13-040/1672, Fax: (92) 73-121

## ÜZLETI AJÁNLATOK

A Zalai Kereskedelmi és Iparkamara az alábbi üzleti címmel áll az érdeklődők rendelkezésére a zalaegerszegi titkárságon (Kosztolányi u. 10. Tel./fax: 11-042), a nagykanizsai képviselőten (Csengery u. 82. Tel.: 13-040/1672, 92/73-121 Kálmáné). Az információk a Kamara tagjainak ingyenesek.

- Nk-156 Osztrák cég ajánl kerékpárokat, eldobható öngyújtót.
- Nk-157 Olasz tanácsadó cég magyar üzleti kapcsolat kiépítéséhez képviselőt keres. Célja, hogy termelő és kereskedelmi vállalatok között közvetítsen üzleteket.
- Nk-158 Spanyol cég – bankja közvetítésével – bútorokat és berendezési tárgyakat kínál gyógyszerárak, laboratóriumok részére.
- Nk-159 Algériai cég fagyasztott csirkét kínál exportra.
- Nk-160 Olasz cég értékesíteni kívánja termékeit: talicskák, szabályozható cölöpök, állványszerkezetek és tarkozékok.

## INFORMÁCIÓ

Szeptembertől ismét indul a Kamara szervezésében vállalkozók és társaságok részére az ÜZLETI ISKOLA. 3 hónap alatt megismerkednek a hallgatók az alapvető vállalkozási ismeretekkel (könyvelés, tb, adózás, marketing, management, bank, biztosítás). Megfelelő létszám esetén Nagykanizsán is!

JELENTKEZNI MÁR MOST LEHET, illetve folyamatosan szeptemberig.

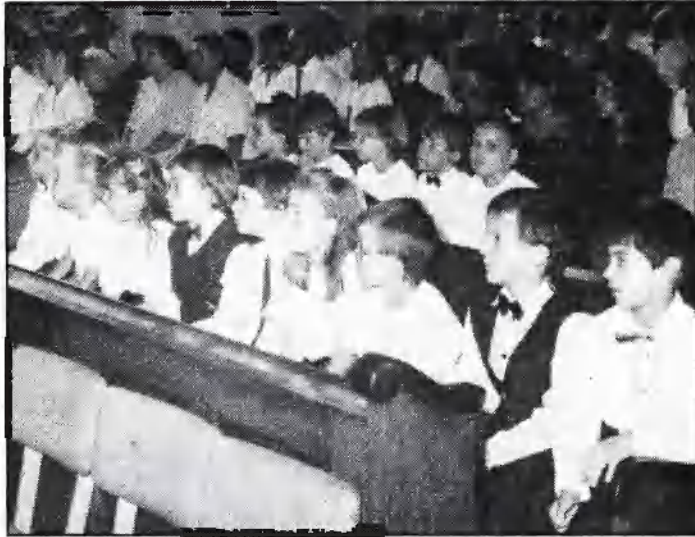


*A hagyományok feléledtek...*

## Egy általános iskolai osztállyal indult be az oktatás a kanizsai piarista tanintézetnél

350 évvel ezelőtt, 1642-ben telepedett le hazánkban a piarista rend. Az idén jubileumot ünneplő, budapesti székhelyű rendnek – amely a fővároson kívül Kecskeméten, Vácott, Szegeden, Sátoraljaújhelyen, Mosonmagyaróváron, Gödön és legújabban nagykanizsán tart fenn jelenleg papnevelvét, gimnáziumokat, építőipari szakközépiskolát és általános iskolákat – Kanizsán a XVIII. század vége óta vannak hagyományai.

– Az egykori Sugár úti nyolc osztályos kanizsai gimnáziumot, amelyet elődeink 1945–48 között négy általános iskolai osztállyal bővítettek, a kommunisták 1948-ban megszüntették. Az utóbbi két évben vált lehetővé az országban az újraindítás. Nagykanizsán ehhez alapot eredetileg a Hevesi Általános Iskolában 1991/92. tanévben működött katolikus osztály léte adott. Innen kérték fel a rendfőnök urat az önálló piarista iskola újrakezdésére. Mivel a korábbi Sugár úti, más iskolai célokot szolgáló létesítményeink visszaadása komoly gondot okozna a város vezetésének és az ott működő tanintézeteknek, a rend



Fotó: Erdel

vezetése csereként elfogadta az ideiglenes jelleggel felajánlott Batthyány utcai létesítményt, amelyet talán már jövő ilyenkor véglegesen a Thúry – volt Dózsa – lakotya épületei váltanak fel. Itt kívánjuk kialakítani a jövőben a piarista általános iskolát és gimnáziumot, azaz a hosszú távú, 12 osztályos tanintézetet. A most beinduló osztályt igyek-

szünk a piarista rend hagyományainak megfelelően igazgatni – mondta a mosonmagyaróvári és kanizsai piarista általános iskolák 38 esztendőös felügyelője, Perendy László piarista pap – biológia, kémia és angol szakos tanár, újabban a piarista teológiai főiskola tanára, aki sok tekintetben kötődik Zalához, illetve Nagykanizsához (Gelsén született, általános iskolai tanulmányait a kanizsai Vécsey Általános Iskolában végezte, szülei Kanizsán élnek).

Az újraindított kanizsai piarista iskola egyébként a Batthyány (volt Hamburger) utca 21. szám alatti bölcsődé mellett, a déli oldalú egykori óvoda, majd a Vécsey, aztán a Csokonai általános iskolákból kihelyezett osztályok helyén működik. A polgármesteri hivatal által felújított épület részben 1 tanterem, 1 ebédlő, 1 tornaszoba, 1 melegítő-mosogató konyha, 1 vezetői, egyben tanári szoba, valamint folyosó és mellékhelyiség szolgálja az oktatást.

Az oktatás-szakmai vonal beindításáról Uzsoki Lászlóné, az iskola megbízott vezetője, egyben egyik tanítója – a helyi Hevesi Sándor Általános Iskola volt alsó tagozatos igazgatóhelyettese – számolt be:

– Rajtam kívül – a tantárgyak megosztásával – az ugyancsak a Hevesiben működött Szabóné Cséplő Erzsébet tanítónő lát el állandó oktatási feladatokat a most indult általános iskolában. A délután 16 óráig megszabott napközit is mi ketten felügyeljük.

Vannak még óraadó oktatók is, akik német nyelvet, éneket és katolikus hittant tanítanak. A gazdasági és ügyviteli feladatokat mellékfoglalkozásban végzi egy fő. Az ékeztetési és takarítási munkákat egy állandó alkalmazott látja el. Szerettünk volna két első osztállyal indulni, azonban a nyári rendes és pótbefrattás során csak 16 család tratta be gyermekét. Ezért csak egy 16 fős osztállyal kezdtünk. Az iskolában – a híresztelések ellenére – nincs tandíj, csak a külön igényelt napköziért kell fizetni a szülőknek, a többi általános iskolában felszámított azonos összegben. Persze a tankönyvek és tanszerek költsége is a szülőket terheli. A tanulók közel 15 nagykanizsai, illetve peremterületi, 1 pedig beleznai lakos. A nemenkénti megoszlás: 7 leány és 9 fiú. A tanítás hétfőtől péntekig tart, s délelőtti folyik. Délután napközit lehet igénybe venni. A gyermekek ékeztetését – térítés ellenében tízórait, meleg ebédet és uzsonnát a városi központi óvodai konyhákból – vehetnek igénybe, helyszíni éttermi kiszolgálással. Szombat és vasárnap szabad. A vasár- és ünnepnap szentmisén való részvétel csoportosan nem kötelező – közölte.

A vezetőnk elmondta, hogy a piarista iskola szellemisége gyermek- és szeretetközpontúságon alapul. A közös teendők mellett a tanulókkal egyénilig is foglalkoznak, különös tekintettel a gyengébb tanulmányi eredményeket produkálókra. Gyakorta szerveznek majd kirándulásokat is. Kedvező időjárás esetén a testnevelési órákat az iskola udvarán vagy a közeli sétakertben tartják.

A hagyományos értelemben vett tanévnyitó helyett nyilvános tanévnyitó szentmisét tartottak, amelyre augusztus 30-án (vasárnap) 18 órai kezdettel a Sugár út–Királyi Pál utca sarkán lévő Szent Imre plébánia kápolnájában – az egykori piarista diákok kistemplomában – a szülők és családtagok részvételével került sor. A „Veni Sante”-s szentmisét Perendy László és a helybeli plébánosok celebrálták. A tanítás náluk is szeptember 1-én 8 órakor indult, mégpedig matematika tantárggyal. A továbbiakban a gyermekek – a német és a hittan kivételével – ugyanazokat a tantárgyakat tanulják, mint a többi általános iskola első osztályában.

Érdekesség, hogy az iskola folyosóján a pedagógusok a helyi Thúry Múzeum és az iskola hajdani diákjainak segítségével a múlt működését bemutató kiállítást szerveztek, amely tartós és nyilvános lesz.

(thanyl)

## A BÁNYÁSZNAP ALKALMÁBÓL

Köszöntjük a zalai olajbányászokat  
és a bányászati ágazat valamennyi  
dolgozóját.

(Tóth Ferenc felvétele)





# LEMEZEN

## A TIBORCZ QUARTETT



Úgy tűnik, megtört a jég! Hosszas vajúdas után végre megjelenik az első olyan lemez és kazetta, amely egy kanizsai jazz-együttes felvételeit tartalmazza. A lemez megjelenésének előzményeiről beszélgettünk a zenekar vezetőjével, *Tiborc Ivánnal* és a „mecénásukkal”, *Rajnai Miklóssal*.

– *Hogyan és milyen körülmények között kezdte el zenélni?* – kérdeztem Tiborc Ivántól.

– Nálunk a zenetanulás családi hagyomány, így szinte kötelező volt számomra. A tanulást zongorán, hatéves koromban kezdtem. A középiskolai évek alatt beiratkoztam a zeneiskolába klarinétózni, mivel elhittem azt az ostobaságot, hogy minden szaxofonosnak először klarinétózni kell megtanulnia. Életem első szaxofonját bátyámtól kaptam, aki akkor már másodéves volt a jazz-tanszakon. Később egy évet én is elvégeztem ott, aztán öt évre „eltűntem” Amerikába, ahol ezeket az éveket átszaxofonoztam. A dolog pikantériája az volt, hogy hosszas útvesztőkön, kitérőkön át politikai menekülteként érkeztem New York-ba. Két hónappal később sikerült egy chicagói zenekarral összejónom, ahol szaxofonoztam. Az anyagi háttérmet ez alatt a közel egy év alatt sikerült biztosítani, így lehetővé vált, hogy később komolyabban is foglalkozhassam zenéléssel. Aztán Buffalóban sikerült egy klubot találnom, ami a színes bőrű zenészek fellépési helye volt. Szerencsémre nagyon hamar befogadtak, minden este játszottunk, és a rádióban ezekről a bulikról élő, egyenes közvetítések voltak.

– *Mikor tértél haza, s milyen volt a folytatás?*

– 1983-ban jöttem haza Nagykanizsára. A zenei elképzeléseimet mint szaxofonos –

elsősorban partnerek hiányában – sokáig nem tudtam ebben a városban megvalósítani. Ezért korábbi zongoraismereteimre hagyatkozva, elkezdtem egyedül játszani. Ennek bizonyos körökben elég nagy sikere volt. Ez a fajta zongorázás nem kívánt partnereket, de igazából mindig szaxofonosnak vallottam magam. Később aztán megismerkedtem jelenlegi zenésztársaim egy részével. Bár technikai okok miatt a zenekar fele kicserélődött. A jelenlegi felállásban már egy éve vagyunk együtt.

– *Hogyan jutottatok el a CD-felvételig?*

– Él ebben a városban egy ember, aki ráadásul nem is kanizsai származású. Számomra csodálatra méltóan – olykor erőn felül is – támogat minden kezdeményezést, ami művészileg tartalmaz. Ezt az embert Rajnai Miklósnak hívják, és a Rotary Fűrési Kft.-nél dolgozik. Azt, hogy végre egy kanizsai zenekar feltudott venni egy ilyen lemezt, az elsősorban neki köszönhető. A felvételek tehát már rögzítve vannak, és úgy tűnik, szeptemberben már meg is jelenik a korong és a kazetta.

– *Rajnai Miklóst arról kérdeztem, hogy milyen példányszámban jelenik meg a lemez és a kazetta?*

– Ezer-ezer példányszámban tervezzük a megjelentetését, mivel egyelőre csak ennyire van lehetőség. Remélem, ez a kezdeményezés példaértékű lesz. A produkció – ahogy megismertem a zenekart – rendkívül szorgos, kitartó munka eredménye. Nagyon jó érzés, mikor az ember ilyen letisztult, kitűnő dinamikájú, jó összhangzatú zenét hall. Kanizsai produkcióról van szó, én úgy gondolom, minden helyi dolgot, ami érték, azt maradandóvá kell tenni. Abban már nem vagyok biztos,

hogy mindezt a Rotary Kft.-nek kellene menedzselnie, főleg, amikor ebben a városban nagyon sok ember, eszköz és pénz van, akikkel, amivel ezeket a produkciókat támogatni lehetne.

– *Véleményed szerint hol van erre pénz?*

– Alapvetően a művelődés terén kellene egy másfajta gondolkodásmódot kiépíteni. Nem változott meg sajnálatos módon az elmúlt negyven évben e téren itt semmi. Meg kell még jegyezni, hogy alapvetően a kultúra területén nincs a városnak stratég-

giai szemlélete, egy összefüggő közművelődési koncepció, amire óriási szükség lenne. Ezen sürgősen változtatni kellene, véleményem szerint ez nemcsak pénz kérdés, inkább igazi, valós műveltséggel rendelkező embereket kellene a cél érdekében felhasználni. Az általunk támogatott produkcióban nagyon nagy fantázia van még üzleti szempontból is, annak ellenére, hogy jazzről van szó. Én nagyon remélem, ezeknek a felvételeknek még az országhatáron kívül is elmegy a híre.

Czene Csaba



# KANIZSA



## MŰSORMELLÉKLET

A 16 oldalas tv- és rádióműsor az alábbi vállalatok és vállalkozások támogatásával jelenik meg:

Del-Zalai Vízmű, DOMUS, HERRNBOCK  
Nagykanizsa Kereskedelmi Kft., KANIZSATEX,  
Kanizsai Nyomda, KANIZSA Trend, KOGAZ, PYRUS Kft.,  
ROTARY Kft., Szocialis Foglalkoztató, ZEFAG.

**1992. szeptember 7–szeptember 13.**

## KOSSUTH

### KÖZÉPHULLÁMON

Óránként: Hírek. Időjárás. Útközben  
4.30 Reggeli Krónika  
8.20 Törvénykönyv  
8.30 Hangszemle  
9.05 Napközben  
11.05 Szonda (ism.)  
11.35 Tar Sándor írásából – XV/12.  
12.00 Déli Krónika  
12.30 Vendég a háznál  
12.45 Füleljen!  
12.50 Külpolitikai figyelő  
13.05 Ki nyer ma?  
13.15 Falurádió (ism.)  
13.30 Hitélet. Vallási krónika  
14.05 Sass Sylvia dalfelvételeiből  
14.55 Verseik  
15.05 Kossuth-klub (ism.)  
16.00 Délutáni Krónika  
16.15 Mindennapi gazdaság  
16.30 Zenefórum  
17.05 Magyarországról jövők...  
18.00 Esti Krónika  
18.30 Rádás  
19.05 Sportvilág  
19.25 Jó éjszakát, gyerekek!  
19.35 Összeállította: Fenákel Judit  
20.05 A népzene hagyományörzői  
20.30 Határok nélkül  
21.05 Kossuth-klub  
22.00 Késő esti Krónika  
22.30 Fórum  
23.05 Lemezmúzeum

**URH-ADÓN**  
6.55 Közéleti Információs magazinok  
11.00 Irodalmi világtjárás  
11.30 Fórum  
14.30 A tegnapi slágereit  
14.30 A Nyitnikék postája  
16.00 Az Amerika Hangja magyar műsora  
18.30 V materinskem jazyku  
19.00 In limba maternă  
19.30 In der Muttersprache  
20.00 Na maternjem jeziku (horvát)  
20.30 Na srpskom jeziku (szerb)  
23.00 A BBC magyar műsora  
23.45 Pedagogical Pop – XV/8.  
4.25–6.55, 9.00–11.00, 12.00–13.00,  
15.00–16.00, 17.00–18.30, 21.00–  
23.00, 24.00–0.10: Azonos a köz-  
épfhullámú műsorral

## PETŐFI

4.30 Napindító. Zenés ébresztő  
8.05 Sportreggel  
8.20 Rivaldafényben:  
a szövegíró: Vándor Kálmán  
8.50 Apró-cseprő – gyerekekről  
9.00 Hírek. Időjárás  
9.05 Zene-szó  
11.00 Hírek. Időjárás  
11.05 Napóra  
12.00 Nótakalendárium  
12.45 Időjárás- és vízállásjelentés  
13.00 Hírek  
13.05 Hogy tetszik lenni?  
13.30 Operettparádé  
14.00–  
17.00 Kettőtől ötig  
A Rádió kívánságműsora  
közben:  
15.00 Hírek. Időjárás  
17.00 Hírek. Időjárás  
17.05 Napóra  
17.50 Samsung-játék  
18.00 Garázs  
18.30 Kapaszkodó  
19.00 Hírek. Időjárás  
19.05 Kölyökrádió  
19.35 Táncházi muzsika  
20.00 Rádiószínház  
Vihog a hulla  
Tabarin bohózatának rádió-  
változata  
20.26 Örökzöld dallamok  
21.00 Hírek. Időjárás  
21.05 Jazzmagazin  
22.00 Magyar lemezbemutató  
Beszélgetés Zoltán Erikával új  
albumukról  
22.30 Jazz  
23.00 Hírek. Időjárás  
23.03 Sporthíradó  
23.10–  
4.20 Napforduló  
(0.10–4.20-ig Kossuth kh,  
Petőfi urh)

benne:  
23.15–  
0.09 1967  
Slágerek, hangulatok – jelen  
időben  
4.03 Verbunkosok, csárdások

## RTL PLUS

6.00 Híradó  
7.00 Halló, Európa – jó reggelt,  
Németország!  
8.50 Owen Marshall  
(amerikai sorozat)  
Jogi vita  
9.45 Gazdag és szép  
(amerikai sorozat)  
10.10 Dr. Marcus Welby  
(amerikai sorozat)  
A japán fiú  
11.00 Viva  
11.30 Családi párbaj  
12.00 Magazin  
12.30 Az élet játéka  
(amerikai sorozat)  
12.45 Kalifornia klán  
(amerikai sorozat)  
14.15 A Springfield-sztori  
(amerikai sorozat)  
14.30 A Fönök  
(amerikai krimisorozat)  
15.55 CHIP's  
(amerikai krimisorozat)  
Nyilvessző  
16.45 Tenisz Flushing Meadow-ből  
18.45 Híradó  
19.15 Robbanékony – magazin  
19.45 Jó idők, rossz idők  
(NSZK sorozat)  
20.15 Columbo  
(amerikai krimisorozat)  
Két élet egy hajszálon  
21.45 Életre-halálra (sorozat)  
22.45 Kulturális magazin  
23.15 Férfimagazin  
23.50 Hírek  
24.00 Borzasztó kedves család  
(amerikai sorozat)  
Ez a vonal nem él  
0.30 Hammer (amerikai sorozat)  
Nácik az egyetemen  
1.00 Tenisz Flushing Meadow-ből  
5.00 Baretta (amerikai sorozat)  
Szoba kladó

## PRO 7

5.45 Óriások bolygója (ism.)  
6.35 Flipper (amerikai sorozat)  
Flipper nagy szerelme I.  
7.00 Rajzfilmek (ism.)  
Dennis  
Captain Future  
Szuperkandúr  
Flintstone család  
8.40 Harttól Hartig (ism.)  
9.40 Hardcastle és McCormick  
(ism.)  
10.40 Popsy pop (ism.)  
12.15 Dokumentumfilm  
12.30 Starsky és Hutch (ism.)  
13.25 Óvakodj a törpétől! (ism.)  
15.20 A madárjlesztő és Mrs. King  
(amerikai sorozat)  
Játék, tét és halál  
Harttól Hartig  
(amerikai sorozat)  
Halál Hawaii szigetén  
17.00 Rajzfilmek  
Heathcliff  
Ollie bolondos farmja  
Szelleműzők  
Charlie Brown  
18.00 Felmond nekem I.  
(amerikai filmvígjáték)  
20.00 Híradó  
20.15 Felmond nekem II.  
(amerikai filmvígjáték)  
21.00 A torpedó bőre  
(francia krimi)  
Fsz.: Lilli Palmer, Klaus Kinski  
21.15 Starsky és Hutch  
(amerikai krimisorozat)  
Bevándorlók  
Petrocelli  
(amerikai krimisorozat)  
Gyanúban  
1.05 Hírek  
1.15 Superforce (ism.)  
1.40 Az ezüst kehely (ism.)  
3.50 Hírek  
4.00 Az autóstopos (am. sorozat)  
Kérdezzék meg dr. Ritát!

## TV 5

7.40 Francia nyelvlecke  
9.00 A horgászat és az eső  
9.30 Művészeti magazin  
10.00 A vakáció útjain  
10.30 Xapatan – játék  
12.05 Varietéműsor  
13.30 A jó kaland (sorozat)  
14.00 Elméikedés – társadalmi  
16.15 Hétről hétre  
17.40 Francia nyelvlecke  
18.00 Kvízjáték  
19.00 Természetvédelmi magazin  
20.00 Az élet mérkőzése  
21.30 Játék határok nélkül

## MUSIC TV

18.00 MTV slágerlista  
21.00 Pip Dann  
22.00 Az MTV slágerel  
23.00 Riport  
23.15 Újdonságok a moziban  
23.30 Hírek  
23.45 Egytől három  
24.00 Rock-block  
2.00 Rivaldafény  
2.30 Kristiane Backer  
3.00 Éjszakai videók

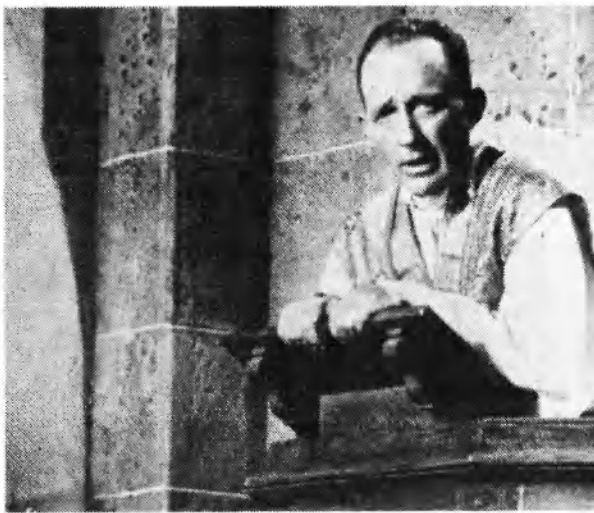
## TELE 5

11.05 Hopp vagy kopp (ism.)  
11.35 Top modell (am. sorozat)  
12.10 Örültek háza (sorozat)  
12.35 Magazin  
13.05 Bim-bam-bim  
16.35 Vadmacska (sorozat)  
17.00 Játék a tüsszel (sorozat)  
17.25 Lou Grant (ism.)  
18.20 Vesztélyes öböl (am. sorozat)  
19.50 Hírek  
19.00 Ruk-cuk – játék  
19.35 Hopp vagy kopp – játék  
20.15 Az új bosszúállók (sorozat)  
21.05 Ladykillers  
(amerikai film)  
22.50 Vietnam-akció (sorozat)

## BARTÓK

6.00 Muzikáló reggel  
9.05 Pódium  
10.00 Hírek. Időjárás  
10.05 Újraolvasva  
10.15 Caccini: Euridike  
11.15 Rossini-művek elő-  
adásában  
11.40 Vujcsics Tihomér népzenei  
feldolgozásából  
12.00 Hírek. Időjárás  
12.05 Hangverseny délidőben  
13.28 Zenekari operarészletek  
14.00 Hírek. Időjárás  
14.05 Pillinszky János: Beszélgeté-  
sek Sheryl Suttonnal – IV/1.  
14.56 Széll György vezényel  
16.00 Hírek. Időjárás  
16.05 Kóruspódium  
16.35 XX. századi operákból  
17.20 Új Hangoló  
17.50 A hét költője: Reviczky Gyula

18.00 Hírek. Időjárás  
18.05 Perényi Eszter (hegedű) és  
Jandó Jenő (zongora) hang-  
versenye  
19.05 A véges végtelen  
19.35 Zene korabeli hangszereken  
20.00 Hírek. Időjárás  
20.05 Kritika két hangra  
20.20 Korunk zenéje – X/9. rész  
21.35 Összefoglaló a Szigeti Jó-  
zsef Hegedűverseny közép-  
döntőiről – III/2. rész  
22.00 Hírek. Időjárás  
22.05 Új Zenei Újság (ism.)  
22.35 A kórusirodalom mestermű-  
veiből  
23.05 A Rádiószínház bemutatója  
23.36 Régi fűvészen  
24.00 Hírek. Időjárás  
0.05–  
2.00 Évszázadok muzsikájából



## PRO 7

### Felmond nekem amerikai filmvígjáték

LaMaise színész egyáltalán  
nincs elragadtatva lánya színészi  
ambícióitól. Szívrohama után Cro-  
roy atyát (Bing Crosby) kéri meg,  
hogy vigyázzon a lányára. Holly a  
másodosztályú Fekete Kert nevű  
éjjeli klubban táncosnőként helyez-  
kedik el. Itt ismerkedik meg Tony  
Vincenttel, aki a klubot vezeti. Az  
anya első pillantásra világosan látja,  
hogy Tony nem az a férfi, aki Hollynak való. 18.50



**SUPER CHANNEL**

- 13.00 Japán üzleti élete
- 13.30 Hírek
- 14.00 Belföldi tudósítások
- 14.30 „Fekete” sorozat
- 15.00 Egyveleg
- 17.00 Elő videoshow
- 18.00 Bonanza (sorozat)
- 19.30 „Fekete” sorozat
- 20.00 Én, a kém (sorozat)
- 21.00 Belföldi tudósítások
- 21.30 Magazin
- 22.00 Hírek
- 22.30 Bűnössé tettek (am. film) utána Egyveleg

**EUROSPORT**

- 9.00 Kerékpár VB
- 11.00 Nemzetközi motorsport
- 12.00 Röplabda
- 14.00 Szórf
- 14.30 Hegyi kerékpár
- 15.00 Kerékpársport
- 17.00 Motorsport
- 19.00 Röplabda
- 21.00 Szórfösök magazinja
- 21.30 Eurosport-hírek
- 22.00 Labdarúgás

**SCREENSPORT**

- 8.00 Eurobics
- 8.30 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny
- 9.00 Lóerők / Atlétika
- 11.00 Fallabda Ausztráliából
- 12.00 Eurobics / BMX Hollandiából
- 13.30 Autóverseny Japánból
- 14.30 Eurobics / Egyetemi futball
- 17.00 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny
- 17.30 Holland futball / Kosárlabda
- 20.30 Autóverseny Kanadából
- 21.30 Golf Európából
- 22.30 Európai focimagazin
- 0.30 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny

**OSZTRÁK 1**

- 9.00 Hírek / Heidi és Erni (ism.)
- 9.30 Ausztria-kép (ism.)
- 10.00 Ausztria-kincsesház (ism.)
- 10.30 A szabin nők elrablása (német filmvígjáték)
- 12.00 Éjszakai stúdió (ism.)
- 13.00 Hírek
- 13.10 Santa Fétől nyugatra (westernsorozat)
- 13.35 Meztláb az ágyba (sorozat)
- ~~14.00~~ Tarzan és az elveszett szafari (amerikai film)
- 16.00 Nils Holgersson (sorozat)
- 16.25 Egyedül a vadonban (sor.)
- 17.00 Minihírek
- 17.10 Wurlitzer
- 18.00 Hírek
- 18.05 Rólunk van szó
- 18.30 Az álmok szigete (sorozat)
- 19.30 Híradó
- 20.00 Sport
- ~~22.00~~ Miami Vice (am. krimisor.)
- 22.10 Filmújdonságok
- ~~22.30~~ A lovakat leölik, ugye? (amerikai film)
- 0.35 Sport
- 0.55 Chicago, 1930 (sorozat)

**OSZTRÁK 2**

- 6.30 Tenisz Flushing Meadow-ból
- 17.00 Európai pályaudvarok
- 17.30 Hársfa utca (sorozat)
- 18.00 Heidi és Erni (sorozat)
- 18.30 Szerelem első látásra
- 19.00 Tartományi élet
- 19.30 Híradó
- 20.00 Kulturális magazin
- 20.15 A keresztapa (sorozat)
- 21.00 Újdonságok a moziban
- 21.15 Teleszkóp
- 22.00 Híradó
- 22.25 Expo '92
- 22.50 Rövidfilmek
- 0.50 Hírek

**SAT 1**

- 6.00 Jó reggelt a SAT 1-gyel!
- 8.30 Szomszédok (ism.)
- 9.00 Hírek
- 9.05 Csodák az állatvilágból (ism.)
- 9.30 Enterprise űrhajó (ism.)
- 10.15 Marica grófnő (ism.)
- 12.00 Szerencsekerék (ism.)
- 12.40 A nap tippje
- 12.45 Telebörze
- 13.00 Hírek
- 13.05 Telebörze
- 13.35 Kaliforniai nap alatt (amerikai sorozat)
- Kedves rokonok
- 14.30 Szomszédok (ausztrál sorozat)
- Gondok a kutyával
- Scott vizsgáira készül, és még mindig nem oldotta meg problémáit Charlene-nel. Mike kutyája összebarátkozott Mrs. Mangellel. Amikor a kutyája Paul kocsija elé szalad, az asszony nem vállalja tovább a sétáltatást.
- 15.05 Hotel (amerikai sorozat)
- Gyerekjáték
- ~~16.00~~ MacGyver (amerikai sorozat)
- Agymosás
- 17.05 Mindent vagy semmit – játék
- 18.15 Bingo – játék
- 18.45 Híradó
- 19.00 Sport
- 19.20 Szerencsekerék
- 20.00 Ki lesz az új Scarlett? Jelölték bemutatkozása
- 20.15 Halló, Heino!
- ~~21.15~~ Az erdők éneke (osztrák film)
- 23.00 Hírek, sport
- 23.05 Újdonságok és történetek
- 23.50 4-es csatorna
- 0.40 MacGyver (ism.)
- 1.35 Műsorismertetés



- 5.45 Falutévé – törvénytippel Tizenöt perc szolgáltatás Telefonszám: 112-5475
- 6.00 A Reggel – Közérzeti hírműsor Telefonszám: 176-7943
- 8.05 A Financial Times heti üzleti híradója
- 8.30 Közjáték A héten: Napról napra Kálnoky László írásaiból
- 8.35 Walt Disney bemutatja (ism.) Kacsamesék Amerikai rajzfilmsorozat Bajok Bubbával Zorro Amerikai filmsorozat FF Zorro titkos útja Az utolsó lovag Amerikai filmsorozat XXII/2. rész Csipet csapat Amerikai rajzfilmsorozat Tojáslopás
- ~~11.00~~ Baba-ház Magazin babáknak, mamáknak, papáknak
- 10.50 Képcsúg
- 17.00 Délutáni egyenleg Napi képes hírosszefoglaló
- 17.10 Megveszem ezt a nőt Mexikói filmsorozat Rodrigo Montes De Oca – Enrique Rocha (Szilágyi Tibor), Matilde – Alma Muriel (Menzátor Magdolna), Ana Cristina – Leticia Calderon (Szabó Gabi), Alejandro Aldama – Eduardo Yanez (Sörös Sándor)
- 17.40 Mini klip-mix Népszerű magyar és külföldi popsztárok videoklipjeiből
- 17.50 Pénzvillág Hírek, tények, információk
- 18.00 Kalendárium, 1992 Ismeretterjesztő magazinműsor
- 18.45 „Veletek vagyok mindennap” Katolikus krónika
- 18.55 Nagyvárosi árnyak A Fekete Doboz filmje VI/1. rész: Bronx Egyik sarkon árulják a szert, a másikon menhely várja a drogosokat.
- 19.15 Bűvös hatos Játék kockákkal és filmekkel
- 19.35 „Engedjétek hozzám!” A hitről gyerekeknek
- 19.40 Esti mese Jó éjszakát kíván a Disney! Híradó
- 20.00 Telesport
- ~~20.00~~ Koltai-kabaré Közgaz Illetékes elvtárs Közreműködők: Koltai Róbert, Farkasházy Tivadar
- 21.20 Közjáték (ism.)
- ~~21.20~~ Csinszka Tévéfilm (1987) 95' (ism.)
- 23.05 Táncvillág
- 23.40 Késő esti híradó

- 15.00 Parlamenti Napló Kapcsoljuk az Országházat
- 16.55 Műsorismertetés
- 17.00 Hírek – Időjárás
- 17.05 Magyarországi néptáncok Maglódi szlovák táncok (ism.)
- 17.19 Közlemények
- 17.25 Torpedó – Telefonos játék
- 17.45 Regionális híradó
- 18.00 Híradó
- 18.12 Időjárás
- Műsorvezető: Radványi Dorottya
- 18.20 Csacska macska Francia rajzfilmsorozat Csacska macska anyukája Rector, a testőr
- 18.45 Hatoslottó-sorsolás
- 18.55 Műsorajánlat
- 19.04 „Mária ottan érzi jól magát” Máriaradna 1991. Kisasszony napján
- ~~20.00~~ Matt 13 lépésben Német tévéfilmsorozat XIII/1. rész. Halál a kutatólaboratóriumban 25' Doris – Gudrun Landgrebe (Jani Ildikó), Kauf – Mathieu Carriere (Lakóth Aladár), Wilotzki – Michael Gempart (Beregi Péter), Frieze – Heinz Meier (Kisfalussy Bálint), Wolf Romberg – Thomas Piper (Faragó József), dr. Frowein – Konrad Georg (Kun Vilmos), dr. Siebeck – Christoph Quest (Barbinek Péter)
- 20.30 Telesport
- 21.00 Stúdió '92 A TV2 kulturális hetilapja
- 22.00 Esti egyenleg Napi képes hírosszefoglaló Telefon/fax: 153-2652
- 22.20 Időjárás
- 22.25 Napzárta előtt...
- 22.50 ENTER Számítógépes műsor
- 23.20 Tele-Jazz-Pódium Jukka Perko és a C. A. E. trió az Alpok–Adria Jazzfesztiválon Nagykanizsa, 1991 Jukka Perko (szaxofon), Vukán György (zongora), Berkes Balázs (nagybőgő), Lakatos „Pecek” Géza (dobok)

**SAT 1**

**Az erdők éneke**  
osztrák film

Norvégia évszázados erdejében él Dag Bjørndal két fiával. A szomszéd birtok tulajdonosa a von Gali család, akikkel Bjørndal soha nem tudott megbékélni. Az ellenségeskedés gyűlöletbe csap át, amikor Tore Bjørndal az Elisabeth von Gall kegyeiért vívott párbajban életét veszti. Kedvenc fia halála embergyűlölvé teszi az öregét. Elvakult dühében mindent elkövet, hogy szomszédait elűzze a birtokról. **21.15**



## KOSSUTH

### KÖZÉPHULLÁMON

- Óránként: Hírek. Időjárás. Útközben
- 4.30 Reggeli Krónika  
8.20 Mindennapi tudomány  
8.30 Hangszemle  
9.05 Napközben  
11.05 Válogatott percek  
11.35 Tar Sándor írásából – XV/13.  
A gyár, ahol élünk – Érzelmestörténet
- 12.00 Déli Krónika  
12.30 Vendég a háznál  
12.45 Füleljél!  
12.50 Külpolitikai figyelő  
13.05 Ki nyer ma?  
13.15 Falurádió (ism.)  
13.30 A katolikus egyház felőrlája  
14.05 Klasszikusok mindenkinek  
14.55 Ajánlott levél (ism.)  
15.05 Kossuth-klub  
16.00 Délutáni Krónika  
16.15 Mindennapi gazdaság  
16.30 Zenelórum  
17.05 Magyarországról jövők...  
18.00 Esti Krónika  
18.30 Rádás  
19.05 Sportvilág  
19.25 Jó éjszakát, gyerekek!  
19.35 Összeállította: Fenákel Judit  
20.05 Népi táncmuzsika  
20.30 Határok nélkül  
21.05 Kossuth-klub  
22.00 Késő esti Krónika  
22.30 Fórum  
23.05 A Rádió lemezalbuma

### URH-ADÓN

- 6.55 Körzeti információs magazinok  
9.00—  
18.30 Közvetítés az Országgyűlés üléséről
- közben:  
13.00 Amerika Hangja  
18.30 V materinskom jazyku  
19.00 In limba maternă  
19.30 In der Muttersprache  
20.00 Na maternem jeziku (horvát)  
20.30 Na srpskom jeziku (szerb)  
23.00 A BBC magyar műsora  
23.45 Auf Deutsch gesagt  
4.25–6.55, 21.00–23.00, 24.00–0.10: Azonos a középhullámú műsorrall

## PETŐFI

- 4.30 Napindító. Zenés ébresztő  
8.05 Sportreggel  
8.20 Rivaldafényben  
Mexikói és venezuelai dallamok
- 8.50 Helykereső  
Munkáról, esélyekről, boldogulásról – percekben
- 9.00 Hírek. Időjárás  
9.05 Zene-szó  
11.00 Hírek. Időjárás  
11.05 Napóra  
12.00 Nótaszerzők hangalbuma  
12.45 Időjárás- és vizállásjelentés  
13.00 Hírek  
13.05 Ami a káprázat mögött van  
13.30 Filmzene  
14.00 Mindenki másképp csinálja...  
közben:  
15.00 Hírek. Időjárás  
16.00 Csúcsforgalom  
17.00 Hírek. Időjárás  
17.05 Napóra  
17.50 Samsung-játék  
18.00 A magyar rock archívuma  
18.30 Helykereső  
Szociálpolitikai magazin
- 19.00 Hírek. Időjárás  
19.05 Kataposta  
19.35 Magyar tájak dalaiból, táncalából  
20.00 Világhangköltészeti Revue I/5. szám  
20.30 Zenés játékokból  
21.00 Hírek. Időjárás  
21.05 Blues  
21.35 Szeptember  
Különös magazin a hónapról
- 22.00 Rockpanoráma  
22.30 Gárdonyi László trója játéka  
23.00 Hírek. Időjárás  
23.03 Sporthíradó  
23.10—  
4.20 Napforduló  
(0.10–4.20-ig Kossuth kh, Petőfi urh)
- benne:  
4.03 Cigánynóták

## RTL PLUS

- 6.00 Híradó  
7.00 Halló, Európa – jó reggelt, Németország!  
8.50 Owen Marshall  
(amerikai sorozat)  
A zseni is hibázik
- 9.45 Gazdag és szép  
(amerikai sorozat)
- 10.10 Dr. Marcus Welby  
(amerikai sorozat)  
Ír siratok
- 11.00 Viva  
11.30 Családi párbaj – játék  
12.00 Magazin  
12.30 Az élet játéka  
(amerikai sorozat)
- 12.30 Kalifornia klán  
(amerikai sorozat)
- 14.15 A Springfield-sztori  
(amerikai sorozat)
- 15.00 A Főnök  
(amerikai krimisorozat)  
A félelem hatalma
- 15.55 CHIP's  
(amerikai krimisorozat)  
A versenyaútó
- 16.45 Tenisz Flushing Meadow-ból  
18.45 Híradó  
19.15 Robbanékony – magazin  
19.45 Jó idők, rossz idők  
(NSZK sorozat)
- 20.15 Hellinger törvénye  
(amerikai krimi)
- 22.00 Robbanékony – magazin  
23.00 Nindzsa zsaruk  
(amerikai sorozat)  
Emberrablás
- 23.50 Hírek  
24.00 Borzasztó kedves család  
(amerikai sorozat)  
Ki visz magával?  
0.30 Hammer (amerikai sorozat)  
Tanácsok az asszonynak  
1.00 Tenisz Flushing Meadow-ból  
5.00 Baretta (amerikai sorozat)  
Pisztoly és tornacipő

## PRO 7

- 7.10 Óriások bolygója (ism.)  
8.00 Flipper  
(amerikai sorozat)  
Flipper nagy szerelme 2.
- 8.25 Rajzfilmek (ism.)  
Heathcliff  
Ollie bolondos farmja  
Szelleműzők  
Charlie Brown
- 10.00 Harttől Hartig (ism.)  
11.00 A madárijesztő és Mrs. King (ism.)  
12.00 A Halleluja-ösvény I. (ism.)  
13.35 Starsky és Hutch (ism.)  
14.30 A Halleluja-ösvény II. (ism.)  
15.30 Kobra, ön folytassa!  
(amerikai sorozat)  
A kötélpálya
- 16.20 Harttől Hartig  
(amerikai sorozat)  
Válás
- 17.10 Rajzfilmek  
Dennis  
Captain Future  
Gyilkos paradicsomok  
Tapsi Hapsi
- 17.10 Bobby gróf kalandjai I.  
(osztrák filmvígjáték)
- 20.00 Híradó  
20.15 Bobby gróf kalandjai II.  
(osztrák filmvígjáték)
- 21.00 Bizalmas idegenek  
(amerikai film)  
Fsz.: Stacy Keach  
Starsky és Hutch  
(amerikai sorozat)  
Veszélyes húzás
- 22.15 Petrocelli  
(amerikai krimisorozat)  
Jubilee Jones
- 0.45 Hírek  
0.55 T. H. E. Cat  
(amerikai krimisorozat)  
Egyenesen a csapdába
- 1.20 Az Angyal (ism.)  
2.10 Hírek  
2.20 Petrocelli (ism.)  
3.10 Az úton a Fórum felé bolond dolog történt (ism.)

## TV 5

- 7.40 Francia nyelvlecke  
9.00 A déli féltéka filmjeiből  
10.00 Szabad stúdió  
11.00 Nyári szórakoztató műsor  
12.05 Varietéműsor  
13.30 A jó kaland (sorozat)  
14.00 Werner Herzog-film  
16.15 Az élet mérközése (ism.)  
17.10 Főzőcske  
17.40 Francia nyelvlecke  
18.00 Kvizjáték  
19.00 Turistautak Kanadában  
20.00 Rendkívüli tudósító  
21.30 Nagy detektívek  
23.55 Szabad stúdió

## MUSIC TV

- 21.30 Rivaldafény  
22.00 Az MTV slágerrel  
23.00 Riport  
23.15 Újdonságok a moziban  
23.30 Hírek  
23.45 Egytől három  
24.00 Slágerlista  
2.00 Rivaldafény  
2.30 Kristiane Backer  
3.00 Éjszakai videók

## TELE 5

- 11.05 Hopp vagy kopp (ism.)  
11.35 Top modell (am. sorozat)  
12.10 Őrülték háza (sorozat)  
12.35 Magazin  
13.00 Blm-bam-bino  
16.35 Vadmacska (sorozat)  
17.00 Játék a tüzzel (sorozat)  
17.25 Lou Grant (sorozat)  
18.20 Veszélyes öböl (sorozat)  
18.50 Hírek  
19.00 Ruk-cuk – játék  
19.35 Hopp vagy kopp – játék  
20.15 Az új bosszúállók (sorozat)  
21.05 Nem akorok megszűntél (angol film)  
22.45 Vietnam akció (sorozat)

## BARTÓK

- 6.00 Muzsikáló reggel  
9.05 Pódium  
10.00 Hírek. Időjárás  
10.05 Kritika két hangra (ism.)  
10.20 Két balettszvit  
11.00 Felicia Weathers operaáriákat énekel
- 11.40 Országok, tájak népzeneje  
12.00 Hírek. Időjárás  
12.05 Hangverseny délidőben  
13.39 Nielsen: Tavasztájt Fyn szigetén
- 14.00 Hírek. Időjárás  
14.05 Pillinszky János: Beszélgetések Sheryl Suttonnal – IV/2.  
14.57 A kamarazene kedvelőinek  
16.00 Hírek. Időjárás  
16.05 Kíváncsiskodó  
Vendégségben Csenki Imréné  
16.35 Fábrián Márta cimbalmozik  
17.00 Kilátó
- 17.50 Zenei publicisztika  
18.00 Hírek. Időjárás  
18.05 A magyar zene évszázada  
Szigeti József – III/3. rész  
19.35 Gerald Evans operaáriákat énekel
- 20.00 Hírek. Időjárás  
20.05 Budavári Egyházzenei Alapítvány Fesztiválja. Kapcsoljuk a Mátyás-templomot
- 22.00 Hírek. Időjárás  
22.05 A Világkórus '91 énekel  
22.30 Összefoglaló a Szigeti József Hegedűverseny közép-döntőről – III/3. rész  
23.06 Elektroakusztikus zenei műhelyek  
24.00 Hírek. Időjárás  
0.05—  
2.00 Magyar előadóművészek felvételéből



## PRO 7

### Bobby gróf kalandjai

osztrák filmvígjáték

Mi mindent meg nem tesz az ember, ha nincs pénze. Bobby gróf (Peter Alexander, középen) még arra is hajlandó, hogy társalkodónőként keresse kenyerét. Igaz, nem szabad akarataiból döntött így. Nagynénje, akit az amerikai milliomos fogadott fel lánya mellé, megbetegedett, és rábeszélte Bobbyt, hogy vállalja el a munkát. **19.00**



## SUPER CHANNEL

- 13.00 Japán üzleti élete
- 13.30 Hírek
- 14.00 Belföldi tudósítások
- 14.30 „Fekete” sorozat
- 15.00 Egyveleg
- 17.00 Élő videoshow
- 18.30 Bonanza (sorozat)
- 19.30 „Fekete” sorozat
- 20.00 Én, a kém (sorozat)
- 21.00 Belföldi tudósítások
- 21.30 Európai média
- 22.00 Hírek
- 22.30 Bye, bye, Brazil (am. film)
- 0.40 Piaccgazdaság

## EUROSPORT

- 9.00 Röplabda
- 11.00 Gólok
- 12.00 Atlétika
- 14.00 Kosárlabda
- 15.00 Kerékpársport
- 17.00 Ökölívás
- 18.00 Labdarúgás
- 19.00 Röplabda
- 21.00 Szórf
- 21.30 Eurosport-hírek
- 22.00 Kickboks

## SCREENSPORT

- 8.30 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny
- 9.00 Autóverseny Kanadából
- 10.00 Holland futball
- 11.00 Fallabda Új-Zélandról
- 12.30 Motorcsónakverseny
- 13.30 Forma-3 / Euroblcs
- 15.00 Európai focimagazin
- 17.00 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny
- 17.30 Golf Európából
- 18.30 Vízisportok magazinja
- 19.00 Profi superbike
- 19.30 NFL, 1992 / Ökölívás – élő
- 23.30 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny

## OSZTRÁK 1

- 9.00 Hírek / Heidi és Erni (ism.)
- 9.30 Iskolatévé
- 10.30 Jackle (ism.)
- 12.05 Sport (ism.)
- 13.00 Hírek
- 13.10 Santa Fától nyugatra (westernsorozat)
- 13.35 Meztláb az ágyba (sorozat)
- 13.45** Viva Las Vegas (amerikai film)
- 16.00 Közvetítés egérral
- 16.25 Egyedül a vadonban (sorozat)
- 17.00 Minihírek
- 17.10 Wurlitzer
- 18.00 Hírek
- 18.05 Rólunk van szó
- 18.15** Az álmok szigete (sorozat)
- 19.30 Híradó
- 20.00 Sport
- 20.15 A völgyek országa
- 20.25** Volt egyszer egy Amerika (amerikai–olasz film)
- 0.55 Hírek
- 1.00 Chicago, 1930 (sorozat)
- 1.45 Hírek
- 1.50 1000 mestermű

## OSZTRÁK 2

- 6.30 Tenisz Flushing Meadow-ből
- 17.30 Tájékoztató
- 18.00 Heidi és Erni (sorozat)
- 18.30 Izé – játék
- 19.00 Tartományi élet
- 19.30 Híradó
- 20.00 Kulturális magazin
- 20.15 Jolly Joker
- 21.07 Külföldi tudósítások
- 22.00 Híradó
- 22.30 Sport
- 22.50 Klub-2 – talkshow utána Hírek

## SAT 1

- 6.00 Jó reggelt a SAT 1-gyel!
- 8.30 Szomszédok (ism.)
- 9.00 Hírek
- 9.05 Szív az adu (ism.)
- 9.30 Halló, Heino! (ism.)
- 10.20 Az erdő éneke (ism.)
- 11.55 Szerencsekerék (ism.)
- 12.40 A nap tippje
- 12.45 Telebörze
- 13.00 Hírek
- 13.05 Telebörze
- 13.35 Kaliforniai nap alatt (amerikai sorozat)
- Tolakodó hölgy (ausztrál sorozat)
- 14.30 Szomszédok (ausztrál sorozat)
- Kudarc  
Scott szemrehányást tesz Madge-nek. A fiú szerint azért van válságban a házassága Charlene-nel, mert szülei is csapnivaló házasságban éltek, ami végül is váláshoz vezetett. Scott később elnézést kér, Madge azonban elgondolkodik a hallottakon.
- 15.05 Hotel (amerikai sorozat)
- Előjáték
- 15.15** MacGyver (amerikai sorozat)
- Béniut város
- 17.05 Mindent vagy semmit – játék
- 18.15 Bingo – játék
- 18.45 Híradó
- 19.00 Sport
- 19.20 Szerencsekerék
- 20.00 Ki lesz az új Scarlett? Jelöltek bemutatkozása
- 20.15** Csakazértis nagypapa (amerikai film)
- 22.15 Nyolcadik utas: a Halál (angol sci-fi)
- 0.20 Hírek, sport
- 0.25 MacGyver (ism.)
- 1.25 Szökésben (amerikai krimisorozat)
- Az ördög kölykei
- 2.15 Műsorismertetés



- 5.45 Falutévé – adóttippel
- 6.00 A Reggel – Közérzeti hírműsor
- 6.15** Marc és Sophie Francia filmsorozat
- Fekete bárnyok (ism.)
- Marc – Gérard Rinaldi (Újrétéi László), Sophie – Julie Arnold (Für Anikó)
- 8.30 Képzés
- 8.35 Friderikusz-show – kicsit másképp. Továbbra is politikamentes talkshow (ism.)
- 9.55 Képzés

- 17.00 Délutáni egyenleg  
Napi képes hírosszefoglaló
- 17.10 Megveszem ezt a nőt Mexikói filmsorozat
- 17.40 Telis-televideo '92
- 17.45 Képzés
- 17.50 Pénzvilág  
Hírek, tények, információk
- 18.00 Szószóló. Emberi jogi figyelfő
- 18.20 Átmenet  
Erdekvédelmi magazin
- 18.45 Mini klip-mix  
Népszerű hazai és külföldi popsztárok videoklipjeiből
- 18.55 Nagyvárosi árnyak  
A Fekete Doboz filmje VI/2. rész: Óregek
- 19.15 Cimbória  
Telefonos vetélkedő
- 19.35 Esti mese  
Krisztoforó  
Magyar bábfilmsorozat
- A fiatalító víz
- Márlusz, a macska  
Angol rajzfilmsorozat
- A verseny
- 20.00 Híradó
- 20.30 Telesport
- 20.40 Dick Tracy-show  
Amerikai rajzfilmsorozat
- A fura guba
- 20.45** Az angol szépség  
Francia tévéfilmsorozat VI/5. rész: Melyik az Igazi? Julien – Daniel Ceccaldi (Bács Ferenc)
- További szereplők: Catherine Rich, Gernot Endemann, Maurice Vaudaux, Bruno Dietrich, Daniele Girard, Pierre Tornade, Constanze Engelbrecht, Roland Brodbeck, Francis Freyburger, Tobias Kempf, Dominique Müller, Jean Pommer, Philippe Veys
- Magyar hangok: Húvösvölgyi Ildikó, Nagy Gábor, Kovács István, Kránitz Lajos, Prókay Annamária, Jakab Csaba, Balogh Erika, Csankó Zoltán, Berégi Péter
- 21.40 Közjáték (ism.)
- 21.50 AKTUális
- 22.15 Calcio (Foci)  
Körkép az olasz labdarúgó-bajnokságról
- 23.55 Késő esti híradó



- 10.00 Parlamenti Napló  
Kapcsoljuk az Országházat
- 16.00 Műsorismertetés
- 16.05 Hírek – Időjárás
- 16.10 Korforduló
- 16.30 Nem csak zöldség
- 16.50 Prizma – Életmódmagazin
- 17.20 Közlemények
- 17.25** Torpedó  
Telefonos játék
- 17.45 Regionális híradó  
Budapest  
Hírek, napi aktualitások  
Telefon: 132-9329  
Debrecen  
Kelet-magyarországi hírek, események, információk  
Telefon/fax: (52) 16-311  
Pécs  
Dél-dunántúli hírek, események, információk  
Telefon: (72) 10-533  
Szeged  
Alföldi mérleg – 24 óra 10 percen  
Telefon/fax: (62) 21-195  
Szombathely  
Hírek, napi aktualitások  
Telefon: (94) 11-066
- 18.00 Híradó
- 18.12 Időjárás  
Műsorvezető: Kudlik Júlia
- 18.20 Nemakaromka  
Szojvet rajzfilm (ism.)
- A varázshedgős  
Szojvet rajzfilm (ism.)
- 18.40 Telesport
- 18.45** A boldog család  
NSZK tévéfilmsorozat  
Esküvői láz 49'  
Maria – Maria Schell (Földi Teri), Florian – Siegfried Rauch (Végvári Tamás), Alex – Julia Heinemann (Tóth Ildikó), Katja – Maria Furtwängler (Jani Ildikó), Tami – Susanna Wellenbrink (Vadász Bea), Ilse – Mady Rahl (Tolnay Klári), Nagypapa – Fritz Strassner (Benkő Gyula), Richy – Sönke Wortmann (Bor Zoltán)
- 20.00** Terry-Kay Dearing titkos élete  
Amerikai film FF 47'  
Terry-Kay – Jodie Foster (Csondori Kata), Nagypapa – Edoard Franz (Szabó Ottó)
- 21.00 Létkérdések  
Televíziós vitaest
- 22.00 Esti egyenleg
- 22.20 Időjárás
- 22.25 A tudomány határain  
Tudományos ismeretterjesztő magazin
- A jövő energiatárolásáért  
Műsorajánlat
- 22.55 Holnap tánc lesz  
Olasz film (1982) 101'  
Maurizio – Maurizio Nichetti (Faragó József), Angela – Mariangela Melato (Kocsis Mariann)

## SAT 1

### Csakazértis nagypapa amerikai film

Joseph P. Kotcher (Walter Matthau) hetvenkét éves özvegyember a fiával és menyével él. Wilma szerint Kotcher túl öreg ahhoz, hogy egyéves unokájára vigyázzon. A nagypapa azonban nincs kibékülve Ericával, akit a szülei fel fogadtak. Wilma egyre nehezebben viseli el Kotchert. Ráveszi Geraldöt, hogy helyezze el őt az öregek otthonában.

20.15



## KOSSUTH

### KÖZÉPHULLÁMON

Óránként: Hírek. Időjárás. Útközben

- 4.30 Reggeli Krónika
- 8.20 Törvénykönyv
- 8.30 Hangszemle
- 9.05 Napközben
- 11.05 Válogatott percek
- 11.35 Tar Sándor írásaiból – XV/14.
- 12.00 Déli Krónika
- 12.30 Vendég a háznál
- 12.50 Külpolitikai figyelő
- 13.05 Ki nyer ma?
- 13.15 Falurádió (ism.)
- 13.30 A református egyház felőrája
- 14.05 Klasszikusok mindenkinek
- 15.05 A Határok nélkül naplója
- 16.00 Délutáni Krónika
- 16.15 Mindennapi gazdaság
- 16.30 Zeneforum
- 17.05 Magyarországról jövők...
- 18.00 Esti Krónika
- 18.30 Rádás
- 19.05 Sportvilág
- 19.25 Jó éjszakát, gyerekek!
- 19.35 Összeállította: Fenákel Judit
- 20.05 Népzenei emlékeim
- 20.30 Határok nélkül
- 21.05 Kossuth-klub
- 22.00 Késő esti Krónika
- 22.30 Fórum
- 23.05 Nagy mesterek – világhírű előadóművészek

### URH-ADÓN

- 6.55 Közveti információs magazinok
- 11.00 Derűre is derű
- 11.25 Muzsikáló természet
- 11.30 Fórum (ism.)
- 14.00 Kettős költődés
- 14.30 Látatlanul
- 15.05 Társalgó (ism.)
- 16.00 Az Amerika Hangja magyar műsora
- 18.30 V materlnskom jazyku
- 19.00 In limba maternă
- 19.30 In der Muttersprache
- 20.00 Na maternem jeziku (horvát)
- 20.30 Na srpskom jeziku (szerb)
- 23.00 A BBC magyar műsora
- 23.45 Quotidennement...
- 4.25–6.55, 9.00–11.00, 12.00–14.00, 17.00–18.30, 21.00–23.00, 24.00–0.10: Azonos a középhullámú műsorral

## PETŐFI

- 4.30 Napindító  
Zenés ébresztő
- 8.05 Sportreggel  
Labdarúgó-magazin
- 8.20 Rivaldafényben  
a Kenguru c. film zenéje
- 8.50 Apró-cseprő – gyerekekről
- 9.00 Hírek. Időjárás
- 9.05 Zene-szó
- 11.00 Hírek. Időjárás
- 11.05 Napóra
- 12.00 Válogatás magyaróta-lemezokről
- 12.45 Időjárás- és vízállásjelentés
- 13.00 Hírek
- 13.05 Derűre is derű  
Idill a kalyibában  
Szakonyi Károly kishangjátéka
- 13.30 Kedvencek a múltból  
Maurice Chevalier
- 14.00 Tea hármásban
- 15.00 Hírek. Időjárás
- 15.05 Róckszersza
- 17.00 Hírek. Időjárás
- 17.05 Napóra
- 17.50 Samsung-játék
- 18.00 Rockhullám
- 18.30 Drogambulancia
- 19.00 Hírek. Időjárás
- 19.05 Kölyökrádió
- 19.35 Népdalkörök és citerazene-  
karok felvételeiből
- 19.55 Közvetítés a Luxemburg-  
Magyarország világjainok  
selejtező labdarúgó-mérkő-  
zésről
- 21.00 Hírek. Időjárás
- 21.50 Könnyűzene
- 22.00 Magyar könnyűzenei felvé-  
telek
- 22.30 Lionel Hampton bigbandje  
játszik
- 23.00 Hírek. Időjárás
- 23.03 Sporthíradó
- 23.10–
- 4.20 Napforduló  
(0.10–4.20-ig Kossuth kh,  
Petőfi urh)
- közben:
- 0.10–
- 1.00 Jazz-show
- 4.03 Magyar nóták, csárdások

## RTL PLUS

- 6.00 Híradó
- 7.00 Halló, Európa – jó reggelt,  
Németország!
- 8.50 Owen Marshall  
(amerikai sorozat)
- 9.45 Gazdag és szép  
(amerikai sorozat)
- 10.10 Dr. Marcus Welby  
(amerikai sorozat)
- Jog az élethez
- 11.00 Viva
- 11.30 Családi párbaj – játék
- 12.00 Magazin
- 12.30 Az élet játéka  
(amerikai sorozat)
- 12.30 Kalifornia klán  
(amerikai sorozat)
- 14.15 A Springfield-sztori  
(amerikai sorozat)
- 14.30 A Főnök  
(amerikai krimisorozat)
- Az utolsó tanú
- 15.55 CHIP's  
(amerikai krimisorozat)
- Mitchell és Woods
- 16.45 Tenisz Flushing Meadow-ből
- 18.45 Híradó
- 19.15 Robbanékony – magazin
- 19.45 Jó idők, rossz idők  
(NSZK sorozat)
- 20.15 Két jegy Rómába és vissza  
(amerikai filmvígjáték)
- 22.00 Tévétükör – magazin
- 22.30 Show-műsor
- 23.00 Alaszka (amerikai sorozat)
- Háború és béke
- 23.50 Hírek
- 24.00 Borzasztó kedves család  
(amerikai sorozat)
- Bundy a világ ellen
- 0.30 Hammer (amerikai sorozat)
- Jégtörő
- 1.00 Tenisz Flushing Meadow-ből
- 5.00 Baretta  
(amerikai sorozat)
- Úton

## PRO 7

- 6.25 Vegas  
(amerikai krimisorozat)
- Lányok – kereslet és kínálat
- 7.15 Flipper  
(amerikai sorozat)
- A roncs
- 7.40 Rajzfilmek (ism.)
- Dennis
- Captain Future
- Gyilkos paradicsomok
- Tapsi Hapsi
- 9.15 Harttől Hartig (ism.)
- 10.15 Kobra, ön folytassa! (ism.)
- 11.20 Felmond nekem (ism.)
- 13.05 Starsky és Hutch (ism.)
- 14.00 Bizalmas idegenek (ism.)
- 15.35 „Colt” a biztonság kedvéért  
(amerikai sorozat)
- Komputer-milliók
- 16.20 Harttől Hartig  
(amerikai sorozat)
- Orosz balett
- 17.10 Rajzfilmek
- Karate Kid
- Ollie bolondos farmja
- Casimir és társa
- Flintstone család
- 19.05 Intim találkozások I.  
(amerikai film)
- 20.00 Híradó
- 20.15 Intim találkozások II.  
(amerikai film)
- 20.30 Csao, ellenség!  
(olasz filmvígjáték)
- 20.35 Starsky és Hutch  
(amerikai krimisorozat)
- Szétrombolt illúziók
- 20.40 Petrocelli  
(amerikai krimisorozat)
- Túl sok alibi
- 1.00 Hírek
- 1.10 Az autóstópos (ism.)
- 1.35 Túl sok tolvaj (ism.)
- 3.10 Hírek
- 3.20 Petrocelli (ism.)

## TV 5

- 7.40 Francia nyelvlecke
- 9.00 Környezetvédelem
- 10.00 Szabad stúdió
- 11.00 Nyári szórakoztató műsor
- 12.15 Varieté fiataloknak
- 13.30 A jó kaland (sorozat)
- 14.00 Zenei műsorok
- 16.15 Dokumentumfilm
- 17.10 Főzőcske
- 17.40 Francia nyelvlecke
- 18.00 Kvízzjáték
- 19.00 Hegyek – turisztikai magazin
- 20.00 Teleszkóp
- 21.30 Aymé: A mások feje (vígjáték)
- 22.30 Szabad stúdió

## MUSIC TV

- 20.00 Tárcsázz!
- 20.30 Ray Cokes
- 22.00 Az MTV slágerrel
- 23.00 Riport
- 23.15 Újdonságok a moziban
- 23.30 Hírek
- 23.45 Egytől három
- 24.00 VMA Game-show
- 2.00 VMA Live
- 5.00 Éjszakai videók

## TELE 5

- 11.05 Hopp vagy kopp (ism.)
- 11.35 Top modell (am. sorozat)
- 12.10 Örültek háza (sor.)
- 12.35 Magazin
- 13.05 Bim-bam-bino
- 16.35 Vadmacska (sorozat)
- 17.00 Játék a lúzzel (sorozat)
- 17.25 Lou Grant (sorozat)
- 18.20 Veszélyes öböl (sorozat)
- 18.50 Hírek
- 19.00 Ruk-cuk – játék
- 19.35 Hopp vagy kopp – játék
- 20.15 Csendőörök New Yorkban  
(francia film)
- 22.55 Vietnam akció (sorozat)

## BARTÓK

- 6.00 Muzsikáló reggel
- 9.05 Pódlum
- 10.00 Hírek. Időjárás
- 10.05 A paróka  
Natalia Ginzburg monológja
- 10.26 Operaságerek
- 11.00 Bécsi klasszikus muzsika
- 11.40 Magyar szerzők népzenei  
feldolgozásából
- 12.00 Hírek. Időjárás
- 12.05 I. Sioni Fesztivál – V/2. rész
- 12.52 Marco Soclas gitárhangver-  
senye
- 14.00 Hírek. Időjárás
- 14.05 Pillinszky János: Beszélgeté-  
sek Sheryl Suttonnal – IV/3.
- 14.58 Zenekari muzsika
- 16.00 Hírek. Időjárás
- 16.05 Népek meséi
- 16.32 A Locke Réztúvós Együttes  
játszik
- 17.00 Metronóm. Zenebarátok órája
- 17.50 Újraolvasva (ism.)
- 18.00 Hírek. Időjárás
- 18.05 Közvetítés a bécsi Staats-  
operből
- közben:
- 19.50 Hírek. Időjárás
- 19.55–
- 20.10 Halhatatlan magyar vers
- 21.45 Hangszerszólók
- 22.00 Hírek. Időjárás
- 22.05 Híres zeneművek
- 23.00 Rádiószínház  
Az asszony-ördög, avagy  
Szent Antal megkísértése
- 23.35 Ray Anderson együttese ját-  
szik
- 24.00 Hírek. Időjárás
- 0.05 Századunk zenéjéből
- 1.18–
- 2.00 Kamarazene



## PRO 7

### A törött kard amerikai western

Jason McCord kapitányt igazságtalanul bocsátották el egykor a hadseregtől. Egy napon azonban lehetőséget kap, hogy kiközösítje a csorbát. Mexikói banditák nehezítik a határ menti amerikai csapatok életét. Az Államok elnökének megbízásából McCordnak csatlakoznia kell a banditákhoz, majd rá kell beszélnie őket a Perry erőd megtámadására. **JÖN!**



## SUPER CHANNEL

- 13.00 Japán üzleti élete
- 13.30 Magazin
- 14.00 Belföldi tudósítások
- 14.30 „Fekete” sorozat
- 15.00 Egyveleg
- 17.00 Élő videoshow
- 18.30 Bonanza (sorozat)
- 19.30 „Fekete” sorozat
- 20.00 Én, a kém (sorozat)
- 21.00 Belföldi tudósítások
- 21.30 Fókusz
- 22.00 Hírek
- 22.30 Tűzotrány (am. film)
- 0.20 Piacgazdaság

## EUROSPORT

- 9.00 Röplabda
- 11.00 Kosárlabda
- 12.00 Labdarúgás
- 13.00 Olimpiai játékok (ism.)
- 15.00 Tenisz
- 17.00 Labdarúgás
- 19.00 Atlétika
- 21.00 Motorsport
- 21.30 Eurosport-hírek
- 22.00 Forma-1

## SCREENSPORT

- 8.00 Eurobics / Párizs–Moszkva–Peking autóverseny
- 9.00 Európai focimagazin
- 11.00 Golf Európából / Eurobics
- 12.30 NFL 1992 / Eurobics
- 15.00 Ökövívás
- 17.00 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny
- 17.30 Autóverseny Japánból
- 18.30 Holland bowling
- 19.30 Thal kickboks
- 20.30 Autóverseny Németországban
- 21.30 Furcsa sportok magazinja
- 22.00 Golf az USA-ból / Golfhírek
- 23.30 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny / Baseball

## OSZTRÁK 1

- 9.00 Hírek / Heidi és Erni (ism.)
- 9.30 Iskolatévé
- 10.30 Örült kaszkadőr (ism.)
- 12.10 Külföldi tudósítások (ism.)
- 13.00 Hírek
- 13.10 Santa Fétől nyugatra (westersorozat)
- 13.35 Meztőláb az ágyba (sorozat)
- 14.35 Idegenként jött (amerikai film)
- 16.00 Niklaas (sorozat)
- 16.30 Egyedül a vadonban (sor.)
- 17.00 Minihírek
- 17.10 Wurlitzer
- 18.00 Hírek
- 18.05 Rólunk van szó
- 18.30 Az álmok szigete (sorozat)
- 19.30 Híradó
- 20.00 Sport
- 20.15 Jackie (amerikai film, III/3.)
- 22.00 A modell és a zsaru (amerikai sorozat)
- 22.15 A fehér titok (francia film)
- 0.10 Hírek
- 0.15 Buta líba (angol film)
- 1.55 Hírek

## OSZTRÁK 2

- 6.30 Tenisz Flushing Meadow-ból
- 17.00 Környezetvédelem
- 17.30 Országok és emberek
- 18.00 Heidi és Erni (sorozat)
- 18.30 Állatkvíz
- 19.00 Tartományi élet
- 19.30 Híradó
- 20.00 Kulturális magazin
- 20.15 Érvek
- 22.00 Híradó
- 22.30 Sport
- utána Hírek
- 1000 mestermű

## SAT 1

- 6.00 Jó reggelt a SAT 1-gyel!
- 8.30 Szomszédok (ism.)
- 9.00 Hírek
- 9.05 Újdonságok a moziban (ism.)
- 9.20 Hotel (ism.)
- 10.10 Csakazértis nagypapa (ism.)
- 12.05 Szerencsekerék (ism.)
- 12.40 A nap tippje
- 12.45 Telebörze
- 13.00 Hírek
- 13.05 Telebörze
- 13.35 Kaliforniai nap alatt (amerikai sorozat)
- 17.00 Komoly baleset
- 14.30 Szomszédok (ausztrál sorozat)
- Súlyos csapás
- Eileen látogatába megy Madge-ékhez. Miközben az asszony és Henry a mosógéppel bajlódik, megszólal a telefon, Eileen felveszi a hallgatót, és döbentben hallja egykori férje hangját a vonal másik végén.
- 15.05 Hotel (amerikai sorozat)
- Szerelmi hullámok
- 15.15 MacGyver (amerikai sorozat)
- Biztonsági faktor
- 17.05 Mindent vagy semmit – játék
- 18.15 Bingo – játék
- 18.45 Híradó
- 19.00 Sport
- 19.20 Szerencsekerék
- 20.00 Ki lesz az új Scarlett? Jelölték bemutatkozása
- 20.15 Szerelm Tiroiban (német film)
- 22.05 Akut
- 22.35 Beszélgetés
- 23.40 Hírek, sport
- 23.45 Az utolsó harcos (amerikai film)
- 1.35 MacGyver (ism.)
- 2.25 Sport
- 2.55 Műsorismertetés



- 5.45 Falutévé – géptippel Tizenöt perc szolgáltatás
- 6.00 A Reggel
- Közérzeti hírműsor
- 6.15 Marc és Sophie
- Francia filmsorozat
- Szív a karácsonytán (ism.)
- 8.30 Közjáték (ism.)
- 8.35 Szezáms utca (Sesame Street)
- Amerikai feliratos gyermekműsor-sorozat (ism.)
- 9.35 Égygyűrűk
- Nyugdíjasok műsora
- 10.05 Képűjság
- 17.00 Délutáni egyenleg
- Napi képes hírosszefoglaló
- 17.10 Megveszem ezt a nőt
- Mexikói filmsorozat
- 17.40 Kincskeresés Európában
- Előzetes a Templomos lovagok kincse című filmsorozat-hoz
- 17.50 Pénzvilág
- Hírek, tények, információk
- 18.00 Most
- A sokoldalú fiatalok műsora
- 18.30 KulturFelelős
- Álljunk meg egy szóra!
- Grétsy László és Vágó István nyelvművelő sorozata
- 19.00 Esti mese
- Jó éjszakát kíván a Disney!
- 19.15 Erzsébet-díj
- 19.25 Híradó
- 19.55 Luxemburg–Magyarország VB selejtező labdarúgó-mérkőzés
- Közvetítés Luxemburgból (Lapzártakor még folynak a jogdíjtárgyalások!)
- 21.45 Közjáték (ism.)
- 21.55 Új világ
- Külpolitikai képes krónika
- 22.40 Bráncsaművész vászon előtt
- Rivka Colani
- Portréműsor
- 23.10 Késő esti híradó



- 16.45 Műsorismertetés
- 16.50 Hírek – Időjárás
- 16.55 Civil kurázi
- Bayer Ilona műsora
- 17.20 Közlemények
- 17.25 Torpedó
- Telefonos játék
- 17.45 Regionális híradó
- Budapest
- Telefon: 132-9329
- Debrecen
- Telefon/fax: (52) 16-311
- Győr
- Telefon: (96) 18-258
- Pécs
- Telefon: (72) 10-533
- Szeged
- Telefon/fax: (62) 21-195
- 18.00 Híradó
- 18.12 Időjárás
- Műsorvezető: Lőrincz Gabriella
- 18.20 Katta és kutyája
- Amerikai tévéfilmsorozat
- Zsiványbecsület (ism.)
- 18.44 Zöldpont
- A szabadidősportok magazinja
- 19.15 Operamások: Falstaff
- Angol-amerikai zenés tévéfilm 54'
- Narrátor – Charlton Heston (Kértész Péter)
- A főszerepekben: Renato Brunson, Katia Ricciarelli, Barbara Hendricks
- 20.15 Tavasz kankallin
- Német film 59'
- Dr. Lukas Hoffmann – Ernst Stankovskij (Perlaki István), Linda Ludwig – Christiane Hörbiger (Timár Éva), Susanne – Maxi Brewer (Csere Ágnes), Ulrike – Jennifer Nitsch (Ábrahám Edit), Schweigné – Iska Geri (Czigány Judit)
- 21.05 Az én mozim
- Friderikusz Sándor műsora
- 22.00 Esti egyenleg
- Napi képes hírosszefoglaló
- 22.20 Időjárás
- 22.25 Napzárt előtt...
- 22.45 Műsorajánlat
- A TV2 Filmklubja
- 22.50 Ewald Schorm-sorozat
- Kamasztársadalom
- Csehszlovák film (1967) 87'
- Natasa – Andrea Gunderliková (Báthory Orsolya), Zdena – Jana Krupicková (Somlai Edina), Jirina – Dana Matejková (Csellár Réka), Jana – Lucie Zubová (Pacziga Mónika), Libuse – Markéta Krenková (Zsigmond Tamara)

## SAT 1

### Szerelm Tiroiban

német film

Peter Lenz (Gerhard Riedmann) harzongorista a nők bálványa. A férfivendégek egytől egyig féltékenyek rá, s így Peter hamarosan elveszti állását. Felkeresi barátját, aki sofőrként alkalmazza. Együtt indulnak Tiroiba, ahol Ignaz Mosbauer-nél szállnak meg. A vendégszobákban két lány van, a kedves Gretel (Doris Kirchner), és a veszedelmes Liesel. Gretel csak akkor mehet férjhez, ha Liesel levet már bekötötték. **20.15**



### Már kapható!

**csók és könny**

szeptemberi száma

Nők vallanak a szerelemlről

Az érett női társadalom havilapja

## KOSSUTH

KÖZÉPHULLÁMON

- Óránként: Hírek. Időjárás. Ütközben
- 4.30 Reggeli Krónika  
8.20 Mindennapi tudomány  
8.30 Hangszemle  
9.05 Napközben  
11.05 Cigányféléóra  
11.35 Tar Sándor írásából – XV/15.  
12.00 Déli Krónika  
12.30 Vendég a háznál  
12.50 Külpolitikai figyelő  
13.05 Ki nyer ma?  
13.15 Falurádó (ism.)  
13.30 A katolikus egyház féléórája  
14.05 Klasszikusok mindenkinek  
14.55 Ajánlott levél (ism.)  
15.05 Kossuth-klub  
16.00 Délutáni Krónika  
16.15 Mindennapi gazdaság  
16.30 Zenélórum  
17.05 Magyarországról jövők...  
18.00 Esti Krónika  
18.30 Rádás  
19.05 Sportvilág  
19.25 Jó éjszakát, gyerekek!  
19.35 Összeállította: Fenákel Judit  
20.05 Hagymányapolók  
20.30 Határok nélkül  
21.05 Kossuth-klub  
22.00 Késő esti Krónika  
22.30 Fórum  
23.05 Egy énekes – több szerep

### URH-ADÓN

- 6.55 Körzeti információs magazinok  
11.00 Mindenes (ism.)  
11.50 Jegyzet (ism.)  
14.00 Slágermuzeum  
14.30 Eszperantó híradó  
15.05 Erről beszéltünk  
16.00 Az Amerika Hangja magyar műsora  
18.30 V materinskom jazyku  
19.00 In Ilmba materná  
19.30 In der Muttersprache  
20.00 Na maternjem jeziku (horvát)  
20.30 Na srpskom jeziku (szerb)  
23.00 A BBC késő esti magyar műsora  
23.45 Auf Deutsch gesagt  
4.25–6.55, 9.00–11.00, 12.00–14.00, 17.00–18.30, 21.00–23.00, 24.00–0.10: Azonos a középhullámú műsorrall

## PETŐFI

- 4.30 Napindító  
Zenés ébresztő
- 8.05 Sportreggel  
8.20 Rivaldafényben  
Neil Sedeka
- 8.50 Helykereső  
Munkáról, esélyekről, boldogulásról – percekben
- 9.00 Hírek. Időjárás  
9.05 Zene-szó  
10.55 A Petőfi válaszol  
11.00 Hírek. Időjárás  
11.05 Napóra  
12.00 Nótaparadé  
12.45 Időjárás- és vízállásjelentés  
13.00 Hírek  
13.05 A Szabó család  
13.30 Fűvós muzsika  
14.00–  
17.00 Kabarésütőtűk  
közben:  
15.00 Hírek. Időjárás  
17.00 Hírek. Időjárás  
17.05 Napóra  
17.50 Samsung-játék  
18.00 Az Edda együttes műsorából  
18.30 Helykereső  
Szociálpolitikai magazin
- 19.00 Hírek. Időjárás  
19.05 Észkerék  
19.35 Népdalok  
20.00 Sanzonóra  
21.00 Hírek. Időjárás  
21.05 Daráló (ism.)  
21.35 Heavy metal híradó  
22.00 Könnyűzene  
22.30 Jazzlista  
23.00 Hírek. Időjárás  
23.03 Sporthíradó  
23.10–  
4.20 Napforduló  
(0.10–4.20-ig Kossuth kh, Petőfi urh)
- közben:  
2.06–  
3.00 Mélyrepülés  
4.03 Operaénekesek nótafelvételeiből

## RTL PLUS

- 6.00 Híradó  
7.00 Halló, Európa – jó reggelt, Németország!  
8.50 Owen Marshall (amerikai sorozat)  
9.45 Gazdag és szép (amerikai sorozat)  
10.10 Dr. Marcus Welby (amerikai sorozat)  
Késői ifjúság  
11.00 Viva  
11.30 Családi párbaj – játék  
12.00 Magazin  
12.30 Az élet játéka (amerikai sorozat)
- 12.20** Kalifornia klán (amerikai sorozat)  
14.15 A Springfield-sztori (amerikai sorozat)
- 15.00** A Fönök (amerikai krimisorozat)  
A jó, a rossz és az áldozat  
15.55 CHIP's (amerikai krimisorozat)  
Társak  
16.45 Tenisz Flushing Meadow-ból  
18.45 Híradó  
19.15 Robbanékony – magazin  
19.45 Jó idők, rossz idők (NSZK sorozat)  
20.15 Mini Playback Show  
21.15 S. O. S. hívás (NSZK sorozat)
- 22.15** A félelem órái (amerikai thriller)  
24.00 Borzasztó kedves család (amerikai sorozat)  
Szakáll  
0.30 Hammer (amerikai sorozat)  
A kedvenc modell  
1.00 Tenisz Flushing Meadow-ból  
5.00 Baretta (amerikai sorozat)  
Asher utolsó esélye

## PRO 7

- 6.25 Vegas (amerikai krimisorozat)  
A hercegnő testőrei  
7.15 Flipper (amerikai sorozat)  
Bud bajban  
7.40 Rajzfilmek (ism.)  
Karate Kid  
Ollie bolondos farmja  
Casimir és társa  
Flintstone család  
9.20 Harttól Hartig (ism.)  
10.20 „Colt” a biztonság kedvéért (ism.)  
11.20 Bobby gróf kalandjai (ism.)  
13.00 Starsky és Hutch (ism.)
- 13.55** Ujj a ravaszon (amerikai western)  
15.20 Perry Mason (amerikai sorozat)  
Az eltűnt hulla esete  
16.15 Harttól Hartig (amerikai sorozat)  
A palack ördöge  
17.05 Rajzfilmek  
A dzsungel könyve  
Gyilkos paradicsomok  
Szelleműzők  
Flintstone család  
Gyilkosok sora I. (amerikai krimi)
- 20.00** Híradó  
**20.15** Gyilkosok sora II. (amerikai krimi)  
21.00 Isten veled, szerelmem! (amerikai krimi)
- 22.40** Starsky és Hutch (amerikai krimisorozat)  
Út az ismeretlenbe  
**23.40** Petrocelli (am. krimisorozat)  
Elterelés  
0.40 Hírek  
0.50 A torpedó bőre (ism.)  
2.40 Hírek  
2.50 T. H. E. Cat (ism.)  
3.15 Petrocelli (ism.)

## TV 5

- 7.40 Francia nyelvecke  
10.00 A Boyard erőd – játék  
11.15 Szórakoztató magazin  
12.05 Varietéműsor  
13.30 A jó kaland (sorozat)  
14.00 Nagy vasutak – Egyiptom  
15.00 A kamera mögött  
16.15 Teleszkóp (ism.)  
17.10 Főzőcske  
17.40 Francia nyelvecke  
18.00 Kvizjáték  
19.00 Turisztikai magazin  
20.00 Nem kell álmodozni! – mag  
21.30 Az évszázad haladása  
23.35 Viva – társ. magazin

## MUSIC TV

- 17.00 Kristiane Backer  
17.15 Újdonságok a moziban  
17.45 Egytől három  
18.00 Yo!  
18.30 Pip Dann  
19.30 VMA game-show  
21.00 VMA  
24.00 Kristiane Backer  
3.00 Éjszakai videók

## TELE 5

- 11.05 Hopp vagy kopp (ism.)  
11.35 Top modell (am. sorozat)  
12.10 Őrültek háza (sor.)  
12.35 Magazin  
13.00 Bim-bam-bino  
16.35 Vadmacska (sorozat)  
17.00 Játék a tűzzel (sorozat)  
17.25 Lou Grant (sorozat)  
18.20 Veszedelmes öböl (am. sor.)  
18.50 Hírek  
19.00 Ruk-cuk – játék  
19.35 Hopp vagy kopp – játék  
20.15 Az új bosszúállók (sorozat)  
21.05 Apa veszi a kanyart (amerikai film)  
22.45 Vietnam akció (sorozat)

## BARTÓK

- 6.00 Muzsikáló reggel  
9.05 Pódium  
10.00 Hírek. Időjárás  
10.05 Rádiószínház  
Kései látogató (ism.)  
10.36 Az eladott menyasszony  
Részlet Smetana operájából  
11.15 Új lemezinkből  
12.00 Hírek. Időjárás  
12.05 Hangverseny délidőben  
13.30 A Tomkins Énekegyüttes énekei  
14.00 Hírek. Időjárás  
14.05 Pillinszky János: Beszélgetések Sheryl Suttonnal – IV/4.  
14.44 Régi magyar muzsika  
15.00 Szimfonikus zene  
16.00 Hírek. Időjárás  
16.05 A Magyar Rádió gyermekkö-rusa énekei  
16.20 Kamarazene
- 17.00 Gordiusz  
17.50 Népzene kutatók műhelyében  
18.00 Hírek. Időjárás  
18.05 Csengery Adrienne és Derek Lee Ragin ária- és dalestje  
19.05 Rádióhangversenyekről  
Dolinszky Miklós műsora  
19.35 Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét
- közben:  
20.20 Hírek. Időjárás  
20.25–  
20.40 Reviczky Gyula versei  
21.40 Rézfúvós kamaramuzsika  
22.00 Hírek. Időjárás  
22.05 A zene üzenete  
22.20 Napjaink zenéje  
23.41 Régi kórusok  
24.00 Hírek. Időjárás  
0.05–  
2.00 Éjszakai jazzklub



## PRO 7

### Gyilkosok sora amerikai krimi

Julian Wall (Karl Malden, jobbra) szupergengszter gyűlöli az emberiséget. Egy napon elrabolja dr. Solárist, abban a biztos tudatban, hogy a tudóssal együtt birtokába kerül a mindent megsemmisítő csodafegyver. Azzal fenyegetőzik, hogy egy héten belül letörli a Föld színéről Washingtonot. Az amerikai titkosszolgálat legjobb embere indult utána, hogy útját állja Wall tervének. Suzie szerepében Ann Margret látható. 18.30





## SUPER CHANNEL

- 13.00 Japán üzleti élete
- 13.30 Hírek
- 14.00 Belföldi tudósítások
- 14.30 „Fekete” sorozat
- 15.00 Egyveleg
- 17.00 Élő videoshow
- 18.30 Bonanza (sorozat)
- 19.30 „Fekete” sorozat
- 20.00 Én, a kém (sorozat)
- 21.00 Belföldi tudósítások
- 21.30 Európa-film
- 22.00 Hírek
- 22.30 Szenzációs ötlet (am. film)
- 0.05 Placgazdaság

## EUROSPORT

- 9.00 Atlétika
- 11.00 Szórf
- 11.30 Motorsport
- 12.00 Forma-1
- 13.00 Labdarúgás
- 15.00 Tenisz
- 17.00 Lovaglás
- 18.00 Tenisz
- 19.00 Szórfösök magazinja
- 20.00 Hegyi kerékpár

## SCREENSPORT

- 10.00 Thai kickboks
- 11.00 Lóerők – Brit motorsport
- 11.30 Vízisportok magazinja
- 12.00 Eurobics / Baseball
- 14.30 Eurobics / Holland bowling
- 16.00 Kézilabda
- 17.30 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny
- 18.00 Autósport az USA-ból
- 18.30 Kosárlabda Belgiumból
- 19.30 Brazília labdarúgás
- 20.30 Motorverseny Svédországból
- 21.30 Dél-amerikai focimagazin
- 22.00 Spanyol futballkörkép
- 23.30 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny

## OSZTRÁK 1

- 9.00 Hírek / Heidi és Erni (ism.)
- 9.30 Országok és emberek (ism.)
- 10.00 Rólunk van szó (ism.)
- 10.30 Érvék (ism.)
- 12.15 Idősek klubja (ism.)
- 13.00 Hírek
- 13.10 Santa Fétől nyugatra (westernsorozat)
- 13.35 Meztláb az ágyba (sorozat)
- 14.35 Ki törődik az üzlettel? (amerikai filmvígjáték)
- 16.00 János álmai (sorozat)
- 16.25 Egyedül a vadonban (sor.)
- 17.00 Minihírek
- 17.10 Wurlitzer
- 18.00 Hírek
- 18.05 Rólunk van szó
- 18.30 Az álmok szigete (sorozat)
- 19.30 Híradó
- 20.00 Sport
- 20.15 Szórakoztató műsor
- ~~20.15~~ Késő esti híradó (amerikai film)
- ~~20.15~~ Bevetették őket (amerikai film)
- 1.10 Hírek
- 1.15 1000 mestermű

## OSZTRÁK 2

- 6.30 Tenisz Flushing Meadow-ból
- 17.15 Dokumentumfilm
- 18.00 Család minden mennyiségben (sorozat)
- 18.30 Játék
- 19.00 Tartományi élet
- 19.30 Híradó
- 20.00 Kulturális magazin
- 20.15 Belföldi tudósítások
- 21.00 Filmjúdonságok
- 21.30 Vigyázat, kultúra!
- 22.00 Híradó
- 22.30 Sport – tenisz
- 22.50 Klub-2 – talkshow utána Hírek

## SAT 1

- 6.00 Jó reggelt a SAT 1-gyel!
- 8.30 Szomszédok (ism.)
- 9.00 Hírek
- 9.05 Pont, pont, pont (ism.)
- 9.30 Hotel (ism.)
- 10.20 Szerelem Tiroiban (ism.)
- 12.00 Szerencsekerék (ism.)
- 12.40 A nap tippje
- 12.45 Telebörze
- 13.00 Hírek
- 13.05 Telebörze
- 13.35 Kaliforniai nap alatt (amerikai sorozat)
- Túl fiatal a szerelemhez
- 14.30 Szomszédok (ausztrál sorozat)
- Hétvége
- Harold Henry segítségével elrabolja Madge-et, hogy végre kettesben tölthessék a hétvégét. Amikor a szállodában kiderül, hogy csak egy szabad szoba van kettőjüknek, a férfit elhagyja a bátorság. Jane megérkezik az Allamokból, hogy helyrehozza a nézeteltérést Scott és Charlene között, ami miatta pattant ki.
- 15.05 Hotel (amerikai sorozat)
- Hősök
- ~~16.00~~ MacGyver (amerikai sorozat)
- Skorpió
- 17.05 Mindent vagy semmit – játék
- 18.15 Bingo – játék
- 18.45 Híradó
- 19.00 Sport
- 19.20 Szerencsekerék
- 20.00 Ki lesz az új Scarlett? Jelölték bemutatkozása
- 20.15 Hunter (amerikai sorozat)
- Los Angeles pokla 3.
- 21.15 Tiltakozás
- 22.15 Tévétükör – magazin
- 22.50 Hírek, sport
- ~~22.50~~ Zöld jég (angol film)
- 0.50 MacGyver (ism.)
- 1.40 Akut (ism.)
- 2.10 Műsorismertetés



- 5.45 Falutóvé – bióttal és kert-ész Tizenöt perc szolgáltatás
- 6.00 A Reggel
- Közérzeti hírműsor
- 8.05 Marc és Sophie
- Francia filmsorozat
- Bűvár monoklival (ism.)
- 8.30 Közjáték
- ~~8.35~~ Félteknység
- Francia film (ism.)
- Albert Blondel – Michel Galabru (Szabó Gyula), Madame Buzenoy – Jacqueline Jehanneuf (Gombos Kati), Martha – Evelyne Buyle (Egri Márta), Lezignan – Roland Farrugia (Bezeredy Zoltán)
- 10.15 Sorstársak
- Rehabilitációs magazin
- 10.30 Fűben-lában
- Természetgyógyászati magazin
- 10.40 Képijság

- 17.00 Délutáni egyenleg
- Napi képes hírösszefoglaló
- 17.10 Megvesszem ezt a nőt
- Mexikói filmsorozat
- 17.40 Telle-televideo '92
- 17.50 Pénzvilág
- Hírek, tények, információk
- 18.00 Menedzser Magazin
- 18.45 Nagyvárosi árnyak
- A Fekete Doboz filmje
- VII/3. rész:
- Veronika és a lányok
- Kolostorból lányanyaotthon
- 19.05 XXL
- Könyvüzenei híradó
- 19.35 Esti mese
- Polyka tanár úr
- Svéd rajzfilmsorozat
- V/4. rész
- 20.00 Híradó
- 20.30 Telesport
- ~~20.30~~ Miami Vice I.
- Amerikai krimisorozat 93'
- 22.15 Közjáték (ism.)
- 22.25 AKTúális
- 22.50 Egy véletlen találkozás

- 16.25 Műsorismertetés
- 16.30 Hírek – Időjárás
- 16.35 Rohan az idő...
- Kedvelt dallamok – V/1. (ism.)
- 17.10 Típlista
- 17.20 Közlemények
- 17.25 Torpedó – Telefonos játékok
- 17.45 Regionális híradó
- Budapest
- Hírek, napi aktualitások
- Telefon: 132-9329
- Debrecen
- Kelet-magyarországi hírek, események, információk
- Telefon/fax: (52) 16-311
- Pécs
- Dél-dunántúli hírek, események, információk
- Telefon: (72) 10-533
- Szeged
- Álföldi mérleg – 24 óra 10 percen
- Telefon/fax: (62) 21-195
- Szombathely
- Hírek, napi aktualitások
- Telefon: (94) 11-066
- 18.00 Híradó
- 18.12 Időjárás
- Műsorvezető: Berkes Zsuzsa
- 18.20 Pik-Pik kapitány
- Lengyel rajzfilm (ism.)
- 18.30 Telesport
- ~~18.35~~ Műkincstolvajok nyomában
- Olasz bűnügyi tévéfilmsorozat
- VII/5. rész:
- A muránói kehely 61'
- Maffei százados – Giuliano Gemma (Hegedűs D. Géza), Plenizio – Vanni Corbellini (Schnell Ádám)
- 20.00 Körzeti tévéstudiók műsora
- Budapest – tel.: 132-9329
- Debrecen – tel.: (52) 16-311
- Győr – tel.: (96) 18-258
- Pécs – tel.: (72) 10-533
- Szeged – tel.: (62) 12-715
- 21.00 Össztűz
- Aktuális közéleti vitafórum
- 22.00 Esti egyenleg
- 22.20 Időjárás
- ~~22.20~~ Ki ölte meg Martin Luther Kinget?
- Angol dokumentumfilm
- ~~22.45~~ Koko Taylor & Her Blues Machine a Pori Jazz 1991 fesztiválon

## SAT 1

### Zöld jég angol film

Joe Wiley (Ryan O'Neal) amerikai elektronikus szakember magán- és üzleti problémái elől Mexikóba menekül. Itt ismerkedik meg Lillian Holbrookkal (Anne Archer). A lány hódolója, Meno Argenti a kolumbiai kormány megbízásából fektügyleti a smaragdkereskedelmet. Amikor Lillian értesül róla, hogy Argenti keze is benne van húga meggyilkolásában, Wiley segítségével kapcsolatba lép a kolumbiai ellenállókkal. **23.00**



Hank Jones  
1991 őszén Torontóban a stáb egy jazzklub kirakatában látta meg, hogy négy napon keresztül nem kisebb sztár, mint Hank Jones lép fel. A véletlen találkozás sikerült, és a nézők megismerhetik az 1918-ban született zongoristát, aki Oscar Peterson mellett talán hangszerének legkiemelkedőbb muzsikusa. Mint előadót, mint zeneszerzőt is a legelső között tartják számon, és két testvére: Thad, a kiváló trombitás és Elvin, a nagyszerű dobos, még híresebb tették a Jones családot.  
**23.20 Késő esti híradó**

**A Magyar Rádió telefonszáma: 138-8388**  
**A Magyar Televízió központi telefonszáma: 153-3200**  
**A TV1 műsorügyletének telefonszáma: 131-9799**  
**A TV2 üzenetrögzítőjének telefonszáma: 112-6020**  
**A Calypso Rádió telefonszáma: 138-7873**  
**A Danubius Rádió telefonszáma: 138-7678**



## KOSSUTH

- KÖZÉPHULLÁMON**  
Óránként: Hírek. Időjárás. Útközben
- 4.30 Reggeli Krónika
  - 8.20 Törvénykönyv
  - 8.30 Hangszemle
  - 9.05 Napközben
  - 9.50 Lottósorsolás
  - 11.05 Válogatott percek
  - 11.35 Rádiószínház
  - 12.00 Déli Krónika
  - 12.30 Vendég a háznál
  - 12.50 Külpolitikai figyelo
  - 13.05 Ki nyer ma?
  - 13.15 Falurádió (ism.)
  - 13.30 A metodista egyház féltelérája
  - 14.05 Klasszikusok mindenkinek
  - 15.05 Székely Jánosra emlékezőnk (ism.)
  - 16.00 Délutáni Krónika
  - 16.15 Mindennapi gazdaság
  - 16.30 Zenefórum
  - 17.05 Magyarországról jövők...
  - 18.00 Esti Krónika
  - 18.30 Ráadás
  - 19.05 Sportvilág
  - 19.25 Jó éjszakát, gyerekek!
  - 19.35 Összeállította: Fenákel Judit
  - 20.05 Népdalok, feldolgozások
  - 20.30 Határok nélkül
  - 21.05 Kossuth-klub
  - 22.00 Késő esti Krónika
  - 22.30 Fórum
  - 23.05 Hangversenymúzeum
- URH-ADÓN**
- 6.55 Közveti Információs magazinok
  - 11.00 Óda a magyar nyelvhez
  - 11.30 Rockújdonaságok
  - 14.00 Cigányféltelóra (ism.)
  - 14.30 A magyar széppróza századai
  - 14.45 Beszélni nehéz (ism.)
  - 15.05 Hír-vidék
  - 16.00 Amerika Hangja
  - 18.30 V materinskom jazyku
  - 19.00 In Ilmba materná
  - 19.30 In der Muttersprache
  - 20.00 Na maternem jeziku (horvát)
  - 20.30 Na srpskom jeziku (szerb)
  - 23.00 A BBC magyar műsora
  - 23.45 A Voice of America sorozata
  - 4.25-6.55, 9.00-11.00, 12.00-14.00, 17.00-18.30, 21.00-23.00, 24.00-0.10: Azonos a középhullámú műsorról

## PETŐFI

- 4.30 Napindító  
Zenés ébresztő
  - 8.05 Sportreggel
  - 8.20 Rivaldafényben  
Benkő Péter
  - 8.50 Helykereső  
Munkáról, esélyekről, boldogulásról - percekben
  - 9.00 Hírek. Időjárás
  - 9.05 Zene-szó
  - 11.00 Hírek. Időjárás
  - 11.05 Napóra
  - 12.00 Nóták
  - 12.45 Időjárás- és vízállásjelentés
  - 13.00 Hírek
  - 13.05 Ó, ó, ó, nagymami...  
Nagypapák, nagymamák és unokák műsora
  - 14.00-17.00 Péntektől péntekig  
Ajánló-műsor sok muzsikával  
közben:
  - 14.50 Poggyász  
Tudnivalók utazóknak
  - 15.00 Hírek. Időjárás
  - 16.50 Poggyász
  - 17.00 Hírek. Időjárás
  - 17.05 Napóra
  - 17.50 Samsung-játék
  - 18.00 Magyar slágerlista
  - 18.30 Szocio-krimi
  - 18.50 Bermuda-háromszög  
Kutatás eltűnt társaink után
  - 19.00 Hírek. Időjárás
  - 19.05 Kölyökrádió
  - 19.35 Magyar tájak dalaiból
  - 20.00 A Rock Gyermekei
  - 21.00 Hírek. Időjárás
  - 21.05 Párkereső  
Üzlet - játék - szerelem...  
együtt
  - 22.00 Filmzene
  - 22.30 Max Rosch együttese játszik
  - 23.00 Hírek. Időjárás
  - 23.03 Sporthíradó
  - 23.10-4.20 Napforduló  
(0.10-4.20-ig Kossuth kh,  
Petőfi urh)
  - Szabadlkötő
- közben:
- 4.03 Magyar nóták, csárdások

## RTL PLUS

- 6.00 Híradó
- 7.00 Halló, Európa - jó reggelt,  
Németország!
- 8.50 Owen Marshall  
(amerikai sorozat)
- Egy kezdő hibái
- 9.45 Gazdag és szép  
(amerikai sorozat)
- 10.10 Dr. Marcus Welby  
(amerikai sorozat)
- Gyengéd társ
- 11.00 Viva
- 11.30 Családi párbaj - játék
- 12.00 Magazin
- 12.30 Az élet játéka  
(amerikai sorozat)
- 12.30 Kalifornia klán  
(amerikai sorozat)
- 14.15 A Springfield-sztori  
(amerikai sorozat)
- 15.00 A Főnök  
(amerikai krimisorozat)
- A szindikátus hatalmában
- 15.55 CHIP's  
(amerikai krimisorozat)
- Sztárok és szokások
- 16.45 Tenisz Flushing Meadow-ból
- 18.45 Híradó
- 19.15 Robbanékony - magazin
- 19.45 Jó idők, rossz idők  
(NSZK sorozat)
- 20.15 Arabeszk  
(amerikai film)
- Fsz.: Gregory Peck, Sophia Loren
- 22.10 Karatetigris IV.  
(amerikai film)
- 24.00 Borzasztó kedves család  
(amerikai sorozat)
- Tetovátság
- 0.30 Szerelmes baronesse-ek  
(német szexfilm)
- 2.00 Tutti Frutti
- 2.50 Karatetigris IV. (ism.)
- 4.25 Össeesküvés  
(amerikai krimi)
- 5.50 Rajzfilm

## PRO 7

- 6.00 Vegas (amerikai krimisorozat)
- Caceras keresztje
- 6.50 Flipper (amerikai sorozat)
- Viharjelzés
- 7.15 Rajzfilmek (ism.)
- A dzsungel könyve
- Gyilkos paradicsomok
- Szellemzők
- Flintstone család
- 8.50 Harttól Hartig (ism.)
- 9.50 Harry csodálatos büntetése  
(amerikai sorozat)
- Úttörők 1.
- 10.20 Mr. Belvedere (am. sorozat)
- Könnyű zsákmány
- 10.55 Intim találkozások (ism.)
- 12.30 Starsky és Hutch (ism.)
- 13.25 Idegenek, ha találkozunk  
(amerikai film)
- Fsz.: Kirk Douglas
- 15.25 Perry Mason (am. sorozat)
- A mohó üzlettárs esete
- 16.15 Harttól Hartig (am. sorozat)
- Egyszerűen kemény
- 17.10 Rajzfilmek
- Dennis
- Captain Future
- Szuperkandúr
- Flintstone család
- 18.00 Bobby gróf a Vadnyugaton I.  
(osztrák filmvígjáték)
- 20.00 Híradó
- 20.00 Bobby gróf a Vadnyugaton II.  
(osztrák filmvígjáték)
- 21.00 Patton (am. háborús film)
- 21.00 Starsky és Hutch  
(amerikai krimisorozat)
- Bosszúból
- 21.00 Petrocelli (am. krimisorozat)
- Éjszakai látogató
- 2.05 Hírek
- 2.15 Mozgó kórház (am. sorozat)
- Családi krízis
- 2.40 Gyilkosok sora (ism.)
- 4.25 Hírek
- 4.35 Petrocelli (ism.)
- 5.25 Gene Bradley (angol sorozat)
- A halott utazni akar

## TV 5

- 7.40 Francia nyelvlecke
- 9.00 A vakáció útjai
- 10.00 Szabad stúdió
- 11.00 Nyári szórakoztató műsor
- 12.05 Varieté
- 13.30 A jó kaland (sorozat)
- 14.00 Játék határok nélkül
- 16.15 Nem kell álmodozni!
- 17.10 Főzőcske
- 17.40 Francia nyelvlecke
- 18.00 Kvizjáték
- 19.00 Állatbarátok műsora
- 20.00 Orvosi magazin
- 21.30 Xapatan - játék
- 23.25 Nyári szórakoztató műsor

## MUSIC TV

- 20.00 Táracsázz!
- 20.30 Michael Jackson
- 20.45 Ray Cokes
- 22.00 Az MTV slágerei
- 23.00 Ripport
- 23.15 Újdonságok a moziban
- 23.30 Hírek
- 23.45 Egytől három
- 24.00 Kristiane Backer
- 3.00 Éjszakai videók

## TELE 5

- 11.05 Hopp vagy kopp (ism.)
- 11.35 Top modell (am. sorozat)
- 12.10 Örültek háza (sor.)
- 12.35 Magazin
- 13.05 Bim-bam-bino
- 16.35 Vadmacska (sorozat)
- 17.00 Játék a tüzzel (sorozat)
- 17.25 Lou Grant (sorozat)
- 18.20 Veszélyes öböl (sorozat)
- 18.50 Hírek
- 19.00 Ruk-cuk - játék
- 19.35 Hopp vagy kopp - játék
- 20.15 Az új bosszúállók (sorozat)
- 21.05 Magazin
- 21.30 Küzdősportok magazinja

## BARTÓK

- 6.00 Muzsikáló reggel
  - 9.05 Pódium
  - 10.00 Hírek. Időjárás
  - 10.05 Mindenki - másként
  - 10.25 Zenekari muzsika
  - 11.13 Vokális muzsika
  - 12.00 Hírek. Időjárás
  - 12.05 Hangverseny délidőben
  - 13.14 Zenei ABC
  - 14.00 Hírek. Időjárás
  - 14.05 Walter Mitty életei  
James Thurber elbeszélése
  - 14.23 Császárok, királyok, fejedelmek  
Nagy Frigyes - II/1. rész
  - 14.59 Zenekari muzsika
  - 16.00 Hírek. Időjárás
  - 16.05 Togobickij Viktor műveiből
  - 16.51 A Canticum Kamarakórus  
énekel
  - 17.00 Operamagazin
  - 17.50 Világlira
  - 18.00 Hírek. Időjárás
  - 18.05 Dohnányi: A tenor
  - 19.16 Fűvös kamarazene
  - 19.35 Kapcsoljuk a Zeneakadémia  
nagytermét  
A Szigeti József Hegedűver-  
seny zenekari döntője
- közben:
- 20.20 Hírek. Időjárás
  - 20.25-20.40 Teleobjektív  
Kuncz Adolf
  - 21.40 A Tölzi fiúkórus Mozart-  
korabeli kórusokat énekel
  - 22.00 Hírek. Időjárás
  - 22.05 Éjli muzsika
  - 23.00 Emlékek szárnyain
  - 24.00 Hírek. Időjárás
  - 0.05-2.00 Lemezüjdonaságok



## PRO 7

### Bobby gróf a Vadnyugaton osztrák filmvígjáték

Bobby gróf (Peter Alexander) ismét anyagi gondokkal küzd. Kapóra jön a nagybácsi öröksége. Am Johann a Vadnyugaton él, az örökség is csak ott vehető át. Bobby barátjával elindul Denverbe. Az alkalomhoz illő öltözeteket még a bécsi farsang idejében őrizték meg. Megérkezésük után terjed a hír: két párbajhős érkezett a városba. 19.00



## SUPER CHANNEL

- 13.00 Japán üzleti élete
- 13.30 Hírek
- 14.00 Belföldi tudósítások
- 14.30 „Fekete” sorozat
- 15.00 Egyveleg
- 17.00 Élő videoshow
- 18.30 Bonanza (sorozat)
- 19.30 „Fekete” sorozat
- 20.00 Én, a kém (sorozat)
- 21.00 Belföldi tudósítások
- 21.30 A holnap mögött
- 22.00 Hírek
- 22.30 Szívdobbanás (am. film)
- 0.15 Piacgazdaság

## EUROSPORT

- 9.00 Szörfösök magazinja
- 10.00 Lovaglás
- 11.00 Tenisz
- 13.00 Forma-1
- 14.00 Labdarúgás
- 16.00 Kézilabda
- 17.00 Golf
- 19.00 Forma-1
- 21.00 Nemzetközi motorsport
- 21.00 Szörfösök magazinja

## SCREENSPORT

- 11.00 Holland bowling
- 12.00 Eurobics / Brazília labdarúgás
- 13.00 Motorverseny Svédországból
- 14.00 Eurobics
- 15.00 Autóverseny Kanadából
- 16.00 Kézilabda
- 17.00 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny
- 18.00 Lóerők – Brit motorsport
- 19.00 Kosárlabda Belgiumból
- 20.00 NFL 1992
- 21.00 Nemzetközi sportmagazin
- 22.00 Start! / Baseball
- 23.00 Thai kickboksza
- 23.30 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny

## OSZTRÁK 1

- 9.00 Hírek / Család minden megnyitásban (ism.)
- 9.30 Iskolatévé
- 10.30 Jackie (ism.)
- 12.15 Belföldi tudósítások (ism.)
- 13.00 Hírek
- 13.10 Santa Fétől nyugatra (westernsorozat)
- 13.35 Meztitáb az ágyba (sorozat)
- 14.30 Versenyzők (amerikai film)
- 16.00 Jim Henson történetei (sor.)
- 16.25 Egyedül a vadonban (sor.)
- 17.00 Minihírek
- 17.10 Wurlitzer
- 18.00 Hírek
- 18.05 Rólunk van szó
- 18.30 Az álmok szigete (sorozat)
- 19.30 Híradó
- 20.00 Sport
- 20.15 Két férfi, egy eset (sor.)
- 20.45 Zsaru vagy csirkefogó (francia film)
- 23.20 Sport
- 23.45 Nyolcadik utas: a Halál (amerikai film)

## OSZTRÁK 2

- 6.30 Tenisz Flushing Meadow-ből
- 6.45 A védelemé a szó (német film)
- 17.30 Természetfilm
- 18.00 Család minden mennyiségben (sorozat)
- 18.30 Nyereményjáték
- 19.00 Tartományi élet
- 19.30 Híradó
- 20.00 Kulturális magazin
- 20.15 Show-műsor
- 21.15 Schilling – magazin
- 22.00 Híradó
- 22.30 Billy, hogy csináltad? – beszélgetés
- 24.00 Képeslap a pokolból (film)

## SAT 1

- 6.00 Jó reggelt a SAT 1-gyel!
- 8.30 Szomszédok (ism.)
- 9.00 Hírek
- 9.05 Álmutak (ism.)
- 9.30 Hotel (ism.)
- 10.20 Hunter (ism.)
- 11.10 Tiltakozás (ism.)
- 11.55 Szerencsekerek (ism.)
- 12.40 A nap tippje
- 12.45 Telebörze
- 13.00 Hírek
- 13.05 Telebörze
- 13.35 Kaliforniai nap alatt (amerikai sorozat)
- Feszült légtér
- 14.30 Szomszédok (ausztrál sorozat)
- A szerelem győz
- Charlene és Scott ismét maradtak boldog. Úgy tűnik, a problémák megoldódtak, a féltékenységek nyoma sincs közöttük. Henry elindul, hogy Madge-nek elvigye a hálóinget. Amikor megérkezik, az asszonyt és Haroldot egymás karjaiban találja az ágyon.
- 15.05 Hotel (amerikai sorozat)
- Zaklatás
- 16.00 Cagney és Lacey (amerikai krimisorozat)
- Haláleset
- 17.05 Mindent vagy semmit – játék
- 18.15 Bingo – játék
- 18.45 Híradó
- 19.00 Sport
- 20.00 Szerencsekerek
- Ki lesz az új Scarlett?
- Jelöltek bemutatkozása
- 20.45 Szerencsere (amerikai film)
- 22.25 A bolygó neve: Halál (amerikai sci-fi)
- 0.40 Hírek, sport
- 0.45 Iskolás lányok – riport XII. (NSZK erotikus film)
- 2.15 Beszélgetés (ism.)
- 3.05 Kalifornial nap alatt (ism.)
- 3.55 Hotel (ism.)
- 4.40 Cagney és Lacey (ism.)
- 5.25 Mindent vagy semmit (ism.)
- 5.55 Műsorismertetés



- 5.45 Falutévé – profittal
- 6.00 A Reggel – Közérzeti hírműsor
- 8.05 A Financial Times kelet-európai gazdasági híradója
- 8.30 Közjáték (ism.)
- 8.35 Marc és Sophie
- Francia filmsorozat
- Befejező rész:
- Szüzek és bikák (ism.)
- 9.00 Dallas
- Amerikai filmsorozat
- A keresés
- (Ismétlés: este, TV1 20.40)
- 9.50 Lottósorolás
- 9.55 Telis-televideo '92 (ism.)
- 10.00 Hollywood
- Angol filmsorozat – XIII/8.
- Nem játék a vigjáték (ism.)
- 10.50 Képijság

- 17.00 Délutáni egyenleg
- Napi képes hírosszefoglaló
- 17.10 Az üzlet iskolája
- XX/6. rész:
- Üzleti terv és cash flow
- 17.40 Képijság
- 17.45 Pénzvillág
- 18.00 Ablak
- Közéleti szolgáltató műsor
- 18.55 „Maradatok meg szeretetben...”
- Keresztény életkérdések
- 19.00 „Traffic Jam”
- Rejtély, slágerlista, külföldi riportok a könnyűzene világából
- 19.25 Parnasszus – Játék
- 19.40 Esti mese
- Jó éjszakát kíván a Disney!
- 20.00 Híradó
- 20.30 Telesport
- 20.40 Dallas
- Amerikai filmsorozat
- A keresés (ism.)
- Ellie – Barbara Bel Geddes
- (Dallos Szilvia), Bobby – Patrick Duffy (Csankó Zoltán), Samantha – Linda Gray (Szerencsi Éva), Jockey – Larry Hagman (Krántz Lajos), Ray – Steve Kanaly (Meis Gábor), Cliff – Ken Kercheval (Végh Péter), Pamela – Victoria Principal (Simorj Emese), Lucy – Charlene Tilton (Balogh Erika), Clint – Monte Markham (Fülöp Zsigmond)
- 21.35 Közjáték (ism.)
- 21.40 Panoráma
- Világpolitika percről percre
- 22.45 Oscar-díjas filmek
- Veszélyes lépések
- Svájci film (1984) 97'
- Liebskind – Michel Piccoli (Tordy Géza), Fromm – Alexandre Arbatt (Rudolf Péter), Henia – Leslie Caron (Torday Teri), Marina – Liv Ullmann (Nagy-Kálózy Eszter), Tac-Tac – Daniel Olbrychski (Felföldi László)
- 0.20 Késő esti híradó



- 15.45 Műsorismertetés
- 15.50 Hírek – Időjárás
- 15.55 Nótaszó
- Clarence
- Angol tévéfilmsorozat
- VI/5. rész 29' (ism.)
- 16.45 Barkácsoljunk!
- Hasznos tanácsok és ötletek
- 17.00 Pop-reál – A magyar könnyűzene napjainkban
- 17.20 Közlemények
- 17.25 Torpedó
- Telefonos játék
- 17.45 Regionális híradó
- 18.00 Híradó
- 18.12 Időjárás
- Műsorvezető: Palcsó Brigitta
- 18.19 Az én kicsi pónim (My Little Pony)
- Amerikai rajzfilmsorozat
- Jaj nekem! – II/2. rész
- 18.25 Ördög nagymama
- Német tévéfilmsorozat
- XII/5. rész 24'
- Ördög nagymama – Brigitte Horney (Tolnay Klári), Nagypapa – Peter Pasetti (Velen-czey István)
- 18.55 Hétvégi ajánlat a TV2 műsorából
- 19.05 A szeszélyes természet
- Angol ismeretterjesztő filmsorozat
- X/9. rész: Viasztornyok és papírpaloták
- 20.00 Százéves a Carnegie Hall
- Ünnepi hangverseny New Yorkból – V/4. rész
- 21.05 Hollywoodi Interjúk
- Neil Simon
- Neil Simon, a világ legsikeresebb drámaírója – a többi közt A furcsa pár, A napsugárúri, A kaliforniai lakos-tály című színdarabok és filmváltozatok szerzője – mesél a mindennapjairól. A beszélgetést vidám filmbejatszások színezik.
- 22.00 Esti egyenleg
- Napi képes hírosszefoglaló
- 22.20 Időjárás
- 22.25 Napzártá előtt...
- 22.50 A halál csöndje
- Olasz–francia film 100'
- Loco – Klaus Kinski (Szakácsi Sándor), a Bosszúálló – Jean-Louis Trintignant
- A történet a múlt század végén játszódik Amerikában. Hatalmas hó esett a hegyekben, arra kényszerítve az ott bujkáló szegénylegényeket és törvényen-kívülieket, hogy élelemért lejöjjenek a falvakba. Csakhogy ezzel az életüket kockáztatják, mert fejedáraszok lesnek rájuk. A legkegyetlenebb fejedáraszal, Locóval száll szembe a Bosszúálló.

## SAT 1

### Szerepcsere amerikai film

A két öreg pénzmágnás, Randolph és Mortimer Duke gonosz kártyajátékosok életének következtében az ifjú és sikeres menedzser, Louis Armstrong III. (Dan Aykroyd) elcsúszott állását, házáat, menyasszonyát, és a börtöncellában találja magát. Érkezése pillanatáig e célja volt Billy Ray Valentine (Mel Gibson), a fekete csapvezető, aki most a Duke fivérek börtönből tőzsdeügyleteit irányítja. **20.15**



## KOSSUTH

## PETŐFI

## RTL PLUS

## PRO 7

## TV 5

- KÖZÉPHULLÁMON**  
Óránként: Hírek. Időjárás. Útközben
- 4.30 Reggeli Krónika  
8.20 Mindennapi tudomány  
8.30 Hangszemle  
9.05 Családi tükrök  
9.35 Szombat délelőtt  
közben:  
10.05 Látogatóban Göncz Árpád köztársasági elnökénél  
11.05 Eco-mix. Gazdasági magazin  
12.00 Déli Krónika  
12.30 Kopogtató  
13.05 Népdalkörök pódiuma  
13.30 Földkinálat  
14.05 Oxigén. Ökológiai magazin  
15.05 Mindenes. Irodalmi hetilap  
16.00 168 óra  
17.30 Visszhang  
18.00 Esti Krónika  
18.25 Szemle. Tallózás hetilapokban és folyóiratokban
- 19.05 Sportvilág  
19.25 Jó éjszakát, gyerekek!  
19.35 Határok nélkül  
Benne: Miska bácsi levelesládája
- 20.05 Rádiósínház  
Jóvedelmező állás  
Osztrovszkij színművének rádióváltozata
- 21.46 Rossini: Semiramis – nyitány  
22.00 Késő esti Krónika  
22.20 Szombat esti pop-mix
- URH-ADÓN**
- 9.00 Körzeti Információs magazinok  
16.00 Az Amerika Hangja magyar műsora
- 17.00 Rádiósínház  
18.20 Irodalmi műsor  
18.30 V materlnskom jazyku  
19.00 In limba maternă  
19.30 In der Muttersprache  
20.00 Na maternem jeziku (horvát)  
20.30 Na srpskom jeziku (szerb)  
21.00 Hírek. Időjárás (önálló)  
21.05 Örökzöld dallamok  
23.00 A BBC magyar műsora  
23.45 Beney Zsuzsa költeménye  
4.25–9.00, 11.00–16.00, 18.00–18.20, 22.00–23.00, 24.00–0.10: Azonos a középhullámú műsorról

- 4.30 Napindító  
Zenés ébresztő
- 8.05 Sportszombat  
8.30 Slágermúzeum  
9.00 Hírek. Időjárás  
9.05 Színe-java  
Válogatás az elmúlt hét rádióműsoraiból
- 11.00 Hírek. Időjárás  
11.05 Csillagok, sztárok  
12.00 Jó ebédhez szól a nóta  
12.45 Időjárás- és vizálásjelentés  
13.00 Hírek  
13.05 Valahol valaki  
13.47 Csak fiataloknak!  
14.30 Daráló  
15.00 Hírek. Időjárás  
15.05 Szórakoztató antikvárium  
16.00 Szív küldi...  
16.55 Van ez így!  
17.00 Hírek. Időjárás  
17.05 A Tavasz széltől a Deres már a határlig  
17.25 Körkapsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről  
18.30 Égig érő fa  
19.00 Hírek. Időjárás  
19.05 Az utolsó mohikán  
James Fenimore Cooper regénye
- 20.00 Nemzetközi slágerlista  
20.55 Tudósítás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről  
21.00 Hírek. Időjárás  
21.05 Rácsos panoráma  
22.00 A BBC archívumából  
22.30 Jazz  
Kívánságműsor szombat este
- 23.00 Hírek. Időjárás  
23.03 Sporthíradó  
23.10–  
5.50 Napforduló  
(0.10–5.50-ig Kossuth kh, Petőfi urh)
- Benne:  
5.03 Nótacsokor

- 6.00 Georgie (am. rajzfilmsorozat)  
A titok
- 6.45 Archie (francia rajzfilmsor.)  
Csodagumi
- 7.10 Piff és Hercules  
(francia rajzfilmsorozat)  
Óriások harca
- 7.30 Cubitus (am. rajzfilmsorozat)  
Tévedés
- 8.00 Klack – játék  
9.00 Beverly Hills Teen  
(amerikai rajzfilmsorozat)  
Álarcosbál
- 9.25 Lucky Luke (rajzfilmsorozat)  
Ujjak
- 9.55 Peter Pan (am. rajzfilmsor.)  
Szellemvonat
- 10.20 Planet kapitány (rajzfilmsor.)  
Időutazás
- 10.45 Ironman  
Robotzsaru (am. rajzfilmsor.)  
Pókember (am. rajzfilmsor.)  
Hatmillió dolláros család (sor.)
- 12.35 Michael Vaillant (rajzfilmsor.)  
13.00 Mutások (am. rajzfilmsor.)  
**TELE 5** Winspector  
(japán sci-fi-sorozat)  
Próbáló
- 14.00 Amerikai gladiátorok (am. sor.)  
**TELE 5** Knight Rider (am. sorozat)  
Rövid jegyzet
- TELE 5** A csapat (amerikai sorozat)  
A látszat csal
- 16.55 Tenisz Flushing Meadow-ból  
17.30 Sipszó – focishow  
18.45 Híradó  
19.05 Forma-1  
19.20 Beverly Hills 90210 (am. sor.)  
Alkoholmámor
- 20.15 Színházi közvetítés  
22.00 Show-műsor  
23.00 Szexfilm a nézők kívánságára
- 0.30 Fiatal lányok szerelmi játéka  
(német szexfilm)
- TELE 5** Tutti Frutti  
2.50 Szexklippek  
3.30 Kívánságműsor (ism.)  
4.50 A csapat (ism.)  
5.35 Planet kapitány (ism.)

- 6.10 Lassie (amerikai sorozat)  
A balerina
- 6.35 Az Angyal visszatér  
(amerikai sorozat)  
Bizonyítás
- 7.20 Nyersbőr  
(amerikai westernsorozat)  
Az ördög vörös szele
- 8.10 Óriások bolygója  
(amerikai sorozat)  
A robot
- 9.15 Ujj a ravaszon (ism.)  
10.50 Bobby gróf a Vadnyugaton (ism.)
- 12.25 Mr. Belvedere (ism.)  
12.55 Mozgó kórház (am. sor.)  
Családi viszály
- 13.25 Petrocelli (ism.)  
14.20 Jelszó: Cicus  
(amerikai filmvígjáték)
- 15.55 Az Angyal visszatér (ism.)  
16.50 Eredeti színek  
(amerikai sorozat)  
Az elvesztett lány 2.
- 17.20 Dowling atya titkai  
(amerikai sorozat)  
Örökség
- 18.20 Célpont a Góbi-sivatag  
(amerikai háborús film)
- 20.00 Híradó  
**PRO 7** Big Jake  
(amerikai western)
- 22.30 Grizzly (amerikai horror)  
0.15 Világok háborúja  
(amerikai sci-fi-sorozat)  
Utazás a múltba
- 1.10 Hírek  
1.20 Isten veled, szerelmem!  
(ism.)
- 3.00 Mozgó kórház  
(amerikai sorozat)  
Korea leggyorsabb egere
- 3.25 Hírek  
3.35 Perry Mason (ism.)  
4.25 Hírek  
4.35 Jelszó: Cicus (ism.)

- 7.40 Francia nyelvlecke  
8.30 Gyermekműsor  
10.00 Szabad stúdió  
11.00 Nyári szórakoztató műsor  
12.05 A déli féltéke filmjeiből  
13.15 Horizont 93  
14.30 A hölgyek szobája (ism.)  
15.30 Kanadai francia dalok  
16.15 Ifjúsági filmek  
17.40 Francia nyelvlecke  
18.00 Kvízjáték  
19.00 Vidám nyelvi játék  
20.00 Tenger – magazin  
21.30 A hölgyek szobája (sorozat)  
22.20 Irodalmi magazin

## MUSIC TV

- 11.30 Amerikai top 20  
13.30 XPO  
14.30 Michael Jackson  
17.00 Yo!  
18.00 Rockhét  
18.30 A nagy kép  
19.00 Európa top 20  
21.00 Szombat éjjel  
1.00 Kristiane Backer  
3.00 Éjszakai videók

## TELE 5

- 6.55 Bim-bam-bino  
10.50 Az út végén (ism.)  
12.35 Magazin  
13.00 Bim-bam-bino  
16.00 Első számú közeljárás  
(francia film)
- 17.55 Az első szerelem  
18.25 Hírek  
18.30 Külvárosi körzet (sorozat)  
19.25 A törvény fegyvere (sorozat)  
20.15 Színházi közvetítés  
22.00 Anna  
(olasz film)
- 23.30 Saját szakállra  
(sorozat)

## BARTÓK

- 6.00 Muzsikáló reggel  
9.05 Társalgó  
10.00 Hírek. Időjárás  
10.05 Hangfelvételek felsőfokon  
11.23 Vonós kamarazene  
12.00 Hírek. Időjárás  
12.05 Repriz. A Magyar Rádió ismétlődő válogatása
- 14.00 Hírek. Időjárás  
14.05 Énekeljük együtt!  
14.15 „Hej, rege rejtem...”  
A pogány magyar hitvilág
- 14.58 Opera-művészlemez  
16.00 Hírek. Időjárás  
16.05 Concerto. Középkorok zenei vetélkedője  
Döntő – II/1. rész
- 17.30 Händel: Vízzene – szvit  
18.00 Hírek. Időjárás  
18.05 Quintesszencia. Lemezmustra a kiadó újdonságaiból
- 19.00 Magyar zeneszerzők  
19.30 Hírek. Időjárás  
19.35 Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét  
Szigeti József Hegedűverseny  
Díjkiosztás és gálahangverseny
- közben:  
20.20–  
20.41 Legkedvesebb verselből Tomának Nándor válogat
- 21.40 Népdalfeldolgozások kamaragyűjtésre  
22.00 Hírek. Időjárás  
22.05 Összkiadás  
A CBS–Sony lemeztársaság Sztravinszkij-felvételei
- 0.30 Hírek. Időjárás  
0.35–  
2.00 Komolyzenei zsákbamaczka



## PRO 7

### Big Jake

amerikai western

John Fain és bandája elrablta a kis Jake-et (John Ethan Way) abban a reményben, hogy a kis Jake ért egymillió dollárt fizet majd a családjáért. Fain azonban nem számolt rá, hogy Jake nagyapjával, Jacob McCannal (John Wayne) találkozik. Az öreg pasztalt westernhős az egyetlen ember, aki ki tudja szabadítani unokáját a banditák fogságából. Big Jake és Sam Sharpnose, az apacs vezetője, indul arra a helyre, ahol a kis Jake és Sam Sharpnose, az apacs vezetője, sor kerülhet a cserére.



**SUPER CHANNEL**

- 15.30 Túl a holnapon
- 16.00 Természetfilm
- 16.30 Fókusz
- 17.00 Hírek
- 17.30 Koncert
- 18.30 Videódivat
- 19.00 Matiné
- 21.30 Európa-film
- 22.00 Hírek
- 22.30 A nagy E!
- 23.00 Hírek
- 23.30 Sport
- 24.00 Az éjszaka szeme (amerikai film) utána Egyveleg

**EUROSPORT**

- 9.00 Nemzetközi motorsport
- 10.00 Forma-1
- 11.00 Golf
- 13.00 Forma-1
- 14.00 Kézilabda
- 17.00 Golf
- 19.00 Forma-1
- 20.00 Nemzetközi motorsport
- 21.00 Kézilabda
- 22.00 Ökölvívás

**SCREENSPORT**

- 11.00 Autóverseny Németországból
- 12.00 Nemzetközi sportmagazin
- 12.30 NFL 1992 / Baseball
- 14.00 Motorcsónakverseny
- 15.00 Profi superbike
- 15.30 Dél-amerikai focimagazin
- 16.00 Kézilabda
- 17.00 Párizs-Moszkva-Peking autóverseny
- 17.30 Autósport az USA-ból / Lóerők
- 19.00 Motorverseny Nagy-Britanniából / Ralibajnokságok
- 21.00 Brazília labdarúgás
- 22.00 Golf Kanadából - élő
- 24.00 Párizs-Moszkva-Peking autóverseny / Kézilabda

**OSZTRÁK 1**

- 9.00 Hírek / Család minden megnyilvánulásban (ism.)
- 9.30 Iskolatévé
- 11.00 A fehér titok (ism.)
- 12.30 Halló, Ausztria - halló, Bécs!
- 13.00 Hírek
- 13.10 Rólunk van szó (ism.)
- 13.35 Kereslek (német film)
- 15.35 Jim Henson történetei
- 16.00 Gyermekwurlitzer
- 17.00 Minihírek
- 17.10 Rövidfilm
- 17.35 Nincs folytatás (sorozat)
- 18.00 Hírek
- 18.05 Labdarúgás
- 18.30 Az álmok szigete (sorozat)
- 19.30 Híradó
- 20.00 Sport
- 20.15 Rudi Carrell-show
- 21.50 „Arany” lányok (sorozat)
- 22.15 Ragyogó szív (amerikai film)
- 23.55 Hírek
- 24.00 A lány, akit Fathomnak hívnak (amerikai film)
- 1.35 Hírek

**OSZTRÁK 2**

- 13.45 Művészlexikon
- 14.35 Zenés kvízműsor
- 15.20 Előkelő társaság (amerikai film)
- 17.00 Sport
- 17.45 Ki akar engem?
- 18.00 Család minden mennyiségben (sorozat)
- 18.30 Ausztria-kép
- 19.00 Tartományi élet
- 19.30 Híradó
- 20.00 Kulturális magazin
- 20.15 Egy csépp a tengerben (film, III/1.)
- 22.15 Hírek
- 22.25 Slágerek

**SAT 1**

- 6.15 Bingo
- 6.45 Drops - játék
- 7.15 Stan és Pan (am. sorozat)
- Egy ágyban
- Go Friends (am. sorozat)
- Grisu, a kis sárkány (olasz rajzfilmsorozat)
- Párizs
- Batman (amerikai sorozat)
- Könyvmoly-ügy 1.
- Police Academy (amerikai rajzfilmsorozat)
- Csodabogarak
- Silverhawks (am. rajzfilmsor.)
- Ajtó az űrbe
- Superboy (am. sorozat)
- Magas ár
- Capito? - játék
- 10.55 A szép és a bestia (am. sor.) Szavak nélkül
- 11.50 Szerencsekerék (ism.)
- 12.30 Gazdasági fórum
- 13.00 Hírek
- 13.05 A hegyek varázsa
- 13.35 John Charles Fremont (amerikai sorozat)
- Saját felelősségre
- Páratlan páros (amerikai sorozat)
- Felix, a balettszár
- 15.00 Fehéren-feketén (osztrák film)
- 16.30 Csodák az állatvilágból
- 17.00 Szív az adu
- 17.30 Pont, pont, pont - játék
- 18.00 Labdarúgás
- 18.25 Dokumentumfilm
- 19.20 Hírek
- 19.30 Szerencsekerék
- Hajótöröttek (amerikai film)
- 22.00 Karl Dall és vendégei
- 23.00 Folytassa, Emmanuelle! (angol filmvígjáték)
- 0.35 Hírek, sport
- 0.40 Iskolás lányok - riport XII. (ism.)
- 2.00 Folytassa, Emmanuelle! (ism.)
- 3.25 A szép és a bestia (ism.)
- 4.15 Fehéren-feketén (ism.)



- 6.15 Falutévé
- 6.30 A Reggel - Közérzeti hírműsor
- 8.00 Képzőművészet
- 8.05 Jó reggelt adj, Istenem! Ortodox gyermekműsor
- A Micimackó-klub délelőttje
- 8.15 Mesék Napkeletről, Napnyugatról
- Amerikai mesefilmsorozat
- A gazdag és a szegény
- 8.40 Látod-e, amit hallasz? Novák János zenei műsora
- 8.50 Cimbórla
- Telefonos vetélkedő
- 9.05 Amöba
- Ismeretterjesztő műsor kamaszoknak
- 9.35 Gyerekriporter kerestetik
- Talmi és Tódi
- Angol filmsorozat - X/1. rész
- Talmi - Elizabeth Estensen (Bencze Ilona), Tódi - John Hasler (Benedikti Marcell)
- 10.05 Óriásbáb-találkozó
- 10.25 Tótágas
- Gyermek pop-rock
- 10.45 Szafaripark
- Játsszunk cirksuzt!
- 10.50 Szezámszomság (Sesame Street)
- Amerikai feliratos gyermekműsor-sorozat
- 12.00 Tévémagiszter
- 13.30 Panoráma (ism.)
- 14.30 Rock-kalapács
- A rock- és a heavy metal-ra-jongók műsora
- 15.05 Tanúságtévők
- Balogh Klára portréja
- 15.30 KamEra Varieté
- 16.30 Tájak, városok, emberek
- Szudán: szenvedve és szomorúan
- 17.00 Rejtélyes randevú
- Utazási vetélkedő
- 17.50 "...az én várom"
- Lakáskultúra mindenkinek
- 18.15 Hőmérő
- Politikai show-műsor
- 19.20 Esti mese
- Egyszer volt, hol nem volt... az Élet
- Francia rajzfilmsorozat
- Befejező rész:
- Az élet nem áll meg (ism.)
- 20.00 Híradó
- 20.30 Telesport
- 20.30 Silverado
- Amerikai western-film (1985) 132'
- 23.00 Közjáték (ism.)
- 23.05 Whitney Houston
- Német film
- 0.40 Késő esti híradó

- 8.00 Műsorismertetés
- 8.05 Gazdaképző (ism.)
- 8.35 Zsarátnok
- Féldóra folk (ism.)
- 9.00 Cigány magazin
- 9.25 Nas ekran - Horvát nyelvű nemzetiségi magazin
- 9.50 Unser Bildschirm - Német nyelvű nemzetiségi magazin
- 10.15 Virágok és hangok
- Népi műemlékek Kisziben
- 10.45 Ecranul nostru - Román nyelvű nemzetiségi magazin
- 11.10 Nasa obrazovka - Szlovák nyelvű nemzetiségi magazin
- 11.35 Srpski ekran - Szerb nemzetiségi magazin
- 12.00 Sorstársak
- Rehabilitációs magazin (ism.)
- 12.15 Néprajzi értékeink
- Keresztelői emléklapok Bácskából
- Néprajzi Múzeum
- 12.25 Família Kft.
- Nagymama trükkje (ism.)
- 12.55 A Spree kalózái
- Német filmsorozat
- XV/11. rész: A kaszkadőr
- 13.20 Műsorelőzetes - Időjárás
- 13.30 Calyp-show (ism.)
- 13.50 Útkereső
- Vitaműsor kamaszoknak
- 14.15 Azok a csodálatos állatok
- 14.30 Ibert: Fuvolaverseny
- 14.55 Lámpák mögött - „A légygel beropított az Oscar”
- 15.25 A költészet percel
- Részletek Gálvölgyi János 1989-es Pódium-műsorából
- 15.45 Az utcakőtől Marilynig
- Gulyás Gyula szobrászművész
- 16.20 Rockstúdió
- 16.45 Nézz meg az ember!
- 16.50 Autó 2
- A TV2 autós magazinja
- 17.15 Hupikék törpikék
- Belga rajzfilmsorozat (ism.)
- A karneváli kocsihúzó
- Flóra tündér virágai
- 17.40 „Én táncolnék veled...”
- X/2. rész: Slow-fox (ism.)
- 18.00 Knight Rider
- Amerikai filmsorozat
- Aszfaltlovagok 47'
- Műsorvezető: Sugár Ágnes
- 19.05 Gyerekek a tüzvonalban
- Angol tévéfilm 97'
- 20.45 Telesport
- 20.45 Wurlitzer - Whitesnake
- 21.40 Bursleszk-bull
- Összeállítás klasszikus bursleszkekből
- A tékozló völgyégy
- 22.00 Esti egyenleg
- 22.20 Időjárás
- 22.25 Az orgona mestere
- Portréfilm Gergely Ferencről
- 23.15 Ászja
- Szovjet film 91'

**SAT 1**

**Hajótöröttek**

amerikai film



ja elrabolt Stacy Tweed (Loni Anderson, egy a kisbaba) egy sikeresen működő zet majdnem üzgnökség vezetője. Nick am szimadenzie (Perry King, balra) pe- b McCarney Mr. Sullivan reklámügynök. Az öreg, megint dolgozik. Egykor szoros z egyelőre csapottság fűzte össze őket, ami ni unoltságukba csapott át, amikor Stacy l. Big J. megintével Nick elindult a ranglé- apacs ellenfele. A Mr. Pierson által rek- l. szoni kívánt termék 20.15-ig kerül a vásárra. 20.15-ig kerül a vásárra.

## EDSŐTŰ

- KÖZÉPHULLÁMON**
- Óránként: Hírek. Időjárás
- 6.00 Vasárnapi újság  
8.30 Hangszemle  
9.05 Világóra  
10.05 Vallásos szertartás  
11.05 Gondolat-jel  
12.00 Déli Krónika. Sport  
12.20 Harminc perc alatt a Föld körül
- 12.50 Jegyzet  
13.05 Névjegy  
14.05 Szonda. Tudományos magazin  
14.35 A Szabó család  
15.05 Válogatott perceink  
16.10 Művészlemez  
17.05 Kirakat  
18.00 Esti Krónika  
18.20 Örökzöld operett-dallamok  
19.05 Sportvilág  
19.25 Jó éjszakát, gyerekek!  
19.35 Az Állami Népi Együttes felvételeiből
- 20.05 Zene-archívum  
21.05 Tomanek Nándor rádiós szerepeiből
- 22.00 Késő esti Krónika  
22.20 Az Erkel Ferenc kamarazenekar hangversenye  
23.30 Régi híres énekesek műsorából
- URH-ADÓN**
- 8.30 Körzeti információs magazinok  
15.00 Pedagogical Pop (ism.)  
15.15 Auf Deutsch gesagt (ism.)  
15.30 Quotidiennement Votre de France (ism.)  
15.45 A Voice of America sorozata nyelvtanulóknak (ism.)  
16.00 Az Amerika Hangja magyar műsora
- 18.20 Ady Endre-novella  
18.30 V materinskom jazyku  
19.00 In limba maternă  
19.30 In der Muttersprache  
20.00 Na maternjem jeziku (horvát)  
20.30 Na srpskom jeziku (szerb)  
23.00 A BBC magyar műsora  
23.45 Somlyó György verse
- 6.00-8.30, 10.00-15.00, 17.00-18.20, 21.00-23.00, 24.00-0.10:  
Azonos a középhullámú műsorral

## PETŐFI

- 6.00 Zenés szórakoztató vasárnap reggel és természetesen sport
- 8.00 Egy kis térszene  
Békés Pál rádiójátéka
- 9.00 Hírek. Időjárás  
9.05 Folkzene  
9.35 Tézene a Vajdahunyad Vára előtt
- 10.00 Minuszban  
11.00 Hírek. Időjárás  
11.08 Vasárnapi koktél  
12.00 Jó ebédhez szól a nóta  
12.40 Sport  
12.45 Időjárás- és vízállásjelentés  
13.00 Hírek  
13.05 Az MR Karinthy Szinpada  
Az örökség  
Nóti Károly bohózatai
- 14.00 A francia dal csibésze  
George Brasseur
- 15.00 Hírek. Időjárás  
15.05 Táskarádió  
16.00-  
20.00 Poptarisznya  
közben:  
17.00 Hírek. Időjárás  
18.30 Sportösszefoglaló. Totó  
19.00 Hírek. Időjárás  
20.00 Rádiószínház  
Babylon Forte  
Tolnai Ottó hangjátéka
- 20.26 Reneszánsz magyar muzsika  
20.50 Magyarán szólva  
21.00 Hírek. Időjárás  
21.05 A Rádió Dalszínháza  
Sullivan: A fruska
- 22.50 Jazz  
23.00 Hírek. Időjárás  
23.03 Sporthíradó  
23.10-  
4.20 Napforduló  
Feszültségoldó, „gondeltérő” műsor időseknek (0.10-4.20-ig Kossuth kh, Petőfi urh)
- közben:  
4.03 Nóták

## RTL PLUS

- 6.00 Beverly Hills Teens (ism.)  
Lucky Luke (ism.)  
Peter Pan (ism.)  
Winspector (ism.)
- 8.00 Gyerekeknek  
8.30 Flintstone kölykök  
Maci Laci  
Scooby Doo
- 10.00 Művészet és küldetés  
10.05 Férfi Atlantiszrótl (amerikai sorozat)  
Az idegen
- TELE**  
Az arany majom meséi (amerikai sorozat)  
A hölgy és a tigris
- PRATI**  
Trópusi hőség (amerikai sorozat)  
Ne felejtés el engem
- IKKII**  
Az apám földönkívüli (amerikai sorozat)  
Kegyess hazugság
- IKKII**  
A Munster család (amerikai sorozat)  
Gateman és fia
- 14.00 Titkos énem (sorozat)  
Zuhanás
- 14.30 Forma-1  
**PRATI**  
Fletch él (amerikai filmvígjáték)  
Fsz.: Chevy Chase
- 18.45 Híradó  
19.10 Különleges nap  
20.15 A cápa IV. - A bosszú (amerikai horror)  
21.50 Tenisz Flushing Meadow-ból  
24.00 Forma-1  
0.25 4-es csatorna  
0.50 Angyalszív (amerikai thriller)
- PRATI**  
Halálos találkozás (amerikai thriller)
- 4.15 Forma-1 (ism.)  
4.35 Az arany majom meséi (ism.)  
5.30 Az apám földönkívüli (ism.)

## PRO 7

- 6.05 Lassie (amerikai sorozat)  
Az új kerékpár
- 6.30 Vadállatok birodalma (amerikai dokumentumfilm-sorozat)
- 7.15 Nyersbőr (amerikai westernsorozat)  
A törzsfőnök
- 8.05 Óriások bolygója (amerikai sorozat)  
A halál órája
- 9.05 Egy pohár víz (német film)
- 10.40 Feleltünk a hullámok (angol háborús film)
- 12.10 Eredeti színek (ism.)  
12.40 Mozgó kórház (ism.)  
13.10 Dowling atya titkai (ism.)  
14.05 Vadállatok birodalma (ism.)  
15.15 Pisztolypárbaj Dodge Cityben (amerikai western)
- 16.45 Macista a vámpírok ellen (olasz kalandfilm)  
**PRATI**  
Superforce (amerikai sorozat)  
Harcosok
- 19.00 Hardcastle és McCormick (amerikai sorozat)  
Aki eladja az életüket
- 20.00 Híradó  
20.15 Macintosh (amerikai thriller)  
22.20 Vértarkasok (amerikai horror)
- 0.30 Az Angyal (angol krimisorozat)  
Gyilkosság Palazzóban
- 1.30 Hírek  
1.40 Harry csodálatos büntetése (ism.)  
2.05 Big Jake (ism.)  
3.55 Hírek  
4.05 Világok háborúja (ism.)  
4.50 Hírek

## TV 5

- 7.40 Francia nyelvlecke  
8.30 Gyermekműsor  
9.00 Rendkívüli tudósító (ism.)  
10.00 Zenés műsorok  
12.05 Film Andalúziáról  
13.10 Varieté fiataloknak  
14.30 Nagy detektívek (ism.)  
15.30 Kanadai francia dalok  
16.15 Nagy vasutak - Vietnam  
17.10 Az Északi-sarkvidék álmja  
17.40 Amerikai cirkusz  
19.00 Sport és szabadidő  
20.00 Hétről hétre  
21.30 José Giovanni-film  
23.45 Argentín tangó

## MUSIC TV

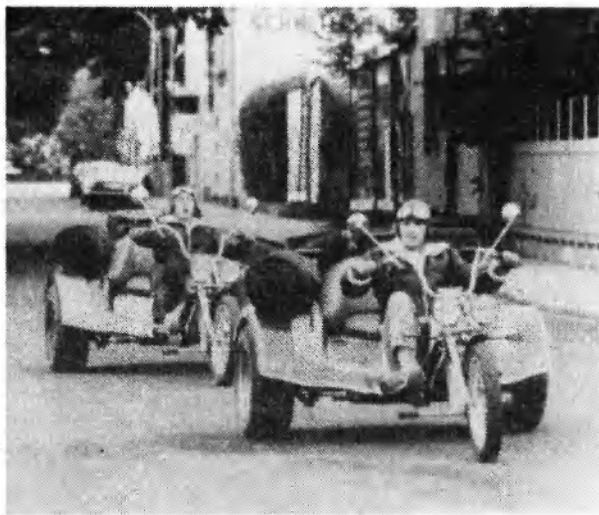
- 13.30 XPO  
14.00 A nagy kép  
14.30 Paul King  
18.30 Rockhét  
19.00 Amerikai top 20  
21.00 120 perc  
23.00 XPO  
23.30 Headbangers Ball
- 2.00 Kristiane Backer  
3.00 Éjszakai videók

## TELE 5

- 6.15 Bim-bam-bino  
13.05 Magazin  
13.30 Az orvos (német film)  
15.10 Gyilkosok (am. film)  
16.45 Ruk-cuk - játék  
17.15 Vadvilág (sorozat)  
18.15 Hírek  
18.25 Külvárosi körzet (sorozat)  
19.15 Krimikrónika  
19.45 Bagdad kávéház (sorozat)  
20.15 Tessék mosolyogni!  
21.05 Karl Dall-show  
22.00 A Matteotti-ügy (olasz film)  
23.55 A félelem utcája (sorozat)  
0.45 Első számú közellenség (ism.)

## BARTÓK

- 6.00 Hírek. Időjárás  
6.03 Népszerű muzsika - korán kelőknek  
8.05 Új kompakt-lemezlemből  
9.05 Híres operakarmesterek  
Ferencsik János
- 10.00 Hírek. Időjárás  
10.05 Új Zenel Újság  
10.35 „Kezdetben vala az ige...”  
10.50 Európa hangversenytermeiből  
12.25 Hírek. Időjárás  
12.30 Reviczky Gyula versei  
12.45 A Concordia Rot-Weiss Kórus diákdalokat énekel
- 13.00 Hangok és visszhangok  
13.10 Francia muzsika  
14.00 Hírek. Időjárás  
14.05 Muzsikáló nagyvilág  
15.00 Weber operáiból  
16.00 Hírek. Időjárás  
16.05 Szalon. Kulturális magazin
- 17.00 Otto Klemperer vezényel  
18.00 Hírek. Időjárás  
18.05 A Kalamajka együttes felvételeiből  
18.28 Mozarttól Bartókig  
19.00 Klasszikus kamarazene  
19.30 Udvardy Tibor operaáriákat énekel
- 20.00 Hírek. Időjárás  
20.05 „Kezdetben vala az ige...” (ism.)  
20.20 Klasszikus zenészek kirándulása a könnyű műfajban  
22.00 Hírek. Időjárás  
22.05 Rádiószínház  
Boldogtalan hold  
Eugene O'Neill színművének rádióváltozata
- 0.20 Hírek. Időjárás  
0.25-  
2.00 Híres zenekarok felvételeiből



## RTL

### Halálos találkozás amerikai film

Kelly évekkkel ezelőtt hatalmas üzlethálózatot örökölt, melyet hunyt apja idős társa segítségével sikeresen igazgat. Jelen minden idejét a Florida-ügy szenteli. Óriási csalódást jelent számára, hogy barátja az, aki kivételést teljesen magának akarja ragadni. Kelly, hogy lelezze a fiú sötét üzelmeit, elhagyja ülést hív össze Floridában, összejövetelelen lépésről lépésre leleplezik a férfit.



## SUPER CHANNEL

- 12.00 SUPER-üzlet
- 13.00 A világ holnap
- 14.00 Irva vagyon
- 14.30 Koncert
- 16.00 Hírek
- 16.30 Sport
- 17.30 Videódivat
- 18.00 Magazin
- 18.30 Hírek
- 19.00 Dokumentumfilm
- 19.30 Indigó
- 20.00 Dayton ördöge (amerikai film)
- 22.00 Hírek
- 22.30 Utolsó nászút (am. film)

## EUROSPORT

- 9.00 Tenisz
- 10.00 Forma-1
- 12.30 Ökölvívás
- 13.30 Forma-1
- 16.00 Kézilabda
- 17.00 Golf
- 21.00 Kézilabda
- 22.00 Forma-1
- 24.00 Ökölvívás
- 1.00 Eurosport-hírek

## SCREENSPORT

- 8.00 Nemzetközi sportmagazin
- 8.30 Párizs-Moszkva-Peking autóverseny
- 9.00 Brazília futball
- 10.00 Egyetemi futball / Billárd
- 14.00 Ökölvívás / Kézilabda
- 17.00 Párizs-Moszkva-Peking autóverseny
- 18.00 Lóerők / Rover GTI
- 19.00 Motorverseny Svédországból
- 20.00 Forma-3
- 21.00 Holland labdarúgás
- 22.00 Golf Kanadából - élő
- 24.00 Párizs-Moszkva-Peking autóverseny
- 0.30 Kézilabda

## OSZTRÁK 1

- 9.00 Hírek
- 9.05 Vigyázat, kultúra!
- 9.30 Katolikus istentisztelet
- 10.15 Rövidfilm
- 11.00 Sajtóóra
- 12.00 Pillantás a hétre
- 12.30 Tájékozódás
- 13.00 Hírek
- 13.10 Család minden mennyiségben (ism.)
- 13.15 Zöld tűz** (amerikai film)
- 15.30 Octopus vállalkozás (sorozat)
- 16.15 Egy, kettő vagy három - játék
- 17.00 Minihírek
- 17.10 Slágerek
- 18.00 Hírek
- 18.05 X-Large
- 18.30 A házmesternő (sorozat)
- 19.30 Híradó
- 19.48 Sport
- 20.15 Krumpfli mártással (sorozat)
- 21.10 Szereti Ön a klasszikusokat?
- 22.00 Sport - tenisz utána Hírek

## OSZTRÁK 2

- 10.30 A seriff és a földönkívüli (olasz film)
- 12.10 Az állatok paradicsoma
- 13.00 Haza, idegen otthon
- 13.30 Képek Ausztriából
- 14.15 Sport / Idősek klubja
- 18.00 Család minden mennyiségben (sorozat)
- 18.30 Ausztria-kép
- 19.00 Tartományi élet
- 19.30 Híradó / Konfliktusok
- 20.15 Columbo (amerikai sorozat)
- 21.50 Hírek
- 22.00 L. A. Law (amerikai sorozat)
- 22.50 Az ördög és a tizparancsolat (francia film)

## SAT 1

- 5.40 Labdarúgás
- 6.05 John Charles Fremont (ism.)
- 6.50 Police Academy (ism.)
- Silverhawks (ism.)
- Grisu, a kis sárkány (olasz rajzfilmsorozat)
- Utazások
- Superboy (amerikai sorozat)
- Nincs felejtés
- Police Academy (amerikai rajzfilmsorozat)
- Dollárok
- Silverhawks (am. rajzfilmsor.)
- Bedlama csillaga
- Batman (amerikai sorozat)
- A könyvmoly-ügy 2.
- 10.45 Hajótörtek (ism.)
- 12.30 Újdonságok a moziban
- 12.45 Így láttuk
- 12.50 Hírek
- 12.55 Egészségügyi magazin
- 13.25 Páratlan páros (am. sor.)
- Tízpróba
- 13.55 Enterprize űrhajó (am. sor.)
- Vadnyugat az űrben
- 14.55 Folytassa a táborozást! (angol filmvígjáték)
- 16.30 Telefogadás
- 17.00 Törvénytelenek törvénye (amerikai western)
- 18.30 Labdarúgás
- 19.20 Hírek
- 19.30 Szerencsekerék
- 20.15 A víz özvegy (osztrák zenés film)
- 22.05 Beszélgetés
- 23.25 Hírek, sport
- 23.30 Hogan hősei (amerikai sorozat)
- A herceg
- 24.00 Folytassa a táborozást! (ism.)
- 1.30 Műsorismertetés



- 6.38 Napi műsorajánlat
- 6.40 Falutévé magazin
- 7.25 Hagyd aludni a mamát és a papát!
- Tini nindzsa teknőcök
- Amerikai rajzfilmsorozat
- 7.50 „Így szól az Úr!”
- A Biblia üzenete
- 8.00 Közjáték
- 8.05 Kávét habbal
- Vasárnap reggeli könnyed csevegések
- 8.30 Vasárnapl turmix
- 11.00 Cirkusz a jégen
- 12.00 Most - Különkiadás
- Utazás Görögországba
- 13.00 Furcsaságok show-ja
- Ausztrál-NSZK ismeretterjesztő filmsorozat - XIII/3.
- 13.25 Képiúság
- 13.30 Kalákafeztivál '91
- Jolly Joker**
- NSZK filmsorozat
- Folyékony arany
- 15.00 LA SEPT
- A párizsi Musée D'Orsay
- Francia filmsorozat - VI/3.
- A művészet és a város
- 16.00 Kerék bár
- Utazási vetélkedő
- 16.40 Örömhír
- A református egyház műsora
- 17.00 Walt Disney bemutatja
- Kacsamesék
- Amerikai rajzfilmsorozat (ism.)
- Kacsák a pácban
- Zorro
- Amerikai filmsorozat FF
- XXII/3.: Zorro a misszióházi
- Az utolsó lovag
- Amerikai filmsorozat - XXII/3.
- Csipek csapat
- Amerikai rajzfilmsorozat (ism.)
- A szőnyegügy felgöngyölítése
- (Ismétlés: hétfő, TV1 8.30)
- 18.45 Góóó!...
- Labdarúgó-összefoglaló
- 19.30 A HÉT
- Benne: Híradó
- 20.30 Telesport
- Családi titok**
- Francia tévéfilm 88'
- Anne - Bibi Andersson (Almási Éva), Mel - Michael Sarrazin (Vass Gábor), Frederic - Marc de Jonge (Kovács István), Dominique - Claudine Auger (Timár Éva)
- 22.10 Közjáték (ism.)
- 22.20 Vezényel: Arturo Toscanini
- 1952. március 15.
- Amerikai film FF
- Franck: Redemption - szimfonikus közjáték Op. 9.
- Sibelius: En Saga - szimfonikus költemény
- Debussy: Nocturnes - Felhők és ünnepek
- Rossini: Tell Vilmos - nyitány
- 23.25 Képiúság



- 7.00 Napra-forgó
- Magazin a reggelihez
- Műsorvezető: Palcsó Brigitta
- 9.05 Kéménymesék a padláson
- Óvodások műsora
- Zsoltévé** (ism.)
- 9.55 Észbontó - Ismeretterjesztő gyermekmagazin
- Jó bőrben vagyunk, avagy a preparálás titkai - Békacomb a tudományért: 255 éve született Galvani - Játék a stúdióban - Színes hírek a nagyvilágból - Rejtvény
- 10.15 No, megállj csak!
- Szovjet rajzfilmsorozat
- 10.25 Aipok-Adria Magazin
- 10.45 Éneklő ifjúság
- Közreműködik a Kodály Zoltán Ének-Zenei Általános Iskola énekkara
- 10.55 A múlt tanú!
- A szivárvány gyermekei
- Csehszlovák dokumentumfilm
- 11.10 MI történt a jövő héten?
- 11.20 Lumen 2000
- 11.50 Ameddig a harang szól
- Palóznak
- 12.00 Humánium - A pécsi körzeti stúdió menekültügyi műsora
- A bolond-gyógyász**
- Olasz film (1954) 83' (ism.)
- A főszerepben: Totó (Kézdly György)
- 13.55 Cigányzene a Thermal Platán étteremből
- 14.10 Gazdaképzés
- Házigazda: dr. Bálint György
- 14.45 Forma-1 Olasz Nagydíj
- Közvetítés Monzából
- 17.00 Kulturális piac - Óbuda, Fő tér
- 17.20 K+P
- (Kárpótlás és privatizáció)
- 17.40 SORsok
- Munkavállalók magazinja
- Műsorvezető: Kertész Zsuzsa
- 18.35 Delta - Tudományos híradó
- 19.05 Família Kft.
- Ánci, lemaradtam...
- Riporterek**
- Német tévéfilmsorozat
- A terrorista
- Azade Celik - Renan Demirkan (Orosz Helga), Pit „Piwi” Wilkens - Walter Kreye (Vass Gábor), Struck - Jürgen Holz (Dobránszky Zoltán), Herbst - Dietmar Schönherr (Fülöp Zsigmond), Fred - Rolf Zacher (Maros Gábor), Nielson - Martin Lüttge (Uri István)
- 20.29 Remekművek
- Bartók Béla: I. rapszódia**
- Solymsói testvérek**
- Páros portré
- 21.40 Időjárás
- 21.45 Telesport
- 22.45 Bach-show
- Bach Szilvia műsora

## PRO7

### Vadmacskák amerikai film

Molly (Goldie Hawn, középen) számára régi álom válik valóra, amikor edzőként szerződtetik az iskola focicsapatához. A dolgnak egyetlen szépséghibája van csupán: a csapat teljesen szét-szór és fegyelmezetlen. Egyetlen pontban egyezik a fiúk véleménye: ez a munka nem nőnek való. Molly számára eleinte megoldhatatlannak tűnik a feladat, mely családi életében is bonyodalmat okoz. **JÖN!**





### Dél-Zalai Üzemigazgatóság

8800 Nagykanizsa, Király u. 2.

Tel.: 13-140, 13-040

Hibabejelentés: 11-442

- gázszolgáltatás
- gázórlések elhárítása
- gázkészülékek javítása
- gázelosztó vezetékek tervezése, építése, üzembe helyezése
- belső gázszerelek

KANIZSA



ARUHAZ

**IGAZI OTTHONT TEREMT.**

POLGÁRMESTERI HIVATALOK, ISKOLÁK,  
KISVÁLLALKOZÁSOK, KFT-k, GMK-k!

Az ÖNÖK IDEÁLIS MÁSOLÓGÉPE A

**TOSHIBA**

Tanácsadás, értékesítés, szervíz  
8800 Nagykanizsa, Ady E. u. 37/A  
Tel./fax.: 93/11-958



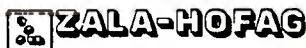
**A SAMINA azért különleges, mert természetes!**

A SAMINA alvási koncepciója biztosítja

**A KÜLÖNLEGES - TERMÉSZETES - EGÉSZSÉGES pihenést.**

A SAMINA puha, száraz, meleg ágyklimát biztosít,  
mely elősegíti az ÜDÍTŐ ÁLMOT.

A SAMINA a természet és a tudomány harmóniáját valósítja meg,  
mely legjobb az egészséges alváshoz.



Nagykanizsa, Ady u. 68/B.  
Tel.: 93/13-376

**A ROTARY Fúrási Kft. vállalja olaj-, gáz-, termásvíz-,  
és vizkutak fúrását, kiképzését, javítását.**

Nagykanizsa, Erzsébet ter. 22.

Tel.: 93/13-140

Fax.: 93/14-266



**A HERRNBÖCK-nél  
még választani is öröm!**



MARKETING by

**HERRNBÖCK RT**

Nagykanizsa,  
Király u. 53.  
Telefon: 93/12-133  
Telefax: 93/13-253

**Pyrus Kft.**

**KANIZSA GYÜMÖLCSNEKTÁR**

Nagykanizsa, Csengery út 90.

Telefon: 93/14-352

Fax: 93/11-015 Telex: 33257

*Kanizsai Nyomda*

**NYOMDAIPARI, KERESKEDELMI  
ÉS KIADÓI KFT.**

8800 Nagykanizsa, Erzsébet tér 16.  
Telefon: 93/11-452 92/73-196

**HA NÁLUNK RENDEL BIZTOSAN NYER!  
MUNKARUHÁZATI TERMÉKEK TELJES VÁLASZTÉKA  
TERMELŐI ÁRON!**

SZOCIÁLIS FOGLALKOZTATÓ  
8800 NAGYKANIZSA

Tel.: 93/11-457 vagy 12-277

Fax: 92/73-279



**KANIZSA  
TRENDF KFT**

**KANIZSA Trend**  
az életre való bútorok  
gyártója.

Érdeklődésüket a 93/13-106-os  
telefonon, illetve személyesen  
a Nagykanizsa, Szemere u. 4. alatt  
az értékesítésnél várjuk.

Fenyő és örökzöld fácskák, cserepes vagy  
fóliatásakos dísznövények nagy választékban  
vásárolhatók a Zalai EFAG surdi díszfaiskolájában.



Árusítás:

hétfőtől péntekig 8-15 óra között.

Előzetes tájékoztatás:  
Surd 2 telefonszámon kérhető.

**REKLÁMOK ELHELYEZÉSÉRE HELYET  
BIZTOSÍTUNK**

**A NAGYKANIZSAI FEDETTUSZODÁBAN.  
A DÍJAT MEGÁLLAPODÁS SZERINT  
SZÁMOLJUK FEL.**

Dél-Zalai Víz-, Csatornamű és Fürdő Vállalat

**LEHET TÉL, LEHET TAVASZ,  
LEHET NYÁR,  
NÁLUNK  
A  
LEGKEDVEZŐBB  
AZ ÁR!**







A csíksomlyói kápolna

Ez év tavaszán Európa számos országának tévéénézői – köztük mi, magyarok is – megcsodálhatták a csíksomlyói búcsújáró helyen megjelent kétszázézer zarándok áhítatát.

Az itteni kolostort Hunyadi János alapította a marosszentimrei győzelem emlékére 1448-ban. A jelenlegi kéttornyú templom egészen fiatalnak tűnik, hiszen néhány száz évvel később, 1802-ben szentelték fel. Ma csak találgatni lehet, hogy hosszú vagy rövid időnek számított közel kétszáz éve, hogy a barokk épülethez 22, míg a belső berendezés elkészítéséhez 72 év volt szükséges. A főoltár Mária kegyszobrát a XVI. század egyházi remekéket tartják számon. Érdekesség az is, hogy fából készült.

A kolostorban több, mint negyven év eltelté után ismét vannak szerzetesek, ők hívják fel a figyelmünket, hogy a közeli Madéfalván éppen a közelgő Mária névnapra búcsúra készülnek.

# CSÍKBAN ÜNNEPRE KÉSZÜLNEK

Madéfalva híres emlékműve előtt állandóan égnék a gyertyák, a koszorúkat naponta hozzák. Van, aki a szomszéd településről, van, aki Ausztráliából. Szeretettel fogadnak bennünket az egyszerűen öltözött székely asszonyok. Krumplit, ahogy itt mondják, ptyókat szedni indultak a mezőre, de ha magyar rendszámú autóbussz áll meg az emlékmű előtt, akkor bármelyikük készen áll, hogy elmondja az itteni hősk történetét:

– Az 1764. évi Siculicidium (székelyirtás) emlékére készítette Küllő Miklós székely szobrászművész. Ezt az évet a székelység egyik legszomorúbb dátumának tartják, hiszen ez idézte elő a tömeges menekülést Bukovinába a Csíki-medencéből.

A tragédiát Mária Terézia császárnőnek az a szándéka idézte elő, hogy székely ezredet alapít, ahol parancsnokok csak osztrák tiszt lehetnek. Ezzel a székelység nem értett egyet, követelte azt, hogy maguk közül választhassanak parancsnokokat. Kérésüket a császárnő visszautasította. A székelyek 1764. január 7-én gyülekeztek Madéfalván, hogy tárgyalásokat kezdjenek. A falut 1250 katona körülvette, felállítottak két ágyút, és két irányból löni kezdtek. A házakból menekülő székelyek szembefutottak az osztrák katonasággal. Az áldozatok számát azóta sem sikerült pontosan megállapítani. Legtöbben 400 főre becsülik. Ebben benne van úgy az erdőben elvertettek száma, mint a Mikó várban kivégzetteké.

Túl a vesztes ellenálláson, ma is sikernek tartják, hogy sikerült megakadályozni a bécsi udvar aljas szándékát, hogy a székelyeket alárendelje a zarnokságnak. Tudni kell, hogy az Árpád-házi királyok biztosították a

kiváltságokat a székelységnek. A bécsieknek az a szándéka is meghiúsult, hogy telepéseket hozzon a székelyek közé.

Figyelem az arcokat, az átélés, a harag olyan, mintha tegnapi történetet mondanának el.

Kár lenne azt hinni, hogy ez a vérengzés lett volna a székelység utolsó tragédiája. Mint kisebbség, mindig ki akarták használni, ha másképp nem ment, megosztva őket. De ők már génjeikben hozzák magukkal az átlagosnál erősebb túlélési akarást. Micsoda erő van ebben a közösségben, melynek kilencszáznyolcvanegy lakójából kilencszáznyolcvanegy van a vasárnapi szentmisén. Nagyon betegnek kell lennie annak, aki otthon marad. Még a mi körülményeinkhez képest is sokkal rosszabb anyagi helyzetben vannak. Mégis azt üzenik az ittenieknek, dunántúliaknak, alföldieknek, hogy sarkig nyitott ajtóval várják őket, s ha kicsi is az egy napra jutó barna kenyérdarab, a jobbik felét a vendég elé teszik. Kérik, hogy ne januárban induljanak neki a Kárpátoknak, mert itt-bizony napokig mínusz negyven fok alatt van a hőmérséklet, és a zimankóban a hegyekben a közlekedés is nagyon nehéz.

A falu búcsúja viszont a Boldogságos Szűz neve napján lesz, s milyen szép, amikor határon innen és túli magyarok együtt gyűjtanak gyertyát az emlékműnél. S itt, a szentmise végén együtt éneklék el a magyar és a székely himnuszot, szépen hangzóan, teli torokból. Mert itt minden vasárnap elénekeltek a legkegyetlenebb diktatúra idején is.

– *Ez nálunk imádságnak számít!* – válaszoltak a hatalom számonkérésére. És ezt szó szerint is értették. **Gombás Imre**

## Állami gondozottak Kovásznán

Egy kanizsai vállalkozó és egy leleményes nevelőszülő kitűnő, példamutató ötlete nyomán 30 állami gondozott gyermek üdült júliusban Kanizsa testvérvárosában, Kovásznán. Az utazó fiatalok a Zala Megyei Gyermekek- és Ifjúságvédő Intézet nevelőszülőknél élő gyermekeiből és az átmeneti otthon lakóiból kerültek ki. Kovásznán magyar családok fogadták a lányokat, fiúkat, akik idejük nagy részét – a közös programok mellett – a vendéglátókkal töltötték el.

Az erdélyi szép napokról Pál Józsefné hivatásos nevelőszülő (az ötletadó), a csoport vezetője mesélt:

– A gyermekek teljesen ingyen nyaraltak öt napot; mindez egy kanizsai vállalkozónak köszönhető, aki anyagilag támogatta utunkat. Sok segítséget nyújtott a gyermekvédő intézet is, aki elrendezte és kijezte az útleveleket, sőt zsebpénzt is adott mindenkinek.

Kovásznán nagy-nagy szeretettel fogadtak bennünket, mindent megtehtek azért, hogy jól érezzük magunkat. A családoknál egyáltalán nem számított, hogy „más” gyermekek laknak náluk. Igaz, nagyon rendszeresen viselkedtek valamennyien, nem adtak okot panaszra. Így még meg is lepődtek azon, hogy a magyar állami gondozottak úgy élnek, mint a többi gyermek...

– Mivel teltek el napjaik?

– Voltak közös programok, amelyeket a csoportnak szerveztek, és emellett a családok is vittek kirándulni bennünket. Együtt mentünk a Tündérvölgybe és Zaboldárra, ahol Mikes Kelemen kastélyát tekintettük meg. Részt vettünk vetélkedőn és egy focimeccsen, amelyet a kanizsai csapat nyert meg.

– Hogyan értékelné az erdélyi utat?

– A gyermekek nagyon jól érezték magukat, sokan először jártak külföldön. De nemcsak nekik, ha-



nem valamennyiünknek életreszóló élmény maradt az út.

B. F. a kanizsai intézetben él, – sok társához hasonlóan – még soha nem járt külföldön.

– Mit szólnál, amikor megtudtad, hogy te is mehetsz Erdélybe?

– Elkapott az izgalom, és nagyon megörültem.

– Hogyan készültél az útra?

– Már jóval előbb kész voltam, alig vártam, hogy menjünk.

– Kinél laktál Kovásznán?

– Egy nagy családnál, ahol öt gyermek volt: három lány és két fiú.

– Hogyan fogadtak téged?

– Kedvesek voltak. Többször elvittek kirándulni; egyszer a nagymamához is elmentünk, ahol ribizlit szedtünk.

– Ilyennek képzeltem Romániát?  
– Piciit csalódtam, megleptek a régi utak és épületek.

– Mi tetszett a legjobban?

– A szép tájak: az erdők, a hegyek. Aztán a borvíz, ami a szódánál erősebb forrásvíz, és az, ahogy az emberek egymással beszélgettek...

– Elmennél még egyszer?

– Persze!

Mit lehet ehhez hozzátenni? Kíváncsi B. F.-nek, hogy sok-sok társával együtt jövő nyáron ismét a Kárpátok csodálatos erdeiben sétálhasson. Talán megint lesz egy olyan ember, aki cselekedetével nemcsak ezeknek a gyermekeknek szerez örömet, hanem a kovásznai vendéglátóknak is.

**Horváth Ilona**



## A Centenárium Sörfesztivál szeptember 4-10-i és a Kanizsai Napok '92 szeptember 10-i kiemelt kulturális műsorai



Elmúlt heti (idei 35.) lapszámunk 26-27. oldalán teljes részletességgel közöltük a Centenárium Sörfesztivál és a Kanizsai Napok '92 szeptember 4-13. közötti kulturális és sportprogramját.

Ezúttal a rendezvények első 7 napjának, azaz szeptember 4-10. közötti kiemelt és kiegészített kulturális műsorát vázoljuk, külön feltüntetve a belépődíjas programokat.

### SZEPTEMBER 4. (PÉNTEK)

A Centenárium Sörfesztivál ünnepélyes megnyitójára és az első sörcepolásra 15 órakor kerül sor az Olajbányász SE sporttelepén felállított *szabadtéri színpadnál*. Az itt pergő további események közül a 16.30 órai artistaműsor, Halász Judit 17.30 órakor kezdődő gyermekműsora, Nagy Bondó András 19 órakor induló humorprodukciója, 21 órakor pedig a LORENZO együttes koncertje emelkedik ki.

Az ugyanitt felállított *sörsátor* 16.30 órakor „rajtoló” programja közül Kaszab Tibor country műsora (17.30), valamint neves fővárosi művészek fellépésével színvonalas operett- és táncdalműsor (19.00) tarthat nagy érdeklődésre számot.

A HSMK-ban 16 órakor nyitják meg a 10 napig megtekinthető „100 éves a Kanizsa Sörgyár” című kiállítást.

### SZEPTEMBER 5. (SZOMBAT)

A *szabadtéri színpadon* 10 órakor indul a „Bukfencóra” című zenés gyermekműsor, amelyet 11 órától a Hevesi Diák SE sportakrobatikai bemutatója követ. A délután folyamán a bohócparádé, Fábian Éva gyermekműsora,

ra, a HORUSZ divatbemutató és a kora esti Vamyú country műsor ígérkezik a legérdekesebbnek.

A *sörsátor* 10-21 óra közötti programjában a bűvész-show (12 óra), Forgács Gábor humorista és énekes műsora (15), és Veszely Ernő zongoraművész estje (20) kínál jó szórakozást.

A HSMK színháztermében 16 órakor kezdődik a város középiskolásai részére a „Mindhalálig Beatles” című zenés játék. Ugyanezt a sörgyár dolgozói és családtagjai 21 órától tekinthetik meg (belépődíj nélküli rendezvények).

### SZEPTEMBER 6. (VASÁRNAP)

A *szabadtéri színpadon* 10-12 óra között gyermekműsorok zajlanak. Délután a divatbemutató (14), az Igricek együttes fellépése (15), a 100 Folk Celsius együttes (17), a Defekt duo (16.30), és a Budapest Ragtime Band műsora (20) ígérkezik kiemelkedőnek.

A *sörsátorban* 10 órakor lesz nyitás. Tánc és humoros programok után gyermek divatbemutató (14) és Dinnyés József daltalajdonos 18 órakor induló műsora vonzhat sok érdeklődőt.

### SZEPTEMBER 7. (HÉTFŐ)

A *szabadtéri színpadon* 15-18 óra között két kitűnő együttes szórakoztat, majd 18-tól 21 óráig „futószalagon” következik Ihos József humorista, Vincze Lilla táncdalénekes és a kanizsai Lord együttes fellépése.

A *sörsátor* 16 órakor nyit. Az Igricek után játék, majd koncert lesz, aztán 20 órai kezdettel bonyolítják le a Fesztivál Szépe I. elődöntőjét.

A HSMK színháztermében 15 órakor kezdődik általános iskolai tanulók részére „Ez a ház mesház” című ingyenes gyermekműsor. Belépődíjas lesz viszont (200 Ft) ugyanitt a 20 órakor kezdődő „Csöközön” című humoros előadás, Bajor Imre és Pécsi Ildikó színművészek fellépésével.

### SZEPTEMBER 8. (KEDD)

A *szabadtéri színpad* 15-22 óra közötti gazdag programjában Zoltán Erika, Kiki és a táncosok 18.30 órakor kezdődő műsora lesz a nap csúcspontja.

A *sörsátorban* 15 órakor indul a program, amelynek betetőzése a 20 órakor kezdődő sörbál lesz.

### SZEPTEMBER 9. (SZERDA)

A *szabadtéri színpad* egyetlen műsorát a kanizsai amatőr zenekarok 15 órakor kezdődő rock-délutánja és estje szolgáltatja.

A *sörsátorban* country műsor (15 óra), családi vetélkedő (17), Tolcsyvá Béla műsora (17.30), a Fesztivál Szépe II. elődöntője (19), és a Dolly Roll koncert (20.40) kapcsán bizonyára „elt ház” lesz.

### SZEPTEMBER 10. (CSÜTÖRTÖK)

A *szabadtéri színpadon* 10

órák nyitják meg a sportcsarnokban és környékén 19 óráig látogatható KANIZSAI NAPOK '92 ipari kiállítást és vásárt, majd 11 órakor vetítik le a sör-sátorban a Városvédő Egyesület Nagykanizsáról, Zalakarosról és Letenyéről készített 60 perces, színes filmjét.

A *szabadtéri színpadon* és a *sörsátorban* 15 órától az esti órákig Országos Country Találkozó zajlik, számos híre együttes fellépésével. Közben 17 órakor megrendezi a „Kanizsa város legerősebb embere” vetélkedőt, amelyre a helyszínen lehet nevezni.

Az ipari kiállítás és vásár *belépődíjas!* Az Olajbányász SE sporttelepének II. sz. (hátsó) kapujánál a felmők 100 Ft-ért, a katonák, nyugdíjasok és 10 éven felüli gyermekek 50 Ft-ért válthatnak belépőjegyet (10 éven aluli gyermekek ingyen léphetnek be). A belépőjegyet váltók ingyenjegyet kapnak a sörfesztivál szomszédos, még 4 napig tartó rendezvényeire!

A HSMK kamaratermében 19 órakor kezdődik Máté Gábor Kosztolányi-estje (*belépődíjas!*). A kiállítóteremben 18.30 órakor Plugor Sándor (Sepsiszentgyörgy) grafikusművész kiállítását nyitják meg (ingyenes).

Az Apolló Filmcentrum stúdiótermében 16.30, 18.15 és 20.15 órakor belépődíjas művészmozzi lesz „Csendes napok Clichyben” címmel.

Megjegyzés:

A szeptember 11-13. között zajló KANIZSAI NAPOK '92 ipari kiállítás és vásár, valamint a sörfesztivál kiemelt kulturális rendezvényeinek műsorát legközelebbi (37.) lapszámunkban közöljük.

T. I.

## Kanizsa bemutatkozik, az idegen tájékozik

Szép jelmondatot választottak a Kanizsa Napok szignáljaként: „Kanizsa bemutatkozik, mutatkozik be Kanizsán!” A jelmondat az első évben, 1991-ben elsősorban azt jelentette, hogy iparcikkkel, termékkel. Akik ezt a nemes rendezvényt megálmodták, megtervezték, bizonyára arra is gondoltak, hogy Kanizsa nemcsak jelenével, majdan múltjával, természeti, táji, építészeti adottságaival is bemutatkozik, azok előtt, akik ideérkeznek. Akik a város arculatára is kíváncsiak.

Egy város bemutatkozásához az idegennek segítségre van szüksége. A kalauzoláson túl, elsősorban útikönyvekre, térképekre, propagandaanyagokra. De van-e a városról, fellelhető-e a városban ilyen anyag? Amikor elindultam, hogy felkutassam az erre hivatott

intézmények készletét, bizony kicsit elszomorodtam. A Deák Ferenc könyvesboltban és a Földmérő Kft.-ben semmit, az Ibusz irodában és a Dél-zalai Áruház papír- és könyvosztályán csak egy szem város térképet találtam. Ezután a legilletékesebb helyen – az Idegenforgalmi Hivatalban – kissé megkönnyebbültem. Mert itt aztán a régi és újabb város térképen kívül bőséges készletet mutattak Nagykanizsáról: Nagykanizsa, körseta a belvárosban; Magyarország megyéi; Zala (Molnár Máté), Barangolás Zalában (Lackner László); Dél-Zalai túra ajánlatok (Cseke Ferenc). Egy képes leporellót is láttam, de szöveg nélkül, szegényesen. Tehát van, amit az idegen kezébe adhatunk.

De elég-e ez? Szakemberek szerint hamarosan szüksége lesz a vá-

rosnak egy komoly, pontos, a változásokat jól feltűnítő város térképre. A Földmérő Kft. dolgozói úgy nyilatkoztak, képesek ezt a munkát szakszerűen, esztétikusan és gyorsan elvégezni, ha a város megrendeli. Ha valaki vásárolni kívánna a Nagykanizsa monográfiából (Barbarits Lajos), vagy a Nagykanizsa könyvből (Cseke-Kerecsényi), netán a vasi, zalai parasztételek (Ábrahám Gézáé) c. kiadvány érdekli, bizony hopp-n maradna. Nem kapható egyik sem.

Nem mindenki hivataljáról, csak szeret egyszerűen egy falitranzsparens előtt megállni, s onnan tájékozódni. Van egy ilyen tábla az Eötvös téren, de eléggé eldugva, elnagyolt térképpel, kopottan árválkodik. Párját az Erzsébet térről már régen eltűntették.

Alig néhány nap, s újra itt vannak a Kanizsa Napok. Nyomdába, könyvesboltba, az Idegenforgalmi Hivatalba már nem igen kerülhet a városból új kiadvány vagy tömegesen régi, de a város szívében, az Erzsébet téren még felállítható egy olyan nagyméretű tábla, aminek egyik oldaláról város térképen, a másik oldaláról a belváros térképén tájékozódhat az idegen.

Talán 1993. szeptemberére elkészül végre elegendő példányban az új utcajegyzék, valamint a képzőművészeti alkotások és emléktáblák jegyzéke. Város térképet meg ugye minden utcasarkon vásárolhatna az idegen. Még szerencse, hogy kanizsai képeslap szinte mindig kapható.

Kanizsának így is be kellene mutatkoznia, ha azt várja, hogy az idegen tájékozódhasson, az idegen visszajárjon.

B. E.



Angyalbörtelenül...

## MI LESZ A LESZERELÉS UTÁN?

Több ezer fiatal került vissza a polgári életbe a néhány hete lezajlott leszereléseket követően. Hogyan, miként folytatják életüket, bizony nehéz, és sokuk számára még sokáig eldöntetlen kérdés marad.

Vannak közöttük olyanok, akik már eleve munkanélküliként vonultak be, de vannak olyanok is, akik egy esztendeje még biztonságban látszó munkahelyet hagytak ott, s mostanra kiderült, hogy a leszerelést követően ők is a munkanélküliek egyre népesebb táborát lesznek kénytelenek szaporítani. Mit várnak, remélnék a jövőtől, még a leszerelés előtt mondták a Thury György Laktanya leszerelő katonái.

- A főiskola elvégzése után vonultam be, még sohasem volt munkahelyem. Ha leszerellek, természetesen szeretnék elhelyez-

kedni, de azt hiszem nem sok esélyem van rá. Ha nem sikerül a végzettségem megfelelő állást találnom, akkor a munkanélküliség mellett az a lehetőségem marad, hogy a szüleim vállalkozásába próbálok valami munkát keresni magamnak. Még nem tudom, mi lesz belőle - válaszol arra a kérdésemre az első beszélgetőtársam, hogy: "Mit csinál majd, ha leszerel."

- Hogyan tovább? - kérdezem a következőt.

- Technikusi végzettségem van, de a katonaság ideje alatt felszámolták a céget, ahol dolgoztam. Hogy hol tudok elhelyezkedni, még nem tudom, de bízom benne, hogy sikerül, hiszen Pesten, ahonnan idekerültem, még bőven vannak lehetőségek, ha egy fiatal el szeretne helyezkedni. Abban egyáltalán

nem bízok, hogy a végzettségemnek megfelelően kapok állást, de én azt hiszem, ma már az is valami, ha az ember egyáltalán dolgozik valahol.

Következő beszélgetőtársamnak aranygyűrű csillog a kezén, amikor jövőjére vonatkozó kérdést felteszem, a fény még jobban megcsillan az aranykarikán, figyelmeztetve bennünket, ha a jövőről beszélgetünk, bizony ezt a kérdést sem kerülhetjük meg.

- Ha leszerellek, szeretnék megnősülni, de az eddigi kereketemről nem tudunk majd ketten, netán hárman megélni. Állást szeretnék változtatni, olyan munkát keresni, amiből el tudok tartani egy családot. Hogy sikerül-e vagy sem, egyelőre nem tudom, de bízom benne, hogy az autószerelő szakmában ez nem lehetetlen dolog.

- Mielőtt bevonultam, a gyárban technikus végzettségem ellenére segéd munkásként dolgoztam - mondja a következő leszerelő. - Szeretnék a katonaság után a végzettségemnek megfelelő munkát végezni, már jártam is a gyárban, ahol azt mondták, van egy kevés reményem, tehát bizakodom.

Jóllehet a laktanyában a leszerelés előtt minden kiskatonát felvilágosítottak jogairól, lehetőségeikről, ki tudja, hányan tudják érvényesíteni.

Mindannyian fiatalok, bizakodók a jövővel szemben, várják a nagy lehetőséget, hogy bebizonyítsák, ők is tudnak értéket teremteni a társadalomnak, ennek az országnak. De vajon megkapják-e ezt a lehetőséget, vagy várniuk kell a munkanélküli segítségen, vagy a pályakezdők támogatásán tengődvé, lassan már majd maguk sem tudják mire.

A beszélgetés során megkérdezettek nevét azért nem közlöm, mert ezeket a válaszokat szinte bárkitől kaphattam volna.

Dévi

## „...annak, aki megtalálja...”

Örülök, hogy megkeresett, így a talált tárgyakkal kapcsolatos ügyemről pontos információval tudok szolgálni. Először is azt a téveszmét szeretném eloszlatni, hogy ha valaki talál valamit, pláne értékesebb tárgyakat, akkor attól el is búcsúzat. Természetesen nem így van. Ahogy szoktuk nevezni: a becsületes megtaláló behozza, jegyzőkönyvet veszünk fel és várunk. Három hónap után használatba veheti, egy év után átmege a tulajdonába. Sokan még mindig azt hiszik, hogy a rendőrségre kell a talált tárgyakat bevinni, pedig ide hozzánk, a Városházára, a Hatósági Osztályra, II. emelet 11-es számú szobába.

Valahogy ez is megváltozott. Régebben gyakran megkerestek bennünket az emberek, tisztességgel beszolgáltatták, amit találtak. Ma egyre kevesebb, aki leadja, viszont sok, aki keresi elhagyott javait. Ezen állításom két dolgot bizonyít. Még pedig azt, hogy rendetlenek vagyunk, felgyorsult élettempónkban egyre hanyagabbak. Tudom, már az iskolában is erősödik ez a folyamat. A másik, bizonyítékként ideillő állításom, hogy szegényedünk, s ez is hozzájárulhat a nem éppen becsületes tulajdonláshoz. Megfigyeltem, hogy elsősorban az öregek és a diákok hozzák be, amit megtalálnak. A felnőttek generációja változott meg leginkább. Régebben még az is előfordult, hogy valaki ékszerre se tartott igényt. Hol van ez már?

Raktárunkban - a Vasember házban - akad minden. Szétszerelt és leszerelt motorkerékpár, kerékpár, néha olyan állapotban, hogy három hónap után csak selejtezni lehet. Előfordul aztán pénz és irattárca, legtöbbször azonban csak pénz nélkül. Legutóbb a Péterfy iskola konténerjében a rendőrség videorekordert talált. Átjátszó csatlakozó és távirányító nélkül. Ez is a raktárba került.

Általában az emberek nem azt keresik, amit mások megtalálnak. A kulcs, az irattáska, az autóstáska a keresett cikk nálunk. Ez a tény biztosan összefügg a gyakori autótörésekkel is.

Néha mosolygató esetek is történnek. Például az üres, ócska pénztárcával. Ismerős mesélte, hogy elázva bedobták a kertjébe. A megtaláló a kukába dobta, mint hasznavehetetlen tárgyat. Legnagyobb meglepetésünkre, az ócska erszény nálunk kötött ki, mert valaki a kukából kibányászva becsülettel bevitte a rendőrségre.

Én is ismerem azt a gyermekdalt, hogy „...annak aki megtalálja, csókot adok érte...”. Hát itt az irodában vagy a rendőrségen ilyen örömteli gesztusok, hogy elveszejtő és megtaláló egymásra akad, köszönetet mond, nem igen fordul elő.

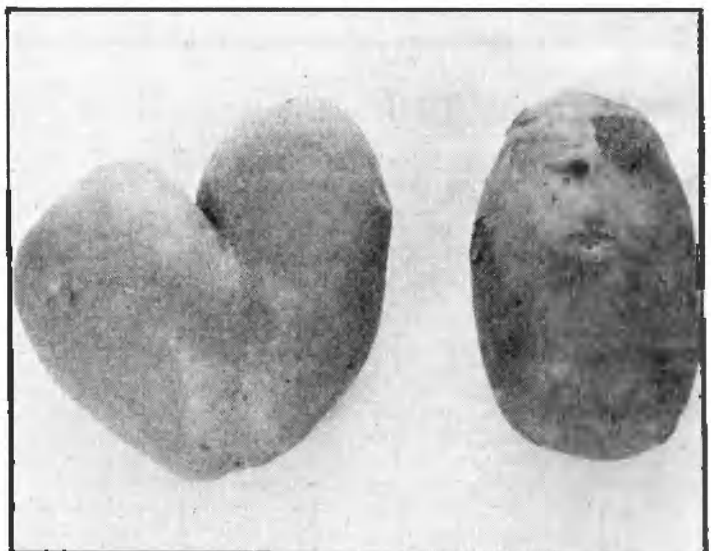
Szeretném még tájékoztatásul azt is elmondani, ha netán senki nem tart igényt a tárgyra, vagy nem ismerjük a megtalálót, három hónap után a Bizományi Vállalatnál értékesítjük a közterületről hozzánk került értékesebb cikkeket. Ez az összeg a Polgármesteri Hivatal számlájára kerül.

Örülök, hogy megkeresett, mert így is informálhatjuk az állampolgárokat, és beszolgáltatásra ösztönözhetjük a becsületes megtalálókat.

Elmondta: Nagy Lajosné hagyatéki előadó  
Polgármesteri Hivatal Hatósági osztály  
Lejegyezte: Búki Erzsébet

## Rendhagyó évnyitó

Rendhagyó évnyitóra került sor szeptember elsején a Vécsey Általános Iskolában. Az iskola udvarán a megszokott ünnepélyes keretekből eltérően, szülők nélkül köszöntötték az iskolát most kezdő elsősokeket. A közös játékkal, dallal színezett évnyitást Hajgató Rita ötlete alapján állították össze, amelyet a kisebbek örömmel, a nagyobbak zavartan fogadtak. Az igazgatónő elmondása szerint találták ki és valósították meg az idén először az évnyitót a hagyományoktól eltérően, mert évről évre sok gondot okozott a forró nyáron megtartott ünnepélyes esemény, nem beszélve arról, hogy így az utolsó szüneti nap egészében a játékké maradhatott. A szülők is örömmel fogadták a kezdeményezést, hiszen a nyáron kitűnt ünnepi ruha pótlásáról nem most kell azonnal gondoskodniuk, amikor amúgy is pénzükkében vannak. A gyerekek véleménye szerint, pedig amúgy is bántó dolog volt szabadságuk végére ünnepélyes keretek között emlékeztetni őket.



Szeretsz, szívem?

(Erdel András felvétele)



# MÁR AKKOR IS?

JULÉS RENARD FRANCIA (RÓ AFORIZMÁJA)	IPARI NOVÉNY, FORD.	ANGOL ÉREINÉV ALLATNAN- TÓI UTÁNOZ	PORCIOZÓ	OLASZ VÁROS	LABDARÚGÓ STAKEMBER /LADÓ/ GRAMM	ITTRIM ÉS SZÉN	BONGÓ	CIRKUSZI SZÉPLEPŐ HIDROGEN, NITROGEN	ESZKÁBAL NÉPSZERŰ DOBOZ MOBILIS	LENGVEL AUTÓMÁRKA REGIONÁLIS IDŐZÁMÍTÁS
OLVAHA- TÓ A SZÁ- MOZOTT SOROVBAN	1 2									
BAZSEKŐTŐ GERENDA					ÉVEZŐJÁR MŰKÜ VAN CSOMÓT BONTÓ					
LAMPA- VARTÓK NEWTON	ÜGYLET- REGISZTRÁ- NÉPI HANGSZER				KIEJTETT BETŰ /SZTRIA/ IDŐLŐVEL		ÜZLETHE- LYISÉG TAL BETŰI KEVERVE	SZOLNIZÁ- TOS HANG- FUZEYBE JEGYZŐ	IDEGEN ANNA PEDAGO- GUSOK	ZENEI HANGOK KICCSINÍTÓ KÉPZŐ
McSAJN KÖNYVÉ/		PONTOS STOGNÉRO MŰSZER							AMELY SZEMÉLYEK FRANCIA ÉNEKES	
ILYEN FŐTÁ- LA VAN		FEJFEDŐ								
			LANTÁN		FINN VÁROS LETAKAR			NEVELŐS TUDVADÓ CHOKKEN A VIZÁZINT		
			BARANYAI KÖZLÉGO							
SZOLMIZ HANG				ZENEI HANGOK MAGAZTÓ EGYENŐS		PAROSMEN- TI ROMÁN VÁROS LAJÓ PRINCIPUM				EDESÍVIZI RAGADÓZÓ- HÁL OP...
VILÁGBADÓ /L. /MAGY			GYÁRI ELLER ÖRÖ RÉSZL			STRAZSA		REGI MÁ- GYAR LAB- DARÚGÓ DÖBNI KIZD		NEH ELE- GENDŐ OKI FLUOR, OXIGÉN
FRANCIA /RÓ /MILE			STOVL RE PILÜSGÉP							
DRÁGAKŐ								FORMÁ- LAN ALAK- TÁLA KÖTŐSZÓ		A SUGÁR JELE
ALZIMÉZ MÁSHOLO	E				HIPPOKRA- TÉSZI E&KŰT TETT					

A keresztrejtvényt készítette: Szivovicza Miklós

Beküldési határidő: szeptember 11.

Lapunk 34. számában megjelent keresztrejtvény helyes megfejtése: Mondj néha igazat, hogy higgyenek neked, amikor hazudsz.

A sorsoláson Baján Norbert, Csimszi Dezsőné, Kelemen József, Nagy Ferencné és Papp Attila kanizsai olvasóink nyertek könyvjutalmat, vagy negyedéves KANIZSA újság előfizetést, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át.

## HU-MOR-ZSÁK

- Mi az, zöld és az ereszen lóg?
- Grün, a bádogos.

## SZŐLŐS PITE (6-8 személyre)

**HOZZÁVALÓK:** 400 g liszt, 200 g vaj v. margarin, 220 g porcukor, 1/2 dl tejföl, 2 tojás, só, fél citrom reszelt héja, 1 kg édes, muskotályos szőlő, 100 g dió, 100 g zsemlemorzsza, 2-3 evőkanál rum.

A lisztet elmorzsoljuk a vajjal, hozzáadunk 120 g cukrot, a tojásokat, egy csipet sót, a citrom reszelt héját, a tejfölt és jól nyújtható, elég puha tésztát gyúrunk. 2 cipőt formálunk belőle, fél óráig hideg helyen pihentetjük. Közben megmossuk, lecsorgatjuk, leszemezzük a szőlőt, megbintjük 50 g porcukorral, a rummal és összekeverjük. A diót megda-

ráljuk, belekeverjük a maradék (50 g) porcukrot és a zsemlemorzssát. Az egyik cipőt vékonyra kinyújtjuk, kivajazott, kiillesztett tepsibe simítjuk, megazójuk a diós keverék felével, megrakjuk a szőlővel, tetejére a maradék diós keveréket hintjük. Most kinyújtjuk a másik cipőt is, befedjük vele a szőlőt, szélét jól lenyomkodjuk az alsó tésztaalaphoz, tetejét megkenjük a felvert tojással, megszúrkaljuk villával és előmelegített sütőben, mérsékelt tűzön aranysárgára sütjük (kb. 30-40 perc). A tepsiben hagyjuk kihűlni, kockákra vágjuk. Tetejét meghinthetjük porcukorral.

## RENDKÍVÜLI AKCIÓ!

**Csak 5 napig!**  
**Szeptember 7-11-ig**

*Mindenfajta  
szemüvegkeret  
és napszemüveg  
50-50%-kal olcsóbb!*

## ZÁHONY OPTIKA

Nagykanizsa, Fő u. 4.

Tel.: 93/12-390

(KANIZSA UDVAR)

## RENDKÍVÜLI AKCIÓ!



# KERTBARÁTOKNAK VÉDJÜK A FENYŐINKET!

Az elmúlt évek aszályos nyarai, csapadékihiányos telei, a téli felmelegedések és a hirtelen lehűlések alaposan megzúdzdelték a kertek örökzöldjeit. A pusztulás ott volt a legnagyobb, ahol a telepítéskor nem vették figyelembe a fenyők környezeti feltételeit (víz, fény, hőmérséklet, talaj, tápanyag).

A tűlevelek hullását részben a nem fertőző betegségek, másrészt kórokozók, állati kártevők idézik elő. A lucfenyő fajokon a természetes tűlevélváltás, az idős levelek hullásának ideje 2-4 évenként augusztus-szeptember. Amennyiben a telepítési körülmények kedvezőtlenek, a tűlevélváltás felgyorsul. A fa elvesztí lombját, díszítő értékét, koronája laza lesz. A legyengült fát másodlagos kártevők, például gubacsetvek megtámadhatják. A rendellenes tűlevélhullást túlzott műtrágya adagok is okozhatják. Ennek következménye, hogy a

lucfenyő gyökere „megég”, és a műtrágyakiszórás után több hónappal az idős és fiatal tűlevelek egyaránt leperegnek.

Az utóbbi években a lucon (*Picea abies*) és a szürkelucon vagy ezüstfenyőn (*P. pungens*) szembe-tűnő levélhullást okozott a törpe lucfenyő-sodrómoly (*Epinotia nana*). A száraz nyarak elősegítették a kártevő elterjedését. A hernyó a tűleveleket aknázza, majd lazán összeszövi, a szövedéket rágcsálékkal és ürülékkel telíti. Az aknázott tűlevelek szél vagy más külső hatásra leválnak a fáról. Ennek következménye, hogy a fenyő asszimilációs felülete csökken, a fa fejlődése elmarad az egészségestől. Tulajdonképpen a fa el is pusztulhat. A lucféleket még gyakran felkeresi a lucfenyő-aknázó-moly (*Pulicalvaria piceael-la*) és a lucfenyő-tű-fészeksodró (*Epinotia tadella*).

A fenyő-takácsatka (*Oligonychus ununguis*) szívfogatásával a

tűlevelek tövi részét bezi. A levél bebumul és leesik, így az ág és a hajtás felkopaszodik.

Védekezzünk a következőképpen: A lucfenyőt ne ültessük száraz, sovány talajra, városi klímába. Páraigényes faj, üde talajt kíván. Gyakran öntözzük, a téli fagymentes napokon is. A műtrágyaadagolásra figyeljünk oda! Kis adagokban kapjon a fenyő műtrágyát és azt alaposan öntözzük be a talajba. A törpe lucfenyő-sodrómoly hernyófészket a házikertben vízsugárral mossuk ki. Növényvédőszeres kezelések közül a dimetóat hatóanyagú Bi 58 EC (0,1%) vagy a diklórfosz hatóanyagú Unifosz 50 EC (0,15%) rovarölő szerek egyikét használjuk. Legalább két ízben, 14 naponkénti ismétlésben permetezzünk. A fenyő-takácsatka megjelenésekor pedig az amitraz hatóanyagú Mitac 20 (0,4%) atkaölő szert használjuk.

A. Kartal Csilla

## Horoszkóp

1992. szeptember 5-től  
szeptember 10-ig.

**Kos:** III. 21-IV. 20.



Mozgalmas hét áll előtted. El kell azonban döntened, hogy a magánéleti, vagy a közéleti sikereket választod.

**Bika:** IV. 21-V. 20.



Cselekedeteidet inkább az érzelmeid irányítják. Próbálg meg úrrá lenni rajtuk, mert könnyen a vesztesek közt taláod magad.

**Ikrek:** V. 21-VI. 21.



Új helyzetekbe kerülsz. Határozott magatartással könnyen megoldasz azonban minden fölmerülő problémát.

**Rák:** VI. 22-VII. 22.



Körülbítted most túl sok a zűrzavar. Ne engedd, hogy mások beleszóljanak az életedbe.

**Oroszlán:** VII. 23-VIII. 22.



A mások iránti türelem a te idegességed is oldja. Próbálg hát lazítani.

**Szűz:** VIII. 23-IX. 23.



Nagy változások előtt állsz. Ha irányítani tudod a helyzetet, győztesen kerülsz ki.

**Mérleg:** IX. 24-X. 23.



Munkás hétköznapok következnek számodra. Ne csüggedj. Magánéleted sikerei kárpótolnak mindenedért.

**Skorpió:** X. 24-XI. 22.



Pénzügyi helyzetet stabilizálása után a magánéleted következik. Határozottság nélkül azonban ez nem megy.

**Nyilas:** XI. 23-XII. 22.



A párkapcsolatod beborító fellegek oszlani látszanak. Apró figyelmessegekkel javíthatod ennek hatásfokát.

**Bak:** XII. 23-I. 20.



Zárkózottságod miatt el távolodtak tőled barátaid. Próbálg felfrissíteni kapcsolataid, mert egyedül maradsz.

**Vízöntő:** I. 21-II. 20.



Helyesebb lenne, ha újabb vállalkozásba kezdesz, mert ez a mostani nem sok sikerrel kecsegtet. Legalább magadat ne álltasd.

**Halak:** II. 21-III. 20.



Úgy érzed, átcsapnak fejed felett a hullámok. Ne hagyd el magad. Önuralommal sok mindenben túlléphet.

## FUTÓ FÉNY szalagon

## GYÚJTOGATÓK, FOSZTOGATÓK

A megyei rendőrfőkapitányság ügyeletén örömmel közölték: Kanizsa csöndes, újra csöndes. Minthogy szenczálszómba menő bűneset nem történt. Apróbbaságok azért előfordultak, s tán nem tanulság nélkül. A legfőbb tanulság mostanában, aszály idején: abba kell hagyni, el kell felejtetni a csekmétegetést, a tarlóégetést. Talajművelést használni, az állatvilágra nagyon káros. A tűzoltók a megmondhatói, hogy az elszaporodó erdőtüzek mekkora károkat okoznak. Kanizsa környékén is pusztított néhány felelőtlen - és az ismeretlenségben kushadó - ember megrögzött rossz szokásának - a csekmétegetésnek - következtében.

Augusztus 25-én, kedden délután 2 órakor jelentették be, hogy a Rotary Fűrési Kft. Vár úti telepéről valaki ellopott a mozgatható fémbódéból úgy dél körül az atomerőművekben használatos hőálló nadrágokból kettőt, hozzá 3 darab hőálló forma-1 fajta overállt, 2 utazó táskát, bennük 4-4 overállal. A fémbódé zárján semmiféle erőszakos behatolás nyoma sem volt. Vagyis: bennfentes lehetett az az eddig ismeretlen valaki - tesszük hozzá mi. A kár fél millió forintra tehető.

Bejelentés érkezett arról is, hogy a főpostán található két nyilvános telefonkészülék perselyét

valakik kifosztották. Az egyiket el is vitték. Valószínűleg július 14. és augusztus 25. között időben történt a nemtelen cselekmény.

Augusztus 26-án, szerdán 10 óra 20-kor rögzítették a kapitányságon a bejelentést, hogy valaki erőszakos behatolás után Sz. Jenő Kazanlak körüli lakásából elvitt 15 ezer forint értékű aranyékszert, hozzá pedig 2.700 forint készpénzt.

Augusztus 27-én, csütörtökön reggel fél 10-kor K. Csaba dombovári lakos bejelentette, hogy az Aral benzinkútján ismeretlen valaki föltörte a személykocsiját és abból 20 ezer forint értékű tárgyakat lopott ki.

Délután fél háromkor a zalakárosi körzeti megbízottól érkezett a bejelentés a zalaegerszegi városi rendőrkapitányságra, hogy a tűzoltók kivonultak lakástűzhoz Galambokra, a Kossuth utca 23. számhoz. Három gázpalack égett, föltehetően gyújtogatás okozta a tüzet. A kár mintegy másfél millió forintra tehető, egy család pedig fedél nélkül maradt... Az ügyben a nyomozás folyik.

Este 7 óra után pár perccel Szentlislzról jött az értesítés. K. Istvánné közölte, hogy H. Jánosné helybéli asszonytól valaki 200 ezer forint készpénzt lopott el burranással. A kárvallott a községben mezőgazdasági termények fölvasárlójaként tevékenykedett.

Augusztus 29-én és 30-án értesítették a rendőrök az ügyeletet, hogy a kaposvári úton két személygépkocsi ütközött össze. A baleset következtében a GJ 88-90 rendszámú Lada vietnami utasa súlyos, életveszélyes sérülést szenvedett, ugyanígy a kocsi vétékes vezetője az ugyancsak vietnami Lam Van Kung. Másnapra virradóra jött a bejelentés, hogy Galambok belterületén egy Skoda az árokba csúszott. Az esztergályhorvátú Bognár Tibor vezette a kocsit. Ó könnyű, utasa az esztergályhorvátú Tarsoly Tibor 8 napon túl gyógyuló sérülést szenvedett. Az ok: a sebesség helytelen megválasztása.

Déléltől 9.55-kor jelentették be, hogy a tűzoltóknak ki kellett vonulniuk az Iharosberény és Pogányszentpéter közötti szakaszra, erdőtüzhöz.

Ugyancsak a tűzoltókat riasztották a beleznai Gólya hegyre, mert ott a miklósfai tsz területén 250 hektár gyümölcsös égett le egyes erdővel együtt. Az ok egyelőre ismeretlen, de a kár 1 millió forint fölé tehető. A következő riasztás Gelsére szólította a piros autókat, mert a helyi tsz 400 körbálából összeszerakott szénakazla égett hajnali 3 órakor. Elképzelhető az öngyulladás, de más is... A bagolai szeméttelnepln avartűz lángja lobogott, meg Homokkomáromnál is ahol egy pince is a tűz áldozata lett.

## SPORT ● SPORT ● SPORT

## Labdarúgás

## GYŐZELEM NÉLKÜL AZ OLAJOSOK

A labdarúgó NB II 16 csapatos Nyugati-csoportjában szereplő kanizsai olajosok megkezdték az 1992/93-as bajnoki évadot, a minden bizonnyal nehéznek ígérkező újabb éves küzdelemsorozatot. Ugyanis az egyesület s ezzel a szakosztály helyzete, léte is bizonytalan és így aztán sok-sok gonddal kell számolni a piros-kékek házatáján.

A kezdet, a bajnoki pontvadászat az első három találkozón kevés sikert hozott a Németh Lajos edző vezette társaságnak. A csapat – az ismert körülmények hatására – még nem állt össze, amely minőségileg eléggé szűkös, s ezzel a „mozgástérrel” nem sok lehetősége van a szakvezetésnek. Úgy tűnik, hogy az alapozás, a felkészülés időszakában alapvetően egzisztenciális gondok foglalkoztatták a kerettagokat, akik még nem mozognak otthonosan, nagyon is döcög a szekér.

Az olajosok a nehéznek tűnt rajtszakaszon, a sorra került három találkozón mindössze 2(!) bajnoki pontot szereztek. Igaz, ebben a szakaszban két volt NB I-es (ZTE, Tatabánya) ellen szerepeltek, valamint a tavalyi sikercsapat, a Dorog együttese ellen. Korábban, amikor „jó” volt az Olajbányász, éppen az élvonalbeliek ellen hozták magukat a kanizsaiak, de az már régebben volt. Most nem volt hűzőerő, hiányzott a csapat.

A kanizsaiak hadilábon állnak az eredményességgel, a játékkal, a helyzetkihasználással. A fiúk ugyan nagyszerűen kidolgozzák a helyzeteket, ám azokat kettő kivételével sorra elügyetlenkedték. Jobbnál jobb lehetőségekkel sem tudtak élni, mert hiányzik a koncentráció, a kellő összpontosítás. Ennek aztán az lett az eredménye, hogy a csapat egyből alsóházi lett, a 3. forduló után a 14. helyen áll. Mindez azt jelenti, hogy a 270 perc alatt nem sok babér termett a piros-kékeknek, s így aztán nagyon össze kell szedni magát a csapatnak, nehogy nagy lemaradásba kerüljenek.

A bajnoki rajton – több mint 6 ezer néző előtt – az örök rivális, a ZTE ellen kezdtek. A meglévő gondok és problémák ellenére, a ka-

ribbiaknak megfelelően hazai győzelmet várt a publikum, várta a hagyományok folytatását. Nos, a várt siker elmaradt a zalai rangadón, a csapat nem szívta fel magát, s a mutatott játékkal a közönség sem tudta győzelemhez segíteni a kedvenceket. A rangadó 1-1-es eredménnyel zárult, amelynek végül is mind a két csapat házatáján egyaránt örültek. A vezetőst ugyan az olajosok szereztek meg Domján révén, de az egyenlítésre az egerszegiek mindenképpen rászolgáltak a végig sportszerű mérkőzésen.

Az első idegenbeli találkozón, a Dorog ellen többen voltak a hazaiak a játéktéren, akik látszólag könnyedén, 3-0-ra verték az olajosokat. No, ezek közül kettőben besegített a feketeruhás ember is, míg a másik kapunál a kanizsai fiúk voltak gyámoltalanok. A két 16-os között ugyan olajos-uralom volt, ám a kapuk előtt már nem tudtak mit kezdeni a labdával.

A dorogiak ellen bemutatkozott a Haladás VSE csapatából visszaigazolt Skublics Győző, az egykori olajos-gólkirály, aki egy évvel ezelőtt súlyos sérülést szenvedett. Ugyan NB I-es kerettag volt, de élvonalbeli mérkőzésen nem szerepelt. Az új debütálás még nem sikerült, a bizonyításra még várni kell.

A bajnokság 3. fordulójában, hazai környezetben alig 2000 néző volt kíváncsi a Tatabánya elleni összecsapásra. Nyilvánvaló, hogy a nagy meleg, a rekkenő hőség is beavart ebben, de elsősorban a játék, az eredménytelenség a kiváltó ok abban, hogy egyből megcsappant a nézősereg, ami érthetően rosszul jön az anyagi gondokkal küszködő csapatnak.

Nos, az óvatos kezdés után belelendült a hazai gárda, egyre-másra vezették a veszélyes támadásokat Fuisz vezérletével, de legalább három óriási ziccet kihagytak. A helyzetek sorra kimaradtak, majd egy kontrából, az 52. percben a vendégek szereztek vezetést. Hidegzuhany! Ezt követően összeszedték magukat a piros-kékek, hosszú hajrát nyitottak és egyre nagyobb fölénybe kerültek, igaz, hogy közben ki-nyíltak, a tatabányaiak veszé-

lyesen kontráztak, de csak nem akart megszületni az egyenlítő gól.

A 70. perctől újabb cserével és szerkezeti átalakítással kísérletezett a szakvezetés. Négy csatárral rohamoztak, sajnos mindent belül erőltettek és ráadásul a helyzetek is kimaradtak. Már-már győztesnek tűnt a Tatabánya, de aztán jött a 89.(!) perc, amikor a vendégek 16-osánál, az ide-oda patogó labdát Hegedűs Visnovics elé tálalta, aki kilépett a védők közül és 10 méteres lövése a bal sarokba. Érdekesség,

hogy az egyenlítés után ott volt a győzelem lehetősége is, de Skublics az öt és felesen ordító helyzetet ügyetlenkedett el.

A játékosok „mérlege” (1-től 10-ig történő osztályozás): Csáki (0) – Tóth (5), Kepe (6), Kiss (7), Iványi (4) – Gyulai (5), Popovics (5), Hegedűs (5), Visnovics (5) – Domján (5), Fuisz (6). Szerepelt még a csere Skublics (5) és Kém (5).

Reméljük, hogy a gondok csökkennek, az eredmények fokozódnak, s a csapat olajozottan működik.

Balogh Antal

## Tenisz

## Győzelmek a nyitányon

Az OB II-ben szereplő olajosok nagyszerűen kezdték az idei bajnokság őszi sorozatát, hiszen mind a nők, mind a férfiak „pontosan” tértek haza idegenből.

Az Olajbányász női csapata Zalaegerszegen, a ZTE ellen vívta a zalai rangadót, ám a találkozót csak nevében volt rangadó, mivel a kanizsaiak fölényes, 8-1 arányú győzelmet arattak.

Az olajosok közül egyesben Csemisova, Szegievcszkaja, Gaál, Novák és Kricsfalussy győzött, míg párosban Szergievcszkaja-Novák, Csemisova-Gaál és Szerdahelyi-Kricsfalussy duó nyert, s ezzel továbbra is 100 százalékos teljesítménnyel vezetik a bajnoki tabellát.

A kiesés ellen küzdő Olajbányász férfi gárdája Pápán szerepelt, ahol megszervezte első OB II-es győzelmét, s ezzel visszavágott a tavaszi, kanizsai vereségért. Az olajosok hatalmas küzdelemben, biztató játékkal nyertek 5-4 arányban, akik közül Dzsobák, Rozsen, Korpics és Horváth nyert egyesben, majd a párosok közül a Rozsen-Korpics duó győzelmével született meg az első győzelem.

## TOBORZÓ, AZ UTÁNPÓTLÁSÉRT

Évek óta nagy figyelmet fordít a szakosztály vezetése a beliskolázásra, a saját nevelés kialakítására, hogy minél erősebb, ütőképesebb háttérházs jöjjön létre a minőségi csapatoknál.

Napjainkban különösen fontos, hogy a legkisebkekkel is kezdődjék érdeklődés foglalkozás, hiszen a női csapatot már OB I-esnek lehet tekinteni. Éppen ezért is most 7-9 éves flúkkal és

lányokkal kezdődik tanfolyam, amelyre várják ügyes, jó mozgású gyerekek jelentkezését, akikkel intenzív munka kezdődik, s a legjobbak egykoron majd erősséggel lehetnek a minőségi csapatoknak.

A tenisztanfolyamra a Vár úti sporttelepen lehet jelentkezni, amely szeptember 7-én délután 5 órakor kezdődik Stégl János edző irányításával. (-ha)

## SPORTHÉTVEGE

## Szombat

Kajak-kenu. Magyar-cseh és szlovák nemzetközi utánpótlás (ifjúsági, serdülő) válogatott találkozók és a

## Vasárnap

Labdarúgás. Megyei: Kiskanizsa-Lenti Tsz, 10.45 óra. Galambok-Gyenesdiás, 16.30 óra.

VII. Kanizsai Olajos Kupa utánpótlás verseny, Csónakázó-tó, 9.00 óra.



## SPORT ● SPORT ● SPORT

## Kajak-kenu

## Nemzetközi válogatott viadal és Olajos Kupa Kanizsán

Holnap (szombaton) nagyszabású kajak-kenu viadalra kerül sor a Csónakázó-tónál, ahol a Magyar Kajak-Kenu Szövetség megbízásából a bütorgyári szakosztály és a Rotary Kft. vezetése kettős viadalt rendez.

A kialakított versenypályán reggel 9 órakor kezdődik a magyar-cseh és szlovák nemzetközi utánpótlásverseny és a VII. Kanizsai Olajos Kupa, melynek során 2-2 ifjúsági és serdülő válogatott, valamint arany- és ezüstjelvényes utánpótlás-versenyzők szállnak hajóba, akik összesen 46 számban versenyeznek. A serdülő válogatottban szerepel a kanizsai Varga Péter is.

\* \* \*

Tokajon bonyolították le az országos maraton bajnokságot, amelyen indultak a kanizsai fiatalok is:

A legjobb bútoros-versenyzők közül kiemelkedően szerepelt az ifjúsági Varga Gábor (edző: Héder István), aki a népes mezőnyben a 2. helyet szerezte meg és csupán néhány cm-rel maradt el a győztestől, míg Horváth Gábor a 21. helyen végzett (a táv 21 km volt). A Palotás-Mecseri duó balszerencsésen versenyzett, akik hajójának nekimentek és a 4. helyről süllyedtek el.

A felnőtt nők 42 km-es versenyén Bóddor Krisztina a 9. helyen végzett.

(bl)

**Ön hirdetett már a Kanizsában?**

**93/12-305**

## A Centenárium Sörfesztivál szeptember 4-10-i sportműsora

**SZEPTEMBER 4.  
(PÉNTEK)**

*Kosárlabda:*

Gála-délután. Meghívásos mérkőzések (belépődíjas!). 12.00: Nagykanizsai öregfiúk-Alsólendvai öregfiúk (Szlovénia). 13.30: MÁV NTE-BEAC (NB I női). 15.00: ZTE öregfiúk-Körmennd öregfiúk. 16.30: ZTE-Körmennd (NB I férfi). A szünetekben „zsákoló”- és 3 pontos dobóverseny lesz (a bevételt a Kanizsa Sörgyár Rt. a MÁV NTE anyagi megsegítésére ajánlotta fel!)

**SZEPTEMBER 5.  
(SZOMBAT)**

*Kispályás labdarúgás (ingyenes):*

Kanizsa Sörgyár Kupa nemzetközi torna, 42 csapattal (az első nap mérkőzései), Mindenki Sportpályája, 9-19 óra.

*Labdarúgás (belépődíjas!):*

Olajbányász SE (NB II)-Ferencvárosi TC (NB I) barátságos mérkőzés, Olajbá-

nyász pálya, 16 óra. Előtte 14 órakor: Kanizsa Sörgyár SE-Olajbányász SE öregfiúk barátságos mérkőzés. A szünetekben szórakoztató show műsorok. A sportdélután vendége lesz: Schmitt Pál MOB-elnök, Laczkó Mihály MLSZ-elnök, Puskás Ferenc („Öcsi”), az aranycsapat volt kapitánya, az FTC-től pedig Albert Flórián, Nyilasi Tibor és Havasi Mihály (a bevételt a Kanizsa Sörgyár Rt. az Olajbányász SE anyagi megsegítésére ajánlotta fel).

*Természetjárás (ingyenes):*

92 km-es Holsten Kupa idővel mért túraverseny Zala megyében. Rajt: 15 órakor a HSMK előtt. Cél: másnap 15 óra tájban az Olajbányász SE sporttelepén.

*Sakk (ingyenes):*

Korona Kupa 24 órás nonstop verseny kezdete, HSMK, 15 órától másnap 15 óráig.

**SZEPTEMBER 6.  
(VASÁRNAP)**

*Kispályás labdarúgás (ingyenes):*

Kanizsa Sörgyár Kupa nemzetközi torna (a második nap mérkőzései és a döntők). Mindenki Sportpályája, 8 órától késő délutánig, majd eredményhirdetés és díjkiosztás.

*Természetjárás (ingyenes):*

25 km-es Holsten Kupa idővel mért túraverseny a város környékén. Rajt: 8 órakor a HSMK előtt. Cél: 15 óra tájban az Olajbányász SE sporttelepén. Ugyanitt 15.30 órakor a kétnapos túraverseny eredményhirdetése és díjkiosztása.

*Sakk (ingyenes):*

Az előző nap indult Korona Kupa 24 órás nonstop verseny befejezése, majd eredményhirdetése és díjkiosztása, HSMK, 15 óra.

*Megjegyzések:*

A szeptember 4-13 közötti teljes sportműsor elmúlt heti (idei 35.) lapszámunk 26-27. oldalán közöltük.

A szeptember 11-13. közötti kiegészített sportműsort legközelebbi (37.) lapszámunkban tesszük közzé.

T. I.



## Fekete Rózsa

Temetkezési BT.

8800 Nagykanizsa, Zrínyi út 20.

**TISZTELT OLVASÓ!**

Szolgáltatásaink, melyeket kínálunk, sajnos szomorúsággal fonódnak össze: az ember életpályájának befejezésével.

E nehéz napokban szeretnénk a szeretteinktől való búcsúzást megkönnyíteni, s az ekkor felmerülő gondokat, utánajárást levenni a hozzátartozók válláról. Célunk diszkréten segíteni, jelszavunk az észrevétlenség.

**SZOLGÁLTATÁSAINK NAGYKANIZSÁN ÉS VIDÉKEN:**

- Temetkezési kellékek
- Hamvasztás, exhumálás
- Temetésszervezés, -lebonyolítás
- Koporsó
- Halottszállítási ügyelet (éjjel-nappal)
- Sírásás

**ÜGYELETES GÉPKOCSIVEZETŐK:**

8-tól 17-ig Nagykanizsa, Zrínyi út 20.

17 óra után: Farkas Tibor Nagykanizsa, Rózsa út 14/C. fsz. 1. ajtó.

Szever Attila Nagykanizsa, Kodály Z. út 2. III. lph. 4. emelet

Habda Rezső Nagykanizsa, Király u. 30.





# KANIZSA

MEGJELENIK: MINDEN PÉNTEKEN

IV. évf. 37. sz. 1992. szept. 11.

## Miért van állványerdő Kanizsán az 1. sz. Postahivatal homlokzatán?

A nagykanizsai 1. sz. Postahivatal – az úgynevezett főposta – épületének Ady úti oldalán a minap állványerdőt fedeztünk fel. Érdeklődési szándékkal déltájt kopogtunk be Bolf György hivatalvezető irodájának ajtaján. Kérdésünkre adott válasza így hangzott: „Nem hozzam, hanem Csizmadia Istvánhoz tartozik a téma.” Nos, nyomban kerestük is Csizmadia urat, azonban egy tisztviselőnk hamarosan közölte, hogy néhány perccel jövetelünk előtt elutazott állandó munkahelyére, Zalaegerszegre...

Másnapi próbálkozásunk – az épület Zrínyi utcai szárnyán közel félórai „keringő” után – nem várt sikerrel járt. Itt jártak ugyanis ellenőrizni a munkákat Budapestről. A fővárosi „stáb” készségesen állt rendelkezésünkre.

– Felgyorsultak tán a Nagykanizsa és környéke távbeszélőhálózatának bővítésével kapcsolatos munkák? – kérdeztük Haraszti Imrétől, a Magyar Távközlési Vállalat beruházási irodájának építésztől.

– A város vezetését, a lakosságot és a sajtót már több ízben is tájékoztattuk az itt folyó építési munkák menetéről. Gyakorlatilag arról van szó, hogy a vállalat elhatározta a város és vonzáskörzete távbeszélő-hálózatának fejlesztését. Ennek kapcsán a mi feladatunk, hogy az 1. számú Postahivatal épületét – amely a Magyar Posta és vállalatunk közös tulajdona – oly módon alakítsuk át, hogy ez korszerű, TPV-technológiával működő telefonközpont fogadására alkalmas legyen. Az utcai állványerdő a beruházási munkák keretében az Ady-Zrínyi utakon lévő épülettömb homlokzatának



felújításával áll kapcsolatban – mondta.

– A kábelaknák már megtörtént kiképzése után most épületgépészeti és elektromos szerelési munkák folynak az épületben. A kitűzött befejezési határidő 1993. március 31. A bevezető kábelhuzalok szerelésével egyelőre nem foglalkozunk. Ez majd a technológiával együtt jelenik meg. A végső szándék és cél pénzügyi fedezettel van összefüggésben. Azt elmondhatom, hogy az új telefonközpont a jövő év elején kerül beszerelésre. Ez a jelenleg meglévő hálózatot veszi majd át és vezérli elektronikus úton. Az esetleges hálózatbővítési lehetőség adott, a többszázmillió forintot igénylő további fejlesztésekről azonban egyelőre

nincs konkrét tudomásunk – kapcsolódott a beszélgetésbe Rábal Gyula, a vállalat egyik főmérnökségének vezetője.

– A beszerelésre kerülő új, korszerű telefonközpont digitális rendszerű lesz, s nagyon sokat javít majd a jelenlegi, sok problémával, s bosszúsággal üzemelő helyzeten. Megszűnik majd ugyanis a sok időt elrabló várakozás a vonalért, kiküszöbölődik az automata gyakori mellékapcsolása, s elhárul sok más minőségi gond is – tett pontot a tájékoztató végére Csizmadia István, a vállalat Zalaegerszegről tartósan kirendelt műszaki szakembere.

(tlhanyi)

**CSURKANIZÁLÓDÁS  
avagy a praktika  
diszkrét bája**

(4. oldal)

SÖRFESZTIVÁLI  
8 oldalas MELLÉKLETÜNK  
a lap 17-24. oldalán olvasható





## 98 törzsgárdatag jutalmazásával munkásgyűlés a sörgyárban

Szeptember 3-án délután munkásgyűlést tartott a Kanizsa Sörgyár Rt. vezetése. A kanizsai gyártelep kultúrházának nagytermében összegyűlt dolgozókat Furák Zoltán vezérigazgató üdvözlölte, aki bevezetőben – a gyár létesítésének 100. évfordulója kapcsán rövid történeti áttekintést adott az elmúlt évtizedekről. Ezután ismertette a privatizáció körülményeit, kiemelve azt a tényt, hogy az 1 milliárd 10 ezer forintba értékelt vagyon részvényeinek 80%-át a cég 419 vezetőjéből, dolgozójából és nyugdíjasából önkéntesen alakult „M+D” Kft. nyerte el. A fennmaradó 20%-os részvényarányt az Állami Vagyonügynökség hamarosan kárpótlási jegyek ellenében értékesíti úgy, hogy elővásárlási jogot élveznek majd a cég alkalmazottai és nyugdíjasai. Végül az év végi jutalmazási lehetőségeket vázolta.

Dr. Takács Árpád kereskedelmi és jogi igazgató a centenáriumi ünnepek kapcsán közölte, hogy az Rt. valameny-



Furák Zoltán vezérigazgató átadja a pénzjutalmat Komlósi Kálmánné MEO-dolgozó törzsgárdatagnak.

(Erdel András felvétele)

nyi aktív dolgozója 1 rekesz kanizsai és 1 rekesz Holsten ajándéksört vehet át a helyi kirendeltség melletti mintaboltban. Ezen kívül 1 db díszes gyártörténeti könyvet, 1

db bronzérmét, 1 db CD-lemezt és 1 db – a hamburgi HOLSTEN cég által készített – jubileumi söröspoharat is kaptak ajándékba a dolgozók. A sikeresen lezajlott ki-

rendeltségi sörfesztiválokról adott rövid tájékoztató után ismertette a 10 napos kanizsai „népünnepély” kulturális és sportprogramját.

A munkásgyűlés befejező részében a törzsgárdatagság különböző fokozatainak jutalmazottait Tóth Melinda igazgatósi osztályvezető szőlitotta, a pénzüsszegeket pedig a vezérigazgató adta át az érintett 98 gyári és kirendeltségi dolgozónak, 1 millió 130 ezer forint összegben.

(th-t)

### Dr. Boross Péter belügyminiszter Kanizsán

A Kanizsai Demokrata Kör meghívására 1992. szeptember 18-án (jövő pénteken) Nagykanizsára látogat dr. Boross Péter belügyminiszter.

#### Programja:

- 14.00 órákor állománygyűlésen vesz részt, ahol a rendőrség és a határőrség szakembereinek ad tájékoztatót a városi rendőrkapitányságon.
- 16.00 órákor a nagykanizsai és városkörnyéki polgármestereknek, önkormányzati képviselőknek tart előadást a HSMK kamaratermében.
- 18.00 órákor a Hevesi Sándor Művelődési Központban a város érdeklődő közönsége számára „Belpolitika-Közbiztonság-Rendőrség” címmel nyilvános politikai fórumot tart.

## Új magánvállalkozások Kanizsa déli városrészében

A hazánkban mind jobban terebélyesedő piacgazdaság, a privatizáció hatásai, a munkanélküliség ténye – az egyre élesedő versenyben elbukók ellenére – jelentős mértékben megnövelte a nem kis kockázatot vállaló kisipari, kereskedelmi, vendéglátó egységek és a különböző gazdasági társaságok számát. Így van ez Nagykanizsán is, ahol ezúttal a déli városrész több új magánvállalkozását mutatjuk be olvasóinknak.

A néhány hónappal ezelőtt megszűnt Deák téri Önkiszolgáló Étterem két volt vezetője, Galamb László és Lakner Gyula merész vállalkozásba kezdett. Az *Általános Szolgáltató Kiszövetkezettel* karöltve 7 beosztott dolgozó foglalkoztatásával létrehozták a „Menü” Vendéglátó Betéti Társaságot. A Csengery (volt Béke) út 28. sz. alatti egykori pékműhelyt, majd fotózületet vendéglátó egységé alakították át, amelynek utcai bejáratát – a szükséges engedélyek megszerzése után – Kissörház Et-

terem cégtáblával látták el. Az augusztus 15-én megnyílt, naponta 6–21 óra között nyitvatartó, főzőkonyhával és sön-téssel is ellátott üzlet éttermében szolid áron házas ételekkel, csapolt és palackozott

sörökkel, borokkal, üdítőitalokkal, édes és erős szeszekkel barátságos környezetben várják a vendégeket, akiknek száma napról-napra emelkedik.

(Folytatás a 6. oldalon)



Solyomvári Ferencné felszolgáló a Kissörház Étterem sön-tésében felszolgálás közben.

## KANIZSA

Felelős szerkesztő:

Dóró János

Laptitkár:

Bencze Ildikó

Reklámmenedzser:

Gombás Imre

Felelős kiadó:

a Szociális Foglalkoztató  
Nagykanizsa  
igazgatója.

Szerkesztőség:

8801 Nagykanizsa,  
Király u. 47.

Telefon/fax: 93/12-305

Computertechnika:

Borda Menyhért,

Foga Kálmán

Zeg., Mártírok u. 42–44.

Tel.: (92) 14-390/49

Nyomatás:

Zalal Nyomda Rt.

Felelős vezető:

Galla József vezérigazgató

Terjesztli:

a Magyar Posta,

és a Szociális

Foglalkoztató

Nagykanizsa

Előfizetési díj:

egy hónapra 82 forint.

ISSN 0865-3879



# Orvospör – három menetben

**Dr. Fesseha Berahane:**  
1. év, főfőgészte  
**Dr. Kovács Mária:**  
pénzbüntetés

Február 19., augusztus 25., szeptember 4. Dr. Fesseha Berahane elsőrendű és dr. Kovács Mária másodrendű vádlott sebészorvos pörének három napja. Az elsőről a Kanizsa február 28-i számában jegyzőkönyv-szerűen írtunk. Az ott elhangzott ellentmondások miatt a Zalaegerszegi Városi Bíróság dr. Rupa Melinda tanácsa újabb orvosi szakértői vizsgálatot rendelt el. Csalpetnyl emlékeztető akkori számunkból: dr. Dezső László orvos-szakértő és dr. Rupa Melinda bírő párbeszéde.

**Bírő: Tehát önmagában az, hogy a másodrendű vádlott elbocsátás előtt nem vizsgálta meg a beteget, nem tekinthető mulasztásnak?**

**Dr. Dezső: Önmagában nem.**

**1992. augusztus 25-én  
dr. Dezső László:**

– Ha akkor észreveszik, (már-mint a bordatöréseket – F. Gy.) esélye van a túlélésre. Amikor hazavitték, az apa vissza akarta küldeni, olyan rosszul volt (– a beteg, Mihalecz György – F. Gy.).

Tolnay Lajos, a Semmelweis Orvostudományi Egyetem állandó szakértője:

– A halálos sérülés megvolt, csak idő kérdése, hogy ellátatlanul az mikor következik be.

Dr. Izsák Attila ügyvéd: Dezső és Tolnay szakértő urak véleménye önmagukban és egymással is ellentmondásosak.

A tárgyalás további részében úgy alakult a helyzet, hogy dr. Koltai Tibor ügyész, a vádhatóság képviselője ezt mondhatta:

– Dezső doktor csatlakozott Tolnay szakértő úr véleményéhez, ellentmondás tehát nincs. De módosítom a vádindítványban szereplő eredeti minősítést a másodrendű vádlott esetében foglalkozás körében elkövetett, halált okozó gondatlan vesélyeztetésre.

Dr. Rupa Melinda emiatt naponta el a tárgyalást 1992. szeptember 4-én 14.30 órára.

Tehát: 1992. szeptember 4-én az eddig szinte meg sem szólalt, csak a kérdésekre válaszoló dr. Kovács Mária beszélt:

– A védelemre nem tartok igényt, de mondanék pár szót. Sajnálattal állapítom meg, hogy a beteg elbocsátása és a halál beállta között 45 óra telt el. A kórboncnok azt rögzítette, hogy a sérülések lehettek 2-3 naposak is. Több orvos véleményét is megkérdeztem; a bordatörések otthon is keletkezhetnek. Az is fölmerül, hogy otthon gondoztá-e valaki. Ha nem őrizték folyamatosan, volt-e ágytála, kocsája. Huszonkettedikén jött a hozzátartozók mankóért, én írtam föl. A mankózást meg kell tanulni. Ráadásul a beteg alkoholistá volt, ha nem kapta meg az adagját, súlyos elvonási tünetek keletkezhetnek. A boncolási jegyzőkönyv nagy kiterjedésű háthorzosolást ír le. Utánanéztem Dezső doktor könyvének, amelyben 1979-ben a bizalmi elvről írt, s amelyet az első tárgyalási napon hangoztatott is. Most megtagadta

és egyetértett Tolnay szakértő úrral. Kérdés az is, hogy beszállításkor a beteg térdfájdalmat jelzett, mellkasit pedig nem? Tizenhárom éve dolgozom a baleseti sebészetben, de nem tudom elképzelni, hogy bordatörést ne jelzett volna. A légmell olyan légszomjival, még az orvos számára is riasztó tünetekkel jár, hogy egy laikus is észre kell, hogy vegye. Foglalkozási szabályszerűséget követtem el, de a beteg halálában a vétkeiséget megtagadom.

Dr. Koltai Tibor ügyész: a vádhatóság álláspontja annyiban változik, hogy a szakértői véleményt elfogadva a másodrendű vádlott közrehatását is megállapítja a sértett halálában. A lényeg: a beteget nem részesítették kellően gondos ellátásban, akinek halálában legalább 5 ok játszott közre: az öt elött Ács Attila, aki életveszélyes állapotban hagyta cserben Mihalecz Györgyöt, dr. Fesseha Berahane ismert magatartása, dr. Kovács Mária magatartása, az otthoni ápolási körülmények és a nagykanizsai kórházban kialakult sajátos ügyeleti rend hibái. Ez utóbbiakat most kihagyom. Tehát: dr. Fesseha Berahane ellátta a beteget, de a szükséges átvilágítás nélkül. Nem helyezte kellő orvosi megfigyelés alá, bár tudta, hogy a sértettet autóbaleset érte. A bíró-

ság sok orvosi hibát tárgyalt már, de olyant még nem, hogy sebet érzéstelenítés nélkül varrjanak el. Nem fogadható el, hogy nem a műtőasztalon látták el, még akkor sem, ha nincs meg minden föltétel. Dr. Kovács Mária megcsapolta a beteg térdét, más vizsgálatban nem részesítette. Az autóbalesetet egyébként is állandó megfigyelés alatt kellett volna tartani. Az itt ismertetett szóbeli utasítás szerint engedték haza a beteget mentővel újabb vizsgálat nélkül. Ez az ügy rávilágított a nagykanizsai kórházban kialakult gyakorlat helytelenségére. Ha a kellő vizsgálat megvan, s ennek alapján a kórisme, akkor néhai Mihalecz György nem hal meg!

Dr. Izsák Attila, az I. rendű vádlott védője: Az itt előadott bizonyítékok köre nem zárt. Tolnay szakértő úr lesöpörte Dezső úr véleményét, aki mégis fősorakozott Tolnay úr mögé. Az ellátás és a sértett halála között nem találók ok-okozati összefüggést. A bonc-orvos szerint 15 helyen sérült meg a mellkas, a beteg ennek ellenére – a tanúk vallomása szerint is, s emellett nem lehet elmenni –, a beteg folyamatosan válaszolt a kérdésekre, mégpedig helyesen, értékelhető módon. A mellkasi fájdalom jelzése nélkül. Rejtély. Ezt a rejtélyt a szakértők sem tudták föloldani. Fölmerül a kérdés: nem szerzhette otthon a sérüléseit? Nem az orvosok bűne, hanem az áldozat szerencsétlensége hatott közre a halálban.

Dr. Fesseha Berahane, az utolsó szó jogán. Eddig meglehetősen próbára tette a tárgyalást kiegyensúlyozottan vezető bírónő türelmét:

– Kérem, amikor behozták, a beteg reflexei nagyon jók voltak. Forgattam jobbra, forgattam balra, semmi. Csak a térdét fájlalta. Ha

a bordája vagy a csontja törött lett volna, a fájdalom nem múlik el. A bíróság főfőgészéről dr. Rupa Melinda eképp beszélt a végzés kihirdetése közben:

– A bíróság a védelemmel ellentétben nem azt vizsgálta, hogy a sértett (= jogi nyelven szólva az áldozat – F. Gy.) mire panaszkodott és mire nem, hanem azt, hogy kellő gondosságú orvosi ellátásban részesült-e. A vádlottak esetében nem azt rója terükre, hogy a sértett halálát okozták, azt a gázoló Ács Attila okozta. Azt rója föl, hogy megsértettek számos szabályt, a kellő gondosságú és figyelmességet mellőzve még az adminisztrációt – a kísérő iratokat sem körültekintően intézték. Pedig a sértettnek még másnap reggel is esélye volt a túlélésre. A tárgyalás fényt derített a kanizsai kórházban kialakult helytelen gyakorlatra is. Az enyhítő és a súlyosbító körülményeket figyelembe véve a bíróság foglalkozás körében elkövetett, halált okozó gondatlan vesélyeztetés büntetésében találta bűnösnek az elsőrendű vádlott dr. Fesseha Berahant és ezért 1 év fogsázbüntetésre ítéli 1 év felfüggesztéssel. A másodrendű dr. Kovács Mária-t meg nem fizetés esetén 180 nap elzárásra változtatható 27 ezer forint pénzbüntetéssel sújtja, s egyetemlegesen kötelezi a két vádlottat a 16 ezer forint bűnügyi költség megfizetésére. A bíróság az ítéletet eléggé visszatartó erejűnek tartja, ezért nem tiltotta el a vádlottakat foglalkozásuk gyakorlásától.

A bírósági végzés gyakorlatilag a vádirattal megegyező. Az ügyész, az ügyvéd és mindkét vádlott 3 nap gondolkodási időt kért, így az ítélet még nem jogerős.

Ferencz Győző

## A „zenekar” hangnemet váltott

Több a gazdasági bűncselekmény

Annak a „zenekarnak” a tagjai, akik mint rézfúvósokból lett fúvósokról írtunk lapunkban most hangnemet váltottak. No nem úgy, hogy a kemény dūr helyett a lágyabb mollt játszanák, csupán apró változásról van szó. A hangszerezés módszere ugyanaz, legfőképpen ciszról fiszre hangolva. Most ugyanis inkább építési anyagokkal, csőpöccel, ruhákkal akarják „lenyúlni” az együgyűnek tartott eladókát, akiknek nagy összegű előleg után elfelejtettek fizetni. Az árun viszont olesón túlnadnak. Egy cég még időben észbe kapott; csekély 23 millióval akarták megkopsztani, sikertelenül. A gyors följelentést követően mindössze 22 milliót érő áru meglett, csupán 1 millió a tényleges kár. Nekünk legyen mondva... A cég viszont elismerő levelet küldött dr. Hantos Ferenc zalai rendőr-főkapitánynak, aki munkatársával szeptember 7-én sajtótájékoztatót tartott a megye gazdasági bűnözési helyzetéről. A fentieket

a Kanizsa újság kérdésére válaszulva közzétük. Egyébként összesen 29 személy ellen folyik eljárás, közülük hatan előzetes letartóztatásban várják sorsuk jobbra fordulását, 3 ellen körözés és elfogató parancs van érvényben. Fölhívánk a fentiekre a cégek, vállalkozók figyelmét.

Meg arra is, amiről Jóó János gazdaságvédelmi osztályvezető és munkatársai beszéltek: meredeken emelkedik a gazdasági bűncselekmények száma és az elkövetési összeg is. Legutóbb az OTP-ügy néven közismertté vált eset világitott rá erre. A visegrádi Sohler István, a zalaegerszegi dr. Kálmán József és apósa, Németh István szeptember végéig előzetes letartóztatásban gondolkozhat el a sorson: 108,4 millió forintért érdemes-e rács mögé kerülni? Ennyi! A jelenleg főnálló tőke- és kamattartozásuk.

F. Gy.



# Csurkanizálódás

– avagy a praktika diszkrét bája

Március 15. alkalmából cikket írtam a KANIZSA ÚJ-SÁGBA, Jókaitól – Csurkáig címmel a sajtószabadság védelmében, melynek utolsó két mondata a következő volt:

„Az MDF vezető köreiből egyre nagyobb teret nyernek a szélsőségre hajlamos politikusok. Ha Csurka István terve kormányprogrammá válna, az a demokrácia végét jelenthetné, és akkor elkezdődne Magyarország Csurkanizálódása.”

Az akkori aggodalmainkat most tézisként jelentette meg Csurka István, amelyről MDF frakció tagtársa, Debreczeni József a Népszabadságban megállapította:

„... a kirekesztő, faji ihletésű, kizárólagos értékékként felmutatott nemzeti kollektívizmus, társulva az antidemokratikus, antikommunista és antiszemita elemekkel, hibátlanul megfelelnek egy komplett náci ideológiai alapvetésnek.”

Az MDF vezette kormány túljutott választási ciklusának felén, sakkban ez a középjáték második felét jelenti, annak a szakasznak a kezdetét, amely a végjátékot megelőzi. Egál állásnál a kombinatív játékos fokozza a bonyodalmakat, mozgásba hozza a figurált, esetleg tisztelt áldoz. A pozíciós játékos az egyensúly további tartására törekszik, a másik hibázását kivárva, majd kellő időben pár figurás játékra egyszerűsíti a végjátékot.

Más a helyzet, ha a játékos veszésre áll, ilyenkor minden játékos, ha fordítani akar, akkor nem jót lép, hanem meglepőt, zavarba hozót, trükköset.

Az MDF vezette kormány bukásra áll, népszerűsége mélyponton van, az MDF-et, mint pártot mély ellentétek feszítik, és a hatalom egyre kevésbé tartja őket egybe.

Igy törvényszerű, hogy az MDF figura tologatói lépéskényszerbe kerültek.

Csurka István erőfelmérő tanulmánya jelenthet számára erősödést, de felhasználható taktikai elemként is, arra, hogy az MDF és Antall József miniszterelnök valamint javítson népszerűségi indexén, pozícióján.

A „Sztálin menyasszonya” c. film eszelős főszereplőjéhez hasonlóan viselkedik Csurka István, annyi különbséggel, hogy akire rámutat, azt nem viszi el a rendőr, és a közvélemény az „áldozatot” elkezdni szeretni. Ezt a „népszerűsítést” próbálja kihasználni Antall József, Csurka Istvántól való elhatárolódásával(?), amelyet a parlamenti ülés őszil nyitónapján megtett, igaz, hogy ezt felhasználta arra is, hogy a sajtótól az ellenzéken át Göncz Árpádig kiosztott egy-két jobb-csapottat. A másik hozadéka lehet az, hogy a médiatörvény és a konszenzusos törvények tárgyalásánál az ellenzék zsarolható: vagy engednek, vagy visszajön Csurka István a „seprűselvel”. Nem elhanyagolható szempont, mint elterelő hadművelet, (újabb gumicsont), mert eltereli a közvélemény figyelmét a gazdasági, szociális feszültségekről, problémákról.

Eddig sem volt egyértelmű, hogy Antall József szinkronhangja-e Csurka István (vagy fordítva) vagy pedig mindegyik önálló hang a nagy kakofóniában.

Ha Antall József elhatárolódását komolyan(?) gondolja, akkor kéretik Csurka István megjelölése (csörgőspikával) és elkülönítése, mert Csurka István nem egy a sok közül, hanem alelnökként az MDF politikájának egyik meghatározója és ilyen értelemben kormányzati tényező!

Ha Csurka István autodidaktaként az, akinek Debreczeni József minősíti, és téziseit az MDF nem ellátja, hanem összekacsintva „nyit” vitát felette, akkor hosszú, forró ősz várható.

Röst János  
nagykanizsai SZDSZ ügyvivő  
OT-tag

„KANIZSA” Ruhaiipari  
Szövetkezet  
megvételre ajánlja:

Árpád u. 5. szám alatti  
ingatlanát, rajta lévő  
épületekkel együtt.  
Megvételre ajánlunk még  
16 db KAEV gyártmányú  
gyorsvarrógépet.

**ÉRDEKLŐDNI:**

a szövetkezet elnökénél  
vagy a főkönyvelőnél  
a 93/11-536-os telefonon.

Hosszabb időre bérbe adnánk  
20 fő befogadására,  
ipari tevékenység végzésére  
alkalmas, belvárosban lévő  
80 négyzetméteres alapterületű,  
telefonnal, közüzemmel ellátott  
helyiséget.

Érdeklődni a 12-030  
vagy 13-367-es telefonon.

Általános Szolgáltató  
Kisszövetkezet, Nagykanizsa





**Mi 1992-ben is  
elszállítjuk áruját  
belföldön  
és külföldön  
ÁFOR-DKG-KÖGÁZ  
TRANSPORT KFT.**



**8800 Nagykanizsa,  
Vár u. 9.  
Telefon: 92/73-164**



## **ATA CARNET Kezességi Igazolás**

**Lakókocsik, felszerelések,  
eszközök, kiállítási tárgyak  
KÜLFÖLDRE  
SZÁLLÍTÁSÁHOZ.**

### **Munkanapokon:**

8–15 óráig a Zalai Kereskedelmi  
és Iparkamaránál.  
Zalaegerszegen, Kosztolányi u. 10.  
Tel./fax: 92/11-042  
(Így mentesülhet  
a vámletét devizában való fizetése alól!)



**ZALAI KERESKEDELMI ÉS  
IPARKAMARA**  
H-8900 Zalaegerszeg, Kosztolányi u. 10/12  
Tel: (92) 11-010 Fax: (92) 11-358 Tx: 33-235



## **A ZALAZÖLDÉRT Rt. HASZNOSÍTÁSRA AJÁNlja**

*Zalaszentgrót, Zalaegerszeg,  
Zalakomár és Nagykanizsa  
telephelyein lévő egyenként  
1000–3000 négyzetméter  
iparvágánnyal ellátott*

### **raktár kapacitását.**

*A telephelyek közművesítettek, belső  
anyagmozgatás megoldott, iroda,  
telefon, telefax rendelkezésre áll.*

*Valamennyi telephelyen hűtőtároló  
kapacitás.*

**BŐVEBB FELVILÁGOSÍTÁS**  
a 92/12-746,  
vagy a 92/21-236-os  
telefonon.

## **Tódi és az emberek**

*Tódi gyagyás. Tódi őfőhencsegsége legodaadóbb szolgálja.  
(Előre bocsátom: mindig megnéztem a televízióban a gumima-  
cikról szóló rajzfilmsorozatot, kiváltképp, ha a szörnyek szere-  
peltek benne.) Tódi szörny. Tódi olyan ronda, hogy az már  
szép. Tódi naivan buta, hiszékeny, akárcsak mi emberek.*

*Tódi szeret hízelegni, persze ő jól tudja – bármennyire is  
bugyuta – hogy kinek kell hízelegni, hogy szíjjel szemben  
bizony nehez...*

*Tódi zöldszörnyként is kedves mindenkéhez, még az őselten  
gumimacikhoz is. Tódi üdítő színfolt (a rózsaszín, hupilila,  
meg mittom' én milyen szín macik) a „száncsáp” Barbie és a  
GI-Joek közt. Hiszen Tódi az utóbbiaktól, no és a teknőcöktől  
eltérően, utálja az erőszakot. Különösen, ha ez az ő hátsófelén  
válík valósággá, ami által megadatik neki, hogy repüljön – az  
ablakon – akár a madár.*

*Igen, Tódi nem harcol, Tódi gyagyás... Tódi szeret minden-  
kit. Ő nem tudja, mi az gyűlölni, másoknak szenvedést okozni.  
Ezt csak mi tudjuk, emberek.*

*Tódi, kár, hogy nem vesznek komolyan!*

(Horváth)

(Folytatás a 2. oldalról)

A Csengery út 40. szám alatti családi házban lakásuk egyik szobáját „áldozta fel” az idei tavaszon Olcsó Aruk Boltnak Mátrai Nándorné magánkereskedő, aki előzőleg férje közeli bőr- és díszműves kisipari műhelyében volt segítő családtag.

A boltban – tévedések elkerülése végett – nem használt ruházati cikkeket árulnak, hanem az új – olcsó – ruhaneműk mellett műanyag eszközöket és étolajat is. Az árak minden tekintetben kedvezőek: a nagyker. és kisker. árak között helyezkednek el. Mivel még kevesen ismerik az üzletet, a napi forgalom egyelőre minimális.

A Szemere utca 15. szám alatt – ahol korábban horgászbolt, majd hangszerüzlet, aztán ruházati bolt, végül italraktár volt – Orbán Józsefné, a Thury ABC GYES-en lévő eladója június végén az olasz Celli-Bello cég kaposvári székhelyű magyar társaságával kooperálva

kisgép- és felszerelés boltot nyitott. Az üzletben egyedül dolgozó fiatalasszony vendéglátó berendezéseket – így többek között porcelánból készült sör-csapolt tornyokat, italhűtő berendezéseket, szénsavas sör- és üdítőital gépeket, KEG-hordó fejeket és pótkatrészeket – forgalmaz, havi 500–600 ezer forint értékben. Mivel a magánháza bérlet magas a bérleti díja és rezsije, a boltvezető néhány héten belül a Városkapu körúton már kiszemelt, sokkal olcsóbb helyiségbe helyezi át biztatóan indult vállalkozását.

Az Ady út és a Szemere utca sarkán, pontosabban Ady út 41. szám alatt néhány hónappal ezelőtt nyílt meg az a bérlet „mini”

vegyesbolt,

amelyet Gálos Péter magánkereskedő – a TUNGSRAM Rt. helyi gyárának 19 éven át volt műszerése – vezet, munkanélküli felesége eseti közreműködésével. A hajdani dohányboltban, majd cipészműhelyben – másfél évtizedes zárvarattás után – ma már többek között háztartási és vegyi cikkeket, dohánytermékeket, napi- és heti lapokat, kozmetikumokat, édesárakat forgalmaznak. A bolt napi bruttó bevétele a kezdeti 5–6 ezer forintról fokozatosan 15–20 ezerre nőtt és így Gálos úrnak biztos megélhetést biztosít.

A Pannonvin Rt. Nagykanizsai Kirendeltsége 1990. nyarán Zalabor Kft.-vé változtatta cégnevét, s az Ady út 35. sz. telephelyen később létesített kis diszkontboltját jelentősen bővítette a céllal, hogy a hagyományos, de stagnáló nagykereskedelmi termékek (palackozott bor, pezsgő, sör, szörp, üdítőital) értékesítési kiesését pa-

# Új magánvállalkozások Kanizsán

lackozott szeszes italokkal, dobozos üdítőitalokkal és háztartási vegyicikkkel pótolja. Nink Károly kft. vezető szerint a

hánytermékek, édesipari áruk kaphatók. Az üzlet fiatal, családos vezetője a kezdeti 3 ezer forintról 6–7 ezerre növelte napi

A MÁV teherpályaudvar Csengery úti egyik bérelt raktárházában, a volt darabárurészleg helyén rendezkedett be, s május 11-én nyitott a székesfehérvári központú

Gaja Kft.

raktára, amely Nagykanizsa és környéke mellett Kaposvártól Lentiig forgalmaz papír- és műanyagáru-cikkeket, a kiszállítási költséget is magában foglaló nagykereskedelmi áron. Kovács Imréné raktárvezető közlése szerint rajta kívül ügyviteli, 1 raktári dolgozó és 3 üzletkötőt látja el a feladatokat. Júniusban regisztrált mintegy 2,7 millió Ft forgalmuk augusztusra 3,5 millióra nőtt. Terveik közé tartozik a profil bővítése, mégpedig tartós élelmiszeripari árukkal.

A ZALAVOLÁN-tól bérelt épületben „ütött tanyát” a szomszédban, a Zalaegerszegen 1991. júliusában alakult

Tempó-Trans

Fuvarozási és Kereskedelmi Bt. nagykanizsai kirendeltsége, ahol néhány hete 5–11 tonna súlyhatárok között kereskedelmi áruk teherfuvarozásával foglalkoznak, a Csengery úti teherpályaudvarról indulva 4 teherautó üzemeltetésével és 7 fő foglalkoztatásával. Földi Gyula cégvezető (Zalaegerszeg) telefonon közölte, hogy bízik a partnerkapcsolatok bővülésében.

Még az elmúlt év végén Bálint István, a MÁV óvoda volt kazánfűtője jól számított, amikor családi vállalkozás keretében az Ady úti vasútállomás közelében, a kis faházazs fagyizó szomszédságában (a tejüzemmel szemben)

élelmiszerboltot

épített – hiányt pótolva ezzel a környéken. A boltvezetői vizsgával rendelkező „tulaj” munkáját esetenként felesége és apósa segíti. A hétköznapokon 5–10, 12–17, szombaton és vasárnap(!) pedig 7.30–11.00 óra között nyitvatartó üzlet napi forgalma a kezdeti 10–12 ezer Ft-ról 20–22 ezer Ft-ra emelkedett, s biztos megélhetést nyújt a befektetőnek. Bálint úr mostanában már fejlesztésen töri a fejét, ugyanis vegyiárakat is szeretne forgalmazni, amelyhez raktártér bővítésére lenne szüksége (a MÁV illetékesei egyelőre elzárkóztak ettől). A boltot éjjel-nappal Rex, a jól kiképzett német juhászkutya őrzi.

Tihanyi István



Bálint István magánkereskedő élelmiszerboltja a vasútállomás közelében.

(Erdel András felvétele)

diszkontbolt

forgalma azóta fokozatosan emelkedik. A biztató jelek az üzlet további bővítésére ösztönzik a cég vezetését, akik háztartási eszközökkel és papír-árakkal szeretnék mielőbb bővíteni a ciklistát.

A sétateri kishíddal szemben, a Ligeti utca 9. szám alatti családi háznak telken hónapokon keresztül szorgalmasan építgette, alakíttatta nemrégiben megnyitott

vegyesboltját

Strohmayr József, aki korábban a helyi IKKV műszaki ügyintézője volt, s a zilált gazdasági helyzet miatt önállósította magát. Az alapvető élelmiszereket és vegyicikkeket árusító kis üzlettel most ismerkedik a környék lakossága, s ezért a napi forgalom egyelőre csupán 5–8 ezer forint között ingadozik. A magánkereskedő azonban reménykedik a forgalom fokozatos növekedésében, amelyet választék bővítéssel és – kezdetben rizs árusításával – nagykereskedelmi tevékenység bevezetésével óhajt megoldani, persze nagyker. áron történő árusítással.

Három hónappal ezelőtt a Vécsy (volt Kun Béla) utca 2. sz. alatt, édesapja családi házában

vegyesboltot

alakított ki Turbucz Péter magánkereskedő, aki korábban a Paletta Kft. taxisa volt. A boltban többek között alapvető élelmiszerek, konzervek, háztartási vegyiárak, piperecikkek, do-

forgalmát, amellyel elégedett. „Amikor belevágtam a kockázatos vállalkozásba, tudtam, hogy az itteni körzetben meggazdagodni nem, csak megélni lehet!” – mondta.

A Csengery út 74. szám alatt már több évtizede működik egy élelmiszer- és vegyiáru bolt, amelynek legújabb vezetője Boncz József volt (ottjártunkat követően, szeptember 4-én munka közben hirtelen halál érte). A Zala megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat (ma: ZÉTA Rt.) egykori ellenőre, majd a Tavasz utcai élelmiszer- és vegyiáru bolt több mint egy évtizeden át volt szerződéses vezetője, az idei nyáron 3 vétélytársával együtt részt vett azon a versenytárgyaláson, amelyen a bolt bérleti jogának 10 évre szóló elnyerésére vonatkozott. A „győztes” ő lett, a 130 ezer Ft-os alapösszeg licitálást követő 300 ezer Ft kialakulása után. Segítő családtag feleségével karöltve a boltot és annak kirakatát szinte újjávarázsolta, majd augusztus 10-én megnyitotta. A környék vásárlói felsőfokon nyilatkoztak a pályatitkosztaságról és az áruválaszték bővüléséről. Így nem csoda, hogy a napi forgalom emelkedő tendenciát mutatott, s – a halál esetét folytán az ideiglenes zárvarattásig – már megközelítette a 25 ezer forintot, a kispénzű polgárokkal körülvevett boltban. Az üzlet további sorsáról nincsenek értesüléseink.



# KI KIT TEMET?

## egy képviselői hozzászólás nyomában

Az augusztus 31-én megtartott közgyűlésen hangzott el Piller Éva képviselőnk azon kérése, hogy a kórház igazgató főorvosa tiltsa be a kórház patológiai osztályán a temetkezési vállalkozások ott folyó, sokak által kellemetlennek tartott tevékenységét, és kérte, hogy szabályzatban tegyék kötelezővé, hogy ilyen jellegű tevékenységet a vállalkozók csak a telephelyükön végezhesenek.

Az ügyvel kapcsolatban legelőször a kórház igazgató főorvosát, dr. Szabó Csabát kerestük fel.

*Főorvos úr, mi igaz abból, hogy a kórházban valamelyik temetkezési vállalkozásnak kirendeltsége van?*

Jelenleg semmi, de meg kell mondanom, hogy két-három évvel ezelőtt működött nálunk egy lenti központú temetkezési vállalkozásnak ilyen irodája, de ennek működését éppen a helyi konkurencia nemtetszése szüntette be. Azóta mi egyetlen ilyen jellegű vállalkozásnak nem biztosítottunk működési feltételeket.

*Érkezett-e önökhöz panasz a valamilyen módon mégis jelenlévő vállalkozás munkamódszereivel kapcsolatban?*

– Mindezidáig nem.

Következő beszélgetőtársam Szakonyi Barnabás, a Városgazdálkodási Vállalat temetkezési részlegének vezetője volt.

*– Éreznek-e önök valamit abból, hogy a konkurencia tisztességtelen üzleti fogásokat alkalmazna?*

– Közvetlenül nem, de azért érezzük, hogy a telephelyen kívül másutt is jelen vannak.

*– Miből?*

– Amióta léteznek, szinte teljesen beszorultunk a városba, vidéki temetéseink nincsenek.

*– Milyen arányú az önök által és a konkurencia által végzett helyi temetések aránya?*

– Az összes helyi temetésnek mintegy kétharmadát végezzük mi.

*– Hallottak-e arról, hogy a kórházban esetenként tisztességtelenül próbálnak üzletet kötni a másik temetkezési vállalat munkatársai?*

– Ismerőseinktől hallottunk néha erről, no meg arról is, hogy sokaknak fogalmuk sincs arról, hogy mi is létezőnk, mert ott a kórházban többnyire mint egyetlen ilyen jellegű vállalko-

zásnak tüntetik fel magukat, és ilyen információk mellett a hozzátartozóknak nagyon úgy tűnhet, nincsen más lehetőségük.

*– Ön szerint hogyan bonyolódhatnak le ezek az üzletek a kórház vezetésének tudta nélkül?*

– Nagyon egyszerűen. A pénz beszél... és erről, aki mesélhetne, nem teszi, hiszen akkor nagyon valószínű, hogy elveszítené e láthatatlan jövedelmét.

*– Hogyan lehetne ezt a problémát orvosolni?*

– Szerintem valamilyen szabályzatban kellene lefektetni, hogy ezt a fajta vállalkozást senki sem végezheti a telephelyén kívül, és ennek a szabálynak a be nem tartását nagyon szigorúan szankcionálni kellene.

devl

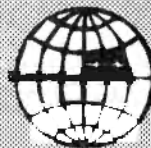
## ÜNNEPELTEK A KANIZSAI OLAJBÁNYÁSZOK

Az 1919. szeptember 6-i tatabányai csendőrsortűz emlékére minden évben szeptember első vasárnapja a bányászok ünnepe. Nagykanizsán az ünnepet megelőző pénteki munkanap délutánján tartották ünnepeiket a kanizsai olajosok. A MOL Rt. Nagykanizsai Bányászati Üzeme a Helyőrségi Művelődési Otthonban, a ROTARY Fúrási Kft. az Erkel Ferenc Olajipari Művelődési Házban tartotta rendezvényét. Az ünnepegek vendégei voltak dr. Pohánkovics István államtitkár, dr. Kereskai István polgármester, Tarnóczy Attila országgyűlési képviselő, az olajbányász szakszervezeti szövetség meghívottjai, s nem utolsósorban

az olajipar helyi nyugdíjaskai. Az ünnepek szónokai a jókívánások tolmácsolása mellett foglalkoztak a hazai olajipar kiemelt helyzetével, az energiagazdálkodásban elfoglalt helyével, az ágazati átalakítások okozta nehézségekkel, a hazai és külföldi sikerekkel. A gazdasági vezetők külön köszöntötték azokat a dolgozókat, akik a bányásznap ünnepségeken kitüntetésben, elismerésben részesültek. Ez alkalommal

kerültek átadásra a különféle miniszteri kitüntetések, a bányász szolgálati oklevelek és jutalmak, a bányamentők kitüntetései, és a ROTARY-díjak. A hűségpénzzel együtt, több mint százmillió forintot kaptak a ROTARY Fúrási Kft. és a MOL Rt. Bányászati Üzemének dolgozói a 42. Bányásznapon. Ünnepi vacsora, műsor és a hagyományos bányászbál volt a folytatás, jóval éjfél utánig.

Tóth Ferenc



**ZALAI KERESKEDELMI ÉS IPARKAMARA KÉPVISELETE**

**Nagykanizsa, Csengery u. 82.**

**Tel.: 13-040/1672, Fax: (92) 12-148**

## ÜZLETI AJÁNLATOK

A Zalai Kereskedelmi és Iparkamara az alábbi üzleti címmel áll az érdeklődők rendelkezésére a zalaegerszegi titkárságon (Kosztolányi u. 10. Tel./fax: 11-042) a nagykanizsai képviselőten, Csengery u. 82. Tel.: 13-040/1672, 92/73-121, Kálmáné). Az információk a Kamara tagjainak ingyenesek.

Nk-161 Német cég ajtókat, ablakokat, kereteket gyárt és ajánl széles választékban. Érdeklődőknek kívánságra katalógust küld.

Nk-162 Bolgár cég gyümölcs- és zöldségkonzerveket ajánl.

Nk-163 Spanyol cég vásárolna fagyasztott és friss marha- és sertéshúst.

Nk-164 Osztrák textilipari cég termékei értékesítéséhez magyarországi képviselőt keres.

Nk-165 Angol konfekció-ruházati cég venne és eladná termékeit Magyarországon.

## INFORMÁCIÓ

Szeptembertől ismét indul a Kamara szervezésében vállalkozók és társaságok részére az ÜZLETI ISKOLA. 3 hónap alatt megismerkednek a hallgatók az alapvető vállalkozási ismeretekkel (könyvelés, tb, adózás, marketing, management, bank, biztosítás). Megfelelő létszám esetén Nagykanizsán is!

**JELENTKEZNI MÁR MOST LEHET, illetve folyamatosan szeptemberig.**

## Lazít a város

Már egy hete tart, hogy ebben a poros dunántúli kisvárosban mindig történik valami. Egészen megváltozott ez a város. Mintha élettelen, üres utcái nem is léteztek volna. Sokan eljöttek, olyanok is, akiket azelőtt sohase láttunk, cáfolva azt a kijelentést, hogy semmi sincs, ami lázba hozná a dobozházak elrejtett arcú lakóit. De igen van, íme itt a példa, lehet, hogy egy kicsit dőcörögve indult, és az időjárás sem volt hozzánk éppen kegyes, de azért bárhogy zuhogott, másfél órát is vártunk egy-egy krigli sörre. És ugye a Fradl-Bányász meccsen sem volt éppen melegünk, de megérte, mert ritkán látott ennyi embert a kanizsai lelátó, és ilyen jó meccset a magyar focinhoz szokott közönség.

Hallottuk a felkelő nap házat az eredetit már-már megcsúfoló szépségben, együtt álmélkodtunk a bővés tojáseltüntetésekn, s közben azt sem vettük észre, hogy a csábító söröskriglik a mi pénztárcáinkból varázsozták ki az utolsó filléreket. Ezekben a napokban nem bosszankodtunk, ha a puska csöve kicsit ferde volt, hogy a gyerek állandóan lufiért nyavajgott, mi mindannyian egy betű búcsú lázban égtünk.

Ha majd végetér, még soká emlékezünk rá, s közben mindannyian tervezgetjük a következőt. Mert ugye lesz jövőre is?

– d. é. –



# Útlevéllal a mieinkhez (I.)

Elhagyva a határállomást, alig tucatnyi kilométert tetünk meg, máris Bihar megye székhelyén, Nagyváradon vagyunk. Az út elején csak előre illene néznom, én mégis, szinte akaratlanul hátraarcot csinállok. Nem bántam meg, hiszen tanúja lehetek egy nagyon szép naplementének, és visszatekintve a két határszéli falucska, Bors és Biharszentjános irányába, csak sajnálni tudom, hogy soha nem volt közöm rajzlaphoz, ecsethez. Viszont láttam a több kilométernyi kocsisort. Vannak, akik már második napja várakoznak, hogy a Magyar Köztársaság területére léphessenek. A bokáig érő szemét már balkáni állapotokra vall. A negyven fokos hőségben van, akinek még egy csenevész akác árnyéka sem jut, a kisyereket próbálják az autó néhány centis árnyékába menekíteni. Itt kincsek számít egy üveg tiszta víz, egy marék szilva... És az ártándi helységnev-tábla már belépést jelent Európába.

Az első tapasztalatok gyorsan meggyőznek, hogy itt bizony komolyan kell venni a realitásokat. Csak gondjaimat szaporítom, ha magyar nyelvű utcanév-táblákat akarok keresni. Ahol állok, az az itteni térképeken Oradea, énhozzám mégis magyarul szólnak, igaz, hogy a második mondatuk arra vonatkozik, hogy 1:4,50 arányban váltanának forintot. Itt egy nyarat lehetne eltölteni, hogy a székesegyházat, a különböző vallások templomait, múzeumokat, a várat, az ezernyi magyar vonatkozású emléket ne csak kívülről láthassam. Abban a reményben intek búcsút Ady mellszobrának, hogy ide még vissza kell térni.

Felérve a Király-hágó tetejére, ismét Ady-emlék, a csucaai kastély, melyben Csinszka, mint Boncza Berta töltötte gyermekéveit.

A Körös szorosát elhagyva, újra szétterül a táj. Ez már a Kalotaszegi-medence. A központ Bánfihunyad. Lakóinak száma még a tízezret sem éri el, de itt hajnaltól estig áll a vásár a házak elé kirakott sátrak előtt. Innét a hegyekben készült fafaragás és kézimunka nélkül nem illik az átutazónak távozni. No, persze ka-

punk jó tanácsot is, Körösfőn feltétlenül álljunk meg, mivel onnét ráláthatunk az egész Kalotaszegi-medencére. Kolozsvár is megyeszékhely, de nekünk ennél többet mond. Itt a Szent Mihály templom, mellette a város szülőltének, Mátyás királynak lovas szobra. A reggeli szentbeszédbe hallgattunk bele. Első nagy királyunkra emlékezik a szónok. Ma a hazai templomokban is Szent Istvánra gondolnak.

Egyszerű külsejű épület a néhai Méhffy Jakab háza. Ebben szállt meg Szilágyi Erzsébet, itt született az igazságos Mátyás király.

Az első arra jövő idősebb hölgygel szóba elegyedtem:

– Emlékszik arra, hogy mikor volt utoljára megkoszorúva a bronz emléktábla?

– Hogyne, emlékszem. Sok évet megélttem már...

– Húsz éve?

– Több annál, sokkal több...

– Talán negyven?

– Biztos megvan, negyven is, de lehet, hogy még annál is több. Régen volt...

\*\*\*

Az Aranyos két partján épült Torda városa. Minden idegenvezető elmondja, hogy tipikus erdélyi város, melyben két felekezet fér meg békésen egymás mellett. Lakóinak száma nem éri el a hatvanezret, de van összesen tíz templomuk. Valamikor olvasókönyvből előbukkan a Tordai-hasadék legendájának emléke. Az ótordai református paplak falán viszont olyan emléktáblát találunk, mely alaposan meglep bennünket, mert férfiasan bevallva, ebből nem készültünk. Petőfi Sándor itt vett búcsút 1849. július 21-én feleségétől és kisfiától, miután Miklós Miklós lelkész gondjaira bízta őket. Soha többé nem látták egymást. Már nem is olyan érdekes a Tordai hasadék legendája! Nekünk magyaroknak csak ilyen elszomorító emléktáblákat jutott a sors.

\*\*\*

Újabb székhelyre, Marosvásárhelyre érve meggyőződhetünk, hogy azért itt sem állt meg az idő kereke. Már hiába keresnénk a Szovjet hősök terét. De a helyi rádiót hallgatva, a helyi újságokat olvasva, feltűnik a bátor hangnem,



A szerző felvétele

amely nem kíméli a mostani hatalmon lévőket sem. Bárki-vel beszélünk itt, a közelmúlt történelme kerül szóba.

– Majd egyszer, talán ha a Jóságos Isten is megsegíti a várost, lesz itt egy hatalmas emlékmű, olyan, amilyen a város lakóinak szívében most is áll a gyertyás felvonulásról.

Az ősök nyelvének használatáért vonultak az utcára, majd a Bolyai Líceum udvarára könyvvel, égő gyertyával a kezükben, némán, több tízezeren, hogy az unoka is tanulhasson az iskolában a nagypapa nyelvén.

Akkor úgy tűnt, a hatalom beadja a derekát, látva a város történetében példa nélküli demonstrációt. Most azonban, fél év elteltével, már folytatódik az eltervezett romanosítás. Az emberek becsapottnak érzik magukat, többet nem hisznek az ígéreteknek. Ennek egyik negatív következménye,

hogy nagyon sokan elhagyják a várost és az országot is. Viszont azóta is minden szentmise és istentisztelet felér egy falak közé zárt tüntetéssel. Es amire nagyon büszkék, az a helyi színház magyar nyelvű előadásai. Mert ott nincs félház! Oda jegyet kapni, bejutni már önmagában is sikernek számít. Amikor befejeződik az előadás, ott még azután jön az est második része. Magyar szó, magyar nóta, magyar imádság. Ott, akkor már nincs külön színész és néző, csak egymás kezét nagyon szorító magyar emberek vannak. Mint akik a hét minden napján ezért az egy estéért dolgoztak, nélkülöztek.

És itt ilyenkor még azt is elfelejtik, hogy aznap a 153000 lakosú városban nem volt a boltokban egyetlen deka kenyér sem.

Gombás Imre

## Akaszttasszony-part a Macskadelelőnél

Nem a bírósági rovat került más helyre, csupán az olvasói figyelem fölkelése okán került egymás mellé a két határ-rész. Mindkettő megtalálható Farkas Zoltán zalai szerző frissen, a zalaegerszegi Helikon Nyomdában készült Göcseji dombokon című túravezető könyvecskéje, amely minden természetjáró bibliája lehetne.

Nemcsak az tudható meg belőle, hogy Göcsej szépséges tájait milyen útvonalon célszerű bejárni. A földtörténet szakembere – az olajipari múzeum tudományos munkatársa, maga is országot-világot bebarangoló túravezető – szemléletes és megjelenítő erejű leírását adja, nemcsak a felszínen található növény- és állatvilágnak, de a föld mélyének rejtett világába is elvezeti az olvasót. Tehát, amikor

megállunk, mondjuk a Kurtamajornál, s elvesszük a Göcseji dombokon című könyvet, megtudhatjuk azt is, mi húzódik 100, 1800 méter mélyen a talpuk alatt. Az már csak természetes, hogy a Nagylengyel környékét járóknak, a Sárhidával és Barabásszeggel ismerkedőknek szakmailag kifogástalan, de a köznap ember számára is érthető olajbányászati túravezetést is tart. A Hasznos tudnivalók az időjárásról című ismertető igen hasznos ismeretek, megfigyelések gyűjteménye, főképp a táborozóknak.

A könyvet a túra útvonalait bemutató rész-térképek egészítik ki. Megjelenését többek között a Zefag is támogatta. Megvásárolható az olajipari múzeumban is.



# A Kanizsai Napok '92 és a Centenárium Sörfesztivál szeptember 11-13-i kiállítási-vásári és kulturális programjai

A belépődíjas **KANIZSAI NAPOK '92 ipari kiállítás és vásár** az Olajbányász SE sportmunkacsarnokában és környékén zajlik, ahol a felnőttek 100 Ft-ért, a katonák, nyugdíjasok és 10 éven felüli gyermekek 50 Ft-ért válhatnak belépőjegyet (10 éven aluli gyermekek ingyen léphetnek be!). Bejárat a sporttelep II. (hátsó) kapujánál.

A **Centenárium Sörfesztivál** rendezvényei ugyan ingyenesek, de az ipari kiállítás és vásár különválaszthatatlansága miatt az utolsó három nap rendezvényeire belépőjegyet kell váltani.

A programok:

## SZEPTEMBER 11. (PÉNTEK)

A **KANIZSAI NAPOK '92 ipari kiállítás és vásár** 9-19 óra között tart nyitva.

A **szabadtéri színpadon** 10 órakor a Lorenzo együttes ad koncertet, 11 órakor **artistaműsor**, 12 órakor **Muzsay András**, 13-kor pedig az **Igricek** kezdődik. 15-17 óra között a gyermekek szórakozhatnak a **bukfencórán** és a **bohóparádén**, majd 17-21 óra között különböző zenei irányzatok töltik ki az időszakot.

A **sörsátorban** 16 órakor **Dinnyés József** daltulajdonos ad műsort, majd a **Muzsay-produkció** után 19-kor lesz a **Fesztivál Szépe III.** elődöntője. A napot a 20 órakor kezdődő **sörbál** zárja.

A **HSMK felnőtt klubjában** 15 órától ingyenes Er-

dély-történeti előadást hallgathatnak az érdeklődők: először **Kónya Ádám** (Sepsiszentgyörgy) „A székelység és Zala történeti kapcsolatai” című, majd **Fábián Ernő** (Kovászna) „Kuriózumok a székely történelemből” című programjában.

A **HSMK színháztermében** 19 órakor kezdődik a belépődíjas (200 Ft) operettgála, neves fővárosi művészek részvételével.

## SZEPTEMBER 12. (SZOMBAT)

A **KANIZSAI NAPOK '92 ipari kiállítás és vásár** nyitvatartása: 9-19 óra között (belépődíjas).

A **szabadtéri színpadon** 10 órakor néptánc bemutatóval kezdődik a nap, majd **Fábián Éva** gyermekműsora (11), **divatbemutató** (13), **humoros műsor** (14) következik, aztán 15 órától régi kanizsai **beatzenekarok** szórakoztatnak 20.30-ig, a **Public** koncert kezdéséig.

A **sörsátorban** is 10-kor kezdenek, **Kaszab Tibor** country műsorával. Ezután sorra pereg majd a **Varnyú country műsor** (11), a **bohóparádé** (13), a **humorgála** (15) és a **Fesztivál Szépe döntő**. (18).

A **HSMK színháztermében** 20 órakor kezdődik a „**Vidám percek**” című belépődíjas **humoros est**, neves fővárosi művészek fellépésével (a teljes bevételt a sörgyáriak a kanizsai mozgássérültek megsegítésére ajánlották fel).

# KANIZSA



## MŰSORMELLÉKLET

A 16 oldalas tv- és rádióműsor az alábbi vállalatok és vállalkozások támogatásával jelenik meg:

Dél-Zalai Vízmű, DOMUS, HERRNBOCK  
Nagykanizsa Kereskedelmi Kft., KANIZSA ITEX,  
Kanizsai Nyomda, KANIZSA Trend, KÖGÁZ, PYRUS Kft.,  
ROTARY Kft., Szociális Foglalkoztató, ZEFAG.

1992. szeptember 14-szeptember 20.

A **Cserháti sportcsarnokban** 20 órától belépődíjas könnyűzenei koncert lesz, a **Bon-bon** együttesel.

Az **Apollo Filmcentrumban** a következő belépődíjas programok lesznek: 14 óra (nagyteremben): **Végtelen történet II.** című gyermekmozi; 16.30 és 18.15-kor (stúdióteremben): a **Leningrád cowboys** c. művészmozi; 22-kor (a nagyteremben): a **Viharos hétfő** c. éjszakai előadás.

## SZEPTEMBER 13. (VASÁRNAP)

A **KANIZSAI NAPOK '92 ipari kiállítás és vásár** nyitvatartása: 9-19 óra között (belépődíjas!).

A **szabadtéri színpadon** 10 órától két gyermekműsor jelent majd örömet az óvodásoknak és általános iskolásoknak, majd déltől, három vegyesműsor után, 16-kor lép színre **Szandi és Viki**, aztán 17 órától 22 óráig **humor, jazz-zene és Albatross-koncert** szórakoztatja a publikumot.

A **sörsátorban** 10-15 óra között **country zene, énekmondó program és szárnya-**

**ló dallamok** töltik ki az időt. Az **artistaműsor** (15) után operettgála (16), a **Revival Band** country műsora (17.30) és **Veszely Ernő** zongoraművész koncertje (19-től) tarthat nagy érdeklődésre számot.

A **HSMK ifjúsági termében** 11 órakor tárlatvezetésre kerül sor a „**XX. századi művészet a kanizsai múzeum gyűjteményéből**” c. kiállításon.

Az **Apollo Filmcentrumban** 14 órakor a nagyteremben belépődíjas **gyermekműsor** kezdődik „**Cindy meséi**” címmel. A stúdiómoziban szintén belépődíjas lesz a 16.30 és 18.15 órakor kezdődő **művészmozi**, „**Mystery train**” címmel.

A **HSMK színháztermében** 17 és 20 órakor kezdődik a **Manhattan** együttes koncertje.

Az **Olajbányász SE sporttelepén** 22 órakor lesz a 10 napos kanizsai sörfesztivál hivatalos zárása, **színpompás tűzijátékkal**.

T. I.

Az Előző héten történekről szóló írásaink a **Műsormelléklet** közepén található

## KOSSUTH

### KÖZÉPHULLÁMON

- Óránként: Hírek. Időjárás. Útközben
- 4.30 Reggeli Krónika
  - 8.20 Törvénykönyv
  - 8.30 Hangszemle
  - 9.05 Napközben
  - 11.05 Szonda (ism.)
  - 11.33 Almáskert – IX/1.
  - 12.00 Déli Krónika
  - 12.30 Vendég a háznál
  - 12.45 Füleljen!
  - 12.50 Külpolitikai figyelő
  - 13.05 Ki nyer ma?
  - 13.15 Falurádió (ism.)
  - 13.30 Hítélet. Vallási krónika
  - 14.05 Klasszikusok mindenkinek
  - 15.05 Kossuth-klub (ism.)
  - 16.00 Délutáni Krónika
  - 16.15 Mindennapi gazdaság
  - 16.30 Zenefórum
  - 17.05 Magyarországról jövők...
  - 18.00 Esti Krónika
  - 18.30 Rádás
  - 19.05 Sportvilág
  - 19.25 Jó éjszakát, gyerekek!
  - 19.35 Összeállította: Bella István
  - 20.05 A népzene hagyományörzői
  - 20.30 Határok nélkül
  - 21.05 Kossuth-klub
  - 22.00 Késő esti Krónika
  - 22.30 Fórum
  - 23.05 Kis éjle zene

### URH-ADÓN

- 6.55 Körzeti információs magazinok
- 11.00 Irodalmi világtárlás
- 11.30 Fórum (ism.)
- 13.00 Amerika Hangja
- 14.00 A tegnapi slágerei
- 14.30 Nyitnikék  
Kisiskolások műsora
- 15.00–
- 18.30 Országgyűlés
- 18.30 V materinskom jazyku
- 19.00 In limba maternă
- 19.30 In der Muttersprache
- 20.00 Na materinjem jeziku (horvát)
- 20.30 Na srpskom jeziku (szerb)
- 23.00 A BBC magyar műsora
- 23.45 Pedagogical Pop – XV/10.
- 4.25–6.55, 9.00–11.00, 12.00–13.00, 21.00–23.00, 24.00–0.10: A zonos a középhullámú műsorról

## PETŐFI

- 4.30 Napindító. Zenés ébresztő
  - 8.05 Sportreggel
  - 8.20 Rivaldafényben  
A Tátrai Band
  - 8.50 Apró-cseprő – gyerekekről
  - 9.00 Hírek. Időjárás
  - 9.05 Zene-szó
  - 10.55 Gordiusz plusz
  - 11.00 Hírek. Időjárás
  - 11.05 Napóra
  - 12.00 Nótakalendárium
  - 12.45 Időjárás- és vízállásjelentés
  - 13.00 Hírek
  - 13.05 Hogy tetszik lenni?
  - 13.30 Operettparádé
  - 14.00–
  - 17.00 Kettőtől ötlg  
A Rádió kívánságműsora
- közben:
- 15.00 Hírek. Időjárás
  - 17.00 Hírek. Időjárás
  - 17.05 Napóra
  - 17.50 Samsung-játék
  - 18.00 Garázs
  - 18.30 Visszajátszás  
Éj-féllj-per
  - 19.00 Hírek. Időjárás
  - 19.05 Kölyökrádió
  - 19.35 Táncházli muzsika
  - 20.00 Más-kép(p)
  - 21.00 Hírek. Időjárás
  - 21.05 Rockújság
  - 22.00 Magyar lemezbemutató  
A Manhattan együttes
  - 22.30 Jazz
  - 23.00 Hírek. Időjárás
  - 23.03 Sporthíradó
  - 23.10–
  - 4.20 Napforduló  
(0.10–4.20-ig Kossuth kh,  
Petőfi urh)
- benne:
- 23.15–
  - 0.09 1967  
Slágerek, hangulatók – jelen időben
  - 4.03 Verbunkosok, csárdások

## RTL PLUS

- 6.00 Híradó
- 7.00 Halló, Európa – jó reggelt, Németország!
- 8.50 Owen Marshall  
(amerikai sorozat)
- Hazugság
- 9.45 Gazdag és szép  
(amerikai sorozat)
- 10.10 Dr. Marcus Welby  
(amerikai sorozat)
- Halálos szerelem
- 11.00 Viva
- 11.30 Családi párba
- 12.00 Magazin
- 12.30 Az élet játéka  
(amerikai sorozat)
- 12.40 Kalifornia klán  
(amerikai sorozat)
- 14.15 A Springfield-sztori  
(amerikai sorozat)
- 15.00 A Főnök  
(amerikai krimisorozat)
- Fekete özvegy
- 16.00 Beszélgetés
- 17.00 Rizikó
- 17.30 Forró nyaralás
- 18.00 Fiatalok magazinja
- 18.45 Híradó
- 19.15 Robbanékony – magazin
- 19.45 Jó idők, rossz idők  
(NSZK sorozat)
- 20.15 Columbo  
(amerikai krimisorozat)
- Gyilkosság à la carte
- 21.45 Életre-halálra (sorozat)
- 22.45 Kulturális magazin
- 23.15 Férfimagazin
- 23.50 Hírek
- 24.00 Borzasztó kedves család  
(amerikai sorozat)
- Reggeli Tiffany-nál
- 0.30 Baratta (amerikai sorozat)
- A tűz ördöge
- 1.30 A Főnök (ism.)
- 2.25 Dr. Marcus Welby (ism.)
- 3.20 Beszélgetés (ism.)
- 4.14 Robbanékony (ism.)
- 4.40 Jó idők, rossz idők (ism.)
- 5.10 Fiatalok magazinja (ism.)

## PRO 7

- 5.50 Óriások bolygója (ism.)
- 6.40 Flipper (amerikai sorozat)
- Jany
- 7.05 Rajzfilmek (ism.)
- Dennis
- Captain Future
- Szuperkandúr
- Flintstone család
- 8.45 Harttól Hartig (ism.)
- 9.45 Hardcastle és McCormick  
(ism.)
- 10.45 Célpont a Góbi sivatag (ism.)
- 12.20 Dokumentumfilm
- 12.35 Starsky és Hutch (ism.)
- 13.30 Egy újfajta szerelem  
(amerikai filmvígjáték)
- Fsz.: Joanna Woodward, Paul Newman
- 15.20 A madárrijesztő és Mrs. King  
(amerikai sorozat)
- Titokzatos szemek
- 16.10 Harttól Hartig  
(amerikai sorozat)
- Az érme
- 17.00 Rajzfilmek
- Heathcliff
- Ollie bolondos farmja
- Captain Future
- Charlie Brown
- 18.50 A Toko-Ri hídja I.  
(amerikai háborús film)
- 20.00 Híradó
- 20.15 A Toko-Ri hídja II.  
(amerikai háborús film)
- 21.00 Lépj be a hadseregbe!  
(amerikai erotikus film)
- 22.20 Starsky és Hutch  
(amerikai krimisorozat)
- A férfi, aki túl sokat látott
- 23.20 Petrocelli  
(amerikai krimisorozat)
- Pete Ritter, a vádlott
- 0.30 Hírek
- 0.40 Superforce (ism.)
- 1.05 Grizzly (ism.)
- 2.35 Hírek
- 2.45 Az autóstópos (am. sorozat)
- A hírnév ára
- 3.10 Maciste a vámpírok ellen  
(ism.)

## TV 5 UPER

- 7.40 Francia nyelvlesztés
- 9.00 Hétről hétra (ism.)
- 10.00 Az esemény
- 10.30 Bírósági iratok (ism.)
- 10.55 Beszélgetés Butti
- 12.00 Varletémisor
- 13.10 A jó kaland (sorozat)
- 16.30 Diákok vetélkedője
- 17.00 Hogy van?
- 17.30 Inyencségek
- 17.45 Francia nyelvlesztés
- 18.00 Kvízjáték
- 19.00 Vidám nyelvi játékok
- 20.00 Hirmagazin
- 23.20 A jugoszláv háború

## MUSIC TV EU

- 18.00 MTV slágerlista
- 21.00 Pip Dann
- 22.00 Az MTV slágerei
- 23.00 Riport
- 23.15 Újdonságok a mozitól
- 23.30 Hírek
- 23.45 Egytől három
- 24.00 Rock-block
- 2.00 Kristiane Backer
- 3.00 Éjszakai videók

## TELE 5 SCR

- 11.05 Hopp vagy kopp (ism.)
- 11.35 Top modell (am. sorozat)
- 12.10 Őrültek háza (sorozat)
- 12.35 Magazin
- 13.05 Bim-bam-bino
- 16.35 Vadmacskák (sorozat)
- 17.00 Játék a tüzzel (sorozat)
- 17.25 Lou Grant (sorozat)
- 18.20 Veszélyes öböl (am. sorozat)
- 18.56 Hírek
- 19.00 Ruk-cuk – játék
- 19.35 Hopp vagy kopp – játék
- 20.15 Az új bosszúállók (am. sorozat)
- 21.05 Csak az éjszaka  
(angol film)
- 22.40 Vietnam-akció (sorozat)

## BARTÓK

- 6.00 Muzsikáló reggel
  - 9.05 Pódlum
  - 10.00 Hírek. Időjárás
  - 10.05 Most olvastam
  - 10.15 Barokk muzsika
  - 10.55 Romantikus operákból
  - 11.40 Vavrinecz Béla népzenei fel-  
dolgozásaiból
  - 12.00 Hírek. Időjárás
  - 12.05 Hangverseny délidőben
  - 13.40 Fűvós kamarazene
  - 14.00 Hírek. Időjárás
  - 14.05 Zalán futása – III/1. rész
  - 15.10 Rimszkij-Korszakov:  
Az Aranykakas (részletek)
  - 16.00 Hírek. Időjárás
  - 16.05 Kóruspódlum
  - 16.30 Bizet: Az arles-i lány – szvit
  - 17.20 Új Hangoló
  - 17.50 A hét költője: Radnóti Miklós
  - 18.00 Hírek. Időjárás
  - 18.05 Kapcsoljuk a stúdiót
  - 19.05 Kalandos évek
  - 19.35 Charles Münch vezényel
  - 20.25 Hírek. Időjárás
  - 20.30 Kapcsoljuk a Liège-i St.  
James-templomot
- közben:
- 21.15 Búvárharang  
Szigethy Gábor műsora
  - 21.30–
  - 21.35 Amrita Pritam Indiai költőnő  
versei
  - 22.20 Hírek. Időjárás
  - 22.25 Új Zenei Újság (ism.)
  - 22.55 Operaáriák
  - 23.27 A Rádiószínház bemutatója  
Ivargyöngy  
Tóth Gábor Ákos hangjátéka
  - 24.00 Hírek. Időjárás
  - 0.05–
  - 2.00 Évszázadok muzsikájából



**RANK XEROX®**  
**AUTHORIZED DEALER**  
**XEROX MÁRKASZERVÍZ**

9900 Körmen, Rákóczi u. 2. Pf.:  
 Tel./fax: 94/28-224

**Körmenben a RANK XEROX nyugat-magyarországi dealer és márkaszervize.**

- Kis-, közép- és nagy teljesítményű másológépek,
- mérnöki rajzmásolók,
- lézernyomatók, írógépek, faxok,
- kellékanyagok, másolópapírok, fóliák, faxpapírok.

**Üzembe helyezés, karbantartás, garanciális és garancián túli javítás. A hívástól számított 4 órán belül a helyszínen vagyunk.**

**SZÁMOLJON VELÜNK!!!**

**Lehet, hogy a XEROX másológépek önköltsége a legalacsonyabb? Várunk minden kedves érdeklődőt és megrendelőt!!!**





**SUPER CHANNEL**

- 13.00 Japán üzleti élete
- 13.30 Hírek
- 14.00 Belföldi tudósítások
- 14.30 „Fekete” sorozat
- 15.00 Egyveleg
- 17.00 Élő videoshow
- 18.30 Bonanza (sorozat)
- 19.30 „Fekete” sorozat
- 20.00 Én, a kém (sorozat)
- 21.00 Belföldi tudósítások
- 21.30 Magazin
- 22.00 Hírek
- 22.30 Sherlock Holmes és a titkos legyvr (am. film)

**EUROSPORT**

- 9.00 Golf
- 11.00 Kézilabda
- 12.00 Gólok
- 13.00 Vitorlázás
- 14.00 Golf
- 16.00 Kézilabda
- 18.00 Labdarúgás
- 19.00 Atlétika
- 20.00 Szórfutók magazinja
- 20.30 Maraton
- 21.30 Eurosport-hírek

**SCREENSPORT**

- 8.00 Eurobics
- 8.30 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny
- 9.00 Lóerőverseny
- 9.00 Kosárlabda Belglumból
- 11.00 Kézilabda
- 12.00 Eurobics / Forma-3
- 13.00 Motorverseny Nagy-Britanniából
- 14.30 Eurobics / Egyetemi futball
- 17.00 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny
- 17.30 Holland futball / Billiárd
- 18.30 Lóerők / Brit motorsport
- 22.00 Rover GTI
- 23.00 Európai focimagazin

**OSZTRÁK 1**

- 9.00 Hírek / Család minden mennyiségben (ism.)
- 9.30 Ausztria-kép (ism.)
- 10.00 Nincs folytatás (ism.)
- 10.00 Iphigenia** (angol film)
- 12.35 Rövidfilm
- 13.00 Hírek
- 13.10 Konfliktusok (ism.)
- 13.35 Sinha Moca (sorozat)
- 14.00 Meztitláb az ágyba (sorozat)
- 15.00 Nils Holgersson (sorozat)
- 15.30 An-tan-ténusz
- 15.50 Nyári tó (sorozat)
- 16.15 Villámhárító
- 16.30 Ding-dong
- 17.00 Minihírek
- 17.10 Wurlitzer
- 18.00 Hírek
- 18.05 Rólunk van szó
- 18.30 A házmesternő (sorozat)
- 19.30 Híradó / Sport
- 21.25 Miami Vice (am. krimisor.)
- 22.00 Az országút óráisai** (francia film)
- 22.00 Változások** (amerikai film)

**OSZTRÁK 2**

- 16.55 Művészlexikon
- 17.00 Európa pályaudvarai
- 17.30 Hársfa utca (sorozat)
- 18.00 Család minden mennyiségben (sorozat)
- 18.30 Szereltem első látásra
- 19.00 Tartományi élet
- 19.30 Híradó
- 20.00 Kulturális magazin
- 20.15 A keresztapa (sorozat)
- 21.00 Újdonságok a moziban
- 21.15 Teleszkóp
- 22.00 Híradó
- 22.30 Pál apostol utazása
- 23.15 Vita

**SAT 1**

- 6.00 Jó reggelt a SAT 1-gyel!
- 8.30 Szomszédok (ism.)
- 8.55 Hírek
- 9.00 Csodák az állatvilágból (ism.)
- 9.25 Enterprise űrhajó (ism.)
- 10.15 A vig özvegy (ism.)
- 12.00 Szerencsekerék (ism.)
- 12.40 A nap tippje
- 12.45 Telebörze
- 13.00 Hírek
- 13.05 Telebörze
- 13.35 Kaliforniai nap alatt (amerikai sorozat)
- Kábitószter
- 14.30 Szomszédok (ausztrál sorozat)
- Családtervezés  
Scott azon tőri a fejét, hogyan szilárdíthatná meg Charlene-hez fűződő kapcsolatát. Úgy gondolja, hogy célja eléréséhez egy gyermek lenne a legmegfelelőbb. Des és Daphne kitűnő példa erre.
- 15.05 Hotel (amerikai sorozat)
- Csak blöff az egész
- 16.00 MacGyver (amerikai sorozat)
- A szent rózsza legendája 1.
- 17.05 Mindent vagy semmit – játék
- 18.15 Bingo – játék
- 18.45 Híradó
- 19.00 Sport
- 19.20 Szerencsekerék
- 20.05 Időjárás-jelentés
- 20.15 Halló, Helmi!
- 21.15 Björndal öröksége (osztrák film)
- 23.05 Újdonságok és történetek
- 23.50 Beszélgetés
- 0.20 Filmkészítők
- 0.35 MacGyver (ism.)
- 1.30 Műsorismertetés



- 5.45 Falutévé – törvénytippel  
Tizenöt perc szolgáltatás  
Telefonszám: 112-5475
- 6.00 A Reggel – Közérzeti hírműsor  
Telefonszám: 176-7943
- 8.05 A Financial Times heti üzleti híradója
- 8.30 Közjáték  
A héten: Zen történetek
- 8.35 Walt Disney bemutatja (ism.) Kacsamesék  
Amerikai rajzfilmsorozat  
Az idő pénz  
Zorro  
Amerikai filmsorozat FF XXII/3.: Zorro a misszionál  
Az utolsó lovag  
Amerikai filmsorozat XXII/3. rész  
Csipet csapat  
Amerikai rajzfilmsorozat  
A szőnyegügy felgöngyölítése
- 10.20 Képujság

- 17.00 Délutáni egyenleg  
Napi képes híresszefoglaló
- 17.10 Megveszem ezt a nőt  
Mexikói filmsorozat  
Rodrigo Montes De Oca – Enrique Rocha (Szilágyi Tibor), Matilde – Alma Muriel (Menszátör Magdolna), Ana Cristina – Leticia Calderon (Szabó Gabi), Alejandro Aldama – Eduardo Yanez (Sörös Sándor)
- 17.40 Mini klip-mix  
Népszerű magyar és külföldi popsztárok videoklipjeiből
- 17.50 Pénzvilág
- 18.00 Unokáink sem fogják látni...  
Ráday Mihály városvédő sorozata
- 18.45 „Veletek vagyok mindennap”  
Katolikus krónika
- 18.55 Nagyvárosi árnyak  
A Fekete Doboz filmje  
VI/4. rész: Izsák utazása  
Egy washingtoni népkonyha
- 19.15 Bűvös hatos  
Játék kockákkal és filmekkel
- 19.35 „Engedjétek hozzám!”  
A hitről gyerekeknek
- 19.40 Esti mese  
Jó éjszakát kíván a Disney!
- 20.00 Híradó
- 20.30 **20.30 Telesport**  
Magyar film (1990) (ism.) 85'  
Weisler Eszter – Nagy-Kálózy Eszter, Balla Zsolt – Bálint András, Herrmann Antal – Eperjes Károly, Neszményi Juszitna – Töröcsik Mari, Nick Kovács – Can Togay, Arányi Aranka – Eszenyi Enikő
- 22.05 Közjáték (ism.)
- 22.15 Tamás testvérrel  
Dokumentumfilm
- 23.05 Videovilág – Kornis Mihály videogyűjteménye
- 23.40 Késő esti híradó



- 15.00 Parlamenti Napló  
Kapcsoljuk az Országházat
- 16.55 Műsorismertetés
- 17.00 Hírek – Időjárás
- 17.05 Magyarországi néptáncok  
Hegyközi táncok (ism.)
- 17.25 Ötöd-öt – Telefonos játék
- 17.45 Regionális híradó
- 18.00 Híradó
- 18.12 Időjárás  
Műsorvezető: Berkes Zsuzsa
- 18.20 Csacska macska  
Francia rajzfilmsorozat  
Hogyha győtrődsz, megerősödsz – Kemény verseny  
Zenaiskolások muzsikálnak
- 18.45 Műsorajánlat
- 19.05 Mesél a Filmhíradó
- 19.43 **19.43 Matt 13 lépésben**  
Német tévéfilmsorozat  
XIII/2. rész: Egy város rejtvényét fejt 25'  
Doris – Gudrun Landgrebe (Jani Ildikó), Kauf – Mathieu Carriere (Laklóth Aladár), Peter Cranach – Peer Augustinski (Cs. Németh Lajos), Kerstin – Petra Verena Milchert (Kiss Erika), dr. Siebeck – Christoph Quest (Barbinek Péter), Wilotzki – Michael Gempart (Beregi Péter), Wolf – Thomas Piper (Faragó József), dr. Frowein – Konrad Georg (Kun Vilmos)
- 20.30 Telesport
- 21.00 Stúdió '92  
A TV2 kulturális hetilapja
- 22.00 Esti egyenleg
- 22.20 Időjárás
- 22.25 Napzárta előtt...  
**22.25 A TV2 és a Dialóg Stúdió bemutatja:**  
Minden szerdán  
Magyar film (1979) 97'

**Hétfőtől péntekig:**

- 6.00–
- 9.00 Nap TV  
Reggeli információs magazin
- Szombaton:
- 6.00–
- 8.00 Nap TV  
Reggeli információs magazin

**MAR CSAK EGY HET IDEJE MARAD!**

**ÉRTÉKES NYEREMÉNYEKET KÍNÁL A**

**hetpróba**

**NYÁRI-ŐSZI PÁLYAZATA**

**EGYSZER VESZI – KÉTSZER NYERHET!**

**PRO 7**

**A Toko-Ri hidja**  
amerikai film

A koreai háború idején Harry Trubaker (William Holden, jobbra), sikeres ügyvéd a 77. távol-keleti repülőszázadhoz vonul be. Harry tehát szívvel hagyja otthon csinos feleségét, Nancyt (Grace Kelly) és a gyerekeit, másrészt viszont még eleven élnek benne a második világháborús emlékek. Feladatát, hogy Toko-Ri hidját bombolja le, megoldja, de gépét tönkretesz. Kényeszerleszál-ist kell végrehajtania. **18.50**



## KOSSUTH

- KÖZÉPHULLÁMON**  
 Óránként: Hírek. Időjárás. Útközben
- 4.30 Reggeli Krónika
  - 8.20 Mindennapi tudomány
  - 8.30 Hangszemle
  - 9.05 Napközben
  - 11.05 Válogatott percaink
  - 11.35 Almáskert – IX/2.  
Veres Péter regénye
  - 12.00 Déli Krónika
  - 12.30 Vendég a háznál
  - 12.45 Füleljen!
  - 12.50 Külpolitikai figyelő
  - 13.05 Ki nyer ma?
  - 13.15 Falurádió (ism.)
  - 13.30 A római katolikus egyház felőrlése
  - 14.05 Klasszikusok mindenkinek  
Zenekari muzsika
  - 14.55 Versok
  - 15.05 Kossuth-klub (ism.)
  - 16.00 Délutáni Krónika
  - 16.15 Mindennapi gazdaság
  - 16.30 Zeneórum
  - 17.05 Magyarországról jövők...
  - 18.00 Esti Krónika
  - 18.30 Rádás
  - 19.05 Sportvilág
  - 19.25 Jó éjszakát, gyerekek!
  - 19.35 Összeállította: Bella István
  - 20.05 Népi táncmuzsika
  - 20.30 Határok nélkül
  - 21.05 Kossuth-klub
  - 22.00 Késő esti Krónika
  - 22.30 Fórum
  - 23.05 Egy énekes – több szerep  
Komlóssy Erzsébet felvételeiből
- URH-ADÓN**
- 6.55 Körzeti információs magazinok
  - 9.00–
  - 16.00 Országgyűlés  
közben:
  - 18.00 Amerika Hangja
  - 18.30 V materinskom jazyku
  - 19.00 In limba maternă
  - 19.30 In der Muttersprache
  - 20.00 Na materinjem jeziku (horvát)
  - 20.30 Na srpskom jeziku (szerb)
  - 23.00 A BBC magyar műsora
  - 23.45 Auf Deutsch gesagt
  - 4.25–6.55, 21.00–23.00, 24.00–0.10:  
Azonos a középhullámú műsorral

## PETŐFI

- 4.30 Napindító. Zenés ébresztő
  - 8.05 Sportreggel
  - 8.20 Rivaldafényben  
Latin-amerikai zongoristák
  - 8.50 Helykereső  
Munkáról, esélyekről, boldogulásról – percekben
  - 9.00 Hírek. Időjárás
  - 9.05 Zene-szó
  - 10.55 Gordiusz plusz
  - 11.00 Hírek. Időjárás
  - 11.05 Napóra
  - 12.00 Nóta-só
  - 12.45 Időjárás- és vízállásjelentés
  - 13.00 Hírek
  - 13.05 Iránytű
  - 13.30 Filmzene
  - 14.00 Mindenki másképp csinálja...  
közben:
  - 15.00 Hírek. Időjárás
  - 16.00 Csúcsforgalom
  - 17.00 Hírek. Időjárás
  - 17.05 Napóra
  - 17.50 Samsung-játék
  - 18.00 A magyar rock archívuma
  - 18.30 Helykereső  
Szociálpolitikai magazin
  - 19.00 Hírek. Időjárás
  - 19.05 Kamasz-panasz
  - 19.35 Magyar tájak dalaiból, táncalból
  - 20.00 Műfordítva
  - 20.40 Zenei játékokból
  - 21.00 Hírek. Időjárás
  - 21.05 Blues
  - 21.35 Mit üzen a rádió?
  - 22.00 Rockpanoráma
  - 22.30 A Bop Art együttes felvételeiből
  - 23.00 Hírek. Időjárás
  - 23.03 Sporthíradó
  - 23.10–
  - 4.20 Napforduló  
(0.10–4.20-ig Kossuth kh, Petőfi urh)
- benne:
- 4.03 Cigánynóták

## RTL PLUS

- 6.00 Híradó
- 7.00 Halló, Európa – jó reggelt, Németország!
- 8.50 Owen Marshall  
(amerikai sorozat)
- Fehér ház a strandon
- 9.45 Gazdag és szép  
(amerikai sorozat)
- 10.10 Dr. Marcus Welby  
(amerikai sorozat)
- A fiatalasszony útja
- 11.00 Viva
- 11.30 Családi párbaj – játék
- 12.00 Magazin
- 12.30 Az élet játéka  
(amerikai sorozat)
- 12.30 Kallifornia klán  
(amerikai sorozat)
- 14.15 A Springfield-sztori  
(amerikai sorozat)
- 15.00 A Főnök  
(amerikai krimisorozat)
- Halálos tévedés
- 16.00 Beszélgetés
- 17.00 Rizikó – játék
- 17.30 Forró nyeremény
- 18.00 Fiatalok magazinja
- 18.45 Híradó
- 19.15 Robbanékony – magazin
- 19.45 Jó idők, rossz idők  
(NSZK sorozat)
- 20.15 Kolligák – show-műsor
- 21.15 Szemtanú a videó
- 22.15 Robbanékony – magazin
- 23.00 Nindzsa zsaruk  
(amerikai sorozat)
- A jelölt
- 24.00 Borzasztó kedves család!  
(amerikai sorozat)
- Jobb, ha ...
- 0.30 Baretta (amerikai sorozat)
- Nemcsak Billyt üldözik
- 1.30 A Főnök (ism.)
- 2.25 Dr. Marcus Welby (ism.)
- 3.20 Beszélgetés (ism.)
- 4.15 Robbanékony (ism.)
- 4.40 Jó idők, rossz idők (ism.)
- 5.10 Fiatalok magazinja (ism.)

## PRO 7

- 6.30 Óriások bolygója (ism.)
- 7.20 Flipper  
(amerikai sorozat)
- Vadászat
- 7.45 Rajzfilmek (ism.)  
Heathcliff  
Ollie bolondos farmja  
Captain Future  
Charlie Brown
- 9.25 Harttől Hartig (ism.)
- 10.25 A madárijesztő és Mrs. King  
(ism.)
- 11.25 A Toko-Ri hídja (ism.)
- 13.15 Starsky és Hutch (ism.)
- 13.15 A kandahari útonálló  
(amerikai kalandfilm)
- 15.35 Kobra, ön folytassa!  
(amerikai sorozat)
- Stoner felesége
- 16.25 Harttől Hartig  
(amerikai sorozat)
- A nászgyűjtemény  
Rajzfilmek  
Dennis  
Captain Future  
Gyilkos paradicsomok  
Tapsi Hapsi
- 16.30 A stréber I.  
(osztrák filmvígjáték)  
Fsz.: Peter Alexander
- 20.00 Híradó
- 20.05 A stréber II.  
(osztrák filmvígjáték)
- 20.30 Cowboyok  
(amerikai western)
- Fsz.: John Wayne
- 20.30 Starsky és Hutch  
(amerikai sorozat)
- Halálfelelem  
Petrocelli  
(amerikai krimisorozat)
- Két anya, egy gyilkosság
- 1.20 Hírek
- 1.30 T. H. E. Cat  
(amerikai krimisorozat)
- Koporsót a szolgának  
Az Angyal (angol sorozat)
- Gyilkosság Plazsóban
- 2.45 Hírek
- 2.55 Petrocelli (ism.)
- 3.40 Vértörzsek (ism.)

## TV 5

- 7.40 Francia nyelvlecke
- 9.00 Társadalmi magazin
- 10.00 Afrikai filmek
- 12.05 Varletéműsor
- 13.30 A jó kaland (sorozat)
- 16.30 Pokoli horgászat
- 17.00 Hogy van?
- 17.30 Ingyencégek
- 17.45 Francia nyelvlecke
- 18.00 Kvízjáték
- 19.00 Vidám nyelvi játék
- 20.00 Észak-dél (magazin)
- 21.30 Rendkívül tudósító
- 23.05 Kulturális magazin
- 0.30 Montréali jazzfesztivál

## MUSIC TV

- 20.00 Tárcsázz!
- 20.30 Ray Cokes
- 22.00 Az MTV slágerei
- 23.00 Riport
- 23.15 Újdonságok a moziban
- 23.30 Hírek
- 23.45 Egytől három
- 24.00 Slágerlista
- 2.00 Kristiane Backer
- 3.00 Éjszakai videók

## TELE 5

- 11.05 Hopp vagy kopp (ism.)
- 11.35 Top modell (am. sorozat)
- 12.10 Örültek háza (sorozat)
- 12.35 Magazin
- 13.00 Bim-bam-bino
- 16.35 Vadmacskák (sorozat)
- 17.00 Játék a tüzellel (sorozat)
- 17.25 Lou Grant (sorozat)
- 18.20 Vesztélyes öböl (sorozat)
- 18.50 Hírek
- 19.00 Ruk-cuk – játék
- 19.35 Hopp vagy kopp – játék
- 20.15 Az új bosszúállók (sorozat)
- 21.05 Mennyel testek  
(kanadai film)
- 22.40 Vietnam akció (sorozat)

## BARTÓK

- 6.00 Muzsikáló reggel
- 9.05 Pódlum
- 10.00 Hírek. Időjárás
- 10.05 Búvárharang (ism.)
- 10.20 Zenekari muzsika
- 10.35 Országok, tájak népzeneje
- 12.00 Hírek. Időjárás
- 12.05 Hangverseny délidőben  
Pege Aladár nagybőgő-hangversenye
- 13.21 A kórusirodalom mesterműveiből
- 14.00 Hírek. Időjárás
- 14.05 Zalán futása – III/2. rész  
Vörösmarty Mihály hőskölte-ménye
- 14.55 Zenekari muzsika
- 16.00 Hírek. Időjárás
- 16.05 Hangpaletta
- 16.35 A Szovjetunió Állami Fúvószenekarának felvételeiből
- 17.00 Tükör
- 17.50 Zenel publicisztika
- 18.00 Hírek. Időjárás
- 18.05 Bellini: Norma  
Kétfelvonásos opera
- közben:
- 19.33 Hírek. Időjárás
- 19.38–
- 19.53 Teleobjektív
- 21.02 Barokk zene
- 21.50 Hírek. Időjárás
- 21.55 A Budapesti Tavasz Fesztivál hangversenyeiből
- 23.00 Rádiószínház  
Hőbörgő János Mátvás  
Stanislaw Ignacy Witkiewicz drámájának rádióváltozata
- 24.00 Hírek. Időjárás
- 0.05–
- 2.00 Magyar előadóművészek felvételeiből

# Újra indul a HELY!

A fiatal alkotóknak teret biztosító klub elsőként Bányai Tünde (Batthyány-gimn.) munkáit mutatja be.  
 A kiállításnak a HEK Mini Galériája ad otthont.

Megnyitó: 1992. szeptember 16-án, 15.30 órakor.

A kiállítást megnyitja: Rajnai Miklós.

Minden érdeklődőt szeretettel várunk!



## SUPER CHANNEL

- 13.00 Japán üzleti élete
  - 13.30 Hírek
  - 14.00 Belföldi tudósítások
  - 14.30 „Fekete” sorozat
  - 15.00 Egyveleg
  - 17.00 Elő videoshow
  - 18.30 Bonanza (sorozat)
  - 19.30 „Fekete” sorozat
  - 20.00 Én, a kém (sorozat)
  - 21.00 Belföldi tudósítások
  - 21.30 Európai média
  - 22.00 Hírek
  - 22.30 Film
- utána Piacgazdaság

## EUROSPORT

- 1.00 Golf
- 11.00 Kézilabda
- 12.00 Labdarúgás
- 14.00 Golf
- 15.00 Kézilabda
- 16.00 Labdarúgás
- 18.00 Aliféltka
- 19.00 Szőrösök magazinja
- 20.00 Maraton
- 21.00 Eurosport-hírek
- 22.00 Kickboks

## SCREENSPORT

- 13.00 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny
- 14.00 Forma-3
- 15.00 Kosárlabda Belgiumból
- 16.00 Kézilabda / Eurobics
- 17.00 Motorcsónakverseny
- 18.00 Motorverseny Svédországból
- 19.00 Eurobics
- 20.00 Európai focimagazin
- 21.00 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny
- 22.00 Brüsszeli maraton
- 23.00 Rallibajnokságok
- 24.00 NFL, 1992 / Ökövívás – élő
- 25.00 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny

## OSZTRÁK 1

- 9.00 Hírek / Család minden mennyiségben (ism.)
- 9.30 Iskolatévé
- 10.00 Népek mítosza (sorozat)
- 10.30 Columbo (ism.)
- 12.05 Sport (ism.)
- 13.00 Hírek
- 13.10 Rólunk van szó (ism.)
- 13.35 Sinha Moca (sorozat)
- 14.00 Meztitláb az ágyba (sorozat)
- 15.05 Magazin
- 15.30 An-tan-ténusz
- 15.50 Nyári tó (sorozat)
- 16.30 Játék
- 17.00 Minihírek
- 17.10 Wurlitzer
- 18.00 Hírek
- 18.05 Rólunk van szó
- 18.30 A házmesternő (sorozat)
- 19.30 Híradó
- 20.00 Sport
- 20.15 Természetfilm
- 21.15 Egy legenda születése: az Elhúta a szél forgatása (amerikai dokumentumfilm)

## OSZTRÁK 2

- 17.10 Művészlexikon
- 17.15 Magyar nyelvtanfolyam
- 17.30 Tájékozódás
- 18.00 Család minden mennyiségben (sorozat)
- 18.30 Gaudimax
- 19.00 Tartományi élet
- 19.30 Híradó
- 20.00 Kulturális magazin
- 20.15 Igen vagy nem – játék
- 21.07 Külföldi tudósítások
- 22.00 Híradó
- 22.30 Klub-2 – talkshow utána Hírek

## SAT 1

- 6.00 Jó reggelt a SAT 1-gyel!
- 8.30 Szomszédok (ism.)
- 9.00 Hírek
- 9.05 Szív az adu (ism.)
- 9.30 Halló, Heino! (ism.)
- 10.20 Björndal öröksége (ism.)
- 11.55 Szerencsekerék (ism.)
- 12.40 A nap tippje
- 12.45 Telebörze
- 13.00 Hírek
- 13.05 Telebörze
- 13.35 Kaliforniai nap alatt (amerikai sorozat)
- Mi az igazság?
- 14.30 Szomszédok (ausztrál sorozat)
- Viszontlátás
- Sally közli Henryvel, hogy elhagyja a várost, visszatér anyjához, és onnan keresi tovább apját. Lucy és Jim Paul társaságában horgászni indul, amikor Gail telefonon bejelenti, hogy visszatér. Des kikíséri Sallyt a pályaudvarra, Harry addig vigyáz a kis Jamie-re.
- 15.05 Hotel (amerikai sorozat)
- Tehetség
- 16.00 MacGyver (amerikai sorozat)
- A szent rózsza legendája 2.
- 17.05 Mindent vagy semmit – játék
- 18.15 Bingo – játék
- 18.45 Híradó
- 19.00 Sport
- 19.20 Szerencsekerék
- 20.05 Időjárás
- 20.15 A tett egy része (amerikai film)
- 22.05 A rajongó (amerikai thriller)
- 0.20 Hírek, sport
- 0.25 MacGyver (ism.)
- 1.25 Szőkésben (amerikai krimisorozat)
- Az utolsó kiút Mexikó
- 2.15 Műsorismertetés



- 5.45 Falutévé – adóttal és agronometeorológiával
- 6.00 A Reggel – Közérzeti hírműsor
- 8.05 Paul Nicholas és barátai Angol zenés film
- 8.55 Közjáték
- 9.00 Telelottó-sorsolás
- 9.05 Hollywood Angol filmsorozat XIII/9. rész: A Vadnyugat és a western (ism.)
- 9.55 Képűjság

- 17.00 Délutáni egyenleg Napi képes hírosszefoglaló
- 17.10 Megveszem ezt a Mexikói filmsorozat
- 17.40 Mini klip-mix Népszerű magyar és külföldi popszlárok videoklipjeiből
- 17.50 Pénzvilág Hírek, tények, információk
- 18.00 Tény-képek Társadalmi riport

- 17.15 Az utódok reményessége A magyarországi zsidóság műsora
- 19.00 Nagyvárosi árnyak A Fekete Doboz filmje VI/5. rész: Pallérozók Ár ellen Harlemben
- 19.20 Climbória Telefonos vetélkedő
- 19.35 Esti mese Krisztólfórá Magyar bábfilmsorozat
- Máriusz, a macska Angol rajzfilmsorozat

- 20.00 Híradó
- 20.30 Telesport
- 20.40 Az angol szépség Francia tévéfilmsorozat VI/6. rész: Vagyonos nyaralás Julien – Daniel Ceccaldi (Bács Ferenc)

- További szereplők: Catherine Rich, Amelie Pick, Frederic van den Driesche, Gabriella Scheer, Nathalie Juvet, Pierre Tornade, Henri Serre, Flora Alberti, Gilles Alberti, Jean Allor, Vincent Cassel, Eric Civanyan, Auguste Daniele, Erick Desmarestz
- Magyar hangok: Húvösvölgyi Ildikó, Földesi Judit, Pásztor Erzs, Fülöp Zsigmond, Stohl András, Farkasinszky Edit, Haás Vander Péter, Andresz Kati

- 21.35 Közjáték (ism.)
- 21.45 AKTuális
- 22.10 Calcio (Foci) Kőrkep az olasz labdarúgó-bajnokságról
- 23.50 Késő esti híradó



- 10.00 Parlamenti Napló Kapcsoljuk az Országházat
- 16.00 Műsorismertetés
- 16.05 Hírek – Időjárás
- 16.10 Kortforduló
- 16.30 Prizma – Életmódmagazin
- Ormánsági képek
- 17.25 Őtöd-ötő Telefonos játék
- 17.45 Regionális híradó Budapest Telefon: 132-9329 Debrecen
- Debrecentel Telefon/fax: (52) 16-311 Győr
- Telefon: (96) 18-258 Pécs
- Telefon: (72) 10-533 Szeged
- Telefon/fax: (62) 21-195
- 18.00 Híradó
- 18.12 Időjárás

- Műsorvezető: Radványi Dorottya
- 18.20 Az apa, a fla, meg a számár Szovjet rajzfilm (ism.)
- Aprócska kutya Lengyel rajzfilm

- 18.40 Telesport
- 19.05 A boldog család NSZK tévéfilmsorozat
- Titlan 48' Maria – Maria Schell (Földi Teri), Florian – Siegfried Rauch (Végyvári Tamás), Alex – Julia Heinemann (Tóth Ildikó), Katja – Maria Furtwängler (Jani Ildikó), Tami – Sanna Wellenbrink (Vadász Bea), Richy – Sönke Wortmann (Bor Zoltán), Taxisofőr – Miroslav Nemeč (Forgács Péter)

- 19.58 Lyukasóra Mészöly Dezső műsora
- 20.43 Új Hullám Szórakoztató magazin
- 21.30 Telexpo Gazdasági magazin
- 22.00 Esti egyenleg Napi képes hírosszefoglaló
- 22.20 Időjárás
- 22.25 A Gondolkodó arcképcsarnoka

- Vida Gábor A biológus-genetikus az evolúciós folyamatok elemzésével a véletlen és a szigorú meghatározottság fantasztikus kombinációját látja a természetben. S mit tesz az ember? Magyarország területe erdő lenne, de megjelentünk mi...

- 23.00 Bumeráng NSZK film (1989) 99' Evi – Katja Studt (Báthory Orsolya), Pit – Jürgen Vogel (Szokol Péter), Bond – Jan Plewka (Bolba Tamás), Hans Reindl – Lambert Manel (Perlaky István)

## PRO7

### Cowboyok amerikai western

Amikor Andersennek (John Wayne), egy napon komoly problémái vannak, akkor kell megküzdenie: régi, tiszta cowboyai cserbenhagyják, amikor kitér az aranyláz. Ez a történet akkor történik, amikor Andersennek ezerkétszáz marhát kell szállítani Belle Fourchba hajtania. A száz mérföldes út indián banditák területén vezet. A film új legénységet toboroz. A szereplők: Bob szereplő Sean Kelley. **21.00**



## KOSSUTH

- KÖZÉPHULLÁMON**  
Óránként: Hírek. Időjárás. Útközben
- 4.30 Reggeli Krónika  
8.20 Törvénykönyv  
8.30 Hangszemle  
9.05 Napközben  
11.05 Válogatott percelink  
11.35 Almáskert – IX/3.  
12.00 Déli Krónika  
12.30 Vendég a háznál  
12.45 Füleljen!  
12.50 Külpolitikai figyelo  
13.05 Ki nyer ma?  
13.15 Falurádió (ism.)  
13.30 A református egyház felőrlője  
14.05 Klasszikusok mindenkinek  
15.05 A Határok nélküli naplója  
16.00 Délutáni Krónika  
16.15 Mindennapi gazdaság  
16.30 Zenefórum  
17.05 Magyarországról jövők...  
18.00 Esti Krónika  
18.30 Rádás  
19.05 Sportvilág  
19.25 Jó éjszakát, gyerekek!  
19.35 Összeállította: Bella István  
20.05 Népzenei emlékek  
20.30 Határok nélküli  
21.05 Kossuth-klub  
22.00 Késő esti Krónika  
22.30 Fórum  
23.05 Nagy mesterek – világhírű előadóművészek
- URH-ADÓN**
- 6.55 Körzeti Információs magazinok  
11.00 Derűre is derű  
11.25 Muzsikáló természet  
11.30 Fórum (ism.)  
14.00 Kettős kötődés  
14.30 Kapeszkódó  
15.05 Társalgó (ism.)  
16.00 Amerika Hangja  
18.30 V materinskomp jazyku  
19.00 In limba maternă  
19.30 In der Muttersprache  
20.00 Na materinjem jeziku (horvát)  
20.30 Na srpskom jeziku (szerb)  
23.00 A BBC magyar mősoza  
23.45 Quotidienement...  
4.25–6.55, 9.00–11.00, 12.00–14.00,  
17.00–18.30, 21.00–23.00, 24.00–  
0.10: Azonos a középhullámú mősozall

## PETŐFI

- 4.30 Napindító  
Zenés ébresztő
- 8.05 Sportreggel  
8.20 Rivaldafényben  
Szulák Andrea
- 8.50 Apró-cseprő – gyerekekről  
9.00 Hírek. Időjárás  
9.05 Zene-szó  
10.55 Gordiusz plusz  
11.00 Hírek. Időjárás  
11.05 Napóra  
12.00 Régi nőtá, híres nőtá  
12.45 Időjárás- és vízállásjelentés  
13.00 Hírek  
13.05 Derűre is derű  
A Lévgvár Corporation  
Amerikai fiúk, újra!  
Bertha Bulcsu hangjátéka
- 13.30 Kedvencek a múltból  
Iva Zanicchi
- 14.00 Pihenődő  
Zenés délután nyugdíjasoknak
- közben:
- 15.00 Hírek. Időjárás  
16.00 Labdarúgó-mérkőzés  
Vác–Groningen (UEFA)  
17.00 Hírek. Időjárás  
17.05 Napóra  
17.50 Samsung-játék  
18.00 FTC–Slovan Bratislava  
(BEK)  
18.50 Könnyűzene  
19.00 Hírek. Időjárás  
19.05 Kölyökrádió  
19.35 Népdalkörök és citerazene  
20.00 Más-világ  
21.00 Hírek. Időjárás  
21.05 Magnósok, figyelem!  
21.30 Parma–UTE (KEK)  
22.30 Jazz  
23.00 Hírek. Időjárás  
23.03 Sporthíradó  
23.10–
- 4.20 Napforduló  
(0.10–4.20-ig Kossuth kh,  
Petőfi urh)
- közben:
- 0.10–  
1.00 Jazz-show  
4.03 Magyar nőták, csárdások

## RTL PLUS

- 6.00 Híradó  
7.00 Halló, Európa – jó reggelt,  
Németország!  
8.50 Owen Marshall  
(amerikai sorozat)  
Hamis tanúvallomás  
9.45 Gazdag és szép  
(amerikai sorozat)  
10.10 Dr. Marcus Welby  
(amerikai sorozat)  
A minta  
11.00 Viva  
11.30 Családi párbaj – játék  
12.00 Magazin  
12.30 Az élet játéka  
(amerikai sorozat)
- 13.20 Kalifornia klán  
(amerikai sorozat)
- 14.15 A Springfield-sztori  
(amerikai sorozat)
- 15.00 A Főnök  
(amerikai krimisorozat)  
Csapda a gyilkosnak  
16.00 Beszélgetés  
17.00 Rizikó – játék  
17.30 Forró nyeremény  
18.00 Magazin  
18.45 Híradó  
19.15 Robbanékony – magazin  
19.45 Jó Idők, rossz Idők  
(NSZK sorozat)
- 20.15 Hálaadás napja  
(amerikai film)
- 22.05 Tévétükör – magazin  
22.35 Show-műsor  
23.05 Alaszka (amerikai sorozat)  
Balszerencse anygala  
24.00 Borzasztó kedves család  
(amerikai sorozat)  
Régi Idők  
0.30 Baratta  
(amerikai sorozat)  
Whisky vagy bor  
1.30 A Főnök (ism.)  
2.25 Dr. Marcus Welby (ism.)  
3.20 Beszélgetés (ism.)  
4.15 Robbanékony (ism.)  
4.40 Jó Idők, rossz Idők (ism.)  
5.10 Fiatalok magazinja (ism.)

## PRO 7

- 6.20 Vegas  
(amerikai krimisorozat)  
Kábítószér  
7.10 Flipper  
(amerikai sorozat)  
A robbanás  
7.35 Rajzfilmek (ism.)  
Dennis  
Captain Future  
Gyilkos paradicsomok  
Tapsi Hapsi  
9.05 Harttól Hartig (ism.)  
10.05 Kobra, ön folytassa! (ism.)  
11.10 Pisztolypárbaj Dodge City-  
ben (ism.)  
12.35 Starsky és Hutch (ism.)  
13.30 Lány a lengő bársonyhintán  
(amerikai film)  
15.20 „Colt” a biztonság kedvéért  
(amerikai sorozat)  
Rémálom  
16.10 Harttól Hartig  
(amerikai sorozat)  
Mérgező torta  
17.00 Rajzfilmek  
Karate Kid  
Ollie bolondos farmja  
Casimir és társa  
Flintstone család
- 18.55 A férfi és a nő I.  
(amerikai western)  
Fsz.: Glenn Ford
- 20.00 Híradó  
20.15 A férfi és a nő II.  
(amerikai western)
- 21.00 Titkos hódoló  
(amerikai filmvígjáték)
- 22.00 Starsky és Hutch  
(amerikai krimisorozat)  
Függőség  
23.00 Petrocellii  
(amerikai krimisorozat)  
Rossz tréfa  
0.50 Hírek  
1.00 Az autóstópos (ism.)  
1.30 Felettünk a hullámok (ism.)  
2.50 Hírek  
3.00 Petrocellii (ism.)  
3.50 A kandahari útonálló (ism.)

## TV 5

- 7.40 Francia nyelvlecke  
9.00 Az anesztéziáról  
10.00 Dokumentumfilmok  
12.00 Varietéműsor  
13.10 A jó kaland (sorozat)  
16.30 Pokoli horgászok  
17.00 Hogy van?  
17.30 ingyencsögek  
17.45 Francia nyelvlecke  
18.00 Kvízjáték  
19.00 Vidám nyelvű játék  
21.30 Marivaux-komédia  
22.45 Irodalmi magazin  
23.30 Zenei mősorok

## MUSIC TV

- 20.00 Társcsász!  
20.30 Ray Cokes  
22.00 Az MTV stágerel  
23.00 Riport  
23.15 Újdonságok a moziban  
23.30 Hírek  
23.45 Egytől három  
24.00 Pip Dann  
2.00 Kristiane Backer  
3.00 Éjszakai videók

## TELE 5

- 11.05 Hopp vagy kopp (ism.)  
11.35 Top modell (am. sorozat)  
12.10 Őríttek háza (sor.)  
12.35 Magazin  
13.05 Bim-bam-bino  
16.35 Vadmacskák (sorozat)  
17.00 Játék a tőzzel (sorozat)  
17.25 Lou Grant (sorozat)  
18.20 Veszélyes öböl (sorozat)  
18.50 Hírek  
19.00 Ruk-cuk – játék  
19.35 Hopp vagy kopp – játék  
20.15 Az új bosszúállók (sorozat)  
21.05 Babu Riba  
(jugoszláv film)  
22.50 Vietnam-akció (sorozat)

## BARTÓK

- 6.00 Muzsikáló reggel  
9.05 Pódlum  
10.00 Hírek. Időjárás  
10.05 Casanova  
Ambrus Zoltán novellája  
10.23 Operaslagerek  
11.00 Kamarazene  
11.40 Népdalkörösök, hangszer-  
kettősök  
12.00 Hírek. Időjárás  
12.05 Hangverseny délidőben  
13.52 Hangszerszólók  
14.00 Hírek. Időjárás  
14.05 Zalán futása – III/3. rész  
Vörösmarty Mihály hőskölte-  
ménye  
15.00 IV. Pécsi Kamarakórus  
Fesztivál  
16.00 Hírek. Időjárás  
16.05 Népek meséi  
Perzsa népmesék
- 16.34 Magyar zeneszerzők fúvós-  
művelőiből  
17.00 Metronóm. Zenebarátok órája  
17.50 Most olvastam (ism.)  
18.00 Hírek. Időjárás  
18.05 A magyar zene évszázada  
19.35 Eileen Farrell operairátakat  
énekel  
20.15 Hírek. Időjárás  
20.20 Halhatatlan magyar versek  
20.35 Sioni Fesztivál – V/3. rész  
A Lausanne-i Kamarazenekar  
Mozart-hangversenye  
22.00 Hírek. Időjárás  
22.05 Három szőlóban  
23.00 Hátsó szoba – irodalmi kísér-  
letek  
23.30 Miles Davis kvintettje játszik  
24.00 Hírek. Időjárás  
0.05–  
2.00 Századunk zenéjéből



## RTL

### Hálaadás napja amerikai film

A Schloss család kesztő-  
tésből szerezte vagyonát. Ca-  
gok, idegesek és elégedett  
Max (Tony Curtis), a család  
hálaadás napján kap infarktust  
közben megpróbálja földarab-  
pulykát. Az egyetlen, aki  
igazán gyászolja, Richard, az  
Paula (Mary Tyler Moore) úgy  
ki van szolgáltatva felnőtt gyer-  
nekek, akik valójában nem je-  
nek támaszt az újon-  
sült özvegy számára.



**SUPER CHANNEL**

- 13.00 Japán üzleti élete
- 13.30 Hírek
- 14.00 Belföldi tudósítások
- 14.30 „Fekete” sorozat
- 15.00 Egyveleg
- 17.00 Élő videoshow
- 18.30 Bonanza (sorozat)
- 19.30 „Fekete” sorozat
- 20.00 Én, a kém (sorozat)
- 21.00 Belföldi tudósítások
- 21.30 Fókusz
- 22.00 Hírek
- 22.30 Tam-lin (film)  
utána **Piacgazdaság**

**EUROSPORT**

- 9.00 Atlétika
- 11.00 Kézilabda
- 12.00 Gólok
- 13.00 Rodeó
- 14.00 Atlétika
- 18.00 Kézilabda
- 17.00 Maraton
- 18.00 Kerékpársport
- 19.30 Atlétika
- 20.00 Tenisz
- 21.30 Eurosport-hírek

**SCREENSPORT**

- 8.00 Eurobics / Párizs–Moszkva–Peking autóverseny
- 9.00 Európai focimagazin
- 11.00 Kézilabda / Eurobics
- 12.30 NFL 1992 / Eurobics
- 15.00 Ökövívás
- 17.00 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny
- 17.30 Motorverseny Svédországból
- 18.30 Forma-3 / Thai kickboks
- 20.30 Autóverseny az USA-ból
- 21.30 Teniszmagazin
- 22.00 Golf / Golfhírek
- 23.30 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny / Baseball
- 24.00 Baseball / Műsorzárás

**OSZTRÁK 1**

- 9.00 Hírek / Család minden mennyiségben (ism.)
- 9.30 Iskolatévé
- 10.00 Népek mítosza (sorozat)
- 10.30 A lány, akit Fathomnak hívtak (ism.)
- 12.10 Külföldi tudósítások (ism.)
- 13.00 Hírek
- 13.10 Rólunk van szó (ism.)
- 13.35 Sinha Moca (sorozat)
- 14.00 Állatmenhely (sorozat)
- 14.45 Connynak minden sikerül
- 15.05 Niklaas (sorozat)
- 15.30 Bábjáték
- 15.50 Nyári tó (sorozat)
- 16.20 Egyszer volt...
- 16.30 Heuréka!
- 17.00 Minihírek
- 17.10 Wurlitzer
- 18.00 Hírek
- 18.05 Rólunk van szó
- 18.30 A házmesternő (sorozat)
- 19.30 Híradó / Sport
- 20.15 A mi Willink (német film)
- 21.45 A modell és a zsaru (amerikai sorozat)
- 22.00 Midway (am. film)

**OSZTRÁK 2**

- 16.55 Művészlexikon
- 17.00 A kémia története
- 17.30 Országok és emberek
- 18.00 Család minden mennyiségben (sorozat)
- 18.30 Állatkvíz
- 19.00 Tartományi élet
- 19.30 Híradó
- 20.00 Kulturális magazin
- 20.15 Csepp a tengerben (sorozat)
- 22.00 Híradó
- 22.30 Sport  
utána Hírek

**SAT 1**

- 6.00 Jó reggelt a SAT 1-gyel!
- 8.30 Szomszédok (ism.)
- 9.00 Hírek
- 9.05 Újdonságok a moziban (ism.)
- 9.20 Drops (ism.)
- 9.45 A tett egy darabja (ism.)
- 11.55 Szerencsekerék (ism.)
- 12.40 A nap tippje
- 12.45 Telebörze
- 13.00 Hírek
- 13.05 Telebörze
- 13.35 Kaliforniai nap alatt (amerikai sorozat)
- 13.35 **Hílabaló láradozás**
- 14.30 Szomszédok (ausztrál sorozat)
- Boldog pár**  
Gail visszatér Amerikából, és arra kéri Pault, váljanak el, mert nem hajlandó tovább látszatházasságban élni vele. Paul elhatározza, hogy visszszakítottzik a Lassiterbe, és otthagyja a házat Gailnek. Harold és Madge boldogan térnek vissza a hétvégi kirándulásról, és kitűzik az esküvő napját.
- 15.05 Hotel (amerikai sorozat)
- Felelősség**  
**MacGyver** (amerikai sorozat)
- A madonna**
- 17.05 Mindent vagy semmit – játék
- 18.15 Bingo – játék
- 18.45 Híradó
- 19.00 Sport
- 19.20 Szerencsekerék
- 20.05 Időjárás
- 20.15 Az első randevú (német-osztrák film)
- 22.00 Akut
- 22.30 Beszélgetés
- 23.35 Hírek, sport
- 23.40 Hamilton kérdése I. (kanadai film)
- 1.35 MacGyver (ism.)
- 2.25 Műsorismertetés



- 5.45 Falutévé – géptípellel és munkaügyi tippel
- 6.00 A Reggel – Közérzeti hírműsor
- 8.05 A hang hatalma  
Angol ismeretterjesztő film
- 8.35 Közjáték
- 8.40 Szezárn utca (Sesame Street)  
Amerikai feliratos gyermekműsor-sorozat (ism.)
- 9.40 Évgűrűk  
Nyugdíjasok műsora
- 10.10 Képűjság
- 14.45 Vác FC Samsung–Groningen  
UEFA Kupa labdarúgó-mérkőzés  
Közvetítés Vácról
- 16.45 Tájékep a lengyel festészetben – Lengyel kisfilm
- 17.00 Délutáni egyenleg
- 17.10 Megveszem ezt a nőt  
Mexikói filmsorozat
- 17.40 Képűjság
- 17.50 Pénzvllág
- 18.00 IS – Egy kép  
Vaszary János: Cirkusz
- 18.30 Hol-mi?  
Ifjúsági szolgáltató magazin
- 18.45 Álljunk meg egy szóra!
- 18.55 Uborka – Politikai saláta
- 19.10 Kifosztott királysír  
A Fővám téri Vásárcsarnok története, avagy egy építészeti remekmű agóniája
- 19.40 Esti mese  
Jó éjszakát kíván a Disney!
- 20.00 Híradó
- 20.30 Telesport
- 20.30 „Lepsénynél még megvolt...”  
Női Károly-emlékműsor
- 21.35 Közjáték (ism.)
- 21.45 Central Station
- 22.30 Manhattan-koncert  
Részletek a Manhattan együttes Parkszipadon rendezett koncertjéből
- 23.10 Késő esti híradó

- 15.50 Műsorismertetés
- 15.55 Hírek – Időjárás
- 16.00 A sport szépe  
Francia kisfilm
- 16.15 Ótöd-ötő – Telefonos játék
- 16.35 Regionális híradó  
Budapest  
Telefon: 132-9329  
Debrecen  
Telefon/fax: (52) 16-311  
Pécs  
Telefon: (72) 10-533  
Szeged  
Telefon/fax: (62) 21-195  
Szombathely  
Telefon: (94) 11-066
- 16.55 Slovan Bratislava–Ferencvárosi BEK labdarúgó-mérkőzés  
Közvetítés Pozsonyból  
A szünetben:

kb.  
17.50 Híradó  
18.50 Időjárás  
Műsorvezető: Sugár Ágnes

- 18.55 Katts és kutyája  
Amerikai tévéfilmsorozat
- A vetkőző bankrabló
- Domján Edit-sorozat
- Halász doktor  
Tévéjáték (1968) 44' (ism.)  
Halász doktor – Kállai Ferenc, Halászné – Domján Edit, Róza – Nagy Anna, Szabó – Madaras József, Szabóné – Kádár Flóra, Kövári – Zách János, Köváriné – Szemere Vera, Korompai – Márky Géza, Korompainé – Tábori Nóra, Pincernő – Gyimesi Pálma, Öreg Kocsis – Barsi Béla, Jóska – Sztánó Laci, Öregember – Siménfalvy Sándor, Öregasszony – Orsolya Erzsébet, Lány – Császár Angéla, Benzinkutas – Kozák László, Bakter – Surányi Imre
- 20.15 Bartók Fesztivál Szombathelyen  
Dokumentumfilm
- 20.50 „7-re ma várom a Nemzetnél...”  
Évadnyitó társulati ülés a Nemzeti Színházban
- 21.10 Új Reflektor Magazin  
Érdekvédelmi riportműsor
- 22.00 Esti egyenleg
- 22.20 Időjárás
- 22.25 Felkínalom...  
Matchmaker News  
Műsorajánlat
- 23.10 A TV2 filmklubja
- 23.20 Ewald Schorm-sorozat  
A pap vége  
Csehszlovák film (1968) FF 97  
Sekrestyés – Vlastimil Brodsky (Zenthe Ferenc), Majka – Jana Brejchová (Almási Éva), Kántortanító – Jan Libeck (Horváth Gyula)

Tisztelettel meghívjuk

1992. szeptember 16-án 11 órára  
a HSMK előtti térre (Nagykanizsa, Széchenyi tér 5–9.)

Az Osztrák Kulturális Intézet

**NÉPEK ÉKSZEREI**

múzeumbusz kiállításának megnyitójára.

A kiállítást megnyitja:

dr. Horváth László, régész, a Thury György Múzeum igazgatója.

A kiállítás szeptember 16 (szerda)–20 (vasárnap) látogatható.

Minden érdeklődőt sok szeretettel várunk!

Már kapható!



szeptemberi száma

Nők vallanak  
a szerelemlről

Az érett női  
társadalom  
havilapja

## KOSSUTH

— KÖZÉPHULLÁMON —  
Óránként: Hírek. Időjárás. Útközben

- 4.30 Reggeli Krónika
- 8.20 Mindennapi tudomány
- 8.30 Hangszemle
- 9.05 Napközben
- 11.05 Cigányféltóra
- 11.35 Almáskert – IX/4.
- 12.00 Déli Krónika
- 12.30 Vendég a háznál
- 12.45 Füleljen!
- 12.50 Külpolitikai figyelő
- 13.05 Ki nyer ma?
- 13.15 Falurádió (ism.)
- 13.30 A katolikus egyház félórása
- 14.05 Klasszikusok mindenkinek
- 14.55 Versek
- 15.05 Szembesítés (ism.)
- 16.00 Délutáni Krónika
- 16.15 Mindennapi gazdaság
- 16.30 Zenefórum
- 17.05 Magyarországról jövők...
- 18.00 Esti Krónika
- 18.30 Rádás
- 19.05 Sportvilág
- 19.25 Jó éjszakát, gyerekek!
- 19.35 Összeállította: Bella István
- 20.05 Hagyományápolók
- 20.30 Határok nélkül
- 21.05 Kossuth-klub
- 22.00 Késő esti Krónika
- 22.30 Fórum
- 23.05 A Rádió lemezelbuma

### URH-ADÓN

- 6.55 Közveti Információs magazinok
- 11.00 Mindenek (ism.)
- 11.50 Jegyzet (ism.)
- 14.00 Slágermuzéum
- 14.30 Eszperantó híradó
- 15.05 Erről beszélünk
- 16.00 Az Amerika Hangja műsora
- 18.30 V materinskom jazyku
- 19.00 In limba maternă
- 19.30 In der Muttersprache
- 20.00 Na materinjem jeziku (horvát)
- 20.30 Na srpskom jeziku (szerb)
- 23.00 A BBC késő esti magyar műsora
- 23.45 Auf Deutsch gesagt
- 4.25–6.55, 9.00–11.00, 12.00–14.00, 17.00–18.30, 21.00–23.00, 24.00–0.10: Azonos a középhullámú műsossal

## PETŐFI

- 4.30 Napindító  
Zenés ébresztő
- 8.05 Sportreggel
- 8.20 Rivaldafényben  
Louis Armstrong
- 8.50 Helykereső  
Munkáról, esélyekről, boldogulásról – percekben
- 9.00 Hírek. Időjárás
- 9.05 Zene-szó
- 10.55 A Petőfi válaszol
- 11.00 Hírek. Időjárás
- 11.05 Napóra
- 12.00 Nótakedvelőknek
- 12.45 Időjárás- és vízállásjelentés
- 13.00 Hírek
- 13.05 A Szabó család (ism.)
- 13.30 Az Alpenlandi fúvószenekar felvételeiből
- 14.00–  
17.00 Kabarésütörtök  
közben:
- 15.00 Hírek. Időjárás
- 17.00 Hírek. Időjárás
- 17.05 Napóra
- 17.50 Samsung-játék
- 18.00 Homonyik Sándor felvételeiből
- 18.30 Helykereső  
Szociálpolitikai magazin
- 19.00 Hírek. Időjárás
- 19.05 Észkerék
- 19.35 Népdalok
- 20.00 MR Karinty Színpada  
Levél a miniszterhez  
Moldova György szatírái
- 21.00 Hírek. Időjárás
- 21.05 Daráló (ism.)
- 21.35 Heavy metal híradó
- 22.00 Könnözőzene
- 22.30 Jazzlista
- 23.00 Hírek. Időjárás
- 23.03 Sporthíradó
- 23.10–  
4.20 Napforduló  
(0.10–4.20-ig Kossuth - kh,  
Petőfi urh)
- közben:
- 2.06–
- 3.00 Mélyrepülés
- 4.03 Operaénekesek nótafelvételeiből

## RTL PLUS

- 6.00 Híradó
- 7.00 Halló, Európa – jó reggelt, Németország!
- 8.50 Owen Marshall  
(amerikai sorozat)  
A félelem öröksége
- 9.45 Gazdag és szép  
(amerikai sorozat)
- 10.10 Dr. Marcus Welby  
(amerikai sorozat)
- 11.00 Viva
- 11.30 Családi párbaj – játék
- 12.00 Magazin
- 12.30 Az élet játéka  
(amerikai sorozat)
- 12.40 Kalfifornia klán  
(amerikai sorozat)
- 14.15 A Springfield-sztori  
(amerikai sorozat)
- 17.00 A Főnök  
(amerikai krimisorozat)  
A megbízás
- 16.00 Beszélgetés
- 17.00 Rizikó – játék
- 17.30 Forró nyeresemény
- 18.00 Fiatalok magazinja
- 18.45 Híradó
- 19.15 Robbanékony – magazin
- 19.45 Jó Idők, rossz Idők  
(NSZK sorozat)
- 20.15 Felix anyaga  
(német sorozat)  
Szerelem
- 20.45 S. O. S.-hívás  
(német sorozat)
- 22.15 Visszatérés a Kwai folyóhoz  
(angol háborús film)
- 24.00 Borzasztó kedves család  
(amerikai sorozat)  
Egércsapda
- 0.30 Baretta  
(amerikai sorozat)  
Billiárd
- 1.30 A Főnök (ism.)
- 2.25 Dr. Marcus Welby (ism.)
- 3.20 Beszélgetés (ism.)
- 4.15 Robbanékony (ism.)
- 4.40 Jó Idők, rossz Idők (ism.)
- 5.10 Fiatalok magazinja (ism.)

## PRO 7

- 6.10 Vegas  
(amerikai krimisorozat)  
Justin Marsh kemencéi
- 6.55 Flipper  
(amerikai sorozat)  
Bud és barátai
- 7.20 Rajzfilmek (ism.)  
Karate Kid  
Ollie bolondos farmja  
Casimir és társa  
Flintstone család
- 9.00 Harttól Hartig (ism.)
- 10.00 „Colt” a biztonság kedvéért  
(ism.)
- 11.00 A stréber (ism.)
- 12.35 Starsky és Hutch (ism.)
- 13.30 John Paul Jones  
(amerikai háborús film)
- 15.25 Perry Mason  
(amerikai sorozat)  
A ferde gyertya esete
- 16.20 Sztárok és állataik
- 16.30 Harttól Hartig  
(amerikai sorozat)  
Rien ne va plus
- 17.20 Rajzfilmek  
A dzsungel könyve  
Gyilkos paradicsomok  
Karate Kid  
Flintstone család
- 19.00 Krimitangó I.  
(osztrák filmvígjáték)  
Fsz.: Peter Alexander
- 20.00 Híradó
- 20.15 Krimitangó II.  
(osztrák filmvígjáték)
- 20.40 Kánikulai délután  
(amerikai film)  
Fsz.: Al Pacino
- 20.45 Starsky és Hutch  
(amerikai krimisorozat)  
Nincs próbaldő
- 20.55 Petrocelli (am. krimisorozat)  
A kumputer nem beszél
- 1.15 Hírek
- 1.25 Cowboyok (ism.)
- 3.30 Hírek
- 3.40 T. H. E. Cat (ism.)
- 4.05 Petrocelli (ism.)

## TV 5

- 7.40 Francia nyelvlecke
- 9.00 Észak-dél magazin (ism.)
- 10.00 Ez a délelőtt a természet
- 12.00 Varietéműsor
- 13.10 A jó kaland (sorozat)
- 15.10 Viva – svájci mag. (ism.)
- 16.30 Pokoli horgászat
- 17.00 Hogy van?
- 17.30 ingyencsögek
- 17.45 Francia nyelvlecke
- 18.00 Kvízjáték
- 19.00 Vidám nyelvi játék
- 20.00 Nem kell álmodozni! – mag.
- 21.30 Orvosi magazin
- 23.25 Viva – társ. magazin

## MUSIC TV

- 18.30 Pip Dann
- 20.00 Táracsázz!
- 20.30 Ray Cokes
- 22.00 Az MTV slágerel
- 23.00 Riport
- 23.15 Újdonságok a moziban
- 23.30 Hírek
- 23.45 Egytől három
- 24.00 Kristiane Backer
- 3.00 Éjszakai videók

## TELE 5

- 11.05 Hopp vagy kopp (ism.)
- 11.35 Top modell (am. sorozat)
- 12.10 Örültek háza (sor.)
- 12.35 Magazin
- 13.00 Bim-bam-bino
- 16.30 Vadmacskák (sorozat)
- 17.00 Játék a tüzellel (sorozat)
- 17.25 Lou Grant (sorozat)
- 18.20 Veszélyes öböl (am. sor.)
- 18.50 Hírek
- 19.00 Ruk-cuk – játék
- 19.35 Hopp vagy kopp – játék
- 20.15 Az új bosszúállók (sorozat)
- 21.05 Egy lány Petrovkából  
(amerikai film)
- 22.50 Vietnam-akció (sorozat)

## BARTÓK

- 6.00 Muzsikáló reggel
- 9.05 Pódium
- 10.00 Hírek. Időjárás
- 10.05 Rádiószínház  
Ivargyöngy (ism.)  
Tóth Gábor Ákos hangjátéka
- 10.37 Leoni: A Jásiat  
Egyfelvonásos opera
- 12.00 Hírek. Időjárás
- 12.05 Hangverseny délidőben
- 13.10 A Budapesti Kamaragyűjtés játszik
- 14.00 Hírek. Időjárás
- 14.05 A lusadák – II/1.  
Luis de Camoes műve
- 14.55 Zenekari muzsika
- 16.00 Hírek. Időjárás
- 16.05 Éneklő Ifjúság
- 16.19 Császárok, királyok, fejedelmek  
Nagy Frigyes – II/2.
- 17.00 Gordiusz
- 17.50 Népzenehatóság műhelyében
- 18.00 Hírek. Időjárás
- 18.05 Kapcsoljuk a stúdiót
- 19.05 Fúvószenekarok felvételeiből
- 19.25 Haydn: Az évszakok  
Oratórium
- közben:
- 20.30 Hírek. Időjárás
- 20.37–
- 20.52 Versek
- 22.00 Hírek. Időjárás
- 22.05 A zene üzenete
- 22.20 Napjaink zenéje  
Korunk zenéje – X/10. rész:
- 23.30 A hamburgi Monteverdi Kórus romantikus kórusokot énekel
- 24.00 Hírek. Időjárás
- 0.05–
- 2.00 Éjszakai jazzklub

## Dupla dinamit, ami csak (ki)pukkad

Látszik, hogy közeleg az ősz, hűvösödnek az esték, mert ilyenkorra mindig ugriásszerűen megnő a mozilátogatók száma. Az elmúlt hétvégére műsorra tűzött filmnek igencsak jól sikerült a reklámja, és a hűvös borongós este is, hiszen a többnyire ürességtől kongó kanizsai mozi is majdhogynem megtelt. Műsoron a Dupla dinamit című film, ami sajnos nem sikerült semmivel sem jobban, mint a többi verekedéssel,

vérrel összeragasztott történetű amerikai katkrimi.

Mert mi is a felállás: végy egy jó jóalakú, fiatal superment, aki egy kis karatézni is tud, szorozd meg kétórányi rítssd egy szokványos sztorival, sok a rekedéssel, bűnözőkkel, ha kell fűzd egy Vietnámból hazatért aranyzivő, a mény fából faragott segítőtárrsal, így nek egy szőke angyalkával, meg egy mokos démonnal. Hát ennyi... Hogy ez miként néz ki a Sheldon Lettich dezte filmben?

Az első filmkockákon egy boldog dot látunk, anyuka éppen sirdogáló c mójét vigasztalja, miközben a boldog ragyogó apukának gratulál egy álnok másodhegedűs, és felkéri a Honkingb dülő híd átadására. Aztán néhány perc





# KANIZSA

MEGJELENIK: MINDEN PÉNTEKEN

## 1992. szeptember 11-i külön melléklete a Kanizsa Sörgyár Rt. által Nagykanizsán rendezett JUBILEUMI SÖRFESZTIVÁL alkalmából

*Képes tudósítások, riportok a szeptember 4–6-i eseményekről*

### SAJTÓTÁJÉKOZTATÓ – HAMBURGI VENDÉGEKKEL

Az 1992. szeptember 4–13. között Nagykanizsára programozott Centenárium Sörfesztivál első hivatalos rendezvénye a Csónakázó-tónál lévő Korona Fogadóban szeptember 4-én 11 órakor kezdődött sajtótájékoztató volt, amelyen a Kanizsa Sörgyár Rt. vezetőin kívül megjelent a hamburgi székhelyű Holsten-Brauerei AG 10 fős küldöttsége is.

A megjelenteket dr. Takács Árpád, a Kanizsa Sörgyár Rt. kereskedelmi és jogi igazgatója köszöntötte, majd egyenként bemutatta a Kanizsa Sörgyárral temelési-üzleti kapcsolatban álló német cég vezérkarát.

Furák Zoltán, a jubiláló sörgyár vezérigazgatója bevezetőben rövid tájé-

koztatót adott az 1892-ben alapított gyár történetéről és a nemrégiben lezajlott privatizáció eseményeiről.

A Holsten cég részéről először a magyar származású – dr. György Batizi, a közép-kelet-európai területi igazgató tolmácsolása mellett – Eckhard Koll igazgató tanácsi tag, kereskedelmi főnök kért szót, s szívből gratulált a kanizsai gyár vezetőinek, dolgozóinak a 100 éves jubileum alkalmából, további sok sikert kívánva. Elmondta, hogy cégük az egyik legnagyobb italgyártó Németországban, s az első kelet-európai licenc-szerződést 1984-ben a kanizsai vállalattal kötötték. A kapcsolatok azóta gyümölcsözőek voltak, amit az is bizonyít, hogy az idén Kanizsán gyártott

Holsten sörök mennyisége várhatóan először haladja meg a 400 ezer hektolitert. Ez egyébként 120 millió pohár Holsten sömek felel meg éves szinten! A hamburgi cégnek a német és az angol piac után a kanizsai vállalat jelenti a harmadik legnagyobb piacot a világban. Felszólalt még dr. Klaus Asche, az igazgatótanács elnöke, a hamburgi cég küldöttségének vezetője is, Rózsás János tolmácsolásában.

A sajtó képviselői közül a Magyar Nemzet, a Magyar Rádió, a Népszabad-

ban is, s 1993-tól évente 2–3 napon át rendszeressé teszik a kanizsai sörfesztivált!

### Parádés felvonulás a városközpontban

A 10 napos kanizsai „népünnepély” első nyilvános műsora volt szeptember 4-én kora délután a városközpontban tartott parádé. Először a Hamburgból érkezett Holstenfogat tett tiszteletkört a városban, majd a 6 testes „paci” által



A hamburgi Holsten cég hatosfogata a belvárosi felvonulás után.



A sajtótájékoztató résztvevői, középen Furák Zoltán sörgyári vezérigazgató válaszol a kérdésekre.

ság, a Kanizsa c. hetilap és a Kanizsai Sörharang c. havilap tett fel kérdéseket a német és a magyar cég első számú vezetőinek, akik válaszul többek között elmondták, hogy a Holsten cég hajlandó beruházni a kanizsai gyárban és kirendeltségein, a Kanizsa Sörgyár Rt. piacszélesítést tervez Oroszország és Ukrajna után Szlovéniában és Horvátország-

vontatott, sörhordókkal megrakott hatalmas szekérral az élen – az Erzsébet térről az Ady úton át az Olajbányász SE sporttelepéig – felvonult a csinos lányokból álló zalaegerszegi majorette csoport, s pattogó indulókat játszva az ugyancsak megyeszékhelyi fúvószenekar. Nagy sikere volt a színpompás, hangulatos triónak!

## A megnyitó ünnepség



A megnyitó ünnepségen elsőnek dr. Pohánkovic István, az Ipari és Kereskedelmi Minisztérium államtitkára szolt a közönséghez.

A fesztivál centrumában, az Olajbányász SE sporttelepének déli részén felállított fedett szabadtéri színpadnál közel 1500 érdeklődő eldött, szemerklő esőben. 15 órakor került sor a megnyitó ünnepségre, amelyen dr. Pohánkovic István államtitkár, dr. Kereskai István polgármester, Eckhard Koll Holsten kereskedelmi igazgató, végül Furák Zoltán vezérigazgató szolt a közönséghez, akik különösen akkor tapsoltak ütemesen, amikor a két utóbbi vezető — ajándékként — festmény-, illetve képeserét eszközölt.

Tóth István vezérigazgató-helyettes első sörscapolása után nagy tetszést aratott a jelenlévők körében az a bejelentés, hogy a közeli kis sörházaknál mindenki ingyen részesül egy nagy pohár hűtött sörben. A közönség élt is a lehetőséggel!

Közben a nekieredt esőben és a felélénkült csipős északi szélben a szabadtéri színpadon felharsant a zalaezerszegi Lorenzo együttes által komponált és előadott *fesztiválduló*.

## Kavalkád a színpadon és a sörsátorban

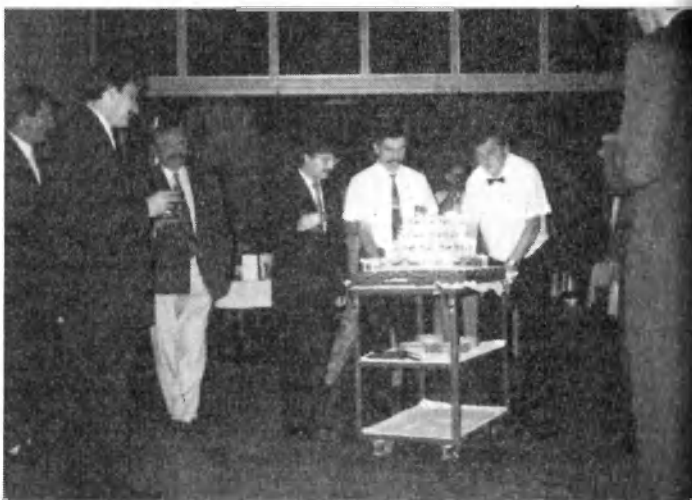
Közben a fesztiválcentrumban, az olajosok sporttelepén felállított fedett szabadtéri színpadon és a 350 m<sup>2</sup>-es sörsátorban beindult a kulturális rendezvények sorozata. Az egyre erősödő eső sok érdeklődőt riasztott el többek között Halász Judit színművésznő gyermekműsorának megtekintésétől. Megtelt viszont a sörsátor, ahová a

szabadtérről is átírányítottak néhány programot. Emiatt egyórás csúszás is volt az előre jelzett időpontokban, de a publikum — a hideg, műanyag poharakba töltött finom sör kortyolgatás közben — sokat tapsolt a Defekt Duónak, Nagy Bandó András humoristának, az operett- és táncdal műsornak, a Lorenzo együttes koncertjének.

## Díszvacsora a Centrálban

A Centrál Hotel éttermében 19 óra tájban 200 teríték várta a díszvacsorára meghívottakat. Az ilyenkor szokásos elmaradhatatlan pohárköszöntőket követően nagy tetszést aratott a Fővárosi Operettszínház két művésznök, Vásárhelyi Mónikának és Szol-

darab égő gyertyával díszített, többemeletes marcipántortát, amelyet Dóra Zoltán, a zalaezerszegi Anonymus Kft. ügyvezetője ajándékozott a díszvacsora vendégeinek (Dóra úr egyébként — az rt. megbízásából — főirányítója a májusban indult fesztivál-



A Centrál étteremben rendezett vacsorán nagy tetszést aratott Dóra Zoltán jubileumi ajándéka, a 100 gyertyával díszített marcipántorta.

noki Tibornak örökzöld dallamok kíséretében előadott több magánszáma és duettje. A díszvacsora meglepetése volt, amikor az étterem cukrászai és felszolgálói — lámpagyújtás után — görgős tállal színpadra tolták azt a 100

sorozat kulturális eseményeinek). A vacsora végeztével a kissé megfogyatkozott ünneplőket az Amon István által irányított helyi Nosztalgia tánczenekar szórakoztatta az éjszakában.

## Kiállítások a HSMK-ban

A megnyitó után sokan vettek részt a HSMK elsőemeleti folyosóján Tóthné Rösler Mária személyügyi irodavezető irányításával rendezett „100 éves a Kanizsa Sörgyár” című kiállításon, amelyen Tóth István vezérigazgató-helyettes mondott méltató beszédet. A kiállítás szeptember 13-ig tekinthető meg.

A folyosóról nyíló kiállítóteremben szervezett képzőművészeti kiállításon

az rt. három aktív dolgozójának és egy nyugdíjasának — Uzsoki Lászlóné megnyitóját — sokan gratuláltak, ugyanis Tóthné Rösler Mária irodavezető és Molnár Margit nagykanizsai kirendeltségvezető-helyettes festményei, Horváth László műszaki igazgató és Rohrböck Jenő nyugdíjas falfaragásai osztatlan tetszést arattak. Ez a kiállítás is nyitott — meghatározott időben — a fesztivál időtartama alatt.



Részlet a „100 éves a Kanizsa Sörgyár” című kiállításáról.



A HSMK-ban szervezett képzőművészeti kiállítást Uzsoki Lászlóné nyitotta meg.



# SZOMBATON ÉS VASÁRNAP: ez is – az is...

A fesztivál második napján, szeptember 5-én (szombaton) a Pécsi Rádió – Dán Tibor és Zsoldos László pécsi, valamint Molnár László kanizsai riporterek révén – 9–11 óra között – helyszíni, élő adásban számolt be a fesztivál eseményeiről, amelyet sok ezer kanizsai és városkörnyéki polgár hallgatott az újudvari URH-adó sugárzásában. A zenés műsorban megszólalt a gyár vezetői közül dr. Takács Árpád kereskedelmi és jogi igazgató (privatizáció, további rt.-tervek), Nádas Tamás SE-elnök (sportélet), Gellén László sörtermelési osztályvezető (sörtechnológia), Bajnóczi Sándor malátatermelési osztályvezető (alapanyagok és sörfőzés), dr. Kovács Lajos területi igazgató (kirendeltségi fesztiválok), Cser György marketing-előadó (gyártörténet), valamint Dóra Zoltán kft. ügyvezető (az Anonymus Kft. szerepe a fesztiválokon).

A hűvös, szeles időben a

nagy gomolyfelhők közül csak néha bukkant elő a nap, s ez meglátszott a 10 órakor kezdődött kultúrműsorok látogatottságán. Délután már nagyobb volt az érdeklődés, főleg a bohócparádé, Fábrián Éva gyermekműsora, a HORUSZ divatbemutató, Muzsai András műsora és Forgács Gábor humorista és énekes műsora iránt. Este a sörátorban telt ház volt, akárcsak a HSMK színháztermében, ahol 21 órakor kezdődött az Arizona Színház művészeinek „Mindhalálig Beatles” című zenés játéka (a 16 órakor kezdődött ajándék-előadásban a középiskolások körében is nagy sikere volt ezen műsomak!)

Szeptember 6-án, vasárnap 10–22 óra között – a kissé borongós időben és egy rövid délutáni záporos mellett – közepes érdeklődés nyilvánult meg a változatos kulturális rendezvények iránt. A sörátorban is jócskán lehetett látni üres helyeket...



Műsorra várakozik a közönség a sörátor és a szabadtéri színpad között.



A kanizsai Igricek együttes szórakoztatta a közönséget a szabadtéri színpadon.

## „...emlékezzenek erre a mai napra”

nem volt más lehetőség mint a lemezgyár. Én egy picit naiv voltam, mert azt hittem, ha eljövök a lemezgyár által „futtatott” együttesből, megkapom azt a lehetőséget, hogy bizonyítsam; egyedül is képes vagyok megállni a lábamon. De, sajnos ezt a lemezt úgy ahogy volt, agyonhallgatták, vagyis nem csináltak neki megfelelő reklámot. Bebizonyosodott, hogy az akkor „futtatott” Csepregi Évának nem engedték, hogy konkurenciát jelentsék. Ezt követően külföldre mentem énekelni.

● *Mi készítette arra, hogy dalaival a gyerekeket célozza meg? Mint ismeretes, évek óta műsorai, megjelenő lemezei, kazettái ennek a korosztálynak szólnak.*

– A dolog úgy kezdődött, hogy öt évvel ezelőtt megszületett a kislányom, s ez inspirált arra, csináljak egy gyereklemez. Kezdetben nem gondoltam, hogy ennek ekkora sikere lesz. Ennek a lemeznek VIDÁMPARK volt a címe, amelynek a Planetáriumban készítettünk egy színpadi változatot, amelyet több mint egy évig játszottunk. A gyerekek mindig is közel álltak hozzám, bár annak idején nem volt sikk gyerekeknek énekelni. Úgy tűnt, majd’ mindenki a saját korosztályának, vagy a szakmának akar bizonyítani, bennem semmiféle bizonyítási vágy nem volt. Az volt bennem, hogy mivel gyermekkorom óta énekelek – a Magyar Rádió gyermekkorában is énekeltem – léte

kell hozni valamilyen nem hagyományos műfajt, amit mi és szerzőtársaim „gyerek-popnak” nevezünk. Először senki nem valószínűsítette meg ezt a műfajt, mert Halász Judit még ma is megzenésített gyerekverseket énekel. Elképzelésünket a második lemezünkön is sikerült megvalósítani, amelynek címe UTAZÁS A FÖLD KÖRÜL. Ebből a lemezből is készült egy színpadi változat, melyet Budapesten az Arany János Színházban – a sikerre való tekintettel – már a második szezonban folytatunk tovább. Készül harmadik lemezünk anyaga is, amit tavasszal szeretnénk felvenni. Igyekezünk – mint eddig is – korszerű hangszerelesben, zenei ízlést formáló dalokat felvenni. Pályám legnagyobb sikeréért átvehettem életem első Arany-lemezét – amit a közönségnek is megköszönök –, melyet második gyereklemezemért kaptam.

● *A kanizsai sikeres fellépés után nekem meglepőnek tűnt, hogy saját maga árulja lemezeit, kazettáit. Ez talán a menedzselés hiánya?*

– Izz nem a menedzselésen múlik. Már tapasztalatból tudom, hogy a gyerekek szívesebben vásárolják lemezeimet, kazettáimat, ha azt én adom, írom alá, s közben dalok velük néhány szót. Megkérdem, melyik dalom tetszett a legjobban és emlékezzenek erre a mai napra...

Czene Csaba



FÁBRIÁN ÉVA neve a könnyűzenét kedvelők körében a KÓCBABÁK, illetve a NEOTON Família által vált ismertté. A Neotonban eltöltött évek után egy ideig csend volt körülötte, majd megjelent az „Éjszakai repülés” című lemeze.

● *Mi történt ezután? – kérdezzem a kanizsai sörfesztiválon fellépőt, méltán nagy sikert aratót énekesnőt.*

– Az Éjszakai repülés című lemez a Neotonból való kiváláson után két évre jelent meg. A zenét, illetve a szöveget Demjén Ferenc, illetve Menyhárt János írták. Igazán nagyon jól esett, hogy akkor mellém állt két ilyen fantasztikusan tehetséges zenész. A lemez megjelenése után azt hitük, szabad teret kapunk. Emlékezve az akkori viszonyokra, egész más lehetőségek voltak, mint ma, mert ha az ember nincs megelégedve egy kiadóval, elmegy egy másikhoz. Annak idején



● **DINNYÉS JÓZSEF** gyakori vendége városunknak, mégis úgy tűnik, az újságolvasók régen hallottak rólad, mikor is?

– Utoljára egészen pontosan a rendszerváltás idején. Akkor az volt a kérdés, hogy mi fog itt változni állampolgárságunkban, szabadságunkban? Akkor én azt mondtam, ha a valós baloldali értékrendeket – amelyeket meg kellene tartani – nem gyűjűk össze, nem gondolják át, akkor rövidesen nagyon nagy problémák lesznek. Ez – mint látjuk – két év után meg is történt!

● **Te mégis örök ellenzéki voltál! Az általad elmondottak ezzel hogyan azonosíthatók, milyen baloldali értékekre gondolsz?**

– Ezek az értékek már a kezdeményezésnél rögtön felismerhetők. Gondolok itt a munkavállalói érdek és a vállalkozói érdek egyeztetésére, arra, hogy mindkettőt békességben éljenek együtt. Ha ezt nem segíti elő a szociális körülmények biztosítását szolgáló szociális védőháló, ott nem jöhet létre társadalmi béke, társadalmi művelődés. Ott csak az egymásra acsarkodás, a cinizmus, az irónia és a góg marad. A szociális hálóra ezért van szükség, mert véleményem szerint ez baloldali érték. De nem azért, mert ezt a baloldal valaha is mondta Magyarországon. Hiszen ebben az országban soha nem létezett baloldal!

## „A kemény fát végül egy puha állat rágja szét” (Orosz közmondás)

● **S amit Magyarországon annak neveztek?**

– Az egészen egyszerűen csak a kommunista párt volt, illetve ők nevezték önmagukat így, mert nyugaton a kommunista pártok a baloldalon helyezkedtek el a szociáldemokraták mellett, éppúgy Párizsban, Londonban, mint máshol.

● **Úgy tudom, lassan negyed százada vagy a pályán, s örömmel hallottam – mint daltulajdonosnak – a kazetád után végre lemezed is megjelent.**

– Igen, ugyanis kiderült, hogy ebben az országban a lemez nem fogy kereskedelmi mértékben. Itt persze nemcsak az enyémről van szó. Ezért kazetán adták ki Bob Dylan dalait magyarul az előadásomban, húszéves késéssel. Ez egy Bob Dylan-i költészet, mint magatartás, vagy az olvasás – mint életforma. Valószínűleg, ha akkoriban együtt csavargunk itt Magyarországon építőbórról, építőbórra, ugyanezeket a dalokat írta volna meg. Visszatérve a kérdésre, elhatároztam, rendet rakok magam körül. Fontosnak tartottam, hogy alapfogalmakat tisztázzak magamban, mi a költészet, mi az, hogy állampolgár, mi az, hogy szabadság, mi az erkölcs, mi az etika, mi az, hogy morál. E szerint próbáltam alkotni, e szerint próbáltam élni, de nem sikerült. Össze-vissza ténferegtem, lézengtem ugyanúgy, mint tízmillió társam. Az általam megfogalmazott kérdésekről tudtam dalt írni, történetesen, hogy mi a szabadság. A szabadság egy és oszthatatlan, olyan mit a levegő, a víz, a föld, a tűz, mert mindegyikre szükségünk van. Ha a szabadságot többféleképpen magyarázzuk, akkor az devalválódik. Ma, amikor a szabadságot szabadon gyakorolhatjuk, akkor megfogalmazhatom mi az erkölcs, mi a morál,

mi az etika stb. Ugyanígy csak szabadságban fogalmazhatom meg: mi a levegő, mi a föld, mi a víz és mi a tűz. Ezért sikerült most előbbre jutnom, ezért sikerült a Bob Dylan-kazetát is létrehoznom, ezért sikerült harmincöt magyar verset egy lemezen kiadni. Eddig itt ebben az országban cinkosság volt, de végül a „kemény fát egy puha állat rágja szét”.

● **Gondolom annak idején nem véletlenül neveztek téged „Bob Dinnyésnek”?**

– A művelt, köznyelvet legalább angolul beszélő barátaim neveztek el így. Számomra mindig nagyon fontosak voltak Dylan szövegei. Jómagam úgy érzem, hogy a kultúrának eme kicsi kis szelétét hitelesen, eredetien megmutassam, mert ha a kultúrával szövetségre léptem egyszer, ezt a „házasságot nem szabad elrontani.

● **Külföldi turnéid, fellépéseid az ottani magyarságra hogyan hatnak, esetleg MASOK a dalaid után nem tartanak irredentának?**

– Az elcsatolt területeken élő magyarság ezt biztos nem érzi, ezt a kultúrát magáénak vallja, mint ahogy én is az övékét. Az a szlovák, román, netán ukrán, aki félti Dinnyés József dalaitól a saját nemzetét, az veszen magára. Ha ő ezekből sovinizmust, irredentizmust érez, üljön le beszélgetni saját állama magyar nemzetiségű polgáiraival, s ha ott megegyezésre jutnak, hogy én nemkívánatos vagyok, akkor nem megyek oda, de amíg a kint élő magyarok hívnak, addig megyek!

Czene

FORGÁCS GÁBORT 1972-ben előadóművészként ismerhette meg a „Ki Mit Tud?” nézőtábor. Akkoriban az énekkategóriában másodikiként végzett. Azóta sok minden történt...

● **Az eltelt időszokról s a pályájában bekövetkezett változásokról kérdeztük Forgács Gábort:**

– Az 1972-es „Ki Mit Tud?” után még egy évig számítógép üzemeltetőként, azóta már csak előadóművészként dolgozom. Kiderült, hogy Magyarországon a „jódlit” szívesen hallgatják – de csak egy-két számot. Akkoriban olyan műsorokban léptem fel, ahol tíz-tizenként előadóművész szerepelt. Néhány nevet megemlítek, akik ma is nevesek, mint például Angyal János, Cserháti Zsuzsa – az azóta elhunyt Szécsi Pál – az Expressz zenekar, valamint Hofi Géza. Ezekben a műsorokban hat-hét perc jutott rám, ami az említett két szám előadását tette lehetővé. Később a hasonló rendezvények előadói gárdája – pénz hiányában – csökkent. Így egyre inkább több idő jutott rám. Ekkor kezdtem el énekes paródiákkal, rögtönzésekkel foglalkozni. Nem sokkal ezután már műsorszámait magam írogattam, fokozatosan átkerültem a paródia műfajába. A kezdeti sikerek után először a Békéscsabai Színházhoz, majd két év múlva Budapestre a Vidám Színpad-

## „Egy humoristának nem szabad pártállásból politizálnia...”

hoz – neves komikusok és humoristák társaságába – kerültem, mint Sas József, Komlós János, Hofi Géza.

● **Véleményed szerint létezik-e olcsó humor, netán ripacsoklás?**

– Az olcsó humor és az átgondolt humor fogalmát így nem ismerem el. Ez olyan, mint a zenében a komolyzene és a könnyűzene fogalma. Egy embert többféle érzés keríthet hatalmába, az esetleges hangulata döntheti el, hogy éppen mire vevő. Akármilyen intelligens is az ember, ha netán egy picit ivott, vevő lehet a legolcsóbb humorra, még az sem zavarja, ha az egy picit trágár.

● **A mai előadásodban úgy érzetem, hatást gyakorol rád Hofi Géza stílusa. Céloznék itt a hasonlatos politikai humorra...**

– Ez teljes mértékben így igaz. Hofi nagyságát soha, egy percig nem vitat-

tam. A ma este általam alakított „részesz fazon”, akit Hofi is megszemélyesített, mindig nagyon frappánsnak tűnt, aki megmondja az igazat. Bár annak idején a politikai humor korlátozott volt. Nagyon meg kellett válogatni, mit lehet és szabad elmondani. A feltett kérdésre még azt mondanám, hogy Hofi Gézáról paródiát is csináltam közel tíz éve a televízióban. Mindaddig nagyon jó barátságban voltunk, de utána – nem minden ok nélkül – megsértődött, mert eredendően két-három percre volt szó, de mivel a szerkesztőnek megtetszett az általam előadott szám, így tíz perc lett belőle. Ennek következtében nem paródia lett, hanem egy Hofi Géza stílusában előadott műsorszám. Később azután fellépéseim során műsorpolitikai okokból a plakátokon is úgy hirdettek, hogy HOFI – csupa nagy betűvel – aláírva egészen kicsi betűkkel, paródia. Erről én természetesen nem tehettem, de sajnos ő még a mai napig orrol rám...



● **Az elhangzott műsorodból kiderült – mivel politikáról volt szó – KAPOTT kormány és az ellenzék egyaránt. Mennyire fontos számodra, hogy egy humoristának feltétlen semleges pártállásúnak kell lennie?**

– Egy humorista nem jó, ha bármely párthoz tartozik bár sajnos léteznek ilyenek. A humoristának egy háborús szanitécnek kell lennie, aki a csata után mindkét fél sérültjeit ápolja. Nem szabad pártállásból humorizálni, de ha bármely oldalon hibát lát, azon élcelődni, viccelődni, sőt mi több, a vétkest nevetésgéssé kell tenni.

Cz. Cs.





1



2



3

- 1 A megnyitót követően az első söresaprolást Tóth István vezérigazgató-helyettes végezte.
- 2 A sörsátorban mindig kitűnő a hangulat.
- 3 Éles István (balról) és Horváth Szilveszter humoristák műsora mindig kapósnak bizonyult.
- 4 A HORUSZ divatbemutató két csinos résztvevője.
- 5 Az Olajbányász pályáján a szombat délutáni labdarúgó-mérkőzések után az erős szél miatt sikertelenül végződött a Kanizsa Sörgyár Rt. által bérelt Holsten-emblémás hóléggallon légtérbe juttatása.



4

## Erdei András képriportja a kanizsai fesztiválról



5

# SPORT A SÖRFESZTIVÁLON

## Kosárlabdagála óriási közönségsikerrel

1992. szeptember 4-én még le sem zajlott a Centenárium Sörfesztivál megnyitó ünnepsége, a MAV NTE Ady Endre úti sportmunkacsarnoka már kosárlabda pattogásától volt hangos. Az első „felvonás” az egész délutánt betöltő kosárlabdagála volt, 4 mérkőzéssel, valamint zsákoló- és 3 pontos dobóversennyel.

Félórás késéssel. 12.30-kor kezdődött a Nagykanizsai Öregfiúk—Alsólendvai Öregfiúk (Szlovénia) nemzetközi meghívásos mérkőzés. Az érdekes, változatos küzdelemben a vendég lendviaiak 68:63

102:39 (59:17), Silló játékevezetése mellett.

A egyre növekvő közönség jól szórakozott a ZTE Öregfiúk—Körmend Öregfiúk barátságos találkóján. A Hersits—Silló-kettős által vezetett mérkőzést a vasiak 70:46 (32:26) arányban megérdemelten nyerték meg a zalai megyeszékhelyiek (Kovács, Lázár, Halász, Simon, Ivánkovics L., Ivánkovics I., Vágvölgyi, Könczöl, Monok, edző: Lázár Béla) ellen.

A hangulat érezhetően fokozódott, amikor a magyar férfi élvonal

Bencze (18), Kis (7), Földesi (10), Lebedev (19), Balogh (—). Edző: Gellér Sándor. A jól felkészült vasiak egy eset kivételével végig vezetve váratlanul győzték le a bajnokot.

A barátságos szuperrangadó szünetében remek show-nak bizonyult a Kanizsán még soha nem látott ügyességi vetélkedő, amelyekben a zalaiak visszavágtak „ősi” ellenfeleknek: a zsákolóversenyben az újonc Oleg Lebedev, a 3 pontos dobásokban pedig nem kis meglepetésre Polster Péter végzett az élen, értékes tiszteletdíjakat nyerve.

A sportág rajongói — mindent egybevetve — elégedetten távozhattak a nem mindennapos 6 órás gáláról. A mérkőzés bevétele a Kanizsa Sörgyár Rt. és SE a MAV NTE pénzügyi megsegítésére ajánlotta fel!

Szeptember 5-én, szombaton 4 sportágban és helyszínen rendeztek mérkőzéseket és versenyeket. A kispályás labdarúgás, a természetjárás és a sakk vetélkedői a következő napon fejeződtek be.



**A Körmend-Hunor—ZTE-Heraklith kosárlabda szuperrangadón a zalaegerszegi Bodrogi Csaba (fehér mezben) 2 pontos kosár dobása közben.**



**Bencze József sörgyári műszaki osztályvezető (a kosárlabdagála főrendezője) a Sör-dó-dók (Marschner Gusztávné és Sánta Jánosné) gyűrűjében.**

(31:34) arányban legyőzték azt a kanizsai gárdát, amelyben Silló, Mádé, Lovrencsics, Wittmann, Vágvölgyi, Pintér, Simon, Rábai és Borbás szerepelt (edző: Szányiné Kovács Mária).

Némi csalódást jelentett, hogy az NB I-es MAV NTE női együttesének ugyancsak első osztályú ellenfele, a fővárosi BEAC lemondta a részvételt, s így alkalmilag a ZTE Ságvári DSK vállalta a megméretést. A barátságos találkozón óriási tudásbeli különbség mutatkozott a MAV NTE (Toma, Petényi, Simonné, Keresztényi, Gyarmati, Czigler, Pintér K., Pintér A., Ivanovna, edző: Vágvölgyi Tamás) javára, amely a végeredményben is kifejezésre jutott: MAV NTE—ZTE Ságvári DSK

két legjobbjá, a ZTE-Heraklith és a Körmend-Hunor lépett pályára, a kanizsai Lackner és Antalic játékevezetése mellett. A csarnokban még soha nem látott, közel 800 főnyi közönség remek megoldásoknak, cselekednek, indításoknak, dobásoknak tapsolhatott. Az estébe átcsúszott kosárlabdagála fénypontja után a mérkőzés jegyzőkönyve a következőket tartalmazta:

Körmend-Hunor—ZTE-Heraklith 112:80 (51:48). Körmend: Halm (2), Comrag (6), Czigler (18), Zsebe (17), Klisura (43), Csere: Kardos (10), Szekeres (—), Érsek (3), Szájer (9), Molnár (2). Megbízott edző: Földi Sándor. ZTE-Heraklith: Farkas (8), Borosnyai (8), Kovács (3), Polster (—), Bodrogi (7), Csere:

## Kőbán Rita a fesztiválon

A kanizsai sörfesztivál első napjának díszvendége volt — az OTSH sajtófőnökének társaságában — Kőbán Rita, az idei barcelonai nyári olimpiai játékok magyar női kajak négyesének egyik tagja, olimpiai bajnok. A rendkívül kedves, csinos Rita részt vett a délutáni kosárlabdagálán (ő adta át a díjakat az ügyességi dobóversenyek győztesének), majd a díszvacsorán. Itt váltottam vele néhány szót.

— Örömmel tettem eleget a fesztiválra történt meghívásnak. Nagyon jól szórakoztam a kosárlabdagálán, s itt is remekül érzem magam. Nádas Tamás, a Kanizsa Sörgyár SE elnöke élménybeszámoló tartására kért fel, azonban ennek a Nagykanizsán töltött idő rövidsége miatt — sajnos — most nem tudok eleget tenni. Az ősz folyamán lehet erre mód, ugyanis ha meghívnak, készséggel jövök városukba — mondta bevezetőben.

Az olimpiáról, az 500 méteren aranyérmet nyert kajak négyes

pompás győzelméről így tájékoztattott:

— Már egy évvel a nagy verseny előtt mindent alárendeltünk az olimpiának. Kemény edzésekkel, nagy becsvágygal készültünk a megméretetésre. Az olimpia egyébként nagyon jó hangulatú volt, de a magyar emberek itthoni sugárzó szeretete mindent felülmúl. Nagykanizsa e rövid idő alatt szívembe férközött, nagyon sokan felismertek az utcán és a sportszarnokban, s többen gratuláltak is. Nagyon jól esett ez a gesztus.

A 27 esztendőes bajnoknő közeli terveit is változta:

— Szeptemberben pihenek, október 1-jén azonban már elkezdődnek a komoly edzések — a négy év múlva sorra kerülő atlantai olimpia jegyében is. A négyes szeretné megvédeni elsőségét, én pedig egyesben is bizonyítani óhajtok!

Igy búcsúztam tőle: „Visz’ lát Rita, hamarosan Kanizsán, az olimpiai élménybeszámoló!”... (ti-nyí)





A fociidélutánon:

## Döntetlen az öregfiúknál, az Olajbányász SE „elkapta” a tartalékos Fradit!

Szombaton délután borongós, esőre hajló, de eszményi foci-időben két érdekes labdarúgó-mérkőzésre került sor az Olajbányász SE Sporttelepén.

Először – előmérkőzés gyanánt – az Olajbányász SE és a Kanizsa Sörgyár SE öregfiú együttese 2x40 perces találkozón „csaptak össze”, barátságos alapon. A két csapat a következő összeállításban futott ki a zöld gyepre:

**Olajbányász öregfiúk:** Zalán – Ziegler, Doszpoth, Söjtör, Németh A. – Andris, Józsi Gy., Lervencz – dr. Füle, Major, Buti. Cserék: Péter, Takács K., Józsi M., Bokán, Téglás. Csapatvezető: Józsi Mihály.

**Sörgyár öregfiúk:** Hegedűs – Németh, Bocskor, Szabadi – Kovács, Nádasi, Horváth, Kincs – Kiss, Somogyi, Szentés. Cserék: Bernáth,

rúgásból *Kincs* állította be az igazságos végeredményt (2-2).

A helyi Olajbányász fúvószenekar indulójától kísérvé, a több mint 6000 főnyi közönség zúgó tapsa mellett *Furák Zoltán* sörgyári vezérigazgató, a két esernyős sör-dődő, a zalaegerszegi Molnár játékvezető és a két kanizsai partjelző (*Kovács Gy., Velicskó*) vezette fel a pályára az NB I legutóbbi bajnokát, az FTC-t és az NB II-es Olajbányász SE együttesét. A Fradi csapatkapitánya, *Lipcsei* díszes serleget nyújtott át a vezérigazgatónak, majd a csapatkapitányok zászlót cseréltek. Az együttesek összeállítása:

**Olajbányász SE:** Csáki – Tóth, Kepe, Kiss, Iványi – Popovics, Hegedűs, Visnovics – Kis F., Skublics, Fuisz. Edző: Németh Lajos.



A Fradi válogatott középpályása, Lipcsei kapura bombáz. Tőle jobbra: Fodor (FTC).



Az Olajbányász SE-FTC labdarúgó-mérkőzés szereplői a találkozó előtt.

Merczigány, Korcz. Csapatvezető: Balikó Gyula.

A két sör-dődő (*Marschner Gusztávné és Sánta Jánosné*) kezdőrúgásával, kanizsai játékvezetői hármás (v.: *Fábián*, pj.: *Köves, Hejles*) bíraskodása mellett rögtön változatos játék alakult ki. A 8. percben Major húzódást szenvedett és lebeciget a pályáról. Két perc múlva Józsi Gy. beívelését *dr. Füle* közléről, fejjel juttatta a hálóba (1-0). Több kínáló helyzet elpuskázása után a 34. percben *Szentés* egyenlített (1-1). Szünet után nagy küzdelem alakult ki, s Takács K. két bravúrja után a 60. percben Téglás átadását *dr. Füle* fejelte a hálóba (2-1). A befejezés előtt 16 méteres szabad-

**Ferencvárosi TC:** Szeiler (Horváth, a 46. percben) – Vaszil, Lipcsei, Szűcs (Cigan, a 40. percben), Szenes – Vanicsek, Fodor, Albert – Gregor (Schneider, 46. p.), Balogh, Wukovics (Fonnyadt, 66. p.). Edző: Nyilasi Tibor.

Végig jó iramú mérkőzésen a vb-selejtezőre készülő válogatottak és sérülések miatt 6 tartalékkal kiálló Fradi ellen a kanizsai olajosok kitűnő játékkal jobbak voltak, s a helyzetek alapján nagyobb arányban is győzhetek volna. A 40. percben Szűcs súlyos sérülést szenvedett, és a helyi kórházba szállították (lábát megműtötték).

A 0-0-ás féldő után 2-1-es kanizsai győzelemmel végződött bará-

ságos találkozó góllövői: *Horváth* (48. p.), *Fuisz* (59. p., 11-esből), illetve *Schneider* (74. p.).

Jók: Vaszil, Lipcsei, Albert, illetve Kepe, Popovics, Visnovics, Fuisz (a mezőny legjobbjá).

Edzői nyilatkozatok:

**Németh Lajos:** Ha bajnoki mérkőzéseken is ilyen jól játszánk, az élszorosban lehetnénk.

**Nyilasi Tibor:** Remek edzőmeccs volt, amely jó felkészülést jelentett a Slovan Bratisla elleni BEK-mérkőzésre.

A labdarúgó-mérkőzések után

*szurkoló-ankét*ra került sor az Erkel Ferenc Művelődési Házban, amelynek vendége volt *dr. Laczkó Mihály* MLSZ-elnök, *Boskovics Jenő* Nemzeti Sport főmunkatárs és MLSZ sajtóreferens, *Havasi Mihály* FTC technikai vezető, *vitéz Zalán József*, az Olajbányász egykori – 36 éve Svábjban élő – neves kapusa. A mintegy 80 érdeklődő előtt a felsoroltak válaszoltak a sportbarátok kérdéseire. A másfél órás anket egy illuminált állapotú fiatalember hangos rendezvénytől miatti sajnálatos botránnyal fejeződött be.



A szurkoló-ankéton dr. Laczkó Mihály MLSZ-elnök többször is válaszolt a sportbarátok kérdéseire. Tőle balra Havasi Mihály, jobbra Boskovics Jenő.

## Kanizsai sikerek kispályás labdarúgásban

A kanizsai sörfesztivál egyik rangos eseménye volt a *Kanizsa Sörgyár Kupa* nemzetközi kispályás labdarúgóturna, amelyen a benevezett 42 csapatból 40 pályára is lépett a Mindenki sportpályáján. Az éjszakai nagy esőzés miatt erősen felázott pályákon kezdődött a kétnapos vetélkedő. Előbb körmérkőzéseken döntötték el a továbbjutás sorsát. A selejtezők során különösebb meglepetés nem volt, többnyire a várt csapatok jutottak tovább. Küzdelmek, de sportszerűek voltak a találkozó, és már szombat délutánra kialakultak az erőviszonyok. A nagydöntőbe a három kanizsai csapat mellé csak a székesfehérvári Alba Volán tudta beférkőzni magát, de csak a bronzérmel sikerült megszerezniük. A döntőbe a két kanizsai (TIP-TOP, Bútorgyár) jutott, és meglepően biztos játékkal (6-2) a TIP-TOP vitte el a kupát, ezzel megőrizve tavalyi elsőségét. A 3. a szé-

kesfehérvári Alba Volán, 4. a helyi Dózsa-Piccolo lett. A Tisztelet Kupában is kanizsai siker született: a Rotary Kft. bizonyult a legjobbnak, megelőzve a Flamingó, az Elisé és a Chematox csapatait. A selejtezőből kiesettek a Vigasz Kupán „vigasztalódtak”, itt a KVGY (Kaposvár) bizonyult a legjobbnak a Reduktor, a Póker és a Bútorgyár II. előtt (az utóbbi három csapat szintén kanizsai volt). Végül a győztes TIP-TOP a kupa mellé még 20 ezer forintot is átvehetett Tóth István sörgyári vezérigazgató-helyettesétől. Ugyancsak pénzdíjazást kapott a Bútorgyár I. (10 ezer), az Alba Volán (5 ezer) és a Dózsa Piccolo (5 ezer) csapata is.

A rendezvény statisztikája: összesen 72 mérkőzés; 31 kanizsai, 8 vendég és 1 külföldi csapat; 20 játékvezető. A versenybíró elnöke Szakony Gyula, titkára Kiss Ernő volt.

(kápolnás)



A kispályás labdarúgóturna döntőjének résztvevői eredményhirdetés előtt.

A Centenárium Sörfesztivál tudósításait írta és e külön mellékletet szerkesztette:

**Tihanyi István**

A fotókat készítette:

**Erdei András  
Nádasi Tamás  
Soproni Tibor**

A sörfesztivál szeptember 7—13. közötti szakmai, kulturális és sportrendezvényeiről szeptember 18-án megjelenő lapszámunk újabb külön mellékletében számolunk be.

## 26 induló a Korona Kupa maratoni sakkversenyen

Szeptember 5-én 15 órától 6-án 15 óráig az egyaránt fővárosi *Fazekas György* (elnök) és *Verőczy Béla* (titkár) nemzetközi játékvezetők bírászkodása mellett a HSMK kamaratermében rendezték meg a *Korona Kupa* 24 órás nonstop maratoni sakkversenyt. A vetélkedőre 26-an neveztek, akik közül 3 sakkozó nemzetközi mesteri címmel, néhányan pedig FIDE-mesteri fokozattal ültek asztalhoz. Az egyenként lejátszott 100x10 perces mérkőzissorozat után (körverseny volt) a következő versenyzők végeztek az élen: 1. *Kustár Sándor* (Tapolcai Honvéd) 86, 2. *Vidéki Sándor* (Paksi Atomerőmű) 80, 3. *Nagy Zoltán* (Tapolcai Honvéd). A 70 ezer Ft összegű pénzdíjából az 1—3. helyezettek 20, 12, 8 ezer Ft-ban részesültek, s pénzdíjazást kaptak a 4—10. helyezettek is. Különdíjban részesült a résztvevő 2 nő versenyző, a legidősebb és a legfiatalabb sakkozó is.

A fárasztó viadalt *Fazekas György* versenybírói elnöki értekelte, a díjakat és ajándékokat pedig *Furák Zoltán* sörgyári vezérigazgató adta át.



Versenybírói eligazításra figyelve a 24 órás nonstop sakkversenyen.

## Természetjárás két távon

Szombaton és vasárnap két természetjáró versenyt rendeztek Nagykanizsa környékén. A rajt mindkét csoportban a HSMK előtt, a cél pedig az Olajbányász SE sporttelepén volt. A 94 km-es versenyre 43, a 22 km-esre pedig 65 fő volt a nevezők száma. A versenyzők kitartását dicsérik, hogy csak néhányan nem teljesítették a szintidőt, s minimális volt a versenyt feladók száma is.

Vasárnap délután az Olajbányász SE sporttelepének bitumenes kézilabdapályáján tartott zárón a sörgyári *Kalamár Csaba* irodavezető szőlítésére *Tóth István* vezérigazgató-helyettes jutalmat adott át valamennyi résztvevőnek, miután végső győztes nem volt.

A leggyorsabb túrázó *Kovács András* budapesti lakos, a Nagykanizsai Postás természetjárója volt, *Juhász Imre* előtt.



Tóth István sörgyári vezérigazgató-helyettes ajándékot nyújt át az egyik túrázónak.



## SUPER CHANNEL

- 13.00 Japán üzleti élete
- 13.30 Hírek
- 14.00 Belföldi tudósítások
- 14.30 „Fekete” sorozat
- 15.00 Egyveleg
- 17.00 Élő video show
- 18.30 Bonanza (sorozat)
- 19.30 „Fekete” sorozat
- 20.00 Én, a kém (sorozat)
- 21.00 Belföldi tudósítások
- 21.30 Európa-film
- 22.00 Hírek
- 22.30 Titokzatos kettős (am. film) utána Piacgazdaság

## EUROSPORT

- 9.00 Atlétika
- 10.30 Labdarúgás
- 11.45 Forma-1
- 13.00 Kerékpár
- 14.00 Atlétika
- 16.00 Lovaglás
- 17.00 Labdarúgás
- 18.30 Hegyi kerékpár
- 19.00 Teherautó EB
- 20.30 Nemzetközi sport

## SCREENSPORT

- 10.00 Thal kickboks / Kézlabda
- 12.00 Eurobics / Baseball
- 14.30 Eurobics
- 15.00 Golf Európából – élő
- 17.00 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny
- 17.30 Rover GTI
- 18.00 Teniszmagazin / Tenisz
- 19.30 Brazília futball
- 20.30 Motorverseny
- 21.30 Dél-amerikai focimagazin
- 22.00 Spanyol futballkörkép
- 23.30 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny
- 24.00 Motorcsónakverseny
- 1.00 Tenisz

## OSZTRÁK 1

- 9.00 Hírek / Család minden mennyiségben (ism.)
- 9.30 Országok és emberek (ism.)
- 10.00 Népek mítosza (ism.)
- 10.30 A fiúk városa (amerikai film)
- 12.15 Idősek klubja (ism.)
- 13.00 Hírek
- 13.10 Rólunk van szó (ism.)
- 13.35 Sinha Moca (sorozat)
- 14.00 Állatmenhely (sorozat)
- 14.45 Gyerekeknek
- 17.00 Minihírek
- 17.10 Wurlitzer
- 18.00 Hírek
- 18.05 Rólunk van szó
- 18.30 A házmesternő (sorozat)
- 19.30 Híradó
- 20.00 Sport
- 20.15 Show-műsor
- ~~20.30~~ Griffin és Phoenix (amerikai film)
- ~~20.30~~ Frederic és az örömlány (francia film)
- 0.30 Hírek
- 0.35 1000 mestermű

## OSZTRÁK 2

- 15.55 Művészlexikon
- 16.00 Sport
- 17.15 Randevű emberrel és állattal
- 18.00 Család minden mennyiségben (sorozat)
- 18.30 Játék
- 19.00 Tartományi élet
- 19.30 Híradó
- 20.00 Kulturális magazin
- 20.15 Belföldi tudósítások
- 21.00 Filmjúdonságok
- 21.30 Vigyázat, kultúra!
- 22.00 Híradó
- 22.30 Klub-2 – talkshow

## SAT 1

- 6.00 Jó reggelt a SAT 1-gyel!
- 8.30 Szomszédok (ism.)
- 9.00 Hírek
- 9.05 Pont, pont, pont (ism.)
- 9.30 Hotel (ism.)
- 10.20 Az első randevű (ism.)
- 11.55 Szerencsekerék (ism.)
- 12.40 A nap tippje
- 12.45 Telebörze
- 13.00 Hírek
- 13.05 Telebörze
- 13.35 Kalforniai nap alatt (amerikai sorozat)
- Gyanútlanul
- 14.30 Szomszédok (ausztrál sorozat)
- Pénzügyi zseni
- Mivel Sally nincs már a városban, Des átmenetileg Madge-et alkalmazza szakácsnak. Harold is szeretne Des segítségére lenni. Miután megtudta, hogy részvényei emelkednek a tőzsdén, elhatározza, hogy minden megtakarított pénzét ezekbe a részvényekbe fekteti.
- 15.05 Hotel (amerikai sorozat)
- Konkurencia
- ~~16.00~~ MacGyver (amerikai sorozat)
- Fegyverszünet
- 17.05 Mindent vagy semmit – játék
- 18.15 Bingo – játék
- 18.45 Híradó
- 19.00 Sport
- 19.20 Szerencsekerék
- 20.05 Időjárás
- 20.15 Wolff körzete (német sorozat)
- Gyilkosság előnyben
- 21.15 Tiltakozás
- 22.15 Tévétükör – magazin
- 22.45 Hírek, sport
- 22.50 Éjszakai harcos (amerikai akciófilm)
- 0.30 MacGyver (ism.)
- 1.20 Akut (ism.)
- 1.50 Műsorismertetés



- 5.45 Falutévé – biotípussal és kert-ész
- Tizenöt perc szolgáltatás
- 6.00 A Reggel
- Közérzeti hírműsor
- 8.05 A hutteriták
- Amerikai film
- 8.30 Közjáték
- 8.35 Miami Vice
- Amerikai krimisorozat 93' (ism.)
- 10.10 Sorstársak
- Rehabilitációs magazin
- 10.25 Segítség!
- Szorongás, neurózis, pszichés zavarok – segítségnyújtás
- 10.40 Képűjság

- 17.00 Délutáni egyenleg
- Napi képes hírosszefoglaló
- ~~17.00~~ Megveszem ezt a nőt
- Mexikói filmsorozat
- 17.40 Képűjság
- 17.50 Pénzügy
- Hírek, tények, információk
- 18.00 Menedzser Magazin
- 18.45 Nagyvárosi árnyak
- A Fekete Doboz filmje VII/6. rész:
- Esther védence
- Konyháról menhelyre, menhelyről konyhára Baltimoreban
- 19.05 Metropolis játékok
- A mindig megújulni kész játék mára is tartogat meglepetéseket.
- 19.35 Esti mese
- Égből pottyant mesék
- Levente Péter, Döbrentey Ildikó és Gryllus Vilmos műsora
- A beszélő úszómedence
- 20.00 Híradó
- 20.30 Telesport
- ~~20.30~~ Szomszédok
- Teleregény
- Szereplők: Zenthe Ferenc, Komlós Juci, Fehér Anna, Frajt Edit, Ábel Anita, Ivancsics Ilona, Nemcsák Károly, Kulka János, Palócz László, Csűrös Karola, Koltai János, Trokán Péter és mások (Ismétlés: péntek, TV1 9.55)
- 21.10 Közjáték (ism.)
- ~~21.10~~ Friderikusz-show – kicsit másképp
- Továbbra is politikamentes talkshow (Ismétlés: kedd, TV1 9.00)
- 22.35 AKTUÁLIS
- 23.05 Telesport
- Labdarúgó-kupanap
- 23.35 Késő esti híradó

- 16.35 Műsorismertetés
- 16.40 Hírek – Időjárás
- 16.45 Rohan az idő...
- Kedvelt dallamok – V/2. rész
- Közreműködik: Bodrogi Gyula, Farkas Bálint, Felföldi Anikó, Harsányi Frigyes, Kalmár Magda, Kovács Zsuzsa, Lehoczky Zsuzsa, Máté Péter, Németh Sándor, Oszter Sándor, Somogyvári Rudolf, Zsoldos Imre, a Fővárosi Operettszínház táncára, a Stúdió 11 Zsoldos Imre és Dobsa Sándor vezetésével, a MÁV Szimfonikusok, a Harmónia énekegyüttes, vezényel: Balassa P. Tamás, Bolba Lajos, Pázmány Tibor
- 17.10 Tipplista
- 17.25 Ötöd-ötő
- Telefonos játék
- 17.45 Regionális híradó
- 18.00 Híradó
- 18.12 Időjárás

- Műsorvezető: Lőrincz Gabriella
- 18.18 Cicarablás Kutyaházán
- Szovjet rajzfilm (ism.)
- 18.35 Telesport
- ~~19.00~~ Műkincstolvajok nyomában
- Olasz bűnügyi tévéfilmsorozat VII/6. rész:
- Proserpina elrablása 56'
- Maffei százados – Giuliano Gemma (Hegedűs D. Géza), Plenizio – Vanni Corbellini (Schnell Ádám)
- 20.00 Körzeti tévéstudiók műsora
- Budapest
- Telefon: 132-9329
- Debrecen
- Telefon: (52) 16-311
- Pécs
- Telefon: (72) 10-533
- Szeged
- Telefon: (62) 12-715
- Szombathely
- Telefon: (94) 11-066
- 21.00 Össztűz
- Aktuális közéleti vitafórum
- 22.00 Esti egyenleg
- 22.20 Időjárás
- ~~22.25~~ Vaskézrel – A szolovkai hatalom
- Szovjet dokumentumfilm 87'

egy véres gyilkosság kellős közepébe lépünk, ahol az imént még oly boldog mosolygó család kivégzése folyik. Épp a végszóra érkezik a kimenős testőr, a még életben lévő ikerpárt megment. Az egyiküket a dada veszi pártfogásába egy zárdába viszi, a másikkal a sebesült kórházba sikertelenül keresek oldania, miután kiderül felfedezi, hogy a gyilkolás hátterében megbízójának álnok képű üzlettársa

Vált a kép és huszonöt évvel későbbi eseményekkel folytatódik a történet. Egy új kitérőn, mert a testőr nevelte ifjúból egy piperkőc „úrügyerek” lett, míg a másik a fiúból, akit Hongkongban az apácák neveltek (bár ez nem derül ki a filmből) a világban is jólismert figura válik. Után megkezdődik a harc a jogos javak

visszaszerzéséért, amelynek végső kimeneteléről, vagyis, hogy a fiúknak sikerül-e olyan jómódúvá válniuk, mint amilyen édesapjuk volt, nem derül ki a filmből; a sztori csak a bűnösök „méltó” meggyilkolásáig és nem megbüntetéséig terjed.

Valahogy úgy tűnik, ebben a filmben a történet a legkevésbé a fontos, ehelyett általában ropognak a fegyverek, recsegnek a csontok, folyik a vér. És bepillanthatunk az oly hön másolni vágyott nyugati korrump maffiaharcaiba, ahol bárány és farkas mancsa egyaránt véres.

Ennyi és semmivel sem több ez a másfél órás mozi, amelynek annyi értéke azért van, hogy nem ázik-fázik az ember, és ha ezt az időt mondjuk kocsmában töltené, nem úszná meg ennyiből.

-va.



### KOSSUTH

#### KÖZÉPHULLÁMON

Óránként: Hírek. Időjárás. Útközben

- 4.30 Reggeli Krónika
- 8.20 Törvénykönyv
- 8.30 Hangszemle
- 9.05 Napközben
- 9.50 Lottósorsolás
- 11.05 Válogatott percelnek
- 11.35 Almáskert – IX/5.  
Veres Péter regénye
- 12.00 Déli Krónika
- 12.30 Vendég a háznál
- 12.45 Füleljen!
- 12.50 Külpolitikai figyelő
- 13.05 Ki nyer ma?
- 13.15 Falurádió (ism.)
- 13.30 Az evangélikus egyház félévőre
- 14.05 Klasszikusok mindenkinek
- 15.05 Halló, itt (volt) Barcelona!
- 16.00 Délutáni Krónika
- 16.15 Mindennapi gazdaság
- 16.30 Zenefórum
- 17.05 Magyarországról jövők...
- 18.00 Esti Krónika
- 18.30 Rádás
- 19.05 Sportvilág
- 19.25 Jó éjszakát, gyerekek!
- 19.35 Összeállította: Bella István
- 20.05 Népdalok, feldolgozások
- 20.30 Határok nélkül
- 21.05 Kossuth-klub
- 22.00 Késő esti Krónika
- 22.30 Fórum
- 23.05 Hangversenymúzeum

#### URH-ADÓN

- 6.55 Közeti információs magazinnak
- 11.00 Irodalmi műsor
- 11.30 Rocküjdonságok
- 14.00 Cigánytélora (ism.)
- 14.30 Irodalmi műsor
- 15.05 Hir-vidék
- 16.00 Amerika Hangja
- 16.30 V materinskom jazyku
- 19.00 In limba maternă
- 19.30 In der Muttersprache
- 20.00 Na materinjem jeziku (horvát)
- 20.30 Na srpskom jeziku (szerb)
- 23.00 A BBC magyar műsora
- 23.45 A Voice of America sorozata
- 4.25–6.55, 9.00–11.00, 12.00–14.00, 17.00–18.30, 21.00–23.00, 24.00–0.10: Azonos a középhullámú műsorral

### PETŐFI

- 4.30 Napindító  
Zenés ébresztő
- 8.05 Sportreggel
- 8.20 Rivaldafényben  
Gergely Róbert
- 8.50 Helykereső  
Munkáról, esélyekről, boldogulásról – percekben
- 9.00 Hírek. Időjárás
- 9.05 Zene-szó
- 10.55 Gordiusz plusz
- 11.00 Hírek. Időjárás
- 11.05 Napóra
- 12.00 Nóták
- 12.45 Időjárás- és vízállásjelentés
- 13.00 Hírek
- 13.05 Mit üzen a rádió? (ism.)
- 13.30 Gramofonszótárak  
Jay McShann nagyzenekarának lemezeiből
- 14.00–
- 17.00 Péntektől péntekig  
Ajánló-műsor sok muzsikával  
közben:
- 14.50 Poggyász  
Tudnivalók utazóknak
- 15.00 Hírek. Időjárás
- 16.50 Poggyász
- 17.00 Hírek. Időjárás
- 17.05 Napóra
- 17.50 Samsung-játék
- 18.00 Magyar slágerlista
- 18.30 Szivacs
- 19.00 Hírek. Időjárás
- 19.05 Kölyökrádió
- 19.35 Magyar tájak dalaiból
- 20.00 Pillantás az európai díszkókba
- 21.00 Hírek. Időjárás
- 21.05 Világvevő
- 21.30 Hangváltás
- 22.00 Filmzene
- 22.30 A C. A. E. trió játszik, Lakatos Dezső szaxofonozik
- 23.00 Hírek. Időjárás
- 23.03 Sporthíradó
- 23.10–
- 4.20 Napforduló  
(0.10–4.20-ig Kossuth kh, Petőfi urh)  
közben:
- 4.03 Magyar nóták, csárdások

### RTL PLUS

- 6.00 Híradó
- 7.00 Halló, Európa – jó reggelt, Németország!
- 8.50 Owen Marshall  
(amerikai sorozat)  
**A szerelem nem ismer határokat**
- 9.45 Gazdag és szép  
(amerikai sorozat)
- 10.10 Dr. Marcus Welby  
(amerikai sorozat)  
**Második tavasz**
- 11.00 Viva
- 11.30 Családi párba – játék
- 12.00 Magazin
- 12.30 Az élet játéka  
(amerikai sorozat)
- 12.45 Kalifornia klán**  
(amerikai sorozat)
- 14.15 A Springfield-sztori  
(amerikai sorozat)
- 15.10 A Főnök**  
(amerikai krimisorozat)  
**Az utolsó törés**
- 16.00 Beszélgetés
- 17.00 Rizikó – játék
- 17.30 Forró nyaralás
- 18.00 Fiatalok magazinja
- 18.45 Híradó
- 19.15 Robbanékony – magazin
- 19.45 Jó idők, rossz idők  
(NSZK sorozat)
- 20.15 A tisztelendő úrral mindig baj van  
(német film)
- 22.00 A harcos éjszakája  
(amerikai akciófilm)
- 23.40 Borzasztó kedves család  
(amerikai sorozat)  
**A lehetőségek mestere**  
Emmanuelle IV.  
(francia szexfilm)
- 0.35
- 2.15 Tutti Frutti
- 3.05 A harcos éjszakája (ism.)
- 4.30 Forma-1 (ism.)

### PRO 7

- 6.10 Vegas  
(amerikai krimisorozat)  
**Szemét szemért**
- 6.55 Flipper (amerikai sorozat)  
**A kis kutya**
- 7.20 Rajzfilmek (ism.)  
**A dzsungel könyve**  
Gyilkos paradicsomok  
Karate Kid  
Flintstone család
- 8.55 Harttól Hartig (ism.)
- 9.55 Harry csodálatos büntetése  
(amerikai sorozat)  
**Üttörök 2.**
- 10.25 Mr. Belvedere  
(amerikai sorozat)  
**Humor**
- 11.00 Krimítangó (ism.)
- 12.35 Starsky és Hutch (ism.)
- 13.30 A férfi és a nő (ism.)
- 15.15 Perry Mason (am. sorozat)  
**Az üres magnószalag esete**
- 16.05 Harttól Hartig (am. sorozat)  
**Lövések Goldtownban**
- 16.55 Rajzfilmek  
Dennis  
Captain Future  
Szuperkandúr  
Flintstone család
- 19.00 Max Monroe I.  
(amerikai krimi)
- 20.00 Híradó
- 20.15 Max Monroe II.  
(amerikai krimi)
- 20.45 Fény a világ végén**  
(spanyol-olasz film)  
Fsz.: Kirk Douglas, Yul Brynner
- 20.55 Starsky és Hutch**  
(amerikai krimisorozat)  
**A guru**
- 21.00 Petrocelli** (am. krimisorozat)  
**Onslow, a fényképész**
- 0.55 Hírek
- 1.05 Mozgó kórház (am. sorozat)  
**Régi csel**
- 1.30 Kánikulai délután (ism.)
- 3.35 Hírek
- 3.45 Petrocelli (ism.)

### TV 5

- 7.40 Francia nyelvlecke
- 9.00 Jelen idő
- 10.00 Egy objektív emlékezet
- 11.00 Film Jugoszláviáról
- 12.00 Varietéműsor
- 13.10 A jó kaland (sorozat)
- 16.30 Pokoli horgászat
- 17.00 Hogy van?
- 17.30 ingyencsögek
- 17.45 Francia nyelvlecke
- 18.00 Kvízjáték
- 19.00 Vidám nyelvi játékok
- 20.00 Aktuális magazin
- 21.30 Varietéműsor
- 23.35 Vándorúrusok Afrikában

### MUSIC TV

- 18.30 Pip Dann
- 20.00 Tárcsázz!
- 20.30 Ray Cokes
- 22.00 Az MTV stágerel
- 23.00 Riport
- 23.15 Újdonságok a moziban
- 23.30 Hírek
- 23.45 Egytől három
- 24.00 Kristiane Backer
- 3.00 Éjszakai videók

### TELE 5

- 11.05 Hopp vagy kopp (ism.)
- 11.35 Top modell (am. sorozat)
- 12.10 Örültek háza (sor.)
- 12.35 Magazin
- 13.05 Bim-bam-bino
- 16.35 Vadmacskák (sorozat)
- 17.00 Játék a tüzzel (sorozat)
- 17.25 Lou Grant (sorozat)
- 18.20 Veszélyes öböl (sorozat)
- 18.50 Hírek
- 19.00 Ruk-cuk – játék
- 19.35 Hopp vagy kopp – játék
- 20.15 Az új bosszúállók (sorozat)
- 21.05 Bűnös (sorozat)
- 21.55 Küzdősportok magazinja

### BARTÓK

- 6.00 Muzsikáló reggel
- 9.05 Pódium
- 10.00 Hírek. Időjárás
- 10.05 Mindenki – másként  
Mire jó az árvíz?  
Táncsics Mihály, a bécsi tudósító
- 10.25 Operarészletek
- 11.05 A kamarazene kedvelőinek
- 12.00 Hírek. Időjárás
- 12.05 Hangverseny délidőben
- 13.34 Régi magyar muzsika
- 14.00 Hírek. Időjárás
- 14.05 A lusiadák – II/2.  
Luis de Camoes műve
- 14.54 Concertino Praga '92
- 15.15 Két szimfonikus költemény
- 16.00 Hírek. Időjárás
- 16.05 Sári József műveiből
- 17.00 Mi újság a régi zene világában?

- 17.50 Világlira
- 18.00 Hírek. Időjárás
- 18.05 Új lemezeinkből  
Mozart: Don Giovanni  
Kétfelvonásos opera  
közben:
- 19.21–
- 19.26 Hírek. Időjárás
- 20.35 Így láttam Kodályt
- 20.57 Barokk kamarazene
- 21.38 A Bécsi Filharmonikus Zenekar hangversenye a bécsi Musikvereinsaalban 1962. december 16-án  
közben:
- 22.00–
- 22.05 Hírek. Időjárás
- 23.00 Noktürn
- 24.00 Hírek. Időjárás
- 0.05–
- 2.00 Lemezüjdonságok



### PRO 7

## Fény a világ végén

spanyol-olasz film

Három férfi dolgozik Kap Hoom világitótornyában. Moriz, az öreg kapitány, az ifjú Felipe és Denton (Kirk Douglas, balra), a szóftukar férfi, aki nem szívesen beszél múltjáról. Morizot és Felipét a váratlanul felbukkaró kalózok csapdába csalják és megölik. Denton életben marad. A banda Kongre vezetésével megszállja a tornyot, hogy fényjelekkel lépze csalja a hajókat. Montefiore szerepében Renato Salvatori (jobbról).

21.00



**SUPER CHANNEL**

- 13.00 Japán üzleti élete
- 13.30 Hírek
- 14.00 Belföldi tudósítások
- 14.30 „Fekete” sorozat
- 15.00 Egyveleg
- 17.00 Élő videoshow
- 18.30 Bonanza (sorozat)
- 19.30 „Fekete” sorozat
- 20.00 Én, a kém (sorozat)
- 21.00 Belföldi tudósítások
- 21.30 A holnap mögött
- 22.00 Hírek
- 22.30 Elvesztett nászút (am. film) utána Placgazdaság

**EUROSPORT**

- 9.00 Atlétika
- 10.30 Szőrfűsök magazinja
- 11.00 Nemzetközi sport
- 12.00 Tenisz
- 18.00 Labdarúgás
- 19.30 Atlétika
- 20.30 Triathlon
- 21.30 Eurosport-hírek
- 22.00 Ökölvívás
- 23.00 Atlétika

**SCREENSPORT**

- 11.00 Brüsszeli maratoni
- 12.00 Eurobics / Brazília labdarúgás
- 13.30 Motorverseny Németország-ból
- 14.30 Eurobics
- 15.00 Golf Európából – élő
- 17.00 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny
- 17.30 Rover GTI
- 18.00 Dél-amerikai focimagazin
- 18.30 Röplabda / NFL 1992
- 20.00 Nemzetközi sportmagazin
- 20.30 Start / Baseball
- 22.30 Motorverseny Svédországból
- 23.30 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny

**OSZTRÁK 1**

- 9.00 Hírek / Család minden mennyiségben (ism.)
- 9.30 Iskolatévé
- 10.00 Népek mítosza (sorozat)
- 10.30 Griffin és Phoenix (ism.)
- 12.15 Belföldi tudósítások (ism.)
- 13.00 Hírek
- 13.10 Rólunk van szó (ism.)
- 13.35 Sinha Moca (sorozat)
- 14.00 Állatmenhely (sorozat)
- 14.45 A holnap mesterei
- 15.05 Egyszer volt...
- 15.30 An-tan-ténusz
- 15.50 Nyári tó (sorozat)
- 16.30 VIF-Zack
- 17.00 Minihírek
- 17.10 Wurlitzer
- 18.00 Hírek
- 18.05 Rólunk van szó
- 18.30 A házmesternő (sorozat)
- 19.30 Híradó / Sport
- 20.15 Derrick (sorozat)
- 21.35 Montreal bankrablás (francia film)
- 22.00 A szerződés (angol film)

**OSZTRÁK 2**

- 15.45 Művészlexikon
- 15.50 Örökös Rembrandt (német film)
- 17.30 Szízetek a világ végén
- 18.00 Család minden mennyiségben (sorozat)
- 18.30 Nyereményjáték
- 19.00 Tartományi élet
- 19.30 Híradó
- 20.00 Kulturális magazin
- 20.15 Diagnózis
- 21.15 Schilling – magazin
- 22.00 Híradó
- 22.30 Billy, hogy csináltad? (sor.)
- 23.20 Rövidfilmek
- 1.25 Hírek

**SAT 1**

- 6.00 Jó reggelt a SAT 1-gyel!
- 8.30 Szomszédok (ism.)
- 9.00 Hírek
- 9.05 Egészségügyi magazin (ism.)
- 9.30 Hotel (ism.)
- 10.20 Wolff körzete (ism.)
- 11.10 Tiltakozás (ism.)
- 12.00 Szerencsekerék (ism.)
- 12.40 A nap tippje
- 12.45 Telebörze
- 13.00 Hírek
- 13.05 Telebörze
- 13.35 Kalliforniai nap alatt (amerikai sorozat) **Viszontlátás**
- 14.30 Szomszédok (ausztrál sorozat) **Az elvesztett apa** Desmondot váratlanul meglátogatta apja a bankban. Mindketten örülnek a viszontlátásnak, hiszen évek óta nem találkoztak. Malcolm világosan közli, hogy nem szeretne találkozni Eileennel.
- 15.05 Hotel (amerikai sorozat) **Őszinteség**
- 16.00 Cagney és Lacey (amerikai krimisorozat) **Valld bel**
- 17.05 Mindent vagy semmit – játék
- 18.15 Bingo – játék
- 18.45 Híradó
- 19.00 Sport
- 19.20 Szerencsekerék
- 20.05 Időjárás
- 20.15 Démoni szeretőm (amerikai film)
- 22.00 Labdarúgás
- 23.00 Iskolás lányok – riport XIII. (NSZK erotikus film)
- 0.35 Hírek, sport
- 0.40 Beszélgetés (ism.)
- 1.30 Labdarúgás (ism.)
- 2.30 Kalliforniai nap alatt (ism.)
- 3.20 Hotel (ism.)
- 4.10 Cagney és Lacey (ism.)
- 5.00 Mindent vagy semmit (ism.)
- 5.30 Bingo (ism.)



- 5.45 Falutévé – profittal Tizenöt perc szolgáltatás
- 6.00 A Reggel – Közérzeti hírműsor
- 8.05 A Financial Times kelet-európai gazdasági híradója
- 8.30 Közjáték (ism.)
- 8.35 Pingvínok városa Angol rövidfilm
- 9.00 Dallas Amerikai filmsorozat **Amig élünk, remélünk** (Ismétlés: este, TV1 20.40)
- 9.50 Lottósorsolás
- 9.55 Szomszédok Teleregény (ism.)
- 10.25 Hollywood Angol filmsorozat – XIII/10. **Ember a hangtölcsérről** (ism.)
- 11.15 Képujság
- 17.00 Délutáni egyenleg Napi képes hírosszefoglaló
- 17.15 Az üzlet iskolája XX/7. rész: **Működés közben I.**
- 17.45 Pénzvillág Hírek, tények, információk
- 18.00 Ablak Közéleti szolgáltató műsor
- 18.55 „Maradjatok meg szeretetemben!...” Keresztény életkérdések
- 19.00 „Traffic Jam” Rejtvény, slágerlista, külföldi riportok a könnyűzene világából
- 19.25 Parnasszus – Játék
- 19.40 Esti mese **Jó éjszakát kíván a Disney!**
- 20.00 Híradó
- 20.30 Telesport
- 20.45 Dallas Amerikai filmsorozat **Amig élünk, remélünk** (ism.) Ellie – Barbara Bel Geddes (Dallos Szilvia), Bobby – Patrick Duffy (Csankó Zoltán), Samantha – Linda Gray (Szerencsi Éva), Jockey – Larry Hagman (Krántz Lajos), Ray – Steve Kanaly (Melis Gábor), Cliff – Ken Kercheval (Végh Péter), Pamela – Victoria Principal (Simorjay Emese), Lucy – Charlene Tilton (Balogh Erika), Clint – Monte Markham (Fülöp Zsigmond)
- 21.35 Közjáték (ism.)
- 21.40 Panoráma Világpolitika percről percre
- 22.45 „Én nem tudtam azt, kérem...” Pillanatképek Koncz Zsuzsáról
- 22.45 Névházasság Francia film France – Nicole Garcia (Tóth Enikő), Felix – Daniel Oibrichsky (Kern András), Olga – Geneviève Mnich (Prókay Annamária)
- 0.55 Késő esti híradó



- 15.30 Műsorismertetés
- 15.35 Hírek – Időjárás
- 15.40 Pántlikás kalapom Urbán Katalin és Bojtor Imre énekel, Sánta Ferenc és népi zenekara muzsikál (ism.)
- 16.00 Clarence Angol tévéfilmsorozat VI/6. rész 30' (ism.)
- 16.30 Kollibri fesztivál Riportfilm Budapest legújabb színháza, a Kollibri Bábszínház kétnapos nemzetközi utcai bábfesztivállal harangozta be az évadját augusztus végén. Kemény Henrik mellett számos hazai és külföldi csoport mutatta be műsorát.
- 17.00 Calyp-show
- 17.25 Őtöd-ötő Telefonos játék
- 17.45 Regionális híradó
- 18.00 Híradó
- 18.12 Időjárás
- Műsorvezető: Kertész Zsuzsa
- 18.18 Az én picli pónim (My Little Pony) Amerikai rajzfilm-sorozat **A szivárványcsinyi Ördög nagymama** Német tévéfilmsorozat XII/6. rész 24' **Ördög nagymama** – Brigitte Horney (Tolnay Klári), Nagypapa – Peter Pasetti (Velen-czey István), Hetty – Loni von Friedl (Borbás Gabi), Frank – Gerd Baitus (Kovács István) **Hétvégi ajánlat a TV2 műsor-rából**
- 18.55 **A szeszélyes természet** Angol ismeretterjesztő filmsorozat X/10. rész: **A túlélés fortélyai**
- 20.00 **Sólyom László: A fekete macska** Tévéfilm (1972) 50' (ism.) Szereplők: Dajka Margit, Major Tamás, Madaras József, Balázs Piri Zoltán fh., Benkő Péter, Kósa András, Koroknay Géza fh., Kőszeghy Péter fh., Láng József, Mészöly Júlia
- 20.50 **Százéves a Carnegie Hall** Ünnepi hangverseny New Yorkból – V/5. rész
- 21.46 **Vásártévé**
- 22.00 **Esti egyenleg** Napi képes hírosszefoglaló
- 22.20 **Időjárás**
- 22.25 **Napzárta előtt...**
- 22.45 **Hajzsa a lopott pénz után** Amerikai film (1973) 92' Dick – James Caan (Szakácsi Sándor), Barry – Peter Boyle (Szombathy Gyula), Kitty – Sally Kellerman (Orosz Helga), Mary – Louise Lasser (Jani Ildikó)

**SAT 1**

**Démoni szeretőm**  
amerikai film



Kaz (Scott Valentine) csinos fiatalember, akinek csak egy problémája van: ha megtetszik neki egy lány, borzalmas szörnyvé változik. Mindez természetesen nem óvja meg attól, hogy újra és újra szerelmes legyen. Legújabb szíve hölgye, Denny (Michelle Little) ugyan rá tudja venni, hogy összeköltözzenek, de csak egy feltétellel: a lánynak meg kell ígérnie, hogy soha nem bújik vele ágyba. **20.15**

## KOSSUTH

- KÖZÉPHULLÁMON**  
 Óránként: Hírek. Időjárás. Útközben
- 4.30 Reggeli Krónika  
 8.20 Mindennapi tudomány  
 8.30 Hangszemle  
 9.05 Családi tükör  
 9.35 Szombat délelőtt  
 közben:  
 10.05–  
 10.15 Szaván fogjuk  
 Merész kijelentések nyomában  
 11.05 Eco-mix. Gazdasági magazin  
 12.00 Déli Krónika  
 12.30 Kopogtató  
 Erdőkérülő  
 13.05 Népdalkörök pódiuma  
 13.30 Földkinálat  
 14.05 Oxlgén. Ökológiai magazin  
 15.05 Mindenés. Irodalmi hetilap  
 16.00 168 óra  
 17.30 Visszhang  
 17.59 Pontos időjelzés (kapcsolás)  
 18.25 Szemle. Tallózás hetilapokban és folyóiratokban  
 19.05 Sportvilág  
 19.25 Jó éjszakát, gyerekek!  
 19.35 Határok nélkül  
 Benne: Miska bácsi levelezésládája  
 20.05 A halászó macska uccája  
 Földes Jolán regénye  
 22.00 Késő esti Krónika  
 22.20 Szombat esti pop-mix
- URH-ADÓN**
- 9.00 Képzelt Információs magazinok  
 16.00 Az Amerika Hangja magyar műsora  
 17.00 Bethlen Kata önéletréza  
 18.20 Suksin: A műtét  
 18.30 V materinkom jazyku  
 19.00 In limba maternă  
 19.30 In der Muttersprache  
 20.00 Na materinjem jeziku (horvát)  
 20.30 Na srpskom jeziku (szerb)  
 21.00 Hírek. Időjárás (önálló)  
 21.05 Örökzöld dallamok  
 23.00 A BBC magyar műsora  
 23.45 Versek  
 4.25–9.00, 11.00–16.00, 18.00–18.20, 22.00–23.00, 24.00–0.10: Azonos a középhullámú műsorrall

## PETŐFI

- 4.30 Napindító  
 Zenés ébresztő  
 8.05 Sportszombat  
 8.30 Mese-zene gyerekeknek  
 9.00 Hírek. Időjárás  
 9.05 Színe-java  
 Válogatás az elmúlt hét rádióműsoraiból  
 11.00 Hírek. Időjárás  
 11.05 Csillagok, sztárok  
 Szécsi Pál  
 12.00 Jó ebédhez szól a nóta  
 12.45 Időjárás- és vízállásjelentés  
 13.00 Hírek  
 13.05 Valahol valaki  
 13.47 Csak fiataloknak!  
 14.30 Daráló  
 15.00 Hírek. Időjárás  
 15.05 Nagy nevetetők  
 16.00 Szív küldi...  
 16.55 Van ez így!  
 17.00 Hírek. Időjárás  
 17.05 Körkapsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről  
 18.00 Rátonyi Róbert műsora  
 18.30 Kékharisnya  
 19.00 Hírek. Időjárás  
 20.00 Nemzetközi slágerlista  
 21.00 Hírek. Időjárás  
 21.05 A magyar Derrick naplójából  
 22.00 A BBC archívumából  
 22.30–  
 5.50 Napforduló  
 – azaz volt egyszer egy olimpia (0.10–5.50-ig Kossuth kh, Petőfi urh)  
 Benne:  
 23.00 Hírek. Időjárás  
 23.03 Sporthíradó  
 5.03 Nótacsokor

A Magyar Rádió a műsorváltóztatás jogát fenntartja

## RTL PLUS

- 6.00 Georgie (am. rajzfilmsorozat)  
 Georgie Angliába megy  
 6.45 Archle (francia rajzfilmsor.)  
 Red veszélyben  
 7.10 Piff és Hercules (francia rajzfilmsorozat)  
 Papirmadarak  
 7.30 Cubitus (am. rajzfilmsorozat)  
 Az elcsereült nagymama  
 8.00 Klack – játék  
 9.00 Beverly Hills Teens (amerikai rajzfilmsorozat)  
 Magas látogató  
 9.30 Lucky Luke (rajzfilmsorozat)  
 Veszélyes utazás  
 10.00 Peter Pan (am. rajzfilmsor.)  
 Luna, a boszorkány  
 10.30 Planet kapitány (rajzfilmsor.)  
 11.00 Ironman  
 Robotzsarú (am. rajzfilmsor.)  
 Pókember (am. rajzfilmsor.)  
 Hatmillió dolláros család (sor.)  
 12.35 Michael Vaillant (rajzfilmsor.)  
 Végállomás a Louvre  
 13.00 Mutánsok (am. rajzfilmsor.)  
 Winspector (japán sci-fi-sorozat)  
 Halál a felvonóban  
 14.00 Amerikai gladiátorok (am. sor.)  
 Knight Rider (am. sorozat)  
 Példás város  
 15.50 A csapat (amerikai sorozat)  
 Hannibal terve  
 16.50 Jump Street 21. (am. sor.)  
 Finom fiúk  
 17.45 Forró nyeresemény  
 18.15 Családi párbaj  
 18.45 Híradó  
 19.15 Beverly Hills 90210 (am. sor.)  
 Anyává lenni könnyű  
 20.15 A három agglegény (színházi közvetítés)  
 22.00 Minden, semmi, vagy – játék  
 23.00 Erotikus film kívánságra  
 0.30 Pizza, lányok és steksz (francia filmvígjáték)  
 2.00 Tutti Frutti  
 2.55 Szexkllpek  
 3.30 Airodité, a szerelem istennője (olasz film)  
 5.00 A csapat (ism.)

## PRO 7

- 4.35 Lassie (amerikai sorozat)  
 Nehéz mentés  
 5.00 Az Angyal visszatér (amerikai sorozat)  
 Égi küldött a szenátusban  
 5.50 Nyersbőr (amerikai westernsorozat)  
 Női főnök  
 6.40 Óriások bolygója (amerikai sorozat)  
 Játssz újra, Dan!  
 7.45 John Paul Jones (ism.)  
 9.50 Max Monroe (ism.)  
 11.40 Mr. Belvedere (ism.)  
 12.10 Mozgó kórház (ism.)  
 12.40 Petrocelli (ism.)  
 Casino Royale (angol film)  
 15.50 Az Angyal visszatér (ism.)  
 16.45 Eredeti színek (amerikai sorozat)  
 Bajban  
 17.15 Dowling atya titkai (amerikai sorozat)  
 Az angyalok is hibáznak  
 18.15 A kaszifilial (am.–spanyol kalandfilm)  
 20.00 Híradó  
 20.15 Bizzál bennem (amerikai film)  
 Fsz.: Kim Basinger  
 21.55 Detektív két tűz között (amerikai krimi)  
 Fsz.: John Wayne  
 0.05 Világok háborúja (amerikai sci-fi-sorozat)  
 Komputertjátékok  
 1.00 Hírek  
 1.10 Fény a világ végén (ism.)  
 2.50 Mozgó kórház (amerikai sorozat)  
 A zene orvossága  
 3.15 Hírek  
 3.25 Perry Mason (ism.)  
 4.15 Hírek  
 4.25 Bajnokok (angol sorozat)  
 Szellemrepülő  
 5.15 Szabad nevetni (amerikai sorozat)

## TV 5

- 7.40 Francia nyelvlecke  
 8.30 Gyermekműsor  
 9.00 Kanadai üzleti hírek  
 10.00 Európai körkép  
 10.30 A sport Afrikában  
 15.00 Nagy vasutak – Mexikó  
 16.15 Ifjúsági műsorok  
 17.30 Ingyencsögek  
 17.50 Francia nyelvlecke  
 18.00 Kvízjáték  
 19.00 Felfedezés  
 20.00 Tengeri magazin  
 Hat halott férfi (film)  
 22.30 Irodalmi magazin  
 23.55 A hatok bandája

## MUSIC TV

- 13.30 XPO  
 14.00 Paul King  
 17.00 Yo!  
 18.00 Rockhét  
 18.30 A nagy kép  
 19.00 Európai top 20  
 21.00 Szombat éjjel  
 22.00 Háziállat övezet  
 1.00 Kristiane Backer  
 3.00 Éjszakai videók

## TELE 5

- 6.30 Bim-bam-bino  
 10.55 Orvos szenvedélyből (ism.)  
 12.35 Magazin  
 13.00 Bim-bam-bino  
 16.20 Nem tudok tovább hallgani (német film)  
 17.55 Az első szerelem  
 18.25 Hírek  
 18.30 Külvárosi körzet (sorozat)  
 19.25 A törvény fegyverrel (sorozat)  
 20.15 Színházi közvetítés  
 22.00 Heroin-akció (francia–olasz film)  
 23.45 Sajtó szakállra (sorozat)  
 0.35 Babu Ribba (jugoszláv film)  
 2.20 Küzdősportok magazinja

## BARTÓK

- 6.00 Muzsikáló reggel  
 9.05 Társalgó  
 Ötvenöt perc irodalomkedvelőknek  
 10.00 Hírek. Időjárás  
 10.05 Hangfelvételek felsőfokon  
 Daniel Barenboim vezényli a Párizsi Szimfonikus Zenekart  
 11.10 Klasszikus kamarazene  
 12.00 Hírek. Időjárás  
 12.05 A Bartók Rádió kívánságműsora  
 14.00 Hírek. Időjárás  
 14.05 Énekeljük együtt!  
 14.15 A szülőföld muzsikája  
 14.58 Opera-művészlemez  
 16.00 Hírek. Időjárás  
 16.05 Kapcsoljunk az Óbudai Társskörrel  
 A Budapest Rézfúvós Kvintett játszik
- 16.50 Muzsikások az Újságíró klubban  
 17.30 Szimfonikus táncok  
 18.00 Hírek. Időjárás  
 18.05 Bemutató – komolyzenei újdonságainkból  
 19.08 Beszélgetés Melvyn Tan zongoraművésszel  
 19.38 Szimfonikus miniatűrök  
 20.00 Hírek. Időjárás  
 20.05 Versek  
 20.23 Schleswig-Holsteini Fesztivál – XIII/11. rész  
 Jevgenyij Kiszin zongorahangversenye  
 22.00 Hírek. Időjárás  
 22.05 Összkiadás  
 23.22 Rameau operálból  
 24.00 Hírek. Időjárás  
 0.05–  
 2.00 Komolyzenei zsákmacska



## PRO 7

### Casino Royale angol filmvígjáték

Sir James Bond (David Niven) tulajdonképpen nem szeretne egyetlen, mint végre élvezni jól megérdemelt pihenését. A világ négy legnagyobb titkosszolgálatát azonban világalosan a tudtára adja, hogy ő az egyetlen, aki képes hatástalanítani dr. Noah világot fenyegető szervezetét. A nyugállományú 007-es ügynök tehát visszatér, hogy felvegye utolsó harcát a gonosz ellen. Money Penny szerepében: Barbara Bouchet. **13.35**



## SUPER CHANNEL

- 15.30 Túl a holnapon
- 16.00 Természetfilm
- 16.30 Fókusz
- 17.00 Hírek
- 17.30 Koncert
- 18.30 Videókliv
- 19.00 Matiné
- 21.30 Európa-film
- 22.00 Hírek
- 22.30 A nagy E1
- 23.00 Hírek
- 23.30 Sport
- 24.00 Túlélők (horror) utána Koncert

## EUROSPORT

- 9.30 Teherautó EB
- 11.00 Atlétika
- 12.00 Ökölvívás
- 13.00 Tenisz
- 19.30 Atlétika
- 20.30 Nemzetközi motorsport
- 21.30 Teherautó EB
- 22.00 Ökölvívás
- 23.00 Tenisz
- 1.00 Műsorzárás

## SCREENSPORT

- 8.30 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny
- 9.00 Motorverseny Svédországból / Start!
- 11.00 Motorsport Németországból
- 12.00 Nemzetközi sportmagazin
- 12.30 NFL 1992 / Baseball
- 14.00 Golf Európából – élő
- 17.00 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny
- 17.30 Autósport az USA-ból / Lóerők
- 19.00 Tenisz / Brit Forma-2
- 22.00 Ökölvívás – élő
- 24.00 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny
- 0.30 Golf az USA-ból

## OSZTRÁK 1

- 9.00 Hírek / Család minden mennyiségben (ism.)
- 9.30 Iskolatévé
- 11.00 A mi Willink (ism.)
- 12.30 Halló, Ausztria – halló, Bécs!
- 13.00 Hírek
- 13.10 Rólunk van szó (ism.)
- 13.35 Négyen a benzinkútról (német film)
- 15.00 Kaland a növényvilágban
- 15.30 Boule és Bill (sorozat)
- 15.35 Gumimacik (sorozat)
- 16.00 Gyermekwurlitzer
- 17.00 Minihírek
- 17.10 Az én dzsungelkönyvem
- 17.30 Visszaszámlálás
- 18.00 Hírek
- 18.05 Labdarúgás
- 18.30 A házmesternő (sorozat)
- 19.30 Híradó
- 20.00 Sport
- 20.15 Népdalok
- 22.05 „Arany” lányok (sorozat)
- 22.30 Leszámolás (francia film)
- 23.00 Határsáv (amerikai film)
- 1.35 Hírek

## OSZTRÁK 2

- 13.40 Művészlexikon
- 13.45 Sport
- 14.30 Zubin Mehta – portré
- 15.30 Zenés barangolás
- 16.00 Tisztelt ház!
- 17.00 Dokumentumfilm
- 17.45 Ki akar engem?
- 18.00 Család minden mennyiségben (sorozat)
- 18.30 Alpok–Duna–Adria
- 19.00 Tartományi élet
- 19.30 Híradó
- 20.00 Kulturális magazin
- 20.15 Csepp a tengerben (sorozat)
- 21.50 Hírek, sport
- 22.30 Szórakoztató műsor

## SAT 1

- 6.15 Labdarúgás (ism.)
- 7.15 Stan és Pan (am. sorozat)
- Nadrágvásár
- Glo Friends (am. sorozat)
- Grisu, a kis sárkány (olasz rajzfilmsorozat)
- Távoll országok
- Batman (amerikai sorozat)
- Joker nevet utoljára 1.
- Police Academy (amerikai rajzfilmsorozat)
- Extra kívánság
- Silverhawks (am. rajzfilmsor.)
- Szabadulóművész
- Superboy (am. sorozat)
- Szabotázs-gyánú
- Capito? – játék
- 10.55 A szép és a bestia (am. sor.)
- Világ veszélyben
- 11.50 Szerencsekörék (ism.)
- 12.30 Gazdasági fórum
- 13.00 Hírek
- 13.05 Utazási magazin
- 13.35 John Charles Fremont (amerikai sorozat)
- Hosszú út Nyugatra
- 14.30 Páratlan páros (amerikai sorozat)
- A szerelem nem ismer félmet
- 15.00 Hókuszpókusz (német krimi)
- 16.30 Az állatok világa (sorozat)
- Oroszlánok
- 17.00 Szív az adu
- 17.30 Pont, pont, pont – játék
- 18.00 Labdarúgás
- 19.20 Hírek
- 19.30 Szerencsekörék
- 20.15 Harold és Maude (amerikai film)
- 22.00 Ki a legjobb férfit?
- 23.00 Alice (svájci–francia erotikus film)
- 0.25 Hírek, sport
- 0.30 Iskolás lányok – riport XIII. (ism.)
- 1.55 Alice (ism.)
- 3.10 A szép és a bestia (ism.)
- 4.00 Hókuszpókusz (ism.)



- 6.15 Falutévé – faludoktorral
- 6.30 A Reggel – Közérzeti hírműsor
- 8.00 Közjáték
- 8.05 Jó reggelt adj, Istenem! Baptista gyermekműsor
- 8.15–
- 12.00 KÖLYÖKIDŐ-DÉLELŐTT
- Mesék Napkeletről, Napnyugatról
- Amerikai mesefilmsorozat
- A titokzatos favágó
- Cimbória
- Telefonos vetélkedő
- Zöld béka
- Környezetvédelmi magazin
- gyerekeknek
- Talmi és Tódi
- Angol filmsorozat – X/2. rész
- Talmi – Elizabeth Estensen (Bence Ilona), Tódi – John Hasler (Benedikti Marcell), Debbie – Jennie Stallwood (Somlai Edina), Pumpa – Deborah Thau (Kökényessy Ági)
- Cimbora
- Szezáms utca (Sesame Street)
- Amerikai feliratos gyermekműsor-sorozat
- 12.00 Tévémagiszter
- 13.30 Panoráma (ism.)
- 14.30 Bak-élt – Slágerek
- 15.00 Vezényel Danny Kaye
- Amerikai film – II/1. (ism.)
- 15.15 Családi mozdólután a Disneyvel
- A nagy vörös kutya
- Amerikai film (1962) 86'
- Emil – Walter Pidgeon (Szerén Gyula), Rene – Gilles Payout (Szuper Levente), Higgin – Emile Genest (Rajhona Ádám), Terese – Janette Bertrand (Györi Franciska)
- 17.50 Műtárlás
- Iparművészek a divatban
- 18.15 Munkanélkültek
- Dokumentumfilm – II. rész
- Segélykiáltás
- 19.20 Esti mese
- Templomos lovagok kincse
- Francia–magyar ifjúsági játékfilmsorozat – XV/1. rész:
- A Montsempron kastély
- 20.00 Híradó
- 20.30 Telesport
- 20.40 Közjáték (ism.)
- 20.45 Uborka – Politikai saláta
- 21.05 Kicsorult tör
- Amerikai film (1985) 104'
- Jack Forrester – Jeff Bridges (Újréti László), Teddy Barnes – Glenn Close (Bánsági Ildikó)
- További szereplők: Robert Loggia, Maria Mayenzet, Peter Coyote, Lance Henriksen
- Magyar hangok: Reviczky Gábor, Kristóf Tibor, Rajhona Ádám, Képesy József
- 22.55 Joe Cocker
- NSZK zenés film
- 23.50 Késő esti híradó

- 8.00 Műsorismertetés
- 8.05 Gazdaképző (ism.)
- 8.34 Csak férfiaknak
- Angol dokumentumfilm
- A versenylódomár
- 9.00 Cigány magazin
- 9.25 Nas ekran – Horvát nyelvű nemzetiségi magazin
- 9.50 Unser Bildschirm – Német nyelvű nemzetiségi magazin
- 10.15 Készülőben a kisebbségi törvény – Stúdióbeszélgetés
- 10.45 Ecranul nostru – Román nyelvű nemzetiségi magazin
- 11.10 Naša obrazovka – Szlovák nyelvű nemzetiségi magazin
- 11.35 Sorstársak
- Rehabilitációs magazin (ism.)
- 11.50 Néprajzi értékeink
- Egy juhtartó gazdaságról
- 12.00 Familia Kft.
- Anci, lemaradtam... (ism.)
- 12.30 Éneklő Ifjúság
- 12.50 Vargha Balázs tizenhárom fabulája
- XIII/2. rész: Kacagni kell?!
- 13.20 A Spree kalózái
- Német filmsorozat – XV/12.
- Bonyodalmak a szemet körül
- 13.45 Műsorelőzetes – Időjárás
- 13.55 Látogatásban H. H. Thyssen
- Bornemissza bárónál
- Portréfilm a magyar származású, világhírű műgyűjtőről
- 14.26 Bella Ciao
- Új Olasz Daloskönyv
- 14.50 Vásártévé
- 14.55 Gazdát keresünk
- Kudlik Júlia műsora
- 15.10 Országjáró sulibull
- 15.50 Vásártévé
- 15.55 A „Szesszélyes” játék nyertesei
- 16.05 Nézz meg az ember!
- 16.10 Kacagóra a játszózásban
- 17.10 Hupikék törpikék
- Belga rajzfilmsorozat (ism.)
- Tréfi humorcsontja
- A bal jóslat
- 17.35 „En táncolnék veled...”
- X/3. rész: Foxtrott (ism.)
- Műsorvezető: Kudlik Júlia
- 17.52 Időjárás
- 18.00 Knight Rider
- Amerikai filmsorozat
- Rövid határlódó 47'
- 18.00 Ház a Garibaldió utcában
- Amerikai film (1979) 97'
- Michael – Topol (Vass Gábor), Ari – Nick Mancuso (Csankó Zoltán), Hedda – Janet Suzman (Pásztor Erzs), Isser Harel – Martin Balsam (Szabó Ottó)
- 20.40 Telesport
- 21.10 Spot-Light
- Miniportré hazai popsztárokkal
- 21.45 Vásártévé
- Esti egyenleg
- 22.20 Időjárás
- 22.25 Búcsú Matyóráról
- Orosz film 109' (ism.)

## SAT 1

### Harold és Maude amerikai film

Az előkelő család húszéves fia, Harold (Bud Cort) a legelképezhetőbb módon igyekszik magára vonni családját és környezete figyelmét. Öngyilkossági kísérletei és egyéb „őrültségei” nemcsak anyját, hanem a lányokat is elriasztják. A pszichológusok sem tudnak mit kezdeni Harold mérhetetlen depressziójával. Amikor a fiú megismerkedik Maude-dal (Ruth Gordon), minden megváltozik körülötte. **20.15**



## KOSSUTH

### KÖZÉPHULLÁMON

- Óránként: Hírek. Időjárás  
 6.00 Vasárnapi újság  
 8.30 Hangszemle  
 9.05 Világóra  
 10.05 Evangélikus Istentisztelet  
 11.05 Gondolat-jel  
 12.00 Déli Krónika. Sport  
 12.20 Harminc perc alatt a Föld körül  
 12.50 Jegyzet  
 13.05 Névjegy  
 14.05 Szonda. Tudományos magazin  
 14.35 A Szabó család  
 15.05 Válogatott perceknek  
 16.10 Művészlemezek  
 17.05 Kirakat  
 18.00 Esti Krónika  
 18.20 Örökzöld operett-dallamok  
 19.05 Sportvilág  
 19.25 Jó éjszakát, gyerekek!  
 19.35 Színes népi muzsika  
 20.05 Zene-archívum  
 Egy rádiós naplójából  
 21.05 Csak az öröklétben  
 Theodor Storm regénye  
 22.00 Késő esti Krónika  
 22.20 Kapcsoljuk a stúdiót  
 Kamarahangverseny  
 23.35 Két Vivaldi-concerto  
**URH-ADÓN**  
 8.30 Közzétett Információs magazinnak  
 15.00 Pedagogical Pop (ism.)  
 15.15 Auf Deutsch gesagt (ism.)  
 15.30 Quotidienement Votre de France (ism.)  
 15.45 A Voice of America sorozata  
 nyelvtanulóknak (ism.)  
 16.00 Az Amerika Hangja magyar  
 műsora  
 18.20 T. S. Elliot műve  
 18.30 V materinskom jazyku  
 19.00 In limba maternă  
 19.30 In der Muttersprache  
 20.00 Na materinjem jeziku (horvát)  
 20.30 Na srpskom jeziku (szerb)  
 23.00 A BBC késő esti magyar műsora  
 23.45 Versek  
 6.00–8.30, 10.00–15.00, 17.00–  
 18.20, 21.00–23.00, 24.00–0.10:  
 Azonos a középhullámú műsorral!

## PETŐFI

- 6.00 Zenés szórakoztató vasárnap  
 reggel és természetesen sport  
 8.00 Twist Olivér – III/1.  
 Charles Dickens regényéből  
 8.47 Mesezene gyerekeknek  
 9.00 Hírek. Időjárás  
 9.05 Énekszóval, muzsikával  
 9.35 Muszorgszkij: Egy kiállítás  
 képei  
 10.00 Embermesék  
 11.00 Hírek. Időjárás  
 11.08 Vasárnapi koktél  
 12.00 Jó ébredés szól a nóta  
 12.45 Időjárás- és vízállásjelentés  
 13.00 Hírek  
 13.05 A jövő zenéje  
 14.00 Zenekanáli  
 15.00 Hírek. Időjárás  
 15.05 Táskarádó  
 16.00–  
 20.00 Poptarisznya  
 közben:  
 17.00 Hírek. Időjárás  
 18.30 Sportösszefoglaló. Totó  
 19.00 Hírek. Időjárás  
 20.00 Rádiószínház  
 A' Indlani a Bronzba vágy  
 Israel Horowitz rádiójátéka  
 20.50 Magyarán szólva  
 21.00 Hírek. Időjárás  
 21.05 A Rádió Dalszínháza  
 Loewe: My Fair Lady  
 Zenés játék  
 22.45 Jazz  
 23.00 Hírek. Időjárás  
 23.03 Sporthíradó  
 23.10–  
 4.20 Napforduló  
 Feszültségoldó, „gondeltér-  
 lő” műsor időseknek  
 (0.10–4.20-ig Kossuth kh,  
 Petőfi urh)  
 közben:  
 4.03 Nóták

## RTL PLUS

- 6.00 Beverly Hills Teens (ism.)  
 Lucky Luke (ism.)  
 Peter Pan (ism.)  
 Winspector (ism.)  
 8.00 Gyerekeknek  
 8.30 Flintstone kölykök  
 Maci Laci  
 Scooby Doo  
 10.00 Művészet és küldetés  
**10.00** Férfi Atlantiszról  
 (amerikai sorozat)  
 Az ismeretlen tengeraltjáró  
 (amerikai sorozat)  
 11.00 Az arany majom meséi  
 (amerikai sorozat)  
 A csodafegyver  
**12.00** Trópusi hőség  
 (amerikai sorozat)  
 Marissa  
**12.00** Az apám földönkívüli  
 (amerikai sorozat)  
 Kellemetlen meglepetés  
**12.00** A Munster család  
 (amerikai sorozat)  
 Házasság akadályokkal  
 14.00 Fehér vadon  
 (amerikai film)  
 16.00 A csapat (amerikai sorozat)  
 Barát bajban  
 17.00 A megrázkódtatás  
 (amerikai filmvígjáték)  
 18.45 Híradó  
 19.10 Különleges nap  
 20.15 Az éjszaka, amikor a hid le-  
 szakadt (am. thriller)  
 22.00 Tévétükör – magazin  
 22.50 Késői kiadás  
 23.05 Tenisz  
 23.45 Playboy Late Night  
 0.45 4-es csatorna  
 1.15 Az apám földönkívüli (ism.)  
 1.40 A csapat (ism.)  
 2.30 Trópusi hőség (ism.)  
 3.20 Beszélgetés (ism.)  
 4.15 Robbanékony (ism.)  
 4.40 Jó idők, rossz idők (ism.)  
 5.10 Fiatalok magazinja (ism.)

## PRO 7

- 5.35 Lassie  
 (amerikai sorozat)  
 Tűz van!  
 6.00 Vadállatok birodalma  
 (amerikai dokumentumfilm-so-  
 rozat)  
 6.45 Nyersbőr  
 (amerikai westernsorozat)  
 Vándormadarak  
 7.35 Óriások bolygója  
 (amerikai sorozat)  
 Még hat óra  
 8.40 A keresők  
 (angol kalandfilm)  
 10.20 A tengerészet ördögei  
 (amerikai háborús film)  
 Fsz.: Ronald Reagan  
 11.50 Eredeti színek (ism.)  
 12.20 Mozgó kórház (ism.)  
 12.50 Dowling atya titkai (ism.)  
 13.50 Vadállatok birodalma (ism.)  
 14.45 Gyomorégés  
 (amerikai film)  
 Fsz.: Meryl Streep, Jack Ni-  
 cholson  
 16.40 Hongkong kikötője  
 (német–olasz kalandfilm)  
 18.35 Superforce  
 (amerikai sorozat)  
 Vissza a pokolból  
 Hardcastle és McCormick  
 (amerikai sorozat)  
 19.00 Látom, amit te nem látsz  
 Híradó  
**20.00** Indiana Jones és az utolsó  
 keresztes lovag  
 (amerikai film)  
**22.00** Végső megoldás  
 (amerikai filmvígjáték)  
 Fsz.: Katherine Hepburn, Nick  
 Nolte  
 0.20 Az Angyal  
 (angol krimisorozat)  
 Nem mind arany...  
 1.20 Hírek  
 1.30 Harry csodálatos büntetése  
 (ism.)  
 2.00 A tengerészet ördögei (ism.)  
 3.25 Hírek  
 3.35 Világok háborúja (ism.)  
 4.20 Hírek

## TV 5

- 7.40 Francia nyelvlecké  
 8.30 Gyermekműsor  
 9.00 Rendkívüli tudósító (ism.)  
 10.00 Zenés műsorok  
 13.10 Varleté fiataloknak  
 14.00 Állatbarátok műsora  
 15.30 Európai városok  
 16.15 Varletéműsor  
 17.45 Humoros magazin  
 20.00 Hétről hétre  
 21.30 Néa – Nelly Kaplan filmje  
 23.30 Mint a földön, úgy az égben  
 23.50 Filmes magazin  
 0.35 Kulturális aktualitások  
 1.05 Bírószágl Iratok

## MUSIC TV

- 13.30 XPO  
 14.00 A nagy kép  
 14.30 Paul King  
 18.30 Rockhét  
 19.00 Amerikai top 20  
 21.00 120 perc  
 23.00 XPO  
 23.30 Headbangers Ball  
 2.00 Kristiane Backer  
 3.00 Éjszakai videók

## TELE 5

- 6.25 Bim-bam-bino  
 12.05 Mr. Pickwick kalandjai  
 13.15 Magazin  
 13.45 Hamis Ádám (német film)  
 15.10 Bobby (francia filmvígjáték)  
 16.45 Ruk-cuk – játék  
 17.15 Vadvilág (sorozat)  
 18.15 Hírek  
 18.25 Külvárosi körzet (sorozat)  
 19.15 Krimikrónika  
 19.45 Bagdadi kávéház (sorozat)  
 20.15 Tessék mosolyogni!  
 21.05 Vasárnapi boldonságok  
 22.00 Város pénz (amerikai film)  
 23.40 A fételem utcája  
 (angol sorozat)

## BARTÓK

- 6.00 Hírek. Időjárás  
 6.03 Népszerű muzsika – korán  
 kelőknek  
 8.00 Hírek. Időjárás  
 8.05 Ton Koopman orgonái  
 9.05 A Régi Zenei Együttes játszik  
 10.00 Hírek. Időjárás  
 10.05 Új Zenei Újság  
 10.35 „Kezdetben vala az ige...”  
 10.50 Európa hangversenytermeiből  
 12.20 Hírek. Időjárás  
 12.25 A Magyar Honvédség Köz-  
 ponti zenekara játszik  
 12.45 Versek  
 13.00 Hangok és visszhangok  
 13.10 Új lemezekből  
 14.00 Hírek. Időjárás  
 14.05 Zenélő városaink  
 15.00 Romantikus zene  
 16.00 Hírek. Időjárás  
 16.05 Szalon. Kulturális magazin  
 17.00 Beszélgetés Bach Magnifi-  
 cat c. kantátájáról  
 17.25 Kapcsoljuk a Budapest-Bel-  
 városi Főplébániá templomot  
 18.00 Hírek. Időjárás  
 18.05 Poggász  
 18.35 Az Orpheus Kamarazenekar  
 játszik  
 19.05 Magyar zeneszerzők  
 19.35 Gottlob Frick énekel  
 20.00 Hírek. Időjárás  
 20.05 „Kezdetben vala az ige...”  
 (ism.)  
 20.20 Hangversenykülönlegességek  
 21.45 A Karikás együttes felvételei  
 22.00 Hírek. Időjárás  
 22.05 Közvetítés a Pesti Színházról  
 Oszlopos Simeon – dráma  
 0.11 Hírek. Időjárás  
 0.15–  
 2.00 Híres zenekarok felvételeiből



## PRO 7

### Indiana Jones és az utolsó keresztes lovag amerikai kalandfilm

1938-ban Henry Jones régész-  
 professzor (Sean Connery, jobbra)  
 a legendás szent Grál utáni kutatás  
 közben nyomtalanul eltűnik Velen-  
 céből. Indiana Jones (Harrison  
 Ford) azonnal apja keresésére indul  
 Elsa Schneider kíséretében. Indiana  
 hamarosan rájön, kik és  
 miért rabolták el apját. **20.15**



### SUPER CHANNEL

- 12.00 SUPER-üzlet
- 13.00 Túl a holnapon
- 14.00 Irva vagyon
- 14.30 Koncert
- 16.00 Sport
- 17.30 Videóklub
- 18.00 Fiatalok magazinja
- 18.30 Magazin
- 19.00 Dokumentumfilm
- 19.30 Induló
- 20.00 Film
- 22.00 Hírek
- 22.30 Szívdobbanás (film)

### EUROSPORT

- 9.30 Hegyl kerékpár
- 10.00 Nemzetközi motorsport
- 11.00 Atlétika
- 12.00 Ökölívás
- 14.30 Tenisz
- 17.00 Röplabda
- Atlétika
- Maraton
- 22.00 Tenisz
- 24.00 Atlétika

### SCREENSPORT

- 8.00 Nemzetközi sportmagazin
- 8.30 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny
- 9.00 Brazil futball
- 10.00 Egyetemi futball / Billárd
- 14.00 Golf Európából
- 17.00 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny
- 18.00 Ralikrossz Norvégiából
- 19.00 Tenisz
- 21.00 Holland futball
- 22.00 Golf az USA-ból – élő
- 24.00 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny
- 0.30 Brit motorsport
- 1.00 Rover GTI

### OSZTRÁK 1

- 9.00 Hírek
- 9.05 Vigyázat, kultúra!
- 11.00 Sajtóóra
- 12.00 Pillantás a hétre
- 12.30 Tájékoztató (ism.)
- 13.00 Hírek
- 13.10 Család minden mennyiségben (ism.)
- 13.35 A fehér mên (am. film)
- 15.05 Varázslatos percek
- 15.10 Állatkvíz
- 15.30 Octopus-vállalkozás (sorozat)
- 16.10 Daktari (sorozat)
- 17.00 Minihírek
- 17.10 X-Large
- 18.00 Hírek
- 18.05 X-Large
- 18.30 A házmesternő (sorozat)
- 19.30 Híradó
- 19.48 Sport
- 20.15 Krumpfl mártással (sorozat)
- 21.10 UNICEF gála
- 22.15 Pierre Boulez Salzburgban
- 23.15 Magányos út (színházi közvetítés)
- 1.30 Hírek

### OSZTRÁK 2

- 10.30 A seriff és a földönkívülek (olasz film)
- 12.00 Jazz
- 13.00 Haza, idegen otthon
- 13.30 Képek Ausztriából
- 14.15 Rövidfilm
- 15.00 Sport
- 16.30 Dokumentumfilm
- 17.15 Idősek klubja
- 18.00 Család minden mennyiségben (sorozat)
- 18.30 Ausztria-kép
- 19.00 Tartományi élet
- 19.30 Híradó / Konfliktusok
- 20.15 Tethely (krimisorozat)
- 21.55 Hírek, sport

### SAT 1

- 5.30 Labdarúgás
- 6.50 Police Academy (ism.)
- Silverhawks (ism.)
- Grisu, a kis sárkány (olasz rajzfilmsorozat)
- Természeti katasztrófa
- Superboy (amerikai sorozat)
- Veszélyes szenvedély
- Police Academy (amerikai rajzfilmsorozat)
- Szép kis ajándék
- Silverhawks (amerikai rajzfilmsorozat)
- A kalózok szökése
- Batman (amerikai sorozat)
- Joker nevet utoljára 2. Drops – játék
- 10.45 Harold és Maude (ism.)
- 12.40 Újdonságok a moziban
- 12.45 Így láttuk
- 12.50 Hírek
- 12.55 Vigyázat, kamera!
- 13.25 Páratlan páros (amerikai sorozat)
- Az új kocsi
- 13.55 Enterprise űrhajó (amerikai sorozat)
- A vianok terve
- 14.55 Folytassa, doktor! (angol filmvígjáték)
- 16.30 Telefogadás
- 17.00 Mallbu vízi mentő (amerikai sorozat)
- Lidérc a víz alatt
- 18.30 Labdarúgás
- 19.20 Hírek
- 19.30 Szerecsenekérék
- 20.15 Scarlett gála
- 22.10 Beszélgetés
- 23.30 Hírek, sport
- 23.35 Hogan hősei (amerikai sorozat)
- Kulcsélmény
- 0.05 Folytassa doktor! (ism.)
- 1.35 Műsorismertetés



- 6.38 Napi műsorajánlat
- 6.40 Falutvéde magazin
- 7.25 Hagyd aludni a mamát és a papát!
- Tini nindzsa teknőcök
- Amerikai rajzfilmsorozat
- 7.50 „Így szól az Úr!”
- A Biblia üzenete
- 8.00 Közjáték
- 8.05 Kávó habbal
- Vasárnap reggeli könnyed csevegések
- 8.30 Vasárnapi turmix
- TV1-veleg nemcsak otthon-ülőknek
- A tartalomból: Horoszkóp – Sztártató – Tili-toi – Texo-info – Telekert – Vasárnapi konyha – TV-bébi – Pop 20 – Képes ajánlat
- 11.00 Hazanézó
- Zenebutik – Zenehid
- A budapesti őszről
- Juhász Előd műsora
- Házigazda: Kocsis Zoltán
- 12.45 A Bakony az ön Párizsom
- Kopátsy Sándor sorozata (ism.)
- 13.00 Fanfár
- Angol filmsorozat
- VI/1. rész (ism.)
- 13.25 Képiújság
- 13.30 „Mi muzikus lelkek...”
- Szórakoztató műsor a szép dallamok kedvelőinek
- Vezényel: Danny Kaye
- Amerikai film
- II/2. rész (ism.)
- 15.00 LA SEPT
- A párizsi Musée D'Orsay
- Francia filmsorozat – VI/4. Art Nouveau
- 16.00 Van benne valami...
- Barkochbajáték
- 16.40 Örömhír
- Az evangélikus egyház műsora
- 17.00 Walt Disney bemutatja
- Kacsamesék
- Amerikai rajzfilmsorozat (ism.)
- Ozingsz kán elveszett koronája
- Zorro
- Amerikai filmsorozat FF XXII/4.: A misszió kísértete
- Az utolsó lovag
- Amerikai filmsorozat – XXII/4. Csipet csapat
- Amerikai rajzfilmsorozat (ism.)
- Kalózkaland
- (ismétlés: hétfő, TV1 9.00)
- 18.45 Góóóó...
- Labdarúgó-összefoglaló
- 19.30 A HÉT
- Benne: Híradó
- 20.30 Telesport
- 20.40 Bernarda Alba háza
- Brit tévéfilm 102'
- 22.20 Közjáték (ism.)
- 22.30 A XI. Országos Színházi Találkozó Szolnokon
- 23.40 Csevegés

- 7.00 Napra-forgó
- Magazin a reggelhez
- Műsorvezető: Lőrincz Gabriella
- 8.55 Cigány mise Mártiapócson kb.
- 9.55 Az első randevő
- Mini tévéjáték (ism.)
- Szereplők: Sunyovszky Szilvia, Horváth Péter, Benkóczy Zoltán, Kiss Mari, Gruber Hugó
- 10.15 Észbontó – Ismeretterjesztő gyermekmagazin
- 10.35 Zöldpont a vásáron
- 11.05 Madeira, az örök tavasz szigete
- 11.19 Kánon – Vallás és kultúra
- Lukács evangélista
- Ameddig a harang szól
- Kisörpuszta
- 12.00 Műsorelőzetes – Időjárás
- 12.10 Mi történt a jövő héten?
- Cigányzene a Margitkert vendéglőből (ism.)
- 12.35 Gazdaképző
- Házigazda: dr. Bálint György
- 13.05 SÖRSoK
- Munkavállalók magazinja
- 13.05 Operamesék: Tosca
- Angol-amerikai zenés tévéfilm 54'
- Narrátor – Charlton Heston (Kertész Péter)
- 14.40 Melyiket a 3 közül?
- Játékos vetélkedő
- 15.10 A hónap verselői – Válogatás az augusztusi irodalmi sajtóból
- Filmmúzeum
- Válogatás Homok-Nagy István filmjeiből
- Gyöngyvirágtól lombhullásig
- Magyar természetfilm (1952–53) 83'
- 17.00 Tempus
- Modern vándordíjak
- Dokumentumfilm
- 17.50 K+P
- (Kárpótlás és privatizáció)
- 18.10 Vásártévé
- Műsorvezető: Palcsó Brigitta
- 18.30 Delta – Tudományos híradó
- Familla Kft.
- Landmann Kató
- George Axelrod:
- Good-bye, Charlie!
- Fantasztikus komédia 94'
- A Vidám Színpad előadása, felvételről
- Szereplők: Hernádi Judit, Sztankay István, Pálos Zsuzsa, Buss Gyula, Kósa András, Zsigmond Juli
- 19.00 Ideális család
- Szórakoztató vetélkedő
- 22.15 Telesport
- 23.15 Időjárás
- 23.20 Vásártévé
- 23.25 Kis esti zene – A LocoMusic és a TV2 komolyzenei sorozata

### SAT 1

## Folytassa, doktor angol filmvígjáték

A Long Hampton kórházban főlöszleges kilőtöl szabadítják meg a beteget. Ezzel együtt természetesen bankbetétje is alaposan megcsappan. A kúrák kevés eredménnyel járnak, így az intézet két vezető orvosa, dr. Stoppidge (Charles Hawtrey) és dr. Cavers (Kenneth Williams) bűnbakot keres, és meg is találja azt dr. Nookey személyében. A kollégát büntetésből áthelyezik egy szigetre. **14.55**





**Dél-Zalai Üzemigazgatóság**  
 8800 Nagykanizsa, Király u. 2.  
 Tel.: 13-140, 13-040  
 Hibabejelentés: 11-442

- gázszolgáltatás
- gázólmékek elhárítása
- gázkészülékek javítása
- gázelosztó vezetékek tervezése, építése, üzembe helyezése
- belső gázszerelések

**KANIZSA  ÁRUHÁZ**

**IGAZI OTTHONT TEREMT.**

**A SAMINA azért különleges, mert természetes!**  
 A SAMINA alvási koncepciója biztosítja  
 a **KÜLÖNLEGES – TERMÉSZETES – EGÉSZSÉGES** pihenést.  
 A SAMINA puha, száraz, meleg ágyklimát biztosít,  
 mely elősegíti az **ÜDÍTŐ ALMOT**.  
 A SAMINA a természet és a tudomány harmóniáját valósítja meg,  
 mely legjobb az egészséges alváshoz.

**ZALA-HOFAG** Nagykanizsa, Ady u. 68/B.  
 Tel.: 93/13-376

**POLGÁRMESTERI HIVATALOK, ISKOLÁK,  
 KISVÁLLALKOZÁSOK, KFT-k, GMK-k!**  
 Az **ÖNÖK IDEÁLIS MÁSOLÓGÉPE A**

**TOSHIBA**

Tanácsadás, értékesítés, szerviz  
 8800 Nagykanizsa, Ady E. u. 37/A  
 Tel./fax.: 93/11-958

**TOSHIBA**

**A ROTARY Fúrési Kft. vállalja olaj-, gáz-, termálvíz-,  
 és vízkutak fúrását, kiképzését, javítását.**

Nagykanizsa, Erzsébet tér 22.  
 Tel.: 93/13-140  
 Fax.: 93/14-266

**A HERRNBÖCK-nél  
 még választani is öröm!**

**MARKETING by**  
**HERRNBÖCK RT**

Nagykanizsa,  
 Király u. 53.  
 Telefon: 93/12-133  
 Telefax: 93/13-253

***Pyrus Kft.***  
**KANIZSA GYÜMÖLCSNEKTÁR**  
 Nagykanizsa, Csengery út 90.  
 Telefon: 93/14-352  
 Fax: 93/11-015 Telex: 33257

***Kanizsai Nyomda***  
**NYOMDAIPARI, KERESKEDELMI  
 ÉS KIADÓI KFT.**

8800 Nagykanizsa, Erzsébet tér 16.  
 Telefon: 93/11-452 92/73-196


**HA NÁLUNK RENDEL BIZTOSAN NYER!**  
**MUNKARUHÁZATI TERMÉKEK TELJES VÁLASZTÉKA  
 TERMELŐI ÁRON!**

**SZOCIÁLIS FOGLALKOZTATÓ**  
 8800 NAGYKANIZSA  
 Tel.: 93/11-457 vagy 12-277  
 Fax: 92/73-279

  
**KANIZSA Trend**  
 az életre való bútorok  
 gyártója.

Érdeklődésüket a 93/13-106-os  
 telefonon, illetve személyesen  
 a Nagykanizsa, Szemere u. 4. alatt  
 az értékesítésnél várjuk.

Fenyő és örökzöld fácskák, cserepes vagy  
 fóliatasakos dísznövények nagy választékban  
 vásárolhatók a Zalai EFAG surdi díszfaiskolájában.



Árusítás:  
 hétfőtől péntekig 8-15 óra közötti.

Előzetes tájékoztatás:  
 Surd 2 telefonszámon kérhető.

**REKLÁMOK ELHELYEZÉSÉRE HELYET  
 BIZTOSÍTUNK**  
**A NAGYKANIZSAI FEDETTUSZODÁBAN.  
 A DÍJAT MEGÁLLAPODÁS SZERINT  
 SZÁMOLJUK FEL.**

Dél-Zalai Víz-, Csatornamű és Fürdő Vállalat

**LEHET TÉL, LEHET TAVASZ,  
 LEHET NYÁR,  
 NÁLUNK  
 A  
 LEGKEDVEZŐBB  
 AZ ÁR!**





## Levelinkből

# Egy nap a nagykanizsai 74-es TÖREKVÉS Cserkészcsapat bázakerettyei táborában

Harmadik éve húzták fel cserkészlilimos magyar zászlójukat az újjáalakult 74-es Törekvés Cserkészcsapat cserkészei. Táboruk ezúttal a göcseji dombok között, a bázakerettyei olajüzem futballpályájának szélén, egy festői erdő mellett volt.

Minden cserkész-tábornak előre meghatározott tartalma és célja van. A cserkészlet célja a jellemnevelés, egészséges testedzés, gyakorlati ügyességfejlesztés által a cserkész-törvények alapján jó polgárokat nevelni. A cserkészlet az átélés erejével közösségi embereket nevel. Az összetartás, az egymásra utaltság alapján ép, egészséges test, tiszta keménység jellemzi. Ennek legfőbb módszere a táborozás, a természet végtelen szeretete és tisztelete.

Ezek szellemében döntött a kis Törekvés Cserkészcsapat, hogy az évi táborozásuk helye a bázakerettyei olajüzem futballpályája legyen. Megkeresésünkre Bruckner Lajos főmérnök úr készségesen a tábor területét, sőt a sporttelep létesítményeinek használatát is engedélyezte. Mindezt teljesen díjtanul. E nemes gesztusért ezúttal is fogadjuk cserkészeink hálás köszönetét.

Meg kell még említeni Németh Tibor urat, a művelődési ház igazgatóját is, aki minden segítséget megadott a környék nevezetességeinek megismeréséhez. A tábor helyének kiválasztása is az ő javaslata alapján történt. Köszönet érte.

Táborozásunk augusztus 3-13-ig tartott vasárnap, 10-én több cserkészszülővel együtt kint voltunk cserkészgyermekünket meglátogatni. A tábor létszáma csak 20 fő. Eből 16 fő fiú, 4 fő pedig kis-cserkész-leány. A táborparancsnok s egyben a főszakács: Vida János parancsnok. A napi cserkészfoglalkozásokat Bata Péter segédtiszt vezette. A tábor 10 napi élelmészére minden cserkész 1500-1500 Ft-ot fizetett be. Ehhez még 2000 Ft-ot adományozott Tóth Ferencné és Tóth Ferenc nagykanizsai kereskedők. Hálás köszönetünk ezért a jótettükért. Az esetleg még mutatkozó hiányt a Szent Imre Plébánia Hivatal - fenntartó szerv - vállalta.

Az első héten egy gyönyörű kirándulást tett a kis csapat a göcseji kisvasúton Szűcs Rózsa vezetésével Kistolmácsra és Budafára. A fiúk elmondása szerint csodálatos élmény volt, amint a

kisvasút az erdőkkel szegélyezett dombok között kanyargott.

Az odahaza kidolgozott napi munkatervet a szokatlan, rekkenő hőség miatt csak részben lehetett betartani. A délelőtti és délutáni órák jó részét a vállalati strandfürdő hűs vízében lubickolták át fiaink. Vasárnap az érkező szülők és vendégek fogadása miatt szabadfoglalkozás volt. Szakácsra és kuktákra nem volt szükség e napon, mivel négy cserkész-anyuka - saját kérésükre - birtokba vették a tábori konyhát és ők készítették el a fiúk ebédjét és vacsoráját. Ki is tettek magukért. Köszönet érte a fáradhatatlan anyukáknak.

A strandfürdőben előző nap házi úszóversenyt rendeztünk. A versenyt Galambos Attila cserkész nyerte el. Kassai József pedig a sátorverési versenyen lett első. Idejüket nem hitelesítették. Előző éjjel a környékbeli macskák és kutyák táborunk területén valamilyen gyűlést tartottak. A vita hevében úgy látszik összekülönböztek, és olyan nyávogásba és ugatásba kezdtek kan-dúrban, hogy a két éjjeliőr cserkészünk futva kereset menedéket a sátorban. Parancsnok úr jött ki

rendet teremteni. A két vitéz őr nevét tapintatból ne említettük.

A nagy meleg miatt a vasárnapi misét du. 1/2 7 órakor rendeztük az erdő melletti tisztáson. A szentmisét cserkészeink felkérésére Asbóth István bázakerettyei plébános úr celebrálta. A szentmise alatt cserkészeink miseénekeket énekeltek. Kiemelkedő percek voltak az istentiszteletnek, amikor egyik cserkészünk nővére: Galambos Lívია, a győri zenekonzervatórium növendéke Fz. Schubert: Ave Maria-ját énekelte. Zenei aláfestést csak a mellettünk lévő erdő fáiak titokzatos susogása szolgáltatta. De így is gyönyörű volt. Így hangszeres kíséret nélkül talán még jobban érvényesült Schubert csodálatos dallamvezetése. Mindez feledhetlenül szép és meghatározó volt.

Vacsora után műsoros táborfűz volt az erdőszélén. Itt egymást követték a vidám cserkészmozák, cserkészdalok és jelenetek. Galambos Lívია itt is kitett magáért. Igazi magyaros átéléssel adta elő Kodály: A Csitári hegyek alatt c. népdalfeldolgozását. Közben elmúlt este 10 óra. Rövidesen takarodó és pihenni tértek cserkészeink. Mi pedig a látogató szülőkkel együtt hazaindultunk.

Jó munkát!

Gábor Jenő  
őregcserkész

## A HEVESI SÁNDOR MŰVELŐDÉSI KÖZPONT SZÍNHÁZI BÉRLETHIRDETÉSE AZ 1992/93-AS ÉVADRA

### HEVESI-BÉRLET

Bertolt Brecht: A KAUKÁZUSI KRÉTAKÖR - dráma - Kaposvár  
W. Shakespeare: RÓMEÓ ÉS JÚLIA - tragédia - Kaposvár  
Neil Simon: PLETYKÁK - vígjáték - Zalaegerszeg  
Sütő András: VIGYORGÓ BÚBANAT - Veszprém  
Vas István-Illés Endre: TRISZTÁN - dráma - Zalaegerszeg

### BRÓDI-BÉRLET

Bertolt Brecht: A KAUKÁZUSI KRÉTAKÖR - dráma - Kaposvár  
Kálmán Imre: CSÁRDÁSKIRÁLYNŐ - nagyoperett - Kaposvár  
Szirmai Albert: MÁGNÁS MISKA - operett - Zalaegerszeg  
Sütő András: VIGYORGÓ BÚBANAT - Veszprém  
Peer Robin: ANDY - musical - Zalaegerszeg  
Bergendy-Csukás: MESÉLJ, MÜNCHHAUSEN! - musical - Veszprém

### RÁTKAI-BÉRLET

Kálmán Imre: CSÁRDÁSKIRÁLYNŐ - nagyoperett - Kaposvár

W. Shakespeare: RÓMEÓ ÉS JÚLIA - tragédia - Kaposvár  
Neil Simon: PLETYKÁK - vígjáték - Zalaegerszeg  
Vas István-Illés Endre: TRISZTÁN - dráma - Zalaegerszeg  
Bergendy-Csukás: MESÉLJ, MÜNCHHAUSEN! - musical - Veszprém  
Szirmai Albert: MÁGNÁS MISKA - operett - Zalaegerszeg  
Régi bérletek megújítása: október 5-9-ig  
Új bérletek váltása: október 12-15-ig

### Bérletek ára:

#### HEVESI-BÉRLET

I. hely: 950,- Ft II. hely: 850,- Ft  
Kedvezményes (diák, nyugdíjas)  
I. hely: 800,- Ft II. hely: 750,- Ft

#### BRÓDI- ÉS RÁTKAI-BÉRLET:

I. hely: 1.200,- Ft II. hely: 1.100,- Ft  
Kedvezményes (diák, nyugdíjas)  
I. hely: 1.000,- Ft II. hely: 900,- Ft  
A bérleteket két részletben lehet megvásárolni, a második részletet február 15-ig lehet befizetni. A bérletek megújíthatók a HSMK rendezvényi csoportjánál munkanapokon 8-18 óráig (11-221).



Tisztelettel meghívjuk 1992. szeptember 11-én 17 órára a Városi Művelődési Központba (Zalaegerszeg, Landorhegyi u. 21.)

Farkas Zsuzsa kanizsai képzőművész kiállításának megnyitójára.

Megnyitja: Kostyál László művészettörténész.  
A megnyitó után vendégeink a RUBATO FEKETE-FEHÉR-BEN című filmet tekinthetik meg.

# NEKROLÓG AZ ISKOLAI TAKARÉKBÉLYEG FÖLÖTT

A tanévet megelőző rendrakás közepette kis gyűrtött könyvecske került a kezembe. Grát Szabolcs 3. C. osztályos tanuló iskolai takarékbélyeg gyűjtőlapja. Szabolcs már leérettségizett, s nem is sejti, hogy 33 Ft-ja odaveszett, mert takaréklapját – feltehetően – elvesztette. Nézem az össze-hajtott, kockákra osztott, szabályos kis takarékkönyvet, egyharmadát beragasztva színpompás, pipacsos 5 Ft-os és kerékpáros 2 Ft-os bélyegekkel. Az üres kockákban karóra, tollaskészlet, labda, sátor, mint a takarékoság nyomán elérhető, megvalósítható vágyalom képei. S hogy az ösztönzés még hatékonyabb legyen, ilyen feliratok csábítgatják a nebulókat: „Az idő pénz”; „Takarékosság, vidám nyár”; „Fillérből lesz a forint”. A címlap alján ugyan ott a Tanulók Takarékpénztárának korrekt jelzése, miszerint: „A takarékbetétek összegének visszafizetésére vonatkozó követelés nem évül el.”, mégis, mire menne ugyan Szabolcs gyűjtőlapjával, és egyáltalán, mi lesz ennek a betéti formának a sorsa? A sajtó néhány hete rövidhírben tájékoztatta az országot, hogy majd három évtizednyi fennállása után megszűnik, vége az iskolai takarékbélyeg betéti formának. Irány tehát az OTP, s készítsük el együtt a nekrológot.

Gerócs Józsefné, aki a bélyegeket az OTP-ből egy évtizedig az iskolák felé elindította, nem sírdogál az elmúlás felett, hanem a valutával, devizával foglalkozó ember realitás életszemléletével beszél a betéti forma „elhalálzásáról” és az azt megelőző fényes és kopottabb évek történetéről:

– Az Országos Takarékpénztár vezetőségének döntése alapján 1992. augusztus 31-től sor került egyes kevésbé népszerű konstrukciók megszüntetésére. Ezek között volt az iskolai takarékbélyeg, mint betéti forma. Ezekben a napokban küldjük el köszönő leveleinket az iskolákba, hiszen szeptember 1-től nincs se pipacsos, se manós, semmilyen bélyeg. Kimúlt, vége. Pedig az utóbbi időben már 15%-os kamatot fizetett az OTP a gyerekek betétei után. Ez igazán kedvező volt, de nekünk a jelenlegi hatalmas pénzforgalomban a gyerekek által gyűjt-

togott forintok nem képviseltek jelentősebb tételeket.

Az iskolai takarékbélyeg fénykora talán a nyolcvanas évek elejéig tartott. Addig még a középiskolások is úgy rakták össze a bicikli, meg a kirándulás árát. Aztán egyre „betegb” lett a betéti forma, s csak a kis alsósok tartottak ki mellette. Mi OTP-sek sokat vacakoltunk, hiszen eleinte még 50 filléres címletű bélyegek is voltak, meg 1–2 Ft-os volt a gyakori. Az inflálódás nyomán már az 5, 10, 20 Ft-os lett a menő. Egy-két éve már 100 Ft-osokat is kértek. A picik a bélyegek képsékeiért rajongtak, mert talán nem is mindig az értéket, inkább a színeket és formákat célozták meg. Persze az OTP tehetséges grafikusokkal tervezette meg a takarékbélyegeket. Emlekszem még arra az időre is, amikor a gyerekek bejártak az OTP-be, nagy zsúfoltság közepette váltva ki bélyegeik értékét. Nekünk több volt vele a gondunk, mint a hasznunk. Ez később megszűnt. Munkatársaim egy időben kijártak az iskolába, de ez sem volt a megfellelő forma. Végül a megoldást a jutalékkért dolgozó pedagógus megbízása hozta. Egy a tény: ma az iskolai takarékbélyeg gyűjtése felett eljárt az idő. Az OTP keresi már az ifjúság takarékoskodásának új formáját.

Megszűnik a takarékbélyeg? – kérdez vissza Németh Kati 8. B. osztályos tanuló a Hunyadi-iskolában. Igaz, én valamikor harmadik vagy negyedik osztályos koromban vásároltam utoljára. Nem is tudom, hogy mostanában árusítottak-e egyáltalán. Arra emlekszem, hogy akkor verse nyeztünk, ki gyűjt többet. Apukámtól is hallottam, hogy örök emlék maradt számára az alföldi kirándulás – az orosházi üvegyár meglátogatásával –, s annak az árát takarékbélyegben rakták össze. A gyerekek ma nem igen gyűjtik a forintjaikat. A többség megkapja, amit kér. Én a biciklim árát málnaszedéssel gyűjtöttem össze, s elfogadtam, hogy meg kellett dolgoznom a jár-gányért.

Az OTP és a gyerekek között a pedagógus közvetített. Gerócsné javaslatára kerestem fel Ács Kurucz Ferencné tanítónőt, aki a Rozgonyi-isko-

lában a pedagóguspálya utolsó évtizedében igen ügyesen végezte ezt a munkát. A beszélgetésnek inkább pedagógiai, mint pénzügyi vonzatai voltak.

Sajnálom, hogy megszünteti az OTP ezt a betéti. A takarékoságra nevelésnek, a hirtelen támadt önző gyermeki vágyak fékezésének igen jó módszere volt. Az igaz, hogy egyre inkább a kicsik, az alsósok gyűjtögettek, a nagyobbak már gyakran elcsábítják a gombamód szaporodó büfék, preszszók, bodegák. Hamarabb kerül kézbe a fagyi, a hamburger, mint akár perselybe a húszas. A mi 500 fős iskolánkban évente még a legutóbbi időben is összegyűlt a

200.000.- Ft-os évi betétállomány. Az általános iskolák között mindig élen jártunk. Elfogadom Gerócsné dicséretét, hiszen rendszerben, szervezeten, időben, fillérre pontosan történt mindig a bélyegek átvétele, kiosztása és az elszámolás. Azt pedig biztosan állíthatom, hogy nem a szülők anyagi helyzetétől függ, hogy melyik gyerek hogyan takarékoskodik. Rengeteg jó példát tudnék hozni a takarékbélyeg védelmére, de ami már elmúlt, azt ne sirassuk vissza. Remélem, hogy az OTP-ben is tudják, hogy a zsebpénzt összegyűjtő gyerekből többnyire nem lesz herdáló felnőtt. Örülnek, ha az OTP is, de főként a gyerekek az új takarékosági formákkal megtalálnák számításukat. A nevelés, meg egyáltalán nem nélkülözheti – bélyeggel vagy anélkül – a takarékos ember jó példáját. Különösen napjainkban nem.

Büki Erzsébet

## Még nincs jelölt a miklósfai kultúrház megbízott vezetőjének személyére

Véget ért a nyár, de úgy tűnik, a kultúra még mindig kimenős városunkban. Persze nyugodtan mondhatják, hogy Sörfesztyivál, Kanizsai Napok, meg minden. Így igaz, de a kultúra helyi fellegvárai még csak most kezdenek ébredezni „csipkerózsza” álmukból. Most kezdődnek a tervezetések, hogy mit, hogyan, no meg mi-ből. Talán néhány hét múlva a tőkeerősebbek meghirdetik újra a bálabutik akciót (a szegényebbeknek már hirdetésre sem telik), egyéb ipar-cikk vásáraitak.

Hogy miként alakul az évad végére a kulturális intézmények sorsa, egyelőre rejtély, de az első kérdőjelek már megjelentek. Történetesen az, mi lesz a miklósfai Mindenki Házának a sorsa, most hogy vezető nélkül marad. A ház működtetését felvállaló egyesület, mint azt elnökétől, Dömötörffy Sándortól megtudtuk, egyelőre tanácstalan. Még nincs elképzelésük arról, hogy kit bíznak meg a ház vezeté-

sével. A kérdés megválaszolására azért sem könnyű feladat, mert a miklósfai körülmények között (megaláthatóan rossz közlekedés, kedvezőtlen munkafeltételek stb.) bizony nehéz lesz megfelelő embert találni a mostani helyére.

A hivatal, mint már több esetben is, most is csak amolyan mostoha gyerekként bántik ezzel az intézménnyel. Passzivitását pedig azzal indokolja, hogy egy egyesületi működtetésű házhoz tulajdonképpen semmi köze sincs. Vajon az ott folyó szakmai munkához se?? Nem valószínű, hogy egy nem kimondottan kulturális szakemberekből álló egyesület szakmai téren minden szempontból kielégítő segítséget tud nyújtani egy ilyen intézménynek. Talán jobb lenne, ha nagyobb figyelmet fordítanánk a körülöttünk, a Kanizsa táblán túl élőkre, annál is inkább, hiszen ők is ugyanolyan adófizetők ennek a városnak, mint mi, akik a táblán belül lakunk. – dé –

## Kiállítás

Karl Stadler bécsi festőművész szeptember 17-től október 4-ig tartó kiállításának megnyitójára jövő hét csütörtökön 11 órakor kerül sor a Hevesi Sándor Művelődési Központ emeleti galériájában. Megnyitó beszédet Gelencsér Tibor, a Polgármesteri Hivatal Humán Osztályának vezetője mond.



Tunéziából jöttünk... 50 fok árnyékban... Skorpiók és egyebek...

# A ROTARY Afrikában

Elyverte a tunéziai mezőgazdasági minisztérium pályázatát és hét, egyenként 1500–2600 méter mélységű vízkút fúrására kapott megbízást a nagykanizsai ROTARY Fúrás Kft. A munkálatokhoz szükséges, közel negyven vagonnyi eszköz május második felére érkezett meg Afrikába, s a tizennyolc hónapra tervezett munkát már június 28-án el is kezdték a zalaí és az alföldi szakemberek. Néhányan közülük az első váltást követően töltik szabadságukat itthon, családjuk körében.

Agoudan Lahblib üzemvezető-helyettesként irányítja a kinti munkálatokat. A marokói származású fiatalember Miskolcon végezte el a műszaki egyetem olajmérnöki karát, és 1987-től dolgozik az olajiparban. Anyanyelve a berber, azonkívül az arab, az angol és a francia nyelv ismerője. Magyar állampolgár és kanizsai lakos.

– Milyen előzményekkel indult az afrikai start?

– Eszközünket a földközi-tengeri Sfax kikötőbe hajóztuk be. Dolgozóink elhelyezését pedig innen 250 kilométerre, a Kebili tartományban biztosították részünkre, légkondícionálókkal összkomfortosított, egy- és kétszintes villákban. Az először kiutazó hétfős csapat feladata volt a berendezés, az elhelyezés megoldása. Az utánunk kiutazókkal együtt pedig a vízkútfúró berendezés és eszközeinek helyszínre szállítása és az első kút alapozásának megkezdése volt a további teendő. Az ottani arab emberek barátságosak, segítőkészek, úgy a munkában, mint azon kívül. Helyi sajátosságokból adódó nehézségeink persze voltak, hogy csak a vámeljárást és a szokásos adminisztrációt emlísem.

– Hol dolgoznak a vízkútfúrók és milyen körülmények között?

– Az első vízkutat a szálláshelytől mintegy három kilométerre járjuk egy oázis mellett, ahol főleg datolyát és zöldségféléket termesztnek. A földmunkáktól a kutak termelésbe állításáig mindent magunknak kell elvégezni. A megbízó öntözéses gazdálkodáshoz rendelte a kutakat. Ezek többségében felszálló melegvizet termel, ún. geotermikus kutak, melyeknek energiáját részben primőrárak természetére alkalmas fóliasátrak fűtésére,

öntözésre, azonkívül ivóvíz ellátásra is használják. Ami a munkakörülményeket illeti, 50–52 fokos melegben dolgozunk. A vigasz csak annyi, hogy a száraz meleg valamivel könnyebben elviselhető. Ami az embert és a gépet leginkább igénybe veszi és a munkát is hátráltatja, az a gyakori, néha egy napig is tomboló porvihar. Kintélünk alatt többször éltük át ennek keserveit. Vigyáznunk kell a tisztaságra, óvakodnunk a skorpióktól és egyéb mérgek állattól.

– Milyen az ellátás?

– Mondhatnám jobb mint a hazai, az emberek nem panaszkodnak. Magyar szakács főz, étkezési szokásainknak megfelelően, ottani alapanyagokból. Birka-, marha-, pulyka-, csirkehúsokból, halakból készült ételek, gyümölcsök és zöldségfélék széles választéka szerepelnek az étlapon. Italként palackozott ásványvizet adunk, de ki-ki kedve szerint vásárolhat mást is. Összefoglalva, rosszabb sose legyen.

A vízkútfúrás munkálatok közvetlen irányítója Fehér Ede főfűrómester. 31 éve dolgozik az olajiparban, nagy tapasztalattal és korábbi külföldi gyakorlattal. Palini lakos.

– Milyen berendezéssel dolgoznak és a munka eltér-e a hazaitól?

– Vízkútfúró egységünk egy SBS-806 típusú berendezés, mely megbízható, nagyobb mélységű kutak fúrására is alkalmas. Az itteni geológiai adottságoknak megfelelően hét különböző mélységű kút fúrására szól a megbízásunk, egy nagy kiterjedésű magyar koncessziós területen. A kinti munkálatokhoz jól felkészültünk anyagokkal, alkatrészekkel, tartalék egységekkel, számítva a meglepetésekre is. Az első kút 2600 méter mélységű lesz és a munkálatok eddig

terv szerint haladnak. A berendezés személyzete egy partiban öt magyar és két arab segítő. Olyan magyar szakembereink vannak, akik a gépi földmunkától a műszaki feladatok megoldásáig mindenhez értenek. Néhányan közülük nem először dolgoznak hasonló körülmények között és ez is sokat jelent. Az ottani munka az itthonitól ugyancsak eltérő. Egymást sűrűn követő, nehezebben átférhető rétegsorok, nálunk ritkán vagy elő sem forduló kőzetek leküzdése teszi időigényesebbé a munkát.

– Milyen az emberek hangulata, mivel telik a szabadidő?

– Az emberek hangulata, tekintve némi honvágytól, most jó, ami látszik a munkában és azon kívül is. Itt is elengedhetetlen a televízió, vannak már sporteszközeink is. A hazuról hozott könyvek egymásközt cseréje a mi kis házi könyvtárunk. S ha a hazai újságok késve érkeznek is, nekünk így is mindig frissek.

Természetesen arra is van lehetőség, hogy a több mint 6 millió lakosú észak-afrikai ország életéről, nevezetességeiről többet is megtudjunk. Válsárolni ott nem nagyon érdemes, mivel egyes cikkek jóval drágábbak, mint itthon. Szabadidejében mindenki „történetlő”, jönnek mennek a levelek, 4-től 15 napos kézbesítéssel. A várva várt 4 hetes szabadság pedig 12 heti munka után ismétlődik.

A hazaküldött képeslapok, az első színes fényképek, az elmondott élmények teszik az újságíró számára is teljessé a tunéziai magyarok kemény munkával töltött hétköznapjait. Mondják, a kezdés jól sikerült, de tudják, a neheze még jócskán hátra van. Biznak a hazai technikában, tapasztalatainkban, az összefogásban, a sikerekben és talán további megrendelésekben is. Mi itt-honniak is ezt kívánjuk, és hozzá: Jó szerencsét!

Tóth Ferenc

## IDEI (FEKETE) MÉRLEG

Nagykanizsán az év első nyolc hónapjában szabhatványtalan személyi sérüléssel járó közlekedési baleset történt. Ezek során ketszázötvenketten sérültek meg, közülük tizenötöt életüket is veszítették.



A Hevesi csomópontban újonnan kialakított körforgalmat az első nap ketten is „felavatták”.  
(Erdői András felvétele)



# PARADOX ÁLLÍTÁS

LA DRUVÉRE GONDOLATA OLVAS- HATÓ A SZÁMOLÓTT LÉNYEKELI	FEST MÉZYEI TELEPÜ- LES	EVRECSA HOSZOTT ROMÁNIAI FOLYÓ	NŐI NÉV EDÉSVIZI NAL	SZÉLTŐL VÉDŐ FAULTET- VÉNY	POHARAT KIBORÍT ROMÁN AUTOJEL	SÍÓ BETŰI KÉPVERVE	TÉLI SPORT TABÓ EGY MENÜ BET	OLASZ SPANYOL MÁLTAI AUTOJEL	MESEBELI LENY NEVELŐVEL	MADARAK TESTRÉ- ÁZE	DÉL-AMÉ- RIKAI HEGYSÉG	IZOLETI GYULLADÁS- BÓL EREDŐ
1	2											A
							ÜREG BEVEZETŐ MŰKÉPE NEVITŐ					
			ITE BETŰI KÉPVERVE		NEMET NEVELŐ MÉG BI- ZAKODJIK			BECEZETT MAGDONNA				
							ISÉLYE MŰSZIAI FONTOS ELEMÉ		ERŐVEL HAT RÁ REG. ... STÉP /REGI TÁNC/			
		IFJÚSÁGI TENISZ- TRÓFEA	OVARLÓ SAJTSZE- LET!					AZONOS BETŰ LENN		RAGYLO EGYIK FELE SAVA...		
			RENGETEG LÁSDARU 60 VOLT						A LEG- JOBBS ANGOLUL		A TAJÓ PARTJAI VIZIGÉNYES GÁMNA	
				KIÉJTETT BETŰ ELŐDJE		OLASZ, LENGYEL AUTOJEL		BETAKAR RÉSZEIM ELREZT!				
			HAJT, KERGET		NŐI NÉV STRONCIUM				FERFINÉV			KÉN OXIGÉN
					AZ IRODAL- MI ÉLET JELKÉPE FEJESZ VÁN							
									OLASZ KÖLTŐ V. TORQUATO			

A keresztrejtvényt készítette: Szivovicsa Miklós

Beküldési határidő: szeptember 18.

Lapunk 35. számában megjelent keresztrejtvény helyes megfejtése: „Hazám az is, mi rég halott, Beitta agyam és a szívem”.

A sorsoláson Borsi Csilla és Wolf Éva kanizsai olvasóink nyertek könyvjutalmat, vagy negyedéves KANIZSA újság előfizetést, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át.

## HU-MOR-ZSÁK

- Melyik az a vállalkozás, ahol mindig holt szezon van?
- ???
- Temetkezési vállalkozás.

### Receptötlet

#### Ketchup

**Hozzávalók:** 1 kg éretlen paradicsom, 5 dkg kristálycukor, 6 gerezd fokhagyma, 1 evőkanál csipős mustár, 1 teáskanál őrölt fahéj, 1 teáskanál őrölt fokos bors, 1 dl mokkáskanál currypor, 4 evőkanál 10%-os ecet, ízlés szerint só.

A paradicsomokat megmossuk, kocsánvukal eltávolítjuk, a gyümölcsöt feldaraboljuk. Lábasba téve nagyon kis lángon, folyamatosan kevergetve addig főzzük, amíg a paradicsom teljesen össze nem esik. Ezután szitán átöröklük, hogy bejussék a magja, nehogy belekerüljenek. A paradicsompürébe

beletesszük a zúzott fokhagy-  
mát, a cukrot, a mustárt és az  
összes fűszert, ezután addig  
főzzük, amíg lekvár sűrűségű-  
vé nem válik. Ecettel és sóval  
fejezzük be az ízesítést, végül  
egy pillanatra felforraltjuk,  
közben kevergetjük. Fűzfarron  
kisebb, hosszú nyakú üvegekbe  
töltjük, szorosan lekötjük, és  
gőzfőzőszekben legalább egy  
órán keresztül gőzöljük. A víz-  
ben hagyjuk kihűlni, letöröl-  
getjük és a kamrába tesszük.

**Megjegyzés:** Felbontás után  
ajánlatos a hűtőszekrényben  
tartani. Sokkal finomabb, mint  
a készen kapható ketchup. El-  
degen, majonézsal vagy tejfel-  
tel összekeverve pikáns mártás  
sátához vagy pacsenyéhez, de  
magában is jó sült kolbász  
vagy virsli mellé.

## Elnökjelölt gitárral

Keves szó esik mostanában a híres-hírhedt Fank Zappa művész úrról, aki folyton folyvást megdöbbenette eddig a rock rajongóit. A zeneszerző-gitáros méltán lett világhírű. Most ezt fölhasználva műfajt váltott: beleszappant, no nemcsak a gitár húrjaiba, hanem az USA-elnök-választás zenebonájába.

Azt ígéri, ha megválasztják elnöknek, részint csökkent, részint emel. Mérsékli az adóterheket, növeli a tö-

megek életszínvonalát, s minthogy három a jenki igazság, még a washingtoni központi hatalom szorításának enyhítése is szerepel választási ígéretei között.

Ilyen elnökre van szüksége a Föld minden népének és országának. Alighanem így gondolkozik az USA polgára is, akit – Zappa ígéreteiből következően – sanyargatnak a magas adók, az emiatti alacsony életszínvonal és vaske-ző a Fehér Ház hatalma.

Vajon mit szólnak ehhez azok, akiknek épp az USA a gazdasági példaképük?

F. Gy.

## Floridai énekesnő a kanizsai kórházért

Másfélórás „musical-koncertet” adott pénteken este tíz órakor a kanizsai Cabrio bárban Barbara H. F. Miamiban élő énekesnő, aki magyar származású férje révén kötődik a városhoz. Az énekesnő itt töltött vakációja alatt értesült a helyi kórház anyagi nehézségeiről, s ezért döntött úgy, hogy egy „rendkívüli fellépésnek” bevételeit felajánlja az egészségügy támogatására.





## KERTBARÁTOKNAK

## Hagymás dísznövények hajtatása (1)

Legnagyobb jelentőségük a hagymás dísznövényeknek van a hajtásban. Fontosak mint vágott virágok és mint cserepes áruk egyaránt. Legjelentősebb a tulipán és a jácint.

## Tulipán hajtatása

A tulipán hajtatása lehet hagyományos és lehet jarovizált (előkezelt) hagymák időzített hajtatása is. A tulipán hagyományos hajtatása történhet cserepben, ládában és növényházba kiültetve. A hagyományos hajtatáshoz elsősorban Darwin hibrid fajtatípust fajtáit használjuk fel, főleg vágási célra.

A cserepes és ládás áru hagyományos hajtatásmenete a következő:

## Korai (decemberi) virágoztatásra:

A hajtásra alkalmas extra vagy első osztályú hagymákat ültessük cserepbe vagy ládába laza, homokos talajba szeptember hónap folyamán. A becserepezett hagymákat (ládába ültetett) beöntözzük és mély termelő-árokba rakjuk ki szorosan egymás mellé, majd normál nedvességállapotú földdel az árkot visszatöltjük. Azért szükséges 60–80 cm mély árokba tenni a cserepezett

anyagot, hogy a talaja a korai hidegek hatására ne fagyjon át, illetve a + 8 C fok körüli hőmérsékletet tudjuk tartani, külön kezelés nélkül is. A korai fajtákat december elején szedjük fel a vermelőből. Erre az időpontra a hagymából 5–6 cm magas hajtások fejlődnek és a virágszár már a nyakban van. A növényházba hordott alapanyagot 1–2 napig fényen hagyjuk, hogy felvegye a növényház hőmérsékletét és beöntözés után hajtatoszkevényben, 12–16 napig etioláljuk, amíg a virág a levelek fölé nem nyúlik. Ezután 14–16 C fok hőmérsékletű mérsékelt házban helyezzük el a teljes beszíneződésig (értékesítésig). Ebben az esetben az egész hajtatási idő kb. 24–48 nap.

A naponali vágott áru előállítására csak Darwin hibrid fajták alkalmasak. A megfelelő minőségi osztályú hagymákat szeptember végén, október elején kiültetjük a blokkház vagy a fóliasátor talajába úgy, hogy az egész ág tükreét 10 cm mélyen kiemeljük. 1 négyzetméterre 120–150 db hagymát berakva a földet visszaterítjük. A

beültetett ágyakat száraz fűréssporral takarjuk.

A hajtatás beindítását a virágzási idő előtt kb. 6 héttel kezdjük el. A hőmérsékletet 8–12 C fokra emeljük nappal. Éjjel 6–8 C fok hőmérsékletet tartunk. A virágzedés színesező bimbós állapotban elkezdhető. A tulipán vízben jól utánnnylik. A virágzás kezdetétől 6–8 nap alatt levirágzik az állomány.

A jarovizált hagymák hajtásához extra hagymákat használunk fel. A kiszedett hagymákat 1 hétig 39 C fok hőmérsékleten kezeljük, majd 20 C fokon tartjuk. A Darwin hibrid fajtákat 12 hétig, egyéb fajtákat 9 hétig 5 C fokos kezelésnek vetjük alá.

A kezelt hagymákat ládába vagy növényasztalra ültetjük ki 12–15 cm vastag, laza földrétegbe. Az ültetés előtt a hagymahéjat távolítsuk el. A begyökeresedés 16–21 napig tart. Optimális hőmérséklet a 10–12 C fok. A beültetéstől a virágzásig a hajtatás időtartama 5–9 hét között változik. A begyökeresedés után 16 C fok és 18 C fok léghőmérsékletet tartunk.

A. Kartal Csilla

## Horoszkóp

1992. szeptember 11-től szeptember 17-ig.

Kos: III. 21–IV. 20.



Pénzügyi zavaraid kellemtelen helyzetekbe sodorhatnak. Próbáld meg „garasoskodni”.

Bika: IV. 21–V. 20.



Új helyzetekben nem biztos, hogy a rutinnodra kell támaszkodnod. Próbáld meg valami extrát bedobni.

Ikrek: V. 21–VI. 21.



Hullámzó munkahelyi teljesítményed miatt magadra haragítottad a kollegáid. Ne keress kibúvókat, igazuk van.

Rák: VI. 22–VII. 22.



Blöffjeid nem mindenkinek jönnek be, ezért jobb lenne abba hagyni. Így csak önmagad körül égeted fel kapcsolataidat.

Oroszlán: VII. 23–VIII. 22.



Szavahihibőségében egyre többen kételkednek. Csak nehogy komoly gondod legyen ebből.

Szűz: VIII. 23–IX. 23.



Több érzelmet a kapcsolataidba, mert kiborító tud lenni a hidegséged. Gondolkozz, miért fordulnak el egyre többen tőled.

Mérleg: IX. 24–X. 23.



A bosszú rossz tanácsadó. Gondolkozz mielőtt cselekszed, de ha döntötél, ne tévovázz.

Skorpió: X. 24–XI. 22.



Lazíts egy kicsit. Ez a feszes tempó nemcsak téged, de másokat is felszélyeztet.

Nyilas: XI. 23–XII. 22.



Még egy kis figyelmeség a környezeteddel szemben, és máris könnyebb lesz a helyzeted. Egyébként minden mosoly megtérül.

Bak: XII. 23–I. 20.



Döntéseid előtt ne csak azt mérlegeld, hogy neked mit hoz a konyhára, hanem azt is, hogy másokat mennyire sért.

Vízöntő: I. 21–II. 20.



Sikereid jórészt szellemi tevékenységnek köszönhetted. Jó lenne most már anyagi biztonságot is teremtened.

Halak: II. 21–III. 20.



Szerencsésnek mondhatod magad, de ne igyál előre a medve bőrére, és csak nyugtával dicsérd a napot, mert ezek nem biztos, hogy köz-helyek.

# FUTÓ FÉNY szalagon

## A rendőrök szemfülesebbek voltak

Augusztus 31-én, hétfőn Nagykanizsán ismeretlenek behatoltak az egyik, Temető utcai lakásba, a „kitakarításról” nem szólt a jelentés. A távközlési üzemtől viszont érkezett bejelentés arról, hogy valaki megrongálta a Tungstram Rt. előtt álló telefonfülké perselyét. A kár itt is ismeretlen – meg a zsványi is.

Szeptember 1-jén, kedden dr. Kovács Zoltán baki lakos közölte, hogy a Fakospusztai vendégfogadójaiban az éjszaka valaki 7 nyeret, 11 kantárt, 1 fogatszerszámot, 1 Stühl-fürészt, 1 sarokkösörűt, 1 villanyfűrészt gépet lopott el mintegy fél millió forint értékben.

Nagykanizsán, a Széchenyi téren 12 órákor Kondor Rumen hátramenetkor személykocsijával nem adta meg az elsőbbséget az úttesten kerékpározó Faltik Károlyné 62 éves nagykanizsai – Liget utcai – asszonynak, aki súlyos sérüléssel került az orvos elé.

Este háromnegyed 9 órákor a borsfai Kossuth utcában Bogatin Endrének nagykanizsai lakos Fiat-126 fajtájú személykocsijával gyorshajítás miatt nekiütközött egy várakozó, pótkocsis IFA teherautónak. Maga a személykocsi vezetője, de utasa,

Pankasz Imréné is 8 napon túl gyógyuló sérülést, a kocsiiban ülő Császár Zoltán, ugyancsak nagykanizsai lakos könnyebb sérülést szenvedett. A kár 120 ezer forint.

Szeptember 2-án, szerdán a rendőrök elállították Kovács Zoltán kaposvári lakost 4 társával együtt, akik a CTX 554 rendszámú gépkocsiból szabadidő ruhákat, meg cipőket árultak.

Ugyancsak a rendőrök voltak a szemfülesebbek, mert elfogták és elállították Horváth Gábori és két társát, valamennyien nemesvidiek, akik a zalabéri benzinkút ablakát betörték és mintegy 7 ezer forint értékű motorolajat, gyújtógyertyát, s egyéb árut loptak el a BGX 809 rendszámú kocsiba rakva.

Szeptember 3-án, csütörtökön az árokba borult egy egy pótkocsis teherautó Felsőfakospusztán, a benne ülők közül 1 könnyű sérüléssel úszta meg a kalandot.

Ismeretlen tettes betört egy nagykanizsai lakos szentgyörgyvári hegyen lévő pincéjének szerszamos kamrájába és onnan láncfűrész, fűrészgépet, egyéb szerszámot lopott 40 ezer forint értékben. Léder István Nagykanizsai, Garay u. 14. szám

alatti lakos bejelentette a zalakarosi körzeti megbízásnál, hogy valaki(k) behatolt(ak) a galamboki Öreg hegyen lévő pincéjébe, ahonnan 1 gázpalack tűnt el 5 ezer forint értékben. A nagykanizsai Király úton valaki fellökött egy nagykanizsai lakost, akinek elkapta nejlon szatyrárt, a benne lévő 3.600 forint készpénzzel együtt. A károsult meghallgatásakor ellentmondásba keveredett.

A nagykanizsai Bogdán Attila bejelentette, hogy az Ady utca 43/c ház udvarán várakozó gépkocsijának a csomagtartóját fölfeszítették, abból a szerszámokat kivették, majd a lakásába is be akart hatolni az ablaküveg betörésével, de a tulajdonos láttán elmenekült.

A rendőrájáró elfogta a helyi körözésben szereplő Tóth Tamás János 40 éves, Nagykanizsa, Munkás u. 8/c alatti lakost, aki gyanúsítható a fenti bűncselekménnyel, de másban is sáros.

Szeptember 4-én, pénteken vagyis lapunk megjelenésének napján betörők jártak a galamboki hegyen lévő egyik nyaralóban és 1050 német márka készpénzt, valamint egy órát loptak el mintegy 60 ezer forint értékben.



## SPORT ● SPORT ● SPORT

## Rajt a kosárlabda NB I-ben

A hét végén megkezdődnek a küzdelmek az 1992/93 évi kosárlabda-bajnokságban is, melynek B-csoportjában küzd a MÁV NTE női együttese.

Az ötödik élvonalbeli évadra készülő kanizsai vasutasok a nyáron nehéz időszakot éltek meg, miközben a „külső” körök erőteljes támadást intéztek az alap, az utánpótlás vonal ellen. Nos, úgy tűnik, hogy a háttér-bázis kezd kialakulni, mivel mintegy 30 fiatalal megkezdődött a munka.

- Annak ellenére, hogy a régi utánpótlás-szakvezetők a csapatokkal együtt eltávoztak, örömmel mondhatom, hogy kaptunk segítséget az iskoláktól, s így lesznek korcsoportos csapatok. Az NB I-es ifjúsági bajnokságban indulunk (edzők: Vágvolgyi Tamás, I. Ivanovna, a kadett-csapatnál I. Ivanovna foglalkozik, míg a serdülőkkel a státuszos játékosok dolgoznak - tájékoztat Mesterné, a MÁV NTE szakosztályvezetője.

Az NB I-es csapat kezd formálódni, bár igaz, hogy a keret csak a napokban állt össze. A régiek közül Podkoritova Izraelbe ment, Bogay Zalaegerszegen, az újoncnál folytatja. Ugyanakkor a vasutasoknál folytatja a PVSK-ból átigazolt Cingel Tímea center, a Romániából érkezett Toma Zita bedobó, valamint bekapcsol-

ódik a csapatba Lackner, az utolsó éves főiskolás (szombathelyi tanárképző), a saját nevelésű játékos. Szó van továbbá erősítésről is, hiszen tovább folytatódna a tárgyalások egy újabb orosz játékos megszerzéséről.

A fentiekkel kívül Vágvolgyi Tamás szakvezető rendelkezésére állnak a régi kerettagok, köztük Simonné, Petényi, a sérüléséből felépült Gyarmati, Ivanovna, Keresztény, Golecz, Pintér Á. és Pintér K.

- A többszakaszos rendszerű bajnokságra, az ismert okok következtében csak nehezen állt össze a csapat. A napokban már teljes munkát tudunk végezni, bár igaz, hogy kész csapatról még korai lenne beszélni. Most a legfőbb feladat, hogy csapatot alakítsunk, olyat, amely képes lesz megbirkózni a feladatokkal. Természetesen, nehéz időszak elbírunk, de a játékosokkal együtt mindent megteszünk azért, hogy mielőbb legyen ütőképességű csapatunk. Ugy ítélem meg, hogy ezúttal is az alsóházban kell nagy küzdelmet folytatnunk a további NB I-es szereplésért, amelynek a kiharcolását tartom legfőbb célkitűzésnek - vélekedett Vágvolgyi Tamás szakvezető.

A vasutasok néhány előkészületi- és kupamérkőzésen

vettek részt a bajnokság előtt, de tény, hogy az új összetételű együttes hátrányban van, ami a formábahozást jelenti. Így aztán a hétvégén kezdődő bajnokságon formálódik a csapat.

- A MÁV NTE valójában nagyon nehéz viszonyok között, hallatlanul szegényesen tudja a minőségi sportot segíteni, de azért igyekezünk mindent megtenni azért, hogy a csapatnak, a szakosztálynak a feltételeket - ha minimálisan

is, de biztosítjuk. Bízunk az összefogásban, újabb támogatókban, és szeretnénk, ha a kerettagok megértenék a mai helyzetet és a gondok ellenére sikeresen szerepelnének. Az alakuló csapatot én személy szerint nem félttem, s bízom a jó szereplésben, a kialakuló jó légkörben, és abban, hogy a nehézségeken mielőbb úrrá leszünk - hangoztatta a szakosztályvezető.

A kanizsai vasutasok holnap (szombaton) Székesfehérváron, az Albacomp-Építőkhöz mennek.

Balogh Antal

## Magyar sikerek a válogatott találkozón és az Olaj Kupán

A Csónakázó-tó versenypályán rendezték meg a korosztályos magyar-cseh- és szlovák utánpótlás válogatott találkozót és a VI. Kanizsai Olajos Kupa versenyt.

A kettős viadalt biztosan nyerték a magyar fiatalok, akik közül kitűnt a kanizsai Varga Gábor, első évfolyamos ifjúsági aranyjelvényes versenyző, aki öt számban is az élen végzett.

A győztesek és a kanizsaiak eredményei (a lebonyolítás sorrendjében):

K-1. 500 m. Fiúk. 14 évesek: 1. Jáky Zsolt, 1:58,9. 15 évesek: 1. Czalbort László, 1:55,6... 4. Varga Péter (Kanizsa) 2:01,09.

C-2. 500 m. Fiúk. 14-15 évesek: 1. Matula-Molnár, 2:04,07.

K-4. 500 m. Lányok. 14-15 évesek: 1. Strasszer-Gintl-Járossy-Péter, 1:56,2.

K-1. 500 m. Lányok. 16 évesek: 1. Hermesz Éva, 2:09,57. 17 évesek: 1. Barócsi Andrea, 2:08,48.

C-2. 500 m. Fiúk. 16-17 évesek: 1. Győre Csíkos, 1:56,24.

K-1. 500 m. Fiúk. 16 évesek: 1. Varga Gábor (Kanizsa) 1:51,66. 17 évesek: 1. Márfi Gábor, 1:52,05.

K-2. 500 m. Fiúk. 14-15 évesek: 1. Kameron-Czalbert, 1:47,30... 3. Varga Péter-Keményfi Tamás (Kanizsa) 1:48,38.

C-1. 500 m. 14 éves fiúk: 1. Kozmann György, 2:21,34. 15 éves fiúk: 1. Machan (cseh- és szlovák) 2:14,64.

K-1. 500 m. 14 éves lányok: 1. Strasszer Mária, 2:14,15. 15 éves lányok: 1. Péter Bernadett, 2:17,64. K-4. 500 m. 16-17 éves lányok: 1. Kovács-Terhes-Hermesz-Barócsi, 1:54,37. C-1. 500 m. 16 éves fiúk: 1. Redenszky Antal, 2:10,39. 17 éves fiúk: 1. Balgovic Gábor, 2:08,80. K-2. 500 m. 16-17 éves fiúk: 1. Varga Gábor-Horváth Gábor (Kanizsa) 1:42,19. K-4. 500 m. 14-15 éves fiúk: 1. Jáki-Kameron-Czalbert-Varga Péter, 1:38,91. C-4. 500 m. 14-15 éves fiúk: 1. Matula-Molnár-Selmezy-Lelkes, 2:00,76. K-2. 500 m. 14-15 éves lányok: 1. Strasszer-Péter, 2:04,53. 16-17 éves lányok: 1. Hermesz-Barócsi, 2:01,87. C-4. 500 m. 16-17 éves fiúk: 1. Balgovic-Győre-Gajászky-Marsalla, 1:52,78. K-4. 500

m. 16-17 éves fiúk: 1. Varga K.-Márfi-Sárosi-Tóth, 1:36,45. K-1. 2000 m. 13 éves fiúk: 1. Gönczi Attila, 8:46,53... 5. Kulcsár Gábor (Kanizsa) 9:38,24. 6. Hocz Ákos (Kanizsa) 11:28,00. 13 éves lányok: 1. Csilling Dóra, 8:44,21... 5. Dervalicz Tünde (Kanizsa) 10:10,29. C-1. 2000 m. 13 éves fiúk: 1. Krivsky (cseh- és szlovák) 9:07,27.

K-2. 500 m. Ifjúsági férfi. Ezüst: 1. Vass Zoltán-Sallai Lajos, (Tolna) 1:51,21... 3. Keményfi Tamás-Józsa Szilárd (Kanizsa, Rába) 1:55,52. Arany: 1. Varga Gábor-Illes Balázs (Kanizsa) 1:42,51. K-1. 500 m. Ifjúsági férfi. Arany: 1. Vass Róbert (Tolna) 2:00,87. K-1. 1000 m. Fiúk: 14 évesek: 1. Jáki Zsolt, 4:10,10. 15 évesek: 1. Czalbort László, 4:00,70... 4. Varga Péter, 4:02,51. C-4. 1000 m. 14-15 éves fiúk: 1. Matula-Molnár-Selmezy-Lelkes, 3:55,52. C-1. 1000 m. 16 éves fiúk: 1. Radency Antal 4:25,56. K-1. 1000 m. Férfi ifjúsági. Ezüst: 1. Varga László, 4:01,56... 4. Keményfi Tamás (Kanizsa) 4:20,49. C-1. 1000 m. 17 éves fiúk: 1. Balgovic Gábor, 4:21,42. K-2. 1000 m. 16-17 éves fiúk: 1. Varga Károly-Tóth Tibor, 3:35,20, 2. Varga Gábor-Horváth Gábor (Kanizsa) 3:36,26.

K-4. 1000 m. 14-15 éves fiúk: 1. Cseh- és szlovák válogatott, 3:24,59, 2. Magyar válogatott (benne Varga Péter) 3:26,49.

K-2. 1000 m. Férfi ifjúsági. Arany: 1. Varga Gábor-Horváth Gábor (Kanizsa) 3:46,54, 2. Palotás Zoltán-Mecseri Krisztián (Kanizsa) 3:48,23... 5. Varga Péter-Illes Balázs (Kanizsa) 3:59,53. C-1. 1000 m. 14 éves fiúk: 1. Kozman György, 4:44,53. 15 éves fiúk: 1. Machac, 4:27,46. K-1. 1000 m. Férfi ifjúsági. Arany: 1. Jámber Attila (Tolna) 4:06,27, 2. Mecseri Krisztián (Kanizsa) 4:07,30. C-2. 1000 m. 16-17 éves fiúk: 1. Győre-Csíkos, 4:00,60. K-4. 1000 m. 16-17 éves fiúk: 1. Varga K.-Tóth-Sárosi-Márfi, 3:19,30. K-2. 1000 m. 14-15 éves fiúk: 1. Kiss-Jankech (cseh- és szlovák) 3:45,40. C-2. 1000 m. 14-15 éves fiúk: 1. Molnár-Varju, 4:19,53.

K-4. 500 m. Férfi ifjúsági ON: 1. Varga Gábor-Illes Balázs-Keményfi Tamás-Horváth Gábor (Kanizsa) 2:00,11, 2. Palotás Zoltán-Mecseri Krisztián-Svidró Máttyás-Varga Péter (Kanizsa, Rába) 2:01,51. C-4. 1000 m. 16-17 éves fiúk: 1. Csikós-Redency-Győre-Gajászky, 3:51,57. K-1. 1000 m. 16 éves fiúk: 1. Tóth Tibor, 3:55,56, 2. Varga Gábor (Kanizsa) 3:58,59. 17 éves fiúk: 1. Bosko (cseh- és szlovák); 3:54,02. (balogh)

## Bízható sörös-formák

A női Super Ligában szereplő Sörgyár SE női együttese számos kupaversenyen vett részt, amelyek jól szolgálták a bajnokságra való felkészülést, segítettek a formábahozást.

A Zalaegerszegen rendezett Göcsei Kupán (6 csapat) a kanizsai lányok nyerték a csapatversenyt (2423 fa), míg a III-

IV-es pályán Némethné nagyszerrű, 426 fa teljesítménnyel végzett az élen.

A sikeres egerszegi verseny után a női csapat Szegeden, a Fesztivál Kupán gurított, ahol folytatták a jó szereplést, ahol Martina, az új szerzemény 440, Némethné 425, Vágvolgyiné 414, Sziváné 405 fát ütött.

Legutóbb az FTC nagyszabású versenyén szerepeltek a kanizsaiak, amelyen Martina 418, Majorosné 410, Vágvolgyiné 399, Némethné 391 fás teljesítménnyel járult hozzá a sikeres szerepléshez.

A Super Liga küzdelmei szeptember 19-20-án kezdődnek, s a bajnoki főpróbát holnap (szombaton) és vasárnap tartják a Nagykanizsán sorra kerülő II. Holsten Kupa nemzetközi versenyen, ahol többek között 10 női csapat, köztük a magyar válogatott is szerepel.

(bl)

## Sporttétvége

## Szombat

**Labdarúgás.** NB II-es ifjúsági bajnokság: Olajbányász-Paksi Atom, Olajbányász pálya, 13.00 (serdülők: 11.30). **Tenisz.** OB II. Férfiak: Olajbányász-Győr Vízúgy, Vár úti sporttelep, 9.30.

## Vasárnap

**Labdarúgás.** Megyei: MÁV NTE-Lenti TE, MÁV NTE pálya, 15.30. Fityeház-Z. Volán, 15.30. **Tenisz.** OB II. Férfiak: Olajbányász-Soproni Sörgyár, Vár úti sporttelep, 9.30.



## SPORT ● SPORT ● SPORT

## Évadzáró verseny Kanizsán

Az autocross kedvelők már minden bizonnal tudják, hogy a sportág idei bajnokságának záró versenye szeptember 19-én lesz városunkban. Akik figyelemmel kísérték a bajnokság eddigi alakulását, tudják, hogy **Radák Sándornak** az eddig elért pontjai alapján nagyon komoly esélyei vannak az országos I. osztályú bajnokság megnyerésére.

– *Mi történt a szakosztály életében az utóbbi időben?* – kérdeztük **Radák Sándort**.

– A saját autómon és az Attilán is történtek módosítások, úgy, hogy az Attilába vettünk egy új Kawasaki motort, ami azt jelenti, hogy két darab 750 köbc centiméteres motor került az autóba, az enyém pedig teljes felújítást kapott.

volt az autocross fellelvára. Most változott a helyzet, mivel az országban jelenleg itt folyik a legaktívabb élet az autocross sportban, mivel itt két szakosztály és öt versenyző van.

– *A következő bajnokság mikor kezdődik?*

– Eddig úgy van, hogy a következő idény májusban kezdődik Nagykanizsán, de valószínű, a záróverseny is városunkban lesz. A jövő évi bajnokságban még az az újdonság, hogy a versenyek pénzdíjasok lesznek.

– *Anyagilag kik támogatják a szakosztályotokat?*

– A kiadások zömét önerőből fedezzük, de vannak szponzoraink is, akik évi állandó összeggel támogatnak bennünket. Itt megemlítem a



– *A legutóbbi versenyek hogyan sikerültek?*

– Utoljára Dömsödnön voltunk, nem dicsekvésnek számom, de az első három helyezést mi, Kanizsaiak hoztuk el. Utánam Attila és Szekeres Sándor végzett.

– *Kik voltak a riválisok?*

– Akik ismerik a sportágat és rendszeresen kijárnak a versenyekre, tudják, hogy nagyon sokáig Darázs Antal volt a legnagyobb riválisunk. Eddig úgy tűnt, hogy Szeged

Kanizsa Sörgyár, a DOMUSTEX, a LAMPART, Szabó Imre, CABRIO Club, Clara Presszó és az ERDŐGÉP Kft. nevét. A jövőben szeretnénk a sportág mellé egy Baráti Kört létrehozni – amely már korábban létezett – mert, ha pályát kell építeni, rendbe hozni, akkor az utóbbi időben ezt szinte ketten végeztük fiammal, Attilával, aki jelenleg katona. Így aztán szinte teljesen egyedül maradtam...

czene

## FUTÓSZALAGON

□ A városi szakszövetség a MÁV NTE munkacsarnokban rendezte meg hagyományos versenyt, a Kanizsa Kupa női nemzetközi kosárlabda-tornát. A 3 napos versenyen a kupagyőzelmet a BSE nyerte a Soproni Postás és az Albaomp-Építők előtt. Az alakuló MÁV NTE együttese a 4. lett.

□ A tájfutókat tömörítő Zalaerdő versenyzői az elmúlt hetekben több szép sikert arattak. Az Orfű térségében sorakerült 34. Mecsek Kupa nemzetközi versenyen Vargáné Kocsis Katalin 6., míg Varga József kategóriájában ugyancsak a 6. helyen végzett. A II. Dél-alföldi tájfutó napok nemzetközi és egyben országos rangsoroló versenyén 9 nemzet mintegy 800 versenyzője vett részt, köztük a legjobb kanizsaiak, akik közül kategóriájában Varga Zsolt 6., Vargáné Kocsis Katalin 6., Varga József 3. helyet szerzett a Tisza Kupán. A Bem Kupán Varga Zsolt 8., míg az Alkotmány Kupán Varga Zsolt 8., Varga József ugyancsak a 8. helyen végzett.

Az összesített tájfutó napok során Varga József (F 21 B) az előkelő 4., míg Varga Zsolt (F 9 C) a 6. helyet szerezte meg.

□ Nagyatádon bonyolították le a II. Magyar Hosszútávú Triatlon-bajnokságot, amelyen 89 versenyző rajtolt. A 3,8 km úszásból, 180 km kerékpározásból és a 42 km futásból álló versenyen a kanizsai Lukács István (TRI-CO) a 25. helyet szerezte meg 11 óra 5 perces idővel.

(-ba)

## A Centenárium Sörfesztivál és a Kanizsai Napok '92 szeptember 11-13-i sportműsora

SZEPTEMBER 11.

**Atlétika:** Kanizsai Prémium Kupa belvárosi utcai futóverseny, 15 órától. Rajt: gyermekeknek az Erzsébet térről, felnőtteknek a HSMK-tól. Cél: mindkét korcsoportban az Olajbányász SE sporttelepének déli oldalán.

SZEPTEMBER 12.

**Asztalitenisz:** A 100 éves Kanizsa Sörgyár Rt. tiszteletére rendezett 1992. évi újonc és serdülő fiú-leány tiszteletdíjas városi egyéni bajnokság, 8 órától a Péterfy Általános Iskola (Attila u. 2.) tornatermében.

**Kerékpár:** Az Olajbányász Természetbarát Egyesületnek 20 km-es túrája 9.30 órától. Útvonal: Mindenki Sportpályája-Romlott vár-Bagola-Liszói erdő-Bunyai halastó-Miklósfai parkerdő.

**Teke:** II. Holsten Kupa nemzetközi női és férfi csapat és egyéni verseny (I. nap), 8.00-20.30 óráig, a sörgyári tekecsarnokban.

**Természetjárás:** Az Olajbányász Természetbarát Egyesület 20 km-es gyalogtúrája 9.00 órától. Útvonal: lásd a kerékpárnál!

**Vívás:** A magyar női és férfi olimpiai válogatottnak bemutatója, 15 órától az Olajbányász SE szabadtéri kézilabdapályáján.

SZEPTEMBER 13.

**Teke:** II. Holsten Kupa nemzetközi női és férfi csapat és egyéni verseny (II. nap), 8.00-16.30 óráig, eredményhirdetéssel és díjkiosztással.

T. I.

## A héten jegyeztem fel...

hogy az 1992/93-as beindulásával sem változott futballszurkolói minőségem: továbbra is maradtam a hátrányos helyzetűek táborában. S ez nemcsak saját fájdalom, hiszen Nagykanizsától Debrecenig vagyunk több tízezeren. Ez azonban nem jelenti, hogy mind-egyikünk egy főútvonal melletti kisebb-nagyobb városnak a lakója. Legtöbbünk – főképpen értük, miattuk szól a panaszom – távoli falvak, eldugott tanyák lakója.

Néha még a hazai meccsre való eljutás is gondot okoz (a buszközlekedés nem igazodik a mérkőzések befejezéséhez, s van, akinek a távolsági jegy árán kenyeret kell venni), miért éppen itt ne éreztetné hatását nem éppen rózsás anyagi helyzetünk?! Hol vannak a régi szép idők, mikor szurkolók százai kísérték el a kedvenc csapatot akár a harmadik megyébe is?! Mondhatnánk, kár nosztalgizni, hiszen azóta mérföldes csizmákkal haladt előre a híradástechnika.

Csakhogy, aki a második vonalban talált magának kedvenc csapatot – ez hivatalos megfogalmazásban az NB II-t jelenti –, például akár az Olajbányász csapatát, hát bizony szórakozás helyett inkább bosszankodik. Már a könyökén jön ki a Pop-tarisznya nem éppen az ő korosztályának összeállított olyan, amilyen zenei műsora. Várja türellemmel, türelmetlenül, majd csak kapcsolják a Nemzeti Sport szerkesztőségét...

Be is érkezik vagy három eredmény, pech, hogy éppen a másik csapatokról... Vigasztalják, hogy még nyolc óra előtt újra próbálkoznak. Ó persze a Hét műsorát is szeretné nézni, így bekapcsolja a tévét is. Torgyánt látja, s aláfestésül szól a hontentotta slágerlista negyvenhatodik helyezettje.

A feleség félve benyit, majd közli a frissen érkezett rokonokkal: „Látjátok, ilyen körülmények között kell élnem! Ha ötszáz lányom lenne, se adnám NB II-es csapat drukkeréhez...”

Persze, ez idő alatt elhadarják az eredményeket, melyből csak annyit hallott, hogy 3:1 lett. Vagy ennyire győzött a kedvenc csapat, vagy ennyire kapott ki.

– Mért, hát nem mindegy? – Kérdi a nej naíval.

Neki pedig mosolyogni kell, márcsak a közben letanyázó vendégek miatt is. Csak magában morogja, hogy az se hülye, aki hetven éves koráig nem hajlandó megnősülni.

Van ám sport a tévében is, éppen az esti film előtt. No, ahhoz nagy csoda kellene, hogy abban említést tegyenek a másodosztály eredményeiről. Viszont meg tudhatja, hogy a Fradi szurkolói ezen a hétvégén nem végeztek ki senkit, s hogy mi lett egy sehol sem jegyzett teniszbajnokság végeredménye, és hogy újabban már a sarkvidéki farkaskutyák erőnléte nem az igazi...

Marad a lehetőség, felhívja a Szekszárdon lakó nagynénikéjét. Ha zsémbes az öreglány, akkor oké. Akkor a helyiek ellen győzött az Olajbányász (vagy lehet, hogy csak a rétes égett oda).

Vagy reggel rohan a sportújságért, megfogadván, hogy ezentúl keresztretjényt fejt, ott legalább nem kell másnapig várni az eredményre.

– gombás –





# KANIZSA

MEGJELENIK: MINDEN PÉNTEKEN

IV. évf. 38. sz. 1992. szept. 18.

## 82 helybérlő, több mint 10 ezer látogató a KANIZSAI NAPOK '92 kiállításon és vásáron

Hosszas előkészületek után 1992. szeptember 10-én indult el 4 napos útjára a KANIZSA NAPOK '92 ipari kiállítás és vásár, amelynek helyszíne a tavalyi háromnapos első rendezvényhez hasonlóan Nagykanizsa, mégpedig az Olajbányász SE sporttelepén lévő sportmunkacsarnok és az attól délre fekvő terület volt. Az idei KANIZSAI NAPOK színvonalát jelentősen emelte, s a látogatottságot növelte, hogy vele párhuzamban zajlott a Kanizsa Sörgyár Rt. által a vállalat alapításának 100. évfordulójára rendezett 10 napos CENTENÁRIUMI SÖRFESZTIVÁL utolsó négy napjának programsorozata.

### A megnyitó

Szeptember 10-én délelőtt kellemes zenei „aláfestés” mellett a sörfesztivál szabadtéri színpada előtt gyülekeztek a megnyitó ünnepség résztvevői: a nagykanizsai képviselőtestület tagjai, a Polgármesteri Hivatal osztályvezetői; a város gazdasági, társadalmi és kulturális életének irányítói; vállalkozók, állampolgárok, s persze a kiállítók is.

Ragyogó időben 10 órakor Jászberényi László, a KANIZSAI NAPOK Kuratóriumának elnöke lépett a mikrofon elé, köszöntve a megjelenteket. Őt a Batthyány Lajos Gimnázium és Egészségügyi Szakközépiskola dr. Stimecz Jánosné által vezetett Virág Benedek Vegyeskarának műsora követte.

Megnyitó beszédet dr. Kereskai István polgármester mondott, aki bevezetőben az elmúlt évben útjára indított kiállítás és vásár jelentőségét méltatta, visszatekintve Nagykanizsa gazdaságtörténeti, kereskedelmi múltjára is.



dr. Kereskai István polgármester (középen) az első látogatók között

(Erdel András felvétele)

– Célul tűzhetjük ki, hogy a Kanizsai Napok rendezvénysorozata kerüljön be az országos, esetleg a régió, s az Alpok-Adria Közösség éves rendezvény-naptárába is. Úgy gondolom, hogy az 1996-os világkiállításig olyan hírnévre lehet szert tenni, amely alkalmat ad arra, hogy a budapesti EXPO programjába is bekerüljön. Ezen gondolatok jegyében nyitom meg a Kanizsai Napok 1992. évi rendezvénysorozatát, benne a kiállítást és a vásárt – mondta, majd megköszönte a szervezők előkészítő munkáját, az alapítványt támogatók anyagi segítségét.

### Séta a vásárban

A megnyitót követően sétáltunk a kiállítás és vásár területén. A sportmunkacsarnokban és annak közeli környékén 82 vállalat, gazdasági társaság és egyéni vállalkozó „ütött tanynát”. A helybérlők száma csu-

pán kettővel volt több a tavalyinál. Olyan neves cégek maradtak távol, mint például a BALATON FÜSZÉRT, a Kanizsa Bútorgyár és a Trend Kft., a NELKA, a TOSHIBA és a ZÉTA Rt. Az új vállalkozók köréből viszont jócskán láttunk új – alig ismert – kiállítókat. A standok ízléses dekorációja szinte mindenhol hű tükörképe volt a kiállító profiljának. A vásár széles áruskálát tanúsított, a legkorszerűbb számítástechnikai berendezésektől a mezőgazdasági és élelmi-szeripari termékeken át a gyermekjátékokig.

A vásár egyik üde színfoltja volt, s osztatlan sikert aratott a CÉZÁR Svéd-Magyar Kereskedelmi Kft. pavilonja, amely Kínából importált selyemvirágokat, papíripari és díszítő szalagokat mutatott be és forgalmazott nagykereskedelmi áron. (Folytatás a 36. oldalon.)

SÖRFESZTIVÁLI  
8 oldalas MELLÉKLETÜNK  
a lap 17-24. oldalán olvasható



# SAJTÓTÁJÉKOZTATÓ A HELYI FIDESZESEKNÉL

Sajtótájékoztatót tartott a FIDESZ kanizsai frakciója pénteken a Tükör Kávéházban. A tájékoztató fő témája az oktatás, és a művelődés kérdései voltak. A jelenlévők bepillantást nyerhettek a párt oktatás-politikai elképzeléseibe, amely az idén júniusban látott napvilágot. Csak néhány részlet ebből az anyagból. „Mi a közoktatásügyet, mint rendszert, olyan országos jelentőségű és ezért országos szintű szabályozást igénylő, de helyileg szervezett közszolgáltatásnak tekintjük, amely sem az intézményben dolgozók és tanulók autonómiáját, sem a demokratikus helyi kontrollt, sem a piaci verseny elemeit nem nélkülözheti. Az iskolarendszerű szakképzést a közoktatás szervezésének kell tekintenünk. Elkerülhetetlen, hogy megkezdődjön az iskolarendszeren belüli új képzési formák kialakítása, hiszen a munkanélküliséggel fenyegetett fiatalok képzését nem szabad csupán

az egyes iskolákra hárítani. A gyermek-munkanélküliséget nem kezelni kell, hanem annak még a gondolatát is el kell utasítani, hogy 14-17 éves fiatalok a megfelelő iskolai férőhelyek hiányában kerüljenek az utcára.

Arra a kérdésre, hogy látván mennyire fontos az oktatás ügyeinek szemelölt tartása, és mégsincs városunknak megfelelő oktatáspolitikai elképzelése, azt a választ kaptuk, hogy egy többségben liberális önkormányzat a maga elképzeléseivel nem lehetetlen, hogy ellenkező oldalra helyezkedne, mint az MDF többségű parlament. Valamint a helyi elképzelések kialakítása előtt az országos útmutatásokat meg kell ismerni. Hogy még meddig



**Minorics Piroska és Farkas Zoltán alpolgármester a jelenlévők kérdéseire válaszol**

(Erdel András felvétele)

tartható az az állapot, hogy egy iskolavárosban mind a mai napig nincs egyetlen, az iskoláskorú fiatalság igényeire épülő centrum sem, azt a választ kaptuk, hogy ha az álta-

lános iskolák helykérdései megoldottá válnak, akkor újra felmerülhet az ifjúsági ház működtetésének lehetősége.

- dé -

## TARDOS MÁRTON KANIZSÁN



Fotó: Erdel

Tardos Márton, az SZDSZ frakcióvezetőjét látta vendégül a párt helyi szervezete Kanizsán szerdán este. A Helyőrségi Művelődési Otthonban megtartott találkozó városunk programbőségére ellenére sok érdeklődőt vonzott.

A képviselő a két évvel ezelőtti választási sikertelenség okát abban látta, hogy pártja már akkor őszintén beszélt az országra váró gazdasági nehézségekről, a munkanélküliség mostanra elért arányáról, és ez akkor még nagyon hihetetlennek tűnhetett. A sokak által vándként emlegetett sokk-terápia valószerűleg ugyanennyi munkanélkülit eredményezett volna, de talán a kapun belüli munkanélküliség arányát is csökkentette volna, és mindenképpen gyorsabbá tette volna a privatizációs folyamatokat. Mára mindannyian felismertük a privatizációban rejlő lehetőségeket,

és ennek helyességét, de magát a folyamatot még nagyon sokan nem ismerik el. Rosszul folyik hazánkban a privatizáció és ez kormányunk felelőssége, fájdalom, és sok esetben kellemetlen kérdés ez, de elodázása beláthatatlan következményekhez vezet. Az állami vállalatok átalakulása nem teszi lehetővé a nyereségtermelést, csak a vagyonfelélés folytatódik.

Az elmúlt két évről a képviselő véleménye az volt, hogy a kormány elvesztegette a rendszerváltás eredményezte lépéscélonyt, hiszen az elmúlt két évben az egyre másra ígért gazdasági stabilizáció nem következett be. Véleménye szerint a helyzet az ígéretek ellenére, nemhogy javulni nem fog, sajnos még tovább romlik. A 94-es választásokon győzelmeskedő pártnak nagyon nehéz helyzete lesz - vélekedett Tardos Márton, hiszen nem lehet majd az elmúlt negyven évre hivatkozni. A gazdaság pedig még a mostaninál is rosszabb állapotban lesz. Mindenképpen liberális párt győz majd a választásokon, de az elkövetkező két év még sok mindent hozhat. Elképzelhető, hogy az a párt szerez majd legtöbb szavazatot, amely a hátrányos helyzetű, bajbajutottak gondjainak megoldását tűzi zászlajára. Ez sajnos sok szempontból kedvezőtlen, hiszen nem szabad csak részleteiben vizsgálni a ma-

gyar gazdaságot, az egész mobilizálásában kellene gondolkodnunk.

Úgy vélem, 94-ig nem sok jóra lehet majd számítani, legfeljebb utána - zárta vitaindítóját Tardos Márton.

Arra kérdésre, mi a véleménye a Csurka dolgozatról, így válaszolt: Egy intelligensen megírt rossz dolgozat. És örömmel vetem tudomásul, hogy Antall József nem tartotta a dolgozatot MDF programnak. A kormányfő betegségével kapcsolatos kérdésekről úgy vélekedett, hogy etikátlán dolog egy politikai csatározásban fegyvert kovácsolni abból, hogy a másik fél beteg. De nem tartom szerencsés dolognak azt sem, hogy egy olyan központosított kormány élén van egy bármikor alkotóképeségének végére kerülő ember, mint a magyar kormányén. Addig bizonyára minden működik tovább, amíg dolgozik, de mi lesz, ha távoznia kell a kormány éléről.

A bajbajutottak, tartósan munkanélkülivé váló rétegeket mindenképpen védeni kellene egy erősebb szociális hálóból, de a társadalom egészére még nincs ezt mód kiterjeszteni - mondta a képviselő egy a munkanélküliség helyzetével kapcsolatos kérdésre, és azt is hozzátette, hogy ennek a rétegnek a növekedése tovább folytatódik, 94-ig elérheti a 20%-ot is.

- dé -

**KANIZSA**

**Felelős szerkesztő:**  
Dóró János

**Laptitkár:**

Bencze Ildikó

**Reklámmenedzser:**

Gombás Imre

**Felelős kiadó:**

a Szociális Foglalkoztató

Nagykanizsa

Igazgatója.

**Szerkesztőség:**

8801 Nagykanizsa,

Király u. 47.

**Telefon/fax:** 93/12-305

**Computertechnika:**

Borda Menyhért,

Foga Kálmán

Zeg., Mártírok u. 42-44.

**Tel.:** (92) 14-390/49

**Nyomtatás:**

Zalai Nyomda Rt.

**Felelős vezető:**

Galla József vezérigazgató

**Terjesztő:**

a Magyar Posta,

és a Szociális

Foglalkoztató

Nagykanizsa

**Előfizetési díj:**

egy hónapra 82 forint.

ISSN 0865-3879



# Az érem másik oldala

Az elmúlt heti számunkban megjelent Ki kit temet című írásunk nyomán felkeresett bennünket a Fekete Rózsa Bt. vezetője, Farkas Tibor, aki beszélgetésünk során igyekezett rávilágítani arra, mi kényszeríti őket, hogy a telephelyükön kívül másutt is folytassák a temetkezéssel kapcsolatos, egyébként törvényes üzleti tevékenységüket.

- A VGV monopolhelyzete sokban gátolja a temetkezéssel kapcsolatos üzleti tevékenységünket, hiszen az ügyfélnek a temetőbe kell lemennie, hogy elintézhesse a temetéssel kapcsolatos teendőket. Amikor mi megkezdtük a működésünket, már akkor hangoztattuk és fenntartjuk ma is azt a véleményünket, hogy a kegyeleti dolgokat nem lenne szabad a piaccal összekeverni. Szerintünk a konkurálást csupán a kegyeleti tárgyak eladásában és a halotyszállításban szabadna megengedni. A temetést nem szabadna üzlet tárgyává tenni. Ezért, amikor megalakultunk, mi szerettünk volna egy tisztességes üzleti megállapodást kötni a VGV-vel, de ez sajnos nem sikerült.

- Mi történt tulajdonképpen?

- Amíg a Bt. a tevékenységét csupán a környező településeken folytatta, nem volt szinte semmilyen problémánk egymással, de azután, hogy mi is megjelentünk a kanizsai piacon, ha szabad ezt ilyen pongyolán fogalmazni, kezdődtek a problémák. A halottas hűtőt béreltük, mivel azt a kezdeményezésünket, hogy mi is felépíttük a magunk irodáját és hűtőjét, mereven elutasították. Miután megjelentünk, a városban egyszerre megtiltották a hűtő használatát, még emelt bérleti díj ellenében sem tették lehetővé ezt számunkra.

- Ha jól értem, Önöknek valamilyen törvényadta joggal megtiltották a kanizsai köztemetőben a temetést?

- Igen, egy a 70-es években hozott rendelethez hivatkozva tiltották meg nekünk ezt a tevékenységet. Amikor érezhetővé vált, hogy a kanizsai állampolgárok is igénybe vennék a szolgáltatásainkat, valamint szóba került a temetők privatizálásának ügye, mi mindenképpen szerettük volna magunkat megmutatni, és ezzel is egy egészséges

versenyhelyzetet kialakítani. Elmentünk a városgazdálkodás vezetőjéhez és kértük, tájékoztasson bennünket azokról a feltételekről, amelyeknek a teljesítése lehetővé tenné, hogy Kanizsán is temethessünk.

- Ha jól tudom, erről egy megállapodás is született.

- Így igaz. Ez az a megállapodás, amelyből legjobban kiűnik a VGV monopolhelyzete. Ebben a megállapodásban, amely tulajdonképpen elég egyszerűen szabja meg a jogokat és a kötelezettségeket, az van leírva, hogy csak és kizárólag a ravatalozó használatához van jogunk, a temetkezéssel kapcsolatos összes többi kérdésbe nincs beleszólásunk. Csak és kizárólag a VGV által kijelölt helyekre temethetünk és csak a VGV munkatársainak munkaideje alatt. Ha meleg nyárran mondjuk az ügyfél azt szeretné, hogy a korai órákban legyen a temetés, vagy netán szombaton, sajnos nem tudjuk teljesíteni a kérését, mert a megállapodás ebben az ügyben is megkötötte a kezünket.

- Hogyan lehetett egy ilyen megállapodást aláírni?

- Kényszerből. Addig húzták a megállapodás aláírását, amíg már konkrét időpontjaink voltak néhány temetést illetően, és a megállapodás hiányában lehet, hogy vissza kellett volna mondani a megrendeléseket, és ezt a presztizisvesztést nem engedhettük volna meg magunknak. Persze ők abban bíztak, hogy nem fogadjuk el. A Városgazdálkodási Vállalat jogi képviselője nagyon cinikusan azt válaszolta a problémánkra, hogy ha már létrehoztunk egy vállalkozást, a feltételeket is teremtsük meg hozzá.

- Jelezték-e valamelyik illetékes szerv felé, hogy Önöknek ilyen gondjaik vannak?

- Igen, az önkormányzat felé, ahol azt az ígéretet kaptuk, hogy mivel a VGV átalakítás előtt áll, majd amikor elkezdődik az átalakulás, a mi igényeinket is figyelembe veszik.

- Önök nem titkolják, hogy valamilyen formában ténylegesen jelen vannak a kórházban. A VGV ezt kifogásolhatja, Önök ugyanakkor a VGV temetőbeli jelenlétét tartják sérelmesnek. Hogyan lehetne igazságot tenni?

- Mi úgy gondoljuk, hogy csak egyenlő feltételekkel lehet versenyezni, és ezek a feltételek az én véleményem szerint nem adóttak. Jelenlétünket a kórházban az én véleményem szerint eddig senki sem tartotta sérelmesnek, sőt sokan megköszönték segítő-készségünket, olyan jellegű tájékoztatásunkat, amely szerintem nélkülözhetetlen a tanácsstalan, sok esetben nagyon tájékozatlan hozzájárulóknak. Ezt a tényt jónéhány, a vállalkozásunkhoz elküldött köszönőlevéllel tudnám bizonyítani.

- Mi történik, ha Önöket summa summárum kitiltják a kórházból?

- Minden törvényes eszközzel megpróbálunk tenni azért, hogy az ilyen jellegű vállalkozásoknak egyenlő feltételeket biztosítsanak. Ha ezt sikerül megvalósítani, akkor valószínűleg megoldható lesz, hogy ezt a fajta tevékenységet mindenki csak a telephelyén és csak ott végezhesse.

Ehhez létre kéne hozni egy temetői gondnokságot, amely minden kegyeleti dolgot elvégezne, a temetkezés üzleti részét lehetne csak vállalkozásban végezni, de mindenkinek egyenlő feltételek mellett. Akkor már lenne értelme egy mindenkire egyaránt vonatkozó etikai kódex létrehozásának.

- Érkezett-e panasz eddig az Önök munkájára?

- Tudomásunk szerint nem, de annál több kifogásolható dolgot lehet hallani a VGV munkájával kapcsolatban. Gondolok itt a Pilczer képviselő által a legutóbbi közgyűlésen említett esetre, amelyet sajnálatos módon többen nekünk tulajdonítottak, amihez sokban hozzájárult a megyei napilapban az idő tájt megjelent már-már dicséret írás a VGV-ről. Sajnos ilyen és ehhez hasonló eseteket gyakran halunk, de mi inkább a saját munkánkkal foglalkozunk.

dévi

Ez itt a reklám helye!

## Gyógyszertár a keleti városrészben

Kétmunkahelyes orvosi rendelővel és egy gyógyszertárral bővül hamarosan városunk egészségügyi intézményeinek hálózata a keleti városrészben. Az egészségügyi szempontból igencsak elhanyagolt városrész lakói bizonyára örömmel fogadják az új intézményt, hiszen nem kell majd buszra várniuk, és a zsúfolt városközponti gyógyszertárakban sorba állniuk, hanem a lakóhelyükhöz közel juthatnak a gyógyulásukat elősegítő készítményekhez. Az Alfától az Omegaig Kft. terve alapján a Ryno Kft. kivitelezésében készült, tetszetős épület műszaki átadására került sor az elmúlt héten. Az ünnepélyes kereteket, vendégeket mellőző átadás a szakma

képviselői részvételével folyt le, hiszen az egyelőre csupasza falak, bútorozatlan helyiségek keveset árulnak el a laikusoknak, annál többet a tűzrendészet, víz-ügy, a KÖGÁZ és az ÁNTSZ meghívott szakembereinek. Ha a mostani átadásra meghívott szakemberek úgy ítélik, hogy az épület megfelel a különböző előírásoknak, akkor kerülhet sor a bebútorozásra, a rendelő felszerelésére, a gyógyszertár feltöltésére, és természetesen a megnyitóra. Hogy erre még meddig kell várni, nem lehet tudni, de ha az elképzelések valóra válnak, akkor a jövő év elején megnyitja kapuit az orvosi rendelő és a gyógyszertár is.

-kát

## TISZTELT OLVASÓINK!

Már több alkalommal fordultak szerkesztőségünkhöz olyan panasszal, hogy nem mindig jut el Önökhöz lapunk. Egy kedves olvasónk levele nyomán megpróbáltunk utána járni az ügynek. A kérdésben illetékes Hírlaposztályon azt az ígéretet kaptuk, hogy az ilyen jellegű panaszokat, amennyiben eljutnak hozzájuk, a lehető legrövidebb idő alatt, a lehető legnagyobb körültekintéssel orvosolják majd, ha a mulasztásért a posta dolgozója a felelős.

Szeretnénk tolmácsolni a Hírlaposztályt azon kérését is, hogy a lapterjesztéssel kapcsolatos összes problémával közvetlenül hozzájuk forduljanak akár telefonon, akár levélben, akár személyesen, hiszen a felmerülő problémák így orvosolhatók a legegyszerűbben.



# Lánglovagok törvényen kívül?

Gyakorta hallhatuk ebben az aszályos nyárban, a nap minden szakában az elszuható tűzoltóautók szirénáit. Ilyenkor azt hiszem, sokunkban felmerült, vajon hol, mi ég, és mi okozhatta, hogy az őselem megint pusztít.

– *Hány alkalommal riasztották önöket az elmúlt időszakban?* – kérdeztem Tóth István tűzoltóhadnagyot, a tűz megelőzési szakterület vezetőjét.

– Számszerű adatot még pontosan nem tudok mondani, de egy egészen bizonyos, ez év augusztusának végéig már több tüzeset volt, mint a tavalyi év ugyanilyen időszakában, az esztendő végére pedig elképzelhető, hogy egyfajta negatív csúcsot állítunk fel.

– *Ön szerint mi az oka a tüzesetek ilyen nagyarányú növekedésének?*

– Egyrészt az aszályos nyár, másrészt egy kicsit felelőtlenebbek vagyunk, mint azt szabadna. Sokan nem törődömségből nem tartják be a tűzvédelmi előírásokat. Sok esetben a szándékos gyújtogatások pedig egyéb bűncselekmények elleplezése miatt következnek be.

– *Miből állapítják meg a tüzeset keletkezésének okait?*

– Hogy jobban érthető legyen, szeretném a tűzvédelmi szakemberek munkáját a nyomozókéhoz hasonlítani, de míg ők a bűncselekmények nyomait rögzítik és tárják fel, addig mi, sokban hasonló munkánk során a keletkezési okokat próbáljuk felderíteni. Már a helyszínrre érkezés pillanatától kezdve munkatársaim feladata azoknak a nyomoknak a rögzítése, amelyek a tűz keletkezésébe okára utalnak. A tűz oltásával egyidőben kezdődik meg általában a tűzvizsgálat, amely az okok kiderítését célozza. Mi

is elsősorban személyi és tárgyi bizonyítékokat keresünk, és használjuk fel a keletkezési okot illetően. Az okok kiderítésénél sokszor figyelembe vesszük más szakterületek szakértőinek a tanácsait, szakvéleményét. Tizenhat keletkezési okot tartunk mi a szakmán belül nyilván, a tizenhetedik az ismeretlen kategória. Vannak olyan keletkezési okok, amelyek a legtrikább esetben lehet azonosítani, feltételekre támaszkodhatunk csak. Az égő dohánynevelő okozta tüzeset ilyen, amikor az oltásnál a szakember az okot legfeljebb csak vélelmezheti. A természetben bekövetkező tüzeseteknél többnyire tűzrakási helyeket, nyomokat találunk, amelyekből aztán következtetéseket vonhatunk le az okokat illetően. Gyakran hallgatunk meg szemtanúkat, akiknek a vallomása fényt deríthet a tűz keletkezésére. Aztán az év különböző időszakában is más és más tüzesetek a jellemzők, aszerint, hogy melyik évszakban milyen „lehetőséget” ad a lángalobbanásra.

Az elektromos tüzeknél elég nehéz az okokat felderíteni, ilyenkor elektromos kárszakértők szakvéleményét szoktuk kikérni. A szándékos gyújtogatás esetében a tűz kiindulási helyéből tudnánk következtetéseket levonni.

Nagyon nehéz vagy szinte lehetetlen a tűz okát kivizsgálni, ha minden a lángok martalékává vált.

– *Mi történik abban az esetben, ha a tüzeset színhelyén bűncselekményre utaló jeleket találnak?*

– Olyankor riasztjuk a rendőrség erőt is, és a vizsgálatokat közösen végezzük, de mindenki a saját szakterületének megfelelően dolgozik.

– *Van-e a tűzoltóságnak büntetési lehetősége, azért, hogy a tűzvédelmi előírásokat betartassa?*

– A 91. évi XX. törvény a tűzoltóság szakhatósági hatósági jogkörét megszünteti. Hogy ennek milyen okai voltak, nem tudom. Ezzel a törvénnyel azonban egy csomó gondot és problémát a nyakunkba zúdítottak mind nekünk, mind a jegyzőnek. Ugyanis a jegyző hatáskörébe utalták a tűzoltóság eddigi hatósági és szakhatósági jogkörét, ugyanakkor a tűzoltóság szakvéleménye nélkül semmilyen ügyben nem dönthet. Ezt mind az állampolgárok, mind mi egy teljesen faramuci törvénynek tartjuk, hiszen teljesen feleslegesen megnöveli az ügyintézés idejét. Tiltakoztunk is ellene, de az országos szervek ki tudja miért, nem foglalkoznak a kérdéssel.

A szankcionálás ügyében még ennél is furább a helyzet. A XX. törvény előtt bírsághatunk az előírásoknak megfelelően (tiltott helyen történő dohányzás, helytelen tárolás stb.), most mivel egy ügyész helyettesi állásfoglalás más besorolást adott nekünk, így lettünk hivatásos tűzoltóság, megszűnt ez a jogunk. Mivel erről egyébként nincsen semmilyen jogszabály, ezért ahány megye, annyiféleképpen fogadják el ezt a törvényen kívüli állapotot, és van ahol bírságnak, van ahol nem. Ez a fura állapot még

tovább bonyolódik, ha figyelembe vesszük, hogy a tűzoltóságnak ugyanakkor törvényes kötelessége – most már hatósági és szakhatósági jogkör nélkül – a tüzeseteknél tűzvizsgálatot tartani, tanúkat kihallgatni, akkor amikor ettől a jogától a 91/XX. törvény megfosztotta. Ez a példa kedvéért ugyanolyan, mintha a rendőrségnek megszüntetnék a hatósági jogkörét és mégis házkutatást kellene tartania az állampolgárok lakásában. Az egyik törvény értelmében esetenként a tárgyakat kell lefoglalnom, akkor amikor ennek jogosságát éppen egy másik törvény tiltja meg. A mostani tűzvizsgálati tevékenységünket teljesen törvénytelennek tarthatják az állampolgárok, és tiltakozhatnak is ez ellen – minden joguk megvan hozzá.

– *Jelezték-e már ezt az illetékesek felé?*

– Igen, de nem volt sok foganatja, helyette azonban jelzés értékű fenyegetések érkeztek, hogy nem muszáj itt dolgozni. Mi már kidolgoztunk egy komplett törvényjavaslatot, de akármerre mentünk, nem hallgattak meg bennünket. Amikor itt volt áprilisban az igazságügyminiszter, akkor mi egy rendezvényen megkérdeztük a véleményét erről a sokat emlegetett törvényről. Ő azt javasolta, hogy fogalmazzuk meg észrevételeinket egy levélben és küldjük el neki. Elküldtük, de válasz helyett ez a levél átkerült a Belügyminisztériumba, és én kaptam meg a választ, a parancsnokomat válaszra sem méltatták, de ezzel a levéllel semmit sem lehet kezdeni.

– *Önök egyáltalán, mint tűzoltóság hová tartoznak?*

– A régi hierarchikus rendszer megszűnésével ez a kép is csúnyán összekuszálódott. Mint városi tűzoltóság, a parancsnokunk a közgyűlésnek tartozik beszámolóval, de a kinevezésekben a Belügyminisztériumnak van döntő szava. A költségvetésünket egyelőre az országos szervtől kapjuk, de nem elképzelhetetlen, hogy hamarosan a város kasszájából tartanak el minket is, mint ahogy ezt a mostani titulusunk, a városi tűzoltóság elnevezés is fémjelzi. Csak azt nem tudom, hogy akkor majd a területi feladatokat ki látja el helyettünk, mert én nem tudom elképzelni, hogy a pénzszűkben lévő városi önkormányzatok kifizetnék az illetékeségi területünkön kívül lefolytatott beavatkozások költségeit, a városnál még szegényebb kis települések önkormányzatai pedig nem hiszem, hogy ezeket az összegeket állni tudnák. De ezt nem is a mi feladatunk megoldani...

## Leveleinkből

### Élelmiszerboltot az Ady utcába!

Elterjedt a híre, hogy az Ady utca 14. sz. alatti önkiszolgáló élelmiszerboltot megszüntetik, és ott szeptember 21-től más profilú üzlethelyiséget létesítenek!

Az olajipari lakóháztömbben és a városnegyedben lakó nyugdíjasok nevében ez ellen a leghatározottabban tiltakozunk!

A bolt eddig is kifogástalanul működött, arra nagy szükség van, mert a piaci boltok és a Dél-Zala Élelmiszer Osztályán kívül nincs más ilyen bolt a környéken.

(Előbbi még esetleges bővítés esetén sem tudja a környék élelmiszer-szükségletét megfelelő választékban és mennyiségben biztosítani, – jól emlékszünk még arra, amikor a jugoszlávai „sajtvásárlókat” szombatnokin már csak szakaszosan engedték be a boltba, s ahol néha húszan is állnak a

pénztárak előtt, a választék nem mindenben kielégítő és a „gondolákat” gyakran egyfajta árukkal rakják tele! – A piaci élelmiszerboltok pedig a piac áthelyezésével lebontásra kerülnek, s ekkor majd teljesen csődbe jut a városnegyed élelmiszerellátása!)

Az önkiszolgáló élelmiszerbolt megszűnésével a környéken lakó nyugdíjasok kénytelenek lesznek majd élelmiszerbevásárlás céljából esetleg az Eötvös térre, vagy más távolabbi környékre „elzarándokolni”, ha profilváltás következik be!

Felkérjük a polgármester urat, intézkedjék annak érdekében, hogy az élelmiszer-árúsítást, amire a környéken lakóknak szüksége van, a helyen ne szüntethessék be!

Emlékeztetni kívánjuk arra is, hogy amikor az 50-es években az olajipar az Ady út 12.

sz. alatti lakóháztömbje bővítésére építési engedélyt kért, ezt azzal a feltétellel kapták meg, ha az Ady úti fronton a földszinten önkiszolgáló élelmiszer- és hűsüzletet létesítenek. – Utóbbi helyén már Volán iroda van és az Ady úti hentesüzlet is megszüntették, míg a Fő úti hűsüzletben csak két fő méri a tőkehúst, emiatt gyakran húszas sorokban állnak e helyen a vásárlók!

Ha e kérésünknek nem lenne eredménye, s oda jutnánk, hogy az élelmiszer-árúsítást az Ady u. 14. sz. alatt megszüntetnék, a környéken lakó nyugdíjasok nevében arra kérjük fel a város lakosságát, hogy bojkottálják az ott nyíló más profilú üzletet és az kénytelen legyen majd az élelmiszer-árúsításra visszatérni!

Tisztelettel, a nyugdíjasok nevében:

Berkes József  
Nagykanizsa,  
Ady E. u. 14/d.



## Pénztárszámítógép

minden vállalkozó számára,  
mely pénztárgépként és számítógépként  
is egyaránt használható!

A pénztárszámítógép az APEH és a MEEI által  
engedélyezett fekete dobozzal ellátott  
IBM kompatibilis  
AT/286-os számítógép nyomtatóval.

A pénztárszámítógépet a számla- és nyugtaadásra  
kötelezett adóalanyok vásárolhatják meg.

Az arra jogosultaknak az APEH a gép  
eladási árából 100 000 Ft-ot,  
valamint a teljes eladás áfáját visszatéríti!

A teljes konfiguráció ára:  
145.800 Ft + ÁFA

MEGRENDELHETŐ:

**SZÜV ÜZLETHÁZ**  
7400 KAPOSVÁR, RÁKÓCZI TÉR 9-11.  
TEL.: (02) 13-311, 13-739

Nagy zöldövezet,  
villaszerű beépítés

## CSALÁDI HÁZ

épitésére alkalmas lakótelkek kialakítására  
kerül sor kedvező áron

**Kaposfüreden,**

az Állomás utcában,  
közelművesített területen, korlátozott számban  
(víz, villany, gáz, telefon).

Komoly érdeklődők előzetes jelentkezését  
kérjük a

**KAPOSTERV,**

Kaposvár, Dózsa György u. 21. címére.  
Telefon: 15-276, 21-134

A jelentkezésre részletes tájékoztatást adunk  
a telekméretéről, beépítésről és a telekárőről.

A korlátozott számú telkek miatt  
a jelentkezést  
szeptember 30-ig fogadjuk el.

## ÁLLUNK VÁSÁRLÓINK RENDELKEZÉSÉRE KANIZSA ROSTOS NEKTÁRITALAINKKAL

nyolcféle ízben.

Felhívjuk az ital nagykereskedelmi raktárak,  
illetve azok kezelői figyelmét,  
hogy többféle osztrák sörrel, DAB sörrel,  
valamint a borsodi sörök bő választékával  
állunk rendelkezésükre.

Legújabb ajánlatunk:

Különleges vitamindús fehérsör,  
alkoholmentes sör!

Megrendelést elfogadunk telefonon,  
illetve személyesen.

Megkezdődött  
az étkezési körtevásár!

**Pyrus Kft.**

Címünk: Nagykanizsa, Csengery út 90.

Tel.: (93)14-352, (92)73-103

Vállalkozni akar?  
Privatizációval van megbízva?

## INTERNATIONAL CONSULTANTS SZAKTANÁCSADÓ MAGYAR-AMERIKAI KFT. SEGÍT!

Vállalja:

- vállalatok, szövetkezetek, intézmények átvilágítását, privatizációs tervek elkészítését
- vagyonértékelést, apportértékelést cégbíróságnak, vagyonügynökségnek, hitel ajánlatokhoz
- átalakulási tervek elkészítését
- rt., kft., bt., kkt. és egyéni vállalkozás megszervezését, cégbírósági bejegyzéshez nyitómérleg elkészítését
- beruházási tanácsadást, pénzügyi forrás tervezését
- kettős könyvvitel, egyszeres könyvvitel számítógépes vezetését
- könyvszakértői tevékenységet, adótanácsadást
- mérleg, adóbevallás elkészítését, felülvizsgálatát, auditálását
- szabályzatok elkészítését
- külföldi befektetők pénzügyi érdekképviselőt
- áruértékesítés, -beszerzés megszervezését

Cím: 8800 Nagykanizsa, Csengery út 90.  
Telefon: (93)14-350, (92)73-326 Telex: 33-257  
Telefax: (93)11-015

A kultúrházavató ünnepségen néztem a sandiakat és hallgattam a verselő gyerekeket. A nyolc éves Berke Balázs és névrokona, Árpád áhítással szavalta: „Magyar ember ilyenkor fohászt küld az égbe, Megfürdeti a lelkét nyári verőfénybe.” A jólöltözött, komoly felnőttek arcán az alkonyi verőfény mellett az elégedettséget is felfedezni véltem, hiszen ezzel a nappal megint egy lépést tettek előre az önállóság útján.

– Fohászt, azt aztán küldték egy csomót a sandiak az égbe – mondja Ádám József polgármester. – 1745-ben alapította ezt a falut négy evangélikus család, s alig népesült be a tájék, máris ellentétbe kerültek a nagyméltóságú vármegyével. Fél évszázadig pereskedtek a föld mellett az erdőért, ami akkor is, ma is az itt élő emberek egyik darab kenyérért adta. A császár a sandiaknak adott igazat, de majdnem elvéreztünk benne.

– De csak nem kellett a jelenlegi önállóságukért is ekkora árat fizetniük? – kérdeztem a fiatal polgármestert.

– Ekkorát nem – feleli mosolyogva – egy előjárónkat sem verték agyon, mint hajdanán, de az elválás ágytól és asztaltól, akarom mondani a miháldi közösi közös tanácstól nem ment simán. Másfél év után csak a Zala Megyei Önkormányzati Közjogi Iroda segítségével tudtunk pontot tenni az osztozkodás végére. Végül is itt álltunk pőrén. 1970-től a miháldi közös tanács Sandon szinte mindent eladott: a régi evangélikus iskolát, az új iskolát, a malmot és jelentékeny közterületeket is. Még jó, hogy a templomokat nem, mert azt nem lehetett. Biztosan észre vette, hogy két templomunk van, ősidők óta békés vallási pluralizmusban élnek itt az emberek: evangélikusok és katolikusok. Szóval a megegyezés után a falunak nem sok maradt. A tsz-be is tíz év közösködés idején csak egy kútágya beruházásra futotta. Ezt egyáltalán nem tréfának szántam.

– Sandot a régi évkönyvek somogyi faluként emlegetik. Mikor került át Zalához?

– Az 1950-es közigazgatási rendezés idején került a környező településekkel – Mihálddal, Pattal, Bagolasáncsal – együtt a Csurgó járásból a nagykanizsai-ba. Ezt az átrendezést azonban tulajdonképpen nem sínylette meg a falu. Nyugodtan elmondhatom – ismerte őseink történetét –, hogy csak akkor fejlődött a falu, ha önálló volt. Ha nem, visszafejlesztették. Ezért is örülök, hogy országgyűlési képviselők, dr. Czoma László avató beszédében azt mondta el az embereknek, ami nem egy szóno-

## Aprófalvak önállóan

# SAND

ki fogás, hanem a tény: képes-e ez a falu most önmagát adni, régi jussát birtokba venni, önmagához felérni. Ez nem egy ezeréves falu, itt tulajdonképpen kétszáz év alatt alakított ki közös életet 800–900 ember. A jelenlegi 535 előtt is ez a feladat áll.

– Mintha híres költőjük szavait hallanám.

– Igen, lehet, hogy gondolataimat Sánta Károly evangélikus paptanítótól kölcsönöztem, aki a

kezdjük az építését a kijelölt területen. Ide még az idén fél millió forintot kell beéptíteni. Orvosi ellátásunk jó, körorvosunk Miháldról már nem egyszer, kérszünkre hetente kétszer jár át.

Mit szeretnénk a jövőben? Azt legelőbb és feltétlenül, hogy ügyeinket magunk intézhessük. Ennek megfelelően alakítottuk ki a polgármesteri hivatalt jegyzővel és szakértő elbárákkal. Régi épületekben szűkösön vagyunk, de mégis nem ezt, hanem a kul-

meg is keresi. Miből élnek a sandiak?

– Az emberek fele a tsz-be jár dolgozni, egyharmada Kanizsára. Óránként megy a busz, a bejárás nem gond. 25–30 nőnek a tsz-varroda nyújt megélhetést. Emellett szinte mindenki dolgozik a zártkertben. Sokan palántáznak, a kanizsai és a kaposvári kiskertek paprikáit, paradicsomját itt nevelik magról. Sok család foglalkozik fenyőfával, ami fáradtságos, de hasznot hozó melléktevékenység. Szerencsére tehén és ló is van a faluban, tehát a jellegzetes zalai paraszti élet nyomai megmaradtak. Igen szorgalmas nép lakik itt, aki két fillérből is tizet képes csinálni, nem ügyeskedéssel, hanem sok-sok áldozatos munkával. Hogy a jövőben hányan hagyják ott a ipart és térnek vissza a földművelésbe, azt nem tudni biztosan. Mintegy tizenkét család igényelte vissza földtulajdonát.

Magyar ember ilyen tájban már elkezdte a betakarítást, a számvetést, hogy mire is ment a földdel, meg a két kezével. A sandiak számvetése 1992-re rosszul már nem alakulhat. Megteremtették a helyi önálló közigazgatás formáját, tartalmát napról-napra szélesítik. Nemcsak a kultúrházba beépített sok-sok társadalmi munka, hanem a menekültek számára összegyűjtött egy teherautónyi élelem is jelzi, hogy önmagukra számíthatnak, de önmagukon kívül másokra is figyelnek. Régi jussukra számot tartanak, de az ezredforduló felé kacsintgatnak.

Azt mondta egy idős sandi férfi – látva a kultúrház avató beszéd közben jegyzetelésemet –, nehogy a képviselőről, inkább a faluról és a polgármesterről írjak. Ezzel azt is megfogalmazta, ami iratlan szabály volt a magyar faluban, hogy saját vezetőit szabad akaratából kinevelte, kiválasztotta, hallgat rá, s utána megy. A történelem azt bizonyította, hogy Sand, mint önálló község, csak előbbre jutott. Ismerve vallásosságukat, a fohász az ég felé ezután is biztosan száll majd, de inkább dolgoz két kezük munkájára számítanak. Csak újabb sikereket kívánhatunk a ki tudja hányadszor – de bizakodnak, hogy véglegesen – önállósult községi közéletnek.

Büki Erzsébet



Kultúrházavató Sandon

(Tóth János felvétele)

19. század második felében az addig folyton pereskedő sandiak szívébe békét hozott. Munkálkodásra, a két vallás egymás mellettiségére, egymás megtalálására hívott verseiben. Egyébként az elmúlt húsz évben, amikor ebből a faluból minden hivatal, szervezet és hivatalos ember: tanító, katolikus pap, jegyző kivonult, s elsősorban a központba, Miháldra tette át székhelyét, csak az evangélikus pap volt közöttünk végig.

– Ha most letenne élénk egy polgármesteri munkanaplót, mit találnánk abban 1991–92-re?

– Szerencsénkre kiépített utak, vezetékves víz volt a faluban. Tehát nem feltétlenül az alapellátással kellett kezdeni. A mellékutakban néhány híd, rövid útszakasz felújítása folyamatosan halad. 2,7 millió forintot beruházással felavattuk a kultúrházat. Leggondozatlanabb a temető volt, még a halottas házat is fel kellett újítani. Igen sürgetis a mélybarázdás szennyvízelvezítő megépítése. Ha a tsz elvégzte a betakarítási munkákat, meg-

túrház megépítését tartottuk előbbre valótnak. Hogy a jövőben mire leszünk képesek? Mire futja a pénzünk? Most csak vágyalmokról beszélhetek. Kellene könyvtár, postaépület, új polgármesteri hivatal, jó lenne, ha hetente legalább egyszer fogorvost tudnánk fogadni. Meg itt van a szolgálató ház ügye. Hajdan ez a falu elbírt két kocsmát, három hentesi, mézárshéket, több bordélyt, susztert. Ma még alig van vállalkozó. Egy építőmester, egy asztalos, egy női szabó és egy diszkontos. Ennyi, aki szolgáltatni tud. Ha bírjuk, akkor egy helyen, együtt találja meg, amit keres a sandi ember. Erre lenne hivatva a szolgálató ház. Sajnos helyi iskolában nem igen gondolkodhatunk. Kevés a gyerek, még ötvenet sem éri el a számuk. Három Kanizsára, a többi Miháldra jár iskolába. Számítunk a tizenöt középiskolásunkra, hogy talán belőlük nem kijáró, bejáró, netán másik faluba átjáró értelmiség lesz.

– Szolgáltatásokat csak az tud megfizetni, aki a rávalót



## Rendszerváltás után

### – Aprófalvak helyzete – Abortusztörvény

#### Beszélgetés dr. Hóbor Erzsébettel

1991. január végén kérték fel dr. Hóbor Erzsébetet a Veszprémi Köztársasági Megbízott Területi Hivatalának vezetésére. Azóta ismerjük őt. Arra kértem, mutakozzon be lapunk olvasóinak. Természetesen, szót ejtetünk néhány aktuális, sokakat érintő kérdéssről is.

– Negyvenhárom éves vagyok, két gyermek édesanyja. Férjem – akit tizenöt évesen ismertem meg – könyvtáros és fordító. Ve-le 1972-ben kötöttem házassá-

got. Jogi tanulmányaimat Pécsen végeztem, azt követően kerültem a zalaegerszegi, majd a Zala megyei ügyészségre. E munkahelyen 1980-ig, a tanácsok felügyeleti ellátásán dolgoztam. Majd a városi tanács titkárságára kerültem. Először osztályvezető-helyettesként, majd osztályvezetőként dolgoztam.

– Megtörtént a rendszerváltás...

– E folyamat már a megyei tanácson talált. Azt hiszem,

mindnyájunkat – a megye sok szempontból megtépzott helyzete miatt – érzékenyen érintett. Olyan területre szerettem volna kerülni, ahol hasznosíthatom húszéves tapasztalatomat. Ekkor kériek fel mostani feladatom ellátására, amit gondolkodás nélkül elfogadtam, hiszen számomra ez egy szakmailag megtisztelő feladat.

– Mi a szerepe a köztársasági megbízott intézményének?

– Az új önkormányzati rendszerben szétválasztásra kerüljenek az önkormányzati és közgazdászati feladatok. Ennek megfelelően kaptam a hivatali rendszer az önkormányzatok működésének ellenőrzésével kapcsolatos jogosítványokat; valamint a hatósági munkában az ügyvezető másodfokú jogkört. Ezenkívül a kisajátítási, bányakártalanítási ügyek elsőfokú ellátása is hozzánk tartozik.

– Milyen problémákkal keresik fel Önt a leggyakrabban?

– Elsősorban akkor keresnek meg, amikor az állampolgárok szerint az önkormányzatok nem a törvényeknek megfelelően működnek. Például nem nyilvános

ülést tartanak, valamint hatósági – építési, adóügyi – ügyekben.

– Aprófalvak... Zala megye zömében aprófalvas szerkezetű. E falvak igazán most vannak bajban...

– Sajnos, ez így igaz. Hiszen a költségvetési tervezet szerint megszűnne a 2 millió forintos támogatás, mely településenként lett adva. Helyette 10 ezer forintot kapnának lakosonként. Ezért a falvak vezetői levélben fordultak Göncz Árpád köztársasági elnökhöz. Azonban tudni kell, hogy Göncz Árpád e kérdésben nem rendelkezik kompetenciával.

– Azonban – úgy gondolom –, az is nonszensz, hogy Nagykanizsa is kétféle forintot kap, és a hetvenkilenc fős kisközség is... E kis kitérő (megjegyzés) után engedjen meg egy személyes kérdést. Önnek, mint édesanyának, mi a véleménye az abortusztörvény tervezetéről?

– Én a liberálisabb változat mellett tenném le a voksomat. Szeretném, ha a társadalom eljutna odáig, hogy megfelelően tudjon gondolkodni az anyaságról, a magzati életéről. Egyáltalán nem vagyok híve annak, hogy adminisztratív úton döntsenek arról, hogy állami intézményeknek szülessenek gyermekek az anyák. Hiszen a gyermek családban való nevelkedése mindennél fontosabb; mindenki számára!

– Köszönöm a beszélgetést!

Horváth László

Még egyszer rákérdeztem, mert nem akartam hinni a füllemnek. A szegfűt Kolumbiából hozták – mondta a Sasad Eötvös téren lévő virágüzletének eladósnője. Akkor hát azért ilyen drága!

Néztem a színes virágokat. A sárga talán sárgább a magyar szegfűnél, a fehér tömöttebb fejjé, a piros pont olyan piros, mint az itthoni. Csak átrepülték az óceánt! Csak féltő, óvó kezek sokasága rakta egyik hűtő konténerből a másikba.

Miért? Nincs magyar szegfű? – morfondíroztam magamban. Uborka sem volt, csúítottam magamat, meg paradicsom sem, mikor a főváros egyik vásárcsarnokában a hollandot árulták. Hogy az Alföldön a leszerződött terménykucacok ott rothadtak a száron, mert nem vette át senki? Kit érdekelt ez akkor?

A szegfűnél ijesztőbb példák is vannak. Már a kőnyek is felszáradtak a kivágott szabócsi almáskertek és a tokajvidéki szőlők láttán. Lassan semmit nem érdemes termelni – mondják az emberek. Hektárszám áll mindenütt a pincékben az óbor, a hordók esetleg az idej termést még befogadják. Aztán? Aztán lehet fürdővíznek árulni a magyar bort. Azt mondják, kívülről használva is igen egészséges, főként fertőtleníti.

Hogy szomszédainknál sincs ez jobban? A minap hallottam

panaszoknál a rádió egyik adásában a szlovákiai magyar gazdákat az eladhatatlan tök, uborka, paradicsom miatt.

Néhány éve nyugati nagyvárosok – Párizs, Brüsszel, Genf, Köln – vásárcsarnokainak, nagyáruházainak polcain keresem, akárcsak mutatóban is, magyar árut. Természetesen nem találtam. Még Pick szalámit sem. Londonban csodás küllemű, óriási zöldpaprikát vehettünk. Spanyolországból hozták. Íze azonban, mint a vízé. Meg sem közelítette a magyar fajták értékeit.

## Hmm...

Mégse tudunk betörni a jellegzetesen kiváló zamatú paprikával, borral, almával, szalámmal a nyugati piacokra.

Ez még valahogy elfogadható, de az aztán egyáltalán nem, hogy a kiváló magyar árut mellőzve, külföldivel flancolunk. Legyen az virág vagy élelmiszer.

Azt mondják, hogy a Kosuth-féle védegyeleti mozgalomra van ma újra szükség. Nem tudom, ez a közgazdászok dolga. Meg az egész országé, a dolgozni vágyó embereké, akik valahogy meg akarnak élni. A földből is. Szőlő-, alma- és zöldségtermesztésből is. Meg szép, tömöttefejjé szegfűtermesztésből is.

Büki Erzsébet



### ZALAI KERESKEDELMI ÉS IPARKAMARA KÉPVISELETE

Nagykanizsa, Csengery u. 82.

Tel.: 13-040/1672, Fax: (92) 12-148

### ÜZLETI AJÁNLATOK

A Zalai Kereskedelmi és Iparkamara az alábbi üzleti címmel áll az érdeklődők rendelkezésére a zalaegerszegi titkárságon (Kosztolányi u. 10. Tel./fax: 11-042), a nagykanizsai képviselőten (Csengery u. 82. Tel.: 13-040/1672, 92/73-121, Kálmáné). Az információk a Kamara tagjainak ingyenesek.

- Nk-166 Pakisztáni kötöttáru-készítő mindenféle kötött anyagot ajánl.
- Nk-167 Keletnémet húsipari vállalat, amely különféle húsipari termékeket állít elő, vásárolna speciális magyaros húsipari termékeket Szászországban történő értékesítésre, saját termékeit pedig Magyarországon kívánja értékesíteni.
- Nk-168 Spanyol kereskedelmi vállalat, amely zöldség és gyümölcs import- és exportjával foglalkozik, magyar partnereket keres.
- Nk-169 Amerikai cég ajánlata használt gépkocsikra, motorkerékpárokra és kapcsolt részeikre.
- Nk-170 Német műszaki-gazdasági marketing tanácsadó cég felajánlja szolgáltatásait magyar vállalatoknak. Külön megjelölt két iparágat: textilipar, gyógyászati eszközöket gyártó és gyógyszeripar.

### INFORMÁCIÓ

Szeptembertől ismét indul a Kamara szervezésében vállalkozók és társaságok részére az ÜZLETI ISKOLA. 3 hónap alatt megismerkednek a hallgatók az alapvető vállalkozási ismeretekkel (könyvelés, tb, adózás, marketing, management, bank, biztosítás).

Megfelelő létszám esetén Nagykanizsán is!

JELENTKEZNI MÁR MOST LEHET, illetve folyamatosan szeptemberig.

## ÚJRA ITT A TATIKA!

Nagykanizsán októberben ismét megrendezésre kerül a népszerű TATIKA című műsor, melyen sok értékes díj talál majd gazdára. Jelentkezni szeptember 30-ig lehet a Zemplén Gy. Iskolában (volt Úttörőház), vagy a Kazanlak Ifjúsági Klubban (Nk. Kazanlak krt. 2/C.)

**SZERETETTEL VÁRUNK MINDENKIT!**





Két jellemző jótanáccsal bocsájt további székelyföldi útunkra: kalapot viselő embertől ne fogadjunk el jótanácsot (mert itt kalapot csak az ügyvédek hordanak, s ugye azok már csak ravasz emberek). Meg azt se kérdezzük, hogy szokott-e itt nyár is lenni! Mert meglepődhetünk a válaszon: Hogyne, hiszen tavaly is volt, éppen egy szerdai napra esett.

Ahogy haladunk a Fehér-Nyikó völgyébe, egy falu szélén lévő táblán ezt olvashatjuk: LUPEN, de a faluban élők Farkaslakának nevezik lakhelyüket. Még javában tart a nyári szünet, de a templomnál tacatnyi diákkal találkozunk. Megtudjuk, hogy pedagógus szüleikkel jöttek Homoródról különbusszal, hogy egy-egy szál virágot hozzanak ide a tölgyek alá.

Az öreg tölgyek alatt – kell mondanom(?)! – Tamási Áron nyugszik, sírján a Szervátiusz Jenő és Tibor által egyetlen kvarcittömbből faragott síremlék körül mindig friss virág van. Nekünk nem volt virágunk, túl messze van ide Zala megye. És hány helyre kellett volna még virágot hoznunk.

Nem is olyan messze van ide Székelyudvarhely, a Hargitán inneni székelyek központja. S ahogy nekünk a legnagyobb magyar Széchenyi, úgy a székelyeknek a legnagyobb székely Orbán Balázs. Kettős kopjafa és bronzdombormű jelzi az utókor tiszteletét. Itt tudjuk meg, hogy rövidesen a székelyek szent hegyére, a Hargitára érkezünk, mely legmagasabb pontján eléri az 1800 méteres magasságot. De előbb minden szóbajöhető edényünket megtöltöttük a homoródi tizenkét borvízforrás egyikéből. Berúgni nem lehet tőle, de felfrissülni, jókedvre derülni igen.

Erdélyben vagyunk, és még nincs egyetlen szál havasi gyopárunk sem. Ja, kérem, ezért már némi áldozatot kell hoznunk. Felmegyünk a Gyilkos-tóhoz, majd túlódon levél a Békás-pongroszhoz. Nem könnyű feljutni, hiszen a Pongrác-tető 1200 m magas van, de megéri!

Ki tudja, hány ország turistái ütötték itt fel a sátrukat! A mólón az egyik indiai fiúról azt hittem, hogy valamelyik vallás előírása szerint imádkozik, pedig csak a vacso-

# Útlevélel a mieinkhez II.

rához való rákokat fogta ki kétrét hajolva az ingatag padló alá.

A tó az 1838-as földcsuszamlás során keletkezett, ma is kilátszanak a vízből az elöntött fenyők csúcsai, úgy látszik, örökre konzerválta őket a vasoxidos meszes víz.

Hargita megye székhelye Csíkszereda, mivel megyeszékhely, nem is egy útikönyvben olvastam róla, hogy „rohamosan iparosodik”. De nemcsak ez a megjegyzés árulkodik a Ceausescu-korszakról, a város főterét a nép nyelvén ma is „Taps tér”-nek nevezik ezt a grandiózusnak szánt szocreál teret. Itt a szónokot minden mondat után kötelező volt megtapsolni.

Az iparosítás nemcsak áldást hozott, hiszen a gyári elitet kemény románok közül telepítették ide, akik igencsak kezdték itthon érezni magukat. Nemcsak egy-egy gyárigazgatóról, mérnökről van szó, hiszen ezek a káderek hozták magukkal a pereputtyot. Így lett a színmagyar városból hetven százalékos...

Azért nem kell ám egy dunaújvárosi nagyszárendő iparra gondolni, inkább Lentire emlékeztet. Áruellátásban viszont nagyon messze van még Lenti mögött. Egyetlen példa: a felirat „Super Magazin”, és belül három kerékpár és némi alkatrész...

A város templomába csak a hívők nagyon kis része férne be, templomépítésről viszont a régi rend elvtárs-urai hallani sem akartak. Csűr építését viszont nem tilthatták meg. Épült is a templom mögött olyan csűr, amilyen több a világon nincs. Kár is lett volna hétköznapi célokra használni. Az ott tartott misékre viszont sokkal többen összejöhetnek a város magyarjai.

– Csak addig, míg az igazi el nem készül! – mondja nem kis büszkeséggel Nyisztor Péter, a Romániai Magyarok Demokratikus Szövetségének tagja. Engedély már van, az anyagiakból pedig nagyon sokat lehet pótolni társadalmi munkával.

A főesperes úrtól megtudom, hogy van nyolcszáz keresztelés évente, és százötven körül van a temetések száma. Hiszen ez nagyon jó arány, ehhez gratulálni kell! Csak hogy a két szám közötti különbséget nem jelenti egyértelműen a gyarapodást.

– Vándorbotot vesznek a kezükbe! A fiatal lányok nagyon kapósak Ausztriában, Olaszországban, a táncos szórakozóhelyeken... – fakad ki a főesperes úr.

Mintha a téma idehaza is nagyon ismerős lenne...

Tusnádfürdőnél az itteniek szerint akár medvével is könnyű találkozni. A világhírű fürdő az Olt bal partján a Csukás-tó körül épült ki. Itt van a közelben a Szent Anna-tó is. Felettünk dörög az ég, ez azonban nem lehet ok, hogy ne jussunk fel érte a 950 méter magasságba. A vize csodálatos, ezt a számos magyar rendszámú Trabant tulajdo-

nosa is bizonyíthatja. Hogy közben a jégeső is elered, a tóban fürödye még ezt is el lehet viselni.

Kovácsna megye székhelye Sepsiszentgyörgy. Itt féltve őrzött kincs a magyar szó. Ebben nagy szerepe lehet a negyvennégy éve állandó jelleggel működő színtársulatnak. Erre a társulatra nagyon büszkék. A Sugas áruháza dolgozóik megdöbbenve vették tudomásul, hogy eddig még egyetlen előadásukat sem láttuk. És itt áll a Kós Károly által 1913-ban tervezett Székely Nemzeti Múzeum. A megyeháza homlokzatán Háromszék címe látható, de bennünk az emléktáblán lévő Gábor Áron dombormű jobban érdekelt. A szabadságharc idején ez volt Háromszék Honvédelmi Bizottmányának székhelye, ahol Gábor Áron bejelentette: „Lészen ágyú!” Nem messze van ide Hökök, ahol a legendás ágyúöntő a halálos találat érte. Sírja Eresztvény község református templomának kertjében van, emlékműve pedig Kézdivásárhely főterén. Szobra körül annyi a gondozott virág, mintha avatása nem huszonkét éve, hanem tegnap lett volna.

Hatodik napon, már hazafelé tartva, lapozgatva félmondatos jegyzeteimet, hiányérzetem támad. Tudatosul bennem, hogy ilyen rövid idő alatt Erdélynek csak egy kis részén lehet keresztülutazni, hátra marad a nagyobb rész, Temesvár, Nagyvárad, Brassó, Arad... Számítalan kis falu, például Zágon, Mikes Kelemen, Dálnok, Dózsa György szülőfaluja... Talán jövőre pótolható. Ehhez azonban az is szükséges, hogy az akkori helyzet ne legyen még a mostaninál is rosszabb. Ottjártunkkor nyilatkozta egy bukaresti nagyokos, hogy itt egy hónap alatt akár polgárháború is elképzelhető. S ezt székelyek közt hallani, más a jelentősége. Bármilyen nehéz az anyagi helyzet, találkozhat az ember a bizakodás látható jeleivel. Vendéglátóink még harmincas fiatal házaspár két leánygyermekkel. Hétfégeken leendő családi házukat építgetik kalákában, baráti segítséggel, hogy a lehető legkevesebbe kerüljön. Aki már épített, az tudja, az ilyen építkezés nagyon elhúzódhat. Ezt be is tervezte a Nyisztor házaspár. Nyugdíjba vonulásuk napján tervezik a beköltözést. Ha előbb elkészül, az már kellemes meglepetés.

Hazaérkezvén ismerőseim ki tudja hányadszor kérdezik meg tőlem:

– Mit hoztál? Lehet arról a szegény vidékről valamit hozni? Soroljam fel a korondiaktól kapott kis kerámia sótartót, a Gizike által hímvett terítőt, a faragott tulipános asztalkát? Ilyen apróságért nem érné meg még a szomszéd városba sem fáradni...

És mégis! Kijátszva a vámosok, határőrök éberségét, olyan mennyiségű szeretetet, emberséget és magyarságot hoztam magammal, hogy most, utólag hat el a tudatomig, hogy az utazás előtt ezek nélkül mennyire szegény voltam.

Gombás Imre



Muzsai András középiskolás korában versmondóként ismerkedett meg a színpaddal. Később 1965–1970 között – mikor az ELTE-re járt, fogott gitárt, mint akkoriban szinte mindenki.

– **Hogyan is volt ez?**

– Ez volt az a korszak, amikor mindenki gitárt keresett magának, és akár tudott, akár nem, játszott. Jőmagam is, kiementem az akkor még létező Szovjetunióba egy társasutazással és ott vettem magamnak egy héthúros gitárt. Mivel láttam, hogy ott mennyire magas az életszínvonal, így hazatérve egy húrt levettem róla.

Az első akkordokat Sándor István mutatta meg nekem, akit később neves újságíróként ismerhettünk meg. Az első ismert dalomat, amely Ady Endre: „Párizsban járt az ősz” című versének megzenésítése volt, majd egy évig tanultam. Kisgyerek koromban anyám tanított zongorázni. Nálunk a családban nem lehet tradicionális kérdésként említeni a zenélést, annak ellenére sem, hogy nagyanyám a „Lugas legjobb zongoristájaként” említhető, vagyis zongoraművész is volt, meg nem is. – Lényegében egy „elvetélt művész” volt. A nagybátyám ezek után „elvetélt operaénekes” lett, én pedig addig vetéltem, míg ilyen lettem, amilyen most. Bár e mögött napi tíz óra gitártanulás rejlik. Soha nem azért vettem gitárt a kezembe, hogy Beatles-t, Rolling Stones-t játszsam. Hozzám mindig közelebb állt a Joan Baez, Bob Dylan stílusa. Ahhoz, hogy ezeket a dalokat igazán megértsem, meg kellett tanulnom angolul. A korábban létező fordításoknak semmi közük nem volt az eredeti angol szöveghez, azok átíratok voltak, amelyek nem elégtettek ki.

– **Az első fellépéseid úgy tudom, az egyetemhez kötődnek.**

– Igen, majd ezt követően jöttek a KISZ-táborok, majd később az azóta már legendás hírűvé vált salgótarjáni fesztivál, amit a kategóriámban megnyertem a '60-as évek végén. Ezután úgy döntöttem, elmegyek hivatásos előadó művészi pályára. Azóta vagyok bárcás.

– **Ezt hogyan értsük?**

– Hivatásos előadóművészeknek! Ugyanis erre a vizsgára mindenképpen szükségem volt, ha a műsoraimért pénzt akarom felvenni, netán kifizeteni a vonatjegy árát, vagy esetleg kapjak egy vacsorát, ami még manapság is bizonytalan.

– **Az egyetem elvégzése után lehettél volna tanár.**

– A tanári pályát szeretem,

# Addig vetéltem míg ilyen lettem...

csak az úgynevezett mellékdolgokat nem, vagyis az iskolát, mint környezetet, a tanteszületeket, a szülői munkaközösségeket, a tantervirásokat, stb. Hitem szerint, engem csak csöngetéstől csöngetésig az óra érdekelt volna.

– **Mi történt ezután?**

– Elmentem bárzenészek, – igaz, szőlistaként.

– **Hogy lehet, hogy huszonöt év után most jelennek meg felvételeid?**

– Most sem jelenne meg, ha barátnőmben nem lenne menedzser hajlam, s nem szorgalmazná a dolgot. Engem nem túlzottan érdekeltek soha ezek a dolgok. Bennem mindig volt annyi gőg, úgy éreztem, aki meg akar találni, az meg is talál. Én soha nem mentem oda senkihez, hogy csináljunk egy lemezt, pedig gyanítom, ebben a szakmában ez kell. Itt gyakran nyalni kell, s vinni az ajándékot, ami nem igazán érdekel. Már-már ott tartok, hogy eddig szinte én vagyok az egyetlen, akinek eddig nem jelentek meg felvételei.

– **Mi lesz, ha mégis megjelenik?**

– Valószínűleg, a műsorok után zsebből kell majd árulni, ami számomra elég gusztustalan dolog. De, mivel igény van rá, más megoldás egyelőre nem ígérkezik – így hát legyen! Az egyik kazettán csak folk zene lesz, a másikon pedig angol, amerikai obszcén költészet fordítások, bár tartok tőle, ez utóbbit sokkal jobban el lehet adni.

– **Úgy hírlík, kínosan ügyelsz a pontos, precíz angolról magyarra fordításokra.**

– Igen. Hisztérikusan szeretem, ha azt éneklék, amit én fordítottam, s nem szeretem, ha utánaérzésekről, esetlegesen pontatlan fordításról szól egy dal. Főleg, ha Bob Dylanról van szó. Mert aki ezt fordította, az igazából Dylant nem értette meg. Dinnyés Józsi nagyon jól csinálja az Ó saját dalait, de nem kellene neki Bob Dylan-nel erőlködni –, mert ez nem az Ó világa.

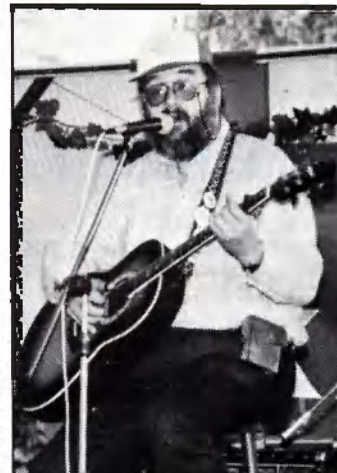
– **Zeneileg viszont meglepő, hogy egy Bob Dylan dalt többféle változatban adsz elő.**

– Nekem nem az a feladatom, hogy úgy játszsam le egy dalt, mint Bob Dylan. Egy versmondónak sem az a feladata, hogy úgy mondjon el egy verset, mint ahogy a költője elmondta volna: Véleményem szerint ezeket a dalokat

fel kell dolgozni. S amikor a kérdéses dalokat sokszor játszom – szinte már magam is meguntam, mivel egy jó dalnak, ezek szerint nagyon sok változata, olvasata van. Viszont a szövegét soha nem írom át. Azt valom, ha van mondanivalóm, azt le kell írnom, ha Dylan-nak van, azt pontosan le kell fordítanom.

– **A Bob Dylan-i költészet most kezd az országban előtérbe kerülni, ennek igazából jó húsz évvel ezelőtt kellett volna bekövetkeznie. Ekkora fáziskésésben vagyunk?**

– Ennek több összetevője van. Annak idején én is elkezdtem énekelni Dylan dalait. Az „Elfújta a szél”-t az egész ország ismeri. Ez egy nehéz költészet, ezt nem lehet csak úgy minden kocsma sarkon énekelni. Ezek gondolati dolgok, ezekhez egy magasabb intelligencia is kell. Az egyik oka nyilvánvalóan ez. A másik pedig, ebben az országban most van egy nagy nosztalgia hullám. A lényeghez tartozik, hogy az az ifjúság, mely most felnő,



Fotó: Edel

igazi értékeket nagyon kevés együtttestől, előadótól kap. Itt főleg a szövegekre céloznék, mikor igazából az előadók világa nem találkozik a hallgatóság világával.

– **Nem bántásként kérdézem; egy előadó művész mindig olyan jelvényeket aggat magára, s gitárszójára, amilyet akar. Láttuk ezt már máshol is. A Szocialista Párt jelvénye manapság elég ritka. Ez netán ciki?**

– Nem! Én a Szocialista Párt tagja vagyok, világéletemben baloldali voltam. Hordom azt a jelvényt, melyet talán sokan nem szeretnek látni, és talán ugyanennyien furcsálják. Nem tüntetesként viselem, én ez vagyok.

Czene Csaba

# KANIZSA



## MŰSORMELLÉKLET

A 16 oldalas tv- és rádióműsor az alábbi vállalatok és vállalkozások támogatásával jelenik meg:

Dél-Zalai Vízmű, DOMUS, HERRNBÖCK  
Nagykanizsa Kereskedelmi Kft., KANIZSATEX,  
Kanizsai Nyomda, KANIZSA Trend, KÖGÁZ, PYRUS Kft.,  
ROTARY Kft., Szociális Foglalkoztató, ZEFAG.

1992. szeptember 21–szeptember 27.

## KOSSUTH

**KÖZÉPHULLÁMON**  
 Óránként: Hírek. Időjárás. Útközben  
 4.30 Reggeli Krónika  
 8.20 Törvénykönyv  
 8.30 Hangszemle  
 9.05 Napközben  
 11.05 Szonda (ism.)  
 11.34 Almáskert – IX/6.  
 12.00 Déli Krónika  
 12.30 Vendég a háznál  
 12.45 Expo-rádió  
 12.50 Külpolitikai figyelő  
 13.05 Ki nyer ma?  
 13.15 Falurádió (ism.)  
 13.30 Hittélet. Vallási krónika  
 14.05 Klasszikusok mindenkinek  
 14.55 Versek  
 15.05 Kossuth-klub (ism.)  
 16.00 Délutáni Krónika  
 16.15 Mindennapi gazdaság  
 16.30 Zenefórum  
 17.05 Magyarországról jövők...  
 18.00 Esti Krónika  
 18.30 Rádás  
 19.05 Sportvilág  
 19.25 Jó éjszakát, gyerekek!  
 19.35 Czákó Gábor válogatása  
 20.05 A népzene hagyományörzői  
 20.30 Határok nélkül  
 21.05 Kossuth-klub  
 22.00 Késő esti Krónika  
 22.30 Fórum  
 23.05 Lemezmúzeum

**URH-ADÓN**  
 6.55 Körzeti Információs magazinok  
 11.00 A JAK tatal tábora – 1.  
 11.30 Irodalmi világljárás  
 13.00 Amerika Hangja  
 14.00 Slágerfilmek – filmslágerok  
 14.30 Nyitnők  
 15.00–  
 18.30 Országgyűlés  
 18.30 V materlnskom jazyku  
 19.00 In limba maternă  
 19.30 In der Muttersprache  
 20.00 Na materinjem jeziku (horvát)  
 20.30 Na materinjem jeziku (szerb)  
 23.00 A BBC magyar műsora  
 23.45 Pedagogical Pop – XVI/11.  
 4.25–8.55, 9.00–11.00, 12.00–13.00,  
 21.00–23.00, 24.00–0.10: Azonos a középhullámú műsorrall

4.30 Napindító. Zenés ébresztő  
 8.05 Sportreggel  
 8.20 Rivaldafényben  
 A King's Singers  
 8.50 Apró-cseprő – gyerekekről  
 9.00 Hírek. Időjárás  
 9.05 Zene-szó  
 11.00 Hírek. Időjárás  
 11.05 Napóra  
 12.00 Nótakalendárium  
 12.45 Időjárás- és vizállásjelentés  
 13.00 Hírek  
 13.05 Hogy tetszik lenni?  
 13.30 Operettparádé  
 14.00–  
 17.00 Kettőtől ötig  
 A Rádió kívánságműsora  
 közben:  
 15.00 Hírek. Időjárás  
 17.00 Hírek. Időjárás  
 17.05 Napóra  
 17.50 Samsung-játék  
 18.00 Garázs  
 18.30 Kapaszkodó  
 19.00 Hírek. Időjárás  
 19.05 Kölyökrádió  
 19.35 Táncházi muzsika  
 20.00 A Rádiószínház bemutatója  
 Makinyög  
 Nyerges András minitragigró-  
 teszkje  
 20.25 Magyar filmek zenéjéből  
 21.00 Hírek. Időjárás  
 21.05 Jazzmagazin  
 22.00 Beszélgetés a Kortársak  
 együttessel, új albumokról  
 22.30 Jazz  
 23.00 Hírek. Időjárás  
 23.03 Sporthíradó  
 23.10–

4.20 Napforduló  
 (0.10–4.20-ig Kossuth kh,  
 Petőfi urh)  
 benne:  
 23.15–  
 0.09 1967  
 Slágerok, hangulatok – jelen  
 időben  
 4.03–  
 4.20 Verbunkosok, csárdások

## RTL PLUS

6.00 Híradó  
 7.00 Halló, Európa – jó reggelt,  
 Németország!  
 8.50 Owen Marshall  
 (amerikai sorozat)  
 Az utolsó játék  
 9.45 Gazdag és szép  
 (amerikai sorozat)  
 10.10 Dr. Marcus Welby  
 (amerikai sorozat)  
 Ónámítás  
 11.00 Viva  
 11.30 Családi párbaj  
 12.00 Magazin  
 12.30 Az élet játéka  
 (amerikai sorozat)  
 13.20 Kalifornia klán (am. sorozat)  
 14.15 A Springfield-sztori (am. sor.)  
 15.00 A Főnök (am. krimisorozat)  
 Senkivel ne beszélj  
 16.00 Beszélgetés  
 17.00 Rizikó – játék  
 17.30 Forró nyerevény  
 18.00 Fiatalok magazinja  
 18.45 Híradó  
 19.15 Robbanékony – magazin  
 19.45 Jó idők, rossz idők  
 (NSZK sorozat)  
 20.00 Columbo (am. krimisorozat)  
 Gyilkosság telefonon ke-  
 resztül  
 20.50 Életre-halálra (sorozat)  
 22.50 Kulturális magazin  
 23.20 Férfimagazin  
 23.50 Hírek  
 24.00 Borzasztó kedves család  
 (amerikai sorozat)  
 Ki horkol  
 0.30 Baretta (amerikai sorozat)  
 A torta egy darabja  
 1.30 A Főnök (ism.)  
 2.25 Dr. Marcus Welby (ism.)  
 3.20 Beszélgetés (ism.)  
 4.15 Robbanékony (ism.)  
 4.40 Jó idők, rossz idők (ism.)  
 5.10 Fiatalok magazinja (ism.)

## PRO 7

5.40 Oriások bolygója (ism.)  
 6.30 Flipper (amerikai sorozat)  
 Szökésben 1.  
 6.55 Rajzfilmek (ism.)  
 Dennis  
 Captain Future  
 Superkandúr  
 Szuperkandúr  
 Flintstone család  
 8.30 Hartól Hartig (ism.)  
 9.20 Starsky és Hutch (ism.)  
 10.20 A kasztíliai (ism.)  
 12.10 Hardcastle és McCormick  
 (ism.)  
 13.00 Superforce (ism.)  
 13.30 A madárjlesztő és Mrs. King  
 (amerikai sorozat)  
 Francine bajban  
 14.20 Dokumentumfilm  
 14.35 Bizzál bennem (ism.)  
 15.55 Hartól Hartig (am. sorozat)  
 A pénz nem boldogít  
 16.45 Rajzfilmek  
 Gadget felügyelő  
 Alvin és a mókusok  
 Tapsi Hapsi  
 Flintstone család  
 18.00 Bill Cosby-show (am. sor.)  
 Miért van négy gyerekünk?  
 19.00 San Francisco utcáin  
 (amerikai sorozat)  
 Charnovsky gyilkosa  
 Rablótámadás az ékszerület  
 ellen. Stone hadnagy és Keller  
 felügyelő későn érkeznek. Kol-  
 légájukat, akinek már csak há-  
 rom napja volt a nyugdíjazásig,  
 lelővik. Stone mindent félretéve  
 elszántan keresi kollégáját és  
 barátját gyilkosát. Kitértása ha-  
 marosan eredményre vezet.  
 20.00 A förtelmes dr. Phibes  
 (angol horror)  
 22.15 Doktornő a kaszárnyában  
 (olasz erotikus film)  
 23.40 Világok háborúja (am. sor.)  
 Patkányfogó  
 0.35 Hírek  
 0.45 Detektív két tűz között (ism.)  
 2.35 Hírek  
 2.45 Vegas (ism.)  
 3.35 Hírek  
 3.45 Nyersbőr (ism.)

## TV 5 SUP

7.40 Francia nyelvlecke  
 9.00 Hétről hétre (ism.)  
 10.00 Az esemény  
 10.45 Sajtószemle (ism.)  
 11.00 Az igazság órája  
 12.00 Varietéműsor  
 13.10 A jó kaland (sorozat)  
 13.40 Magazin az egészről  
 17.00 Hogy van?  
 17.30 ingyenségek  
 17.50 Francia nyelvlecke  
 18.00 Kvízjáték  
 19.00 Vidám nyelvi játék  
 20.00 Információs magazin  
 21.30 Játék határok nélkül

## MUSIC TV E

18.00 MTV slágerlista  
 21.00 Pip Dann  
 22.00 Az MTV slágerei  
 23.00 Riport  
 23.15 Újdonságok a moziban  
 23.30 Hírek  
 23.45 Egytől három  
 24.00 Rock-block  
 2.00 Kristiane Backer  
 3.00 Éjszakai videók

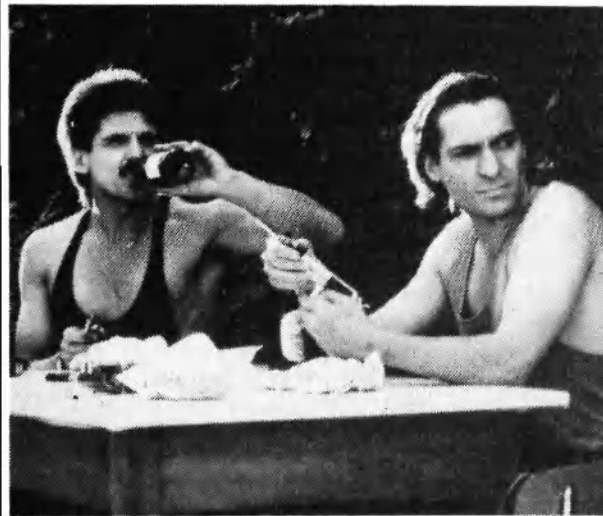
## TELE 5 SO

11.05 Hopp vagy kopp (ism.)  
 11.35 Top modell (am. sorozat)  
 12.10 Őrítkek háza (sorozat)  
 12.35 Magazin  
 13.05 Bim-bam-bino  
 16.35 Vadmacskák (sorozat)  
 17.00 Játék a tüzzel (sorozat)  
 17.30 Lou Grant (sorozat)  
 18.20 Veszélyes öböl (am. sorozat)  
 18.50 Hírek  
 19.00 Ruk-cuk – játék  
 19.35 Hopp vagy kopp – játé  
 20.15 Az új bosszúállók (sorozat)  
 21.05 A szép loppolta  
 (olasz-francia film)  
 22.45 Vietnam-akció (sorozat)

## BARTÓK

6.00 Muzsikáló reggel  
 9.05 Pódium  
 10.00 Hírek. Időjárás  
 10.05 Újraolvasva  
 10.15 Zenekari muzsika  
 11.13 Paer: A karmester  
 Egyfelvonásos opera  
 11.40 Balázs Árpád népzenei fel-  
 dolgozásából  
 12.00 Hírek. Időjárás  
 12.05 Hangverseny délidőben  
 14.00 Hírek. Időjárás  
 14.05 Kód – II/1.  
 Gozsdu Elek regénye  
 14.48 Muzsikás ABC  
 15.06 Orosz operákból  
 16.00 Hírek. Időjárás  
 16.05 Kóruspódium  
 16.35 Francia muzsika  
 17.00 Új Hangoló  
 17.50 A hét költője: Marina Cvetajeva

18.00 Hírek. Időjárás  
 18.05 Áchim Erzsébet orgona-  
 hangversenye  
 19.05 Hunor és Magyar nyomában  
 – 8.  
 19.35 Kováts Kolos áriákat énekel  
 20.00 Hírek. Időjárás  
 20.05 Kritika két hangra  
 20.20 Az Orosz Nemzeti Zenekar  
 hangversenye  
 21.49 Régi fúvós muzsika  
 22.00 Hírek. Időjárás  
 22.05 Új Zenei Újság (ism.)  
 22.35 Haydn walesi népdalfeldol-  
 gozásából  
 23.02 A Rádiószínház bemutatója  
 Élettörredék  
 Egy múlt századi dán filozó-  
 fus feljegyzéseiből  
 24.00 Hírek. Időjárás  
 0.05 Évszázadok muzsikájából



## RTL

### Életre-halálra

német sorozat

Három bűnöző szindikátus  
 pítésén fáradozik Alsó-Szász-  
 szágban. Az egyik műhelyben  
 bukkoló átalakított gépkocsi  
 nyomokra vezet a rendőrség.  
 Két elítélt megszökik a rabsz-  
 tó kocsiból. Őreiket saját kész-  
 fegyverekkel tartják sakkban.  
 autópályán küzdelemre kerül  
 Tony Rizo tanúja lesz, hogy a  
 talember elrabolja a milliomos-  
 betuszkolja az autóba és  
 elhajt. Rizo követi őket.



UPPER CHANNEL

- 13.00 Japán üzleti élete
- 13.30 Hírek
- 14.00 Belföldi tudósítások
- 14.30 „Fekete” sorozat
- 15.00 Egyveleg
- 17.00 Élő videoshow
- 18.30 Bonanza (sorozat)
- 18.30 „Fekete” sorozat
- 20.00 Én, a kém (sorozat)
- 21.00 Belföldi tudósítások
- 21.30 Magazin
- 22.00 Hírek
- 22.30 Hirtelen (amerikai film) utána Egyveleg

EUROSPORT

- 9.00 Aerobic
- 9.30 Röplabda
- 12.00 Nemzetközi motorsport
- 14.00 Atlétika
- 16.00 Röplabda
- 17.00 Tenisz
- 19.00 Atlétika
- 20.00 Szőrösök magazinja
- 21.30 Eurosport-hírek
- 22.00 Gólok

SCREENSPORT

- 9.00 Lőerőverseny
- 10.00 Brit Forma-2
- 11.00 Röplabda / Eurobics
- 12.30 Profi ökölvívás / Eurobics
- 15.00 Egyetemi futball
- 17.00 Párizs-Moszkva-Peking autóverseny
- 17.30 Holland labdarúgás
- 18.30 Teherautó-verseny Európából
- 19.30 Labdarúgás
- 20.30 Autóverseny az USA-ból
- 21.30 Gólf Európából
- 22.30 Európai focimagazin
- 0.30 Párizs-Moszkva-Peking autóverseny
- 1.00 Labdarúgás

OSZTRÁK 1

- 9.00 Hírek / Család minden megnyilvánulásban (ism.)
- 9.30 Ausztria-kép (ism.)
- 10.00 Népek mítosza (sorozat)
- 10.30 Négyen a benzinkútról (ism.)
- 12.00 Tisztelet ház (ism.)
- 13.00 Hírek
- 13.10 Konfliktusok (ism.)
- 13.35 Sinha Moca (sorozat)
- 14.00 Állatmenhely (sorozat)
- 14.45 A világ villamosai
- 15.05 Nils Holgersson (sorozat)
- 15.30 An-tan-ténusz
- 15.50 Nyári tó (sorozat)
- 16.15 Villámhárító
- 16.30 Ding-dong
- 17.00 Minihírek
- 17.10 Wurlitzer
- 18.00 Hírek
- 18.05 Rólunk van szó
- 18.30 A házmesternő (sorozat)
- 19.30 Híradó / Sport
- 21.25 Miami Vice (amerikai krimisorozat)
- 22.11 Egy asszony nemet mond (amerikai film)
- 23.45 Bécsi jazzfesztivál

OSZTRÁK 2

- 16.55 Művészlexikon
- 17.00 Európa pályaudvarai
- 17.30 Hársfa utca (sorozat)
- 18.00 Család minden mennyiségben (sorozat)
- 18.30 Szerelmem első látásra
- 19.00 Tartományi élet
- 19.30 Híradó
- 20.00 Kulturális magazin
- 20.15 A keresztapa (sorozat)
- 21.00 Újdonságok a moziban
- 21.15 Európai magazin
- 22.00 Híradó
- 22.30 Dokumentumfilm
- 23.15 Éjszakai stúdió

SAT 1

- 6.00 Jó reggelt a SAT 1-gyel!
- 8.30 Szomszédok (ism.)
- 9.00 Hírek
- 9.05 Az állatok világa (ism.)
- 9.30 Enterprise úrhajó (ism.)
- 10.20 Scarlett-gála (ism.)
- 11.55 Szerencsekerék (ism.)
- 12.40 A nap tippje
- 12.45 Telebörze
- 13.00 Hírek
- 13.05 Telebörze
- 13.35 Kaliforniai nap alatt (amerikai sorozat)
- 14.30 Szomszédok (ausztrál sorozat)
- Ramsey kontra Romeo
- Des elmélyülten beszélget apjával, amikor Eileen váratlanul betoppan. A helyzet egyre kínosabbá válik, végül Malcolm fogja magát és elmegy. A fiú megígéri anyjának, hogy minden kapcsolatot megszakít apjával. Így Sally sem számíthat Des segítségére.
- 15.05 Hotel (amerikai sorozat)
- Búcsúk
- 16.00 MacGyver (amerikai sorozat)
- Második lehetőség
- 17.05 Mindent vagy semmit – játék
- 18.15 Bingo – játék
- 18.45 Híradó
- 19.00 Sport
- 19.20 Szerencsekerék
- 20.05 Időjárás
- 20.15 Halló, Heino!
- 21.15 Zöld a mező (német film)
- 22.55 Hírek, sport
- 23.00 Újdonságok és történetek
- 23.45 4-es csatorna
- 0.40 MacGyver (ism.)
- 1.30 Műsorismertetés



- 5.45 Falutévé – törvénytípeltel  
Telefonszám: 112-5475
- 6.00 A Reggel  
Közérzeti hírműsor  
Telefonszám: 176-7943
- 8.05 A Financial Times heti üzleti híradója
- 8.30 Közjáték  
A héten: Albert Schweitzer: Életem és gondolataim
- 8.35 A TV1 napközi tájékoztató műsora  
Benne:
- 9.00 Walt Disney bemutatja (ism.) Kacsamesék  
Amerikai rajzfilmsorozat  
Dzsinglisz kán elveszett koronája  
Zorro  
Amerikai filmsorozat FF XXII/4.: A misszlió kísértete  
Az utolsó lovag  
Amerikai filmsorozat XXII/4. rész  
Csipet csapat  
Amerikai rajzfilmsorozat  
Kalózkaland
- 10.45 Játék
- 12.00 Hírek
- 12.05 Képijság

- 17.00 Délutáni egyenleg  
Napi képes hírosszefoglaló
- 17.30 Megveszem ezt a nőt  
Mexikói filmsorozat
- 17.40 Mini klip-mix  
Népszerű magyar és külföldi popsztárok videoklipjeiből
- 17.50 Pénzvilág  
Hírek, tények, információk
- 18.00 Kalendárium, 1992  
Ismeretterjesztő magazinműsor
- 18.45 „Veletek vagyok mindennap”  
Katolikus krónika
- 18.55 Napközi
- 19.15 Bűvös hatos  
Játék kockákkal és filmekkel
- 19.35 „Engedjétek hozzám!”  
A hitről gyerekeknek
- 19.40 Esti mese  
Jó éjszakát kíván a Disney!
- 20.00 Híradó
- 20.30 Telesport
- 20.40 Közjáték (ism.)
- 20.45 A Magyar Dráma Napja  
Székely János: Calligula helytartója  
Dráma két részben  
A Gyulai Várszínház előadása, felvételről  
P. Petronius – Lukács Sándor, Decius – Verebes István, Lucius – Héjja Sándor, Probus – Hegedűs D. Géza, Agrippa – Pataki László, Barakiás – Öze Lajos, Júdás – Györgyfalvai Péter
- 22.40 Szabófalvától San Franciscóig  
Beszélgetés Gaspar Lorand filozófus-irodalomtörténésszel
- 23.30 Késő esti híradó



- 15.00 Parlamenti Napló  
Kapcsoljuk az Országházat
- 17.00 Műsorismertetés
- 17.05 Hírek – Időjárás
- 17.10 Magyarországi néptáncok  
Mezőföldi táncok (ism.)
- 17.20 Közlemények
- 17.25 Domlónó – Telefonos játék
- 17.45 Regionális híradó
- 18.00 Híradó
- 18.12 Időjárás  
Műsorvezető: Kertész Zsuzsa
- 18.20 Csacskacska  
Francia rajzfilmsorozat  
Egy macska délutánja  
Macskahoki
- 18.45 Hatoslottó-sorsolás  
Matt 13 lépésben  
Német tévéfilmsorozat  
XIII/3. rész: Az ismeretlen bemutatkozik 25'  
Doris – Gudrun Landgrebe (Jani Ildikó), Peter – Peer Augustinski (Cs. Németh Lajos), Wilotzki – Michael Gempart (Beregi Péter), Herbert Romberg – Alexander Radszun (Bognár Zsolt), Wolf – Thomas Piper (Farágó József)
- 19.30 A Magyar Dráma Napja  
Dorothyta  
vagyis a dámák diadalmja a farságon  
Furcsa vitézi ismeret (1973) 73' (ism.)  
Dorothyta – Gobbi Hilda, Rebeka – Náray Teri, Orsolya – Ladomerszky Margit, Márta – Simor Erzs, Magdaléna – Keresztesy Mária, Abelgunda – Pogány Margit, Bordács – Nagy Attila, Ecse – Benkő Péter, Bongorfi – Cs. Németh Lajos, Szemő – Konrád Antal, Cserházy – Harsányi Frigyes, Cserházyné – Urbán Erika, Citére – Dóry Virág, Thália – Káldy Nóra, Carneval – Sinkó László, Csokonai Vitéz Mihály – Sinkovits Imre
- 20.45 Stúdió '92  
A TV2 kulturális hetilapja
- 21.40 Telesport
- 22.00 Esti egyenleg
- 22.20 Időjárás
- 22.25 Vásártévé
- 22.30 Napzárta előtt...
- 22.50 ENTER  
Számítógépes műsor
- 23.20 Newport All Stars a Porl Jazz, 1991 fesztiválon



A förtelmes  
dr. Phibes

amerikai film

Dr. Anton Phibes (Vincent Price) muzsikusként és teológusként hívták, de valójában a halálra ítélt és a halálra ítélté vált. Phibes azonban életben van, és csak egyetlen egy gondolat élteti: bosszút akar venni az élettelen felesége haláláért, aki belehalt abba az operációba, melyet dr. Vesalius végzett. Hamarosan gyilkos sorozatot tartja rettegésben London lakóit.



20.00

Hétfőtől péntekig:  
6.00–  
9.00 Nap TV  
Reggeli információs magazin

Szombaton:  
6.00–  
8.00 Nap TV  
Reggeli információs magazin

## KOSSUTH

- KÖZÉPHULLÁMON**  
 Óránként: **Hírek. Időjárás. Útközben**  
 4.30 **Régi Krónika**  
 8.20 **Mindennapi tudomány**  
 8.30 **Hangszemle**  
 9.05 **Napközben**  
 11.05 **Válogatott percek**  
 11.35 **Almáskart – IX/7.**  
 12.00 **Déli Krónika**  
 12.30 **Vendég a háznál**  
 12.45 **Expo-rádió**  
 12.50 **Külpolitikai figyelő**  
 13.05 **Ki nyer ma?**  
 13.15 **Falurádió (ism.)**  
 13.30 **A római katolikus egyház féltőlője**  
 14.05 **Klasszikusok mindenkinek**  
 14.55 **Versek**  
 15.05 **Kossuth-klub (ism.)**  
 16.00 **Délutáni Krónika**  
 16.15 **Mindennapi gazdaság**  
 16.30 **Zenefórum**  
 17.05 **Magyarországról jövők...**  
 18.00 **Esti Krónika**  
 18.30 **Rádiós**  
 19.05 **Sportvilág**  
 19.25 **Jó éjszakát, gyerekek!**  
 19.35 **Czakó Gábor irodalmi váltogatása**  
 20.05 **Népi táncmuzsika**  
 20.30 **Határok nélkül**  
 21.05 **Kossuth-klub**  
 22.00 **Késő esti Krónika**  
 22.30 **Fórum**  
 23.05 **Egy énekes – több szerep**  
 Andor Éva felvételeiből  
**URH-ADÓN**  
 6.55 **Közzétett információs magazinok**  
 9.00–  
 18.30 **Országgyűlés**  
 A szünetben:  
 13.00–  
 14.00 **Amerika Hangja**  
 18.30 **V materinskom jazyku**  
 19.00 **In limba maternă**  
 19.30 **In der Muttersprache**  
 20.00 **Na materinjom jeziku (horvát)**  
 20.30 **Na maternem jeziku (szerb)**  
 23.00 **A BBC magyar műsora**  
 23.45 **Auf Deutsch gesagt**  
 4.25–6.55, 21.00–23.00, 24.00–0.10:  
**Azonos a középhullámú műsorról**

## PETŐFI

- 4.30 **Napindító. Zenés ébresztő**  
 8.05 **Sportreggel**  
 8.20 **Rivaldafényben. A No együttes**  
 8.50 **Helykereső**  
 Munkáról, esélyekről, boldogulásról – percekben  
 9.00 **Hírek. Időjárás**  
 9.05 **Zene-szó**  
 11.00 **Hírek. Időjárás**  
 13.00 **Napóra**  
 12.00 **Nótaszerzők hangalbuma**  
 12.45 **Időjárás- és vízállásjelentés**  
 13.00 **Hírek**  
 13.05 **Az én slágerlistám**  
 13.30 **Örökzöld filmmelőlőtlak**  
 Henry Mancini zenekara játszik  
 14.00 **Mindenki másképp csinálja...**  
 közben:  
 15.00 **Hírek. Időjárás**  
 16.00 **Csúcsgalagló**  
 17.00 **Hírek. Időjárás**  
 17.05 **Napóra**  
 17.50 **Samsung-játék**  
 18.00 **A magyar rock archívumában:**  
 A P. Mobil együttes – 3.  
 18.30 **Helykereső**  
 Szociálpolitikai magazin  
 19.00 **Hírek. Időjárás**  
 19.05 **Ami a szívedet nyomja**  
 19.35 **Magyar tájak dalából, táncaiból**  
 20.00 **Mi közöm hozzá?**  
 Gottfried Benn költészetéről beszél Németh G. Béla  
 20.40 **Zenés játékokból**  
 21.00 **Hírek. Időjárás**  
 21.05 **Blues**  
 21.35 **Egyik kutya, másik eb**  
 22.00 **Rockpanoráma**  
 Emerson, Lake and Palmer  
 22.30 **Jazz**  
 23.00 **Hírek. Időjárás**  
 23.03 **Sporthíradó**  
 23.10–  
 4.20 **Napforduló**  
 (0.10–4.20-ig Kossuth kh, Petőfi urh)  
 benne:  
 4.03–  
 4.20 **Cigánytólak**

## RTL PLUS

- 6.00 **Híradó**  
 7.00 **Halló, Európa – jó reggelt, Németország!**  
 8.50 **Owen Marshall (am. sorozat) Szerelmi háromszög**  
 9.45 **Gazdag és szép (am. sorozat)**  
 10.10 **Dr. Marcus Welby (amerikai sorozat) Késői kibékülés**  
 11.00 **Viva**  
 11.30 **Családi párbaj – játék**  
 12.00 **Magazin**  
 12.30 **Az élet játéka (amerikai sorozat)**  
 12.30 **Kalifornia klán (amerikai sorozat)**  
 14.15 **A Springfield-sztori (amerikai sorozat)**  
 15.00 **A Főnök (amerikai krimisorozat) Egy angyal bukása**  
 16.00 **Beszélgetés**  
 17.00 **Rizikó – játék**  
 17.30 **Forró nyeremény**  
 18.00 **Fiatalok magazinja**  
 18.45 **Híradó**  
 19.15 **Robbanékony – magazin**  
 19.45 **Jó Idők, rossz Idők (NSZK sorozat)**  
 20.15 **Kollégák – show-műsor**  
 21.15 **Szemtanú a videó (sorozat)**  
 22.15 **Robbanékony – magazin**  
 23.10 **Nindzsa zsaruk (amerikai sorozat) Korruptió Hollywoodban**  
 24.00 **Borzasztó kedves család (amerikai sorozat) El a kezekkel a kocsimtól**  
 0.30 **Baretta (amerikai sorozat) Ha fizetni kell**  
 1.30 **A Főnök (ism.)**  
 2.25 **Dr. Marcus Welby (ism.)**  
 3.20 **Beszélgetés (ism.)**  
 4.15 **Robbanékony (ism.)**  
 4.40 **Jó Idők, rossz Idők (ism.)**  
 5.10 **Fiatalok magazinja (ism.)**

## PRO 7

- 5.15 **Óriások bolygója (ism.)**  
 6.50 **Flipper (amerikai sorozat) Szökésben 2.**  
 6.30 **Rajzfilmek (ism.) Gadget felügyelő Alvin és a mókások Tapsi Hapsi Flintstone család Harttól Hartig (ism.)**  
 8.05 **Maxwell ügyénkség (am. sor.) A szerelem detektívje**  
 10.15 **Hongkong kikötője (ism.)**  
 12.05 **San Francisco utcáin (ism.)**  
 13.00 **Bill Cosby-show (ism.)**  
 13.30 **Harry Fox esete (am. sor.) halk léptekkel**  
 14.25 **A keresők (ism.)**  
 15.55 **Harttól Hartig (am. sorozat) A király és az oroszán**  
 16.45 **Rajzfilmek Gadget felügyelő Repülő macik Tapsi Hapsi Flintstone család**  
 18.30 **Bill Cosby-show (am. sor.) Lamont, az aranyhal San Francisco utcáin (amerikai sorozat) Gyilkosság a lakóhajón Híradó**  
 20.00 **Hosszú hajók (spanyol–jugoszláv film) Ejtéli telefonáló (am. sor.) Nincs menekvés**  
 Lee Min kilencéves volt, amikor végig kellett néznie szülei meggyilkolását. Azóta sok év telt el, Lee Amerikába vándorolt, ahol Stan Jessick rendőrből felismerni véli a keresett gyilkost. A hatóságok nem segítenek neki, ezért Lee ön-maga vesz elégtételt.  
 Kill (német–francia–olasz–spanyol film)  
 1.35 **Hírek**  
 1.45 **Az Angyal (ism.)**  
 2.35 **Hírek**  
 2.45 **Doktornő a kaszárnyában (ism.)**  
 4.00 **Hírek**  
 4.10 **Nyersbőr (ism.)**

## TV 5 SUPÉ

- 7.40 **Francia nyelvlecke**  
 9.00 **Információs magazin**  
 10.00 **Francia nyelvlecke**  
 12.00 **Varieté műsor**  
 13.10 **A jó kaland (sorozat)**  
 13.40 **Néa – Nelly Kaplan filmje**  
 15.00 **Hírek a filmvilágból**  
 16.30 **Pokoll horgász**  
 17.00 **Hogy van?**  
 17.30 **Inyencségek**  
 17.50 **Francia nyelvlecke**  
 18.00 **Kvizjáték**  
 19.00 **Vidám nyelvi játék**  
 20.00 **Észak–dél kapcsolatok**  
 21.30 **Rendkívül tudósító**

## MUSIC TV EU

- 20.00 **Társaszi**  
 20.30 **Ray Cokes**  
 22.00 **Az MTV slágerel**  
 23.00 **Riport**  
 23.15 **Újdonságok a moziban**  
 23.30 **Hírek**  
 23.45 **Egytől három**  
 24.00 **Slágerlista**  
 2.00 **Kristiane Backer**  
 3.00 **Éjszakai videók**

## TELE 5 SC

- 11.05 **Hopp vagy kopp (ism.)**  
 11.35 **Top modell (am. sorozat)**  
 12.10 **Örültek háza (sorozat)**  
 12.35 **Magazin**  
 13.00 **Bim-bam-bim**  
 16.35 **Vadmacskák (sorozat)**  
 17.00 **Játék a tüzzel (sorozat)**  
 17.25 **Lou Grant (sorozat)**  
 18.15 **Hírek**  
 18.20 **Veszélyes öböl (sorozat)**  
 18.50 **Hírek**  
 19.00 **Ruk-cuk – játék**  
 19.35 **Hopp vagy kopp – játék**  
 20.15 **Az új bosszúllő (sorozat)**  
 21.05 **Csak egy éjszaka (am. film)**

## BARTÓK

- 6.00 **Muzsikáló reggel**  
 9.05 **Pódlum**  
 A Londoni Filharmonikus Zenekar játszik  
 10.00 **Hírek. Időjárás**  
 10.05 **Kritika két hangra (ism.)**  
 10.20 **A kamarazene kedvelőinek**  
 Dietrich Fischer-Dieskau énekel, Szvjatoszlav Richter zongorázik  
 11.40 **Országok, tájak népzeneje**  
 Jávai zene  
 12.00 **Hírek. Időjárás**  
 12.05 **Kapcsoljuk a Magyar Nemzeti Galéria kupolatermét**  
 Új kompaktemezelők  
 13.05 **Simonelli: Mise Buda felmentésére**  
 14.00 **Hírek. Időjárás**  
 14.05 **Kód – II/2.**  
 Gozdsu Elek regénye  
 14.54 **Zenekari muzsika**  
 16.00 **Hírek. Időjárás**  
 16.05 **Kíváncskodó**  
 16.35 **Fúvószené XX. századi szerzők műveiből**  
 17.00 **Kifutó**  
 A Bartók Rádió irodalmi magazinja  
 17.50 **Zenei kamara Vas megyében**  
 18.00 **Hírek. Időjárás**  
 18.05 **Wagner: Trisztán és Izolda**  
 Háromfelvonásos opera  
 21.51 **Hangszerszólók**  
 22.00 **Hírek. Időjárás**  
 22.05 **Két szvit**  
 23.00 **Alternatív diszkó**  
 24.00 **Hírek. Időjárás**  
 0.05–  
 2.00 **Magyar előadóművészek felvételeiből**



## PRO7

### Hosszú hajók

spanyol–jugoszláv film

Rolfe (Richard Widmark, bárány) és Orm (Russ Tamblyn, jébrak) két viking nagy dolgon tőri a legdallista Hajóra szállnak, hogy a Távi-Kel Legutóten megkeressék az „aram hangot”, melyet bizánci szerzetesek szítottak felbecsülhetetlen értő tengerből. Már majdnem célhoz érte bizásá megalkodás, de a legálitok pedig El Mashuh fogságába kerülnek. A sejk hamarosan rájön, hogy csak a két viking tudja Gidley kormányozni a hajót. 20.15



**SUPER CHANNEL**

- 13.00 Japán üzleti élete
- 13.30 Hírek
- 14.00 Belföldi tudósítások
- 14.30 „Fekete” sorozat
- 15.00 Egyveleg
- 17.00 Élő videoshow
- 18.30 Bonanza (sorozat)
- 19.30 „Fekete” sorozat
- 20.00 Én, a kém (sorozat)
- 21.00 Belföldi tudósítások
- 21.30 Európai média
- 22.00 Hírek
- 22.30 Film  
utána Piacgazdaság

**EUROSPORT**

- 9.00 Aerobic
- 9.30 Atlétika
- 12.00 Gólok
- 12.00 Röpplabda
- 14.00 Tenisz
- 16.00 Röpplabda
- 17.00 Triatlón
- 18.00 Labdarúgás
- 19.00 Atlétika
- 20.00 Szőrösök magazinja
- 20.30 Vízilabda

**SCREENSPORT**

- 4.30 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny
- 4.00 Autóverseny az USA-ból
- 4.00 Holland labdarúgás
- 1.00 Teherautó-verseny Európából
- 2.00 Eurobics
- 2.30 Motorcsónakverseny
- 4.30 Reikrossz Norvégialból
- 1.30 Eurobics
- 3.00 Európai focimagazin
- 7.00 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny / Gólf Európából
- 8.30 Vízilabda magazinja
- 9.30 NFL, 1992 / Ökövívás
- 9.30 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny / Billiárd

**OSZTRÁK 1**

- 9.00 Hírek / Család minden megnyilvánulásban (ism.)
- 9.30 Iskolatévé
- 10.00 Népek mítosza (sorozat)
- 10.30 A nyílvanosság kizárásával (német film)
- 12.05 Sport (ism.)
- 13.00 Hírek
- 13.10 Rólunk van szó (ism.)
- 13.35 Sinha Moca (sorozat)
- 14.00 Állatmenhely (sorozat)
- 14.45 A hónap mesterrel
- 15.05 Közvetítés egérrel
- 15.30 An-tan-ténusz
- 15.50 Sport ábécé
- 16.15 Játék
- 17.00 Minihírek
- 17.10 Wurlitzer
- 18.00 Hírek
- 18.05 Rólunk van szó
- 18.30 A házmesternő (sorozat)
- 19.30 Híradó, sport
- 20.15 Dokumentumfilm
- 22.15 Gyllkosság Texasban (amerikai film)
- 22.45 American graffitit (am. film)
- 0.30 Hírek

**OSZTRÁK 2**

- 16.55 Művészlexikon
- 17.00 Magyar nyelvtanfolyam
- 17.30 Tájékozódás
- 18.00 Család minden mennyiségben (sorozat)
- 18.30 Gaudimax
- 19.00 Tartományl élet
- 19.30 Híradó
- 20.00 Kulturális magazin
- 20.15 Aki nevet, nyer
- 21.07 Külföldi tudósítások
- 22.00 Híradó
- 22.30 Klub–2 – talkshow utána Hírek

**SAT 1**

- 6.00 Jó reggelt a SAT 1-gyel
- 8.30 Szomszédok (ism.)
- 9.00 Hírek
- 9.05 Szív az adu (ism.)
- 9.30 Halló, Helo! (ism.)
- 10.20 Zöld a mező (ism.)
- 11.55 Szerencsekerék (ism.)
- 12.40 A nap tippje
- 12.45 Telebörze
- 13.00 Hírek
- 13.05 Telebörze
- 13.35 Kalforniai nap alatt (amerikai sorozat)
- Üzemi kémkedés
- 14.30 Szomszédok (ausztrál sorozat)
- Válási tervek  
Paul és Gail válásának híre bombaként robban a családban. Senki nem érti a fiatalok viselkedését, Paul még apjával sem hajlandó beszélni a dologról. Scott és Charlene a maguk módján szeretnének segíteni a rokonokon.
- 15.05 Hotel (amerikai sorozat)
- Horizontok
- 16.00 MacGyver (amerikai sorozat)
- A halál völgye
- 17.05 Mindent vagy semmit – játék
- 18.15 Bingo – játék
- 18.45 Híradó
- 19.00 Sport
- 19.20 Szerencsekerék
- 20.05 Időjárás
- 20.15 Tövismadarak (amerikai film, IV/1.)
- 22.50 A Kék Iguána (amerikai akciófilm)
- 0.30 Hírek, sport
- 0.35 MacGyver (ism.)
- 1.30 Szökésben (amerikai krimisorozat)
- Elzárva a külvilágtól
- 2.20 Műsorismertetés



- 5.45 Falutévé – adótlippel és agrometeorológiával
- 6.00 A Reggel  
Közérzeti hírműsor
- 8.05 A kékcinkék magánélete  
Angol természetfilm (ism.)
- 8.30 Kőzjáték
- 8.35 Napközi  
Benne:  
Nyeremben vagyunk  
Német filmsorozat  
XXXVI/1. rész:  
A Moha-tanya
- 10.00 Friderikusz-show – kicsit másképp  
Garantáltan politikamentes talkshow (ism.)
- 11.20 Játék
- 12.00 Hírek
- 12.05 Képijság
- 17.00 Délutáni egyenleg  
Napi képes hírosszefoglaló
- 17.10 Megveszem ezt a nőt  
Mexikói filmsorozat
- 17.40 Képijság
- 17.50 Pénzvllág  
Hírek, tények, információk
- 18.00 Szószóló  
Emberi jogi figyelő
- 18.20 Átmenet  
Érdekvédelmi magazin
- 18.45 Napközi  
Művi klip-mix  
Népszerű magyar és külföldi popszlárok videoklipjeiből
- 19.15 Cimboria  
Telefonos vetélkedő
- 19.35 Esti mese  
Krisztoforó  
Magyar bábfilmsorozat  
A mágnesorrú Babi  
Máriusz, a macska  
Angol rajzfilmsorozat  
Az egyszemélyes zenekar
- 20.00 Híradó
- 20.30 Telesport  
Egy fiú a vadonban  
Brit–ausztrál tévéfilmsorozat IV/1. rész: Megérkezés  
Jack Grant – Kenneth Branagh (Bor Zoltán), Mr. George – John Frawley (Makkai Sándor), Monica – Sigrid Thorton (Kiss Erika), Mary – Celia de Burgh (Prókai Annamária), Mr. Ellis – Howard Bell (Melis Gábor), Esau – Stephen Bisley (Felföldi László), Tom – Jon Blake (Szabó Sipos Barnabás), Lennie – Paul Smith (Bolba Tamás), Mrs. Ellis – Felicity (Zsolnai Júlia), dr. Rackett – Alfred Bell (Balázs Gyula), Gran – Bunney Brooke (Czigány Judit)
- 21.35 Kőzjáték (ism.)
- 21.45 AKTuális
- 22.10 Calcio (Foci)  
Körkép az olasz labdarúgó-bajnokságról
- 23.50 Késő esti híradó

- 10.00 Parlamenti Napló  
Kapcsoljuk az Országházat
- 16.00 Műsorismertetés
- 16.05 Hírek – Időjárás
- 16.10 Korforduló
- 16.15 Nem csak zöldség...
- 16.50 Prizma  
Életmódmagazin  
Népi játékok reneszánsza?  
Abádszalókon nemzetközi találkozókat szerveztek, ahova mindenki elhozta a területükön még élő játékokat.
- 17.20 Közlemények
- 17.25 Domlino  
Telefonos játék
- 17.45 Regionális híradó  
Budapest  
Telefon: 132-9329  
Debrecen  
Telefon/fax: (52) 16-311  
Pécs  
Telefon: (72) 10-533  
Szeged  
Telefon/fax: (62) 21-195  
Szombathely  
Telefon: (94) 11-066
- 18.00 Híradó
- 18.12 Időjárás  
Műsorvezető: Radványi Dorottya
- 18.20 Katts és kutyája  
Amerikai filmsorozat  
A gyémántpapa (ism.)
- 18.45 Telesport  
A boldog család  
NSZK tévéfilmsorozat  
Gondolkodási idő 50'  
Maria – Maria Schell (Földi Teri), Florian – Siegfried Rauch (Végyvári Tamás), Alex – Julia Heinemann (Tóth Ildikó), Katja – Maria Furtwängler (Jani Ildikó), Tami – Susanna Wellenbrink (Vadász Bea), Ilse – Mady Rahl (Tolnay Klári), Nagypapa – Fritz Strassner (Benkő Gyula), Ulla – Christine Wodetzky (Szabó Éva), Ríchy – Sönke Wortmann (Bor Zoltán)
- 20.05 Vivaldi: g-moll magnificent  
Olasz film (ism.)
- 20.25 Útmutató  
Lehet-e szeretetből ölni?
- 21.00 Létkérdések  
Televíziós vítaest
- 22.00 Esti egyenleg  
Napi képes hírosszefoglaló
- 22.20 Időjárás
- 22.25 Vásártévé
- 22.35 Solo Sunny  
NDK film (1980) 100'  
Sunny – Renate Krössner (Kovács Nóra), Ralph – Alexander Lang (Ujréti László), Christine – Heide Kipp (Földessy Margit), Harry – Dieter Montag (Koroknay Géza), Norbert – Klaus Brasch (Szakácsi Sándor)

**SAT 1**

**A Kék Iguána**

amerikai film

Vince Holloway (Dylan McDermott, jobbra) önjelölt begyűjtőpista minden megbízást elvállal. Legutóbbi vállalkozását nem kísérelte meg: szerencse: a férfi, akit vissza kellett volna hoznia, belefutott a szobába. Most két nyomozó megkereséséből Mexikóba indul, hogy megakadályozza húszmillió dollárlopás átutalását. Diablóban ismerkedik meg Dakotával (Pamely Anderson, balra), a Kék Iguána klub tulajdonosával.

22.50



## KOSSUTH

- KÖZÉPHULLÁMON**  
Óránként: Hírek. Időjárás. Útközben  
4.30 Reggeli Krónika  
8.20 Törvénykönyv  
8.30 Hangszemlé  
9.05 Napközben  
11.05 Válogatott percelink  
11.35 Almáskert – IX/8.  
12.00 Déli Krónika  
12.30 Vendég a háznál  
12.45 Expo-rádió  
12.50 Külpolitikai figyelő  
13.05 Ki nyer ma?  
13.15 Falurádió (ism.)  
13.30 A református egyház télórája  
14.05 Klasszikusok mindenkinek  
15.05 A Határok nélküli naplója  
16.00 Délutáni Krónika  
16.15 Mindennapi gazdaság  
16.30 Zenefórum  
17.05 Magyarországról jövők...  
18.00 Esti Krónika  
18.30 Rádás  
19.05 Sportvilág  
19.25 Jó éjszakát, gyerekek!  
19.35 Czákó Gábor válogatása  
20.05 Emlékezetes alföldi népdalok  
20.30 Határok nélkül  
21.05 Médiahajó  
22.00 Késő esti Krónika  
22.30 Fórum  
23.05 Nagy mesterek – világhírű előadóművészek

### URH-ADÓN

- 6.55 Körzeti információs magazinok  
11.00 Derűre is derű (ism.)  
11.25 Muzsikáló természet  
11.30 Fórum (ism.)  
14.00 Kettős kötődés  
14.30 Látatlanul  
15.05 Társalgó (ism.)  
16.00 Amerika Hangja  
18.30 V materinskom jazyku  
19.00 In limba maternă  
19.30 In der Muttersprache  
20.00 Na materinjem jeziku (horvát)  
20.30 Na materinjem jeziku (szerb)  
23.00 A BBC magyar műsora  
23.45 Quotidienement...  
4.25–6.55, 9.00–11.00, 12.00–14.00, 17.00–18.30, 21.00–23.00, 24.00–0.10: Azonos a középhullámú műsorrall

## PETŐFI

- 4.30 Napindító. Zenés ébresztő  
8.05 Sportreggel  
8.20 Rivaldafényben. Sárosi Katalin  
8.50 Apró-cseprő – gyerekekről  
9.00 Hírek. Időjárás  
9.05 Zene-szó  
11.00 Hírek. Időjárás  
11.05 Napóra  
12.00 Válogatás magyar-nóta-lemezekről  
12.45 Időjárás- és vízállásjelentés  
13.00 Hírek  
13.05 Derűre is derű  
Jellege: sárga rózsza  
Kopányi György hangjátéka  
13.30 Kedvencek a múltból  
A Stúdió 11 játszik  
14.00 Rádiók és szünetjelek  
15.00 Hírek. Időjárás  
15.05 Rockszerda  
benne:  
15.05 Pletykák, hírek, érdekességek  
16.00 Heavy óra, benne lemezbe-mutató és Gitármánia  
17.00 Hírek. Időjárás  
17.05 Eric Clapton a Royal Albert Hallban  
17.25 Magyarország–Izrael labdarúgó-mérkőzés  
18.20 Samsung-játék  
18.30 Drogambulancia  
19.00 Hírek. Időjárás  
19.05 Kőlyökrádió  
19.35 Népdalkörök és citerazene-karok felvételeiből  
20.00 Sokféle  
20.40 Visszaszámlálás  
21.00 Hírek. Időjárás  
21.05 Hatodik érzék  
22.00 Filmzenei újdonságainkból  
22.30 Jazzlista  
23.00 Hírek. Időjárás  
23.03 Sporthíradó  
23.10–  
4.20 Napforduló  
(0.10–4.20-ig Kossuth kh, Petőfi urh)  
közben:  
0.10–  
1.00 Jazz-show  
4.03–  
4.20 Magyar nóták, csárdások

## RTL PLUS

- 6.00 Híradó  
7.00 Halló, Európa – jó reggelt, Németország!  
8.50 Owen Marshall (am. sorozat)  
Pralinés gyilkosság  
9.45 Gazdag és szép (am. sorozat)  
10.10 Dr. Marcus Welby (amerikai sorozat)  
Egy karrier vége  
11.00 Viva  
11.30 Családi párba – játék  
12.00 Magazin  
12.30 Az élet játéka (amerikai sorozat)  
13.20 Kallifornia klán (amerikai sorozat)  
14.15 A Springfield-sztori (amerikai sorozat)  
15.00 A Főnök (amerikai krimisorozat)  
Úri tolvajok  
16.00 Beszélgetés  
17.00 Rizlikó – játék  
17.30 Forró nyeresmény  
18.00 Magazin  
18.45 Híradó  
19.15 Robbanékony – magazin  
19.45 Jó idők, rossz idők (NSZK sorozat)  
20.15 Az éjszaka, amikor a hid szakadt (amerikai thriller)  
22.00 Tévétükör – magazin  
22.30 Show-műsor  
23.00 Alaszka (amerikai sorozat)  
Hazugságok  
23.50 Hírek  
24.00 Borzasztó kedves család (amerikai sorozat)  
Stúdióléggör  
0.30 Baretta (amerikai sorozat)  
1.30 A Főnök (ism.)  
2.25 Dr. Marcus Welby (ism.)  
3.20 Beszélgetés (ism.)  
4.15 Robbanékony (ism.)  
4.40 Jó idők, rossz idők (ism.)  
5.10 Fiatalok magazinja (ism.)

## PRO 7

- 5.25 Maxwell ügynökség (ism.)  
6.30 Flipper (amerikai sorozat)  
Nagyon drága hal  
6.55 Rajzfilmek (ism.)  
Gadget felügyelő  
Repülő macik  
Tapsi Hapsi  
Flintstone család  
8.30 Harttól Hartig (ism.)  
9.20 A madárijesztő és Mrs. King (ism.)  
10.20 Bolha a fülben (amerikai filmvígjáték)  
A látszat csal  
Fsz.: Rex Harrison  
12.05 San Francisco utcáin (ism.)  
13.00 Bill Cosby-show (ism.)  
13.30 „Colt” a biztonság kedvéért (amerikai sorozat)  
Túlélési tréning  
13.45 Tilt (amerikai filmvígjáték)  
Fsz.: Brooke Shields  
15.55 Harttól Hartig (am. sorozat)  
A látszat csal  
16.45 Rajzfilmek  
Gadget felügyelő  
Casimir és társa  
Tapsi Hapsi  
Flintstone család  
18.30 Bill Cosby-show (am. sor.)  
Hármas az ágyban  
18.45 San Francisco utcáin (am. sor.)  
Feltűnő cipők  
20.00 Híradó  
20.15 Fel az akadémiára (amerikai filmvígjáték)  
22.00 Jake és McCabe (am. sor.)  
A gyilkos nyomában  
A zsebtolvajtrío véletlenül a mafia bérnyilkosának tárcáját lopta el, melyben lista volt a soron következő áldozatokról. Egyiküket a gyilkos lelővi, de a másik kettő értesíti Jake-et, hogy McCabe ellen merénylet készül.  
23.00 Rémálom az Elm utcában V. Az álomgyerekek (am. horror)  
0.35 Hírek  
0.45 Világok háborúja (ism.)  
1.35 Hírek  
1.45 Hosszú hajók (ism.)  
3.40 Hírek  
3.50 Harry Fox esetei (ism.)

## TV 5 SUP

- 7.40 Francia nyelvlecke  
11.00 Európai körkép  
12.00 Varietéműsor  
13.10 A jó kaland (sorozat)  
13.40 Irodalmi magazin  
14.45 A Boyard erdő – játék  
16.30 Pokoli horgászat  
17.00 Hogy van?  
17.30 ingyenségek  
17.45 Francia nyelvlecke  
18.00 Kvízjáték  
19.00 Vidám nyelvi játék  
20.00 Jelen idő – magazin  
21.30 Színházi közvetítés  
23.35 Irodalmi magazin

## MUSIC TV

- 20.00 Tárcsázz!  
20.30 Ray Cokes  
22.00 Az MTV slágerei  
23.00 Ríport  
23.15 Újdonságok a moziban  
23.30 Hírek  
23.45 Egytől három  
24.00 Pip Dann  
2.00 Kristiane Backer  
3.00 Éjszakai videók

## TELE 5

- 11.05 Hopp vagy kopp (ism.)  
11.35 Top modell (am. sorozat)  
12.10 Örültek háza (sorozat)  
12.50 Magazin  
13.05 Bim-bam-bino  
16.35 Vadmacskák (sorozat)  
17.00 Játék a tüzzel (sorozat)  
17.25 Lou Grant (sorozat)  
18.20 Vesztélyes öböl (sorozat)  
18.50 Hírek  
19.00 Ruk-cuk – játék  
19.35 Hopp vagy kopp – játék  
20.15 Az új bosszúállók (sorozat)  
21.10 Gyanúban (amerikai thr.)  
23.00 Vietnam-akció (sorozat)

- 6.00 Muzsikáló reggel  
9.05 Pódium  
10.00 Hírek. Időjárás  
10.05 Platánok és hátatáblák  
Dobai Péter novellája  
10.26 Operasiágerek  
10.55 Klasszikus kamarazene  
11.40 Magyar szerzők népzenei feldolgozásából  
12.00 Hírek. Időjárás  
12.05 Hangverseny délidőben  
A Budapesti Akadémiai Kamarastársaság és a Dohnányi Ernő Ifjúsági Szimfonikus zenekar hangversenye  
13.14 Barokk muzsika  
14.00 Hírek. Időjárás  
14.05 Dani uraságnak  
Ágh István regénye – II/1.  
14.58 Romantikus zene  
16.00 Hírek. Időjárás

- 16.05 Médiahajó  
16.35 XX. századi operák  
17.00 Metronóm  
17.50 Újraolvasva (ism.)  
18.00 Hírek. Időjárás  
18.05 Szimfonikus zene  
19.00 Médiahajó  
19.35 Barokk operákból  
20.00 Hírek. Időjárás  
20.05 Halhatatlan magyar vers  
Csokonai Vitéz Mihály – 1. zenei kar muzsika  
20.20 Vonós kamarazene  
21.30 Vondós kamarazene  
22.00 Hírek. Időjárás  
22.05 Hallgassuk együtt!  
23.00 Rádiószínház  
Fóka úr  
Gordan Mihic kishangjátéka  
23.26 Philip Catherine triója játszik  
24.00 Hírek. Időjárás  
0.05 Századunk zenéjéből



## PRO 7

### Rémálom az Elm utcában amerikai horror

Freddy Kruger (Robert Englund) a szörnyeteg újra lép. Es újra Alice (Mia Farrow) akit a szörnyeteg kiszemelt, mert kitalálta, hogy a fiatalasszony élti. Merint Kruger befészkelte magát a lány szívébe, még meg sem született gyermekként. A fiatalasszony Yvonne és a fiatalasszony segítségével harcba indul a szörnyeteg ellen.





## KOSSUTH

- KÖZÉPHULLÁMON**  
Óránként: Hírek. Időjárás. Útközben
- 4.30 Reggeli Krónika
  - 8.20 Mindennapi tudomány
  - 8.30 Hangszemle
  - 9.05 Napközben
  - 11.05 Cigánytélióra
  - 11.35 Almáskert – IX/9.
  - 12.00 Déli Krónika
  - 12.30 Vendég a háznál
  - 12.45 Expo-rádió
  - 12.50 Külpolitikai figyelő
  - 13.05 Ki nyer ma?
  - 13.15 Falurádió (ism.)
  - 13.30 A katolikus egyház felőrlája
  - 14.05 Klasszikusok mindenkinek
  - 14.55 Versek
  - 15.05 Magatartásformák (ism.)
  - 16.00 Délutáni Krónika
  - 16.15 Mindennapi gazdaság
  - 16.30 Zenelórum
  - 17.05 Magyarországról jövők...
  - 18.00 Esti Krónika
  - 18.30 Rádás
  - 19.05 Sportvilág
  - 19.25 Jó éjszakát, gyerekek!
  - 19.35 Czákó Gábor irodalmi váltogatása
  - 20.05 Hagyományápolók
  - 20.30 Határok nélküli
  - 21.05 Kossuth-klub
  - 22.00 Késő esti Krónika
  - 22.30 Fórum
  - 23.05 A Rádió lemezalbuma
- URH-ADÓN**
- 6.55 Körzeti információs magazinok
  - 11.00 Mindenés (ism.)
  - 11.50 Jegyzet (ism.)
  - 14.00 Slágermúzeum
  - 14.30 Eszperantó hiradó
  - 15.05 Erről beszélünk
  - 16.00 Az Amerika Hangja műsora
  - 18.30 V materinskom jazyku
  - 19.00 In limba maternă
  - 19.30 In der Muttersprache
  - 20.00 Na materinjem jeziku (horvát)
  - 20.30 Na materinjem jeziku (szerb)
  - 23.00 A BBC magyar műsora
  - 23.45 Auf Deutsch gesagt (ism.)
  - 4.25–6.55, 9.00–11.00, 12.00–14.00, 17.00–18.30, 21.00–23.00, 24.00–0.10: Azonos a középhullámú műsorral

## PETŐFI

- 4.30 Napindító. Zenés ébresztő
  - 8.05 Sportreggel
  - 8.20 Rivaldafényben  
Reinhard Fendrich
  - 8.50 Helykereső  
Munkáról, esélyekről, boldogulásról – percekben
  - 9.00 Hírek. Időjárás
  - 9.05 Zene-szó
  - 10.55 A Petőfi válaszol
  - 11.00 Hírek. Időjárás
  - 11.05 Napóra
  - 12.00 Nótaparadé
  - 12.45 Időjárás- és vízállásjelentés
  - 13.00 Hírek
  - 13.05 A Szabó család (ism.)
  - 13.30 A Pro Brass együttes felvételeiből
  - 14.00–
  - 17.00 Kabarésütörtök  
közben:
  - 15.00 Hírek. Időjárás
  - 17.00 Hírek. Időjárás
  - 17.05 Napóra
  - 17.50 Samsung-játék
  - 18.00 Plerrot felvételeiből
  - 18.30 Helykereső
  - 19.00 Hírek. Időjárás
  - 19.05 Észkerék
  - 19.35 Népdalok
  - 20.00 „Gondolataimban gyengéd vagyok”  
Zenés portré Dean Martinról
  - 21.00 Hírek. Időjárás
  - 21.05 Daráló (ism.)
  - 21.35 Heavy metal hiradó
  - 22.00 Infrahang. A Sonic Youth együttes Dirty című lemezéről
  - 22.30 Debreceni Jazz Napok  
Kapcsoljuk a Bartók Termet
  - 23.00 Hírek. Időjárás
  - 23.03 Sporthiradó
  - 23.10–
  - 4.20 Napforduló  
(0.10–4.20-ig Kossuth kh, Petőfi urh)
- közben:
- 2.06–
  - 3.00 Mélyrepülés
  - 4.03–
  - 4.20 Operaénekesek nótafelvételeiből

## RTL PLUS

- 6.00 Hiradó
- 7.00 Halló, Európa – jó reggelt, Németország!
- 8.50 Owen Marshall (am. sorozat)
- Tiltott szerelem
- 9.45 Gazdag és szép  
(amerikai sorozat)
- 10.10 Dr. Marcus Welby  
(amerikai sorozat)
- Védett élet
- 11.00 Viva
- 11.30 Családi párbaj – játék
- 12.00 Magazin
- 12.30 Az élet játéka  
(amerikai sorozat)
- 18.20 Kalifornia klán  
(amerikai sorozat)
- 14.15 A Springfield-sztori  
(amerikai sorozat)
- 15.00 A Főnök  
(amerikai krimisorozat)
- Egy erkölcsös férfi
- 16.00 Beszélgetés
- 17.00 Rizikó – játék
- 17.30 Forró nyermény
- 18.00 Fiatalok magazinja
- 18.45 Hiradó
- 19.15 Robbanékony – magazin
- 19.45 Jó idők, rossz idők  
(NSZK sorozat)
- 20.15 Falx anyala  
(német sorozat)
- Kapcsolás
- 21.15 S. O. S.-hívás (német sorozat)
- 22.15 Lassiter (angol akciófilm)
- 24.00 Borzasztó kedves család  
(amerikai sorozat)
- Al Bundy pénze
- 0.30 Baretta (amerikai sorozat)
- Számold a napokat
- 1.30 A Főnök (ism.)
- 2.25 Dr. Marcus Welby (ism.)
- 3.20 Beszélgetés (ism.)
- 4.15 Robbanékony (ism.)
- 4.40 Jó idők, rossz idők (ism.)
- 5.10 Fiatalok magazinja (ism.)

## PRO 7

- 5.10 Vegas (amerikai krimisorozat)
- Dan Tanna meghal
- 5.55 Flipper (amerikai sorozat)
- Kagylóablók
- 6.20 Rajzfilmek (ism.)
- Gadget felügyelő
- Casimir és társa
- Tapsi Hapsi
- Flintstone család
- 7.55 Harttól Hartig (ism.)
- 8.45 „Colt” a biztonság kedvéért  
(ism.)
- 9.45 Vissza a tengerpartra (ism.)
- 11.30 San Francisco utcáin (ism.)
- 12.25 Bill Cosby-show (ism.)
- 12.55 Perry Mason (am. sorozat)
- Az üldözött sellő esete
- 18.50 Kilenc óra Ramáig (am. film)  
Fsz.: Horst Buchholz, José Ferrer
- 15.55 Harttól Hartig (am. sorozat)
- Halottak nem repülnek
- 16.45 Rajzfilmek
- Gadget felügyelő
- A dzsungel könyve
- Tapsi Hapsi
- Flintstone család
- 18.30 Bill Cosby-show (am. sor.)
- Tervezői rémálom
- San Francisco utcáin (am. sor.)
- Jim Martin
- 20.00 Hiradó
- 20.15 Nem látni és megszeretni  
(amerikai filmvígjáték)  
Fsz.: Bruce Willis, Kim Basinger
- 22.15 Különleges osztag  
(ausztrál sorozat)
- Haley milliói
- Max Haley kábítószer-kereskedőt elfogják Hongkongban, ahol halálbüntetés vár rá. Csak a különleges osztag menthette meg, ha Anderson a kiadatását kérné.
- 23.15 A számlát ömlesztik  
(olasz western)  
Fsz.: Lee van Cleef
- 1.15 Hírek
- 1.25 Éjtéli telefonáló (ism.)
- 2.15 Hírek
- 2.25 Kill (ism.)
- 4.05 Hírek
- 4.15 Perry Mason (ism.)

## TV 5

- 7.40 Francia nyelvlecke
- 8.30 Európa felfedezése
- 10.00 Ez a délelőtt a term
- 12.00 Varietóműsor
- 13.10 A jó kaland (sorozat)
- 13.40 Kulturális magazin
- 15.10 Viva – társadalmi rap
- 16.30 Pokoll horgászat
- 17.00 Hogy van?
- 17.30 Ingyencségek
- 17.45 Francia nyelvlecke
- 18.00 Kvízjáték
- 19.00 Vidám nyelvi játék
- 20.00 Nem kell álmodozni!
- 21.30 Az évszázad haladása

## MUSIC TV

- 18.30 Pip Dann
- 20.00 Táracsázi
- 20.30 Ray Cokes
- 22.00 Az MTV slágerel
- 23.00 Ríport
- 23.15 Újdonságok a moziból
- 23.30 Hírek
- 23.45 Egytől három
- 24.00 Kristiane Backer
- 3.00 Éjszakai videók

## TELE 5

- 11.05 Hopp vagy kopp (ism.)
- 11.35 Top modell (am. sorozat)
- 12.10 Örültek háza (sorozat)
- 12.35 Magazin
- 13.00 Bim-bam-bino
- 16.30 Vadmacskák (sorozat)
- 17.00 Játék a tüzellel (sorozat)
- 17.25 Lou Grant (sorozat)
- 18.20 Veszélyes öböl (am. s)
- 18.50 Hírek
- 19.00 Ruk-cuk – játék
- 19.35 Hopp vagy kopp - játék
- 20.15 Az új bosszúálló (sorozat)
- 21.10 Ember vagy szörnyeteg  
(angol sci-fi)

## BARTÓK

- 6.00 Muzsikáló reggel
  - 9.05 Pódium. Mario Filippeschi operafelvételeiből
  - 10.00 Hírek. Időjárás
  - 10.05 Rádiószínház
  - Élettörredék (ism.)
  - 11.02 Zenekari muzsika
  - 12.00 Hírek. Időjárás
  - 12.05 Hangverseny délidőben  
A Bartók vonósnégyes Mozart-ciklusa
  - 13.26 Adam és Auber operából
  - 14.00 Hírek. Időjárás
  - 14.05 Dani uraságnak  
Ágh István regénye – II/2.
  - 14.51 Régi magyar muzsika
  - 15.10 Claudio Abbado két Haydn-szimfóniát vezényel az Európa Kamarazenekar élén
  - 16.00 Hírek. Időjárás
  - 16.05 Éneklő ifjúság
  - 16.19 Részletek Anna Magdalena Bach kottakönyvéből
  - 17.00 Gordiusz
  - 17.50 Népzene kutatók műhelyében
  - 18.00 Hírek. Időjárás
  - 18.05 Kapcsoljuk a stúdiót  
Kamarahangverseny
  - 19.10 Évfordulók nyomában  
60 éves lenne Glenn Gould
  - 19.40 Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagymertét
- közben:
- 20.30 Hírek. Időjárás
  - 20.50 Verselt elmondja: Győri László
  - 22.50 Hírek. Időjárás
  - 22.55 A zene üzenete
  - 23.10 Hangszerszólók
  - 23.30 Lengyel liturgikus énekek
  - 24.00 Hírek. Időjárás
  - 0.05 Éjszakai jazzklub



## PRO7

### Kilenc óra Ramáig amerikai film

A hindu Naturam Godse (Horst Buchholz) azon a véleményen van, hogy Mahatma Gandhi túl sokáig got biztosít a moszlimoknak. A hindu natis Godse csak egy célt ismer meg kell ölnie Gandhit, hogy meg mentse hazáját. A rendőrfőnök tesüli a merénylet tervéről, figyelmezteti is Gandhit, aki azonban nem hajlandó változtatni szokás in. A rendőrségnek Kilenc óra van, hogy megakadályozza a gyilkosságot. 13.5





# KANIZSA

MEGJELENIK: MINDEN PÉNTEKEN

## 1992. szeptember 18-i külön melléklete a Kanizsa Sörgyár Rt. által Nagykanizsán rendezett JUBILEUMI SÖRFESZTIVÁL alkalmából

*Képes tudósítások, riportok a szeptember 7–13-i eseményekről*

### Viszonylag csendes hételeje

Amilyen mozgalmas volt a 10 napos nagykanizsai sörfesztivál első három napja (szeptember 4–6), olyan csendessé vált a „népünnepély” a következő hét elején. Persze ez a „csend” csak viszonylagos volt.

Szeptember 7-én (hétfőn) a kellemessé vált időjárásban, a szabadtéri színpad 15 órai „rajtja” után óráról órára nőtt az érdeklődés. Sorra jött a *River Side Country* együttes, a Kis Lorenzo együttes, majd az Ihos Józsefet helyettesítő *Forgács Gábor* humorista műsora. Mire *Vincze Lilla* táncdalénekesnő lépett a pódiumra, az érdeklődők száma meghaladta a másfél ezret. Az esti homályban a kanizsai *Lord együttes* tagjai nem vették zokon, hogy a lelkes közönség alig a negyedére apadt.

*(Folytatás a 18. oldalon.)*

### „...a közönséggel való találkozást nem szabad abbahagyni..”

● A Napoleon Boulevard-ból való kiválása után VINCZE LILLA önálló énekesként folytatta a pályáját. Mi történt azóta veled? — kérdeztem tőle kanizsai fellépése után.

— Egyedül maradtam, de mégsem. Igaz ugyan, azóta szólístaként folytatom a pályámat. Nagyszerű segítőtársaim akadtak, mint például Czigliár István. Van egy jó kísérőzenekarom, akikkel közel két éve együtt dolgozom. Valamennyien nagyon jó képességű stúdiózenészek. Elértem, hogy megjelent első szólólemezem, amelyről a televízióban két videoklipp is készült. Jelenleg komolyan készülök egy őszi turnéra, mivel közel két éve nem volt koncertem. Ez azért is fontos, mert a közönséggel való találkozást nem szabad abbahagyni, másrészt az énekesnőnek állandóan jelen kell lenni, nemcsak a médiákban, hanem feltétlenül szükséges az élő koncert is.

● Egy élő koncerten a kísérőzenekar. — ami ma itt nem volt — szerintem fontos. Nem biztos, hogy a play back, még ha csak a zene az, eléri a megfelelő hatást...

— Ha egy meghívás esetén anyagi okok miatt nem válik lehetővé, hogy kísérőzenekarral lépjek fel, akkor más megoldás nincs, mint hogy a zene play back legyen. Viszont az

ének semmiképp. A meghívásokat sohasem szabad visszautasítani. A mai estét — visszatérve a kérdésre — nem koncertként, hanem kis fellépésként vállaltam — melynek időtartama maximum harminc perc. Én nem tartom ezt kellemetlennek, „cikinek”, mert a világon ez mindenhol így működik. Ilyen esetben műsoraim előtt mindenhol bekonferálok, hogy itt előéneklésről van szó. Dalaimat ettől függetlenül megpróbálom profi módon előadni.

● A jövőben is szólóénekesnőként folytatod a pályádat?

— Az igazsághoz hozzá tartozik, hogy mögöttem van egy nagyon jó kiadó, valamint producer. Igaz, hogy külön menedzserem nincs. Továbbra is bízom az intuitív, természetes, őszinte dolgokban, ami magától jön és nincs manipulálva. Szeretnék azokkal együtt dolgozni, akikkel eddig, de ha fiatal, új tehetségek bukkannak fel — mint most a szövegíró —, természetesen nem zárkózom el. Bár nincsenek erre bevált receptek, ez attól függ, kikkel hoz össze a sors. Én mindenesetre nyitott vagyok, de tudni kell, hogy ez a műfaj is változik.

● Így szólóban felülmúlható-e a Napoleon Boulevard sikere?

— Kellemetlen erről beszélni, mert ott az



Vincze Lilla

ember néhány év alatt hatalmas sikert ért el, amelyeket nem nagyon lehet már túlszárnyalni. Ennél nagyobb már csak a világhír lehet. Fontosnak tartom azt, hogy látom, szükség van rám és még mindig szeretnek.

— czene —



Furák Zoltán, a Kanizsa Sörgyár Rt. vezérigazgatója nyitotta meg a szakmai napokat.

(Folytatás az 17. oldalról.)

A sørsátorban az Igricek bemutatója után *játék* következett felnőtteknek és gyermekeknek, majd az *Enekmondó együttes* adott sikeres koncertet. A sátor teljesen megtelt, amikor a *Fesztivál Szépe* ve-

telkedő *első elődöntőjét* bonyolították le 11 indulóval.

A HSMK nagytermében 15 órakor telt ház fogadta a Kanizsa Sörgyár Rt. ajándékát, az „*Ez a ház meseház*” című ingyenes gyermekműsort. A 20 órakor kezdődött *Csóközön* című vidám műsor viszont csupán negyedházat, alig 100 nézőt vonzott. Voltak, akik a szabadtéri színpad és a sørsátor jó napi záróműsoraival, avagy a 200 Ft-os, elég drága belépőjeggyel magyarázták a foghíjas nézőteret, az igazság azonban az lehet, hogy az utóbbi időben oly sokszor Kanizsán (és a tévében) fellépett *Bajor Imre* színművész kissé unalmassá vált. S

ennek előadótársa, *Pécsi Ildikó* „ita” a levét...

Szeptember 8-án, kedden délután és este csak kulturális rendezvények vonzották a nagyérdeműt. Ezúttal a *szabadtéri színpad* volt a látogatottabb, ahol a *Pókháló együttes* blues műsora, a *Showder duó* humoros műsora alatt sokan szórakoztak. A gyermekek és felnőttek *játéka* alatt a kis sörházaknál hosszú sorok álltak sorba a finom Holsten sörért. Amikor a műsorközli bekonferálta *Zoltán Erika*, *Kiki és a táncosok* műsorát, közel kétezer kézpár tapsolt. A művészek kitűnő szórakoztató műsorukkal meg is hállálták az előzetes elismerést. A show után sokan tekintették meg az *Udvari Bolondok Blues Band* produkcióját.

A sørsátorban egy fiatal fővárosi *bűvész* kápráztatta el a nézőit, a *Varnyú country* és a *Showder duó* humoros műsorát pedig éjfélig tartó, hangulatos sörbál követte.



A csinos Zubek Anita, a Fesztivál Szépe vetélkedő döntőjének 2. helyezetteje már az első elődöntőn elnyerte a zsűri tetszését.



A Showder duó. Balról Weber Tamás, Orbán Sándor.

## Szakmai nap

A napnak volt egy rendkívül komoly programja is: a Kanizsa Sörgyár Rt. — *Párta László* okleveles vegyész, meővezető szervezésében — szakmai napot tartott, amelyen a kanizsai gyár és a társvállalatok minőségbiztosításban kulcsszerepet játszó dolgozói, anyaggyártókat vezetői, valamint Veszprém, Somogy és Zala megyék Állategészségügyi és Élelmiszer-ellenőrző Állomásainak meghívott szakemberei vettek részt. A HSMK kamaratermében *Furák Zoltán* vezér-

igazgató megnyitójával 10 órakor kezdődött fórumon közel ötvenen hallgatták *dr. Ráduly István* marketingigazgató (Pikopack Csomagolószergyár, Füzesabony) „A koronadugó minőségbiztosítási kérdései” című, és *dr. Szabó Gábor Csaba* docens (Budapesti Műszaki Egyetem) „A teljes körű minőségbiztosítás lehetősége a söriparban” című előadásait, amelyekhez 5 hatósági és vállalati szakember szolt hozzá. A Korona fogadóban elfogyasztott közös ebéd után a résztvevők többsége meglátogatta az ünneplő kanizsai gyárat, majd kötetlenül szakmai beszélgetésen cserélték ki tapasztalataikat.

(tihanyi)



A fiatal fővárosi bűvész „varázsol”.



Zoltán Erika és Kiki műsora elragadtató volt.

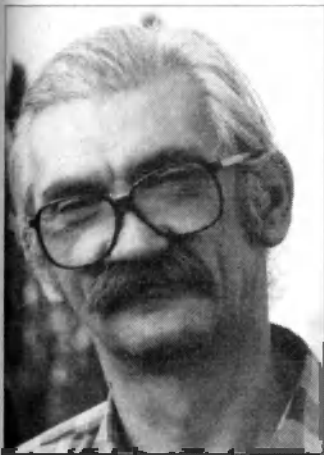


Szeptember 9. főszereplői

# Tolcsvay Béla és a Dolly Roll

Szeptember 9-én, szerdán délután fokozódó érdeklődés mellett került sorra a szabadtéri színpadon a „Játszóteri kispajtások” című rockdélután, nagykanizsai amatőr zenekarok közreműködésével.

A sörátorban is 15 óra tájban kezdődött a program. Amikor a „Kék fű” countryműsor, majd a családi vetélkedő zajlott, a fesztiválcentrum udvarán a kellemes, kora őszi, langyos időben nagyon sokan kortyol-



Tolcsvay Béla

gatták hűsítő sörüket. Amikor 18 óra előtt Tolcsvay Bélát „harangozták be”, a kítűnő művész hallatán szinte zsúfolásig megtelt a sátor. A közönség kitarított a Fesztivál Szépe vetélkedő második elődöntőjén. Varga Miklós koncertjén is a népszerű Dolly Roll műsorán is.

(t-i)

TOLCSVAY BÉLA közel negyded évszázada van a pályán. Neve akkor vált ismertté, mikor testvérével, Lászlóval, valamint Balázs Gáborral együtt a 60-as évek végén megnyerték a „Ki Mit Tud?” vetélkedőt. Utána megjelent néhány kislemezük, majd valamivel később a ma is egyetlen nagylemezük, amelyen Koncz Zsuzsa, Kovács Kati és Zalatnay Sarolta is közreműködött. Az utóbbi időben öccsével együtt, valamint önállóan írt színpadi műveiről vált híressé.

● *Mi történt Veled, Veletek mostanában?* — tettem fel első kérdésemet.

— A régen megjelent és ismertté

vált rádiófelvételeinket a közeljövőben szeretnék egy nagylemezen megjelentetni Benkő László segítségével. Itt megjegyezném, hogy a Tolcsvay Trió akkori bőgőse, Balázs Gábor éppen most nyerte meg az 1992. évi Táncdalfesztivált. Ebben az évben nagyon sokat dolgoztam László öcsémmel együtt. Ir-tunk egy-egy színpadi darabot. Ő egy oratóriumot, melynek Testamentum a címe. A szöveg Balló István költő műve. Ez ugyan bemutatásra került, de senki sem örököltette meg. Ennek a műnek nemrégiben volt a bemutatója. Jómagam pedig megírtam a Napfény Fiát, ami szintén egy színpadi mű. Ösbemutatóját a televízió egyenes adásban közvetítette június 27-én Gödöllőről, s megismételték augusztus 21-én. Ennek ellenére most mégis szomorú vagyok, mert nem tudom miért is írtam? Ugyanis azóta sem



Egy bájos arc a Fesztivál Szépe vetélkedő második elődöntőjéről.

## „Nagyon szeretem az életet és nem mondok le róla...”

pozitív, sem negatív visszajelzést nem kaptam.

● *Esetleg arra gondolsz, hogy netán valamelyik színház műsorára tűzi?*

— Én nem tudom, hogy van ez ma Magyarországon, és milyen motivációk vannak a háttérben. Mindenesetre bízom a zenében, és az emberekben egyaránt. Az említett háttér nagyon furcsa, s elgondolkodtat, hogy én ma ide is egy gyorsvonat másodosztályán jöttem... Szeretném itt idézni Kodály Zoltán szavait: „Végül is a nép fogja eldönteni, mi az idők álló és mi az állandó.” Nüansznai, kérészerűtlen produkciók, videoklippek — meggyőződésem — nem azért születnek, merthogy az emberek igazán szeretnek élni. Az igazi muzsika, egy mágia, egy történet, egy varázslat — én ebben hiszek. Ezt a hitemet nem adom fel! Ha az én műveimre nem reagálnak, akkor megkérdem: mit várjanak azok a fiatalok, akik esetlegesen jobbák, mint én.

● *A „Magyar mise” mikor szüle-*

*tett, miért nem hallunk róla többet?*

— Ezt 1986-ban írtuk. A kérdés második részére azt mondanám, hogy rendkívül sokba kerül a produkció utaztatása, mert ma már — mint tudjuk — egy liter benzin közel hetven forintba kerül. Sajnos így nem lehet elég gyakran előadni, holott szinte már mindenki kívülről fújja a partitúrját. Lehet, hogy kisse vulgáris, amit most mondok, de az embernek lassan a büfögésére kell odafigyelni — mert jobban jön az arany. Én ezt persze már korábban is tudtam, de akkoriban kalandvagyból maradtam itthon.

● *Érdemes-e ezek szerint ma Magyarországon zenészek lenni?*

— Élni és muzsikálni, csak emberként érdemes. Teljesen mindegy, hogy hová vagy száműzve e földön. Meg kell próbálni emberként szeretni. Ha netán ütnék, akkor is szeretni és adni kell.

● *További terveid?*

— Mint az előbb említettem, a jövőben is adni szeretnék, semmi más. Nagyon szeretem az életet és nem mondok le róla. A dal az élet-

szerepéből születik, valamint, ha igaz vagy, a hit a lényeg.

● *Hogyan látod a jövőt?*

— Nekem már megvan a saját fészkem, igaz a villanyszámlám kifizetéséért még sokat kell utaznom — akár gyorsvonattal másodosztályon is —, de azt nem tudom, hogy az utánunk jövők, hogyan fogják felépíteni a maguk saját kis fészkét. A következő fészekrakók helyzetét nem irigylem. Aggódom a felnövő generációért, s nem tudom „ki fog engem megsimogatni, ha lehunynom két szemem.” Én Istenhívó vagyok, de hiszek az Emberben, a Szeretetenben, a Természetben, az Örökségben, abban az Örökségben, amit miránk, Emberekre bízta. Úgy tűnik, most mindezt az ember el akarja pusztítani, ami nekem szörnyen fáj. Ettől a felismeréstől szomorúak a dalaim, ettől fordulok olykor önmagamra. Sajnos csak akkor ismerjük meg egymást, ha valami tragédia történik. Az arany arányának megvan a törvénye, én pedig az arány arányában hiszek...

Czene Csaba

# Szinkronban a KANIZSAI NAPOK '92 rendezvényeivel

Szeptember 10-én, csütörtökön érkezett az ugyancsak ezek által várt KANIZSAI NAPOK '92 rendezvénysorozata, amely négy napon át szinkronban volt a JUBILEUMI SÖRFESZTIVÁL-lal. Az Olajbányász SE sportmunkacsar-

lakarosról és Letenyéről (a városban második alkalommal megrendezett ipari kiállításról és vásárról, s a hozzá kapcsolt kulturális és sportrendezvényekről a KANIZSA hetilap e heti száma egyébként bőszeges terjedelemben számolt be)...



Az országos countrytalálkozó egyik résztvevője volt a fesztiválon sokat fellépő Varnyú-Country együttes.

nokában és környékén 10 órakor került sor az ünnepélyes megnyitóra, amely után a helyszínen sokan várták a „beharangozót”, de technikai okok miatt elmaradt 60 perces videofilm-vetítést Kanizsáról. Za-

A fesztiválcentrum szabadtéri színpadán és a sörsátorban 15 órától késő estig országos countrytalálkozót tartottak, amelynek keretében — élénk érdeklődés mellett — felváltva lépett fel az *Albatross*, a *Country Plusz*, a *River Side*, a *Varnyú-Country*, a *Westergom*, a *Lorenzo* együttes, valamint *Tolcsvay Béla* és *Muzsai András*.

## Batthyány-szoboravatás a gyárban

Szeptember 11-én, pénteken délelőtt a Kanizsa Sörgyár kultúrházának udvarán ünnepélyes szoboravatásra került sor: az Rt. vezetői ezúttal koszorúzták meg a *Rohrböck Jenő*, nívódíjas kanizsai fafaragó népművész — a gyár nyugdíjasa — és *Bíró Attila* fafaragó népművész közös kezemunkáját, a *gróf Batthyány Lajos* első miniszterelnökünket ábrázoló, 3 méteres faszbrot. Avatóbeszédet *Horváth László*, az Rt. műszaki igazgatója mondott, a megjelent mintegy félszáz dolgozó jelenlétében, a koszorút pedig *Gelén László*, sörtermelési osztályvezető helyezte el a szobor talpazatán.  
Tihanyi István



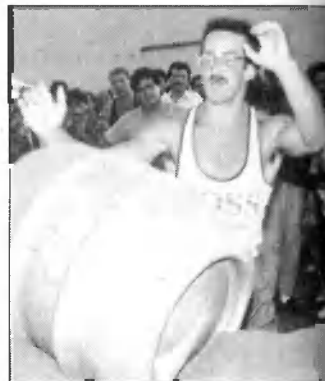
A sörgyári kultúrház udvarán, a Batthyány-szobor avatásán Horváth László műszaki igazgató mondott ünnepi beszédet. Tőle balra az egyik alkotó, Rohrböck Jenő.

## Kanizsa legerősebb embere:

### Kele László

A countrytalálkozó közben a rendezők „arénát” alakítottak ki a szabadtéri színpad előtti téren. Mivel előzetesen csak öten neveztek a „Kanizsa város legerősebb embere” vetélkedőre, hangszórón közölt sorozatos felhívások után több mint egy óras késéssel, de 9 fővel indult el a mintegy 1500 nézőt vonzó erőfelmérés. A feladat 2 db tele palackokkal megrakott sörszláda, majd 2 db sörszóró elvitele, 5 db 40—80 kg-os, vízzel telített KEG-szóróhordó gépkocsiplatóra való rakása, és 1 db Barkas gépjármű kötél segítségével történő elvontatása volt — meghatározott helyre, minél rövidebb idő alatt. Óriási küzdelem alakult ki. Egy versenyző a sörszláda cipelése során elvesztette egyensúlyát, elesett, kisebb sérülést szenvedett és a verseny feladására kényszerült. A zsűri értékelése után *Bacskey Zoltán*, a városi tévé sportriportere hirdetett végeredményt, amely szerint: 1. *Kele László* 10, 2. *Markó László* 11, 3. *Tólos Lajos* (a május 1-i győztes) 14 ponttal. Az ajándékokat és a díjakat *Nádasi Tamás*, a Kanizsa Sörgyár SE ügyvezető elnöke adta át az indulóknak, illetve helyezetteknek.

A viadal után a győztes Kele László —, aki egyébként első helyezéssel jogot szerzett a néhány hét múlva Münchenben megrendezésre kerülő bajor sörfesztiválon



Kanizsa város legerősebb embere Kele László, a 70 kg-os KEG-szóróhordó platóra rakása közben.

való 3 napos részvételre — bemutatkozásra kértük:

— A ZÉTA Kereskedelmi Rt. kanizsai húsáruházában dolgozom, eladó munkakörben. Szeptember 24-én töltöm be 24. életévetem. Nőtlen vagyok. Erre a megmérettetésre különösbbe nem készültem, hisz' pótnvező voltam. Otthoni testedzést súlyzóval végzek. Néhány évvel ezelőtt kézilabdáztam és atlétizáltam — mondta.

Arra a kérdésre, hogy mik a tervei, így válaszolt:

— Feleség, gyermek, lakás, egészség, családi boldogság!



Gróf Batthyány Lajos faszbrot a koszorúzás után.



# Péntek: egyre jobban emelkedő hangulat a fesztiválcentrumban



A fővárosi nagycirkusz egyik bohóca szórakoztatja a gyermekcsereget.

Szeptember 11-én, pénteken a fesztiválcentrum szabadtéri színpadán már délelőtt 10 órakor indult a kavalkád. A kitűnő zalaegerszegi Lorenzo együttes vérpezsdítő koncertje után óráról órára emelkedett a hangulat az egyre növekvő közönség körében. A kicsik boldogan tapsoltak „A cirkusz világa” című artistaműsornak, s a délidő ellenére Muzsay András és az Igricék dallamainak. Osztatlan sikert aratott délután a „Bukfencóra” című zenés gyermekműsor, majd a bohócparádé. Az Énekmondó együttes és a

Lucky Boys Dixieland Band műsora után már ezres publikum hallgatta a Lépcsőház együttes koncertjét.

A sörátor is zsúfolt volt 16 órától zárásig. Ez nem is csoda, ugyanis Dinnyés József daltulajdonos és Muzsay András műsorai után került sor a Fesztivál Szépe vetélkedő harmadik elődöntőjére és a hangulatos sörbálra.

A HSMK-ban telt ház tapsolta végig a neves fővárosi művészek közreműködésével 19 órakor kezdődött operettgálát.

## Méltó szombati színvonal

A KANIZSAI NAPOK '92 kiállításán és vásáron egyre többen fordultak meg, s így érthetően nőtt a kiállítók forgalma.

A szabadtéri színpadon és a sörátorban sorra peregetek a jobbnál jobb műsorok: a néptánc bemutató, Fábíán Éva gyermekműsora, a HORUSZ divatbemutató, a Defekt duó humororája, a visszalépett legendás kanizsai beatzenekarokat is helyettesítő Kaszab Tibor és Muzsay András „beugrója”, a Varnyú countryműsor, a bohócparádé, Éles István és Horváth Szilveszter humorgálája.

Külön fejezetet érdemel a Fesztivál Szépe vetélkedő döntője, amely több ezer nézőt vonzott. Az egyórás műsorkésés sem vette el a közönség türelmét! A Lorenzo együttes remek zenei aláfestése, a fiatal műsorvezető szellemessége, a zsűri-

ben is helyet kapott két „Sör dödő” különszáma, a fotósok vakuinak villogása, a kellemes holdvilágos estében a szép lányok többszöri bemutatkozása szinte felcsigázta a hangulatot. Amikor Tóth István, a Kanizsa Sörgyár Rt. vezérigazgató-helyettese, a zsűri elnöke eredményhirdetés céljából — félóra elteltével — a mikrofonhoz lépett, egyszeriben csend lett. Aztán a helyezteteket hátulról visszafelé olvasva kiderült, hogy: 3. Sipos Eszter, 2. Zubek Anita, és 1. Farkas Eszter, aki egyébként a legtöbb szavazatot kapta a közönségtől, (illetve az érte kiálló diáktársaitól)... Ezzel ő lett a Kanizsa Sörgyár Rt. háziasszonya — egy évig, 1993. évi 4-5 napos szeptemberi sörfesztiválra. A publikum pedig megosztva fűtyült és tapsolt... Egy részük pedig a HSMK-ba vonult egy újabb kikapcsolódásra, a „Vidám percek” című műsor megtekintésére.

(tíhanyi)



A fesztivál ideje alatt fellépett a Kanizsa Táncegyüttes is.

## A Fesztivál Szépe

tókon már többször szerepeltem. Így most már egészen jól ment minden, még a forgás is.

● *A Te ruhád volt a legegyszerűbb a színpadon. Szerinted mitől szép egy nő?*

— Talán a belőle áradó természetes kisugárzástól.

● *Miért ezt a ruhát vetted fel?*

— Minden ruhadarab, ami rajtam van, egyenként is mind-mind nagyon kedvesek számomra. A cipőm, a blúzom, a gombok egy másik ruhámról kerültek át erre. A karkötőmet az egyik barátnőmtől kaptam, bízva abban, hogy szerencsét hoz. A másik kardfiszemet meg barátommal készítettük közösen.

● *Mi a kedvenc elfoglaltságod?*

— Az nagyon a hangulatomtól függ. Van, amikor bezárkózom és zenét hallok, van amikor elrohanok otthonról.

● *Mi a kedvenc színred?*

— Az is a hangulatom függvénye. Van, amikor borongós a hangulatom és ehhez öltözködöm. Van, amikor majd kicsattanok, akkor ezt tükrözik ruhám színei.

● *Ma miért vagy ebben a pasztellszínű ruhában, semmilyen hangulatod sincs?*

— Ez egy kényelmes ruha. Meg... hogy néz ki

a szobám? Válogattam, hopp... repültek szanaszét a ruhák. Ruhakupacok és szörnnyű állapotok maradtak otthon utánam.

● *Hogyan lettél manőken a HORUSZ-nál?*

— Május elsején kértek fel először, hogy segítsék néhány ruhadarab bemutatásánál. Én vállaltam és azóta mindig hívnak.

● *Mit javasolsz a többi lánynak, miként lehetnek hasonlóan szépek, vagy sikeresek, mint te?*

— Azt hiszem merészség kell hozzá, és felvállalni azt, hogy én igenis ezt csinálom. Nagyon sokan mondták, hogy most csalódtak bennem azért, hogy én ilyeneket csinállok. De én nem magyarázkodtam, hogy engem beneveztek, és nem én vállaltam.

● *Milyen érzés a Sörfesztivál legszebbjének lenni?*

— Júj... engem végül is úgy neveztek be. Azt hiszem egy ilyen versenybe igazán szépek nem neveznek be. Nem is biztos, hogy ezen a versenyen a szépség volt a legfontosabb, hiszen ez a cím kötelezettséggel is jár, amely még nem tudom mennyire lesz nehezen vagy könnyen teljesíthető. Akiknek azonban döntő szavuk volt, már bizonyára tudják...

— déri —



A Fesztivál Szépe, Farkas Eszter (középen) és udvarhölgyei: balra a 2. helyezett Zubek Anita, jobbra a 3. helyezett Sipos Eszter.

Négy kanizsai lány utazik Münchenbe: váro-sunk szebbik nemének legszébbjei. A többfordulós vetélkedő győztese Farkas Eszter lett, aki jelenleg környezetvédelmi technikusnak tanul a Winkler Szakközépiskolában. A döntőn elért első helyezése után boldogan válaszolt a KANIZSA heitlap kérdéseire:

● *Milyen érzés volt fenn állni a színpadon a lámpák fényében?*

— Már nem először csinálom. Divatbemuta-

# MINDEN JÓ, HA A VÉGE JÓ...

Szeptember 13-án, vasárnap — akárcsak az előző napokon — verőfényes napsütéses idő köszöntött Nagykanizsára. Akik a délelőtti folyamán bekapcsolták a Pécsi Rádió újudvari URH-sávján sugárzott szokásos vasárnapi adását, azok 9—11 óra között — felvételtől — hallhatták a nem mindennapi jubileumot ülő Kanizsa Sörgyár dolgozóinak ajándékozott *zenés kívánságműsorát*.

A *szabadtéri színpadon és a sörsátorban* remek szórakoztató műsorok zajlottak. Különösen *Szandi* és *Viki* ragadtatta el — a délután derekán — az ifjabb korosztályt, de a felnőtteket is. Az „udvaron” a ringlis szinte állandóan telve volt. A nyári melegben erősen izzadtak a sörcsaposok, nem győzték kiszolgálni a sorbanállókát. Jócskán fogyott a fagyi, a pattogatott kukorica, a vattacukor, a hamburger, a virsli és az üdítőital. A légtérben alacsonyan szálló sárkányrepülők húztak el a fesztiválcentrum fölött, az alig rezdülő levegőben pedig méltóságteljesen ringtak a hőlégballonok. A kiállításon és vásáron zsúfolásig megtelt a sportmunkacsarnok. Szürkültek, amikor a sörsátorban Veszely Ernő zongoraművész adott koncertet. A telihold már huncutul világitott, amikor Az Albatross együttes és a fáradhatatlan Lorenzo-csapat a szabadtéri színpadon gálakoncertet adott. A közönség pedig folyton folyvást nőtt. Rengetegen fáradtak le a HSMK-ban elsöprő sikert aratott *Manhattan együttes* két koncertjéről.



Szandi

## Sörének — Kanizsa sörének

(Varjasi A.— Lőrincz K.)

*Száz éve, ha Kanizsára ment a gőzös pöfögve,  
A fáradt utas betérhetett a restíbe egy jó sörre.  
Könnyű habja mint a pille szállott fel a pohárban,  
Azt is tudta mindenki, hogy ott készült a Sörgyárban.*

*Refr.: Mert a kanizsai sörnek nincsen párja,  
Kanizsai sör a sztárok sztárja.  
Tudja már Pest és Buda:  
Legjobb sör a Kanizsa.*

*Gyorsan szálltak el az évek, villanyvonat száguld már,  
De az utas azóta is kanizsai sörre vár  
Ebéd után, vacsorához egy pohárral jól esik,  
S megesik, hogy a barátok sörözgetnek reggelig.*

*Refr.: Mert a kanizsai sörnek nincsen párja,  
Kanizsai sör a sztárok sztárja.  
Tudja már Pest és Buda:  
Legjobb sör a Kanizsa.*

*Térj hát be a sörözőkbe, vár Veszprém és Kaposvár,  
Siófok vagy Boglárlelle, Kecskemét és Nagyatád,  
Igyál, de csak addig, amíg nyelved könnyedén forog,  
S ezt a kis dalt velünk együtt jökevényen dúdolod:*

*Refr.: Mert a kanizsai sörnek nincsen párja,  
Kanizsai sör a sztárok sztárja.  
Tudja már Pest és Buda:  
Legjobb sör a Kanizsa.*

S aztán jött Dóra Zoltán, az Anonymus Kft. ügyvezető igazgatója által bekonferált nagy meglepetés: a Nagykanizsán még soha nem látott negyedórás, káprázatos, színpompás tűzijáték és görögtűz. A több, mint húszeszes tömeg csak ámulva és bámulva a fűzfői nitrokémiai üzem tűzszerészeinek csodálatos produkcióját...

Így zárult a hangulatos, sokezer kanizsai és városkörnyéki állampolgárnak kikapcsolódást, kitűnő szórakozást nyújtó 10 napos nagykanizsai CENTENÁRIUMI SÖRFESTIVÁL...

Viszontlátásra 1993 szeptemberében!

Tihanyi István

## Fesztivál-zárás káprázatos tűzijátékkal

Pontosan 22 órakor *Furák Zoltán* sörgyári vezérigazgató rövid záróbeszédet mondott, majd a *Lorenzo*

jóvoltából felhangzott az év elején komponált sörfesztivál induló, eme remek szöveggel:



Pillanatkép a káprázatos tűzijátékról.



A fesztivál utolsó napjaiban az „időjárásfelelős” jóvoltából sokszor szálltak a légtérbe a hőlégballonok.



Az Albatross együttes a HSMK színpadán.



A fesztivál-zárás három főszereplője:  
Lőrincz Kálmán, a Lorenzo együttes vezetője.  
Furák Zoltán, a Kanizsa Sörgyár Rt. vezérigazgatója.  
Dóra Zoltán, az Anonymus Kft. ügyvezető igazgatója.



# SPORT A SÖRFESZTIVÁLON

1429 indulóval

## Utcai futóverseny a belvárosban

A Kanizsa Sörgyár SE elnöksége jól sáfárkodott, amikor szeptember 11-én délutánra, az ünnepi sportműsor egyik programjára tűzte a *Kanizsai Prémium Kupa* elnevezésű, *belvárosi utcai futóversenyt*. A kiugró tehetségeket mindig kereső Városi Atlétikai Szövetség, élen *Parti Tiborral*, s a rendezésben — többek

között — jobbkezet nyújtó kiskanizsai *Templom Téri Általános Iskola* igazgatója (*Silló Zsolt*) és tanárai (*Popellár Jenő, Sillóné Varga Gyöngyi*) szakmai szervezésében, a sörgyári *Bocskor Csaba* és a többiek közreműködésével hatalmas tömeget — elsősorban diákokat — mozgósított, ugyanis a nagy közönséget



Az Eötvös téri rajt után a középiskolások egyik mezőnye.

## Miháldi sikerek az asztaliteniszezők Platán Kupa versenyén



Pillanatkép az asztalitenisz-palánták csatározásáról.

A jubileumhoz kapcsolódó utánpótlásversenyt, a sörösök Platán Kupa elnevezésű küzdelemsorozatát jól készítették elő és rendezték meg a lelkes társadalmi sportaktivisták. Így az utóbbi évek egyik legsikeresebb asztalitenisz versenyén közel 100 fiatal vett részt!

A Péterfy-iskolában sorrakerült több mint 6 órás versenyen *Szakony István* versenybíróvási elnök, *Polai Dezső, Keszei Ferenc, Plichta Lóránt* és *Labricz Sándor* „gondozta” a szakmai munkát. A gyerekek halatlanul lelkesek, fegyelmezettek voltak, s végig jó mérkőzéseket vívtak.

— Örülünk, hogy részesei lehetünk a jubileumi rendezvénysorozatnak, s boldogan mondhatom, hogy a 10—14 éves gyerekek, az asztalitenisz városi és városkörnyéki utánpótlásának legjobbjai számára nagy élményt jelentett a vetélkedő. A városi fiatalok mellett szép számmal érkeztek galamboki, surdi és miháldi iskolások. Az utóbbiak népes mezőnnyel, 20 versenyzővel képviseltették magukat, akik közül például *Sipos Norbert* remek játékkal nyerte a korosztályos versenyt. Egyébként mindenki nyert, s a gyerekek örültek a gondoskodásnak, az

ajándékoknak — hangoztatta a versenybíróvási elnöke.

Az *újonc fiúk* mezőnyében a surdi Kun László végzett az élen a miháldi Majtán Tibor, Kovács Ferenc és Tóbb Zoltán előtt. Az *újonc lányoknál* a kupagyőzelmet Mátés Eszter (Templom téri iskola) szerezte meg Marics Veronika (Miháld), Szilágyi Viktória (Galambok) és Nyers Boglárka (Miháld) előtt.

A *serdülő fiúknál* Sipos Norbert (Miháld) nagyszerű mérkőzésen nyerte a kupát Varga Zsolt (Csokonai), a miháldi Szabó B. és Gergely N. előtt. A *serdülő lányok* mezőnyében is miháldi sikerek születtek: 1. Szabó Bea, 2. Gether Anna (mind a kettő Miháld), 3. Vajda Judit (Pétfői) és Nyakas Kamilla (Péterfy).

Balogh Antal

## Helyesbítés

A szeptember 11-i külön mellékletben, a 23. oldalon tévesen közöltük az Olajbányász SE NB II-es csapata első góllövőjének nevét. Helyesen: Horváth helyett Popovics (48. p.). A tévedésért elnézést kérünk!

T.

is vonzó, ritkán látható kanizsai verseny végén 1429 befutót számoltak össze!

Eredmények:

**ÁLTALÁNOS ISKOLÁSOK** (rajt: alsó osztályosoknak a Vasemberház Fő és Ady úti torkolatánál, a felső osztályosoknak a Fő úti Turulmadárnál; cél: egyaránt az Olajbányász SE sporttelepe):

Lányok:

1—2. osztály (70 induló): 1. Mátyás Ildikó (Palin), 2. Dana Bernadett (Csokonai), 3. Czupi Veronika (Hunyadi). 3—4. o. (113): 1. Plánder Alíz (Templom tér), 2. Németh Katalin (Templom t.), 3. Balázs Szabina (Péterfy). 5—6. o. (178): 1. Kiss Mária (Nagyrác), 2. Bem Judit (Hevesi), 3. Pados Zsanett (Pétfői). 7—8. o. (129): 1. Molnár Márta (Zemplén), 2. Dömötörfi Ildikó (Rozgonyi), 3. Arszin Veronika (Rozgonyi).

Fiúk:

1—2. o. (75): 1. Varga Zsolt (Rozgonyi), 2. Talabér Péter (Templom tér), 3. Horváth Dávid (Rozgonyi). 3—4. o. (158): 1. Martinecz József (Csokonai), 2. Grampek Márton (Templom t.), 3. Bene Gábor (Péterfy). 5—6. o. (190): 1. Kondákor András (Templom t.), 2. Gráczki Ákos (Péterfy), 3. Gál János (Hevesi). 7—8. o. (198): 1. Németh Szabolcs (Nagyrác), 2. Czákó Szabolcs (Palin), 3. Fehér Zsolt (Péterfy).

**KÖZÉPISKOLÁSOK** (rajt: Eöt-

vös tér nyugati oldala, cél: az Olajbányász SE sporttelepe):

Lányok:

1—2. o. (59): 1. Sági Krisztina (Thury Ker.), 2. Radics (dr. Mező Gimn.), 3. Simon Beáta (dr. Mező G.). 3—4. o. (73): 1. Németh Judit (dr. Mező G.), 2. Czigány Gabriella (dr. Mező G.), 3. Munkácsi Andrea (Winkler SZKI).

Fiúk:

1—2. o. (69): 1. Fekete Szabolcs (dr. Mező G.), 2. Tóth Csaba (Cserháti SZKI), 3. Paál Sándor (Cserháti). 3—4. o. (76): 1. Palotás Zoltán, 2. Godinek József, 3. Kéry Zoltán (mind Zsigmondy).

**FELNŐTTEK** (18—40 évesek, rajt: Eötvös tér nyugati oldala, cél: Olajbányász SE sporttelepe):

*Nők* (10): 1. Bödör Krisztina, 2. Vargáné Kocsis Katalin, 3. Willmanné Kovács Edit.

*Férfiak* (17): 1. Varga József, 2. Gondí Zoltán, 3. Kiskó Gábor.

**FELNŐTTEK:** (40 év feletti, rajt: Eötvös tér nyugati oldala, cél: Olajbányász SE sporttelepe):

*Nők*: (7): 1. Fekete Zoltánné, 2. Rodek Györgyné, 3. Csöngörmé Kenese Mária.

*Férfiak* (7): 1. Horváth József, 2. Csögör János, 3. Millei József.

A sörgyár ajándékait és díjait a két „Sör-dő-dő” adta át a helyezetteknek. A szabadtéri színpadon a verseny után számos értékes sportcikket sorsoltak ki az indulók között. **T. I.**

## Nem érkezett meg a kézilabda-válogatott!

A kanizsai sörfesztivál egyik jegyzett találkozójának ígérkezett a többször is egyeztetett *Nk. Tungsram—Magyar junior válogatott* férfi kézilabda-mérkőzés.

A kanizsai lámpagyáriak újonc NB I-es gárdája és a sportági rajongók készültek a találkozóra, amelyhez többek között segítséget nyújtott a MÁV NTE vezetése és a kosárlabda szakvezetés is,

mivel a foglalt Olajbányász-csarnok helyett a vasutas-csarnokban bonyolították volna le a találkozót.

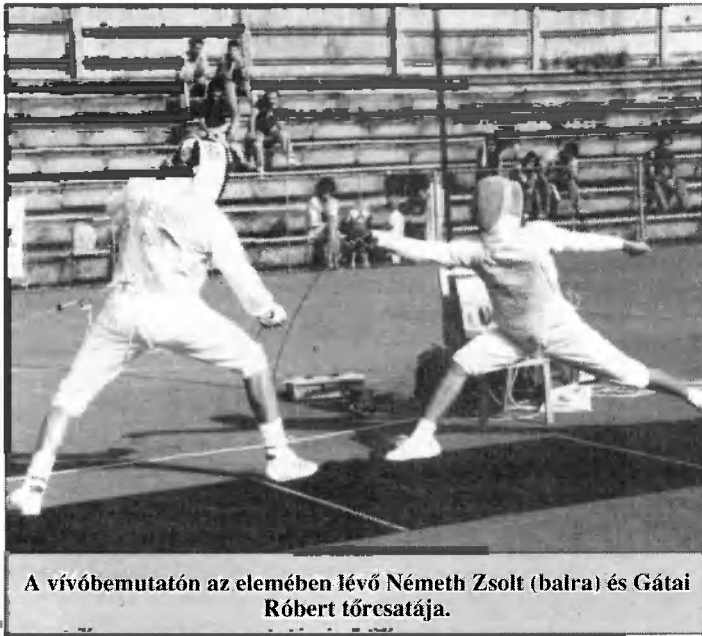
A mérkőzésre azonban nem került sor, mert a találkozó előtt 4 órával a válogatott szakvezetése technikai okokra való hivatkozással lemondta a mérkőzést. Így többszáz szurkoló csalódottan távozott a helyszínről! **B. A.**

# Sikeres vívóbemutató világbajnokokkal és olimpikonokkal

Az Olajbányász sporttelep bitumenes kézilabda-pályáján szeptember 12-én délután tartották meg az érdeklődéssel kísért vívóbemutatót.

A rendhagyó programon Kovács Edit, a Magyar Vívó Szövetség főtitkárnak vezetésével olyan kiválóságok szerepeltek, mint Szalay Gyöngyi, Várkonyi Marina, Gauland Zsófia, Totola Gábor, Kulcsár Krisztián, Gátai Róbert és Németh Zsolt, a közelmúlt világ- és olimpiai versenyeken remekelt vívók.

Bálits Károly, a vívóbemutató egyik szervezője, a Zala Megyei Vívó Szövetség elnöke tisztelettel köszöntötte a meghívásnak eleget tett vendégsportolókat, akik a vidéki vívósport támogatását is kiemelten segítik. Tóth István sörgyári vezérigazgató-helyettes megnyitja után az érdeklődéssel várt bemutatót a barcelonai nyári olimpián ezüstérmes férfi csapatagok, To-



A vívóbemutatón az elemében lévő Németh Zsolt (balra) és Gátai Róbert tőrscatája.

la és Kulcsár (párbajtőr) kezdte Kiss György (MÁV NTE vezetőedző) főbíró vezetésével, amelyen a végig vezető Totola nyert 5:3 arányban. Változatos, fordulatokban bővelkedő csörtét hozott a Szalay—Várkonyi női párbajtőr összecsapás, amelyen 4:4 után Szalay kerekedett felül. A Németh—Gátai férfi tőr-bemutatón az előző versenyző remekelt (5:0), majd pástra léptek a kanizsaiak is: Gauland ellen együttes találattal kezdett Vukmann Kornélia (MÁV NTE), ám ezután elhúzott a fővárosi versenyző (5:1), majd remek vívást hozott a Németh—Pataki (MÁV NTE) asszó. A kanizsai töröző rendkívül bátor és magabiztos vívással elhúzott 2:0-ra, majd 4:4 után az olimpikon ért el találatot a tehetséges kanizsai fiú ellen. A bemutatót a kanizsai kardozók egymás elleni összecsapása zárta, amelyen Tóth Tamás nagy küzdelemben nyert Palotás Csongor ellen.

A jól sikerült vívóbemutatót követően Furák Zoltán sörgyári vezérigazgató adott fogadást a fővárosi küldöttség részére.

(ba—gh)

## Mindkét nemben az FTC-Dréher hódította el a Holsten Kupát

Szeptember 12-én reggel indult el másfél napos útjára a *II. Holsten Kupa* nemzetközi női és férfi, csapat és egyéni tekeverseny, a Kanizsa Sörgyár SE frissen felújított négysávos tekecsarnokában. Az eredeti 18 nevező csapat közül 2 (a Szegedi Postás női és férfigárdája) visszalépett, s így 16 együttes vágott neki a mindkét nemben 50 teli és 50 tarolás, azaz összesen 100 dobásos versenynek. A délelőtti beiktatott megnyitón Furák Zoltán vezérigazgató köszöntötte a résztvevőket, akik között — versenyen kívül, edzés jelleggel — pályára lépett a magyar női és férfigárdát is.

A baráti légkörben lezajlott viadalon az FTC-Dréher sokszoros

bajnok női és férfi tekézői jeleskedtek, s a kupavédő Kanizsa Sörgyár csapataitól egy évre elhódították a Holsten Kupát.

### Eredmények: NŐK:

Csapat: 1. FTC-Dréher 2454, 2. Podravka Koprivnica (horvát) 2304, 3. Kanizsa Sörgyár (Sziváné, Vágvolgyiné, Majorosné, Martina, Csillag K., Tubolyiné, edző: Majoros Istvánné) 2302, 4. ZTE-Építők 2237, 5. Neudorf (Ausztria) 2211, 6. Tatabányai Bányász 2210, 7. Kőbányai Sörgyár 2203, 8. Nafta Lendava (szlovén) 2078 fa.

Egyéni: 1. Fehér Andrea 424, 2. Wittmann Viktória 422, 3. Szilasi Erika (valamennyi FTC-Dréher) 416 fa. Legjobb ifi: Zelka Pál (P. Koprivnica) 400 fa. Legjobb külföldi: Németh Istvánné (Neudorf) 415 fa. Legjobb magyar: Fehér Andrea (FTC-Dréher) 424 fa. Leg-

jobb zalai: Horváth Károlyné (ZTE-Építők) 397 fa.

### FÉRFIAK:

Csapat: 1. FTC-Dréher 2450, 2. P. Koprivnica (jobb tarolással) 2403, 3. Kanizsa Sörgyár (Nagy, Lukvár, Illés, Kovács I., Németh S., Tóth) 2403, 4. Szombathelyi Spartacus-Styl 2397, 5. Soproni Sörgyár 2392, 6. Kőbányai Sörgyár 2358, 7. Nafta Lendava 2339, 8. Z. TUNGSRAM 2287 fa.

Egyéni: 1. Fekete Mátyás (FTC-Dréher) 442 fa, 2. Tóth Árpád (Szomb. Spartacus-Styl) 431, 3. Kövér László (Kőbányai Sörgyár) 429 fa. Legjobb ifi: Balogh Zoltán (Z. TUNGSRAM) 417 fa. Legjobb külföldi: Troselj Toma (P. Koprivnica) 424 fa. Legjobb magyar: Fekete Mátyás (FTC-Dréher) 442 fa. Legjobb zalai: Nagy János (Kanizsa Sörgyár) 422 fa.

A versenyen kívül indult két magyar válogatott eredményei:

Női csapat: 2387 fa. Legjobb dobó: Bíró Zsuzsa (BKV Előre) 434 fa. Férficsapat: 2609 fa. Legjobb dobó: Pete Zsolt (BKV Előre) 461 fa (új egyéni pályacsúcs!).

Szept. 13-án kora délután, Tóth István sörgyári vezérigazgató-helyettes záróbeszéde után Bende József, a Városi Teke Szövetség, egyben a versenybíróság elnöke hirde-



A pályafelújítás miatt a Kanizsai Sörgyár SE tekézői nem élvezhették a hazai környezet előnyeit — s ez két kupa elvesztésébe került. Képünkön a női csapat legjobb dobója (396 fa) Sziváné, versenyzés közben.

tett eredményt, a vándorszerlegetek és a díjakat pedig a sörgyár részéről Tóth István, Nádasi Tamás SE-elnök és Kovács Sándor SE elnökségi tag adta át a helyezetteknek.

(tih-i)

## Országos teniszverseny Kanizsán

Vasárnap délután a Vár úti teniszstadionban országos teniszverseny vette kezdetét. Olyan 5 napos küzdelemsorozat indult, amelyre még nem volt példa (lapzártá miatt

a 160 ezer Ft pénzdíjazásos, meghívásos versenyről a KANIZSA hetilap sportrovata — eredményekkel együtt — szeptember 25-i kiadásában számol be).

A JUBILEUMI SORFESZTIVÁL második külön mellékletét szerkesztette:

**Tihanyi István**

A fotókat készítette:

**Erdei András  
Nádasi Tamás  
Soproni Tibor**

A sörfesztivállal kapcsolatos nyilatkozat-csokor — helyszűke miatt — a KANIZSA szeptember 25-i számában jelenik meg!



## Hová mereng el két szemed világa...

Nádasi Tamás, a Kanizsa Sörgyár SE ügyvezető elnökének gondolatai mintha már az 1993. évi sörfesztivál sportmúsorának szervezésén szárnyalnának...



## SUPER CHANNEL

- 13.00 Japán üzleti élete
- 13.30 Hírek
- 14.00 Belföldi tudósítások
- 14.30 „Fekete” sorozat
- 15.00 Egyveleg
- 17.00 Élő videoshow
- 18.30 Bonanza (sorozat)
- 19.30 „Fekete” sorozat
- 20.00 Én, a kém (sorozat)
- 21.00 Belföldi tudósítások
- 21.30 Európa-film
- 22.00 Hírek
- 22.30 Tiltakozás kettős (film) utána Placgazdaság

## EUROSPORT

- 12.00 Atlétika
- 14.00 Tenisz
- 18.00 Vízisí
- 18.30 Hegyi kerékpár
- 19.00 Triatlón
- 20.00 Teherautó EB
- 20.30 Nemzetközi sport
- 21.30 Eurosport-hírek
- 22.00 Labdarúgás
- 23.30 Klckboksz

## SCREENSPORT

- 11.30 Vízisportok magazinja
- 12.00 Eurobics / Baseball
- 14.30 Eurobics
- 15.00 Golf Európából – élő
- 17.00 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny
- 17.30 Furcsa sportok magazinja
- 18.00 Teniszmagazin / Tenisz
- 19.30 Brazil labdarúgás
- 20.30 Forma-3 Spanyolországból
- 21.30 Dél-amerikai focimagazin
- 22.00 Spanyol labdarúgás
- 23.30 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny / Golf Európából
- 0.30 Motorcsónakverseny
- 1.30 Vízisportok magazinja

## OSZTRÁK 1

- 9.00 Hírek / Család minden megnyilvánulásban (ism.)
- 9.30 Országok és emberek (ism.)
- 10.00 Rövidfilm
- 10.30 Köszöni Mr. Moto (amerikai film)
- 11.45 Fehéren-feketén (ism.)
- 12.15 Idősek klubja (ism.)
- 13.00 Hírek
- 13.10 Rólunk van szó (ism.)
- 13.35 Sinha Moca (sorozat)
- 14.00 Állatmenhely (sorozat)
- 14.45 Természetfilm
- 15.05 János álmai
- 15.30 An-tan-ténusz
- 15.50 Black, a fekete villám (sor.)
- 16.15 Háromszög
- 17.00 Minihírek
- 17.10 Wurlitzer
- 18.00 Hírek
- 18.05 Rólunk van szó
- 18.30 MacGyver (amerikai sorozat)
- 19.30 Híradó, sport
- 20.15 Duna–Majna csatorna megnyitása
- 22.00 Tűz és eső (amerikai film)
- 23.25 A boszorkányok (olasz film)

## OSZTRÁK 2

- 17.10 Művészlexikon
- 17.15 Üzbegisztán
- 18.00 Család minden mennyiségben (sorozat)
- 18.30 Ki kicsoda – játék
- 19.00 Tartományi élet
- 19.30 Híradó
- 20.00 Kulturális magazin
- 20.15 Belföldi tudósítások
- 21.00 Filmújdomságok
- 21.30 Vigyázat, kultúra!
- 22.00 Híradó
- 22.30 Klub–2 – talkshow utána Hírek

## SAT 1

- 6.00 Jó reggelt a SAT 1-gyel!
- 8.30 Szomszédok (ism.)
- 9.00 Hírek
- 9.05 Pont, pont, pont (ism.)
- 9.30 Hotel (ism.)
- 10.20 Tövismadarak (ism.)
- 11.55 Szerencsekerék (ism.)
- 12.40 A nap tippje
- 12.45 Telebörze
- 13.00 Hírek
- 13.05 Telebörze
- 13.35 Kaliforniai nap alatt (amerikai sorozat)
- A halott visszatér
- 14.30 Szomszédok (ausztrál sorozat)
- Elrejtett igazság
- Helen meghívja Paul és Gailt. A férfi elfogadja a meghívást, az asszony azonban nem hajlandó megjárni magát Helen előtt. Paul tehát úgy intézi a dolgokat, hogy csak Gail legyen jelen Helen meghívásán.
- 15.05 Hotel (amerikai sorozat)
- Sakkhúzás
- 18.00 MacGyver (amerikai sorozat)
- Kegyetlenül
- 17.05 Mindent vagy semmit – játék
- 18.15 Bingo – játék
- 18.45 Híradó
- 19.00 Sport
- 19.20 Szerencsekerék
- 20.05 Időjárás
- 20.15 Wolff körzete (német sorozat)
- Özveg fehérben
- 21.15 Tiltakozás
- 22.15 Tévétükör – magazin
- 22.50 Hírek, sport
- 22.00 A szörnyeteg (amerikai háborús film)
- 0.50 MacGyver (ism.)
- 1.45 Akut (ism.)
- 2.15 Műsorismertetés



- 5.45 Falutévő – blotippel és kertész
- 6.00 A Reggel – Közérzeti hírműsor
- 8.05 Iparszerű tevékenység Angol természetfilm (ism.)
- 8.30 Közjáték
- 8.35 Napközi
- Benne: **Nyeregben vagyunk** Német filmsorozat
- Szerencse a szerencsétlenségben**
- 10.00 Hollywood Angol filmsorozat
- A kamera mesterrel
- 10.50 Játék
- 11.05 Évgyűrűk Nyugdíjasok műsora
- 12.00 Hírek
- 12.05 Képvásóság
- 17.00 Délutáni egyenleg Napi képes hírosszefoglaló
- 17.10 Megveszem ezt a nőt Mexikói filmsorozat
- 17.50 Pénzvilág Hírek, tények, információk
- 18.00 Menedzser Magazin
- 18.10 Havi mérleg
- 18.45 Napközi
- 19.05 Sztárock
- Exkluzív interjúk sok zenével
- 19.35 Esti mese
- Égből pottyant mesék
- Levente Péter, Döbrentey Ildikó és Gryllus Vilmos műsora
- A dudorászó nagymama
- 20.00 Híradó
- 20.30 Telesport
- 20.40 Töltsd velem az estét! ...hátha érdemes
- Vitray Tamás műsora
- 22.00 Közjáték (ism.)
- 22.00 Miami Vice
- Amerikai krimisorozat
- A sötétség mélyén 47'
- 23.00 AKTUÁLIS
- 23.25 Késő esti híradó

- 16.20 Műsorismertetés
- 16.25 Hírek – Időjárás
- 16.30 Rohan az idő... Kedvelt dallamok – V/3. rész
- Közreműködik: Csarnóy Katalin, Farkas Bálint, Felföldi Anikó, Geszler György, Harsányi Frigyes, Harsányi Gábor, Kovács Zsuzsa, Koós János, Lehoczky Zsuzsa, Máté Péter, Mensáros László, Németh Sándor, Sárosi Katalin
- 16.55 Típlista
- 17.05 Teleszák Horgászok műsora
- 17.20 Közlemények
- 17.25 Dominó Telefonos játék
- 17.45 Regionális híradó
- 18.00 Híradó
- 18.12 Időjárás
- Műsorvezető: Berkes Zsuzsa
- 18.20 Bazilló, a macska és Plk, az egér Szovjet rajzfilm
- 18.30 Telesport
- 18.35 Műkincstolvajok nyomában
- Olasz bűnügyi tévéfilmsorozat
- VII/7. rész:
- A Phaidias-szobor 61'
- Maffei százados – Giuliano Gemma (Hegedűs D. Géza), Plenizio – Vanni Corbellini (Schnell Ádám)
- 20.00 Körzeti tévéstudiók műsora
- Budapest
- Telefon: 132-9329
- Debrecen
- Telefon: (52) 16-311
- Győr
- Telefon: (96) 18-258
- Pécs
- Telefon: (72) 10-533
- Szeged
- Telefon: (62) 12-715
- 21.00 Össztűz
- Aktuális közéleti vitafórum
- 22.00 Esti egyenleg
- 22.20 Időjárás
- 22.25 Vésártévő
- 22.30 Sion
- Dokumentumfilm 46'

## SAT 1

### A szörnyeteg amerikai háborús film

Afganisztán, 1981. Mudzsahedinek hegyi faluját szovjet páncélosok a földdel tették egyenlővé. A megszállók meggyilkolják a nőket és a gyerekeket, végül megmérgezik a falu kútját. A visszafelé úton az egyik tank eltéved. Miközben a legénység kétségbeesetten próbálja megtalálni a csatlakozást, fel kell venniük a harcot a mudzsahedinekkel és – saját lelkiismeretükkel is. **23.00**



### Még kapható!

## csók és könny

szeptemberi száma

Nők vallanak a szerelemről

Az érett női társadalom havilapja



### KOSSUTH

- KÖZÉPHULLÁMON**  
Óránként: Hírek. Időjárás. Útközben
- 4.30 Reggeli Krónika
  - 8.20 Törvénykönyv
  - 8.30 Hangszemle
  - 9.05 Napközben
  - 9.50 Lottósorsolás
  - 11.05 Válogatott percek
  - 11.35 Kis kondás (ism.)
  - 12.00 Déli Krónika
  - 12.30 Vendég a háznál
  - 12.50 Külpolitikai figyelo
  - 13.05 Ki nyer ma?
  - 13.15 Falurádió (ism.)
  - 13.30 Zsidó vallási felolara
  - 14.05 Klasszikusok mindenkinék
  - 15.05 A Hangsaj lecsapolása (ism.)
  - 16.00 Délutáni Krónika
  - 16.15 Mindennapi gazdaság
  - 16.30 Zenefórum
  - 17.05 Magyarországról jövők...
  - 18.00 Esti Krónika
  - 18.30 Rádás
  - 19.05 Sportvilág
  - 19.25 Jó éjszakát, gyerekek!
  - 19.59 Czákó Gábor válogatása
  - 20.05 Népzene kutató, pedagógus, zeneszerző volt - II/1.
  - 20.30 Határok nélkül
  - 21.05 Kossuth-klub
  - 22.00 Késő esti Krónika
  - 22.30 Fórum
  - 23.05 Hangversenymúzeum
- URH-ADÓN**
- 6.55 Közeti információs magazinok
  - 11.00 A JAK tatal tábora - 2.
  - 11.30 Rockújdonságok
  - 14.00 Cigányféléra (ism.)
  - 14.30 A magyar széppróza századal
  - 14.50 Beszélni nehéz (ism.)
  - 15.05 PAX-rádió
  - 16.00 Amerika Hangja
  - 18.30 V materinskom jazyku
  - 19.00 In limba materná
  - 19.30 In der Muttersprache
  - 20.00 Na materinjem jeziku (horvát)
  - 20.30 Na materinjem jeziku (szerb)
  - 23.00 A BBC magyar műsora
  - 23.45 A Voice of America sorozata
  - 4.25-6.55, 9.00-11.00, 12.00-14.00, 17.00-18.30, 21.00-23.00, 24.00-0.10: Azonos a középhullámú műsorrall

### PETŐFI

- 4.30 Napindító. Zenés ébresztő
  - 8.05 Sportreggel
  - 8.20 Rivaldafényben  
A surf zene
  - 8.50 Helykereső  
Munkáról, esélyekről, boldogulásról - percekben
  - 9.00 Hírek. Időjárás
  - 9.05 Zene-szó
  - 11.00 Hírek. Időjárás
  - 11.05 Napóra
  - 12.00 Nóták
  - 12.45 Időjárás- és vízállásjelentés
  - 13.00 Hírek
  - 13.05 Ó, ó, ó, nagymami...
  - 14.00-
  - 17.00 Péntektől péntekig  
Ajánlóműsor sok muzsikával
- közben:
- 14.50 Poggyász  
Tudnivalók utazóknak
  - 16.50 Poggyász  
Tudnivalók utazóknak
  - 17.00 Hírek. Időjárás
  - 17.05 Napóra
  - 17.50 Samsung-játék
  - 18.00 Magyar slágerlista
  - 18.30 Szocio-krimi  
Egy rém-valódi esetről
  - 18.50 Bermuda-háromszög  
Kutatás eltűnt társaink után
  - 19.00 Hírek. Időjárás
  - 19.05 Kölyökrádió
  - 19.35 Magyar tájak dalaiból
  - 20.00 Poplabor
  - 21.00 Hírek. Időjárás
  - 21.05 Párkereső  
Üzlet - játék - szerelem ... együtt
  - 22.00 Filmpremier
  - 22.30 Debreceni Jazz Napok  
Kapcsoljuk a Bartók termet
  - 23.00 Hírek. Időjárás
  - 23.03 Sporthíradó
  - 23.10-
  - 4.20 Napforduló  
Éjszakai kóktél  
(0.10-4.20-ig Kossuth kh, Petőfi urh)
- közben:
- 4.03-
  - 4.20 Magyar nóták, csárdások

### RTL PLUS

- 6.00 Híradó
- 7.00 Halló, Európa - jó reggelt, Németország!
- 8.50 Owen Marshall  
(amerikai sorozat)  
Meg nem történt gyilkosság
- 9.45 Gazdag és szép  
(amerikai sorozat)
- 10.10 Dr. Marcus Welby  
(amerikai sorozat)  
A következő generáció
- 11.00 Viva
- 11.30 Családi párbaj - játék
- 12.00 Magazin
- 12.30 Az élet játéka  
(amerikai sorozat)
- 12.30 Kallifornia klán  
(amerikai sorozat)
- 14.15 A Springfield-sztori  
(amerikai sorozat)
- 14.15 A Fönök  
(amerikai krimisorozat)  
Fran gyilkosa
- 16.00 Beszélgetés
- 17.00 Rizikó - játék
- 17.30 Forró nyeremény
- 18.00 Fialatok magazinja
- 18.45 Híradó
- 19.15 Robbanékony - magazin
- 19.45 Jó idők, rossz idők  
(NSZK sorozat)
- 20.15 A Fekete Ló fogadó  
(osztrák filmvígjáték)
- 22.00 A kísértet  
(amerikai akciófilm)  
Fsz.: Charlie Sheen, Nick Casavetes
- 23.50 Hírek
- 24.00 Borzasztó kedves család  
(amerikai sorozat)
- 0.30 A tiroli Love Hotel  
(német-osztrák film)
- 2.10 Tutti Frutti
- 3.00 A kísértet (ism.)
- 4.30 Lassiter (ism.)

### PRO 7

- 5.50 Vegas (amerikai krimisorozat)  
A bank veszít
- 6.35 Flipper (amerikai sorozat)  
A látogató
- 7.00 Rajzfilmek (ism.)  
Gadget felügyelő  
A dzsungel könyve  
Tapsi Hapsi  
Flintstone család
- 8.35 Hartól Hartig (ism.)
- 9.25 Az Angyal visszatér (am. sor.)  
halál próbaldőre
- 10.25 Titkos helyek (angol film)
- 12.10 San Francisco utcáin (ism.)
- 13.05 Mr. Belvedere (am. sorozat)  
Keserű pirulák
- 13.35 Perry Mason (am. sorozat) -  
A sülyedő hajó esete
- 14.30 Fel az akadémiára (ism.)
- 15.55 Hartól Hartig (am. sorozat)  
Szimat
- 16.45 Rajzfilmek  
Gadget felügyelő  
Widget, a kis ör  
Tapsi Hapsi  
Flintstone család
- 18.30 Bill Cosby-show (am. sor.)  
Swingkirálynő
- 18.30 Max Monroe (am. sorozat)  
Sakk-matt
- 20.00 Híradó
- 20.00 Nem vagyok Casanova  
(osztrák filmvígjáték)  
Fsz.: Peter Alexander
- 22.05 Mike Hammer (am. sorozat)  
A hölgy szúr  
Cozy Higgins hivatásos játékos úgy érzi, veszélyben van, ezért arra kéri Mike-ot, menjen elére-pülőfőtre. Sajnos ő sem tudja megakadályozni, hogy megöljék védecét. Mike hamarosan rájön a gyilkosság indítékaira.
- 23.00 Leszámolás (am. krimi)
- 0.40 Hírek
- 0.55 Jake és McCabe (ism.)
- 1.45 Hírek
- 1.55 Rémálom az Elm utcában V.  
Az álomgyerek (ism.)
- 3.25 Hírek
- 3.35 Perry Mason (ism.)
- 4.25 Gene Bradley (angol sorozat)

### TV 5

- 7.40 Francia nyelvlecke
- 9.00 Jelen idő (ism.)
- 10.00 Egy objektív emlékezete
- 11.00 Nagy vasutak - Mexikó
- 12.00 Varietéműsor
- 13.10 A jó kaland (sorozat)
- 15.10 A hatok bandája
- 16.30 Pokoli horgászat
- 17.00 Hogy van?
- 17.30 ingyencégek
- 17.45 Francia nyelvlecke
- 18.00 Kvízjáték
- 19.00 Vidám nyelvi játék
- 20.00 Társadalmi magazin
- 21.30 A Boyard erő - játék

### MUSIC TV

- 18.30 Pip Dann
- 20.00 Tárcsázz!
- 20.30 Ray Cokes
- 22.00 Az MTV slágerel
- 23.00 Riport
- 23.15 Újdonságok a moziban
- 23.30 Hírek
- 23.45 Egytől három
- 24.00 Kristiane Backer
- 3.00 Éjszakai videók

### TELE 5

- 11.05 Hopp vagy kopp (ism.)
- 11.35 Top modell (am. sorozat)
- 12.10 Őríttek háza (sorozat)
- 12.35 Magazin
- 13.05 Bim-bam-bino
- 16.35 Vadmacskák (sorozat)
- 17.00 Játék a tüzzel (sorozat)
- 17.25 Lou Grant (sorozat)
- 18.20 Veszélyes öböl (sorozat)
- 18.50 Hírek
- 19.00 Ruk-cuk - játék
- 19.35 Hopp vagy kopp - játék
- 20.15 Az új bosszúállók (sorozat)
- 21.10 Beszélgetés
- 21.40 Küzdősportok magazinja

### BARTÓK

- 6.00 Muzsikató reggel
- 9.05 Pódlum
- 10.00 Hírek. Időjárás
- 10.05 Mindenki - másként  
Kanári a szénbányában. Kurt Vonnegut, a fecsegő filozófus
- 10.25 Gundula Janowitz operaáriát énekel
- 11.00 Zenekari muzsika
- 12.00 Hírek. Időjárás
- 12.05 Hangverseny délidőben  
Hangverseny Nagyszentmiklóson a Bartók Múzeumban - II/1.
- 13.14 Zenel ABC
- 14.00 Hírek. Időjárás
- 14.05 Nevek ürugyón. Kierkegaard
- 15.05 Barokk zene
- 16.00 Hírek. Időjárás
- 16.05 Kocsár Miklós művelből
- 16.49 A Győri Filharmonikus zenekar fúvóegyüttese játszik

- 17.00 Kritikus füllel
  - 17.50 Hölderlin versei
  - 18.00 Hírek. Időjárás
  - 18.05 Kilencven esztendő kilencven percben  
Köszöntjük Takács Jenő burgenlandi magyar zeneszerzőt
  - 19.35 A Budapesti Zenel Hetek nyitóhangversenye
- közben:
- 20.20 Hírek. Időjárás
  - 20.25 Teleobjektív
  - 21.20 Világhírű gordonkaművészek rádiószámból
  - 22.00 Hírek. Időjárás
  - 22.05 Héber liturgikus dallamok  
A Budapesti Tomkins ének-együttes hangversenye
  - 23.00 Mennyei kávéház
  - 24.00 Hírek. Időjárás
  - 0.05 Lemezüdonságok



### PRO 7

## Nem vagyok Casanova osztrák filmvígjáték

Peter Keller (Peter Alexander, jobbra) egyetemistának az újgazdag Ferry Pirknert (Heinz Conrads, balra) és nejét kell jómódorra taníttania. Pirkner úr ugyanis San Remóban találkozik az amerikai Manninggal (Oskar Sima, középen), akiknek néhány bányát szeretne eladni. Peter minden kísérelte kudarcot vall, így megkéri, vegye át gazdája szerepét. **20.15**

# LÁTOGASSA A NAGYKANIZSAI USZODÁT!



## SUPER CHANNEL

- 13.00 Japán üzleti élete
- 13.30 Hírek
- 14.00 Belföldi tudósítások
- 14.30 „Fekete” sorozat
- 15.00 Egyveleg
- 17.00 Élő videoshow
- 18.30 Bonanza (sorozat)
- 19.30 „Fekete” sorozat
- 20.00 Én, a kém (sorozat)
- 21.00 Belföldi tudósítások
- 21.30 Túl a holnapon
- 22.00 Hírek
- 22.30 Kedvenc barnám (am. film) utána Placgazdaság

## EUROSPORT

- 11.30 Labdarúgás
- 13.00 Forma-1
- 14.00 Tenisz
- 18.30 Golf
- 20.30 Forma-1
- 21.30 Eurosport-hírek
- 22.00 Ökövívás
- 23.30 Forma-1
- 0.30 Hírek
- 1.00 Atlétika

## SCREENSPORT

- 8.30 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny / Ökövívás
- 11.00 Lóverseny / Euroblcs
- 12.30 Brazil labdarúgás / Euroblcs
- 15.00 Golf Európából – élő
- 17.00 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny
- 17.30 Profi superbike
- 18.00 Brit ralli
- 18.30 Enduro VB Ausztráliából
- 19.30 NFL, 1992
- 20.00 Nemzetközi sportmagazin
- 20.30 Start! / Baseball
- 22.30 Motorverseny Svédországból
- 23.30 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny / Golf Európából

## OSZTRÁK 1

- 9.00 Hírek / Család minden megnyítségben (ism.)
- 9.30 Iskolatévé
- 10.00 Dokumentumfilm
- 10.30 Honnan jössz, Johnny? (francia film)
- 12.15 Belföldi tudósítások (ism.)
- 13.00 Hírek
- 13.10 Rólunk van szó (ism.)
- 13.35 Sinha Moca (sorozat)
- 14.00 Állatmenhely (sorozat)
- 14.45 A holnap mesterei
- 15.05 Volt egyszer... Amerika
- 15.50 Black, a fekete villám (sorozat)
- 16.30 VIF-Zack
- 17.00 Minihírek
- 17.10 Wurlitzer
- 18.00 Hírek
- 18.05 Rólunk van szó
- 18.30 MacGyver (amerikai sorozat)
- 19.30 Híradó, sport
- 20.05 Az Őreg (krimisorozat)
- 20.35 Gyilkosság Texasban (amerikai film)
- 23.10 Idegen Intrika (amerikai film)
- 0.50 Chicago, 1930 (sorozat)

## OSZTRÁK 2

- 16.00 Művészlexikon
- 16.05 Barbárok (am.–olasz film)
- 17.30 Természetfilm
- 18.00 Család minden mennyiségben (sorozat)
- 18.30 Nyereményjáték
- 19.00 Tartományi élet
- 19.30 Híradó
- 20.00 Kulturális magazin
- 20.15 Ausztria
- 21.15 Schilling – magazin
- 22.00 Híradó
- 22.30 Billy, hogy csináltad? (sor.)
- 23.15 Amerikai
- 23.40 Sport utána Hírek

## SAT 1

- 6.00 Jó reggelt a SAT 1-gyel!
- 8.30 Szomszédok (ism.)
- 9.00 Hírek
- 9.05 Utazási magazin (ism.)
- 9.30 Hotel (ism.)
- 10.20 Wolff körzete (ism.)
- 11.10 Tiltakozás (ism.)
- 11.55 Szerencsekerék (ism.)
- 12.40 A nap tippje
- 12.45 Telebörze
- 13.00 Hírek
- 13.05 Telebörze
- 13.35 Kaliforniai nap alatt (am. sor.)
- Lidércnyomás
- 14.30 Szomszédok (ausztrál sor.)
- Végre a célban
- Beverly végre bevallja Helennek, hogy Stephen veri őt. Az asszony újra és újra abban reménykedik, hogy a férfi megváltozik. Sally tovább keresi apját. Henry segítségével végre rátalálnak Malcomra.
- 15.05 Hotel (amerikai sorozat)
- Ellenségek
- 16.00 Cagney és Lacey (amerikai krimisorozat)
- A lőnök ünnepe
- 17.05 Mindent vagy semmit – játék
- 18.15 Bingo – játék
- 18.45 Híradó
- 19.00 Sport
- 19.20 Szerencsekerék
- 20.05 Időjárás
- 20.35 A kis Nikita (amerikai film)
- Fsz.: River Phoenix, Sidney Poitier
- 22.00 Labdarúgás
- 23.00 Autóstop (német erotikus film)
- 0.25 Hírek, sport
- 0.30 12.01 délben (rövidfilm)
- 1.00 Labdarúgás (ism.)
- 2.00 Beszélgetés (ism.)
- 2.55 Kaliforniai nap alatt (ism.)
- 3.45 Hotel (ism.)
- 4.35 Cagney és Lacey (ism.)
- 5.25 Mindent vagy semmit (ism.)



- 5.45 Falutévé – profittal
- 6.00 A Reggel – Közérzeti hírműsor
- 8.05 A Financial Times kelet-európai gazdasági híradója
- 8.30 Közjáték (ism.)
- 8.35 Napközi
- Benne:
- 9.00 Nyeregben vagyunk
- Német filmsorozat
- Az ünnep
- 9.50 Lottósorsolás
- 10.00 Dallas
- Amerikai filmsorozat
- A családő
- (Ismétlés: este, TV1 20.40)
- 10.50 Játék
- 11.05 Sorstársak
- 11.20 Füben-fában
- Természetgyógyászati magazin
- 12.00 Hírek
- 12.05 Képűjság

- 17.00 Délutáni egyenleg
- Napi képes hírszefoglaló
- 17.10 Az üzlet iskolája
- XX/8. rész: Vállalkozások a mezőgazdaságban
- A műsorban az ország legnagyobb taglétszámú kft.-je, a csaknem ezerfős, mézfelvásárlással, termeléssel és értékesítéssel foglalkozó Melifera Kft. mutatkozik be.
- 17.45 Pénzvilág
- Hírek, tények, információk
- 18.00 Ablak
- Közéleti szolgáltató műsor
- „Maradjatok meg szeretetemben!...”
- Keresztény életkérdések
- 19.00 „Traffic Jam”
- Rejtély, slágerlista, külföldi riportok a könnyűzene világából
- 19.25 Parnasszus – Játék
- 19.40 Esti mese
- Jó éjszakát kíván a Disney!
- Híradó
- 20.30 Telesport
- 20.35 Dallas
- Amerikai filmsorozat
- A családő (ism.)
- Ellie – Barbara Bel Geddes (Dallos Szilvia), Bobby – Patrick Duffy (Csankó Zoltán), Samantha – Linda Gray (Szerencsi Éva), Jockey – Larry Hagman (Kránitz Lajos), Ray – Steve Kanaly (Melis Gábor), Cliff – Ken Kercheval (Végh Péter), Pamela – Victoria Principal (Simorjay Emese), Lucy – Charlene Tilton (Balogh Erika)

- 21.35 Közjáték (ism.)
- 21.40 Panoráma
- Világpolitika percről percre (Ism.: szombat, TV1 13.30)
- 22.45 Ezredévi beszélgetések – Losonczy Ágnes szociológussal
- 23.20 Flasch család
- Belga-francia film 79'
- 0.40 Késő esti híradó



- 15.15 Műsorismertetés
- 15.20 Hírek – Időjárás
- 15.25 Vakáció Peruban
- Francia tévéfilmsorozat IV/1. rész 52'
- 16.20 Barkácsoljunk
- Szalagparketta-fektetés házilag
- 16.35 Civil kurázi
- Bayer Ilona műsora
- 17.00 Pop-reál
- A magyar könnyűzene napjainkban
- 17.20 Közlemények
- 17.25 Dominó – Telefonos játék
- 17.45 Regionális híradó
- 18.00 Híradó
- 18.12 Időjárás

Műsorvezető: Palcsó Brigitta

- 18.19 Az én kicsi pónim (My Little Pony)
- Amerikai rajzfilmsorozat Szárnyasvölgy pusztulása X/1. rész
- 18.30 Ördög nagymama
- Német tévéfilmsorozat XII/7. rész 24'
- Ördög nagymama – Brigitte Horney (Tolnay Klári), Nagypapa – Peter Pasetti (Velençzey István), Hetty – Loni von Friedl (Borbás Gabi), Frank – Gerd Baltus (Kovács István), Doris – Natascha Rybakowski (Kökényessy Ági), Friedrich – Matthias Hinze (Lippai László), Thomas – H. J. Dittberner (Kiss József)
- 19.00 A Tisza
- XII/1. rész: A forrásvidék
- 19.35 A Budapesti Zenei Hetek nyitóhangversenye
- Közvetítés a Zeneakadémia Nagyterméből
- Bartók Béla: Zene húros, ütőhangszerekre és cselszátára
- Veress Sándor: Szent Ágoston szoltára
- Liszt Ferenc: XIII. szoltár
- A szünetben:

- kb.
- 20.15 Szilágyi Domokos: Bartók Amerikában
- 21.35 Ajánlat a Budapesti Őszi Fesztivál műsorából
- 21.45 A kárbeccslő
- Angol rövidjátékfilm
- 22.00 Esti egyenleg
- Napi képes hírszefoglaló
- 22.20 Időjárás
- 22.25 Napzárta előtt...
- 22.50 Vásártévé
- 23.00 Sötét erő
- Francia film (1989) 109'
- Violette – Beatrice Dalle (Für Anikó), Gustave – Stéphane Freiss (Felföldy László), Nathalie – Genevieve Page (Tímár Éva), Bastian – Philippe Wolter (Kerekes József)

## SAT 1

### A kis Nikita amerikai film

Látszólag semmi nem zavarja a Grant család életét. A tizenhét éves Jeffrey, ha teheti, besegeti szülei jól menő virágüzletébe. Ugyanakkor megszállottan lelkesedik a repülésért. Amikor Jeffrey jelentkezik a légierőhöz, a Grant családot rutinszerűen ellenőrzik. Roy Parmenter (Sidney Poitier) FBI-nyomozó hamarosan bizonyosságot szerez gyanújáról: a Grant házaspár „alvó” szovjet ügynök.

20.15



## KOSSUTH

- KÖZÉPHULLÁMON**  
 Óránként: Hírek. Időjárás. Útközben  
 4.30 Reggeli Krónika  
 8.20 Mindennapi tudomány  
 8.30 Hangszemle  
 9.05 Családi tükrök  
 9.35 Szombat délelőtt  
 11.05 Eco-mix. Gazdasági magazin  
 12.00 Déli Krónika  
 12.30 Kopogtató  
 13.05 Népdalkörök pódiuma  
 13.30 Világkosár  
 14.05 Oxigén. Ökológiai magazin  
 15.05 Mindenek  
 16.00 168 óra  
 17.30 Visszhang. A hét – zenében  
 18.00 Esti Krónika  
 18.25 Szemle  
 19.05 Sportvilág  
 19.25 Jó éjszakák, gyerekek!  
 19.35 Határok nélkül. Benne: Miska bácsi levelesládája  
 20.05 Rádiószínház  
 Széchenyi és az árnyak  
 Eörsi István drámájának rádióváltozata  
 21.37 Magyar népzenei feldolgozások  
 22.00 Késő esti Krónika  
 22.20 Szombat esti pop-mix közben:  
 23.00 Hírek. Időjárás
- URH-ADÓN**  
 9.00 Körzeti Információs magazinok  
 16.00 Az Amerika Hangja magyar műsora  
 17.05 Orpheus nyomában  
 Szentkuthy Miklós és a zene  
 18.20 Irodalom a strukturáliszmus korában  
 18.30 V materinskom jazyku  
 19.00 In limba maternă  
 19.30 In der Muttersprache  
 20.00 Na materinjem jeziku (horvát)  
 20.30 Na maternjem jeziku (szerb)  
 21.00 Hírek. Időjárás  
 21.05 Örökzöld dallamok  
 23.00 A BBC magyar műsora  
 23.45 Hölderlin versel  
 4.25–9.00, 11.00–16.00, 18.00–18.20,  
 22.00–23.00, 24.00–0.10: Azonos a középhullámú műsorral

## PETŐFI

- 4.30 Napindító  
 Zenés ébresztő  
 8.05 Sportszombat  
 8.30 Slágermúzeum  
 Gábor S. Pál szerzeményeiből  
 9.00 Hírek. Időjárás  
 9.05 Színe-java. Válogatás az elmúlt hét rádióműsoraiból  
 11.00 Hírek. Időjárás  
 11.05 Csillagok, sztárok  
 12.00 Jó ebédhez szól a nóta  
 12.45 Időjárás- és vizálásjelentés  
 13.00 Hírek  
 13.05 Valahol valaki  
 13.47 Csak fiataloknak!  
 14.30 Daráló  
 15.00 Hírek. Időjárás  
 15.05 Szórakoztató antikvárium  
 16.00 Szív küldi...  
 16.55 Van ez így  
 17.00 Hírek. Időjárás  
 17.05 Körkocsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről  
 18.00 Nemcsak zene  
 18.30 Bánk bántól a Macskajátéki  
 19.00 Hírek. Időjárás  
 19.05 Karácsony Előtt  
 A budapesti pletyka kis kézikönyve  
 Molnár Ferenc szatírái  
 19.31 Körkocsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről  
 Magyarán szólva  
 20.50 Hírek. Időjárás  
 21.00 Beszélgetésünk  
 22.00 A BBC archívumából  
 Összeállítás a Beatles együttes ritkaságaiból szóban és zenében – IV/4.  
 22.30 Debreceni Jazz Napok  
 Kapcsoljuk a Bartók Termet  
 23.00 Hírek. Időjárás  
 23.03 Sporthíradó  
 23.10–  
 5.50 Napforduló  
 Debreceni Jazz Napok  
 (0.10–5.50-ig Kossuth kh, Petőfi urh)  
 benne:  
 5.03–  
 5.50 Nótacsokor vajdasági énekesek műsorából

## RTL PLUS

- 6.00 Georgie (am. rajzfilmsorozat)  
 Tengeri utazás  
 6.45 Archie (francia rajzfilmsor.)  
 Jugheads milliói  
 7.10 Piff és Hercules  
 (francia rajzfilmsorozat)  
 A csodalámpa  
 7.30 Cubitus (am. rajzfilmsorozat)  
 Nyúl vadász  
 8.00 Klack – játék  
 8.45 Játék  
 9.00 Beverly Hills Teens  
 (amerikai rajzfilmsorozat)  
 Kempinghétvége  
 9.30 Lucky Luke (rajzfilmsorozat)  
 Póniexpressz  
 10.00 Peter Pan (am. rajzfilmsor.)  
 Vélemény  
 10.30 Planet kapitány (rajzfilmsor.)  
 Megsemmisítők 1.  
 11.00 Robotzsaru (am. rajzfilmsor.)  
 Pókember (am. rajzfilmsor.)  
 Hatmillió dolláros család (sor.)  
 12.15 Michael Vaillant (rajzfilmsor.)  
 Éljen az elnök  
 12.45 Mutánsok (am. rajzfilmsor.)  
 13.10 Wlnspector (japán sci-fi-sor.)  
 Csak egy óra  
 13.35 Amerikai gladiátorok (am. sor.)  
 13.45 Knight Rider (am. sorozat)  
 Titokzatos szabotőr  
 13.55 A csapat (amerikai sorozat)  
 Békeemisszió  
 14.00 Jump Street 21. (am. sor.)  
 A tűz ördöge  
 17.25 Forma-1  
 17.45 Forró nyeregény  
 18.15 Családi párbaj  
 18.45 Híradó  
 19.15 Beverly Hills 90210 (am. sor.)  
 Hullák a pincében  
 20.15 Színházi közvetítés  
 22.00 Szórakoztató műsor  
 23.00 Fiatal nímák (német szexfilm)  
 0.20 A fiatal Lady Chatterley  
 (amerikai szexfilm)  
 2.00 Tutti Frutti  
 2.25 Fiatal nímák (ism.)  
 3.50 John Doe (amerikai film)

## PRO 7

- 5.00 Mr. Belvedere (ism.)  
 5.25 Az Angyal visszatér (ism.)  
 6.10 Nyersbőr  
 (amerikai westernsorozat)  
 Paradise City gátja  
 7.00 Óriások bolygója  
 (amerikai sorozat)  
 Üldözési mánia  
 8.05 Kilenc óra Ramalg (ism.)  
 10.20 Nem vagyok Casanova (ism.)  
 11.55 Mini Max  
 (amerikai sorozat)  
 Játékosztály  
 12.25 Eredeti színek  
 (amerikai sorozat)  
 Romantika a sötétkamrában  
 12.55 Max Monroe (ism.)  
 13.45 Bill Cosby-show  
 (amerikai sorozat)  
 Tervezők rémálma  
 14.15 Lotto (amerikai sorozat)  
 San Francisco  
 15.10 A pap, a kurtizán és magányos hős (amerikai western)  
 17.20 Dowling atya titkai  
 (amerikai sorozat)  
 A kehely  
 18.20 Hét tenger tigrise  
 (olasz kalandfilm)  
 20.00 Híradó  
 20.15 Tűzmadár, I. sz. 2015  
 (amerikai-kanadai film)  
 22.10 Renegátok  
 (amerikai krimi)  
 Fsz.: Kiefer Sutherland, Lou Diamond Philips  
 0.10 Az Angyal  
 (angol sorozat)  
 Templar szökésben  
 1.10 Hírek  
 1.20 A számlát ólommal fizetik  
 (ism.)  
 3.20 Különleges osztály (ism.)  
 4.05 Hírek  
 4.15 Mini Max (ism.)  
 4.40 Vegas (ism.)

## TV 5

- 7.40 Francia nyelvleckék  
 8.30 Gyermekműsor  
 9.00 Kanadai magazin  
 10.00 Európai körkép  
 12.20 Autóvilág  
 15.00 A második világháború  
 16.15 Ifjúsági műsorok  
 17.30 Inyencségek  
 17.50 Francia nyelvleckék  
 18.00 Kvízjáték  
 19.00 Felfedezések  
 20.00 Tengeri magazin  
 21.30 Nagy detektívek  
 22.30 Irodalmi magazin  
 23.55 A hatok bandája

## MUSIC TV

- 14.15 Paul King  
 16.00 The Cure  
 17.00 Yo!  
 18.00 Rockhét  
 18.30 A nagy kép  
 19.00 Európai top 20  
 21.00 Szombat éjjel  
 22.00 Házbulli övezet  
 1.00 Kristiane Backer  
 3.00 Éjszakai videók

## TELE 5

- 6.40 Bim-bam-bino  
 10.55 Bobby (ism.)  
 12.35 Magazin  
 13.00 Bim-bam-bino  
 16.20 Lányok a fronton (német film)  
 17.55 Az első szerelem  
 18.25 Hírek  
 18.30 Külvárosi körzet (sorozat)  
 19.25 A törvény fegyverrel (sorozat)  
 20.15 Színházi közvetítés  
 21.55 „Nyuszi” meséi (am. film)  
 23.40 Saját szakállra (sorozat)  
 0.25 Gyanúban (ism.)  
 2.10 Küzdősportok magazinja  
 3.25 Texasi karnevál (ism.)

## BARTÓK

- 6.00 Muzsikáló reggel  
 9.05 Társalgó  
 10.00 Hírek. Időjárás  
 10.05 Hangfelvételek felsőfokon  
 Giuseppe Sinopoli Muszorgszkij-műveket vezényel  
 11.00 Hangraforró  
 Kapcsoljuk a Hungaroton Vörösmarty téri szalonját  
 12.00 Hírek. Időjárás  
 12.05 Repriz  
 14.00 Hírek. Időjárás  
 14.05 Énekeljünk együtt!  
 14.15 Vízkeresztől szilveszterig  
 15.00 Opera-művészlemez  
 16.00 Hírek. Időjárás  
 16.05 Concerto  
 Középkorúak országos zenei vetélkedője a Rádió 6-os stúdiójából. Döntő – II/2.  
 17.30 Jazz. Az OM együttes játszik  
 18.00 Hírek. Időjárás  
 18.05 Aranyalbum  
 19.05 Muzsikáról versben, prózában  
 Kisfaludy Sándor  
 19.35 Mezzoszoprán-áriák  
 20.00 Hírek. Időjárás  
 20.05 Nomád sötétből  
 Marina Cvetajeva versei  
 20.20 Sion! Fesztivál, 1991  
 A Suisse Romande szimfonikus zenekara játszik  
 21.27 Tánc/lé/óra  
 22.00 Hírek. Időjárás  
 22.05 Összkiadás  
 Alfred Cortot Chopin-felvételei – VI/1.  
 23.25 A kórusirodalom mesterműveiből  
 24.00 Hírek. Időjárás  
 0.05–  
 2.00 Komolyzenei zsákbamacska



## PRO 7

### Renegátok amerikai film

Buster McHenry (Kiefer Sutherland) semmit nem utál jobban, mint a korrump rendőrt. Nem véletlenül, hisz maga is zsaru. Szabadsága idején beférkőzik a gengszterök bandájába, így akarja leleplezni a Marino és a rendőrség néhány munkatársa közötti kapcsolatot. Hamarosan megtapasztalja Marino hihetetlen kegyetlenségét. Busternek nincs más választása, végig kell játszania az elkezdtet mérkőzést. **22.10**



**SUPER CHANNEL**

- 15.30 Túl a holnapon
- 16.00 Természetfilm
- 16.30 Fókusz
- 17.00 Hírek
- 17.30 Koncert
- 18.30 Videodívat
- 19.00 Matiné
- 21.30 Európa-film
- 22.00 Hírek
- 22.30 A nagy E!
- 23.00 Hírek
- 23.30 Sport
- 24.00 A hullá eltűnik (am. film) utána Koncert

**EUROSPORT**

- 9.30 Teherautó EB
- 11.00 Atlétika
- 12.00 Ökölívás
- 13.00 Tenisz
- 19.30 Atlétika
- 20.30 Nemzetközi motorsport
- 21.30 Teherautó EB
- 22.00 Ökölívás
- 23.00 Tenisz
- 1.00 Műsorzárás

**SCREENSPORT**

- 9.00 Motorverseny Svédországból / Start!
- 11.00 Német túraautó-verseny
- 12.00 Nemzetközi sportmagazin
- 12.30 NFL 1992 / Baseball
- 14.00 Golf Európából – élő
- 17.00 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny
- 17.30 Autósport az USA-ból / Lóerők
- 19.00 Brit Forma–2
- 20.00 Motorverseny Nagy-Britanniából
- 21.00 Labdarúgó VB
- 22.30 Golf Európából
- 23.00 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny / Motorverseny

**OSZTRÁK 1**

- 9.00 Hírek / Család minden mennyiségben (ism.)
- 9.30 Iskolatévé
- 11.00 Maya (amerikai film)
- 12.30 Halló, Ausztria – halló, Bécs!
- 13.00 Hírek
- 13.10 Rólunk van szó (ism.)
- 13.35 A szerelmet is tanulni kell (német film)
- 15.10 Pályaválasztási tanácsadó
- 15.30 Boule és Bill (sorozat)
- 15.35 Gumimacik (sorozat)
- 16.00 Gyermekwurltzer
- 17.00 Minihierek
- 17.10 Az én dzsungelkönyvem
- 17.30 Cirkusz
- 18.00 Hírek
- 18.05 Labdarúgás
- 18.30 MacGyver (amerikai sorozat)
- 19.30 Híradó
- 20.00 Sport
- 20.15 Fogadjunk...
- 22.05 „Arany” lányok (sorozat)
- 22.30 Véres valóság (amerikai thriller)
- 20.15 Percy (angol film)
- 1.50 Hírek

**OSZTRÁK 2**

- 13.05 1000 mestermű
- 13.15 Művészlexikon
- 13.20 Ravel
- 15.00 9×Ausztria
- 17.00 A kedves család (sorozat)
- 17.45 Ki akar engem?
- 18.00 Család minden mennyiségben (sorozat)
- 18.30 Ausztria-kép
- 19.00 Tartományi élet
- 19.30 Híradó
- 20.00 Kulturális magazin
- 20.15 Szép napok (film)
- 22.45 Hírek
- 22.55 Sport

**SAT 1**

- 6.15 Labdarúgás (ism.)
- 7.15 Stan és Pan (am. sorozat)
- Alkalmazott a zsákban
- Glo Friends (am. sorozat)
- Grisu, a kis sárkány (olasz rajzfilmsorozat)
- Itéletidő
- Batman (amerikai sorozat)
- Macskaszem-opál 1.
- Police Academy (amerikai rajzfilmsorozat)
- Előkelő világvége
- Silverhawks (am. rajzfilmsor.)
- A molekula ezer arca
- Superboy (amerikai sorozat)
- Gyanúban
- Capító? – játék
- 10.55 A szép és a bestia (amerikai sorozat)
- Testvérek
- 11.50 Szerencsekerék (ism.)
- 12.30 Gazdasági fórum
- 13.00 Hírek
- 13.05 A hegyek varázsa
- 13.35 John Charles Fremont (amerikai sorozat)
- Az utolsó utazás
- 14.30 Páratlan páros (amerikai sorozat)
- Szabadság akadályokkal
- 15.00 Felkérés tánca (osztrák film)
- 16.30 Állatvilág – zebra
- 17.00 Szív az adu
- 17.30 Pont, pont, pont – játék
- 18.00 Labdarúgás
- 19.20 Hírek
- 19.30 Szerencsekerék
- 20.15 A hölgy felejt (amerikai film)
- 22.00 Karl Dall és vendégei
- 23.00 Októberi ünnepek (német erotikus film)
- 0.25 Hírek, sport
- 0.30 Autóstop (ism.)
- 1.45 Októberi ünnepek (ism.)
- 3.10 A szép és a bestia (ism.)
- 4.00 Felkérés tánca (ism.)



- 6.15 Falutévé – faludoktorral
- 6.30 A Reggel – Közérzeti hírműsor
- 8.00 Kőjáték
- 8.05 Jó reggelt adj, Istenem!
- Unitárius gyermekműsor
- 8.15 Mesék Napkeletről, Napnyugatról
- Amerikai mesefilmsorozat
- A különös vendég
- 8.40 Cimbória
- Telefonos vetélkedő
- 8.50 Talmi és Tódi
- Angol filmsorozat – X/3. rész
- Talmi – Elizabeth Estensen (Bencze Ilona), Tódi – John Hasler (Benedek Marcell)
- 9.10 Micimackó-klub
- 9.20 ÁSZ
- 10.40 A Bakony az én Párizsom
- Kopátsy Sándor sorozata (ism.)
- Szezáms utca (Sesame Street)
- Amerikai feliratos gyermekműsor-sorozat
- 12.00 Tévemagiszter
- 13.30 Panoráma (ism.)
- 12.30 Egy életművész Marseille-ben
- Francia film (1956) 78'
- Honoré – Fernandel (Harsányi Gábor), Toinette – Maryse Patris (Pécsi Ildikó), Garrigue – Henri Crémieux (Horváth Gyula), Pastégue – Andrex (Szombathy Gyula), Bob Patrick – Michel Etcheverry (Benedek Miklós), Saturnin – Rellys (Gruber Hugó)
- 15.50 Paraván
- Endrei Judit műsora
- 16.20 Európa erős embere
- 17.20 Másvilágkép
- Magyar képzőművészeti kiállítás Sevillában
- 17.50 Novo moda – Divatmagazin
- 18.15 Hőmérő
- Politikai show-műsor
- 18.20 Esti mese
- Templomos lovagok kincse
- Francia–magyar ifjúsági játékfilmsorozat – XV/2. rész: Rókák és farkasok
- 20.00 Híradó
- 20.30 Telesport
- 20.40 Budapesti Művészeti Hetek
- Introdukción az Ars Musica sorozat elé
- 20.55 Fantasztikus filmek
- Szellemirtók (Ghostbusters)
- Amerikai film (1984) 105'
- Dr. Venkman – Bill Murray (Felföldi László), dr. Stantz – Dan Aykroyd (Kerekes József), Dana Barrett – Sigourney Weaver (Tóth Enikő), dr. Spengler – Harold Ramis (Gáti Oszkár)
- 22.40 Kőjáték (ism.)
- 22.50 Bongó
- Ugye, hogy nem felejtess el?
- Fényes Szabolcs-est
- 24.00 Késő esti híradó



- 8.00 Műsorlismertetés
- 8.05 Gazdaképző (ism.)
- 8.35 Videák
- Diákvideósk magazinja
- 9.00 Cigány magazin
- 9.25 Nas ekran – Horvát nyelvű nemzetiségi magazin
- 9.50 Unser Bildschirm – Német nyelvű nemzetiségi magazin
- 10.15 Sólom-ének
- Nagy László versei és műfordításai
- 10.45 Ecranul, nostru – Román nyelvű nemzetiségi magazin
- 11.10 Nasa obrazovka – Szlovák nyelvű nemzetiségi magazin
- 11.35 Srpski ekran
- Szerb nemzetiségi magazin
- 12.00 Sorstársak
- Rehabilitációs magazin (ism.)
- 12.15 Néprajzi értékeink
- Sófár – Néprajzi Múzeum
- 12.20 Familla Kft.
- Landmann Kató (ism.)
- 12.30 A Sree kalózal
- Német filmsorozat – XV/13. Trinka átomhajója
- 13.15 Műsorelőzetes – Időjárás
- 13.20 Calyp-show (ism.)
- 13.40 Utkereső
- 14.05 Azok a csodálatos állatok
- A kinkajuh és az urzon
- 14.20 Euroklick
- Cirkusz-világ bajnokság
- Amerikai–angol film
- 14.50 Tapsi Hapsi a sport féktelen világában
- Amerikai rajzfilm (ism.)
- 15.45 Vésártévé
- 15.50 Három kívánság
- 16.40 Nézze meg az ember!
- 16.45 Autó 2
- A TV2 autós magazinja
- 17.10 Huplikék törplikék
- Belga rajzfilmsorozat (ism.)
- Tik-tak törpök
- A kézikereköző
- 17.35 „Én táncolnék veled...”
- X/4. rész: Tangó (ism.)
- 17.54 Knight Rider
- Amerikai filmsorozat
- Rémálom 47'
- Műsorvezető: Lőrincz Gabriella
- 18.55 Butterfield 8
- Amerikai film (1960) 109'
- Gloria – Elisabeth Taylor (Fazekas Zsuzsa), Liggett – Laurence Harvey (Szabó Sipos Barna), Steve – Eddie Fisher (Malcsiner Péter)
- 20.50 Telesport
- Világstárok
- Vittorio Gassman
- 22.00 Esti egyenleg
- 22.20 Időjárás
- 22.25 Szigeti József Hegedűverseny – Összefoglaló
- 23.00 Országok, emberek, életek
- Pummaro
- Olasz film (1988) 97'

**SAT 1**

**A hölgy felejt**  
amerikai film

A fiatalasszony olyan szerencsétlenül esik el az utcán, hogy beveri a fejét a járdaszegélybe. A helyszíne siető rendőrt azonban biztosítja, hogy jól érzi magát, a nevet is tudja, Rebecca Simmsnek hívják. Később kezére pillantva, csodálkozva látja karperecén a Julie Black bevésést. Hazaérve megdöbbentő felfedezést tesz: nem néhány órát, hanem két évet volt távol! A fiatalasszony szerepében: Donna Mills. **20.15**



## KOSSUTH

- KÖZÉPHULLÁMON**  
Óráként: Hírek. Időjárás  
6.00 Vasárnapi újság  
8.30 Hangszemle  
9.05 Világóra  
10.05 Római katolikus szentmise közvetítése  
11.05 Gondolat-jel  
12.00 Déli Krónika. Sport  
12.20 Harminc perc alatt a Föld körül  
12.50 Jegyzet  
13.05 Névjegy  
14.05 Szonda. Tudományos magazin  
14.35 A Szabó család  
15.05 Válogatott parcellák  
16.10 Művészemezek  
17.05 Kírákat  
18.00 Esti Krónika  
18.20 Örökzöld operett dallamok  
19.05 Sportvilág  
19.25 Jó éjszakát, gyerekek!  
19.35 Az Állami Népi Együttes felvételeiből  
20.05 Zene-archívum  
21.05 A Márssal társalkodó Murányi Vénusz  
22.00 Késő esti Krónika  
22.20 Kapcsoljuk a stúdiót  
23.40 Régi fúvószenekari  
**URH-ADÓN**  
8.30 Körzeti információs magazinok  
15.00 Pedagogical Pop (ism.)  
15.15 Auf Deutsch gesagt (ism.)  
15.30 Quotidennement Votre de France (ism.)  
15.45 A Voice of America sorozata nyelvtanulóknak (ism.)  
16.00 Az Amerika Hangja magyar műsora  
18.20 Umberto Eco, avagy a műfordítás csapdái  
18.30 V materinskomp jazyku  
19.00 În limba maternă  
19.30 In der Muttersprache  
20.00 Na materinjem jeziku (horvát)  
20.30 Na maternjem jeziku (szerb)  
23.00 A BBC magyar műsora  
23.45 Szokolay Zoltán versei  
6.00–8.30, 10.00–15.00, 17.00–18.20, 21.00–23.00, 24.00–0.10:  
Azonos a középhullámú műsorral

## PETŐFI

- 6.00 Zenés szórakoztató vasárnap reggel és természetesen sport  
8.00 Twist Olivér – III/2.  
Charles Dickens regénye  
8.44 Mesezene gyerekeknek  
9.00 Hírek. Időjárás  
9.05 A MALÉV Interfolk '92 hangverseny felvételeiből  
9.35 A ragtime története  
10.00 Helyettem írták  
11.00 Hírek. Időjárás  
11.08 Vasárnapi koktél  
12.00 Jó ebédhez szól a nóta  
12.40 Tudósítás a Csepel–Diósgyőr bajnoki labdarúgó-mérkőzéséről  
12.45 Időjárás- és vízállásjelentés  
13.00 Hírek  
13.05 Világzene  
14.00 Leporolói  
15.00 Hírek. Időjárás  
15.05 Táskarádió  
16.00–  
20.00 Poptarisznya  
közben:  
17.00 Hírek. Időjárás  
18.30 Sportösszefoglaló. Totó  
19.00 Hírek. Időjárás  
20.00 Rádiószínház  
Zürzavaros éjszaka  
Ion Luca Caragiale komédiája  
21.00 Hírek. Időjárás  
21.05 A Rádió Dalszínháza LIII  
Florimond Hervé operettje  
22.33 Jazz  
23.00 Hírek. Időjárás  
23.03 Sporthíradó  
23.10–  
4.20 Napforduló. Feszültségoldó, „gondeltelrelő” műsor időseknek (0.10–4.20-ig Kossuth kh, Petőfi urh)  
közben:  
4.03–  
4.20 Nóták

## RTL PLUS

- 6.00 Beverly Hills Teens (ism.)  
Lucky Luke (ism.)  
Peter Pan (ism.)  
Wingspector (ism.)  
8.00 Gyerekeknek  
8.30 Flintstone kölykök  
Maci Laci  
Scooby Doo  
10.00 Művészet és küldetés  
10.05 Férfi Atlantiszról (amerikai sorozat)  
Felderítő  
11.00 Az arany majom meséi (amerikai sorozat)  
**12.00** Trópusi hőség (amerikai sorozat)  
Régi számla  
Az apám földönkívüli (amerikai sorozat)  
Szerelmem és videó  
**12.30** A Munster család (amerikai sorozat)  
Aki egyszer hazudik  
**12.40** Titkos énem (amerikai sorozat)  
Becsvágy  
14.30 Forma–1  
17.10 Kedves Harry (német film)  
18.45 Híradó  
19.10 Különleges nap  
A hölgy neve Harry (német filmvígjáték)  
22.00 Tévétükör – magazin  
22.45 Késői kiadás  
23.45 Szerelmes percek  
0.15 Forma–1 (ism.)  
0.40 4-es csatorna  
1.05 Az apám földönkívüli (ism.)  
1.30 A csapat (ism.)  
2.20 Trópusi hőség (ism.)  
3.15 Show-műsor (ism.)  
4.10 Forma–1 (ism.)  
4.40 Jó idők, rossz idők (ism.)  
5.10 Fiatalok magazinja (ism.)

## PRO 7

- 5.35 Eredeti színek (ism.)  
6.00 Vadállatok birodalma (am. dokumentumfilm-sorozat)  
6.45 Nyersbőr (amerikai westernsorozat)  
Az unoka  
7.35 Óriások bolygója (amerikai sorozat)  
Időutazók  
8.40 Sandok, a dzsungel ura (olasz–francia film)  
10.25 Bedford incidens (angol háborús film)  
Fsz.: Richard Widmark, Sidney Poitier  
12.15 Mini Max (amerikai sorozat)  
Gyermeki lélek  
12.50 Bill Cosby-show (amerikai sorozat)  
A swing királynője  
13.20 Dowling atya titkai (ism.)  
14.15 Sztárok és állataik  
14.25 Vadállatok birodalma (ism.)  
15.20 Mennydörgés a napon (amerikai western)  
**15.50** Az Ördög-sziget foglya (olasz–francia film)  
18.30 Bill Cosby-show (amerikai sorozat)  
Mennyire csúnya?  
19.00 Hardcastle és McCormick (amerikai sorozat)  
Malibu pókeréjszaka  
20.00 Híradó  
20.15 Vadmacskák (amerikai filmvígjáték)  
22.30 Veszedelmes viszonyok (angol–amerikai film)  
0.45 Az Angyal (angol krimisorozat)  
Majdnem botrány  
1.45 Hírek  
1.55 Mike Hammer (ism.)  
2.45 Hírek  
2.55 Renegátok (ism.)  
4.35 Hírek  
4.45 Mini Max (ism.)

## TV 5

- 7.40 Francia nyelvlecke  
8.30 Gyermekműsor  
9.00 Rendkívüli tudósító (ism.)  
10.00 Zenés műsorok  
13.10 Varieté fiataloknak  
14.00 Állatbarátok műsora  
14.30 Nem kell álmodozni (ism.)  
15.30 Európa felfedezése  
16.15 Varieté műsor  
17.45 Humoros magazin  
20.00 Hétről hétre  
21.30 Barocco – A Téchiné filmje  
23.50 Hírek a filmvilágból  
0.40 Kulturális magazin  
1.10 Birósági iratok

## MUSIC TV

- 13.30 XPO  
14.00 A nagy kép  
14.30 The Cure  
18.30 Rockhét  
19.00 Amerikai top 20  
21.00 120 perc  
23.00 XPO  
23.30 Headbangers Ball  
2.00 Kristiane Backer  
3.00 Éjszakai videók

## TELE 5

- 6.40 Bim-bam-bino  
12.05 Magazin  
12.35 Nemzetek bálja (német film)  
14.25 Az Errol Flynn legenda (amerikai film)  
16.50 Ruk-cuk – játék  
17.20 Vadvilág (sorozat)  
18.20 Hírek  
18.25 Külvárosi körzet (sorozat)  
19.15 Krimikrónika  
19.45 Bagdad kávéház (sorozat)  
20.15 Tessék mosolyogni!  
21.05 Karl Dall-show  
22.00 Pénz, hatalom, gyilkosság (amerikai film)

## BARTÓK

- 6.00 Hírek. Időjárás  
6.03 Népszerű muzsika  
8.00 Hírek. Időjárás  
8.05 Orgonamuzsika  
9.05 Emlékezetes előadások a Magyar Állami Operaházban  
10.00 Hírek. Időjárás  
10.05 Új Zenel Újság  
10.35 „Kezdetben vala az Ige...”  
11.05 Európa hangversenytermeiből  
12.25 Hírek. Időjárás  
12.30 A Győri Zeneművészeti Szak-középiskola leánykara énekel  
Verseit elmondja Kormos István  
13.00 Hangok és visszhangok  
13.10 Operarészletek  
14.00 Hírek. Időjárás  
14.05 Muzsikáló nagyvilág  
14.55 Zenekari muzsika  
16.00 Hírek. Időjárás  
16.05 Szalon. Kulturális magazin  
17.00 Beszélgetés Bach: BWV. 99. kantatájáról  
17.30 Kapcsoljuk a Budapest-Belvárosi Főplébánia templomát  
18.00 Hírek. Időjárás  
18.05 Fúvós muzsika  
18.30 Magyar zeneszerzők  
19.00 Nikola Gjuzeev énekel  
19.35 Kapcsoljuk a Pesti Vigadót  
közben:  
20.20 Hírek. Időjárás  
20.25 „Kezdetben vala az Ige...” (ism.)  
20.20 A Hegedős egy. felvételeiből  
21.40 Kamarazene  
22.00 Hírek. Időjárás  
22.05 Rádiószínház  
23.33 Régi énekesek műsorából  
0.11 Hírek. Időjárás  
0.15 Híres zenekarok felvételeiből



RTL

## A hölgy neve Harry német film

Harriett legszebb éveiben lévő csinos asszony, még sincs megelégedve sem önmagával, sem a világgal, férfi szeretére is gondol, amikor megjelenik az ördög, és segít neki. Harry-ként (Thomas Gottschalk) megismeri az élet napos oldalát, de az sem az igazi, Harry szeretete ismét Harrietté változni. Az ördög-gel azonban nem mindig lehet alkat kötni. **20.15**



ZALAI EFAG – Csaphornyos parkettát tőlünk!





## SUPER CHANNEL

- 12.00 SUPER-üzlet
- 13.00 A világ holnap
- 14.00 Írva vagyon
- 14.30 Koncert
- 16.00 Sport
- 17.30 Videódivat
- 18.00 Fiatalok magazinja
- 18.30 Magazin
- 19.00 Dokumentumfilm
- 19.30 Indigó
- 20.00 Felfelé a folyón (am. film)
- 22.00 Hírek
- 22.30 Viselkedj rendezes (am. film) utána Egyveleg

## EUROSPORT

- 9.30 Hegyi kerékpár
- 10.00 Nemzetközi motorsport
- 11.00 Atlétika
- 12.00 Ökölívás
- 14.30 Tenisz
- 17.00 Röplabda
- Atlétika
- Maraton
- 22.00 Tenisz
- 24.00 Atlétika

## SCREENSPORT

- 8.00 Brazília labdarúgás
- 9.00 Egyetemi labdarúgás
- 11.00 Billiárd
- 13.00 Golf Európából – élő
- 16.00 Sprint
- 16.30 Lóerők – brit motorsport
- 17.00 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny
- 18.00 Lóverseny / Brit ralli
- 19.30 Furcsa sportok magazinja
- 20.00 Holland labdarúgás
- 21.00 Golf az USA-ból – élő
- 23.00 Párizs–Moszkva–Peking autóverseny
- 23.30 Golf Európából
- 0.30 Enduro VB Ausztráliából

## OSZTRÁK 1

- 9.00 Hírek
- 9.05 Vigyázat, kultúra!
- 9.30 Rövidhírek
- 10.00 Frank Zappa
- 11.00 Európa-stúdió
- 12.00 Pillantás a hétre
- 12.30 Tájékozódás
- 13.00 Hírek
- 13.10 Család minden mennyiségben (ism.)
- FR** Dr. Lao hét arca (amerikai film)
- 15.10 Morzsák
- 15.30 Octopus-vállalkozás (sorozat)
- 16.10 Doktor (sorozat)
- 17.00 Minihírek
- 17.10 X-Large
- 18.00 Hírek
- 18.05 X-Large
- 18.30 MacGyver (amerikai sorozat)
- 19.30 Híradó
- 19.48 Sport
- 20.15 Krumpfli mártással (sorozat)
- 21.10 Anyák
- 21.50 Pillantás a jövőbe
- 22.30 Sport

## OSZTRÁK 2

- 10.30 Piedone Afrikában (olasz-német film)
- 12.10 Receptek
- 12.30 Oldalpillantások
- 13.00 Haza, idegen otthon
- 13.30 Sport
- 17.15 Idősek klubja
- 18.00 Család minden mennyiségben (sorozat)
- 18.30 Ausztria-kép
- 19.00 Tartományi élet
- 19.30 Híradó / Konfliktusok
- FR** James Bond – Férfi arany-pisztoly (amerikai film)
- 22.20 Hírek
- 22.30 Felix anyala (sorozat)

## SAT 1

- 5.30 Labdarúgás
- 6.50 Police Academy (ism.)
- Silverhawks (ism.)
- Grisu, a kis sárkány (olasz rajzfilmsorozat)
- Keleti dolgok
- Superboy (amerikai sorozat)
- Hamis játék
- Police Academy (amerikai rajzfilmsorozat)
- Rendőrrap
- Silverhawks (am. rajzfilmsor.)
- Különös vihar
- Batman (amerikai sorozat)
- Macskaszem-opál 2.
- Drops – játék
- 10.45 A hölgy felejt (ism.)
- 12.35 Újdonságok a moziban
- 12.50 Így láttuk
- 12.55 Hírek
- 13.00 Egészségügyi magazin
- 13.30 Páratlan páros (amerikai sorozat)
- A sereg a hibás
- 14.00 Enterprise űrhajó (amerikai sorozat)
- Platon mostohagyerekei
- FR** Folytassa, a dzsungelen át (angol filmvígjáték)
- 16.30 Telefogadás
- 17.00 Tarzan veszélyes utazása (amerikai film)
- 17.30 Malibu vizi mentő (amerikai sorozat)
- Eddie vád alatt
- 18.30 Focishow
- 19.20 Hírek
- 19.30 Szerencsekerék
- 20.15 Tövismadarak (amerikai film, IV/3.)
- 22.00 Beszélgetés
- 23.20 Hírek, sport
- 23.25 Szatirikus műsor
- 23.55 Folytassa, a dzsungelen át (ism.)
- 1.30 Műsorismertetés



- 6.38 Napi műsorajánlat
- 6.40 Falutévé magazin
- 7.25 Hagyd aludni a mamát és a papát!
- Tini nindzsa teknőcök
- Amerikai rajzfilmsorozat
- 7.50 „Így szól az Úr!”
- A Biblia üzenete
- 8.00 Közjáték
- 8.05 Kávé habbal – Vasárnap reggeli könnyed csevegések
- Vasárnapi turmix
- 8.30 Unitárius istentisztelet
- 12.00 Tells-televideo '92
- 12.05 Nemzetközi Aerobic Verseny
- Közvetítés a Nemzeti Sportcsarnokból, felvételről
- 13.00 Fanfár
- Angol filmsorozat – VI/2.
- Pop- és klasszikus zene (ism.)
- 13.25 **FR** Most – különkiadás
- Jolly Joker
- NSZK filmsorozat
- Régi számla
- Christian Borg – Stefan Fleming (Józsa Imre), Arthur Brecht – Paul Hubschmid (Gruber Hugó), Anette – Maja Maranow (Balogh Erika)
- 15.00 LA SEPT
- A párizsi Musée D'Orsay Francia filmsorozat – VI/5.
- Az impresszionizmus után
- Kerék bár – Utazási vetélkedő
- 16.40 Örömhír
- A református egyház műsora
- 17.00 Walt Disney bemutatja Kacsamesék
- Amerikai rajzfilmsorozat (ism.)
- A tudás gyöngye
- Zorro
- Amerikai filmsorozat FF XXII/5.: Zorro románca
- Az utolsó lovag
- Amerikai filmsorozat – XXII/5.
- Csipek csapat
- Amerikai rajzfilmsorozat (ism.)
- Mókumóka
- (Ismétlés: hétfő, TV1 8.30)
- 18.45 Góóó!
- Labdarúgó-összefoglaló
- 19.30 A HÉT
- Benne: Híradó
- 20.30 Telesport
- 20.40 Budapesti Művészeti Hetek
- Ars Musica
- Képek a magyar zene történetéből – I. rész
- Árpád-kori gregorián énekek
- Vörös zóna
- Francia film
- (1986) 109'
- Jeff – Richard Anconina (Schneel Ádám), Claire – Sabine Azema (Kiss Erika)
- 23.00 Közjáték
- 23.10 A Metropolitánról
- Carelli Gáborral beszélget
- Batta András
- 23.20 25 éves a MET
- Gálaest a Lincoln Centerben



- 7.00 Napra-forgó
- Magazin a reggeliehez
- Műsorvezető: Palcsó Brigitta
- 9.05 Zsebtévé (ism.)
- 9.35 Marina Kupa
- Rendhagyó vitorlásverseny
- 9.45 Észbontó
- Ismeretterjesztő gyermekmagazin
- 10.05 Alpok-Adria Magazin
- 10.25 Humánium
- A pécsi körzeti stúdió menekültügyi műsora
- Emberség
- 10.55 Tungsram-Olimpia Ljubljana Szuper Liga férfi kosárlabda-mérkőzés
- Közvetítés a Megyeri úti sportszarnokból
- kb.
- 12.30 Lumen 2000
- Keresztények élete a világban
- A filmsorozat a Föld különböző tájaira vezeti el a nézőt. Néhány perces pergő formában mutatja be, hogyan élnek a keresztény emberek, hogyan ünneplik hitüket, szolgálják embertársaikat, különösen a rászorulókat.
- 13.00 Műsorelőzetes – Időjárás
- 13.10 Cigányzene a Régi Országház étteremből
- 13.25 Gazdaképző
- Házigazda: dr. Bálint György
- 14.00 SörSok
- Munkavállalók magazinja
- 14.45 Forma-1 Portugál Nagydíj
- Közvetítés Estorilból
- 17.05 Éneklő ifjúság
- Közreműködik: a Nyíregyházi Cantemus Gyermekkórus
- 17.25 K+P
- (Kárpótlás és privatizáció)
- 17.45 Mi történt a jövő héten?
- 17.55 Bureszk-bull
- Összeállítás klasszikus bureszkekből FF
- A futballsztrár
- Főszerepben: Harry Langdon
- Világvédelem lehetne
- Tengerszem – Sárospatak fölött
- Műsorvezető: Sugár Ágnes
- 18.35 Delta – Tudományos híradó
- FR** Familla Kft.
- Forr a bor
- 19.40 Az ultimátum 112'
- Amerikai-NSZK film (1981)
- Szereplők: Burt Lancaster, Joseph Cotten, Melvyn Douglas, William Marshall
- Magyar hangok: Sinkovits Imre, Láng József, Dobránszky Zoltán, Kiss Gábor
- 21.35 Lakitelek, 1987–1992
- 22.30 Szatirikuszipad
- 23.20 Időjárás
- 23.25 Telesport

## SAT 1

### Folytassa, a dzsungelen át! angol filmvígjáték

Az Afrika-expedíció tagjai, akik különös madarak után kutattak, visszatértek Londonba. A madártani intézet tagjainak Tinkle professzor (Frankie Howard, balra) részletes beszámolót ad a végzett munkáról. Útifilmjéből megismerhetik például Lady Evelynnt (Joan Sims), a szeretetre éhes özvegyet vagy Bill Booseyt (Sidney James), a vadászt. **14.55**



**Dél-Zalai Üzemigazgatóság**

8800 Nagykanizsa, Király u. 2.

Tel.: 13-140, 13-040

Hibabejelentés: 11-442

- gázszolgáltatás
- gázömlések elhárítása
- gázkészülékek javítása
- gázelosztó vezetékek tervezése, építése, üzembe helyezése
- belső gázszerelek

KANIZSA



ÁRUHÁZ

**IGAZI OTTHONT TEREMT.****A SAMINA azért különleges, mert természetes!**

A SAMINA alvási koncepciója biztosítja

**KÜLÖNLEGES - TERMÉSZETES - EGÉSZSÉGES** pihenést.

A SAMINA puha, száraz, meleg ágyklimát biztosít,

mely elősegíti az **ÜDÍTŐ ALMOT**.

A SAMINA a természet és a tudomány harmóniáját valósítja meg, mely legjobb az egészséges alváshoz.



Nagykanizsa, Ady u. 68/B.

Tel.: 93/13-376

**POLGÁRMESTERI HIVATALOK, ISKOLÁK,  
KISVÁLLALKOZÁSOK, KFT-k, GMK-k!**Az **ÖNÖK IDEÁLIS MÁSOLÓGÉPE A****TOSHIBA**Tanácsadás, értékesítés, szervíz  
8800 Nagykanizsa, Ady E. u. 37/A  
Tel./fax.: 93/11-958**A ROTARY Fűrészi Kft. vállalja olaj-, gáz-, termálvíz-,  
és vízkutak fűrésését, kiképzését, javítását.**

Nagykanizsa, Erzsébet tér 22.

Tel.: 93/13-140

Fax.: 93/14-266

**A HERRNBÖCK-nél  
még választani is öröm!**

MARKETING by

**HERRNBÖCK RT**Nagykanizsa,  
Király u. 53.  
Telefon: 93/12-133  
Telefax: 93/13-253**Pyrus Kft.**  
**KANIZSA GYÜMÖLCSNEKTÁR**

Nagykanizsa, Csengery út 90.

Telefon: 93/14-352

Fax: 93/11-015 Telex: 33257

**Kanizsai Nyomda****NYOMDAIPARI, KERESKEDELMI  
ÉS KIADÓI KFT.**

8800 Nagykanizsa, Erzsébet tér 16.

Telefon: 93/11-452 92/73-196

**HÁ NÁLUNK RENDEL BIZTOSAN NYER!**  
**MUNKARUHÁZATI TERMÉKEK TELJES VÁLASZTÉKA  
TERMELŐI ÁRON!**

SZOCIÁLIS FOGLALKOZTATÓ

8800 NAGYKANIZSA

Tel.: 93/11-457 vagy 12-277

Fax: 92/73-279

**KANIZSA  
TREND KFT****KANIZSA Trend**  
az életre való bútorok  
gyártója.Érdeklődésüket a 93/13-106-os  
telefonon, illetve személyesen  
a Nagykanizsa, Szemere u. 4. alatt  
az értékesítésnél várjuk.Fenyő és örökzöld fácskák, cserepes vagy  
fóliatásakos dísznövények nagy választékban  
vásárolhatók a Zalai EFAG surdi díszfaiskolájában.

Árusítás:

hétfőtől péntekig 8-15 óra között.

Előzetes tájékoztatás:  
Surd 2 telefonszámon kérhető.**REKLÁMOK ELHELYEZÉSÉRE HELYET  
BIZTOSÍTUNK****A NAGYKANIZSAI FEDETTUSZODÁBAN.  
A DÍJAT MEGÁLLAPODÁS SZERINT  
SZÁMOLJUK FEL.**

Dél-Zalai Víz-, Csatornamű és Fürdő Vállalat

**LEHET TÉL, LEHET TAVASZ,  
LEHET NYÁR,  
NÁLUNK****A  
LEGKEDVEZŐBB  
AZ ÁR!**





Fotó: Erdel

Zalakarosnak új nevezetése van. Ez év májusának végén ugyanis megnyílt a nagykanizsai Molnár József állatparkja, amely egy km-re található a termálfürdőtől Galambok irányába.

„A meglepően barátságos, erdei környezetben kialakított parkban huszonöt fajta állatot láthatnak a kirándulók. Van itt láma, róka, mosómedve; különböző szárnyasok (páva, fácán, pulyka); egyedülálló látvány a szkunk, azaz az amerikai borz, és persze nem maradhat ki a sorból a gyermek kedvence, a majom sem.

A sokak által még nem ismert, de feltétlenül megtekintésre érdemes állatparkról a tulajdonossal, Molnár Józseffel beszélgettünk:

– Kinek az ötlete volt a park létrehozása?

– Nem egyik napról a másikra történt ez, tizenöt éves felkészülés előzte meg. A családunk közösen határozta el, hogy egy olyan vállalkozásba kezd, amely kapcsolatos az idegenforgalommal, amihez értünk, és ami nem minden utcáson van.

– Önnek mi a foglalkozása?  
– Elektroműszerész vagyok, de az állatok szeretete, a zoológia iránti érdeklődésem régebbre nyúlik vissza. Korábban japán fűrj, csincilla, nutria tenyésztésével foglalkoztam, sőt japán főnixmadarat is neveltem állatkertnek. De a gazdasági helyzet kedvezőtlen alakulása miatt ezzel felhagytam. Most már nem az állatot adjuk el, hanem a látványt. A fő célunk a parkkal pedig az volt, hogy a városi gyermekek számára lehetőség-

## Ahol a szkunk lakik

get biztosítsunk az állatok megismerésére, a velük kapcsolatos ismeretek megszerzésére.

– Mikor kezdték el kialakítani az állatparkot?

– Két éve, 1990-ben. Zalakarost a nagy idegenforgalom miatt választottuk helyszínül, hiszen ide a külföldiek mellett az ország különböző részeiről is jönnek nyaralók. A park helyén bozót, dzsungel volt. Ez a terület tulajdonképpen egy alacsony berek magas talajvízzel, ezért 140 köbméter földet kellett elteríteni. Az első évben csak a kitisztítással, a bekerítéssel, valamint a víz és villany bevezetésével végeztünk. Utána kezdtük el az állatok helyét kialakítani, mindent ketten, a fiammal készítettünk el az állatok igényeinek megfelelően.

– Milyen szempontok alapján válogatták ki az állatokat?

– Olyanokat kellett keresnünk, amelyek elviselik a magyar klímát, valamint amelyeknek az energia- és élelmiszerszükségletét biztosítani tudjuk, de mégis érdekesek és szépek. Emellett figyeltünk arra is, hogy változatos legyen az „összeállítás”. Így található nálunk egzotikus és háziállat, haszonjószág, de csipegettünk a magyar faunából is.

– Van kedvence?

– A muflonra vagyok a legbüszkébb; ez egy igazi magyar vad, de olyan széld, mint egy kutya.

– Melyik az az állat, amelyet nagyon szívesen látna a parkban?

– Az ocelot, ami egy hiúszerű „kismacska”. Németországban házaknál díszállatként is tartják, onnan várom.

– Terveznek-e további bővítést?

– Szeretnénk, de ez a privatizációtól függ. Nem tudni, hogy mi lesz a behiáklusztai állami gazdasággal, ahonnan a területet béreljük. Ennek ellenére megpróbálunk új állatokat szerezni, az őzekhez magasleest építeni és egy nyári színházó kutyapálya is fog készülni.

– Mekkora elfoglaltságot jelent Önnek az állatok etetése, ellátása, a park gondozása?

– Ketten – a fiammal – dolgozunk főfoglalkozásban, s tulajdonképpen reggel 7-től este 9-ig folyamatosan van munkánk.

– Vége a nyárnak. Meddig várják még a látogatókat?

– Naponta 10-től 20 óráig vagyunk nyitva, amíg az időjárás megengedi, csak télre zárunk be. Így addig szívesen látunk iskolásokat, gyermekeket és felnőtteket egyaránt.

Horváth Ilona

## „Nyírfa ág sej kifaragva...”

Harsány zenétől – sokak számára fülsüketítő zajtól – volt hangos hosszú esteken át a Sörfesztyál szabadtéri színpada. Láthatunk itt neves és kevésbé ismert kanizsai és az ország más részéből érkező zenekarokat egyaránt. Természetesen örömmel fogadtuk az országosan ismert hírességeket, de azért sokszor jól esett, ha itteniek nyújtólták a száraz fát. Ilyen kezdeményezés volt a szerdán este megtartott kanizsai amatőr zenekarok bemutató Játszóteri kispajtások című rockdelután, amelynek egyik fellépője, az ismeretlenségből még alig kilépő Nyírfa Terror elnevezésű együttes volt.

Még a koncert előtt sikertült szót váltanom az együttes vezetőjével, Darabos Gáborral.

– Honnan a furcsa név?

– Sokan voltak, akik mindenesetre ideológiai maszlagot sejtettek mögötte, de a magyarázat ennél sokkal prózaibb.

Az együttes több tagja is a Nyírfa utca lakója, és ezért jutott eszünkbe ez a név, a „terror” meg, ha pongyolán szeretnék fogalmazni, azt mondanám, csak úgy jött.

– Milyen zenei irányzatot képviseltek?

– Én azt hiszem, ezt nálunk nagyobb tudásuk sem tudják megmondani. Mindenesetre mi szeretnénk a punk irányzatot követni, de így néhány dallal a hátunk mögött, még nehéz ilyenről beszélni.

– Kihez szólnak a nótáitok?

– Mindenkihez, aki meghallgatja őket, nemre, korra, világlátásra tekintet nélkül.

– Van-e valamilyen zenei képzettségetek?

– Sajnos nincs, mindannyian abszolút amatőrök vagyunk.

– Hogyan születnek a nóták?

– Csapatmunka eredményei, és olyanok, amelyenkké a mi lehetőségeink, tudásunk teszi



őket. Gyakran merítünk élményeinkből, tapasztalatainkból, és néha gyermekkorunk dalai-ból is, legfeljebb átfuruk egy kicsit őket. (Mi vagyunk a zsoldosok...)

– Miért van az, hogy a legtöbb dalotok az ivásról, a halálról szól?

– Mert a legtöbb fiatal ma így él. Gyere le esténként a városba közénk, és láthatod, nem túlzás ez egy csöppet sem. Sőt. Nem énekelhetünk szálló fellegetkről, csicsergő madarakról, ezért kiröhögnek bennünket.

Ha sokan mondjuk, énekeljük, talán egyszer mégiscsak feltűnik valakinek, valami nincs teljesen rendjén a világban.

– Nem hallottunk lírai nótát a koncerten, miért?

– Mert most készűl, de már most elmondhatom, ennek sem lesz kordagyörgyszirup íze.

– Mikor láthat benneteket legközelebb a közönség?

– Sajnos nem tudjuk, mert az együttes egy tagja bevonult, de azért remélem, nem ér véget a fellépések sora.

(Folytatás a címloldalról.)

### Vásárdíjasok

A nyitás után alig egy órával a zsűri csakhamar döntött az idei vásárdíjakról, a ZALA-HÚS Rt., a ZEFAG és a Floreát Alapítvány javára.

Az egyik vásárdíjas a ZALAHÚS Rt. képviselőjében jelenlévő Horváth Sándor kanizsai gyárigazgató így vélekedett:

- A vállalati kollektíva érdeme a siker. Kiváló szakembergárdánk szinte naponta képes megújulni, s mind többféle kiváló minőségű húsipari terméket produkál a lakosság maximális kielégítésére.

### Vállalkozói fórum

Valószínűleg a kiváló szüreti időjárás játszott közre abban, hogy a több mint 200 meghívás ellenére alig ötvenen jelentek meg a Helyőrségi Klubban 10-én, szombaton tartott vállalkozói fórumon, amelyet Szakony Szilárd, a Nagykanizsa és Vidéke Ipartestület elnöke nyitott meg. A fórumon felszólalt dr. Kereskai István polgármester azt hangsúlyozta, hogy a vállalkozók és az önkormányzat kapcsolatát szorosabbra kell fűzni. Az IPOSZ képviselőjében megjelent Szűcs György elnök az országos szervezet elképzeléseit ismertette a gazdaság működőképességének jobbátétele érdekében. Szót kért néhány vállalkozó is, akik főleg az önkormányzat által megállapított rendkívül magas helyiségbérelti díjakat kifogásolták.

### Kultúra a vásár keretében

A KANIZSAI NAPOK '92 programsorozata keretében több kulturális rendezvényre került sor.

Szeptember 10-én kora este a HSMK-ban nyitották meg Plugor Sándor (Sepsiszentgyörgy) grafikusművész kiállítását. Nem sokkal később kezdődött Máté Gábor színművész „Szegény Dezső” című Kosztolányi estje.

Másnap, pénteken „erdélyi délután” volt a HSMK felnőtt klubjában. Először Fábíán Ernő (Kovácsna) esszéíró „Kuriózumok a székely történelemből” című előadását hallhatták az érdeklődők, majd Kónya Ádám, a sepsiszentgyörgyi Székely Múzeum igazgatója „A székelység és Zala történeti kapcsolatai” című előadás következett.

Szeptember 12-én este a

Cserháti-sportcsarnok nézőtérén sokan tapsoltak a Bon-bon együttes könnyűzenei koncertjének.

Vasárnap Horváth László, a helyi Thury Múzeum igazgatója a HSMK ifjúsági klubjában a „XX. századi művészet a kanizsai múzeum gyűjteményéből” című kiállításon tárlatvezetést tartott.

A kiállítás és vásár négy napján felnőttek és gyermekek részére több film vetítését iktatták be az Apolló Filmcentrum stúdió- és nagytermében.

### A KANIZSAI NAPOK '92 sportja

A rendezvénysorozat szervezői nem felejtkeztek el a sportról sem. Szeptember 12-én két eseményre került sor: Kerékpáros és gyalogos túrát rendezett Nagykanizsa térségében az Olajipari Természetbarát Egyesület.

A jól előkészített versenyeken, a kerékpáros túrán (táv 31 km) közel félszázan teljesítették a nehéz távot a Mindenki Sportpályája-Romlottvár-Liszó-Miklósfai parkerdő és vissza útvonalon. Köztük a legidősebb a 44 éves Lengyák István, a legfiatalabb a 8 éves Lengyák Ildikó volt.

Az egyik főszervező, dr. Csizmadia Jánosné a „főhadiszálláson”, a Mindenki Sportpályáján tájékoztatót: „Nagyszerű időben, jó hangulatban került sor a terepversenyre, amelyen az általános iskolások jeleskedtek. Legtöbben a Hevesi iskolából érkeztek, míg az abszolút versenyben a Széchenyi Szakmunkásképző fiataljai tűntek ki. Tulajdonképpen mindenki nyert, nagy élémmel gazdagodott, de azért a névszerinti kiemelésre rá szolgál az első helyen végzett Gyórfi Attila (1 óra 17 perces eredmény), valamint Kötő Imre és Csutorás Zsolt (mind Széchenyi Szakmunkásképző), akik néhány mp-el maradtak le a győztestől. Hangsúlyozom, hogy mindenki nyert, szépen teljesített.”

A gyalogos túrákon, a 10 km-es könnyű sétaturán és a 25 km-es közepnehéz túrán 45 fő vett részt, valamennyien teljesítették a távot. Itt is az általános iskolások jeleskedtek. A Zrínyi-iskola volt a

legnépesebb 20 fővel, Gayer Ildikó tanár vezetésével a könnyű sétaturán, valamint a Csonkai-iskola 16 fővel a közepnehéz túrán, amelyen Robár Etelka tanár vezette az iskolai csoportot.

- Minden résztvevő emléklapot kapott, köztük a valamennyi túraversenyen résztvevő Ferenc Gábor „Füles” névre hallgató kutyájával - informált Szűcs Rózsa egyesületi elnök.

### Nyilatkozatok zárás előtt...

A vasárnap esti zárás előtt néhány órával az érdeklődőtől zsúfolásig megtelt sportmunkacsarnok kiállítói közül néhánytól értékelő és javasoló nyilatkozatot kértünk:

Tolnai György, a TERMO-PONT Üzletház Kft. (Erzsébet tér 19-20.) ügyvezetője:

- A tavalyi vásárt minden tekintetben sikeresebbnek ítélem. Szombaton és vasárnap már több jó üzletet kötöttünk. A jövőben három nap is elegendő lehet a vásárra, hosszabb nyitvatartási idővel.

Varga József, a Zalaegerszegi Tejipari Vállalat Nagykanizsai Üzemének (Ady E. u. 76.) kereskedelmi előadója:

- Részünkről a vásár mindenben megfelelt a várakozásnak. Forgalmunk jelentős volt, s ez mindennél többet mond.

Boksai Jenő, a NÁG Pyrus Kft. (Csengery u. 90.) ügyvezető igazgatója:

- Az idei vásáron a kiállítók elhelyezése kényelmesebb volt a tavalyinál. Kedvezményes áron forgalmazott étkezési körténk és rostos gyümölcsnektáraink iránt vásáron soha nem tapasztalt lakossági érdeklődés nyilvánult meg. A jelek szerint jövőre nagyobb férőhelyet bérelünk.

Pete János, a MOL Rt. Anyagellátó Leányvállalat (Csengery u. 82.) képviselője:

- Gépkocsi-alkatrészeink, karosszériaelemeink, szerelvényeink és ápolási cikkeink iránt élénk volt az érdeklődés. Jócskán vettünk fel rendeléseket a színvonalas vásáron.

Sziva Antal, a „Nyugat” Kereskedelmi Kft. (Magyar u. 162/A.) ügyvezetője:

- Főleg villanyszerelési anyagaink, villamos gépeink, klímaberendezéseink, lakbe-

rendezési cikkeink voltak keletkezők sok áruféleségünk közül. Gratulálok a vásár szervezőinek.

Vidéki Attila, a nemrég alakult Matrix Stúdió (Hevesi u. 6.) ügyvezetője:

- Meglátásom szerint - bár akkor más céget képviseltem - a tavalyi vásár „erősebb” volt. Ennek ellenére a mi bemutatkozásunkat sikeresnek tartom.

A Krémer és Kovács GMK (Fő u. 10.) főleg iroda- és számítógépeket forgalmaz, de építőipari tervezéssel, kivitelezéssel is foglalkozik.

Krémer József, az egyik ügyvezető:

- A színvonalat csak dicsérni tudom. Mi nem panaszkodhatunk, ugyanis számos termékre előjegyzést vettünk fel.

Kovács Zoltán, a másik ügyvezető:

- A tavalyi vásárt nagyobb forgalom, de kisebb érdeklődés jellemezte. A meghívottak körét a jövőben országos, sőt nemzetközi szintre kellene bővíteni. Ehhez azonban még egy csarnok igénybevételére lenne szükség. (Ebből a szempontból adott a MÁV NTE közeli sportmunkacsarnoka. A szerk.) Hiányoljuk a konkurencia távolmaradását.

### ...és után

Szakony Szilárd, a KANIZSAI NAPOK Alapítvány kuratóriumának tagja, vásárigazgató:

- A fizető látogatók száma több mint tízezer volt. Ez közel 30 százalékkal haladta meg a tavalyi érdeklődést. Persze a sörfesztivál miatt nagyon sok volt a hozzánk is betérő díszvendég és közreműködő. A realizálódott 82-nél több kiállítót vártunk, azonban néhány cég és vállalkozó csődbe ment, vagy felszámolás alatt van. A jelzések szerint az áruforgalom és a megrendelések száma mérsékeltebb volt az 1991. évinél, amely a lakosság életnívójának csökkenésével magyarázható. Összességében elégedett vagyok, s a tapasztalatok leszűrésével a jövőben igyekszünk még jobbá tenni a Kanizsai Napok rendezvényeit.

Tihanyi István  
Balog Antal (sport)



– Hévíz és Zalakaros vonzza a kétes egyéneket – Ki miben hisz, abban üdvözl – Orosz és távolkeleti maffiák betörése várható

## MÉGEGYSZER A TERMÉSZETGYÓGYÁSZATRÓL

A természetgyógyászátról egyre több szó esik manapság a különböző médiákban. A jelek szerint még mindig keresik helyét, szerepét a gyógyító tevékenységben. Az orvosok nagy része ellenszenvvel viseltetik iránta, de akadnak közöttük olyanok is, akik meggyőződéses hívei, s inkább természetgyógyásznak vallják magukat, mint orvosnak. Mindemellett se szeri, se száma az orvosi diploma nélküli, különféle tanfolyamokat elvégzett, magukat természetgyógyásznak, csontkovácsnak valló személyeknek, akik vállalkozói engedéllyel, olykor anélkül végzik gyógyító tevékenységüket. Minden különösebb reklám nélkül mind többen fordulnak hozzájuk, és tanúsítják, hogy míg az orvosoknak nem sikerült kigyógyítani őket nyavalyájukból, a természetgyógyászoknak az esetek többségében igen. A közelmúltban lapunk hasábjain kifejtették véleményüket, tapasztalataikat a témában betegek, természetgyógyászok, orvosok. A kanizsai körkép után arra voltunk kíváncsiak, mi a helyzet tágabb környezetünkben, megyei, s egy kicsit országos viszonylatban. Dr. Papp Elemér megyei tisztí főorvos több mint negyedszázada van kapcsolatban a gyógyítással. Felelőse a megye egészségügyi ellátásának, s korábban, mint országyűlési képviselőnek, betekintése nyílt az országos, sőt nemzetközi egészségügyi helyzetbe is.

– Milyen a „viszonya” a természetgyógyászáttal, illetve a természetgyógyászokkal mint orvosnak, és mint megyei tisztí főorvosnak is?

– A természetgyógyászáttal semmi bajom, a nép évezredek tapasztalataiban lehet találni olyan kiegészítő gyógymódokat, amelyek az emberek épülését, gyógyulását elősegíthetik. A képzett orvos-termesztgyógyászok tevékenységét is elfogadom, és nagyra értékelem, jóllehet én meggyőződéses híve vagyok a fejlett orvostudománynak, és annak a közel 5 ezer éves múltnak, amit az orvostudomány magáénak mondhat. Mindenkit arra biztatok, hogy elsősorban az egészségügyi ellátásban dolgozó orvosokhoz forduljanak bizalommal, hisz a gyó-

gyításra elsődlegesen ők hivatottak. Én a kuruzslók, és azok ellen vagyok, akik az emberek hiszékenységét, mondhatnám azt is, hogy olykor butaságát használják fel arra, hogy saját céljaikat elérjék. Az ellen pedig, hogy még diagnózist is felállítanak, mint orvosnak minden porcikám tiltakozik. Erre nincsen felhatalmazásom. A Kanizsa újságban szó volt Csósz Tóth Imre természetgyógyász tevékenységéről. Ellene közérdekű bejelentést tettem, nyomozás is folyt, és szakvéleményt kérték a tisztiorvosi szolgálattól. Leírtuk, hogy tevékenysége, orvosi diagnózissal felállítása terápia előírásával és visszarendelésel kimeríti azt, hogy ő orvosi munkát végez, holott erről nincs végzettsége, jogosítványa. Ennek ellenére a városi és a megyei ügyesség eljuttatta a kuruzslás vádját. Ez számomra azért aggasztó, mert tapasztalom, hogy a kuruzslás egyre nagyobb teret foglal el társadalmunkban.

– Nemcsak magyarok végeznek ilyen tevékenységet?

– Nem, sőt egyre több a külföldi. Ukrajnából, Oroszországból és Távol-Keletről – Mongóliából, Kínából – jelennek meg kétes egyéniségek, akik még csak azt a fáradságot sem veszik, hogy engedélyt kérjenek, és elkezdik tevékenységüket. Ez addig elmegy, míg egyedi. Az is igaz, hogy mind többen fordulnak hozzánk akupunktúráról a különböző kínai gyógymódokig terjedő praktizálásra. De amikor intézetünk kiadja az engedélyt hét kínai orvosnak, s a legelső ellenőrzésor azt látjuk, hogy másik hét van ott, akkor ez már elgondolkoztató. Megyénk két híres fürdőhelye, Hévíz és Zalakaros egyenesen vonzza ezeket a kétes egyéniségeket a gyógyításban. Megmondom őszintén, félek tőle, hogy orosz és távol-keleti maffiák kezébe kerül ez a gyógyítás, s ha véleményünket figyelmen kívül hagyják az illetékes szervek, nem tudom, hogy akarják ezt megállítani. A fővárosban már vannak jelek hasonlóra, gondoljunk csak a Váci utca problémájára. Az akupunktúra, a keleti orvoslás is több ezer éves, de ezt is csak megfelelő szakorvosi ismeretekkel bíró személy végezze. Képezni, vizsgáztatni

kellene, és úgy adni ki az engedélyeket. Főállítani egy rostát, s ebben a dzsungelben rendet teremteni. Nagyon csodálkozom, milyen bátran lefektűnnek az emberek egyes csontkovácsok kezei közé, akik ide-oda rángatják a páciens fejét, nyomogatják csigolyáit. Ha az első két csigolya elcsúszik egymáson, elvágja a gerincvelőt. Ez a technikája az akasztásnak. Elmennek ezekhez a csodálatos csontkovácsokhoz és közben szidják az egészségügyi ellátást, az orvosokat. Azt már mi tudjuk, hogy olykor két hónapig vannak táppénzen az „áldásos” tevékenység következményeként. Ez már nem publikus, ugye? Persze az is igaz, hogy ki miben hisz, abban üdvözl.

– Egyre inkább úgy tűnik, hogy az orvosi hivatás szakma lett. A betegek nem is tud elegendő időt fordítani az orvos. A háziorvosi rendszer segít ezen a helyzeten?

– Valószínű, de ennek bejáródásához kell egy-két év. Föltételezem, ha több idő lesz a betegekkel foglalkozni, és a családi orvos valóban a család orvosa lesz, születéstől a halálig gondozza a családot, akkor egyre kevesebben veszik majd igénybe a kuruzslókat. Hatalmas türelem és tolerancia kell a mi részünkről is. A csodákban nem hiszek, amögött mindig valami szélhámoságot vélek. Csoda nincs, csak fölkészült, türelmes orvos, illetve együttműködő és az orvosában bízó páciens van. A természetgyógyászat meg majd kialakul, és megtalálja a helyét az orvosi gyógyítás mellett, és

nem helyett. És azt is fontosnak tartom, hogy ne vonja ki az egészségügyi ellátás szemszögéből a betegeket. Véleményem szerint egészségügyi kultúránk is sok kívánnivalót hagy maga után. Ha majd a lakosságnak nemcsak egynegyede, és szinte ugyanaz a negyede jár el a különböző szűrővizsgálatokra, ha majd az emberek érdekeltebb lesznek téve, hogy óvják, őrizzék meg egészségüket, biztos sokat javít a jelenlegi egészségügyi helyzeten.

A közelmúltban a televízió 1-es csatornáján futó műsor, a Hómérő is foglalkozott a természetgyógyászáttal. Neves orvos-termesztgyógyászok, akadémikus, az orvos etikai bizottság tagja és egy villamosmérnök természetgyógyász-csontkovács fejtették ki véleményüket, mondták el tapasztalataikat. Többek között elhangzott, hogy Szegeden az egyetemen már folyik orvos-termesztgyógyász képzés. Egyetettű volt szinte a vélemény az ott megjelentek részéről is, hogy mielőbb meg kell találni a természetgyógyászat helyét, szerepét az orvosi gyógyító tevékenység mellett, mint ahogy azt a cikksorozatunkban nyilatkozó is sürgették. Számos műtét megelérhető természetgyógyászati terápiával, eljárásokkal. Nemrégiben olvastam, hogy a jórészt középkorú vagy idősödő férfiak prosztataproblémája is kezelhető egy amerikai legezópálma fajtaból kivont természetes hatóanyaggal, és nem kell műtét kezelése. És ezt a szert már tíz éve előállították...

Bacskey Zoltán

### Gesztenye

**Szilárdgesztenye.** *Castanea sativa.* A bükkfafélék (Fagaceae) családjába tartozó, 20–30 m magasságot is elérő, terjedélyes lombhullós fa. Termése jó csomagszerű. Nagyobb állományok gesztenyésleltek Nagymaroson, Közegen, Sopronban és a Mecsekben vannak. Kiseb telepítéseket sokfelé, például Zalában, Somogyban és Bakonyban és az északi megyékben is létesítettek.

**Levél kekeny** – lándzsás vagy hosszúka, átlag 20 cm hosszú, egyenletesen sziklás, fogas szélű, kemény, alul szürkén finom molyhos rítókában kopasz. Virágzata közül a porzós barkák igen vékonyak, 10–12 cm hosszúak. A termős virágok 2–3-asával állnak együtt, leplük jelentéktelen. Termése tövies kupacs, benne rendszerint két makkterméssel (gesztenye).

A fának a leveleit kell gyűjteni. Beszáradási arányuk kb. 4:1. A fűz (Castanea folium) kb. 10% cseranyagot, gyantát, zsírt, inozitot, pektint, cukrot, alkaloidot tartalmaz. Teáját asztma, szmárkóbetegség és hörghurut ellen isszák. A gesztenye termése kb. 50% keményítőt, 20–30% szacharózt, kb. 5% proteint, kb. 3% cseranyagot tartalmaz. Nyersen megszelve hasmenés elleni házi-szerként használják.



# KI HOGY LÁTJA

HAZASPAR A LEUVRE- BAN A MILÓI VÉNUSZ ELŐTT ÁLLVA ÍGY SZÓL A PERI ...CSODÁLATOS ÉZ A HA- SONLÓSÁG KÖZTE- TEK, DRAGÁM! MIRE A FELESÉG!	NOMKROM M. LÁKOS DEGGYÖ- GYÁSZ	BŐRE REJTO J. EGYIK SZE- REPLŐJE	ILYEN HÁBORÚ IS VAN	ÉRZÉK- SZERV NEM	NORDO FERTŐLE- NITÉSE EGYE!	VITORLÁS- TÍPUS SZELEN, NITROGEN	GAZTŰZHE- LYEK PARIZSBAN VAN!	FOGASBÓL LÉLEG HANGTALA- NUS EVEL!	DIAGONÁLIS NEM VÁLDO KUTYAFAZTA
TIZENÉVES- ANG STÓVAL ALLATI SZO- VET ANYAGA					BELERO- HAN TŰK TESZT			NOK-FUTÓK VOLT/HAJTA KUSAI FELT- TIRUS/RAUL	
... ELISZON /URAM, IR- GALMAZTII/ AL VIZT	DROMOT IS BANKATOT IS DROGÁ		CÁRI RENDELET IGEKÖTŐ			NEWTON ROMAI SOC	POLITIKUS VOLT/DROGÁ FRANCA VÁROSPÉNYZ		DOO GRAH -ROV COMPUTER- NYELV
BECEZETT ILGNA	HÁMIS, NYL.	FASORRAL SZEGÉLYE- ZETT ÚT		FELIG- AKARÁG! RMEKIVAI VIZTÁRZÓ		RAVASZDI ÁLLAT WALESI FO- ELISZT/IAN/		RIFUTO, KÜLDÖNC SZINMŰVÉZ (ANDRÁS)	
DIVÁNY, PAMLAG- IDEGEN PRÉMÓRDAL		NISZA FÉRFILÉV SZOVJET VADÁSZGÉP			SUGÁR JAPAN AUTÓJEL	MEZOPTANI AL VÁROS V FELPÖRGA- TOTT HAZI		MEGNYITÓ KEPZÉ ROMÁN PÉNYZEM	MEIER ORVOSLÉTES FŐMŰVÉS ANYAGA
FELSZOLT AL- LEPTŐK A KELLETE- NÉL JÓBBAN DICSÉR, MAGASZ- TA				BIRKA GÖRÖG AUTÓJEL	TOHITO- GYÜRÜ URÁN		KÁBITÓ- SZER /KI- EJTVE/ LÁM		

A keresztrejtvényt készítette: Szilovicza Miklós

Beküldési határidő: szeptember 25.

Lapunk 36. számában megjelent keresztrejtvény helyes megfejtése: Nem a vagyon hiányzik nekünk, hanem a zsebpénz.

A sorsoláson Kele Erzsébet (Sormás), Kelemen József, Mándoky Anna, Polai Dezsóné és Srágl Éva (Pókaszeptek) olvasóink nyertek könyvjutalmat vagy negyedéves Kanizsa újság előfizetést, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át.

## Emlékszik még?

Újból megnyílt  
a „Kissörház” étterem!



Barátságos környezet,  
szolid árak!

Házias ételek, csapolt sör,  
borok és egyéb italok.

Szeretettel várjuk!

Nyitva: 6–21 óráig



Nagykanizsa,  
Csengery u. 28.  
(Kisfaludy saroknál)

## NÁLUNK NINCSENEK ÁSZ-ok?

Május elején adtuk hírül kedves Olvasóinknak, hogy Kanizsán jártak az ÁSZ elnevezésű, méltán kedvelt televíziós műsor munkatársai, mert valamikor az ősszel városunkban szeretnénk felvenni a furcsa tehetségeket bemutató műsort, helybeli ifjak és hölgyek felvonultatásával.

Azóta jónéhány hónap eltelt, de úgy tűnik, az ügyben semmi sem történt. Amikor a kulturális ügyekben illetékes Humán Osztály munkatársaitól szerettem volna megtudni valamit ÁSZ ügyben, azt a választ kaptam, hogy ez nem tartozik rájuk, próbálkozzak a középiskolákban, ott talán tudnak valamit. Ez annál is inkább meglepő volt számomra, mert ők is ott voltak a sajtótájékoztatón, és állítólag a kapcsolatfelvételek is a segítségükkel folytak. A város majd' mind középiskolájában érdeklődtem az ügygel kapcsolatban, de egyedül a kereskedelmi középiskolában hallottam az ÁSZ kanizsai felvételeiről, ott is csak annak kapcsán, hogy az iskola vállalta a vendéglátással kapcsolatos feladatokat. Arról, hogy jelölteket kellett volna keresniük, ők sem. Nem tudni, mi történt, hiszen a sajtótájékoztatóra összegyűlt újságírókat úgy tájékoztatták a műsor készítői, hogy a kapcsolatfelvétel megtörtént, illetőleg folyamatban van a középiskolákkal, de ott ezekről a kérdésekről semmit nem tudnak. Jelöltek pedig nincsenek.

Felmerül a kérdés, lesz-e egyáltalán ÁSZ műsor ebben a városban is, vagy mint már annyi mindenből, ebből is kimaradunk. Pedig talán nem lenne rossz, ha mást is tudna rólunk ez az ország, mint hogy megy a gőzös, megy a gőzös...

devi



## KERTBARÁTOKNAK

## Hagymás dísznövények hajtatása (2)

## Jácint hajtása

Szeptember elején a cserepekbe beültetjük a hagymákat úgy, hogy a hagyma 1/4 része a föld fölé kerüljön, majd vermelőbe rakjuk a becserepezett anyagot. A vermelőben optimális a 12–16 C fok hőmérséklet, ezért nem vermelnünk mélyen. A nappali erős felmelegedéstől és az éjszakai lehűléstől takarással védjük a hagymákat. Korai hajtatást a kezeletlen hagymáknál karácsonyi virágzásra állíthatunk be a legkorábban. A hajtatás időtartama kb. 28 nap, ebből kb. 14–16 napig tart a hajtatószekrényben az etioláció. Jácintot legkésőbb nőnapra érdemes hajtatni. Amennyiben a hőkezelésre lehetőségünk van, a hagymákat a hajtatásra előkészíthetjük.

A hőkezelés menete a következő: Nagyon korai hajtásra (december–január 15) –

június 15-ig szedjük fel – 10 napig 23 C fok 2 hétig 30 C fok – 3 hétig 25,5 C fok – 20–23 C fok, amíg a felső virágban a partok ki nem alakult – kiültetésig 17 C fok.

A 10 napig tartó 23 C fokos hőkezelés a levélképzés gyorsítására, a virágszár kialakulására jó.

Korai hajtásra (január 15–február 15-ig) – szeptember közepéig 25,5 C fok – az októberi kiültetésig 17 C fok.

A szokásos hajtás (február 15-től március elejéig) – október 1-ig 25,5 C fok – a november eleji ültetésig 17–20 C fok.

Késői hajtás (március) – november 1-ig 25,5 C fok – a december eleji ültetésig 17 C fok.

A hajtás fólia alatt ládában vagy a fóliasátor talajában történhet. A ládás jácintot beültetés után 9 C fok hőmérsékletű gyökereztetőhelyiségbe

helyezzük el. A fóliaház talajába négyzetméterenként 70–90 db hagymát ültessünk 10–12 cm mélyre, mivel a jácint fagyra érzékenyebb, mint a tulipán. Fűthető fóliasátorban február elején kezdjük fűteni, így nőnapra kaphatunk vágott virágot.

## Crocus hajtatása

Olcsó, tömegben tél végére hajtatható hagymagumós növény. Február végére, nőnapra szokták hajtatni. A crocus verus faj származékait szokták hajtatni. 6-os, 8-as cserepekbe egyesével, hármával ültessük október 1–15 között. A gyökereztető helyiség hőmérséklete 9 C fok legyen.

A hajtás ideje rövid, 18–20 nap. A hajtás hőmérséklete 6–8 C fok legyen kezdetben, és csak később emeljük 10 C fokra. Magas hőmérsékleten csak leveleket hoz, de nem virágzik.

Á. Kartal Csilla

A héten  
jegyeztem fel...

## Pörkölt diófák

Hogy milyenek? Büntetést az emberi szemnek, ha nézni kell őket. A törzsük úgy két méter magasságig koromfekete, aztán megbarnult ideai hajtások, levelek következik, csak a koronájuk teteje zöldell. Legalábbis egyelőre! A látvány még fájóbb, hogy idén milyen bő termést hoztak volna, hiszen az idén a természet számos gyümölcsből olyan szűkösen ajándékozott. A diófáknak voltak tartalékaik, gyökereik mélyen lenyúlva elmentek az élethez nedvességért. Az emberi felelőtlenség ellen már nehezebb védekezni. A diófásor lett a vesztes. A tettes ismeretlen. Csak találgatni lehet, hogy valószerűleg egy autóból kihajtott, el nem oltott cigarettavég okozta az árokparti tüzet. Ha így történt, okozója talán soha nem tudja meg, milyen kárt okozott. Ha tudná, talán soha többé nem gyújtana cigarettára, de ezt az útvonalat bizonyosan sokáig elkerülné.

Artándig oda-vissza átutazva az országot, tucattól is több fasor lett a váratlan tüzek áldozata.

A nagy melegnek, a lábon elszáradt lekaszállatlan fának is szerepe volt abban, hogy akár egyetlen szikra is jöveteletlenül károkat okozzon.

Szántó Kovács János azt a Viharsarokban olyan meggyőzően mondta: „Aki diófát ültet, az már az unokája jövőjére gondolt...” S aki kipusztítja, vajon annak mi jut az eszébe?!

Az ilyen utak mentén még utasnak lenni is nehéz, nemcsak a szeme, a szíve is megfájdulhat az arra járóknak.

– gombás –



## Megkerült palackok és tolvajok

A megyei rendőr-főkapitányságon elhangzott tájékoztatás szerint Nagykanizsa és környéke továbbra sem színhelye súlyosabb bűncselekményeknek, s ez biztató jel. Az úgyszintén, hogy – mint legutóbbi számunkból kiderült, a rendőrség egymás után fűleli le a kisebb-nagyobb tolvajokat. A szeptember elejétől eltelt időszakban történetekről az alábbiak szerint szólt a tájékoztatás.

A Borsfal Zrínyi utcában Szabolcs Györgyné bazakerettyei lakos személygépkocsija megfordulás közben összeütközött az oltráci Kulcsár Tibor által vezetett motorkerékpárral. Mindketten könnyű sérüléssel és 125 ezer forint anyagi kárral úszták meg a kalandot.

Ejféltájt a 7-es főúton Letenye térségében egy szlovén kisbusz fűlborult. A sofőr és két utas könnyebben megsebesült. A kár 250 ezer forint.

Szepteneken segédmotorosnak ütközött egy személygépkocsi. A motorosnak 8 napon belüli sérülései keletkeztek. A felsőrajki kocsmánál kitört veredésközben az egyik félt 8 napon belüli sérülés miatt kórházba szállították.

Megint előállítottak tolvajokat a nagykanizsai rendőrök. Ezúttal Bogdán Sándor, Bogdán József, Harsányi János és Harsányiné Sza-

lai Andrea Somogy megyei lakosok vesztettek rajta, hogy 8 gázpalackot akartak eladni, s nem hinnék el, hol: az újudvari gázpalack-telepen! A palackok származását nem tudták hitelt érdemlően igazolni. A rendőrség által szerzett eddigi adatok alapján alaposan gyanúsíthatók több somogyi és zalai gázpalack-cseretelep kiramolásával.

A zalakomári Fűlöp Róza bejelentette szeptember 14-én, hogy elloptak tőle 10 festményt, szerinte 50 ezer forint értékben. Egy német utazó lakókocsiját fölfeszítették a zalakarosi Napfény üdülő előtt, s abból 3 ezer márká értékű ruhafélét loptak el – szólt a bejelentés. A nagykanizsai Szentgyörgyvári hegy II. számú hegyhátján fölfeszítették az egyik pince szerszámok kamráját, s abból búvárszivattyút loptak el a hozzá tartozó 50 méter hosszú öntözőcsővel. Egy feldekény gödi lakos jelentette be, hogy Nagykanizsán, az Arany János u. 2/A. számú házban hagyott véletlenül 506 ezer forint készpénzt. Ezt eddig ismeretlen valaki zsebreavágta. Ezt követően megint a szentgyörgyvári hegyen jártak ismeretlenek, akik az egyik szerszámok kamrából ezúttal – a bejelentés szerint – kerítésvasat loptak el, amelynek értékét 5 ezer forint tette. Van ennél bájosabb eset is: egy zalaújlaki nő

azt közölte a rendőrséggel, hogy valaki egy hete(!) ellopta a 30 ezer forintot érő arany karkötőjét. A bejelentés egyébként 12-én érkezett a rendőrkapitányság ügyeletére.

A gelsei körzeti megbízott jelentette, hogy Gelse és Kilimán között a vonat elgázolt 12 szarvasmarhát.

Csapi és Zalaújlak között valakik ellopták – erre egy ember képtelen – a nagykanizsai olajbányász geofizikusok 60 méter hosszú rézkábelét, valamint 12 rezgésészlelőjét. Vajon mit kezdenek velük? A kár 400 ezer forint a mérési késedelmén kívül.

A letenyei őrsről érkezett a bejelentés szeptember 14-én, hogy a 7-es számú főúton Letenye és a határátkelő között egy szlovén sofőr vezetett kamion kikerülésközben áttért a menetirány szerinti bal oldalra és összeütközött az ugyancsak szlovén férfi kormányozta személykocsival. Mindkét „pilóta” viszonylag könnyű sérüléssel úszta meg a kalandot, de a személykocsi utasát súlyos, de szerencsére nem életveszélyes sérülés érte.

A zalakarosi Csermely utcában üdülő német vendég nyitott kocsi-jából valaki ellopott 1200 német márká értékű ruhafélét. Egy semjénházi lakos olyan bejelentést tett, hogy valaki behatolt a lakásába és onnan 64 ezer forint készpénzt vitt magával.

Várja kedves  
vásárlóit az  
**OLCSÓ ÁRUK  
BOLTJA,**

amelyben valóban  
olcsón, jó minőségben  
árukok új női-férfi  
alsóneműt, zoknikat,  
selyemblúzokat, szabad-  
időruhákat, női divat-tás-  
kákat, háztartási  
vegyiárukat,  
műanyagcikkeket.  
**MÁTRAJ NÁNDORNÉ**  
magánkereskedő  
Nagykanizsa,  
Csengery u. 40.

## SPORT ● SPORT ● SPORT

Teke

## Sörös újoncok a Szuper Ligában és az NB II-ben

A hétvégén beindul a gépezet az 1992/93-as bajnokságban, amelyben a kanizsai minőségi sportot a rendhagyó Szuper Ligában rajtoló sörgyári lányok-asszonyok és az NB II-ben újonc férficsapat képviseli.

A sörösök házatáján érthetően kiemeltséget élveznek a minőségi csapatok, amelyek élvezik a fő bázisszerv, a Sörgyár vezetésének teljes bizalmát, élén Furák Zoltán vezérigazgatóval, Nádasi Tamás sk.-elnökkel, valamint a Murafém Kft., a szponzor támogatását. A nagyfokú gondoskodás kiterjed az egész szakosztályra, mind a kettő csapatnál jelentős erőfeszítést tettek a szervezeti és tartalmi keretek kialakítására, a csapatok erősítésére.

A Biczó László vezette szakosztályelnökség, az ügyszerető szakvezetők és aktivis-

ták szorgosan dolgoztak, mert azért mind a két csapatnál bőven adódtak megoldásra váró kérdések. Elsősorban azért tevékenykednek, hogy a legfőbb célkitűzés, a bentmaradás megvalósuljon. Ehhez végül is biztosították a háttért, s úgy néz ki, hogy már „csak” a versenyzőkön múlik a helytállás.

\* \* \*

Az első alkalommal induló legminőségibb osztályban, a Szuper Liga mezőnyében nagy feladatok várnak a sörös-lányokra, akik az elmúlt bajnoki évben elért bravúros újoncszerepléssel nemcsak a bentmaradást harcolták ki, hanem eredményükkel jogot szereztek a szuper-szereplésre.

– *Úgy ítélem meg, hogy ebben a kiemelt mezőnyben igen*

*nehéz dolgunk lesz, hiszen a legjobb 8 magyar csapat között szerepelünk. Együttesünk erősödött Martina átigazolásával, aki mellett a régi, rutinos versenyzők mindent megtesznek a siker érdekében. Jól tudjuk, hogy ezért bravúrookra van szükség, mert csak így tudunk megkapaszkodni ebben az erős, színvonalas mezőnyben – vélekedett a játékosedző Majoros Istvánné, aki mellett a következők várják a bajnoki rajtot a hétvégén:*

Vágvölgyiné Miklós Gabriella, Némethné, Csillag K., Tubolyné, Sziváné, Szentes, a már említett Martina és néhány fiatal. A korábbi keretből kivált Csillag M., valamint az anyai örömök előtt álló Hornyákné.

A kanizsai újoncok számos kupamérkőzésen vettek részt a rajt előtt, s valamennyien biztató teljesítményt nyújtottak.

A kanizsaiak az idei évadot hazai környezetben kezdik a Tatabánya ellen, akik további menetrendje:

Szeptember 26–29.: Szegedi Postás–Sörgyár. Október 3–4.: Sörgyár–Ózdi Kohász. Október 17–18.: Szegedi ESK–Sörgyár. Október 31–november 1.: MOL RT.–Sörgyár. November 7–8.: Sörgyár–BKV Előre. November 21–22.: Sörgyár–FTC–Dréher.

Előrehozott „tavaszi” forduló. December 5–6.: Sörgyár–Szegedi ESK. December 12–13.: Ózdi Kohász–Sörgyár.

\* \* \*

Az NB II Nyugati-csoportjában rajtol az 1992/93-as bajnokságban a Sörgyár SE újonc férfi gárdája, amely öt év után került fel a sportág második vonalába Tóth Ferenc edző vezetésével.

– *Másfél évvel ezelőtt kerültem vissza a sörösökhöz, ahol az NB III-as csapat akkor utolsó helyen állt, a kiesés ellen küzdött. Szerencsére sikerült az egységet kialakítani, majd az elmúlt bajnokságban a középmezőnyt céloztuk meg. No, a csapat erőn felül teljesített és éles küzdelemben*

*megnyerte a bajnokságot, s ezzel NB II-esek lettünk, amit nagy bravúrnak tartok és dicséreti a csapatot – értékelt az edző.*

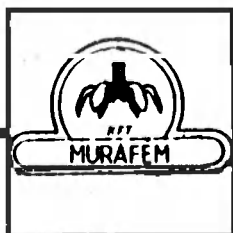
Az újoncok az elmúlt hónap elején kezdték meg a felkészülést, s ebben már részt vettek a megszünt Üveggyár NB III-as csapatától érkezett versenyzők is. Az erőket végre koncentrálták, a legjobb tekézőket „összehozták”, akik egységének és összhangjának megteremtése esetén valószínűleg profitálhat ebből a kanizsai szakág, s hosszú távon lehet rájuk alapozni.

– *A nyári időszak szabadsgalással, pályafelújítással telt el, s így aztán a csapatnak most kell összeállni. Közben segítséget kaptunk az olajosoktól, akik a pályát készséggel adták, s többségében ott gyakoroltunk, de részt vettünk a Göcsej Kupán, a soproni Fertő Kupán és a legutóbbi sörös nemzetközi versenyen. A tízcsapatos mezőny kiegyensúlyozott, erős, így aztán minden meccsre oda kell figyelni. Mi a bentmaradásért megyünk, s bízom benne, hogy ez sikerül, bár a rajton még nem leszünk a legjobbak, mert néhányan sérültek – tájékoztatott Tóth Ferenc.*

Az NB II-es helytállásra a következő kerettagok készülnek: Lukvár Ferenc, Nagy János, Kovács István, Németh József, Fodor I. György, Tóth Béla, Vajda László (a bajnokság csapat gerince), valamint az üveggyáriaktól érkezett Illés Róbert, Németh Sándor, Németh Norbert, Zömbik Sándor, Bende Zsolt, Szerdahelyi Zoltán. No, a többieknek is biztosítanak szereplést a megyei bajnokságban.

A csapat holnap (szombaton) Győrött, az EPFU ellen kezd, amelynek őszi sorolása a következő. Szeptember 26–27.: Sörgyár–Győri Richards. Október 17–18.: Sörgyár–Csornai SE. November 7–8.: Sörgyár–Herendi Porcellán. December 5–6.: Sörgyár–Soproni Sörgyár.

(balogh)



**MURAFÉM KFT. Nagykanizsa**  
**8800 Nagykanizsa, Csengery u. 84.**  
**Telefon: 93/12-004**

**TEVÉKENYSÉGI KÖR:**

**VAS- ÉS SZÍNESFÉM-BEGYŰJTÉS**

**SZOLGÁLTATÁSAINK:**

- saját költségünkre történő gépi rakodás
- közúti szállítás Somogy–Zala megyéből
- vasúti szállítás Somogy–Zala megyéből
- lángvágás
- haszonvas-eladás
- konténerkihelyezés

**KÉSZSÉGGEL ÁLLUNK KÖZÜLETEK ÉS KISIPAROSOK RENDELKEZÉSÉRE!**



## SPORT ● SPORT ● SPORT

## Kézilabda

Közel két hónappal ezelőtt nagy kedvvel, jó hangulatban és teli optimizmussal kezdte meg a munkát a Tungsram SE NB I-es újonc férfigárdája a sikeredző Jéki Zoltán irányításával, melynek keretéhez csatlakozott Radovics Sándor, az egyedüli átigazolt erősítés, aki az élvonalbeli Várpalota csapatától érkezett.

A kibővített keret az egyhetes kanizsai előalpozás után Soltvadkerten, tíznapos edzőtáborban gyarapította az erőt, majd aztán újra a kanizsai színtérre következett. A felkészülés többségében zavartalan volt, bár itt-ott némi gondok ugyan felvetődtek. Újabb játékosok nem jöttek, pedig kellett volna.

– *Mintegy egyhónapos kemény munka után kezdődtek el a labdás foglalkozások, a formábahozás. Az első állomás Siófok volt, ahol a négynapos Balaton Kupa küzdelmei vetünk részt, s amely jól szolgálta a felkészülést. Ott nyertünk az NB I-es Komló és a Magyar junior válogatott előtt, úgy, hogy pontot sem veszítettünk. Ezután a csapat több előkészületi mérkőzést vívott, majd Muraszombaton (Szlovénia) szerepeltünk, ahol két szlovén I. ligás előtt aratunk tornagyőzelmet. Legutóbb a főpróbát a Magyar Junior válogatott ellen tartottuk volna, de az előkészített találkozót elmaradt, ami nagy bosszúságot okozott – hangoztatta Pintér István szakágvezető.*

Nos, a lámpagyáriak házatáján napjainkban minden rossz összejött, pedig ma (pénteken) kezdik az NB I-es bajnokságot Várpalotán, bemutatkoznak az élvonalban.

– *A bekövetkezett események rendkívül letörték, az egész indítást megzavarták, s ennek hatása érződik majd a bajnokságban is. Ugyanis a számításba vett kerettagok közül az álló Tiba Olaszországban folytatja, Ojtót a múlt héten műtötték, Kovacsnyikov beteg, a másik orosz fiú, Bjelov pedig sérült, s két hete nem dolgoznak. Négy kerettag rendszeti munkába került, így aztán nem tudnak teljesértékű munkát végezni. A sörös fesztivált, a Kanizsa Napok miatt tíz napig nem tudunk az ola-*

## Kedvezőtlen előjelek az NB I-es lámpagyáriaknál

*jos-csarnokban edzeni, így a szabadtér, meg néha a vasutas-csarnok helyettesítette azt – kesereg Jéki Zoltán.*

Az izzós-hangulat letört, a korábbi optimizmus helyett a gondok kerültek a középpontba. Balszerencsére éppen a rajtra kerültek leszálló ágra, pedig a másfél hónapos tapasztalat igen kedvező volt. A kialakult mai helyzet viszont nem sok jót ígér.

– *Kár, hogy szinte minden tekintetben távolodunk az NB I-es szintről, s jelenleg úgy néz ki, hogy gyengébbek vagyunk, mint 3–4 hónappal ezelőtt. Most nem is tudok mást mondani, csak azt, hogy gyorsan rendezni kell a sorokat, valahogy átvészelni az alpbajnokság kezdeti szakaszát, de kell legalább két meghatározó ember ahhoz, hogy megfeleljünk. Az NB I. kötelez, nem engedhető meg, hogy kiszolgáltatottak legyünk. Ugyanis mi, szakvezetés-játékosok nem erre, hanem a bizonyításra készültünk – folytatta az edző.*

A szakosztálynál az utánpótlás is „beszáll” az élvonalba, hiszen csapatot kell indítani az NB I. ifjúsági bajnokságban, ahol helyt kellene állni... A csapatot összeszedték, de edzőt nem találtak, s így kényszerűségről Pintér István vette át ideiglenesen a szakmai munka irányítását, aki 16–17 évesekkel vág neki a bajnokságnak: Molnár, Pálos (kapusok), Bazsó G., Bazsó J., Tóth, Bánlaki, Kiss, Kretz, Billege, Gerencsér, Horváth, Tarpai, Kolcsár, Hóbor (mezőnyjátékosok). Az ifik sorsolása egyező a nagycsapatéval,

akik általában az NB I-es férfiak után lépnek pályára. A megyei bajnokságban szereplő csapattal Deregi László, az előkészítővel Marczinka Csaba foglalkozik.

A Tungsram SE ma délután a tisztes helytállás reményében lép küzdőtérre Várpalotán, ahol reménykednek a két idegenlégiós játékában, ám vérmes reményeik nem lehetnek.

A kétfordulós alpbajnokságban a lámpagyáriak további őszi menetrendje a következőként alakul:

Szeptember 25. (péntek): Tungsram-PMSC (utána ifi). Október 2. (péntek): Tungsram-Ózdi Kohász (utána ifi). Október 9. (péntek): Duna-ferr-Tungsram. Október 14. (szerda): Tisza Volán-Tungsram. Október 18. (vasárnap): Tungsram-Nyíregyháza (utána ifi). Október 30. (péntek): Tungsram-Bramac Veszprém (előtte ifi).

II. Szakasz. November 6. (péntek): Tungsram-Dunaferr (ifi mérkőzés 8-án). November 13. (péntek): Tungsram-Tisza Volán (előtte ifi). November 21. (szombat): Nyíregyháza-Tungsram. December 2. (szerda): Bramac Veszprém-Tungsram. December 5. (szombat): Tungsram-Várpalota (előtte ifi). December 9. (szerda): PMSC-Tungsram. December 12. (szombat): Ózdi Kohász-Tungsram.

Az alpbajnokság befejezése után az A és B csoport (8–8 csapat) 1–4. helyezetteje a bajnoki címért, az 5–8. helyezettek a további NB I-es szereplésért küzdenek.

Balogh Antal

## Kosárlabda

## Ikarus SE-MÁV NTE 70:65 (41:31)

Székesfehérváron kezdte meg bajnoki szereplését a kanizsai csapat, amely éppen a rajt előtt 1 héttel állt össze, de még tartalékosan lépett pályára, miután a Romániából érkezett Toma papírajt nem tudták lerendezni.

– *Az előzményeket figyelembe véve, elégedett vagyok a csapattal. Természetesen győzni szeretünk volna, ám most hiányzott az a plusz, ami a sikerhez kellett volna. Meglátszott az összeszokottság hiánya, főként az egyéni vállalkozások kaptak most nagyobb szerepet. Nem tudunk folyamatos játékot nyújtani, néha-néha „eltűntünk” a védekezésben, s ekkor elmentek a hazaiak. A csapat mindig az eredmények után ment, ez aztán felőrölte a meglévő erőt. A II. félidő közepén, 63:45-ös vezetéskor átértünk a zónavédekezésre, ám a győzelem kiharcolásához nem voltunk még érettek. A játékosok közül a ponterős Simonné (18), Keresztény (15), valamint az irányító Lackner (7) tnt ki – értékelt Vágvolgyi Tamás, a vasutasok edzője.*

A bajnokság 2. fordulójában, holnap (szombaton) hazai környezetben mutatkozik be a vasutasok új csapata, amely a győzelem reményében fogadja az újonc Komló Bányász együttesét.

A kanizsaiak menetrendje az alpbajnokság további fordulójában (hazai mérkőzések).

Október 2-án: MÁV NTE-Szolnoki MÁV NTE. Október 4-én: MÁV NTE-Albacomp-Softco (Székesfehérvár). Október 18-án: MÁV NTE-KSC Szekszárd. Október 30-án: MÁV NTE-Tatabánya. November 7-én: MÁV NTE-Zala Volán MTE.

II. szakasz (visszavágó). November 15-én: MÁV NTE-Ikarus SE. November 29-én: MÁV NTE-Kölgáz-Matáv. December 12.: MÁV NTE-Soproni Postás. Január 10-én: MÁV NTE-TFSE. Január 24-én: MÁV NTE-Danubius-Ins-pirál. (-tal)

## Sporthétvége

### PÉNTEK

Tenisz. Országos II. és III. osztályú felnőtt és korcsoportos gyermek, újonc és serdülő verseny (férfiak-fiúk, nők-lányok), Vár úti sporttelep, 14.00.

### SZOMBAT

Autókrossz. Évadzáró I. osztályú

csapat- és egyéni bajnokság (1600 kcm alatt, 1600 kcm fölött), Sác. Szabad- és időmérő edzések: 11.30. Bajnoki futamok: 14.30. **Kosárlabda.** NB I. Nők: MÁV NTE-Komló Bányász, MÁV NTE munkacsarnok, 16.00 (utána ifjúságiak).

Tenisz. Országos II. és III. osztályú felnőtt és korcsoportos gyermek, újonc és serdülő verseny (férfiak-fiúk, nők-lányok), Vár úti sporttelep, 8.30.

### VASARNAP

Labdarúgás. NB II.: Olajbányász SE-Haladás VSE, Olajbányász pálya, 16.00. Megyei: Kiskanizsa-H. Bottyán SE, 10.45. Galambok-Kemendollár, 15.00.

Teke. NB I. Nők: Sörgyár SE-Tatabánya, Sörgyári csarnok, 11.00. Tenisz. Országos II. és III. osztályú felnőtt és korcsoportos gyermek, újonc és serdülő verseny (döntők), Vár úti sporttelep, 8.30.

## INGYENES lakossági apró

Feladható: Nagykanizsa,  
Király u. 47.  
I. emelet.  
Telefon: 93/12-305

### ALLÁS

Külföldi-magyar kft. könyvelési, gazdasági ügyintézési, marketing menedzsment, az élelmiszer-közgazdasági ismeretekkel és gyakorlati vállalom. Telefon: 93/14-968. Cím: Nk. Nagyváhy u. 22. (506 K)

Gyógyászati keresők magánygyógyászatában. 06-93/14-518 (este), 06-92/73-403 (18 óráig). (528 K)

Fűzőkial végzettséggel grafikusként elhelyezkedni. Érdeklődni a szerkesztőségben. Tel.: 12-305 (483 K)

### LAKÁS - TELEK

Nk-n, Zemplén 5/B. VI. emeleti, 63 négyzetméteres, 3 szobás, tehermentes OTP lakás eladó. Várospata 16/B, II. emeleti, kétszobás, 54 négyzetméteres, szűz, komfortos, tanácsos lakást 3 szobás tanácsos lakásra cserélnék. Érdeklődni: Nk. Várospata 16/B. 3. ajtó. Varga Rudolfs, 17 óra után. (369 K)

Sídfék-Kálit területén 1200 négyzetű zártkerti telek eladó. Megosztva is lehetőségek. Víz, villany van. Érdeklődni: 93/12-305. Bagladi. (459 K)

1 + 2 fázisú OTP örökös eladó. Érdeklődni: Nk. Kazanlak krt. 3/D. Tamás. Esti órákban. (491 K)

Egyzobás udvari lakást elcserélnék 1,5 szobásra, raktárral. Bármilyen megoldás érdekel. Érdeklődni: Nk. Csengery u. 13. fax. I. Máté. Egész nap. (487 K)

Galambok, Ady út 76. szám alatti 3 szobás, új lakóház eladó. A zalakomárt szőlőnyegen 300 négyzetű területtel, pinccel, szőlőnyegen eladó. Érdeklődni: Galambok, Ady u. 76. délután 3-ig. (483 K)

Feldíjított, kétszobás, ékezőkönyhába, keleti felvánd. la-

kás 1993 évi kibővítéssel 1.000.000,- Ft-ért eladó. Nk. Róza u. 13. VIII/51. Kiskovács. (497 K)

Nagyecserfőn, 162. sz. alatti szőlő-gyümölcsös birtok eladó. 500 lb kondorászdióval, Rk-02-es kapálógéppel, felszereléssel. Érdeklődni lehet Nk. Árpád u. 23. sz. alatt, vagy 11-142 telefonon 17 óra után. (504 K)

Eladó Nk-n, Munkás út 1/A. II/10 alatti 2 + félzobás, tehermentes lakás. Érdeklődni: egész nap. Csécs. (542 K)

Eladó Ráckeve, egyzobás családi ház, kerttel és pinccel, a Duna partján 5 perc, csendes helyen. Víz a lakásban, gáz bevezetve. Érdeklődni: Ráckeve, Szent Vendel u. 84., vagy Szeptember, Petőfi út 67. (541 K)

Leteyén családi ház nagy telekkel olcsón eladó. Érdeklődni: Nk. Róza u. 21/D. este 7 óra után. (535 K)

Özvegyes lakás - garázs, pince van - 99-00 Nagykanizsán. Érdeklődni: 06-92/73-341, vagy a 06-60-99-014 telefonszámon. (531 K)

Zalakarósi 5 km-re a galamboktól től a melletti kis telek bővíthető ház eladó. Érdeklődni: 16 óra után. Nk. Kazanlak 4/B. II/A. (530 K)

Nk-n kétszobás, 57 négyzetméteres, tehermentes lakás eladónak vagy kisebb alapterületű 1 szobásra cserélnék értéktől bízott. Érdeklődni: Nk. Lázár P. 3/A. III. em. Zsolt, 18 óra után. (529 K)

Eladó Kiskanisán, fő út melletti kétszobás családi ház. Érdeklődni: Máté, Nagykanizsa, Bajcsy-Zs. Endre út 98., egész nap. (523 K)

Hecserfőn Nagykanizsa, Munkás út, 51 négyzetméteres, márfelzobás + ékezős, II. emeleti, egyedi gázfűtés, tehermentes lakásomat zálogozni vagy kezeltetni szeretném. Ajánlatokat a Kanizsa szerkesztőségbe, Nk. Pf.: 154-be vagy telefonon 93/12-305 számra kérem. (518 K)

### JÁRMŰ

DELTA típusú motorkerékpár eladó. Érdeklődni: Bagladi Miklós, Nk. Munkás út 3/D. II/8. Tel.: 93/14-751. (447 K)

SIMSON 3 51-es, 4 sebességű, 2 éves, díjmentes állapotban és egy BENOTTO versenykerékpár eladó. Érdeklődni: Nk. Erzsébet tér 2. 1/9. Tel.: 93/14-585. (493 K)

Küzdő állapotban lévő 8 éves DACIA eladó. Érdeklődni: Nk. Corvin 8/B. fezl./1. 17 óra után. (494 K)

SKODA karosszériát vennék. Ajánlatokat a Kanizsa szerkesztőségbe kérek. (501 K)

HONDA ACCORD AERO DBCK EX 2,0 i FULL, extra, kiűdött állapotban eladó. Érdeklődni: Nk. Teleki u. 136. Papp. (499 K)

Eladó BMW, 324 dízel, grafit metál személygépkocsi, 5,5 éves, 5 könyvjelnyel, új gumikkal, csatlós okok miatt. Érdeklődni: 06-60/99-084 telefonszámon. Németül. (517 K)

28 hónapos Trabant, 601 S megkímélt állapotban eladó. Nk. Szentendrei u. 12/A. (512 K)

Eladó 1982-es Mitsubishi Spacero 1,6, 253.000 forintért. Érdeklődni: Nk. Bartók B. 9. Baka. (520 K) OPEL OMBGA 4 éves 2.3 TD kavás km-rel realis áron eladó.

### FOGADÓÓRA

SOLT OTTILIA Zala megyei országgyűlési képviselő jövő héten, 1992. szeptember 25-én (pénteken) 17-18.30 óráig az SZDSZ irodában fogadóórát tart. (Nk. Zrínyi u. 42. szám)

### REDŐNY és RELUXA rendelhető:

SÜLYGÖR GÁBOR  
NAGYKANIZSA  
(Kiskanisza),  
Alsótemető út 23.  
Tel.: 93/19-234

KIVÁLÓ MINŐSÉG,  
OLCSÓ ÁR!

Hívjon,  
s felkeressük Önt  
mintakollekciónkkal!

Érdeklődni: 14-350/39-es telefonon, illetve személyesen a Csengery úti Autótelepen lehet. (526 K)

Olcsón eladó RIGA mopéd. Nk. Corvin 1/A/5. (534 K)

2107-es LADA személygépkocsi vendék 5-6 éves. Nk. Petőfi u. 36/B. Péczeli. (533 K)

Zsuzsanna 101-est vásárolni 8 éves korig. Fehér és piros színű elnyelv. Ajánlatokat a 92/53-204 telefonszámon kérem. (537 K)

10 sebességű PUCHI versenykerékpár jutányos áron eladó. Érdeklődni: Kiskanisza, Bajcsy-Zs. 123/A. (519 K)

### MŰSZAKI CIKK - BÚTOR

Új, vámközvetít BELSHAW gyártmányú, amerikai féksztűtő automata eladó, vagy kisteherautó (kivéve ARO) cserélhető. Irányár: 500 eft. Érdeklődni a Kanizsa szerkesztőségben lehet. (484 K)

Commodore 128-es, 1541-es floppy, magnó, 50 db játéktábla, 3 db joystick eladó. Érdeklődni: 93/12-470. (524 K)

Commodore-64, joystick, floppy és sornyomat eladó. Érdeklődni: Nk. Petőfi u. 112/B/3. (540 K)

Egy ipari gyorvarrógép és egy 3 számú rotációs ablak eladó. Érdeklődni: Nk. Órház u. 28. (503 K)

### IRODA - ÜZLETHELYISÉG

40-60 négyzetméteres irodahelyiséget bérelnék Nagykanizsa belvárosában. Tel.: 92/73-223. (440 K)

### ALBÉRLET

Műfázisú albérletet keresek, kedvező áron. Minden megoldás érdekel. Ajánlatokat: „Róza” jellegre a szerkesztőségbe kérek, vagy a 93/13-164-es telefonon 7-16 óráig. (486 K)

Belvárosi, 74 négyzetméteres helyiség kiadó. Érdeklődni: 12-300. Ságini. (516 K)

35 éves egyedülálló, jószándékú, szerény fiatal ember albérletet keres Kanizsán. Ajánlatokat „Azonnali bejelentés” jellegre a Kanizsa szerkesztőségbe, Nk. Pf.: 154-be kérek. (509 K)

### VEGYES

Iker, mély babakocsi eladó. Érdeklődni: Nk. Órony u. 20/B. (Kiskanisza). (409 K)

Sétorgazás felállításához területet bérelnék a városközpont közelében. Címetek a szerkesztőségbe kérem. (439 K)

Erika téskatörő 6.000 Ft-ért, pomézó, ágyműntartó nélküli beverő, Hajdu kevertárcsás mosógép kedvező áron eladó. Érdeklődni: Nk., Bartók B. u. 6. 4. e. 4. ajtó Pauláné. Délutáni órákban. (495 K)

Középfokú német nyelvvizsgára felkészítő tanár keresek. Ajánlatokat: „Szeptemberi kezdés” jellegre Nk. Pf.: 154-be kérek. (496 K)

Kuvasz kiskutyák eladó. Érdeklődni: Csécs István. Gyékényes, Petőfi u. 138. (502 K)

Rizlingszőlő, szőlő borszóló eladó. Garabonc, Fő u. 94. Dörnyözy János. (498 K)

3 éves kiskutyám mellé délutáni órákra megbízható személyt keresek. Tel.: 93/14-968. Nk., Nagyváhy u. 22. (505 K)

### KFT.-k, BT.-k, VÁLLALKOZÓK!

Nagykanizsán,  
a Zemplén úti  
üzletsoron  
háromszintű, összesen  
65 négyzetméteres,  
bármely tevékenységhez  
alkalmas helység  
KIADÓ!

ÉRDEKLŐDNI:  
Nagykanizsa,  
Tel.: 93/13-874,  
este 8 óra után.

Skótzuház szuka, két éves, személyes, eladó. Érdeklődni: Nk. Magyar u. 115. (508 K)

Új útszélő, Wartburg alkatrészek eladó. Érdeklődni: 18 óra után. Nk. Várospata 5/B. II/13. Gál György. (514 K)

Új és bontott épületfa eladó. Érdeklődni: Nk. Jókai u. 1. (511 K)

2 db üveggépjáték (kb 3x2,5 m) eladó. Érdeklődni: Kovács Imre, Nagykanizsa, Téglagyártó u. 4., 17 óra után. (512 K)

3 db szódabuborító, 1 db bolti mérleg, 2 db borostégló eladó. Érdeklődni: Kriker Tiborné, Nk. Csengery u. Gaja Kft. (volt MÁV Darabárú helyén). (5212 K)

Fekete típusú uszár kiskutyák eladó. Elvihető október 10-től. Érdeklődni: Nk. Petőfi u. 112/B/3. (539 K)

Olcsón eladó végző útifű, Csepel varrógép. Érdeklődni: Corvin 1/A/5. (538 K)

Hazánli betonkeverő és kéményes konvektor eladó. Cím: Nk. Alkotmány 117. (543 K)

Moet alakuló együttesekhez dobos és basszusgitáros keresek. Ajánlatokat a szerkesztőségbe kérek. (536 K)

6 dba vételre alkalmas antennarendszer érhető, 2 ajtó vaskapu, XIX. sz. korabeli perzsaszőnyeg eladó. Nk. Petőfi u. 36/B. Péczeli. (532 K)

Fajliszta magyarvizsla kölykök eladó. Érdeklődni Nagykanizsán az Órony utca 34-ben lehet. (474/K)

### PARTNERKERESŐ

38 éves, 168 cm magas, csinos, intelligens, elvált hölgy, hasonló adottságokkal rendelkező magas ár ismertetőgét keres. Leveletet: „Támra vágyom” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (385 K)

Életismert keresek magányos, független, házias nő személyben. 56-60 éves. Munkahely vagy nyugdíj szükséges. Szerény nyugdíj, lakás, autó van. Leveletet: „Rossz egyedül” jellegre Nk. Pf.: 154-be kérek. (430 K)

32 éves diplomás, nő, lakással, kocsival rendelkező férfi megismerkedne lánygal vagy elvált asszonnyal. Egy vagy két gyermek nem akadály. Leveletet: „Szerelem engem” jellegre Nk. Pf.: 154-be kérek. (471 K)

32 éves, 166 cm magas értelmiségű férfi keresi társát intelligens hölgy személyben. Leveletet: „Kék ég” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (472 K)

Nagypapát keresek 50 éves nagymamám részére. Nem vagyok túl rosszul. Leveletet: „Mami” jellegre Nk. Pf.: 154-be kérek. (525 K)

53 éves üzvegyasszony keresi érelemgazdag, szülő, korban hozzáillő házast. vagy életársát. Rendszeres anyagi kény. élek, hasonló kényelmek kény. élek jelenlétét várom. „Összetartozás” jellegre Nk. Pf.: 154-be kérek. (527 K)

Értelmiségű hölgy intelligens, értelmiségű házastársat keres 42-55 éves férfi személyben. Leveletet: „Mogorós” jellegre Nk. Pf.: 154-be kérek. (390 K)

### Időpont-változások dr. Boross Péter belügyminiszter kanizsai látogatásán

Legutóbbi lapszámunk második oldalán előzetes anyagot közöltünk dr. Boross Péter belügyminiszter kanizsai látogatásáról. Délutáni programjának két időpontja megváltozott, s így a végleges program a következő:

15.00 óra: A rendőrség és határőrség szakembereinek tájékoztató a városi rendőrkapitányságon (zártkörű).

16.30 óra: A nagykanizsai és városkörnyéki polgármestereknek és meghívott önkormányzati képviselőknek előadás tartása a HSMK kamaratermében.

18.00 óra: „Belpolitika-közbiztonság-rendőrség” címmel nyilvános politikai fórum a HSMK nagytérben, a város és városkörnyék érdeklődő polgárai számára.

(t-1)

„A LEGJOBB REKLÁM AZ ELÉGEDETT VÁSÁRLÓ”

KANIZSA SORGYÁR Rt.  
...1892 óta

### VISZONTELADÓK, NAGYBANI VÁSÁRLÓK!

Nagykanizsai raktárunkban folyamatosan kaphatók papíráruk, műanyagáruk, vegyi áruk.

#### Kínálatunkból:

- Papírsebkendő 100-as 41,- Ft + ÁFA
- Creptó eü. papír 4 tek. 40,50 Ft + ÁFA
- Creptó eü. papír 2 tek. 20,- Ft + ÁFA
- Műanyag vödör 10 l-es fedővel 104,- Ft + ÁFA
- Műanyag mosogató-edények 77,- Ft-tól + ÁFA
- Harisnyanadrág 45,- Ft + ÁFA

TÉRJEN BE HOZZÁNK!

Címünk: GAJA KFT.  
Nagykanizsa,  
Csengery út  
Tel.: 93/11-388



## KANIZSA

MEGJELENIK: MINDEN PÉNTEKEN

IV. évf. 39. sz. 1992. szept. 25.

## Lehet-e pálinkát főzni?

Hogyne lehetne. Két módon: mint eddig.

Ugyanis eddig két módon főztek: sutyiban és az állami földékben. Az utóbbi években mindig külföldi példákért mentek országbölcseink, ha megsarcolásunkról volt szó. Az újságok pedig megírták, hogy külföldön – például Jugoszláviában akkor – bárki, bármennyi pálinkát főzhet, nehogy a fa alatt rothadjon a sok finom gyümölcs.

Minthogy szeptember 1-jétől a vám- és pénzügyőrségen új hivatal, a nyomozó alakult meg a pénzügyi bűncselekmények földérítésére, s mert a főntebb vázolt életkép nálunk sem holt kérdés, dr. Varga Zoltán megyei parancsnok helyettől kértünk fölvilágosítást. Készséggel válaszolt a Kanizsa újság kérdéseire. A bevezetőként elhangzottakra eképp:

– A szesz- és a dohányjövődék nálunk mindig is állami ki-váltás, bevételi forrás volt.

Mi tesszük hozzá: vagyis a két egészségromgáló „műfaj”.

A társadalombiztosítás pedig pénziánnyal küszködik.

Az új hivatalról dr. Varga Zoltán főhadnagy, megyei parancsnok helyettesétől megtudtuk, hogy ezentúl egy rangsorba került a nyomozó hivatal a vámhivatallal. Eddig csoport volt, most önálló hivatalként fog működni. Már működik is szeptember 1-jétől. Ez tehát a zalaegerszegi vámhivataltól elkülönült szervezet. A rendőrség általános nyomozóhatósági jogköréből kivették a pénzügyi bűncselekmények nyomozását ezzel az intézkedéssel.

Az új hivatal vezetője Schauer István. A hivatal Zalaegerszegen, s Népköztársaság útja és a Göcseji út sarkán az úgynevezett Strabag-házban található; ott, ahol korábban a vámhivatal fogadta kedves ügyfeleit.

Megtudtuk dr. Varga Zoltán megyei parancsnok helyettesétől, hogy a rendőrség általános nyomozóhatósági jogköréből kivették ugyan a pénzügyeket,

de ha a bűncselekményt az elkövető összekötötte mással, akkor természetesen a rendőrség jár el az ügyben. A vám- és pénzügyőrség, ugyancsak természetesen, segít.

Azt is megtudtuk, hogy az új szervezetbe csakis felsőfokú végzettségű fiatalokat vártak. A fölvetel folyamatban van, jelentkezéskből nincs hiány. A hivatalnak nem lesznek kirendeltségei. Tehát, ha valakit a fürhenci hegyen kapnak rajta tiltott pálinka főzésen, el kell zárandokolnia a zalaegerszegi Strabag-házba, hogy megkapja a kellő penitenciát. Amely nem harminc imádság, hanem a jogszabály szerinti több ezer forint.

Az új jövedéki törvény most készül. Elképzelhető, hogy a kellő föltételek – egyszóval és szó szerint: patikatisztaság – megléte esetén megengedi az ellenőrzött házi pálinkafőzést. Az állam bölcsen nem mond le az egészségromgáló jövedékről.

F. Gy.



**A belügy-  
miniszter  
Kanizsán.**

*Tudósításunk a lap 4.  
oldalán olvasható*

**Radák  
magyar  
bajnok**

*31. oldal*



**ZALAEGERSZEGI  
ŐSZI VÁSÁR '92**

**VÁLLALKOZÓK  
FIGYELEM!**

**„EGY LEHETŐSÉGGEL  
TÖBB”**

**VÁRJUK JELENTKEZÉSÉT:  
VÁROSI SPORTCSARNOK,  
ZALAEGERSZEG, STADION u. 3.**

**Tel./fax: 92/14-280, 14-281**

*Jelentkezési határidő: október 5.*



**ZALAEGERSZEGI  
ŐSZI VÁSÁR '92**

**ZALAEGERSZEG VÁROSI SPORTCSARNOK OKTÓBER 16-19.**



## Állványerdő a fedett uszodában

Valószínűleg több városlakónk csalódottan tapasztalta már, hogy a városi uszoda műszaki okokból szeptember végéig zárva tart. Ennek a mostani zárvatartásnak sajnos nem az időről időre tartandó műszaki vizsgálat az oka, hanem a tervezési és kivitelezési hibákból adódó problémák helyrehozása. A most jelentkezett műszaki hibák kijavítása már folyamatban van, de a dolog a szeptember végére tervezett nyitással nem ér véget, hiszen amint azt Molnár Istvántól, az uszoda vezetőjétől megtudtuk, az ügy elképzelhető, hogy a bíróságon folytatódik. A mostani és a korábban jelentkezett műszaki problémák mind-mind a tervezés és

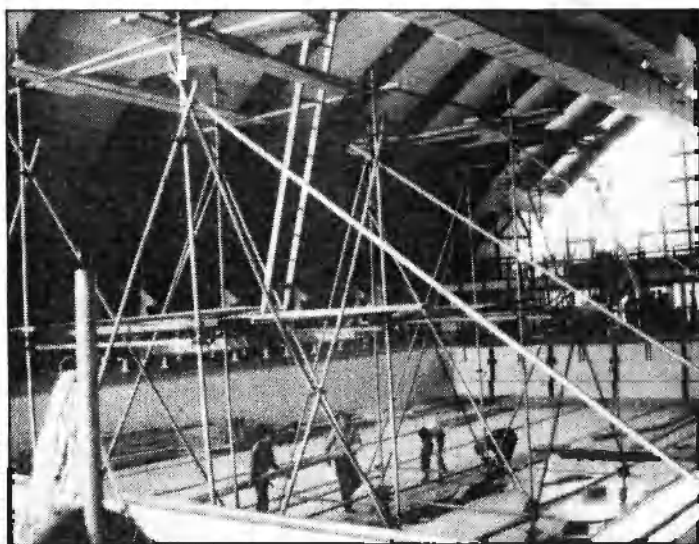
kivitelezés csak nehezen, sok pénzből helyrehozható hiányosságaira utalnak.

Hogy mindez mennyibe fog kerülni, egyelőre még senki nem tudja, de az nagyon valószínű, hogy a KANIZSA-BER-nek sok műszaki megoldást újra kell terveznie, a ZA-ÉV-nek pedig az eddiginél sokkal körültekintőbb, pontosabb munkát kell végeznie.

A javítások díját az önkormányzat és a Vízmű Vállalat egyelőre megelőlegezte a munkák befejezéséhez, hiszen elsősorban a lakosság érdekei a döntők, de hogy valójában ki, mennyit és kinek fizet, azt majd az ügyben illetékes bíróság dönti el.

- kát

Foto: Erdel



## KELET FELE MI SEGÍTÜNK, NYUGATRÓL MINKET SEGÍTENEK

Nagyjából e címadó mondat fedi mindazt, amiről **Benkő Gabriellával**, a Zala Megyei Közgyűlés nemzetközi kapcsolatok referensével beszélgettem.

Konkrétan: feladatuk szerteágazó, hiszen e régiónak (AL-POK-ADRIA) képviselőt látják el. Ezenkívül rájuk hárul a szervező, koordináló munka is, hiszen e regionális munkában ez évben újabb munkacsoport alakult, a szociális bizottság. Ezenkívül megyénk tagja az Európai Régiók Egyesületének is, ahol szintén koordináló szerepük van. Hiszen a küldöttek – nem öncélúan utazgatnak! – tapasztalataikról, eredményeikről minden esetben beszámolnak a Megyei Közgyűlésnek. S ami a legfontosabb lehet, az a kétoldalú kapcsolatok alakulása...

– Azt tudnunk kell, hogy a volt szocialista országok közigazgatása majd' mindenhol megváltozott, átalakulóban van. Ezért a régi kapcsolatunkat meg kellett újítani, az „emlékeket” fel kellett eleveníteni. A romániai Szilágy megyével kötöttünk együttműködési megállapodást (érdekes megjegyezni, hogy Szilágy megyét „ZALAU”-nak írják...), melynek konkrétan a mezőgazdasági, és kereskedelmi kapcsolatok kiszélesítése a célja. Valószínű, hogy dr. Pálfi Dénes, a közgyűlés elnöke október elején utazik Romániába, ahol nagy valószínűséggel szóba kerülnek a szükséges feladatok, lehetőségek.

– Zala megyének csak Romániával van kapcsolata a volt szocialista országokból?

– Nem. Bulgáriával és Ukrájával is. A bolgár DOBRICCSAL (ami se nem megye, se nem város, hanem a kettő közt van) írtunk alá együttműködési megállapodást. Azonban sajnos Ukrájában még nem rendeződött a helyzet, így e megállapodás megkötése várat magára...

– Nyugat?...

– Alsó-ausztriával van nagyon jó kapcsolatunk, immár több éve. Nagyon sok német nyelvű tankönyvet ajándékoztak már a megye számos iskolájának. Október 2-án pedig Zalaegerszegré, a Megyei Könyvtár számára hoznak német nyelvű tankönyvet, irodalmi, verses köteteket. Ezenkívül folyamatosan lehetővé teszi e jó kapcsolat a német nyelvtanárok költségmentes ( ingyenes!) továbbképzését.

– Úgy tudom, kulturális rendezvény nyitja meg kapuit Bécsben, ahol Zala megye bemutatkozik.

– Igen, e hónap végén, szeptember 28-án nyílik meg a „Zala megye képekben” című kiállítás, melyen múzeumi és levéltári anyagokat szemlélhetnek meg az érdeklődők a tárlaton – mondta végezetül Benkő Gabriella, a Megyei Közgyűlés nemzetközi kapcsolatok referense.

Horváth László

## Közmű szimpóziум

A közművezetékek számítógépes nyilvántartási rendszere címmel szerveztek szimpóziúmot városunkban a múlt hét

keddjén. A Triplan német tervezőiroda munkatársainak bevonásával megtartott tanácskozás méltán vonzotta mind a kanizsai szakembereket, mind a Dunántúli különböző városai-ból érkező érdeklődőket.

A szimpóziúmot egybegyűlteket **Kereskai István**, városunk polgármestere köszöntötte, aki elmondta, egyre fontosabbá válik, hogy nyilvántartásainkat, köztük a közművezetékek nyilvántartását a mostaninál egyszerűbb, könnyebben áttekinthető, mégis korszerűbb technikai megoldásokkal végezzük. Az egyre növekvő rendszerek a mostani nyilvántartási megoldásokkal olyan feladatokat rónak ki a szakemberekre, amelyek feleslegesen nagy munkát igényelnek, tehát mint az élet más területén, ebben is ránkér az európai szabályoknak is megfelelő korszerűsítés.

A polgármester köszöntője után **Reinhard Meier**, a Triplan Mérnöki GmbH tulajdonosa köszöntötte az összegyűlt szakembereket. A köszöntések után a résztvevők előadások, számítógépes bemutatók segítségével ismerkedhettek meg a Triplan tevékenységével, és az általuk ajánlott rendszerek adta lehetőségekkel.

- kát

## KANIZSA

Felelős szerkesztő:

Dóró János

Laptitkár:

Bencze Ildikó

Reklámmenedzser:

Gombás Imre

Felelős kiadó:

a Szociális Foglalkoztató  
Nagykanizsa  
igazgatója.

Szerkesztőség:

8801 Nagykanizsa,  
Király u. 47.

Telefon/fax: 93/12-305

Computertechnika:

Borda Menyhért,

Foga Kálmán

Zeg., Mártírok u. 42-44.

Tel.: (92) 14-390/49

Nyomatás:

Zalal Nyomda Rt.

Felelős vezető:

Galla József vezérigazgató

Terjesztő:

a Magyar Posta,

és a Szociális

Foglalkoztató

Nagykanizsa

Előfizetési díj:

egy hónapra 82 forint.

ISSN 0865-3879



# KINEK VAN JOGA DÖNTENI A MAGZATI ÉLETRŐL? Vélemények az abortuszról

Gyilkosság! – kiáltanak fel egyesek, mikor e szót hallják. Születés-szabályozás – mondják mások. Mit is takar e szó?

ABORTUS (abortusz) 1. Vetélés: a terhesség megszakadása, mielőtt a magzat életképesé válna (általában a terhesség 28. hete előtt); 2. terhességmegszakítás.

Vajon ki dönti el, hogy a magzat mely kortól életképes? – vetődhet fel a kérdés a definíció olvasása után. S vajon mire figyelmeztet bennünk a józan ész, a rendezetlen élet-, és lakáskörülmények, melyekkel naponta szembe találjuk magunkat?

\* \* \*

A Vatikán megerősíti elkötelezettségét az élet védelmében. A Pápai Családtanács dokumentumban felszólítja a politikai és társadalmi élet felelőseit, hogy lépjenek fel az élet védelmében, annak minden életszakaszára vonatkozóan. Különösen a keresztény törvényhozókat terheli a kötelesség e téren. A dokumen-

tum rámutat arra, hogy az elmúlt negyed évszázadban erőteljes mozgalmak indultak a terhességmegszakítás megkönnyítésére. Az erre irányuló „lobby” nemzetközi szinten komoly anyagi támogatást kap kormányoktól, intézményektől, alapítványoktól és a kereskedelemtől.

A mesterséges megtermékenyítés módszereire vonatkozóan a dokumentum hangsúlyozza, hogy a szülővé válás nem vezethet minden áron gyermeknek akaráshoz. A következetes törvényhozástól elvárható, hogy az élet védelmének köteleességét minden ember értékességéből és jogából vezesse le, és ne valamiféle kollektív érdekből.

A dokumentum a fogamzás megakadályozását célzó mesterséges módszereket elveti.

\* \* \*

Az FgKP keresztény alapokon nyugvó párt azonban... 100%-osan nem érthetünk e kérdésben egyet az egyházzal – mondta Czoma Kálmán az FgKP Zala

megyei elnöke. – Hiszen nemcsak a vallási szempontokat kell figyelembe vennünk, hanem az ország érdekeit is. Véleményem szerint a negyedik, vagy az ötödik megszületett gyermek után az anya dönthessen a kérdésben, megszüli a gyermekét, vagy sem. Feltétlenül figyelembe kell vennünk még a cigány etnikum magas születési arányszámát, s mint tudjuk, az anyagi és egyéb körülmények sok esetben nem megfelelőek. Az egészségügyi szempontokat sem hagyhatjuk figyelmen kívül! S az sem utolsó szempont, hogy a nevelő otthonokban nevelt gyermek sohasem lesz azonos értékű a családban neveltekkel.

\* \* \*

– Azt hiszem, abban mindenki egyetért, hogy az abortusz elkerülhető, és az egészségre káros – az anya és a gyermek egészségére egyaránt – mondta Kárászné dr. Rácz Lídia az MSZP tagja. – Azonban mindezekből nem következik az, hogy adminisztratív, korlátozó módon intézkedéseket kell bevezetni. A nemzetközi tapasztalatok alapján azonban azt mondhatom, hogy az élveszületések száma nem függ a terhességmegszakítás szabályzatával. Úgy gondolom, hogy a társadalmi, gazdasági környezet (GYES, GYED értékállósága, bölcsődei, óvodai hálózat) fejlesztése, kialakítása lenne célszerű. Azonban az adott szituációban feltétlenül meg kell adni az anyának a jogot, hogy maga dönthessen e kérdésben. Továbbá szükség lenne egy korszerű családtervezési tájékoztatásra is, ahol kendőzetlenül lehetne beszélni...

– E tájékoztatást már az általános iskolában meg kellene kezdeni?

– Igen, hiszen 10–12 éves korban a gyermekekkel ki lehet alakítani olyan kapcsolatot, hogy bármilyen problémát meg lehessen velük beszélni. Az lenne a célszerű, ha minden iskolában lenne egy olyan dolgozó, akihez a gyermekek különböző mentálhigiéniai problémákkal fordulhatnának.

– Abortusztörvény-tervezet?

– Úgy érzem, a teljes liberalizálásra nem érettek meg a körülmények, hiszen nincsenek meg a megfelelő társadalmi, és egészségügyi feltételek...

## Kanizsai Napok '92 – avagy közös lónak túrós a háta

*Az elmúlt napokban nyitotta meg kapuit immáron második alkalommal a Kanizsai Napok rendezvénysorozata. Városunk polgármestere megnyitó szavaiban abbéli reményét fejezte ki, hogy talán egyszer ez a rendezvénysorozat is bekerül az országos rangú rendezvények közé, netán még az Alpok-Adria régió számára is ismertté válik. Hát ettől úgy tűnik, még igencsak messze vagyunk, hiszen az idei rendezvénysorozat a tavalyi tapasztalatok és az önkormányzattól kapott egymillió forint ellenére is igencsak gyengécskének látszott. Semmiképpen nem szerencsés az időpont, de ha a rendezők fejével gondolkozunk, érthetőbbé válik a két rendezvény egyidejűsége, hiszen a Sörfesztivál eseményeinek forgatagában nem mindenkinek tűnhet fel, hogy a Kanizsai Napokon az idén tulajdonképpen szinte minden kulturális értéket az Erdélyben élő magyar művészek, értelmiségiek bemutatkozása képviselte. Talán el kellett volna dönteni, hogy Kanizsai Napok lesznek-e az idén nálunk, vagy Erdély mutatkozik-e be. Szóval azt hiszem, sokan mást vártunk. Jó lett volna – ha már a sörfesztivállal egyidőben rendezték meg ezt az eseményt –, hogy ha mondjuk a rendezvénysorozat keretében a kultúrának más, a sörfesztiválon nem látható rétegei kerülhetek volna bemutatásra, és ehhez a színhelyeket kultúránk helyi intézményei adhatták volna. De ők ebből, a HSMK és a mozit leszámítva, ki tudja miért, az idén is kimaradtak. Szerettük volna, ha valami igazán helyi dologgal rukkoltak volna elő a rendezők. Nem hiszem, hogy ebben a városban nincsenek olyan képző és előadóművészek, akiket még nem vagy ritkán láthatunk, és akiknek bemutatkozási lehetőségét adva, egy kicsit a miénknek érezhetjük volna ezt a négy napot, mert így sajnos nem a sajátunk.*

dévi

## Iskolaigazgatók értekezlete

Évnyitó értekezleten vettek részt a polgármesteri hivatalban városunk általános és középiskolai igazgatói. Az értekezleten többek között szó esett arról, hogy a városban több helyen folyó angol és német nyelv tanítása mellett szerencsés lenne, ha egy általános iskola felvállalná a francia és az olasz nyelv tanítását, mivel ezeket a nyelveket városunkban egyelőre csak a középiskolákban tanítják.

Gerencsér Tibor felhívta az egybegyűltek figyelmét, hogy most, amikor különböző belpolitikai történések tanúi vagyunk, ügyeljünk a pedagógusok, nehogy esetleg etnikai problémákhoz vezessenek az iskolákban esetleg adódó gondok.

Szó esett a városunkban tanuló kovászai gyerekekkel kapcsolatban arról, hogy mindenképpen elengedhetetlen, hogy szándéknyilatkozatban valaki vállalja ezekért a gyerekekért a felelősséget és természetesen az oktatás kirótt anyagi terheit is. Mint az már megszokott, a legtöbb kérdés a pénzzel, a költségvetéssel kapcsolatban hangzott el. Nagyon nagy gondot okoz, hogy a megemelkedett fizetések magasabb óradíjak kiszámítására kötelezik az iskolákat, erre azonban törvényesen nincs keret. A nemrég életbe lépett közalkalmazotti törvény paragrafusainak betartása is jócskán okoz gondot az intézményeknek, hiszen a törvény olyan kifizetésekre kötelezi őket, amelyre nincsen keret. Cserti Tibor óva intette az intézményeket azoktól a kifizetésektől, amelyre a törvény kötelezi őket, hiszen a már elfogadott közalkalmazotti törvénynek a mai napig nincs meg a végrehajtási rendelete. Hogy ez a fura helyzet milyen bírósági pereket eredményez munkáltató és munkavállaló között, még senki nem tudja, de az intézmények a törvény ellenére sem tudják felvállalni a kifizetések okozta terheit.

Az elhangzott kérdésekkel kapcsolatban azt javasolták az intézményeknek, hogy a törvény beteljesítéséhez kérjék az önkormányzat beleegyezését. Az anyagi fedezetről természetesen az intézménynek kellene gondoskodnia, de azt nem lehet tudni, milyen forrásból.

A tanácskozáson az is elhangzott, hogy az eredeti elképzelések ellenére valószínű, hogy az intézményektől az ár- és díjbevételek terve felül részének valahány százalékát elvonják.

d. é.

– horváth,–



# Találkozás belügyi tisztekkel, polgármesterekkel és a lakossággal

## Dr. Boross Péter belügyminiszter Nagykanizsán

Szeptember 18-án délután a Kanizsai Demokrata Kör meghívásának eleget téve Nagykanizsára látogatott dr. Boross Péter belügyminiszter. A belügyi tárca vezetője helikopterrel érkezett a dél-zalai, megyei jogú városba, s az Olajbányász SE sportmunkacsarnoka előtti, alkalmi lezállóhelyről személygépkocsival a városi rendőrkapitányságra hajtatott, ahol a rendőrség és a határőrség tisztjei jelenlétében zártkörű állománygyűlésen vett részt.

Másfél óra elmúltával a HSMK kamaratermében közel száz városkörnyéki polgármester és meghívott önkormányzati képviselő várta, hogy meghallgassa tájékoztató előadását, a közigazgatás és az önkormányzatok problémáinak tárgyában. Hangsúlyozta, hogy a sok évszázados hagyományainkkal kapcsolatos autonómiára alapozott centralizált ország-szervezetre van szüksége a hazának. Említést tett a polgármesterek és a jegyzők munkakörének meghatározásában lévő torzulásokról. Elmondta, hogy a jövőben nagyobb figyelmet szentel a tárca az önkormányzatok és a polgármesteri hivatalok ellenőrzésére. Szóba hozta a helyi adók kérdését is, amelyekre feltétlenül szükség van a működőképesség érdekében. Az előadás után a miniszter a jelenlévők általános tárgyú kérdéseire válaszolt.

Ugyancsak a HSMK kamaratermében zajlott le a „Belpolitika – közbiztonság – rendőrség” című lakossági fórum, amelyen mintegy 120 érdeklődő állampolgár jelent meg. A fórumot a helyi demokrata kör felkérésére dr. Zsoldi Zoltán városi ügyész nyitotta meg, majd átadta a szót dr. Boross Péter belügyminiszternek.

Bevezetőben leszögezte, hogy az ország belpolitikai helyzete stabil, de nem mentes a gondoktól. A környező, volt szocialista országokéhoz viszonyítva – a néha fellépő politikai viharok ellenére – nálunk jóval kevesebb a probléma. A rendszerváltást követően a kormány hatalmas összege adósságállományt örökölt, amellyel ma is birkózik. Örvendetes, hogy nettó adósságállományunk két és fél év le-

forgása alatt 1,5 milliárd dollárral csökkent, valutatartalékaink pedig megközelítik az 5 milliárd dollárt, amely komoly gazdasági biztonságot takar. Magyarország világkereskedelmi részvétele 1948 óta – a ke-

suttnak. A feladat hordereje azonban óriási, s éppen ezért jól szabályozott, gyorsabb pályára kell juttatni. Egy rendszer ilyen arányú visszabontására még nem volt példa a világban!



Fotó: Tihanyi István

leti piac összeomlása ellenére – először mutat emelkedő tendenciát. Az emelkedő munkanélküliség, a nyugdíjak alacsony volta szociális feszültségeket jelent, de a kormány alaposan felkészült ezek kezelésére. Jelek vannak az infláció csökkenésére. A német „gazdasági csoda” 180 milliárd márka beinvestálásával komolyan küszködik a volt NDK életműjének azonosításán. Nem szabad elfelejteni, hogy a magyar pártállam hosszú időn át átlagos, 16%-os inflációs ráta mellett, évente csak 2%-kal emelte a nyugdíjak összegét, amelyet máról holnapra nem lehet kompenzálni.

– Magyarország nagyon sokat költ szociálpolitikára. Megítélésem, hogy rosszul költjük a forrásokat erre a célra. Gyakran számon kérik a kormánytól, hogy a szociális rendszer reformját a nagyszabású reformok végére. A világban szociális reformokat a gazdaság fellendülő korszakában vezetnek be. Mi olyan kényszerhelyzetben vagyunk, amikor a gazdaság ezt a növekedési pályát még nem valósította meg – mondta.

Sok vád éri a privatizációt. Vannak, akik lassúságát bírálják, mások csalásokról

– Sokan felvetik, hogy két és fél év múltán nálunk miért nincs olyan jólét, mint a szomszédos Ausztriában. Ehhez tudni kell, hogy hazánk 1937-ben azonos életműjű volt Ausztriával, azért, mert a mostani közel 3 ezreléssel szemben, akkor 6 ezrelék volt a világgazdaságban elfoglalt arányunk – vélekedett.

A kormányzati gyakorlattal nem rendelkező kabinetnek sokszor szembe kell nézni az ellenzék éles bírálatával, amely azonban kézzelfogható gyógyír-javaslatokkal még nem állt elő. Tény, hogy a lakosság ellátása minden tekintetben biztosított. Nálunk telve vannak az üzletek polcai, nincs sorbanállás a boltok előtt, vagy műanyag kannákkal a benzinkutaknál, s ez annak is tudható be, hogy a kormány élén jelenleg egy kiemelkedő személyiség áll, dr. Antall József személyében, aki két és fél évvel ezelőtt felelősségteljesen elvállalta a bajok orvoslását, s a válságból való fokozatos kilábalást.

– Belpolitikai viszonyainkhoz tartozik, hogy a jobbcentrum jellegű kormányzati modell két és fél éve megfelelően működik, jelentősebb személycserék nélkül. A belső stabilitás tükrözi, hogy a vezető politikusok kimondott szavá-

nak súlya és konzekvenciája van, s valami irányzatot jelöl – jegyezte meg, példának felhozva a II. világháború angol miniszterelnökét, Churchillt.

Ezután rátért közbiztonságunk helyzetére. Elmondta, hogy a hazánkban jelentkező bűncselekmények száma lényegesen alacsonyabb, mint Nyugat-Európában. Svédországban például háromszor annyi bűncselekmény fordul elő, mint nálunk. Tény, hogy a magánvállalkozások kibontakozásával párhuzamban, határaink nyitottságával összefüggésben emelkedtek a bűnesetek. Probléma az is, hogy nálunk a készpénzt általánosságban nem helyettesíti a hitelkártya, a lakások zöme nincs biztonságosan védve a betörésektől, s más egyéb védekezési módszerek is hiányoznak. A hatóságok egyre hatékonyabban lépnek fel a bűnözők ellen, s a közelmúltban megkezdődött az eddig háttérben garázdálkodó maffiák felgöngyölítése is. A pénzszerzés miatt egyelőre nincs lehetőség a rendőrség személyi állományának növelésére, a szigorúbb és határozottabb fellépések azonban részben pótolják ezt a hiányt. A cél az, hogy minden kis településen is legyen rendőrség. Ez a megelőzésnek egy eszköze. Úgy tűnik, hogy 1992 első felében emelkedés helyett stabilizálódott a bűncselekmények száma, amely a belügyi állomány jó munkáját dicséri. 1996-ra, az EXPO évére cél, hogy a rendező Budapest és az egész ország közbiztonsága a jelenleginél sokkal stabilabb legyen. Hamarosan szigorításra kerül a személyek fegyvertartási lehetősége. El kell kerülni mindenkinél a rendőrökkel való szembeszegülést!

Az előadást követő hozzászólók közül egy keresenyi és egy miklósfai asszony fórum utáni személyes meghallgatást kért és kapott a miniszteről. Ezután a jogszerű rendőri magatartásról, a tüzoltóság állami vagy önkormányzati hovatartozásáról, a tüzesetek elleni védekezésről, a tűzrendészeti jogkör hatósági gyakorlásának problematikájáról, s a cigányság személyi jogainak védelméről hangzottak el lakossági kérdések, amelyekre a belügyminiszter kimerítően válaszolt.

A 100 perces fórumot – megköszönve dr. Boross Péter előadását is – dr. Zsoldi Zoltán zárta be.

Tihanyi István



## NYUGALMÁNAK ŐRE - a MONITOR JÁRŐRE! -

### TÁJÉKOZTATÓ

a MONITOR Bt. éjszakai őrzőjairól tevékenységéről,  
lehetőségeiről

Az ŐRJÁRATOK este 21.00-05.00 közötti időben tartózkodnak a területen. Ezen idő alatt érzékelik a város éjszakai utcai életének változásait.

Szerződés szerint az ellenőrzés kezdetén és befejezésekor az őrzött objektumok teljes ellenőrzését elvégzik, amibe beletartozik a nyílászárók tényleges átvizsgálása, a belső helyiségek ablakon keresztüli helyzetének értékelése (víz, gáz, tűz, betörés), érzékelése. Gyanús körülmény észlelése esetén intézkednek a hiba elhárítására, értesítik a tulajdonost, vagy a megbízót. Biztosítják a helyszínt, feltartóztatják az elkövetőket, értesítik a rendőrséget. Részt vesznek a hibák elhárításában. A megbízók ellenőrző kódokat kapnak, melyek alapján meggyőződhetnek a járőri feladatok teljesítéséről.

A MONITOR Bt.-nél csak erkölcsi bizonyítvánnyal rendelkező személyek teljesíthetnek megbízást.

Kérjük, igényelje szolgáltatásainkat, járuljon hozzá megbízásával városunk éjszakai közrendjének, közbiztonságának erősítéséhez.

Keresse fel irodánkat,  
vagy hívásra helyszínre megyünk!

Hívja a MONITOR-t, hogy segíthessünk!

Címünk: MONITOR Bt.  
Nagykanizsa,  
Sugár u. 8. sz.  
Tel.: 12-237



## A „KANIZSA PRÉMIUM KUPA”

### futóverseny

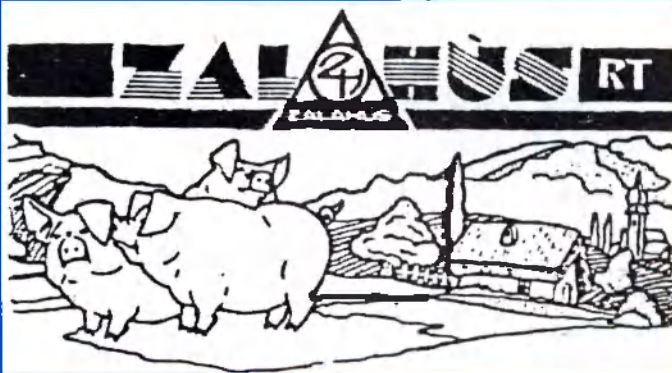
sorsolásán nyertek,  
de nem vették át a nyereményüket:

1248-as (focli)  
1171-es (sporttáska)  
934-es (sporttáska)  
458-as (focli)  
340-es (kerékpár)  
89-es (kerékpár)  
37-es (pingpongütő)

00000-ás (sporttáska) sorszámú sorsjegy  
tulajdonosa.

A nyereményeket át lehet venni  
a Templom Téri Általános Iskolában.

Kérjük azokat is, akik kerékpárokat nyertek,  
hogy a garanciajegyekért jöjjenek ki az iskolába.



*Igazi újdonság,  
valódi csemege  
a ZALAHÚS-tól!*

**Új termékeink  
kaphatók az üzletekben:**

**Extra párizsi  
Turista jellegű Bozsoki  
felvágott**

**Ajánlatunk reggelire,  
uzsonnára:**

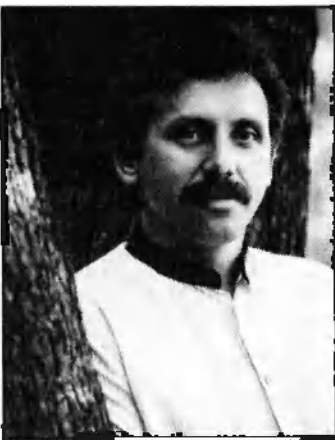
**ZALAHUSI kölyök,  
kópé a család asztalára**

*Mert nincs rossz evő gyerek,  
csak aki nem kapott még  
ZALAHUSIT.*

*Várjuk  
kedves vásárlóinkat  
szakmintaoltunkban,  
Nagykanizsa,  
Vágóhid u.*

# ZALAEGERSZEGI ŐSZI VÁSÁR

## Az 1992-es az egész régió vására kíván lenni



Schwäger Konrád,  
a vásár megbízott igazgatója.

Egy vásár akkor éri el a célját, ha egyaránt vonzza a kiállítókat és a látogatókat. A vásárok rendezése 1990 óta már szinte hagyományá vált Zalaegerszegen. Hogy az ez évi őszi vásár is a piacorientáltság jegyében szerveződjék, de az eddigieknél még magasabb színvonalon, arra biztosíték, hogy a városi önkormányzat vállalkozóként is tevékeny részese az előkészületeknek.

Mivel az előkészítő munka már javában folyik, s az európai szintű installációs rendszer is készen várja a kiállítókat, a megfelelő háttér adott.

A vásár megbízott igazgatója, Schwäger Konrád tájékoztatta lapunkat a tervekről, a vásárszervezők szándékairól.

- A kiállítók október 5-ig jelentkezhetnek, hogy még a vásár megnyitásáig, október 16-ig legyen időnk a katalógus elkészítéséhez is. Máris sok jelentős cég jelezte részvételi szándékát.

- Mi lesz a mostani vásár fő jellemzője?

- Ezzel kapcsolatban két dolgot kell említenem. Először is azt, hogy egy ilyen vásárnak legfontosabbak a szakmai programjai. Ebben az önkormányzat vállalkozási irodája, valamint a Kereskedelmi és Iparkamara is érdekelt. A hétfői napon e köré a program köré csoportosulnak a termékbemutatók is. A másik a nagyközönségnek szól. Igyekszünk igazi vásári han-

gulatot teremteni. A bemutatók és a vásárlási lehetőség mellett színvonalas kultúrprogrammal igyekszünk szórakoztatni a látogatókat. Bár sztárvendégre is lehet számítani, extrák csupán olyan értelemben szeretnénk lenni a vásárok sorában, hogy szervezetszfériben, igényes elrendezésben magasabb színvonalra törekszünk.

- Valamilyen újdonság azért bizonyára lesz. Ebből áruljon el valamennyit lapunk olvasóinak!

- Szeretnénk bemutatni Fordot, Opel-t és Suzukit is. A Generál, amely a Suzuki képviselője, már jelezte is a részvételét. A nagykanizsai Sörgyár sörsátra - mint egy kis sörfesztivál - is bizonyára kedvelt lesz. Képviselteti majd magát a régió mezőgazdasága és a hozzá kapcsolódó ipar is. A sokszínűsége törekszünk. Bár nem kifejezetten nemzetközi vásár lesz, külföldi cégek is megjelennek a kiállítók között. Egyrészt mint a vegyes vállalatok részesei, másrészt mint önálló olasz, osztrák, szlovén kiállítók.

Egyébként azt szeretnénk, ha az egerszegi vásár az egész régió számára lehetőséget nyújtana a bemutatkozásra, üzletkötésre. Először is a két nagyváros, Nagykanizsa és Zalaegerszeg kölcsönös együttműködéséről kívánjuk elősegíteni. Erre már példa az egerszegiek részvétele a kanizsai vásáron. És ezután is felkérjük a nagykanizsai cégeket arra, hogy minél többen vegyenek részt a Zalaegerszegi Őszi Vásáron!

- Egy ilyen nagyszabású rendezvényről azért az sem hátrány, ha nyereséget is hoz. Mennyire törekednek erre?

- Az, hogy a vásár túlnyomórészt önkormányzati vállalkozás, biztosított arra, hogy hosszú távban gondolkodunk, s nem megra-

bolni akarjuk ezt a rendezvényt. A megyei önkormányzat támogatása pedig arról kell, hogy meggyőzze a régió vállalatit, vállalkozóit, hogy használják ki a lehetőséget a bemutatkozásra! A jövő lehet, hogy a szakvásárokat, de ezt döntse el az idő, az egészséges verseny! A lényeg az, hogy ennek a megyének milyen a kifelé sugárzó hatása, hogy milyen lehetőségeket vívunk ki magunknak a megyék, régiók közötti versenyben.

- Hogy a kiállítók számára miért lehet vonzó ez a vásár, arról tehát szözlünk. Mivel kívánják a látogatók számára is emlékeztetést tenni?

- A kulturális programról már esett szó, amelynek keretén belül ugyancsak sok megyei együttes, művészi produkció kap teret a bemutatkozásra, mellyel szintén a régió érdekeit kívánjuk szolgálni.

- És a gyerekek? Hiszen többnyire a gyerekek kedvéért is szívesen eljönnek az emberek. Milyen programok „csábítják” ide a gyermekes családokat?

- Egyrészt gyerekeknek szánt nyereményjátékaink is lesznek. Azán itt lesz egy helikopter, talán hőlégballon is. De újdonságot is tervezünk. Egy úgynevezett „kis vásárt” szerveznénk a gyerekeknek, ahol bohapiacszerden cserberélhetnek, árulhatnak akár barkácsolt készítményeikkel, akár mást. A kiskutya, kismacska szépségversenyt is a gyermekeknek tállítuk ki, akik benevezhetnek kis kedvenceikkel. Sőt, a győztes kis állat gazdija aranyéremmel is dícselkedhet majd.

- A felnőttek számára is kapcsolódóknak más jellegű rendezvények a vásárhoz?

- A vásár hétvégéjén rendezést tartunk az Arany Bányában, ahová nemcsak a kiállítókat várjuk, hanem minden olyan vállalkozót, aki színvonalas szórakozásra vágyik.

- Mi pedig mindehhez sok sikert kívánva, köszönjük a tájékoztatást.

Gombás Imre

## Megveszlek kilóra, Amerika!

Egyik ismerősöm - kissé dühödt - így jaksát ki, mikor rákérdeztem, hogy hol van ama időmérő szerkezet, amit a minap még a csuklóján láttam.

- Ne is mond! Megrendeltem, mert hirdették. Nem is volt drága. Csupán egyezerhatszáz forint. Mi az a mai világban? Nem nagy pénz! Különb is amerikai óra... Nos, egy hónapon belül meg is jött az általam kiválasztott kronométer. Szép is volt, nem is késelt soha, az alatt az öt hónapon keresztül, amíg nálam volt. Azt is mondták - le is irták -, hogy törésszerű. Azért biztos, ami biztos alapon én nagyon vigyáztam rá. Aztán valahogy úgy történt, hogy neki koc-

cant valaminek az órára, és... RECCS! Lejött az üveglap. Darabokban. Nos, én visszaküldtem az órát annak a kft.-nek, amelytől rendeltem. Hiszen egyéves garancia volt az órára... Azonban a javított óra helyett csak egy levél érkezett. A kft. megszűnt létezni! No, most mit tegyek? Se pénz, se óra! Pedig ez olyan eredeti, amerikai volt...

Szeretek utazni és nézelődni. Ennek okán sokszor sietnem kell azért, hogy elérjem azt a buszt, ami egy városkörnyéki faluba visz.

Utam az ialbolt (kocsma) előtt visze el. Már messziről kiabál a kávéfoltos falra ragasztott plakát: „A kupakok Amerikát rejtik!”.

Bözi néni helytel, kávéval kínál. Közben megmutatja unokáinak fényképét. Egy hete küldte őket a fia, Amerikából. Míg a kávé kotyogni kezd, csend telepszik a kis konyhára. Aztán Bözi néni tőri meg a csendet.

- Látom, melege van. Ha kér, tudok adni Fantát. Tudja, azt az amerikaiás hűsítőit...

- Bözi néni! Én inkább abból az igazi, házi málnából kérnék, amivel a múltkor kínált, friss kúti vízzel... Mert, higgye el bármire járok, már az az érzésem, hogy enyém Amerika! Pedig én Magyarországon vagyok! S itt szeretnék élni...

Horváth László

## ALACSONY SZÍNVONAL, FÉLREÉRTETT PÁLYÁZAT

A napokban adták át a Kanizsai Napokra meghirdetett irodalmi pályázat díjait. A pályázat kiírásának nem titkolt célja az volt, hogy tehetségeket kutasson fel, hogy egy „új Mikszáth felfedezését” tegye lehetővé. Mindez nem sikerült. A beérkezett tizenkét pályamunka meglehetősen alacsony színvonalúnak bizonyult, és nagyon sokan félreértették a kiírást, hiszen irodalmi munka helyett helytörténeti dolgozatokat készítették. Ezért is döntött úgy a zsűri, hogy nem osztja ki a fődíjakat

- mondta dr. Cseke Ferenc az eredményhirdetés előtt.

A novellapályázat felnőtt díjait Bali Istvánné és Knauszné Rót Tímea kapták. Egy frissen felfedezett költő, ifj. Márfi Róbert verseiért szintén vehetett át díjat. Az ifjabb pályázók között Éberling György, Kelemen Judit és Holocky Krisztina munkáit jutalmazta a zsűri.

A helytörténeti pályázatok között Márkus Jenő és Szegedi Jánosé sikerült legjobban, míg az ifjúsági kategória díjait Józsa

Csilla, Imrei Anikó és Móric Krisztián kapták.

Ezenkívül még egy jellegű novellát jutalmazott a zsűri, de írójának kilétét nem sikerült kideríteni, mert az illető rejtélyes okból nem adta meg a nevét. Még egy hónapig várják jelentkezését. A díjak kiosztása után dr. Cseke Ferenc elmondta, hogy hamarosan egy újabb irodalmi pályázat kiírását tervezik, a honfoglalás 1100. évfordulója alkalmából.

dé



## NAGYKANIZSA ÖTÖDIK PÉNZINTÉZETE: A BUDAPEST BANK RT. HELYI FIÓKJA

Szeptember 15-én átadták rendeltetésének Nagykanizsa újabb – immár ötödik – pénzüintézetét, a Budapest Bank Rt. helyi fiókját.

A megnyitót megelőző sajtótájékoztatón Márkus István fiókgazgató közölte, hogy az Erzsébet tér 19. sz. alatt az egykori Rózsakert (Szever) vendéglő helyén közel 3 éven át tartó felújítási munkákkal alakították ki és rendezték be

az 560 négyzetméter területű bankfiókot, amely már augusztus közepe óta a lakosság és a közületek rendelkezésére áll. A bankfiókban 16 szakképzett banktisztviselőt foglalkoztatnak, akik szakszerűen kezelik a lehető legkorszerűbb számítástechnikai és banki felszerelést, Nagykanizsa és környéke pénzforgalmának mintegy 25%-át feldolgozva.

A Budapest Bank Rt. elnök-



Balról dr. Bokros Lajos elnök-vezérigazgató, mellette Márkus István a helyi fiók vezetője

(Erdel András felvétele)

## Még nem késő...

Egy sikertelen, népszerűtlen kormánynak úgy kell egy kis ellenségképpé, mint éhezőnek egy falat kenyér. Ha van ilyen, a kudarcok oka nem a hatalom tehetetlensége, hanem az ellenség aknamunkája. Mit tehát a hatalom, ha nincs ilyen? Mit tehet, ha csak demokratikus ellenzéke van, akire nem akar hallgatni, akit nem akar meghallani? Szegény kormány demagógiával főz. Minden rendű és rangú ellenzékét kinevezi ellenségnek, nemzetiellennek és összeesküvőnek. Kormánypárti körökből egymás után jelennek meg tanulmányok, politikai pamflettek. Kónya, Csúrka, Zacsek és ifj. Fekete urak irományai alaphangot adhatnak egy szélsőjobboldali hecckampagnak. Reményeik szerint a törvénelem szemétdombjáról előguberrált sovinizmus és hungarizmus ordítása majd elnyomja a nemzetet féltők jogos bírálatát.

Frazeológiájuk, kifejezőkészségük a negyvenes évek szélsőjobboldali sajtójának „rögvalóságából” és „talajgyökereiből” fakad. Náluk a hazafiasság genetikai kérdés, az ellenzék nemzetidegen, sőt liberális-judeobolsevista-plutokrata, a munkanélküli dologkerülő genetikai korcs, a szabadgondolkodó istentagadó, hazátlan bitang. A pamfletek nemzeti önvédelmet hirdetve „csurkakeresztes” és „zacseksávos” lobogók alá hívják azokat, akik vevők erre ostoba, de nem veszélytelen demagógiára.

Ez az a pont, ahol minden demokratikusan gondolkodó embernek el kell határolódnia – miként ezt több kormánypárti politikai is tette – ezektől az uraktól és szervezeteiktől. Ez az a pont, amikor nevén kell nevezni a fasisztoid gondolatokat, a náci-hungarista ideológiát. Nevén kell nevezni még akkor is, ha ez a korai lelepleződés úgy fáj Fónay úrnak, hogy az igaz és kemény szavak kimondóit „lebolsevikbérencezi”.

Fónay úr nem akar ki!

Ő a POFOSZ elnöke, valamint a Magyarok Világszövetségének alelnöke. Nem hisszük, hogy az ártatlanul meghurcolt, internált és bebörtönzött politikai foglyok azonosulni tudnának a „kaszásdülbi padödön” (idézet Kerényi I.-től) tett nyilatkozatával.

Nem hisszük, hogy a Magyarok Világszövetségében számotvető tábora lenne az ilyenfajta szélsőségeseknek. Fónay úr ártott a Világszövetségnek, Fónay úr kártékony. Fónay úr mondjon le!

Mi, Hungária fiai nem hagyhatjuk, hogy a Magyarok Világszövetsége a hungaristák szövetségévé váljék. A rendszerváltás minden politikai viharában a Nemzet egy dologban egészséges maradt: Demokráciát, polgári demokráciát akarunk! Az újjászerveződő szélsőjobb ezt veszélyezteti. Politikai pártállástól függetlenül, fiatal demokráciánk védelmében fogjunk össze ellenük!

Időben szólunk!

A nagykanizsai szocialisták elnöksége nevében:

Kelemen Z. Pál  
MSZP alelnök

vezérigazgatója, dr. Bokros Lajos elmondta, hogy pénzüintézetük az 5. helyet foglalja el az ország bankjai között, s a kanizsai már az 53. fiók a sorrendben. A bank nemcsak a vállalkozók hitelezésével, számlavezetésével foglalkozik, hanem egyre gyakrabban elégtit ki a lakossági igényeket is. E célból lehetősége van az állampolgároknak folyószámla nyitására és bankkártya váltására. A mintegy 80 millió fo-

rint összegű ráfordítással létesült bankfiók nemzetközi kapcsolatokat kíván hamarosan kiépíteni a szomszédos Horvátországgal és Szlovéniával.

A rövid megnyitó ünnepségen Márkus István üdvözölte a város vezetőit, a vállalatok és cégek képviselőit, a vállalkozókat, majd dr. Bokros Lajos és dr. Kereskai István mondott rövid beszédet.

(tlh-l)



**ZALAI KERESKEDELMI ÉS  
IPARKAMARA KÉPVISELETE**

**Nagykanizsa, Csengery u. 82.**

**Tel.: 13-040/1672, Fax: (93) 73-121**

### ÜZLETI AJÁNLATOK

A Zalai Kereskedelmi és Iparkamara az alábbi üzleti címekkel áll az érdeklődők rendelkezésére a zalaegerszegi titkárságon (Kosztolányi u. 10. Tel./fax: 11-042), a nagykanizsai képviselőten (Csengery u. 82. Tel.: 13-040/1672, 92/73-121, Kálmánné). Az információk a Kamara tagjainak ingyenesek.

- Nk-171 Az ESSEL RT. kínálja bevált, jó minőségű hidraulikus rakodógépeit.
- Nk-172 Brnoi építőipari vállalat ajánlata: porózus betonelemek, vasbetonból készült termékek, elemes szerkezetek.
- Nk-173 Világító testek gyártóját keresi holland cég, aki megadott rajzok után elkészítené az árukat a kívánt minőségben.
- Nk-174 Missiuri cég keres megvételre különleges magyar likőrborokat, ajándéktárgyakat bőrből, jó minőségű zománcozott edényeket, kristályokat, valamint üveges befőtteket.
- Nk-175 Holland irodabútor gyártó cég termékeit szeretné magyar piacon értékesíteni.

### INFORMÁCIÓ:

Még lehet jelentkezni a KAMARA által szervezett ÜZLETI ISKOLÁBA. A hallgatók 3 hónap alatt megismerkedhetnek az alapvető vállalkozási ismeretekkel (könyvelés, TB, adózás, marketing, management, bank, biztosítás).

Kálmánné Gáspár Mária



# Tündöklő Jeromos

## A Kovásznai Diákszínpad vendégjátéka

Kárpátalja, Felvidék és Burgenland után nagykanizsai vendégjátékra érkezett a Kovásznai Diákszínpad. Testvérvárosunk ifjú színjátszóit Tamási Áron „Tündöklő Jeromos” című játékát mutatták be a HSMK-ban tanulóközönség előtt. A sikeres előadás után a diákszínpad munkájáról Szabó Etelka, a csoport egyik vezetője beszélt:

– Kovásznán nagy hagyománya van a diákszínjátszásnak. Közel 20 évvel ezelőt Gazda József alapította a színpadot, majd fejlesztette, folytatta és ma is irányítja. Ez a csapat felvállalta, hogy főleg az eldugott erdélyi falvakba – ahol nincs színház – elviszi a magyar szó erejét. Szószólónak Tamási Áront választottuk, mert ő fejezi ki a legmarkánsabban a székely lelket, érzelmet.

– Milyen darabokat játszanak? – Végigjátszottuk Tamási valamennyi drámáját, a Tündöklő Jeromos az utolsó a sorban. Ezt a darabot hagytuk a legvégére, mert a legnehezebbnek tartjuk. De úgy gondoljuk, a gyermekek megérették a lelkiéletét, s könnyedén játsszák.

– Tamási után milyen művet választanak?

– Talán Sütő Andrásal foly-

tatjuk a munkát. Egy darabját már játszottuk, melynek címe: Vidám sirató egy bolyongó porzemért.

– Hogyan készülnek egy bemutatóra?

– Összel az iskolaév kezdete-  
kor válogatjuk ki a szereplőket a jelentkezők közül. A színpad tagjai három évente változnak; a mostani egész fiatal csoport, nincs benne régi gyermek. Októbertől márciusig tart a próbaidőszak, hetente kétszer próbálunk délutánonként, és a szabadszombatunkat is gyakran feladozzuk. A bemutató előadás környező falvakban van, a legtöbbször Tamásfalván. Ebből a községből ugyanis sok tanuló jár az iskolánkba, és így szeretnénk „tisztelni” elöttük. Aztán a vakációban kezdődik az erdélyi turné. Ez évben először külföldi körútra indultunk, mert úgy éreztük, itt nem csak erdélyi dolgról van szó, hanem olyanról, ami egyetemes érvényű. A Tündöklő Jeromosból 47 előadás volt eddig, de egy-egy darabot sokszor 100-szor is eljátszunk.

– Ki készíti a díszleteket és a ruhákat?

– Mindent magunk csinálunk, sajnos semmilyen anyagi támogatást nem kapunk, önellátók va-



Fotó: Erdeti András

gyunk. A mostani díszlet létrehozásában Gazdáné Orosz Ella képzőművész segített. A ruhákat pedig a szereplők maguk szerzik be.

– Mit jelent Önöknek a magyarországi fellépés?

– Ha őszinte akarok lenni, azt kell mondanom, hogy a Felvidéken és Kárpátalján jobban ráéreznek arra, amit mondani akartunk, mint Magyarországon. Itt kételyek között hagytak, nem tudom, megértettek-e bennünket, üzenetünket.

– Hova vezet az útjuk Kanizsa után?

– Holnap Budapestre megyünk, ahol két előadásunk lesz,

majd indulunk haza, hiszen nálunk is kezdődik az iskola.

\*

És végül egy megjegyzés: Hiába kitűnő egy előadás, a jó színházhoz kell a jó közönség is. Ezen a délutánon csak az a közel 100 diák volt partnere a színjátszóknak, akik végignézték a produkciót. Érthetetlen, hogy a harmadik felvonásra a közönség nagy része hazament. Az okokat nem érdemes találgatni, de egy biztos: azért nem hagyták ott az előadást, mert rossz volt...

Horváth Ilona

## „Ez koncertturnénk során a második legkevesbé látogatott koncert...”

A MOBY DICK együttes névét NAGY FERŐ jóvoltából idestova négy éve ismerhette meg a keményzenét kedvelők táborába. Azóta három nagylemezük jelent meg. Az Erkel Ferenc Művelődési Házban adott koncertjük után GÖBL GÁBOR-ral beszélgettünk. Az első lemezek megjelenése körül – annak idején úgy hírlík, voltak némi problémák...

– Nagyon örültünk, hogy a PROTON Kiadó végül 1989-ben úgy döntött, hogy kiadja hanganyagunkat. Ez idő tájt virágzott a kazetta feketepiac, ami minket is érintett, épp úgy, mint bárki mást. Ehhez még az is hozzátartozik, hogy az addig egyeduralgó HUNGAROTON Kiadó után kezdtek létjogosultságot nyerni a maszek cégek. Mint a PROTON, vagy a RÁKÓCZI. Mi végül is „maszek cégnél” jelentettük meg lemezeinket, amit NAGY FERŐ-nak köszönhetünk, aki garanciát vállalt zenekarunkért. Az említett garanciát azzal

értük el, hogy a BEATRICE előzenekaroként számtalan koncertet adtunk. Végülis az első lemez anyaga megmaradt változtatás nélkül, az viszont igaz, hogy később jelent meg, mint ahogy terveztük. Akkor ugyanis a cenzúra a HUNGAROTON-nál még létezett.

– A ma este itt elhangzott számok egy befeléfordultságról, egy perspektíva-hiányról, kiábrándultságról szólnak. Mennyire próbáltok kivezető utat, segítséget nyújtani rajongóitoknak?

– Én úgy érzem, azok a rajongóink, akik ismerik az együttest, szeretik a szövegeinket, hallgatják a dalainkat és otthon énekelik, ez nekik egy energia kiadást jelent. Mi már ezzel segítünk, hogy mankót, támpontot adunk nekik. Amit Ők belül éreznek, azt a zenénkel együtt átéljük, s ez egy fölsőleges energiát vesz ki belőlük. Nem hiszem, hogy ezáltal borúlátóbbak és összeroskadtabbak lennének ezek a gyerekek.

„Gyakorlatilag ilyen a világ?

– Szerintem mindenképpen ilyen. Úgy éreztük, hogy ezáltal segítjük a fiatalokat, hogy megtalálják normális önmagukat. Bár ez olykor a mi és mások belső szorongásának leplezése.

– Meglepő, hogy a ma esti koncerten nagyon kevesen, – kettőszázötvenen – voltak. Szerinted miért?

– Ez önmagában kevésnek tűnik, de még nem kritikus létszám. Itt ebben a városban már két éve vagyunk visszatérő vendégek. Általában négyszáz néző előtt koncerteztünk. A tavalyi évben az országban huszonhat koncertünk volt, ebből egyetlen egy maradt el, a nagykanizsai, később azonban az igazgató úr lehetővé tette, hogy egy általa helyesnek tartott időpontban a koncert megvalósuljon. Novemberben aztán megtartottuk a koncertet, ekkor volt a legnagyobb nézőszám, körülbelül négyszázötvenen voltak. Ezt követően, tavasszal mikor itt voltunk, márcsak háromszázan jöttek el. A mai koncertünk előtt pedig az a hír járta, hogy elmarad, annak ellenére, hogy a város már tele volt plakátolva. Az a véleményem, hogy a Művelődési Ház

a koncert reklámozásáért az égvilágon semmit sem követett el, ezáltal nekünk és önmagunknak is rosszat tettek, mivel a koncertbevételből százalékos arányban részesedünk. Úgy tűnik, egy megkötött megállapodást akart visszamondani az igazgató úr! Mi ennek tudjuk be ezt a csekély nézőszámot. Ez koncertturnénk során a második legkevesbé látogatott koncert. Az átlag nézőszámunk így is jóval négyszáz fölött van. A megjelent albumaink sikeresek, koncertjeink sikeresek, ez a mai este viszont nekünk kellemetlenül esett.

– Vannak zenekarok, kik kínosan ügyelnek arra, hogy záros határidőn belül egy városban és annak vonzáskörzetében ne adjanak koncertet. Igaz ugyan, hogy a koncertek anyaga változhat...

– Változik, ugyanis az itt adott márciusi koncertünk óta megjelent a zenekar harmadik, s talán a legsikeresebb albuma. Itt senki sem gondolta, hogy ugyanazt a műsort, ugyanazokat a számokat fogjuk játszani, mint márciusban. Hasonló nagyszágrendű városokban, mint Nagykanizsa, évente kétszer koncertezünk – általában sikerrel.

– czcs –



# TÖLGYFA LOMBON SZARVAS TERÍTÉK

Kellemes hétvégéje volt azoknak, akik vasárnap résztvettek a zalai vadászat ünnepélyes évadnyitó rendezvényén. A 75. sz. közút 33–34 km szelvényében lévő Sohollári völgy – egyforma távolságra van Keszthelytől, Nagykanizsától és Zalaegerszegtől – a dunántúli dombvidék egyik legszebb tája. A fenyvesek, bükkösök, tölgyesek övezte hatalmas völgy, közepén a tóvá duzzasztott Sohollár patakkal nemcsak tágas térséget, de vadregényes környezetet is nyújtott a több ezer fős érdeklődő közönségnek.

A Zalai Vadászszövetség karöltve az erdészekkel, emlékeztető programot szervezett az egyik legősibb emberi tevékenység, a vad elejtés, a birtokba vétel tiszteletére. A hajnal borzongató hűvöse után, 10 órakor már kellemes napsütés, és a zalaegerszegi Ifjúsági Ház fúvószenekarának térzenéje fogadta az érkezőket. A futómuskátlival bőven díszlő gyönyörű vadászház előtt állt a fenyőgallyakkal borított szabadtéri színpad, amely alkalmas volt a Hubertusz mise oltárának is. Ezt a maga nemében különleges rendezvényt Horváth Albin búcsúszentlászlói plébános celebrálta ökumenikus közreműködők segítségével. A mise közben elhangzott zsoltárra – akár prózában vagy zenében – az ember és a természet együttélését példázták. Az egyházi szertartás után a nap fénypontja következett: Székéren és saroglyán két szarvas tetemet hoztak és „terítékre”, azaz tölgyfalomb ágyra fektették, ezzel jelezve, hogy a vad az embernek nem ellensége, hanem ellenfele, s így méltó tiszteletben részesül. A zalai vadászok újonnan készült zászlajára, avatás után Iványi Miklós, ZEFAG igazgató, Varga Ernő fővadász, dr. Hóbor Erzsébet, a köztársasági megbízott Zala megyei Hivatalá-

nak vezetője és Bánffy György színművész kötött szalagot. Ezen utóbbi közreműködő, mint a Magyar Országos Vadászati Védegylet elnöke köszöntötte az erdők és vadak helyi gazdáit és szerelmeseit. Reményik Sándor: Zászlószentelés című versének avatott előadásával is emelte a rendezvény színvonalát.

12 órakor mintegy egyórás térzene kezdődött, amikor is az egerszegi fúvósok mellett stájer és muraszombati vadászzenekarok is színre léptek. Ősi dallamok csendültek fel, ahol a vezérszólamot gyakran a vadászkiáltás vette, emlékeztetve a jelenlévőket arra, hogy az emberiség és a magyar nép múltjában a világrengető eseményeket, az ítélet-hirdetést, a vadászat mozzanatait vagy csak egyszerűen hegyen át, völgyön át a híreket így adták mindenki tudtára. A térzene közben az emberek jól be is ebédelhettek, hiszen a völgy bejárati útján számos sátor kínálta illatozó portékáját.

Egy óra – szinte egy időben – háromféle programban is válogathattak az érdeklődők. Kit az íjászbemutató, kit a csaholó vadászkiáltások kunsztjai csaltak el. Sok nézője akadt a rádióházi lovascsapat akadályugratásainak is.

Míg a stájer vadászok hangszereiben a búcsú hangjai szóltak, megkerestem a nap ceremóniamesterét, Varga Gellért urat, a csömödéri Vasút és Fafeldolgozó Üzem igazgatóját, hogy olvasóinkat néhány érdekes, háttérinformációval lássa el.

– *Hogy ennek a napnak a programja hagyományokon alapult, azt Horváth Albin szerzetes atyának is köszönhetjük. Honismereti kutatásai során rálelt arra az érdekes eseménysorra, hogy a Sohollári völgyben, az ősi Széchenyi birtokon hogyan ünnepelték meg Szent Hubertusz napját. Hubertusz egy gazdag nagyúr*

*volt, aki felesége és piciny gyermeke haláláig tobzódott a földi javakban, kegyetlenül írtotta vadállományát. Szinte mintegy Nimród, egy vadászó uralkodó különböző állatok legyőzésével demonstrálta az ártó erők feletti hatalmát és uralmát. Szerettei halála után – állítólag – egy szarvas agancsai között látta meg a keresztre feszített Krisztust, így megtért, birtokát a szentvedők menedékhelyének rendezte be.*

*Három éve elevenítettük fel ennek az ünnepnek a szokását, ragaszkodva a lehetőségek szerinti hagyományokhoz. A szarvaszetemek, a „terítékek”, a most avatott zászló, a vadászattal kapcsolatos íjász, lovas- és kutyabemutatók mind hagyományokon alapulnak. Például az állatvérbe mártott, felmutatott zöld ág, a „töret”, az elejtőnek szóló gratuláció jele. Három éve solymászat is volt, most nem tudtuk bemutatni. A zalai erdészek és va-*

*dászok – mint az országban sok helyen – azt is példázni szeretnék ezzel a nappal, hogy az erdő és a vad nemzeti értékek, védelme, tisztelete és szeretete mindnyájunk érdeke. Itt ma műanyag légguskát, vásári bővli pisztolyokat nem árultak, az enniváló mellett csak az erdővel és vaddal kapcsolatos bőr és fa népművészeti tárgyakat láthattak az emberek a sátrakban.*

*Remélem, nemzeti hagyományaink ápolására is szolgált ez a nap.*

Estére elcsöndesült a Sohollári völgy. Az ember elment, a természet pihenni készült. A terítékre került szarvasok ronkai előmerészkedtek az erdőből és mit láttak? Szeméthalmokat. Ezt nem ünneprontásnak szántam, csak figyelmeztetésnek. A környezet tisztasága a vége felé jár. Erről akkor is beszélünk kell, ha ezután a nap után egy kis béke szállt az emberek szívébe.

Büki Erzsébet



## KANIZSA



## MŰSORMELLÉKLET

A 16 oldalas tv- és rádióműsor az alábbi vállalatok és vállalkozások támogatásával jelenik meg:

Dél-Zalai Vízmű, DOMUS, HERRNBOCK  
Nagykanizsa Kereskedelmi Kft., KANIZSATEX,  
Kanizsai Nyomda, KANIZSA Trend, KÖGÁZ, PYRUS Kft.,  
ROTARY Kft., Szociális Foglalkoztató, ZELAG.

1992. szeptember 28–október 4.

### KOSSUTH

**KÖZÉPHULLAMON**  
 Óránként: Hírek. Időjárás. Útközben  
 4.30 Reggeli Krónika  
 8.20 Törvénykönyv  
 8.30 Hangszemle  
 9.05 Napközben  
 11.05 Szonda (ism.)  
 11.35 Álom a Szamos partján – X/1.  
 12.00 Déli Krónika  
 12.30 Vendég a háznál  
 12.45 Fütlejten!  
 12.50 Külpolitikai figyelő  
 13.05 Ki nyer ma?  
 13.15 Falurádió (ism.)  
 13.30 Hitélet. Vallási krónika  
 14.05 Klasszikusok mindenkinek  
 14.55 Versek  
 15.05 Kossuth-klub (ism.)  
 16.00 Délutáni Krónika  
 16.15 Mindennapi gazdaság  
 16.30 Zenefórum  
 17.05 Magyarországról jövők...  
 18.00 Esti Krónika  
 18.30 Rádásd  
 19.05 Sportvilág  
 19.25 Jó éjszakát, gyerekek!  
 19.35 Portré – mások tollával  
 20.05 A népzene hagyományörzői  
 20.30 Határok nélkül  
 21.05 Kossuth-klub  
 22.00 Késő esti Krónika  
 22.30 Fórum  
 23.05 Lemezmúzeum

**URH-ADÓN**  
 6.55 Körzet információs magazinok  
 11.00 Irodalmi világljárás  
 11.30 Fórum (ism.)  
 13.00 Amerika Hangja  
 14.00 A tegnapi slágerei  
 14.30 A Nyitnikék postája  
 15.00–  
 18.30 Országgyűlés  
 18.30 V materlnskom jazyku  
 19.00 In limba maternă  
 19.30 In der Muttersprache  
 20.00 Na materinjem jeziku (horvát)  
 20.30 Na materinjem jeziku (szerb)  
 23.00 A BBC magyar műsora  
 23.45 Pedagogical Pop – XVI/12.  
 4.25–6.55, 9.00–11.00, 12.00–13.00,  
 21.00–23.00, 24.00–0.10: Azonos a középhullámú műsorral

### PETŐFI

4.30 Napindító. Zenés ébresztő  
 8.05 Sportreggel  
 8.20 Rivaldafényben  
 Fényes Szabolcs, a filmzene-szerző  
 8.50 Apró-cseprő – gyerekekről  
 9.00 Hírek. Időjárás  
 9.05 Zene-szó  
 10.55 Gordiusz plusz  
 Öt perc tudomány  
 11.00 Hírek. Időjárás  
 11.05 Napóra  
 12.00 Nótakalendárium  
 12.45 Időjárás- és vízállásjelentés  
 13.00 Hírek  
 13.05 Hogy tetszik lenni?  
 13.30 Operettparádé  
 14.00–  
 17.00 Kettőtől ötig  
 A Rádió kívánságműsora  
 közben:  
 15.00 Hírek. Időjárás  
 17.00 Hírek. Időjárás  
 17.05 Napóra  
 17.50 Samsung-játék  
 18.00 Garázs  
 18.30 Tárcsázz!  
 19.00 Hírek. Időjárás  
 19.05 Kölyökrádió  
 19.35 Táncházi muzsika  
 20.00 Más-kép(p)  
 Színházról, filmről, irodalomról, sportról  
 21.00 Hírek. Időjárás  
 21.05 Rockújság  
 22.00 Magyar lemezbemutató  
 Beszélgetés Luival, új albumáról  
 22.30 John Scofield Grace under Pressure című CD-je  
 23.00 Hírek. Időjárás  
 23.03 Sporthíradó  
 23.10–  
 4.20 Napforduló  
 (0.10–4.20-ig Kossuth kh, Petőfi urh)  
 benne:  
 23.15–  
 0.09 1967  
 Slágerek, hangulatok – jelen időben  
 4.03 Verbunkosok, csárdások

### RTL PLUS

6.00 Híradó  
 7.00 Halló, Európa – jó reggelt, Németország!  
 8.50 Owen Marshall (amerikai sorozat)  
 Zavaró nyomok  
 9.45 Gazdag és szép (amerikai sorozat)  
 10.10 Dr. Marcus Welby (amerikai sorozat)  
 A baseballsztár  
 11.00 Viva  
 11.30 Családi párbaj  
 12.00 Magazin  
 12.30 Az élet játéka (amerikai sorozat)  
 Kalfornia klán (amerikai sorozat)  
 14.15 A Springfield-sztori (amerikai sorozat)  
 Quincy (amerikai sorozat)  
 Látszatra  
 16.00 Beszélgetés  
 17.00 Rizikó – játék  
 17.30 Forró nyeregmenyő  
 18.00 Fiatalok magazinja  
 18.45 Híradó  
 19.15 Robbanékony – magazin  
 19.45 Jó idők, rossz idők (NSZK sorozat)  
 20.15 Columbo (am. krimisorozat)  
 Várakozó hölgy  
 21.50 Életre-halálra (sorozat)  
 22.45 Kulturális magazin  
 23.15 Gottschalk-show  
 24.00 Borzasztó kedves család (amerikai sorozat)  
 A döntés  
 0.30 Baretta (amerikai sorozat)  
 Sehoh senki  
 1.30 Quincy (ism.)  
 2.25 Dr. Marcus Welby (ism.)  
 3.20 Beszélgetés (ism.)  
 4.15 Robbanékony (ism.)  
 4.40 Jó idők, rossz idők (ism.)  
 5.10 Fiatalok magazinja (ism.)

### PRO 7

5.10 Óriások bolygója (ism.)  
 6.00 Flipper (amerikai sorozat)  
 A megbízás  
 6.25 Rajzfilmek (ism.)  
 Gadget felügyelő  
 Widget, a kis ör  
 Tapsi Hapsi  
 Flintstone család  
 8.00 Harttól Hartig (ism.)  
 8.50 Lottó (ism.)  
 9.55 Hét tenger ördöge (ism.)  
 11.40 Hardcastle és McCormick (ism.)  
 12.30 Bill Cosby-show (ism.)  
 13.00 A madárjlesztő és Mrs. King (amerikai sorozat)  
 Nyomok a múltból  
 Dokumentumfilm  
 A menekülő ember (angol krimi)  
 Harttól Hartig (am. sorozat)  
 Kincsvadászat a dzsungelben  
 Rajzfilmek  
 Gadget felügyelő  
 Alvin és a mókusok  
 Tapsi Hapsi  
 Flintstone család  
 18.30 Bill Cosby-show (am. sor.)  
 Egy nyár Párizsban?  
 19.00 San Francisco utcáin (am. sor.)  
 Eladó szerelem  
 Ismeretlen tettes egymás után gyilkolja meg a város prostituáltjait. Legutóbbi áldozata csodával határos módon megúsza a támadást. A rendőrségnek végre van egy parányi esélye, hogy elkapja a gyilkost. Beverly élete veszélyben van. Stone és Keller védőőrizetbe veszi a lányt.  
 20.00 Híradó  
 20.15 Dr. Phibes feltámadása (angol horror)  
 22.10 Utolsó nyár (am. erotikus film)  
 0.05 Világok háborúja (am. sor.)  
 Egy csepp élet  
 1.00 Hírek  
 1.15 Az Ördögsgiget foglya (ism.)  
 2.40 Hírek  
 2.50 Az Angyal (ism.)  
 3.40 Hírek  
 3.50 Nyersbőr (ism.)

### TV 5

7.40 Francia nyelvlecke  
 8.30 Állatbarátok műsora (ism.)  
 9.00 Hétről hétre (ism.)  
 12.00 Varietéműsor  
 13.10 A jó kaland (sorozat)  
 13.40 Az évszázad haladása (ism.)  
 17.00 Hogy van? / Inyencségek  
 17.45 Francia nyelvlecke  
 18.00 Kvízjáték  
 19.00 Vidám nyelvi játék  
 20.00 Információs magazin  
 21.30 Varietéműsor  
 23.15 Az ördög Amerikában (dokumentumfilm)  
 0.30 A szerelemről – humorral

### MUSIC TV

18.00 MTV slágerlista  
 21.00 Pip Dann  
 22.00 Az MTV slágerei  
 23.00 Riport  
 23.15 Újdonságok a moziban  
 23.30 Hírek  
 23.45 Egytől három  
 24.00 Rock-block  
 2.00 Kristiane Backer  
 3.00 Éjszakai videók

### TELE 5

11.05 Hopp vagy kopp (ism.)  
 11.35 Top modell (am. sorozat)  
 12.10 Őrülték háza (sorozat)  
 12.35 Magazin  
 13.05 Bim-bam-bino  
 16.40 Vadmacska (sorozat)  
 17.05 Játék a tűzzel (sorozat)  
 17.30 Lou Grant (sorozat)  
 18.25 Dick Turpin (sorozat)  
 18.50 Hírek  
 19.00 Ruk-cuk – játék  
 19.35 Hopp vagy kopp – játék  
 20.15 Az új bosszuállók (sorozat)  
 21.10 Végzetes barátság (am. film)  
 22.45 Vietnam-akció (sorozat)

### BARTÓK

6.00 Muzsikáló reggel  
 9.05 Pódlum  
 10.00 Hírek. Időjárás  
 10.05 Most olvastam  
 10.15 A furfangos parasztlány  
 10.53 Versenyművek  
 11.40 Járdányi Pál népzenei feldolgozásából  
 12.00 Hírek. Időjárás  
 12.05 Hangverseny Nagyszentmiklóson, a Bartók Múzeumban  
 13.08 Szent Hedvig históriája  
 14.00 Hírek. Időjárás  
 14.05 A szezon vége – V/1.  
 14.45 Concertino Praga '92  
 14.57 Zenekari muzsika  
 16.00 Hírek. Időjárás  
 16.05 Kóruspódlum  
 16.35 XX. századi operákból  
 17.00 Új Hangoló  
 17.50 A hét költője: Tompa Mihály

18.00 Hírek. Időjárás  
 18.05 Kapcsoljuk a 6-os stúdiót  
 19.05 Az emberiség nagy kalandja  
 19.35 A Torontói Szimfonikus Zenekar hangversenye  
 közben:  
 20.18 Hírek. Időjárás  
 20.23–  
 20.38 Elfeledett irodalom?  
 21.20 Emlékezés Jasper Bella operaénekesnőre  
 22.00 Hírek. Időjárás  
 22.05 Új Zenei Újság (ism.)  
 22.50 Gustav Leonhardt csembalózlik  
 23.05 Visszaút  
 23.42 Régi híres énekesek műsorából  
 24.00 Hírek. Időjárás  
 0.05–  
 2.00 Évszázadok muzikájából



### PRO 7

## A menekülő ember angol krimi

Rex Black (Laurence Harvey, jobbra) késett a díjfizetéssel, ezért a biztosítótársaság nem hajlandó a kárát megtéríteni. Rex bosszút áll a biztosítón: felesége, Stella (Lee Remick, balra) segítségével megrendezi a saját halálát. Az asszony felveszi a nagy összegű életbiztosítást. A házaspár Malagán találkozik. Rex külsőleg teljesen megváltozik, új papírokat szerez, és újabb biztosítási csalást akar elkövetni. **14.05**



## SUPER CHANNEL

- 13.00 Japán üzleti élete
- 13.30 Hírek
- 14.00 Belföldi tudósítások
- 14.30 „Fekete” sorozat
- 15.00 Egyveleg
- 17.00 Élő videoshow
- 18.30 Bonanza (sorozat)
- 19.30 „Fekete” sorozat
- 20.00 Én, a kém (sorozat)
- 21.00 Belföldi tudósítások
- 21.30 Magazin
- 22.00 Hírek
- 22.30 Mr. Wong titkai (amerikai film) utána Placgazdaság

## EUROSPORT

- 9.00 Aerobic
- 9.30 Tenisz
- 12.30 Nemzetközi motorsport
- 13.00 Golf
- 14.00 Tenisz
- 17.00 Forma-1
- 19.00 Tenisz
- 21.30 Eurosport-hírek
- 22.00 Labdarúgás
- 23.00 Ökölívás

## SCREENSPORT

- 9.00 Lóerők
- 10.00 Brit Forma-2
- 11.00 Enduro VB Ausztráliából
- 12.00 Eurobics / Lóverseny
- 13.30 Motorverseny Nagy-Britanniából / Eurobics
- 15.00 Egyetemi labdarúgás
- 17.00 Párizs-Moszkva-Peking autóverseny
- 17.30 Holland labdarúgás
- 18.30 Teherautó-verseny Európából
- 19.30 Motorverseny
- 20.30 Amszterdami maraton
- 21.30 Golf Európából
- 22.30 Európai focimagazin
- 0.30 Sprint

## OSZTRÁK 1

- 9.00 Hírek / 9×Ausztria (ism.)
- 9.30 Ausztria-kép (ism.)
- 10.00 Család minden mennyiségben (ism.)
- 10.00** Egy nő és tizenkét férfi (amerikai film)
- 12.00 Beszélgetés
- 13.00 Hírek
- 13.10 Konfliktusok (ism.)
- 13.35 Sinha Moca (sorozat)
- 14.00 Állatmenhely (sorozat)
- 14.45 A világ villamosai
- 15.05 Nils Holgersson (sorozat)
- 15.30 An-tan-ténusz
- 15.50 Black, a fekete villám (sor.)
- 16.15 Villámhárító
- 16.30 Ding-dong
- 17.00 Minihírek
- 17.10 Wurlitzer
- 18.00 Hírek
- 18.05 Rólunk van szó
- 18.30 MacGyver (amerikai sorozat)
- 19.30 Híradó / Sport
- 21.25** Miami Vice (am. krimisoroz.)
- 22.10** Forró könnyeimmel (film, III/1.)
- 23.45 A kő nyomai (film)

## OSZTRÁK 2

- 16.55 Művészlexikon
- 17.00 Európa pályaudvarai
- 17.30 Hársfa utca (sorozat)
- 18.00 Család minden mennyiségben (sorozat)
- 18.30 Szerelmem első látásra
- 19.00 Tartományi élet
- 19.30 Híradó
- 20.00 Kulturális magazin
- 20.15 A keresztapa (sorozat)
- 21.00 Újdonságok a moziban
- 21.15 Teleshóp
- 22.00 Híradó
- 22.30 Erőzők nyomában
- 23.15 Éjszakai stúdió

## SAT 1

- 6.00 Jó reggelt a SAT 1-gyel!
- 8.30 Szomszédok (ism.)
- 9.00 Hírek
- 9.05 Az állatok világa (ism.)
- 9.30 Enterprise űrhajó (ism.)
- 10.20 Tövismadarak (ism.)
- 11.55 Szerencsekerek (ism.)
- 12.40 A nap tippje
- 12.45 Telebörze
- 13.00 Hírek
- 13.05 Telebörze
- 13.35 Kalliforniai nap alatt (amerikai sorozat)
- 15.30 Szomszédok (ausztrál sorozat)
- 16.00 MacGyver (amerikai sorozat)
- 16.00 Apai örömök Sally végre megtalálja apját és hosszú, kimerítő beszélgetést folytat vele. Malcolm szívesen összejönne Sallyvel és Desszel, de semmi körülmények között nem akar találkozni Eileennel. Scott, Mike és Jane újabb pénzforrás után kutat. Melanie utolsó napját tölti a Lassiterben.
- 15.05 Hotel (amerikai sorozat)
- Kettős játék
- 16.00 MacGyver (amerikai sorozat)
- Rockkal a drog ellen
- 17.05 Mindent vagy semmit – játék
- 18.15 Bingo – játék
- 18.45 Híradó
- 19.00 Sport
- 19.20 Szerencsekerek
- 20.05 Időjárás
- 20.15 Népzene
- 20.25** A legjobb barát (német film)
- 22.55 Hírek, sport
- 23.00 Újdonságok és történetek
- 23.45 Dokumentumfilm
- 0.05 MacGyver (ism.)
- 0.55 Filmkészítők
- 1.10 Műsorismertetés



- 5.45 Falutavé – törvénytíppel
- 6.00 A Reggel – Közérzeti hírműsor Telefonszám: 176-7943
- 8.05 A Financial Times heti üzleti híradója
- 8.30 Közjáték A héten: Herakleitosz-törvédek
- 8.35 A TV1 napközi tájékoztató műsora Benne: 9.00 Walt Disney bemutatja (ism.) Kacsamesék Amerikai rajzfilmsorozat A tudás gyöngye Zorro Amerikai filmsorozat FF XXII/5: Zorro románcja Az utolsó lovag Amerikai filmsorozat – XXII/5. Csipet csapat Amerikai rajzfilmsorozat Mókusmóka
- 10.45 Játék
- 12.00 Hírek
- 12.05 Képűjság
- 17.00 Délutáni egyenleg Napi képes hírosszefoglaló
- 17.10** Megveszem ezt a nőt Mexikói filmsorozat
- 17.40 Kárforintok Gyakorlati tudnivalók a kárpótlásról
- 17.50 Pénzvillág Hírek, tények, információk
- 18.00 Dimenzió Tudományos magazin hazai és nemzetközi kutatási eredményekről
- 18.45 „Véletlek vagyok mindennap” Katolikus krónika
- 18.55 Napközi
- 19.15 Bűvös hatos Játék kockákkal és filmekkel
- 19.35 „Engedjétek hozzám!” A hitről gyerekeknek
- 19.40 Esti mese Jó éjszakát kíván a Disney!
- 20.00 Híradó
- 20.30 Telesport
- 20.40** Szóts István-életműsorozat Emberek a havason Magyar film (1942) 88' Szereplők: Szellay Alice, Görbe János, Bihary József, Gárdai Lajos, Borovszky Oszkár, Bihary Nándor, Hidassai Sándor, Maklár Zoltán, C. Turáni Endre, Baló Elemér, Kürthy György, Toronyi Imre, Misoga László, Egyed Lenke, Ferencki Péter, Daniss Jenő, Pásztor János Bevezetőt mond: Nemeskürty István és Szóts István
- 22.25 Közjáték (ism.)
- 22.35 Budapesti Őszi Fesztivál „Boldog születésnapot!” Szabó Magda 75 éves
- 23.30 Késő esti híradó

- 15.00 Parlamenti Napló Kapcsoljuk az Országházat
- 17.00 Műsorismertetés
- 17.05 Hírek – Időjárás
- 17.10 Van 5 perce? Vilja-dal (Lehár: Vig özvegy)
- 17.25 Kérdezz! Felelek
- 17.45 Regionális híradó
- 18.00 Híradó
- 18.12 Időjárás Műsorvezető: Radványi Dorottya
- 18.20 Csacska macska Francia rajzfilmsorozat Akárhányszor mindhiába A trójal járgány
- 18.45 Zeneliskolások muzsikálnak
- 18.55 Műsorajánlat
- 18.59 A legvásárhelyibb vásárhelyi Szentí Tibor író így nevezte el pár évvel ezelőtti fotókiállításának megnyitóján egyik kollegája. Szentí nemcsak könyveket, tanulmányokat jelentet meg, hanem könyveihez – A tanya (1979), Parasztvalomások (1985), Vér és pezsgő (1988) – fotókat is készít.
- 19.15** Matt 13 lépésben Német tévéfilmsorozat XII/4. rész: Ők ketten már többet tudnak 25' Doris – Gudrun Landgrebe (Jani Ildikó), Peter – Peer Augustinski (Cs. Németh Lajos), Herbert – Alexander Radszun (Bognár Zsolt), Wolf – Thomas Piper (Fargó József), dr. Siebeck – Christoph Quest (Barbinek Péter), Kauf – Mathieu Carrière (Laklóth Aladár), Krauss – Hannes Kaetner (Halmágyi Sándor)
- 20.30 Telesport
- 21.00 Stúdió '92 A TV2 kulturális hetilapja
- 22.00 Esti egyenleg Napi képes hírosszefoglaló Telefon/fax: 153-2652
- 22.20 Időjárás
- 22.25 Napzárta előtt...
- 22.35** A TV2 és a Dialóg Stúdió bemutatja Törödek az életről Magyar film (1980) 92' Bogár Éva – Kovács Mária, Czákó – Bánffy György, János – Békés András, Juli – Szabó Éva, Sándor – Vitéz László, Bori – Hartmann Teréz, Máté – Fazekas István

## SAT 1

### A legjobb barát német film

Az Eiger északi fala sok hegymászó halálát okozta. Ennek ellenére Peter és Anderl, a két barát úgy határoz, hogy megpróbálja a lehetetlent. Peter menyasszonyának sikerül lebeszélni a fiút az életveszélyes vállalkozásról. Anderl barátja nélkül vág neki az életveszélyes útnak. Peter, menyasszonya tiltakozása ellenére a barátja után megy. Hatalmas hóviharba kerülnek, Anderl elragadja a lavina. **21.15**



### Hétfőtől péntekig:

- 6.00–  
9.00 Nap TV  
Reggeli információs magazin
  - Szombaton:  
6.00–  
8.00 Nap TV  
Reggeli információs magazin
- (Csak Budapest vételkörzetében)

### KOSSUTH

#### KÖZÉPHULLÁMON

Óráként: Hírek. Időjárás. Útközben

- 4.30 Reggeli Krónika
- 8.20 Mindennapi tudomány
- 8.30 Hangszemle
- 9.05 Napközben
- 11.05 Válogatott percelink
- 11.35 Álom a Szamos partján – X/2. Bajos Andor szatíráiból
- 12.00 Déli Krónika
- 12.30 Vendég a háznál
- 12.45 Füleljen!
- 12.50 Külpolitikai figyelő
- 13.05 Ki nyer ma?
- 13.15 Falurádió (ism.)
- 13.30 A római katolikus egyház féltöréje
- 14.05 Klasszikusok mindenkinek
- 14.55 Versek
- 15.05 Kossuth-klub (ism.)
- 16.00 Délutáni Krónika
- 16.15 Mindennapi gazdaság
- 16.30 Zenefórum. Talpalávaló
- 17.05 Magyarországról jövők...
- 18.00 Esti Krónika
- 18.30 Ráadás
- 19.05 Sportvilág
- 19.25 Jó éjszakát, gyerekek!
- 19.35 Portré – mások tollával Szabó Magda műsora
- 20.05 Népi táncmuzsika
- 20.30 Határok nélkül
- 21.05 Kossuth-klub
- 22.00 Késő esti Krónika
- 22.30 Fórum
- 23.05 Egy énekes – több szerep

#### URH-ADÓN

- 6.55 Körzet információs magazinnal 9.00–
- 18.30 Országgyűlés
- A szünetben:
- 13.00–
- 14.00 Amerika Hangja
- 18.30 V materinskom jazyku
- 19.00 In limba maternă
- 19.30 In der Muttersprache
- 20.00 Na materinjem jeziku (horvát)
- 20.30 Na materinjem jeziku (szerb)
- 23.00 A BBC magyar műsora
- 23.45 Auf Deutsch gesagt
- 4.25–6.55, 21.00–23.00, 24.00–0.10: Azonos a középhullámú műsorral

### PETŐFI

- 4.30 Napindító  
Zenés ébresztő
- 8.05 Sportreggel
- 8.20 Rivaldafényben. Nancy Wilson és Kenny Rogers
- 8.50 Helykereső
- 9.00 Hírek. Időjárás
- 9.05 Zene-szó
- 10.55 Gordiusz plusz
- 11.00 Hírek. Időjárás
- 11.05 Napóra
- 12.00 Nóta-só
- 12.45 Időjárás- és vízállásjelentés
- 13.00 Hírek
- 13.05 Nagy nevetetők
- 13.30 Régi filmsztárok – régi filmslágerok  
Gene Kelly az Ének az esőben, Marlene Dietrich a Kék angyal című filmből énekel
- 14.00 Mindenki másképp csinálja...

közben:

- 15.00 Hírek. Időjárás
- 16.00 Csúcsforgalom – a stúdióban
- 17.00 Hírek. Időjárás
- 17.05 Napóra
- 17.50 Samsung-játék
- 18.00 A Balkán Futurist felvételeiből
- 18.30 Helykereső
- 19.00 Hírek. Időjárás
- 19.05 Kamasz-panasz
- 19.35 Magyar tájak dalaiból, táncból
- 20.00 A karosszékben: Vámos Miklós

20.40 Zenés játékokból

- 21.00 Hírek. Időjárás
- 21.05 Blues-plusz
- 21.35 Mit üzen a rádió?
- 22.00 Stan Ridgway felvételeiből
- 22.30 Claus Ogerman együttese játszik
- 23.00 Hírek. Időjárás
- 23.03 Sporthíradó

4.20 Napforduló (0.10–4.20-ig Kossuth kh, Petőfi urh)

benne:  
4.03–  
4.20 Cigányjáték

### RTL PLUS

- 6.00 Híradó
- 7.00 Halló, Európa – jó reggelt, Németország!
- 8.50 Owen Marshall (amerikai sorozat)  
A törpe bosszúhadjárata
- 9.45 Gazdag és szép (amerikai sorozat)
- 10.10 Dr. Marcus Welby (amerikai sorozat)  
Hol vagy, Kolinski?
- 11.00 Viva
- 11.30 Családi párbaj – játék
- 12.00 Magazin
- 12.30 Az élet játéka (amerikai sorozat)
- 12.30** Kalfornia klán (amerikai sorozat)
- 14.15 A Springfield-sztori (amerikai sorozat)
- 15.00** Quincy (amerikai sorozat)  
A sztár halála
- 16.00 Beszélgetés
- 17.00 Rizikó – játék
- 17.30 Forró nyerevény
- 18.00 Fiatalok magazinja
- 18.45 Híradó
- 19.15 Robbanékony – magazin
- 19.45 Jó idők, rossz idők (NSZK sorozat)
- 20.15 Kollégák – show-műsor
- 20.15** Zorc (német sorozat)
- 23.15 Gottschalk-show
- 24.00 Borzasztó kedves család (amerikai sorozat)  
Rekord
- 0.30 Baretta (amerikai sorozat)  
Az ördög bal keze
- 1.30 Quincy (ism.)
- 2.25 Dr. Marcus Welby (ism.)
- 3.20 Beszélgetés (ism.)
- 4.15 Robbanékony (ism.)
- 4.40 Jó idők, rossz idők (ism.)
- 5.10 Fiatalok magazinja (ism.)

### PRO 7

- 5.45 Óriások bolygója (ism.)
- 6.30 Flipper (amerikai sorozat)  
Egy delphin nem alhat
- 6.55 Rajzfilmek (ism.)  
Gadget felügyelő  
Alvin és a mókusok  
Tapsi Hapsi  
Flintstone család
- 8.30 Harttól Hartig (ism.)
- 9.20 Maxwell ügyökség (am. sor.)  
Veszélyes megbízás
- 10.20 Mennydörgés a napon (ism.)
- 11.55 San Francisco utcáin (ism.)
- 12.50 Bill Cosby-show (ism.)
- 13.20 Harry Fox esetei (am. sor.)  
Az utolsó akarat
- 14.10 Sandok, a dzsungel ura (ism.)
- 15.50 Harttól Hartig (am. sorozat)  
Illatnyomok
- 16.40 Rajzfilmek  
Gadget felügyelő  
Repülő macik  
Tapsi Hapsi  
Flintstone család
- 18.25 Bill Cosby-show (am. sor.)  
Apák napi ajándék  
San Francisco utcáin (amerikai sorozat)  
A hostess halála
- 20.00 Híradó
- 20.15** Végre vakáció! (német film)  
Fsz.: Peter Alexander  
Ez szeralem!
- 22.25 Éjtéli telefonáló (am. sor.)  
Ez szeralem!  
Rudolfo Scorza szicíliai és mint ilyen rettenetesen érzékeny a családi becsületre. Így húsz év elteltével sem tudja megbocsátani riválisának, Al-dónak, hogy elhódította barátnőjét. Gyűlölt ellenségét San Franciscóba is követi.
- 23.30 Ördögi angyalok (amerikai akciófilm)
- 1.05 Hírek
- 1.15 Az Angyal (ism.)
- 2.10 Hírek
- 2.20 Bedford incidens (ism.)
- 4.00 Hírek
- 4.10 Nyersbőr (ism.)

### TV 5

- 7.40 Francia nyelvlecke
- 9.00 Információs magazin (ism.)
- 12.00 Varietéműsor
- 13.10 A jó kaland (sorozat)
- 13.40 Barocco – A. Téchiné filmje
- 16.30 Pokoli horgászat
- 17.00 Hogy van?
- 17.30 Inyencségek
- 17.45 Francia nyelvlecke
- 18.00 Kvizjáték
- 19.00 Vidám nyelvi játék
- 20.00 Riportok
- 21.30 Rendkívül tudósító
- 23.05 Kulturális magazin
- 0.30 A világ filmjeinek fesztiválja

### MUSIC TV

- 20.00 Tárcsázz!
- 20.30 Ray Cokes
- 22.00 Az MTV slágerei
- 23.00 Riport
- 23.15 Újdonságok a moziban
- 23.30 Hírek
- 23.45 Egytől három
- 24.00 Slágerlista
- 2.00 Kristiane Backer
- 3.00 Éjszakai videók

### TELE 5

- 11.05 Hopp vagy kopp (ism.)
- 11.35 Top modell (am. sorozat)
- 12.10 Őrülték háza (sorozat)
- 12.35 Magazin
- 13.00 Bim-bam-bino
- 16.40 Vadmacska (sorozat)
- 17.05 Játék a tűzzel (sorozat)
- 17.30 Lou Grant (sorozat)
- 18.25 Dick Turpin (sorozat)
- 18.50 Hírek
- 19.00 Ruk-cuk – játék
- 19.35 Hopp vagy kopp – játék
- 20.15 Az új bosszúállók (sorozat)
- 21.05 A bajnok szíve (am. film)
- 22.45 Vietnam-akció (sorozat)

### BARTÓK

- 6.00 Muzsikáló reggel
- 9.05 Pódium
- 10.00 Hírek. Időjárás
- 10.05 Elfeledett irodalom? (ism.)
- 10.20 Zenekari muzsika
- 11.40 Országok, tájak népzeneje
- 12.00 Hírek. Időjárás
- 12.05 Hangverseny délidőben
- 13.15 Együttesek és finálék operákból
- 14.00 Hírek. Időjárás
- 14.05 A szezon vége – V/2. Tatay Sándor regénye
- 14.45 Német rádiókórusok énekelnek
- 15.10 Szimfonikus zene
- 16.00 Hírek. Időjárás
- 16.05 Neked szól
- 16.35 Réztúvos kamarazene
- 17.00 Beszélgetés az Életünk és a győri Műhely szerkesztőivel

- 17.50 Csalódott művészek helyett – Jelkes misszionáriusok
- 18.00 Hírek. Időjárás
- 18.05 Menotti: A médium Kétfelvonnásos opera
- 19.11 Händel kamarazenéjéből
- 19.35 Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét
- közben:
- 20.25 Hírek. Időjárás
- 20.30–
- 20.45 Teleobjektív
- 21.30 A Budapesti Akadémiai Kamaratársaság énekkara énekel
- 22.00 Hírek. Időjárás
- 22.05 Romantikus kamarazene
- 23.00 Emberi dolgok  
„Az éjszaka”
- 24.00 Hírek. Időjárás
- 0.05–
- 2.00 Századunk zenéjéből



**RTL**

### Zorc

német sorozat

Zorc (Klaus Löwitsch) gyilkosság miatt tíz évig ült egy afrikai börtönben. Büntetése letöltése után visszatér szülővárosába, Berlinbe. A város már nem hasonlít egykor önmagára, Anna az egyetlen, akit ismer. Az asszony luxusbordélyházat üzemeltet a városban. Zorc az idegenlégőbe áll, majd az egyik afrikai bányatársaság biztonsági főnöke lesz. Philip Barry, a társaság vezetője elintézi, hogy Zorc hazatérhessen Berlinbe. **21.15**



## SUPER CHANNEL

- 13.00 Japán üzleti élete
- 13.30 Hírek
- 14.00 Belföldi tudósítások
- 14.30 „Fekete” sorozat
- 15.00 Egyveleg
- 17.00 Élő videoshow
- 18.30 Bonanza (sorozat)
- 19.30 „Fekete” sorozat
- 20.00 Én, a kém (sorozat)
- 21.00 Belföldi tudósítások
- 21.30 Európai média
- 22.00 Hírek
- 22.30 Film  
utána Placgazdaság

## EUROSPORT

- 9.00 Aerobic
- 9.30 Tenisz
- 12.00 Atlétika
- 14.00 Tenisz
- 17.00 Maraton
- 18.00 Labdarúgás
- 19.00 Tenisz
- 21.30 Eurosport-hírek
- 22.00 Kickboks
- 23.00 Ökölívás

## SCREENSPORT

- 8.00 Eurobics
- 8.30 Tenisz
- 9.00 Teherautó-verseny Európából
- 10.00 Holland labdarúgás
- 11.00 Teherautó-verseny Európából
- 12.00 Eurobics
- 12.30 Motorcsónakverseny
- 13.30 Amszterdami maratoni
- 14.30 Eurobics
- 15.00 Európai focimagazin
- 17.00 Golf Európából
- 18.00 Tenisz
- 19.30 NFL, 1992
- 21.30 Ökölívás élőben

## OSZTRÁK 1

- 9.00 Hírek / 9×Ausztria
- 9.30 Iskolatévé
- 10.00 Család minden mennyiségben (ism.)
- 10.30 Dr. Lao hét arca (ism.)
- 12.05 Sport (ism.)
- 13.00 Hírek
- 13.10 Rólunk van szó (ism.)
- 13.35 Sinha Moca (sorozat)
- 14.00 Állatmenhely (sorozat)
- 14.45 A holnap mesterei
- 15.05 Állatmagazin
- 15.30 An-tan-ténusz
- 15.50 Black, a fekete villám (sor.)
- 16.30 Játék
- 17.00 Hírek
- 17.10 Wurlitzer
- 18.00 Hírek
- 18.05 Rólunk van szó
- 18.30 MacGyver (amerikai sorozat)
- 19.30 Híradó / Sport
- 20.15 Új-Guinea
- 20.15 Az indianaiak (amerikai film)
- 20.15 Az éjszaka (francia film)
- 1.00 Hírek
- 1.05 Éjszakai telefonáló (amerikai sorozat)

## OSZTRÁK 2

- 16.55 Művészlexikon
- 17.00 Iskolatévé
- 17.30 Tájékozódás
- 18.00 Család minden mennyiségben (sorozat)
- 18.30 Gaudimax
- 19.00 Tartományi élet
- 19.30 Híradó
- 20.00 Kulturális magazin
- 20.15 Made in Austria
- 21.07 Külföldi tudósítások
- 22.00 Híradó
- 22.25 Sport
- 22.50 Klub-2 – talkshow

## SAT 1

- 6.00 Jó reggelt a SAT 1-gyel!
- 8.30 Szomszédok (ism.)
- 9.00 Hírek
- 9.05 Szív az adu (ism.)
- 9.30 Népzene (ism.)
- 10.20 A legjobb barát (ism.)
- 11.55 Szerencsekerék (ism.)
- 12.40 A nap tippje
- 12.45 Telebörze
- 13.00 Hírek
- 13.05 Telebörze
- 13.35 Kaliforniai nap alatt (amerikai sorozat)
- Halálos szándék
- 14.30 Szomszédok (ausztrál sorozat)
- Egy házasság romjai  
Gail elhatározza, hogy elhagyja Pault és felmond. New Yorkba akar költözni. Az elhagyott férj csak annyit fűz Gail elhatározásához, hogy most már senki nem akadályozza meg Gailt abban, hogy karriert csináljon.
- 15.05 Hotel (amerikai sorozat)
- Lockék
- 16.00 MacGyver (amerikai sorozat)
- Vadnyugaton
- 17.05 Mindent vagy semmit – játék
- 18.15 Bingo – játék
- 18.45 Híradó
- 19.00 Sport
- 19.20 Szerencsekerék
- 20.05 Időjárás
- 20.15 Tövismadarak (amerikai film, IV/4.)
- 22.50 Aki megállította az esőt (amerikai háborús film)  
Fsz.: Nick Nolte
- 1.05 Hírek, sport
- 1.10 MacGyver (ism.)
- 2.05 Szökésben (amerikai krimisorozat)
- Mexikó
- 2.55 Műsorismertetés



- 5.45 Falutévé – adóttípél és agrometeorológiával
- 6.00 A Reggel  
Közérzeti hírműsor
- 8.05 A nagy vonulás  
Angol ismeretterjesztő film (ism.)
- 8.30 Közjáték
- 8.35 Napközi  
Benne:  
Nyeregben vagyunk  
NSZK tévéfilmsorozat  
Adós, fizess!  
Szereplők: Hans Putz, Gizella Pascal, Tamara Rohloff, Rainer Goernemann, William Mang, Thomas Fritsch, Jürgen Arndt, Jeanette Becker, Friedrich Georg Beckhaus
- A menet  
Angol tévéfilm (ism.)
- 11.35 Játék
- 12.00 Hírek
- 12.05 Képűjság

- 17.00 Délutáni egyenleg  
Napi képes hírosszefoglaló
- 17.10 Megveszem ezt a nőt  
Mexikói filmsorozat
- 17.40 Mini klip-mix
- 17.50 Pénzvillág
- 18.00 Pop-top  
Popkoncert a sajtófesztiválon
- 18.45 Napközi
- 19.05 Kárfiorintok
- 19.15 Cimbória
- 19.35 Esti mese  
Krisztoforó  
Magyar bábfilmsorozat
- Márlusz, a macska  
Angol rajzfilmsorozat
- 20.00 Híradó
- 20.30 Telesport
- 20.30 Egy flú a vadonban  
Brit-ausztrál tévéfilmsorozat  
IV/2. rész: Az ünneplés  
Jack Grant – Kenneth Branagh (Bor Zoltán), Monica – Sigríd Thorton (Kiss Erika), Esau – Stephen Bisley (Felföldi László), Herbert – Richard Morgan (Moll Nándor), Mr. Ellis – Howard Bell (Melis Gábor), Mrs. Ellis – Felicity (Zsolnay Júlia), Tom – Jon Blake (Szabó Sipos Barnabás), Lennie – Paul Smith (Bolba Tamás), Gran – Bunney Brooke (Czigány Judit), Mary – Celia de Burgh (Prókai Annamária), dr. Rackett – Alfred Bell (Balácsi Gyula), Ross – Lov Brown (Stohl András), Mr. George – John Frawley (Makkai Sándor)
- 21.35 Közjáték (ism.)
- 21.45 AKTuális
- 22.10 Beszélgetés Henry E. Cattóval, az Amerikai Tájékoztatósi Hivatal (USIA) vezetőjével
- 22.20 Calcio (Foci)  
Körkép az olasz bajnokságról
- 24.00 Késő esti híradó

- 10.00 Parlamenti Napló  
Kapcsoljuk az Országházat
- 16.00 Műsorismertetés
- 16.05 Hírek – Időjárás
- 16.10 Korforduló  
Prizma – Életmódmagazin  
A családi orvostól a klinikáig
- 17.25 Kérdezz! Felelek
- 17.45 Regionális híradó
- 18.00 Híradó
- 18.12 Időjárás

Műsorvezető: Berkes Zsuzsa

- 18.20 Pif és Herkules  
Francia rajzfilmsorozat  
Pif és Herkules a bőrtőnben  
Természeti képek  
Francia ismeretterjesztő filmsorozat  
Fecskek

- 18.40 Telesport  
A boldog család  
NSZK tévéfilmsorozat  
Elválás 50'  
Maria – Maria Schell (Földi Teri), Florian – Siegfried Rauch (Végvári Tamás), Alex – Julia Heinemann (Tóth Ildikó), Tami – Susanna Wellenbrink (Vadász Bea), Ilse – Mady Rahl (Tolnay Klári), Nagypapa – Fritz Strassner (Benkő Gyula), Ulla – Christine Wodetzky (Szabó Éva), dr. Engel – Alexander Kerst (Szélyes Imre)

- 20.00 Budapesti Őszi Fesztivál  
A Kegyelmes úr  
Tévéjáték 68'  
Morbidusz professzor – Mensáros László, A titkár – Mácsai Pál, A fiatal orvos – Posta Lajos, A Kegyelmes úr – Méhes László  
Közreműködnek: a GNM Színitanoda növendékei

- 21.15 Musica historica  
Cristofori együttes  
Haydn: e-moll trió  
Előadja: Szűts Péter (hegedű), Elek Szilvia (fortepiano), Máté Balázs (cselló)

- 21.30 Telexpo '96  
Gazdasági magazin
- 22.00 Esti egyenleg
- 22.20 Időjárás
- 22.25 A Gondolkodó arcképcsarnoka – Andorka Rudolf

- 23.05 A TV2 filmklubja  
Ewald Schorm-sorozat  
Hetedik nap, nyolcadik éjszaka 99'  
Csehszlovák film (1969) FF  
A tanító – Jan Kacer, A bari-ton Krisztus – Josef Bek, Jan Libicek, Az újságíró – Kveta Fialova, Mária Magdolna – Luba Skorepová, A borbély – Václav Spilda, Lázár – Josef Nemecek, A bolond – Jaroslav Wagner Klenka, Az elnök – Bohumil Smida

PRO7

## Végre vakáció!

német film

Elérkezett az utolsó tanítási nap. Dr. Peter Markus (Peter Alexander, jobbra) tanügyi tanácsos és lánya már előre örül a nyárnak, a napfénynek, a táborozásnak. Gaby barátja korántsem ilyen boldog, neki ugyanis nem sikerültek a vizsgái. Corinna apja, a gazdag építési vállalkozó megpróbálja megvesz-tegetni Petert, de a tanácsos úr hajthatatlan. Ekkor Kannenberg elintézi, hogy Peter hétvégi házat nyerjen. **20.15**



## KOSSUTH

## KÖZÉPHULLÁMON

- Óránként: Hírek. Időjárás. Útközben  
4.30 Reggeli Krónika  
8.20 Törvénykönyv  
8.30 Hangszemle  
9.05 Napközben  
11.05 Válogatott perceink  
11.35 Álom a Szamos partján - X/3.  
12.00 Déli Krónika  
12.30 Vendég a háznál  
12.45 Füleljen!  
12.50 Külpolitikai figyelő  
13.05 Ki nyer ma?  
13.15 Falurádió (ism.)  
13.30 A református egyház felőrája  
14.05 Klasszikusok mindenkinek  
15.05 A Határok nélküli naplója  
16.00 Délutáni Krónika  
16.15 Mindennapi gazdaság  
16.30 Zene Fórum. Házimuzsika  
17.05 Magyarországról jövők...  
18.00 Esti Krónika  
18.30 Rádás  
19.05 Sportvilág  
19.25 Jó éjszakát, gyerekek!  
19.35 Portré - mások tollával  
20.05 Népzenei emlékeim  
20.30 Határok nélküli  
21.05 Médiahajó  
22.00 Késő esti Krónika  
22.30 Fórum  
23.05 Nagy mesterek - világhírű előadóművészek

## URH-ADÓN

- 8.55 Körzeti információs magazinok  
11.00 Derűre is derű (ism.)  
11.25 Muzsikáló természet  
11.30 Fórum (ism.)  
14.00 Kettős kötődés  
14.30 Kapaszkodó  
15.05 Társalgó (ism.)  
16.00 Amerika Hangja  
18.30 V materinskomp jazyku  
19.00 In limba maternă  
19.30 In der Muttersprache  
20.00 Na materinjem jeziku (horvát)  
20.30 Na materinjem jeziku (szerb)  
23.00 A BBC magyar műsora  
23.45 Quotidiennement...  
4.25-6.55, 9.00-11.00, 12.00-14.00,  
17.00-18.30, 21.00-23.00, 24.00-  
0.10: Azonos a középhullámú műsorral

## PETŐFI

- 4.30 Napindító. Zenés ébresztő  
8.05 Sportreggel  
8.20 Rivaldafényben. Sasvári Sándor  
8.50 Apró-cseprő - gyerekekről  
9.00 Hírek. Időjárás  
9.05 Zene-szó  
10.55 Gordiusz plusz  
11.00 Hírek. Időjárás  
11.05 Napóra  
12.00 Régi nóta, híres nóta  
12.45 Időjárás- és vízállásjelentés  
13.00 Hírek  
13.05 Derűre is derű  
Három szál margaréta  
Szakonyi Károly hangjátéka  
13.30 Kedvencek a múltból  
Winifred Atwell zongorázik  
14.00 Pihenőidő - a Rádió Márványterméből  
közben:  
15.00 Hírek. Időjárás  
17.00 Hírek. Időjárás  
17.05 Napóra  
17.50 Samsung-játék  
18.00 Az LGT búcsúkoncert lemezéről  
18.30 Segíthetünk?  
19.00 Hírek. Időjárás  
19.05 Kölyökrádió  
19.35 Népdalkörök felvételeiből  
20.00 Közvetítés az FTC-Slovan Bratislava labdarúgó BEK visszavágó mérkőzéséről

- közben:  
21.00 Hírek. Időjárás  
21.20 Galaktika  
22.00 Magnósook, figyelme!  
Kívánságműsor filmzenekedvelőknek  
22.30 Bob Mintzer felvételeiből  
23.00 Hírek. Időjárás  
23.03 Sporthíradó  
23.10-  
4.20 Napforduló  
(0.10-4.20-ig Kossuth kh, Petőfi urh)  
közben:  
0.10-  
1.00 Jazz-show  
4.03-  
4.20 Magyar nóták, csárdások

## RTL PLUS

- 6.00 Híradó  
7.00 Halló, Európa - jó reggelt, Németország!  
8.50 Owen Marshall (amerikai sorozat)  
Parányi remény  
9.45 Gazdag és szép (amerikai sorozat)  
10.10 Dr. Marcus Welby (amerikai sorozat)  
Teknőcanc  
11.00 Viva  
11.30 Családi párbaj - játék  
12.00 Magazin  
12.30 Az élet játéka (amerikai sorozat)  
KALIFORNIA Kallifornia klán (amerikai sorozat)  
14.15 A Springfield-sztori (amerikai sorozat)  
QUINCY Quincy (amerikai sorozat)  
Szokatlan ünnepek  
16.00 Beszélgetés  
17.00 Rizikó - játék  
17.30 Forró nyeresemény  
18.00 Magazin  
18.45 Híradó  
19.15 Robbanékony - magazin  
19.45 Jó idők, rossz idők (NSZK sorozat)  
GYILKOS ÉJSZAKA Gyilkos éjszaka (amerikai thriller)  
22.15 Tévétűkör - magazin  
23.15 Gottschalk-show  
24.00 Borzasztó kedves család (amerikai sorozat)  
AI SZABADSÁGON  
0.30 Baretta (amerikai sorozat)  
Most igazán  
1.30 Quincy (ism.)  
2.25 Dr. Marcus Welby (ism.)  
3.20 Beszélgetés (ism.)  
4.15 Robbanékony (ism.)  
4.40 Jó idők, rossz idők (ism.)  
5.10 Fiatalok magazinja (ism.)

## PRO 7

- 5.45 Maxwell ügynökség (ism.)  
6.30 Flípper (amerikai sorozat)  
Döntések  
6.55 Rajzfilmek (ism.)  
Gadget felügyelő  
Repülő macik  
Tapsi Hapsi  
Flintstone család  
8.30 Harttól Hartig (ism.)  
9.20 A madárijesztő és Mrs. King (ism.)  
10.20 Végre vakáció (ism.)  
12.15 San Francisco utcáin (ism.)  
13.10 Bill Cosby-show (ism.)  
13.40 „Colt” a biztonság kedvéért (amerikai sorozat)  
Lótolvajok  
FEKETE SARKANTYÚ Fekete sarkantyú (amerikai western)  
15.50 Harttól Hartig (am. sorozat)  
Izgalmas parti  
16.40 Rajzfilmek  
Gadget felügyelő  
Casimir és társa  
Tapsi Hapsi  
Flintstone család  
18.25 Bill Cosby-show (am. sor.)  
Időpont  
SAN FRANCISCO UTCÁIN San Francisco utcáin (am. sor.)  
KÉTSÉGBEESETT FIVÉREK Kétségbeesett fivéreik  
20.00 Híradó  
HASZNÁLT SZÍVEK Használt szívek (amerikai film)  
22.10 Jake és McCabe (am. sor.)  
Gyilkosság szerelemből  
A szerelőműhely tulajdonosát agyonlőtték. A gyilkossággal Lazarus üzletembert vádolják, aki tett elkövetésének időpontjában a helyszínen tartózkodott. McCabe-nél megjelenik Al Grimes és beismerő vallomást tesz.  
23.10 Szórakoztató műsor  
Kabaré és szatira  
DOKTOR KISSASSZONY Doktor kissasszony (olasz-jugoszláv krimi)  
Fsz.: Suzy Kendall, Kenneth Moore  
1.40 Hírek  
1.50 Világok háborúja (ism.)  
2.45 Hírek  
2.55 Utolsó nyár (ism.)  
4.30 Hírek

## TV 5

- 7.40 Francia nyelvlecke  
9.00 Információs magazin  
12.00 Varletműsor  
13.10 A jó kaland (sorozat)  
13.40 Irodalmi magazin (ism.)  
14.45 A Boyard erdő - játék  
16.30 Pokoli horgászat  
17.00 Hogy van?  
17.30 Inyencségek  
17.45 Francia nyelvlecke  
18.00 Kvízjáték  
19.00 Vidám nyelvi játék  
20.00 Jelen Idő - magazin  
21.30 Színházi közvetítés  
23.45 Irodalmi magazin

## MUSIC TV

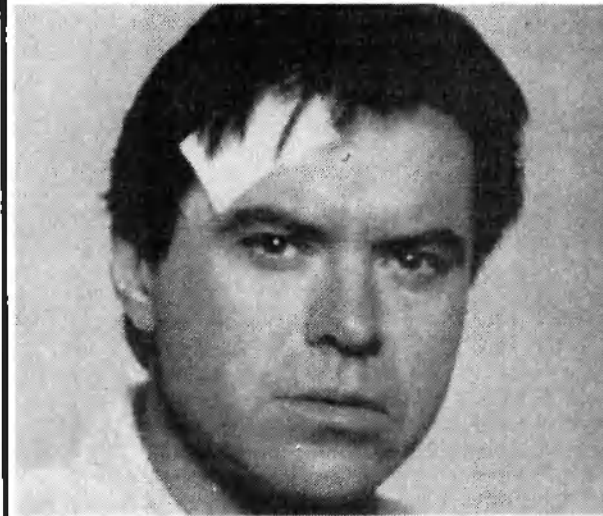
- 20.00 Tárcsázz!  
20.30 Ray Cokes  
22.00 Az MTV slágerei  
23.00 Riport  
23.15 Újdonságok a moziban  
23.30 Hírek  
23.45 Egytől három  
24.00 Pip Dann  
2.00 Kristiane Backer  
3.00 Éjszakai videók

## TELE 5

- 11.00 Hopp vagy kopp (ism.)  
11.30 Top modell (am. sorozat)  
12.05 Őrültek háza (sorozat)  
12.35 Magazin  
13.05 Bim-bam-bino  
16.40 Vadmacska (sorozat)  
17.05 Játék a tűzzel (sorozat)  
17.30 Lou Grant (sorozat)  
18.25 Dick Turpin (sorozat)  
18.50 Hírek  
19.00 Ruk-cuk - játék  
19.35 Hopp vagy kopp - játék  
20.15 Az új bosszúállók (sorozat)  
21.10 Halálos drog (amerikai film)  
22.30 Vietnam-akció (sorozat)

## BARTÓK

- 6.00 Muzsikáló reggel  
9.05 Pódium  
10.00 Hírek. Időjárás  
10.05 Fájdalom  
Marguerite Duras novellája  
10.25 Operaságerek  
10.55 Zenekari muzsika  
11.40 Népdalkórusok, hangszerkettősök  
12.00 Hírek. Időjárás  
12.05 Hangverseny délidőben  
13.33 Monteverdi operáiból  
14.00 Hírek. Időjárás  
14.05 A szezon vége - V/3.  
14.45 A Berettyóújfalui Ifjúsági Fúvószenekar játszik  
15.03 Zenekari muzsika  
16.00 Hírek. Időjárás  
16.05 Népek meséi  
16.35 Szergej Lejterjusz operaáránkat énekel  
17.00 Metronóm. Zenebarátok órája  
17.50 Most olvastam (ism.)  
18.00 Hírek. Időjárás  
18.05 A magyar zene évszázadai  
19.35 Korunk Zenéje nyitóhangverseny  
közben:  
20.20 Hírek. Időjárás  
20.25-  
20.40 Halhatatlan magyar vers  
Csokonai Vitéz Mihály - 2.  
21.30 Operaárják  
22.00 Hírek. Időjárás  
22.05 Hangversenybérlet  
23.00 Világhangköltészeti Revue, I/5. szám  
23.30 Jan Garbarek felvételeiből  
24.00 Hírek. Időjárás  
0.05-  
2.00 Magyar előadóművészek felvételeiből



RTL

Gyilkos éjszaka  
amerikai film

Allan Strong (Robert Uric) mellett felrobban egy autó. A férfi a kórházban tér magához, és nem tud visszaemlékezni addigi életére. A rendőrség sem tudja kihallgatni, pedig ő az egyetlen tanú, aki nyomra vezethetné a vizsgálatot. Allan régi önmagát szeretné megtalálni. Lidérces álmaiban újra és újra az a kép bukkan fel, hogy ő a keresett gyilkos. 20.15



**SUPER CHANNEL**

- 13.00 Japán üzleti élete
- 13.30 Hírek
- 14.00 Belföldi tudósítások
- 14.30 „Fekete” sorozat
- 15.00 Egyveleg
- 17.00 Élő videoshow
- 18.30 Bonanza (sorozat)
- 19.30 „Fekete” sorozat
- 20.00 Én, a kém (sorozat)
- 21.00 Belföldi tudósítások
- 21.30 Fókusz
- 22.00 Hírek
- 22.30 Két szerelem között (film) utána Piacgazdaság

**EUROSPORT**

- 9.00 Aerobic
- 9.30 Tenisz
- 13.00 Maraton
- 14.00 Tenisz
- 16.00 Atlétika
- 18.00 Maraton
- 19.00 Tenisz
- 21.30 Eurosport-hírek
- 22.00 Forma-1
- 23.00 Labdarúgás

**SCREENSPORT**

- 8.00 Euroblcs
- 8.30 Brit rail
- 9.00 Európai focimagazin
- 11.00 Golf Európából
- 12.00 Euroblcs
- 12.30 NFL 1992
- 14.30 Euroblcs
- 15.00 Ökölívás / Tenisz
- 17.00 Lóverseny / Tenisz
- 19.30 Thai klickboks
- 19.30 Autómatuszálemek találkozója / Teniszmagazin
- 22.00 Tenisz
- 23.30 Golfhírek
- 24.00 Baseball
- 2.00 Műsorzárás

**OSZTRÁK 1**

- 9.00 Hírek / 9×Ausztria
- 9.30 Iskolatévé
- 10.00 Család minden mennyiségben (ism.)
- 10.30 Örök Rembrandt (német film)
- 12.10 Külföldi tudósítások (ism.)
- 13.00 Hírek
- 13.10 Rólunk van szó (ism.)
- 13.35 Sinha Moca (sorozat)
- 14.00 Állatmenhely (sorozat)
- 14.45 Connynek minden sikerül (sorozat)
- 15.05 Niklaas (sorozat)
- 15.30 Bábjáték
- 15.50 Black, a fekete villám (sor.)
- 16.20 Egyszer volt...
- 16.30 Heuréka!
- 17.00 Minihírek
- 17.10 Wurlitzer
- 18.00 Hírek
- 18.05 Rólunk van szó
- 18.30 MacGyver (amerikai sorozat)
- 19.30 Híradó / Sport
- 20.15 A szentatomb múltja (am. film)
- 22.15 A modell és a zsaru (am. sor.)
- 22.30 Forró könnyelmmel (sorozat)
- 0.20 Hírek
- 0.25 A nyuszi én vagyok (film)
- 2.15 Hírek

**OSZTRÁK 2**

- 16.55 Művészelexikon
- 17.00 Együtt biztonságosabb
- 17.30 Országok és emberek
- 18.00 Család minden mennyiségben (sorozat)
- 18.30 Tessék mosolyogni!
- 19.00 Tartományi élet
- 19.30 Híradó
- 20.00 Kulturális magazin
- 20.15 Szórakoztató műsor
- 21.20 Az elfelejtett nép
- 22.00 Híradó
- 22.30 Sport utána Hírek

**SAT 1**

- 6.00 Jó reggelt a SAT 1-gyel
- 8.30 Szomszédok (ism.)
- 9.00 Hírek
- 9.05 Drops (ism.)
- 9.30 Tövismadarak (ism.)
- 11.55 Szerencsekerék (ism.)
- 12.40 A nap tippje
- 12.45 Telebörze
- 13.00 Hírek
- 13.05 Telebörze
- 13.35 Kalliforniai nap alatt (amerikai sorozat)
- A mi titkunk
- 14.30 Szomszédok (ausztrál sorozat)
- Kutyakölykök
- Mike kétségbeesetten próbál gazdát találni a kutyakölyköknek. Legnagyobb meglepetésére Mrs. Mangel átvész töle egy kölyköt. Helen szokatlan karácsonyi ajándékkal lepi meg Scottot és Charlene-t. Elintézi, hogy a fiatalok egy hónapig egyedül élhessenek a házban. Jimnek végre alkalma adódik beszélni Beverlyvel.
- 15.05 Hotel (amerikai sorozat)
- 15.30 MacGyver (amerikai sorozat)
- Az élet iskolája
- 17.05 Mindent vagy semmit – játék
- 18.15 Bingo – játék
- 18.45 Híradó
- 19.00 Sport
- 19.20 Szerencsekerék
- 20.05 Időjárás
- 20.15 Bonjour Kathrin (német zenés film)
- 22.00 Akut
- 22.30 Show-műsor
- 23.35 Hírek, sport
- 23.40 A számlát a gyilkos fizeti (olasz-spanyol western)
- 1.20 MacGyver (ism.)
- 2.10 Sport
- 2.40 Műsorismertetés



- 5.45 Falutévé – géptippel és munkakügyi tippel
- 6.00 A Reggel – Közérzeti hírműsor
- 8.05 A szeles sivatag állatai Angol ismeretterjesztő film (ism.)
- 8.30 Közjáték
- 8.35 Napközli
- Benne:
- 9.00 Nyeregben vagyunk NSZK tévéfilmsorozat
- Az éjszakai lovaglótúra
- 10.00 Kiri Te Kanawa áriaestje (ism.)
- 11.00 Játék
- 12.00 Hírek
- 12.05 Képűjság

- 17.00 Délutáni egyenleg Napi képes hírosszefoglaló
- 17.10 Megveszem ezt a nőt Mexikói filmsorozat
- 17.40 Képűjság
- 17.50 Pénzvilág
- 18.00 Hol-mi? Ifjúsági szolgáltató magazin
- 18.15 Álljunk meg egy szóra!
- 18.25 Sógorok Ríport-dokumentumfilm
- 19.00 Napközli
- 19.25 Esti mese Jó éjszakát kíván a Disney!
- 19.35 Égből pottyant mesék Miklós, a hajóskapitány
- 20.00 Híradó
- 20.30 Telesport
- 20.40 Új Gálvölgyi-show Szereplők: Kósa András, Nyertes Zsuzsa, Strasszer Anikó, Lesznek Tibor, Rátónyi Hajnal, Zubornyák Zoltán, Szerenci Éva, Bakó Márta
- 21.20 Közjáték (ism.)
- 21.30 Krónika A 2. magyar hadsereg a Donnál XXV/2. rész: Előzmények
- 22.20 Világ-példatár Szingapúr, az Oroszlán-város
- 23.10 Késő esti híradó

- 16.15 Műsorismertetés
- 16.20 Hírek – Időjárás
- 16.25 Magyarországi néptáncok Nyírségi táncok (ism.)
- 16.40 Felsőfokon
- 16.50 Anyák... Mara története
- 17.05 Zöldpont A szabadidősportok magazinja
- 17.25 Kérdezz! Felelek
- 17.45 Regionális híradó Budapest Hírek, napi aktualitások Telefon: 132-9329 Debrecen Kelet-magyarországi hírek, események, információk Telefon/fax: (52) 16-311 Pécs Dél-dunántúli hírek, események, információk Telefon: (72) 10-533 Szeged Alföldi mérleg – 24 óra 10 perc-ben Telefon/fax: (62) 21-195 Szombathely Hírek, napi aktualitások Telefon: (94) 11-066
- 18.00 Híradó
- 18.12 Időjárás

- Műsorvezető: Palcsó Brigitta
- 18.20 Katts és kutyája Amerikai tévéfilmsorozat
- Tévedések vigjateka (ism.)
- 18.55 Ferencváros–Slovan Bratislava BEK labdarúgó-mérkőzés Közvetítés az Üllői úti pályáról (Hosszabbítás lehetséges!)

- 20.45/21.30 Riporterek Német tévéfilmsorozat
- Gyilkosság Hamburgban 44' Azade – Renan Demirkan (Orosz Helga), Pivi – Walter Kreye (Vass Gábor), Struck – Jürgen Holz (Dobránszky Zoltán), Herbst – Dietmar Schönherr (Fülöp Zsigmond), Paul – Tilo Prückner (Vitay András), Fred – Rolf Zacher (Maros Gábor), Lochte – Kurt Raab (Juhász Jácint)
- 21.30 „Szállj velem!” Vincze Lilla műsora (Hosszabbítás esetén elmarad)
- 22.00/22.20 Esti egyenleg Napi képes hírosszefoglaló
- 22.20/22.40 Időjárás
- 22.25/22.45 Napzárta előtt...
- 22.45/23.05 Műsorajánlat
- 22.50/23.10 Ferencváros Portréfilm egy városnegyedről Közreműködik: Bözsöny Ferenc

**PRO7**

**Doktor kisasszony  
olasz–jugoszláv krimi**

Igazi nevét senki sem ismeri. Doktor kisasszonyként válik híressé az első világháború idején. A hölgy az egyik legfélelmetesebb német ügynök, s csak egyetlen gyengéje van: morfinista. Sorozatosan elkövetett gyilkosságok után a Doktor kisasszony váratlanul „meghal”. Így szeretné megvédeni legádázabb ellenségét, Foremant (Kenneth More, képpünkön), az angol titkosszolgálat ezredesét. **23.55**



**Még kapható!**

**csók és könny**

szeptemberi száma

**Nők vallanak a szerelemről**

**Az érett női társadalom havilapja**

## KOSSUTH

- KÖZÉPHULLÁMON**  
 Öránként: Hírek. Időjárás. Útközben  
 4.30 Reggeli Krónika  
 8.20 Mindennapi tudomány  
 8.30 Hangszemle  
 9.05 Napközben  
 11.05 Cigányvilág  
 11.35 Álom a Szamos partján - X/4.  
 12.00 Déli Krónika  
 12.30 Vendég a háznál  
 12.45 Füleljen!  
 12.50 Külpolitikai figyelő  
 13.05 Ki nyer ma?  
 13.15 Falurádió (ism.)  
 13.30 A római katolikus egyház főelőjárja  
 14.05 Klasszikusok mindenkinek  
 14.55 Versek  
 15.05 Szellemtörténetek  
 16.00 Délutáni Krónika  
 16.15 Mindennapi gazdaság  
 16.30 Zenefórum. A hét muzsikusa  
 17.05 Magyarországról jövők...  
 18.00 Esti Krónika  
 18.30 Rádás  
 19.05 Sportvilág  
 19.25 Jó éjszakát, gyerekek!  
 19.35 Portré - mások tollával  
 20.05 Hagyományápolók  
 20.30 Határok nélkül  
 21.05 Kossuth-klub  
 22.00 Késő esti Krónika  
 22.30 Fórum. Világtérkép  
 23.05 A Rádó lemezalbuma
- URH-ADÓN**  
 6.55 Közzétett információk magazinok  
 11.00 Mindenes (ism.)  
 11.50 Jegyzet (ism.)  
 14.00 Slágermúzeum  
 14.30 Eszperantó híradó  
 15.05 Erről beszélünk  
 16.00 Az Amerika Hangja műsora  
 18.30 V materinskom jazyku  
 19.00 In limba maternă  
 19.30 In der Muttersprache  
 20.00 Na materinjem jeziku (horvát)  
 20.30 Na materinjem jeziku (szerb)  
 23.00 A BBC magyar műsora  
 23.45 Auf Deutsch gesagt  
 4.25-6.55, 9.00-11.00, 12.00-14.00,  
 17.00-18.30, 21.00-23.00, 24.00-  
 0.10: Azonos a középhullámú műsorral

## PETŐFI

- 4.30 Napindító. Zenés ébresztő  
 8.05 Sportreggel  
 8.20 Rivaldalényben  
 A dubkóltó, Benjamin Zephaniah  
 8.50 Helykereső  
 Munkáról, esélyekről, boldogulásról - percekben  
 9.00 Hírek. Időjárás  
 9.05 Zene-szó  
 10.55 A Petőfi válasszal  
 11.00 Hírek. Időjárás  
 11.05 Napóra  
 12.00 Nótakedvelőknek  
 12.45 Időjárás- és vízállásjelentés  
 13.00 Hírek  
 13.05 A Szabó család (ism.)  
 13.30 Fűvómuzsika ismeretlen szerzők műveiből  
 14.00-  
 17.00 Kabarécstörtők  
 közben:  
 15.00 Hírek. Időjárás  
 17.00 Hírek. Időjárás  
 17.05 Napóra  
 17.50 Samsung-játék  
 18.00 Daráló (ism.)  
 18.30 Helykereső  
 Szociálpolitikai magazin  
 19.00 Hírek. Időjárás  
 19.05 Közvetítés az UTE-Parma KEK labdarúgó-mérkőzésről  
 19.50 Az én újságom  
 20.00 Michael Jackson-koncert Bukarestből  
 közben:  
 20.20 Hírek. Időjárás  
 23.00 Hírek. Időjárás  
 23.35-  
 4.20 Napforduló  
 (0.10-4.20-ig Kossuth kh, Petőfi urh)  
 közben:  
 0.10-  
 1.00 Hiánypótló  
 2.06-  
 3.00 Mélyrepülés  
 4.03-  
 4.20 Operaénekesek nótaleveleiből

## RTL PLUS

- 6.00 Híradó  
 7.00 Halló, Európa - jó reggelt, Németország!  
 8.50 Owen Marshall (amerikai sorozat)  
 Becsületes halál  
 9.45 Gazdag és szép (amerikai sorozat)  
 10.10 Dr. Marcus Welby (amerikai sorozat)  
 Működő szív  
 11.00 Viva  
 11.30 Családi párbaj - játék  
 12.00 Magazin  
 12.30 Az élet játéka (amerikai sorozat)  
 KALIFORNIA Kallifornia klán (amerikai sorozat)  
 14.15 A Springfield-sztori (amerikai sorozat)  
 QUINCY Quincy (amerikai sorozat)  
 Halál a kaszinóban 1.  
 16.00 Beszélgetés  
 17.00 Rizikó - játék  
 17.30 Forró nyereség  
 18.00 Fiatalok magazinja  
 18.45 Híradó  
 19.15 Robbanékony - magazin  
 19.45 Jó idők, rossz idők (NSZK sorozat)  
 20.15 Felix angyala (német sorozat)  
 Aszfaltzsongol  
 S. O. S.-hívás (német sorozat)  
 22.15 Show-műsor  
 23.15 Gottschalk-show  
 24.00 Borzasztó kedves család (amerikai sorozat)  
 Lehatatlan álom  
 0.30 Baretta (amerikai sorozat)  
 Fizess vagy halj meg!  
 1.30 Quincy (ism.)  
 2.25 Dr. Marcus Welby (ism.)  
 3.20 Beszélgetés (ism.)  
 4.15 Robbanékony (ism.)  
 4.40 Jó idők, rossz idők (ism.)  
 5.10 Fiatalok magazinja (ism.)

## PRO 7

- 5.20 Vegas (amerikai krimisorozat)  
 Esküvő billincsből  
 6.05 Filpper (amerikai sorozat)  
 A sziget  
 6.30 Rajzfilmek (ism.)  
 Gadget felügyelő  
 Casimir és társa  
 Tapsi Hapsi  
 Flintstone család  
 8.10 Harttól Hartig (ism.)  
 9.00 „Colt” a biztonság kedvéért (ism.)  
 10.00 Használt szívek (ism.)  
 11.50 San Francisco utcáin (ism.)  
 12.45 Bill Cosby-show (ism.)  
 13.15 Perry Mason (am. sorozat)  
 A fülbe tett bolha esete  
 DAKOTA Dakota incidens (amerikai western)  
 15.40 Sztárok és állatok  
 15.50 Harttól Hartig (am. sorozat)  
 Igazi vagy hamisítvány  
 16.40 Rajzfilmek  
 Gadget felügyelő  
 A dzsungel könyve  
 Tiny Toon kalandjai  
 Flintstone család  
 18.30 Bill Cosby-show (am. sor.)  
 Lyuk a fülben  
 SAN FRANCISCO San Francisco utcáin (amerikai sorozat)  
 Kihez tartozol, Sean?  
 20.00 Híradó  
 20.15 Kegyetlen hajsza (kanadai film)  
 22.25 Különleges osztály (ausztrál sorozat)  
 Rocker menyasszony  
 23.20 Az óriások dűhe (olasz háborús film)  
 1.10 Hírek  
 1.20 Éjfél telefonáló (ism.)  
 2.15 Szórakoztató műsor (ism.)  
 3.00 Hírek  
 3.10 Ördögi angyalok (ism.)  
 4.30 Hírek

## TV 5

- 7.40 Francia nyelvrocok  
 10.00 Ez a délelőtti a természet  
 12.00 Varietéműsor  
 13.10 A jó kaland (sorozat)  
 13.40 Kulturális magazin (ism.)  
 15.10 Viva - társadalmi magazin  
 16.30 Pokoli horgász  
 17.00 Hogy van?  
 17.30 Ingyencsek  
 17.45 Francia nyelvrocok  
 18.00 Kvízjáték  
 19.00 Vidám nyelvi játék  
 20.00 Nem kell álmodni! - mag  
 21.30 37.2 - egészségügyi magazin  
 23.05 Alice - európai magazin

## MUSIC TV

- 20.00 Tárcsázz!  
 20.30 Ray Cokes  
 22.00 Az MTV slágerel  
 23.00 Riport  
 23.15 Újdonságok a moziba  
 23.30 Hírek  
 23.45 Egytől három  
 24.00 Pip Dann  
 2.00 Kristiane Backer  
 3.00 Éjszakai videók

## TELE 5

- 11.00 Hopp vagy kopp (ism.)  
 11.30 Top modell (am. sorozat)  
 12.05 Örültek háza (sorozat)  
 12.35 Magazin  
 13.00 Bim-bam-bim  
 16.40 Vadmacskák (sorozat)  
 17.05 Játék a tüzzel (sorozat)  
 17.30 Lou Grant (sorozat)  
 18.25 Dick Turpin (sorozat)  
 18.50 Hírek  
 19.00 Ruk-cuk - játék  
 19.35 Hopp vagy kopp - játék  
 20.15 Az új bosszúállók (sorozat)  
 21.10 Későbbessett emberek (amerikai film)  
 22.50 Vietnam-akció (sorozat)

## BARTÓK

- 6.00 Muzsikáló reggel - Zenei Világnapló  
 9.05 Pódium  
 10.00 Hírek. Időjárás  
 10.05 Visszaút  
 Csihi László hangjátéka (ism.)  
 10.42 Tenoráriák  
 11.15 Zenekari muzsika  
 12.00 Hírek. Időjárás  
 12.05 Hangverseny délidőben  
 14.00 Hírek. Időjárás  
 14.05 A szezon vége - V/4.  
 Tatay Sándor regénye  
 14.45 Éneklő ifjúság  
 15.01 Operarészletek  
 16.00 Hírek. Időjárás  
 16.05 Gordusz  
 Magazin töprengőknek  
 16.50 Népzeneutatók műhelyében  
 17.05 Kapcsoljuk a Magyar Rádió Márványtermét  
 közben:  
 18.00 Hírek. Időjárás  
 19.05 Kapcsoljuk a Debreceni Bartók Termet  
 Fiatal magyar és görög csodagyerekek hangversenye  
 közben:  
 20.10 Hírek. Időjárás  
 20.15-  
 20.30 Tompa Mihály versel  
 21.40 Operarészletek  
 22.00 Hírek. Időjárás  
 22.05 A zene üzenete  
 22.25 Hangszerszólók  
 23.05 „Nagyonnagyon...”  
 Lajtha-levelek - II/1.  
 24.00 Hírek. Időjárás  
 0.05-  
 2.00 Éjszakai jazzklub  
 A Debreceni Jazz Napok felvételeiből



## Alkotóműhelyben

# LÁTOGATA

Ecsettel a kezében, festékes köpenyében...  
 nyit ajtót. Nem kerek elnézést a zavarok...  
 dásért, tudom, szereti a látogatókat. A...  
 belső kisserőbába kísér, első látásra se...  
 nehéz kitalálni, ez az ő birodalma. Az a...  
 lak előtti festőállványon befejezés előtt...  
 lö m ű: vászonra varázslott aranság...  
 rosmező. Néhány percig tanúja lehet...  
 hogy az emlékezet, az ügyes kezek mlk...  
 alkotnak maradandót. Mára elég volt...  
 mondja, aztán egy rögtönzött tárlat...  
 gátásra invitál. A Bazar udvari lakás ma...



**SUPER CHANNEL**

- 13.30 Hírek
- 14.00 Belföldi tudósítások
- 14.30 „Fekete” sorozat
- 15.00 Egyveleg
- 17.00 Élő videoshow
- 18.30 Bonanza (sorozat)
- 18.30 „Fekete” sorozat
- 20.00 Én, a kém (sorozat)
- 21.00 Belföldi tudósítások
- 22.00 Hírek
- 22.30 Úzleti hét
- 22.47 Placgázdaság
- 23.00 Célállomás a világűr (film)

**EUROSPORT**

- 9.00 Atlétika
- 12.00 Labdarúgás
- 14.30 Tenisz
- 17.00 Hegyi kerékpár
- 18.30 Body building
- 19.30 Tenisz
- 22.30 Nemzetközi sport
- 21.30 Eurosport-hírek
- 22.00 Labdarúgás
- 23.30 Kickboks

**SCREENSPORT**

- 8.00 Golfhírek / Tenisz
- 8.30 Autómatuzsálemek versenyje
- 11.00 Thai kickboks
- 11.00 Lőrök – brit motorsport
- 12.30 Baseball
- 14.30 Autósport az USA-ból
- 15.00 Tenisz
- 16.00 The Challenge Bowl III.
- 17.00 Golf Európából / Rover GTI
- 17.30 Motorcsónakverseny
- 18.30 Német motorsport
- 19.30 Brazília labdarúgás
- 20.00 Spanyol labdarúgás
- 21.00 Golf Európából
- 21.00 Motorcsónakverseny
- 22.00 Német motorsport

**OSZTRÁK 1**

- 9.00 Hírek / 9× Ausztria
- 9.30 Országok és emberek (ism.)
- 10.00 Család minden mennyiségben (ism.)
- 10.30 A rózsaszín párdúc újra lecsap (angol film)
- 12.15 Idősek klubja (ism.)
- 13.00 Hírek
- 13.10 Rólunk van szó (ism.)
- 13.35 Slnha Moca (sorozat)
- 14.00 Állatmenhely (sorozat)
- 14.45 Természetfilm
- 15.05 A dzsungel könyve (sorozat)
- 15.30 An-tan-ténusz
- 15.50 Black, a fekete villám (sor.)
- 16.15 Gyerekeknek
- 17.00 Minihírek
- 17.10 Wurlitzer
- 18.00 Hírek
- 18.05 Rólunk van szó
- 18.30 MacGyver (amerikai sorozat)
- 19.30 Híradó
- 20.00 Sport
- 20.15 Harald Juhnke-show
- 20.30 Apokaliptisz most (am. film)
- 20.30 Párizsi nők (francia film)
- 1.25 Hírek

**OSZTRÁK 2**

- 16.05 Művészlexikon
- 16.10 Sport
- 17.15 Aztókok vére
- 18.00 Család minden mennyiségben (sorozat)
- 18.30 Ki kicsoda – játék
- 19.00 Tartományi élet
- 19.30 Híradó
- 20.00 Kulturális magazin
- 20.15 Belföldi tudósítások
- 21.00 Filmújdonosságok
- 21.30 Vigyázat, kultúra!
- 22.00 Híradó
- 22.30 Emlékek
- 23.30 Gershwin- és Grofé-művek
- 0.55 Hírek

**SAT 1**

- 6.00 Jó reggelt a SAT 1-gyel!
- 8.30 Szomszédok (ism.)
- 9.00 Hírek
- 9.05 Pont, pont, pont (ism.)
- 9.30 Hotel (ism.)
- 10.20 Bonjour Kathrin (ism.)
- 11.55 Szerencsekerék (ism.)
- 12.40 A nap tippje
- 12.45 Telebörze
- 13.00 Hírek
- 13.05 Telebörze
- 13.35 Kalfornia nap alatt (amerikai sorozat)
- Rivallsok
- 14.30 Szomszédok (ausztrál sorozat)
- Eljegyzés és válás
- Beverly igent mond Jim lánykérésére. Elhatározzák, hogy ünnepség keretén belül tudatják a családdal az örömhírt. Annál jobban elszomorít mindenkit Paul és Gail válása. Az asszony tisztában van vele, hogy el kell mondaniuk házasságkötésük igazi okát, ha végre nyugtot akarnak.
- 15.05 Hotel (amerikai sorozat)
- Rizlikó
- 16.00 MacGyver (amerikai sorozat)
- A fekete gyöngy
- 17.05 Mindent vagy semmit – játék
- 18.15 Bingo – játék
- 18.45 Híradó
- 19.00 Sport
- 19.20 Szerencsekerék
- 20.05 Időjárás
- 20.15 Wolff körzete (német sorozat)
- 21.15 Tiltakozás
- 22.15 Tévétükör – magazin
- 22.50 Hírek, sport
- 22.50 Szalmakutyák (angol krimi)
- Fsz.: Dustin Hoffman
- 1.05 MacGyver (ism.)
- 1.55 Akut (ism.)
- 2.25 Műsorismertetés



- 5.45 Falutévő – biotippel és kertész
- 6.00 A Reggel – Közérzeti hírműsor
- 8.05 Világcsalók
- Angol ismeretterjesztő film (ism.)
- 8.30 Kőzjáték
- 8.35 Napközi
- Benne:
- 9.00 Nyeregben vagyunk
- NSZK tévéfilmsorozat
- Szép kis meglepetés!
- 10.00 Hollywood
- Angol filmsorozat
- Sztársorsok (ism.)
- 10.50 Játék
- 11.05 Égygyűrűk
- Nyugdíjasok műsora
- 12.00 Hírek
- 12.05 Képűjság
- 17.00 Délutáni egyenleg
- Napi képes hírosszefoglaló
- 17.10 Menedzsor Magazin
- 17.55 UTE–Parma KEK labdarúgó-mérkőzés – Közvetítés a Mogyerdi úti stadionból (Hosszabbítás lehetséges!)
- 20.00 Híradó
- 20.00 Szomszédok
- Teleregény
- Szereplők: Zenthe Ferenc, Komlós Juci, Fehér Anna, Frajt Edit, Abel Anita, Ivan-csics Ilona, Nemcsák Károly, Kulka János, Palócz László, Csűrös Karola, Koltai János, Trokán Péter és mások (Ismétlés: péntek, TV1 9.00)
- 21.00 Kőzjáték (ism.)
- 21.05 Friderikusz-show
- Garantáltan politikamentes talkshow (Ismétlés: kedd, TV1 10.00)
- 22.25 AKTUális
- 22.55 Telesport
- Labdarúgó Kupanap
- 23.25 Késő esti híradó

- 16.30 Műsorismertetés
- 16.35 Hírek – Időjárás
- 17.10 Tipplista
- 17.25 Kérdezz! Felelek
- 17.45 Regionális híradó
- Budapest
- Telefon: 132-9329
- Debrecen
- Telefon/fax: (52) 16-311
- Győr
- Telefon: (96) 18-258
- Pécs
- Telefon: (72) 10-533
- Szeged
- Telefon/fax: (62) 21-195
- 18.00 Híradó
- 18.12 Időjárás
- Műsorvezető: Sugár Ágnes
- 18.18 A csodálatos papucs
- Szovjet rajzfilm (ism.)
- 18.40 A Zene Világnapja
- Magyarzavári tánc és zene
- 19.05 A Zene Világnapja
- Fiatalközösség hangversenye
- Közvetítés a debreceni Bartók-teremből
- I. rész
- 20.10 A Zene Világnapja
- A Kárpát-medence öröksége
- Dobszay László-portré
- 21.00 Össztűz
- Aktuális közéleti vitafórum
- 22.00 Esti egyenleg
- Napi képes hírosszefoglaló
- 22.20 Időjárás
- 22.25 Századunk nagy napjai: 1949. október 1.
- Francia dokumentumfilm-sorozat – Színes+ FF 54'
- Távol-keleti zsarnokok
- A Zene Világnapja
- Fiatalközösség hangversenye
- Közvetítés a debreceni Bartók-teremből
- II. rész

**MEGJELENT!**

A sorozat történetében először: együtt a sorozat mindkét családja



Teljes képanyaggal, eddig nem publikált poszterképekkel. Mindent megláthat, arról is, ami a tévéfilmben nem látható, legfeljebb utalásként hallható.

A Ewing és a Barnes család előélete; vagyis mindaz, ami a sorozat kezdete előtt esett meg 1841-től.

Mellékként a főszereplők – a Ewing- és a Barnes-ág – családfája 1800-tól

Már kapható a DALLAS 3.



- 19.00 Műsorismertetés
- 19.04 Calyp-show
- 21.05 Kéz az árnyékban
- Francia film
- Szereplők: Sylvie Granotier, Nicola Pagett, Clive Francis, Helen Cherry, Trevor Howard
- 22.05 Kiljárt
- A Fekete Doboz Kft. külpolitikai magazinja
- Körkép az európai szélsőjobboldali erősödéséről
- 23.00 Műsorzárás

**TAN DÉR TIBORNÁL**

... Rubens, Raffaello, Munkácsy...  
... jól illenek saját ihletésű...  
... rész témaváltás, a szí...  
... látvány, a képke...  
... megvilágítása állandó kísér...  
... kodik. Az eredeti alap...  
... mint például „Pom...  
... Ikarusz története, Gels...  
... Róma ellen” látványos...  
... művészek egy-egy alkotás-

hoz adott háttérmagyarázata az adott történelmi korról, az alkotóról, a témáról, a korabeli festési technikáról.

Dér Tibor nemrég befejezett munkája, Keresztelő Szent János portréja. A fiatal művész alkotásának újabb remeke. A többi egyelőre maradjon titok. Túl a huszadik kiállításán, most újabb bemutatóra készül. Ha ajánlatát elfogadják, Kiskunizsa közönségét szeretné meglepni régi és új alkotásaiból összeállított válogatással.

Írta és fényképezte: Tóth Ferenc





### KOSSUTH

#### KÖZÉPHULLÁMON

Óránként: Hírek. Időjárás. Útközben

- 4.30 Reggeli Krónika
- 8.20 Törvénykönyv
- 8.30 Hangszemle
- 9.05 Napközben
- 9.50 Lotósorsolás
- 11.05 Válogatott percek
- 11.35 Álom a Szamos partján – X/5.
- 12.00 Déli Krónika
- 12.30 Vendég a háznál
- 12.45 Füleljen!
- 12.50 Külpolitikai figyelő
- 13.05 Ki nyer ma? – Tatabányán
- 13.15 Falurádió (ism.)
- 13.30 A baptista egyház felőrlája
- 14.05 Klasszikusok mindenkinek
- 15.05 Kossuth-klub (ism.)
- 16.00 Döletáni Krónika
- 16.15 Mindennapi gazdaság
- 16.30 Zenefórum
- 17.05 Magyarországról jövők...
- 18.00 Esti Krónika
- 18.30 Rádás
- 19.05 Sportvilág
- 19.25 Jó éjszakát, gyerekek!
- 19.35 Portré – mások tollával
- 20.05 Népzene kutató, pedagógus, zeneszerző volt – II/2.
- 20.30 Határok nélkül
- 21.05 Kossuth-klub
- 22.00 Késő esti Krónika
- 22.30 Fórum
- 23.05 Hangversenymúzeum

#### URH-ADÓN

- 6.55 Körzeti Információs magazinok
- 11.00 Fejes Endre: A hazudós
- 11.30 Rockújdonosságok
- 14.00 Cigányféléra (ism.)
- 14.30 Hátsó szoba
- 15.05 Hir-vidék
- 16.00 Amerika Hangja
- 18.30 V materinskom jazyku
- 19.00 In limba maternă
- 19.30 In der Muttersprache
- 20.00 Na materinjem jeziku (horvát)
- 20.30 Na materinjem jeziku (szerb)
- 23.00 A BBC magyar műsora
- 23.45 A Voice of America sorozata
- 4.25–6.55, 9.00–11.00, 12.00–14.00, 17.00–18.30, 21.00–23.00, 24.00–0.10: Azonos a középhullámú műsorral

### PETŐFI

- 4.30 Napindító  
Zenés ébresztő
- 8.05 Sportreggel
- 8.20 Rivaldafényben  
Koncz Zsuzsa
- 8.50 Helykereső  
Munkáról, esélyekről, boldogulásról – percekben
- 9.00 Hírek. Időjárás
- 9.05 Zene-szó
- 10.55 Gordiusz plusz  
Öt perc tudomány
- 11.00 Hírek. Időjárás
- 11.05 Napóra
- 12.00 Nóták
- 12.45 Időjárás- és vizállásjelentés
- 13.00 Hírek
- 13.05 Mit üzen a Rádió (ism.)
- 13.30 Gramofonsztások  
Zarah Leander lemezeiből
- 14.00–
- 17.00 Péntektől péntekig  
Ajánló műsor sok muzsikával  
közben:
- 14.50 Poggyász  
Tudnivalók utazóknak
- 15.00 Hírek. Időjárás
- 16.50 Poggyász  
Tudnivalók utazóknak
- 17.00 Hírek. Időjárás
- 17.05 Napóra
- 17.50 Samsung-játék
- 18.00 Rockhullám
- 18.30 Walkman
- 19.00 Hírek. Időjárás
- 19.05 Kölyökrádió
- 19.35 Magyar tájak dalaiból
- 20.00 Könnyzene
- 21.00 Hírek. Időjárás
- 21.05 Híres történetek, nagy egyenlőségek
- 22.00 A filmzene napja
- 22.30 Jazz
- 23.00 Hírek. Időjárás
- 23.03 Sporthiradó
- 23.10–
- 4.20 Napforduló  
Póttarisznya  
(0.10–4.20-ig Kossuth kh. Petőfi urh)
- közben:
- 4.03 Magyar nóták, csárdások

### RTL PLUS

- 6.00 Híradó
  - 7.00 Halló, Európa – jó reggelt, Németország!
  - 8.50 Owen Marshall  
(amerikai sorozat)
  - Erőszak
  - 9.45 Gazdag és szép  
(amerikai sorozat)
  - 10.10 Dr. Marcus Welby  
(amerikai sorozat)
  - Charlie kontra Charlie
  - 11.00 Viva
  - 11.30 Családi párbaj – játék
  - 12.00 Magazin
  - 12.30 Az élet játéka  
(amerikai sorozat)
  - 12.30 Kalfornia klán  
(amerikai sorozat)
  - 14.15 A Springfield-sztori  
(amerikai sorozat)
  - 15.00 Quincy  
(amerikai sorozat)
  - Halál a kaszinóban 2.
  - 16.00 Beszélgetés
  - 17.00 Rizikó – játék
  - 17.30 Forró nyaremény
  - 18.00 Fiatalok magazinja
  - 18.45 Híradó
  - 19.15 Robbanékony – magazin
  - 19.45 Jó Idők, rossz Idők  
(NSZK sorozat)
  - 20.15 Tony Marshall-show
  - 22.25 Vörös lamplon  
(sorozat)
  - 23.15 Gottschalk-show
  - 24.00 Borzasztó kedves család  
(amerikai sorozat)
  - Születésnap ajándék
  - 0.30 Az első szerelem  
(olasz szexfilm)
  - 2.00 Tutti Frutti
  - 2.50 Tulsa (amerikai film)
  - 4.25 Forma-1 (ism.)
- A televíziós társaságok a műsorváltoztatás jogát fenntartják.**

### PRO 7

- 5.35 Vegas (amerikai krimisorozat)
- Varázslatos nővérek
- 6.25 Flipper (amerikai sorozat)
- Ördöggráják
- 6.50 Rajzfilmek (ism.)
- Gadget felügyelő
- A dzsungel könyve
- Tiny Toon kalandjai
- Flintstone család
- 8.25 Harttól Hartig (ism.)
- 9.15 Az Angyal visszatér (am. sor.)
- A szerencsés Mark
- 10.15 Az egyik nap szebb, mint a másik (német film)
- 12.00 San Francisco utcáin (ism.)
- 12.55 Mr. Belvedere (am. sorozat)
- Osztálytalálkozó
- 13.25 Perry Mason (am. sorozat)
- Az érzékeny tréfamester esete
- 14.20 Titkos küldetés (angol krimi)
- 15.55 Harttól Hartig (am. sorozat)
- Fogyókúra
- 16.45 Rajzfilmek
- Gadget felügyelő
- Widget, a kis ör
- Tiny Toon kalandjai
- Flintstone család
- 18.35 Bill Cosby-show (am. sor.)
- Nincs ünnep beszéd nélkül
- Max Monroe (am. sorozat)
- A tanúk veszélyesen élnek
- 20.00 Híradó
- 20.15 Szálem alejum (német film)
- Fsz.: Peter Alexander
- 22.05 Mike Hammer (am. sorozat)
- Importált halál
- 23.05 Keresztül a 110. utcán  
(amerikai krimi)
- Fsz.: Anthony Quinn
- 0.55 Hírek
- 1.05 Jake és McCabe (ism.)
- 2.05 Doktor kisasszony (ism.)
- 3.40 Hírek
- 3.50 Perry Mason (ism.)
- 4.40 Bajnokok (angol sorozat)
- Aranykalitka
- 5.30 Gene Bradley (angol sorozat)

### TV 5

- 7.40 Francia nyelvlecké
  - 9.00 Jelen idő (ism.)
  - 12.00 Varietéműsor
  - 13.10 A jó kaland (sorozat)
  - 13.40 Nagy detektívek (ism.)
  - 14.40 Kulturális magazin
  - 15.10 A hatok bandája
  - 16.30 Pokoli horgászat
  - 17.00 Hogy van?
  - 17.30 Inyencségek
  - 17.45 Francia nyelvlecké
  - 18.00 Kvizjáték
  - 19.00 Vidám nyelvi játék
  - 20.00 Társadalmi magazin
  - 21.30 Varietéműsor
- ### MUSIC TV
- 20.00 Társcsázz!
  - 20.30 Ray Cokes
  - 22.00 Az MTV slágerei
  - 23.00 Riport
  - 23.15 Újdonságok a moziban
  - 23.30 Hírek
  - 23.45 Egytől három
  - 24.00 Pip Dann
  - 2.00 Kristiane Backer
  - 3.00 Éjszakai videók
- ### TELE 5
- 10.55 Hopp vagy kopp (ism.)
  - 11.30 Top modell (am. sorozat)
  - 12.05 Őrültek háza (sorozat)
  - 12.35 Magazin
  - 13.00 Bim-bam-bino
  - 16.40 Vadmacska (sorozat)
  - 17.05 Játék a tűzzel (sorozat)
  - 17.30 Lou Grant (sorozat)
  - 18.25 Dick Turpin (sorozat)
  - 18.50 Hírek
  - 19.00 Ruk-cuk – játék
  - 19.35 Hopp vagy kopp – játék
  - 20.15 Az új bosszúállók (sorozat)
  - 21.05 Bűnös?
  - 21.55 Küzdősportok magazinja

### BARTÓK

- 6.00 Muzsikáló reggel
- 9.05 Pódium
- 10.00 Hírek. Időjárás
- 10.05 Mindenki – másként  
Németh László, a reformer
- 10.25 Operarészletek
- 11.10 Szimfonikus zene
- 12.00 Hírek. Időjárás
- 12.05 Hangverseny délidőben  
Günther Kaunzinger hangversenye
- 13.22 A kórusirodalom mesterműveiből
- 14.00 Hírek. Időjárás
- 14.05 A szazon vége – V/5.  
Tatay Sándor regénye
- 14.45 Régi magyar muzsika
- 15.00 A kamarazene kedvelőinek
- 16.00 Hírek. Időjárás
- 16.05 Hidas Frigyes versenyműveiből
- 17.00 Musica sacra  
Egyházzenei magazin
- 17.50 Világlíra  
Walter von der Vogelweide
- 18.00 Hírek. Időjárás
- 18.05 Donizetti: A csengő  
Egyfelvonásos vígopera
- 19.05 Zenekari muzsika
- 19.35 Korunk zenéje  
A Nash együttes hangversenye
- közben:
- 20.20 Hírek. Időjárás
- 20.25–
- 20.40 Tompa Mihály versei
- 21.30 Szimfonikus táncok
- 22.00 Hírek. Időjárás
- 22.05 Hi-Figyelő
- 23.00 Csapongó
- 24.00 Hírek. Időjárás
- 0.05–
- 2.00 Lemezüjdonások



### PRO 7

## Szálem alejum német filmvígjáték

Peter Karmann (Peter Alexander), a keleti nyelvek tanára és hobbizenesz kecsgetető ajánlatot kap régi barátjától. Henri Holler és balettkara keleti turnéra indul, ahová Peter is elkísérheti őket. Tangerig minden a legnagyobb rendben van. Ott azonban Peter megismerkedik Marcella Duval-lal, aki azt hiszi, Peter nem más, mint Jack Castillo, a retteggett gengszterfőnök.



**SUPER CHANNEL**

- 13.30 Hírek
- 14.00 Belföldi tudósítások
- 14.30 „Fekete” sorozat
- 15.00 Egyveleg
- 17.00 Élő videoshow
- 18.30 Bonanza (sorozat)
- 19.30 „Fekete” sorozat
- 20.00 Én, a kém (sorozat)
- 21.00 Belföldi tudósítások
- 22.00 Hírek
- 23.00 Üzleti hét
- 24.00 Piacgazdaság
- 25.00 A három Mike (film)

**EUROSPORT**

- 10.00 Aerobic
- 12.30 Hegyi kerékpár
- 13.00 Vitorlázás
- 14.00 Body building
- 15.00 Labdarúgás
- 16.00 Asztalitenisz
- 17.00 Tenisz
- 18.00 Maraton
- 19.00 Nemzetközi sport
- 20.00 Nemzetközi motorsport
- 21.00 Tenisz

**GREENSPORT**

- 10.00 Autósport az USA-ból
- 11.00 Lóverseny – brit motorsport
- 12.00 Profi ökövívás Németországból / Spanyol labdarúgás
- 13.00 Rover GTI
- 14.00 Automatuzsálemek versenye
- 15.00 Német motorsport
- 16.00 Brazil labdarúgás / Tenisz
- 17.00 The Challenge Bowl III.
- 18.00 Golf Európából
- 19.00 Motorverseny New Yorkból
- 20.00 NFL, 1992
- 21.00 Nemzetközi sportmagazin
- 22.00 Start / Baseball
- 23.00 Golf Európából / Motorverseny Nagy-Britanniából

**OSZTRÁK 1**

- 9.00 Hírek / 9x Ausztria
- 9.30 Iskolatévé
- 10.00 Család minden mennyiségben (ism.)
- 10.30 A szénátornő múltja (ism.)
- 12.15 Belföldi tudósítások (ism.)
- 13.00 Hírek
- 13.10 Rólunk van szó (ism.)
- 13.35 Sinha Moca (sorozat)
- 14.00 Állatmenhely (sorozat)
- 14.45 A holnap mesterei
- 15.05 Volt egyszer... Amerika
- 15.30 An-tan-ténusz
- 15.50 Black, a fekete villám (sorozat)
- 16.30 VIF-Zack
- 17.00 Hírek
- 17.10 Wurlitzer
- 18.00 Hírek
- 18.05 Rólunk van szó
- 18.30 MacGyver (amerikai sorozat)
- 19.30 Híradó
- 20.00 Sport
- 20.15 Két férfi, egy eset (sorozat)
- 21.35
- 22.15 A rettegés foka (am. thriller)
- 1.15 Hírek

**OSZTRÁK 2**

- 15.55 Művészlexikon
- 16.00 A svéd csalogány (film)
- 17.30 Sziget a világ végén
- 18.00 Család minden mennyiségben (sorozat)
- 18.30 Nyereményjáték
- 19.00 Tartományi élet
- 19.30 Híradó
- 20.00 Kulturális magazin
- 20.15 Dokumentumfilm
- 21.00 Szórakoztató műsor
- 22.30 Híradó
- 23.00 Rövidfilmek
- 0.15 19.19 (angol film)
- 1.50 Hírek

**SAT 1**

- 6.00 Jó reggelt a SAT 1-gyel!
- 8.30 Szomszédok (ism.)
- 9.00 Hírek
- 9.05 Egészségügyi magazin (ism.)
- 9.30 Hotel (ism.)
- 10.20 Wolff körzete (ism.)
- 11.10 Tiltakozás (ism.)
- 11.55 Szerencsekérők (ism.)
- 12.40 A nap tippje
- 12.45 Telebörze
- 13.00 Hírek
- 13.05 Telebörze
- 13.35 Kaliforniai nap alatt (am. sor.)
- Végzetes levél
- 14.30 Szomszédok (ausztrál sor.)
- Csókók a fagyöngy alatt
- Szomszédok és barátok gyűlének össze a Waterhole-ban, hogy megünnepeljék Jim és Beverly eljegyzését. Scott felajánlja Gailnek, hogy kiviszi a repülőterre. Útközben megállnak a Waterhole előtt. Scott ugyanis abban reménykedik, hogy Paul összeszedi bátorságát és bevallja feleségének őszinte érzelmeit.
- 15.05 Hotel (amerikai sorozat)
- Becsapottak
- 16.00 Cagney és Lacey (amerikai krimisorozat)
- Tiltkos küldetés
- 17.05 Mindent vagy semmit – játék
- 18.15 Bingo – játék
- 18.45 Híradó
- 19.00 Sport
- 19.20 Szerencsekérők
- 20.05 Időjárás
- 20.15 Rendőrákadémia (am. film)
- 22.00 Labdarúgás
- 23.00 Gyere Bécsbe, mutatok valamit (német erotikus film)
- 0.30 Hírek, sport
- 0.35 A holdig, Alice (am. rövidfilm)
- 1.00 Labdarúgás (ism.)
- 2.00 Show-műsor (ism.)
- 3.05 Kaliforniai nap alatt (ism.)
- 3.55 Hotel (ism.)



- 5.45 Falutévé – profittal
- 6.00 A Reggel – Közérzeti hírműsor
- 8.05 A Financial Times kelet-európai gazdasági híradója
- 8.30 Közjáték (ism.)
- 8.35 Napközi
- Benne:
- 9.00 Szomszédok
- Teleregény (ism.)
- 9.50 Lottósorsolás
- 10.00 Dallas
- Amerikai filmsorozat
- A főnix (Ismétlés: este, TV1 20.40)
- 10.50 Játék
- 11.05 Sorstársak
- Rehabilitációs magazin
- 11.20 Segítség!
- Szorongás, neurózis, pszichés zavarok – segítségnyújtás
- 12.00 Hírek
- 12.05 Képűség

- 17.00 Délutáni egyenleg
- Napi képes hírosszefoglaló
- 17.10 Az üzlet iskolája
- XX/9. rész:
- Működés közben 2.
- 17.45 Pénzvilág
- 18.00 Ablak
- Közéleti szolgáltató műsor
- 18.55 „Maradjatok meg szeretetemben...”
- Keresztény életkérdések
- 19.00 „Traffic Jam”
- Rejtvény, slágerlista, külföldi riportok a könnyűzene világából
- Parnasszus – Irodalmi játék
- 19.25 Esti mese
- 19.40 Jó éjszakát kíván a Disney!
- Híradó
- 20.00 Telesport
- 20.30 Dallas
- Amerikai filmsorozat
- A főnix (ism.)
- Ellie – Barbara Bel Geddes (Dallos Szilvia), Bobby – Patrick Duffy (Csankó Zoltán), Samantha – Linda Gray (Szerencsi Éva), Jockey – Larry Hagman (Krántiz Lajos), Ray – Steve Kanaly (Meis Gábor), Cliff – Ken Kercheval (Végh Péter), Pamela – Victoria Principal (Simorjay Emese), Lucy – Charlene Tilton (Balogh Erika)

- 21.35 Közjáték (ism.)
- 21.40 Panoráma
- Világpolitika percről percre (ism.: szombat, TV1 13.00)
- 22.45 Mozivilág – Filmmagazin
- 23.25 Orvosok az emberért
- Francia tévéfilmsorozat
- A kezdetek, Biafra: Egy ország, ahol feljött a Nap
- Nathalie – Fanny Ardant, dr. Marc Lessart – Bruno Cremer, dr. Julien Kramer – Jacques Perrin, Peter Kassov – Laslo Szabo
- 0.50 Késő esti híradó

- 15.30 Műsorismertetés
- 15.35 Hírek – Időjárás
- 15.40 Vakáció Peruban
- Francia tévéfilmsorozat
- IV/2. rész 52'
- Szereplők: Raoul Billerey, Catherine Salviat, Alexandre Arbatt, Cristiane Reali
- Magyar hangok: Schnell Ádám, Kökényessy Ági, Dallos Szilvia, Fülöp Zsigmond
- 17.00 Gólyahír
- Játék babát váró szülőknek, szülőkkel
- 17.00 Pop-rock fehéren, feketén
- 17.25 Kérdezz! Felelek
- 17.45 Regionális híradó
- 18.00 Híradó
- 18.12 Időjárás

- Műsorvezető: Lőrincz Gabriella
- 18.18 Az én kicsi pónim (My Little Pony)
- Amerikai rajzfilmsorozat
- Szárnyasvölgy pusztulása
- X/2. rész
- 18.20 Ördög nagymama
- Német tévéfilmsorozat
- XII/8. rész 24'
- 19.00 A Tisza – az Alföld folyója
- XII/2. rész
- 19.32 Van 5 perce?
- Bach: a-moll fuvaloszonáta (ism.)
- 19.40 Addington-akció
- Kanadai-francia bűnügyi tévéfilmsorozat
- Haláljárat 45'
- 20.30 Ötven perc zenéről
- Fellegi Ádám műsora
- 21.20 Megáll az esz!
- Szórakoztató magazin
- 22.00 Esti egyenleg
- Napi képes hírosszefoglaló
- 22.20 Időjárás
- 22.25 Napzárta előtt...
- 22.50 A TV2 és a Dialóg Stúdió bemutatja
- Ki beszél itt szerelemről?
- Magyar film (1980) 101'
- Citrom Flóra – Tarján Györgyi, Bohus Tamás – Gálfi László, dr. Csollány Tibor – Szabó Sándor, dr. Csollány felesége – Sütő Irén

**SAT 1**

**Rendőrákadémia**  
amerikai film

Értékes újonnan megválasztott tanárok kerülnek minden felvételi korosztályba a rendőrákadémián. A tanárok a tanítólól kezdve mindenki számára lehet rendőrnek. Bűnözők, lopások, anyámasszony káprázatok, kényavadások, kétbalkezesek lépik el az akadémiát. A tanárok magyarnak (G. W. Bailey, dr. Marc Lessart) könnyű dolga az újonnan megválasztottan (Carey Mahoney, dr. Marc Lessart) (Guttenberg) meg az életét. **20.15**



## KOSSUTH

- KÖZÉPHULLÁMON**  
 Öránként: Hírek. Időjárás. Ütközben  
 4.30 Reggeli Krónika  
 8.20 Mindennapi tudomány  
 8.30 Hangszemle  
 9.05 Családi tükrő  
 9.35 Rádiókabaré  
 11.05 Eco-mix  
 Gazdasági magazin  
 12.00 Déli Krónika  
 12.30 Kopogtató  
 13.05 Népdalkörök pódiuma  
 13.30 Földkinálat  
 14.05 Oxigén  
 Ökológiai magazin  
 15.05 Mindenés  
 16.00 168 óra  
 17.30 Visszhang  
 A hét – zenében  
 18.00 Esti Krónika  
 18.25 Szemle  
 19.05 Sportvilág  
 19.25 Jó éjszakát, gyerekek!  
 19.35 Határok nélkül  
 Benne: Miska bácsi leveles-lédája  
 20.05 Rádiósínház  
 Cseresznyés kert  
 Csehov színművének rádió-változata  
 21.46 A Méta együttes felvételeiből  
 22.00 Késő esti Krónika  
 22.20 Szombat esti pop-mix  
**URH-ADÓN**  
 9.00 Körzeti információs magazinok  
 16.00 Az Amerika Hangja magyar műsora  
 17.05 Kamény Simon: Napló  
 18.20 Beszélgetés Tompa Mihályról  
 18.30 V materlnskom jazyku  
 19.00 In limba maternă  
 19.30 In der Muttersprache  
 20.00 Na materlnjem jazyku (horvát)  
 20.30 Na materlnem jazyku (szerb)  
 21.00 Hírek. Időjárás  
 21.05 Örökzöld dallamok  
 23.00 A BBC késő esti magyar műsora  
 23.45 Versek  
 4.25–9.00, 11.00–16.00, 18.00–18.20, 22.00–23.00, 24.00–0.10: Azonos a középhullámú műsorral

## PETŐFI

- 4.30 Napindító. Zenés ébresztő  
 8.05 Sportszombat  
 8.30 Népszerű muzsika – világhírű előadók  
 José Carreras, Plácido Domingo és Luciano Pavarotti énekel  
 9.00 Hírek. Időjárás  
 9.05 Színe-java  
 11.00 Hírek. Időjárás  
 11.05 Csillagok, sztárok  
 Melina Mercouri  
 12.00 Jó ebédhez szól a nóta  
 12.45 Időjárás- és vízállásjelentés  
 13.00 Hírek  
 13.05 Valahol valaki  
 Portré negyven percben  
 13.47 Csak fiataloknak!  
 14.30 Daráló  
 15.00 Hírek. Időjárás  
 15.05 Nagy nevetetők  
 15.45 Öltözöl hangulat a Vác FC–Kispest Honvéd bajnoki labdarúgó-mérkőzés után  
 16.00 Szív küldi...  
 16.55 Van ez így  
 17.00 Hírek. Időjárás  
 17.05 Beszélővízszony  
 18.00 Én csak egy buta nő vagyok  
 18.15 Balogh (Bonzo) István nyolcvanéves  
 18.30 Közvetítés bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről  
 19.00 Hírek. Időjárás  
 19.05 Kapcsoljuk a siroki művelődési házat  
 A Magyar Rádió és a KÓTA közös népzenei hangversenye  
 20.00 Nemzetközi slágerlista  
 21.00 Hírek. Időjárás  
 21.05 Az én 1981-em  
 Kocsis Zoltán  
 22.00 A BBC archívumából  
 22.30 Szombat esti jazz  
 23.00 Hírek. Időjárás  
 23.03 Sporthíradó  
 23.10–  
 5.50 Napforduló  
 Szombatról vasárnapra  
 (0.10–5.50-ig Kossuth kh, Petőfi urh)  
 benne:  
 5.03 Nótacsokor

## RTL PLUS

- 6.00 **Georgie**  
 (amerikai rajzfilmsorozat)  
 Doktor Skiffin  
 6.30 **A császár új ruhája**  
 (amerikai mesefilm)  
 8.00 **Milliomosok vonata**  
 (hongkongi film)  
**KRIS** **Készítsd a koporsódat**  
 (olasz western)  
 Fsz.: Terence Hill  
 11.05 **A barbár testvérek**  
 (amerikai film)  
 12.45 **Piedone Hongkongban**  
 (olasz film)  
 Fsz.: Bud Spencer  
 14.50 **Howard, a kacsa**  
 (amerikai film)  
 17.00 **Túl a csúcson**  
 (amerikai film)  
 18.45 **Híradó**  
 19.15 **Beverly Hills 90210**  
 (amerikai sorozat)  
 A világ másik oldala  
 20.15 **Sörkúra** (színházi közvetítés)  
 22.00 **Mindent vagy semmit**  
 23.00 **Nagy Katalin, a meztelen cárnő** (német szexfilm)  
 0.35 **Angyalka** (német szexfilm)  
 2.00 **Tutti Frutti**  
 2.50 **Serie Rose** (francia sorozat)  
 3.45 **Nagy Katalin, a meztelen cárnő** (ism.)  
 5.20 **Owen Marshall** (ism.)  
**A Magyar Rádió telefonszáma: 138-8388**  
**A Magyar Televízió központi telefonszáma: 153-3200**  
**A TV1 műsorügyletének telefonszáma: 131-9799**  
**A TV2 üzenetrögzítőjének telefonszáma: 112-6020**  
**A Calypso Rádió telefonszáma: 138-7873**  
**A Danubius Rádió telefonszáma: 138-7678**

## PRO 7

- 6.05 **Mr. Belvedere** (ism.)  
 6.30 **Az Angyal visszatér** (ism.)  
 7.15 **Nyersbőr** (am. westernsor.)  
**A végzet szava**  
 8.05 **Óriások bolygója** (am. sor.)  
**Sakk-matt**  
 9.05 **Dakota Incidens** (ism.)  
 10.40 **Szálem alejkum** (ism.)  
**Mini Max** (amerikai sorozat)  
**Jó pap holtig tanul**  
 12.40 **Eredeti színek** (am. sorozat)  
**Negyven év**  
 13.10 **Max Monroe** (ism.)  
**Bill Cosby-show** (am. sor.)  
**Lyük a fülben**  
**Lottó** (amerikai sorozat)  
**Minneapolis**  
 15.20 **Agglégnylakás**  
 (amerikai filmvígjáték)  
 17.00 **Dowling atya titka** (am. sor.)  
**Az ördög képmása**  
 18.05 **Rejtelmes sziget**  
 (angol kalandfilm)  
 20.00 **Híradó**  
**Angol lányok**  
 (francia filmvígjáték)  
**Szöktetés** (amerikai film)  
 Fsz.: Charles Bronson  
 0.20 **Az Angyal** (angol sorozat)  
**A műgyűjtő**  
 Natasa védelemért fordul Templarhoz. Apja halála után három Leonardo-képet örökölt, melyet most szeretne eladni. Attól fél, hogy az érdeklődők nem tisztességes eszközökkel akarnak hozzájutni a műkincsekhez. Félelme nem bizonyul alaptalannak.  
 1.20 **Hírek**  
 1.30 **Hajtóvadászat** (ism.)  
 3.15 **Különleges osztály** (ism.)  
 4.00 **Hírek**  
 4.10 **Mini Max** (ism.)  
 4.35 **John Drake** (angol sorozat)  
**Csak egy fénykép**

## TV 5

- 7.40 **Francia nyelvlecke**  
 8.30 **Gyermekműsor**  
 9.00 **Kanadai magazin**  
 10.00 **Európai körkép**  
 11.00 **Víz-láz / Autóvízió**  
 15.00 **Az utolsó Vadnyugati**  
 16.15 **Ijűsági műsorok**  
 17.30 **Ínyencségek**  
 17.45 **Francia nyelvlecke**  
 18.00 **Kvizjáték**  
 19.00 **Felfedezések**  
 20.00 **Tengeri magazin**  
 21.30 **Nagy detektívek**  
 22.30 **Irodalmi magazin**  
 23.55 **A hatok bandája**

## MUSIC TV

- 13.30 **XPO**  
 14.00 **Paul King**  
 17.00 **Yo!**  
 18.00 **Rockhét**  
 18.30 **Ray Cokes**  
 19.00 **Európai top 20**  
 21.00 **Szombat éjjel**  
 22.00 **Házbuli övezet**  
 1.00 **Kristiane Backer**  
 3.00 **Éjszakai videók**

## TELE 5

- 7.00 **Bim-bam-bino**  
 10.05 **Errol Flynn legendája**  
 12.35 **Magazin**  
 13.00 **Bim-bam-bino**  
 15.30 **Korai bánat** (német film)  
 17.05 **Az első szerelem**  
 17.35 **Alpisi rall**  
 18.25 **Hírek**  
 18.30 **Külvárosi körzet** (sorozat)  
 19.25 **A törvény feyyverrel** (sorozat)  
 20.15 **Színházi közvetítés**  
 22.00 **A sötétség kora**  
 (angol-jugoszláv film)  
 23.55 **Saját szakállra** (sorozat)  
 0.40 **Szex és kócos** (ism.)

## BARTÓK

- 6.00 **Muzikáláló reggel**  
 9.05 **Társalgó**  
 10.00 **Hírek. Időjárás**  
 10.05 **Hangfelvételek felsőfokon**  
 Berlioz: Rómeó és Júlia – drámai szimfónia  
 11.47 **Maurice Maréchal gondolkázik**  
 12.00 **Hírek. Időjárás**  
 12.05 **A Bartók Rádió kívánságműsora**  
 14.00 **Hírek. Időjárás**  
 14.05 **Énekeljük együtt!**  
 14.15 **A szülőföld muzsikája**  
 Őszi képek  
 15.00 **Opera-művészlemez**  
 16.00 **Hírek. Időjárás**  
 16.05 **Az ELTE Bartók Kórusa énekel**  
 16.45 **A Liege-i Szimfonikus Zenekar fúvósegyüttesének felvételeiből**  
 17.00 **Christopher Hogwood Beethoven-műveket vezényel a Régi Zene Együttes élén**  
 18.00 **Hírek. Időjárás**  
 18.05 **Diszkrétóka**  
 Lemezbarátok magazinja  
 19.05 **Magyar zene Párizsban – II/1.**  
 19.37 **Operarészletek**  
 20.20 **Hírek. Időjárás**  
 20.25 **Tompa Mihály versel**  
 20.40 **Handel: L'Allegro ed Il Pensieroso – pásztori óda**  
 22.00 **Hírek. Időjárás**  
 22.05 **Összkiadás**  
 Alfred Cortot Chopin-felvételei – VI/2.  
 23.17 **Hoffmanniána**  
 Írta: Kovács József  
 24.00 **Hírek. Időjárás**  
 0.05–  
 2.00 **Komolyzenei zsákmacska**



## PRO 7

### Angol lányok francia filmvígjáték

Alain (Remi Laurent) és Jean Pierre (Stephane Hillel) megvárta az érettségi vizsgán, ezért szülői Angliába küldik őket, hogy gyakorolják a nyelvet. A fiúk nem tudnak a utazásért, abban reménykednek, hogy legalább szórakozni téren szert tehetnek a tapasztalatra. De az angol lányok nem nagyon reagálnak a közeledésükre. 20.15



## SUPER CHANNEL

- 15.00 Utazási magazin
- 15.30 Túl a holnapon
- 16.00 SUPER-bicikli
- 16.30 Fókusz
- 17.00 Magazin
- 17.30 Koncert
- 18.30 Videodívat
- 19.00 Társasjáték (amerikai film)
- 21.30 Európa-film
- 22.00 Hírek
- 22.30 Dokumentumfilm
- 23.00 Hírek
- 23.30 Sport
- 24.00 Fák (amerikai horror)

## EUROSPORT

- 1.30 Motorsport
- 1.00 Nemzetközi motorsport
- 11.00 Labdarúgás
- 12.30 Aerobic
- 13.00 Ökölvívás
- 14.30 Tenisz
- Motorsport
- Gokart
- Tenisz
- Ökölvívás

## GREENSPORT

- 1.00 NFL, 1992
- 1.30 Profi ökölvívás
- 1.40 Billiárd Kinából
- 7.00 Lóverseny
- 1.00 Motorverseny
- 1.30 Thal kickboks / Start!
- 1.40 Német motorsport
- 2.00 Nemzetközi sportmagazin
- 2.00 NFL 1992 / Baseball
- 1.00 The Challenge Bowl III.
- 1.00 Lóerők
- 1.00 Sport Németországból
- 1.00 Golf Németországból
- 2.00 Autóverseny az USA-ból
- 1.00 Brazília labdarúgás – élő
- 1.00 Profi ökölvívás – élő

## OSZTRÁK 1

- 9.00 Hírek
- 9.05 9x Ausztria
- 9.30 A holnap cirkusza
- 10.30 James Bond (ism.)
- 12.30 Halló, Ausztria – halló, Bécsi!
- 13.00 Hírek
- 13.10 Rólunk van szó (ism.)
- 13.35 Minden jóra fordul (német film)
- 15.25 Mágikus percek
- 15.30 Boule és Bill (sorozat)
- 15.35 Gumimackó (sorozat)
- 16.00 Gyermekeurlozter
- 17.00 Minihírek
- 17.10 Gyerkekmagazin
- 18.00 Hírek
- 18.05 Alpok–Duna–Adria
- 18.30 MacGyver (amerikai sorozat)
- 19.30 Híradó
- 20.00 Sport
- 20.15 Aki át mond – játék
- 22.00 „Arany” lányok (sorozat)
- 22.25 Sport
- 23.05 Nick, a gyilkos (amerikai film)

## OSZTRÁK 2

- 14.10 Művészlexikon
- 14.15 Nemzetközi hegedűverseny
- 15.30 Glenn Gould – portré
- 16.00 Tisztelt ház
- 17.00 A kedves család (sorozat)
- 17.45 Ki akar engem?
- 18.00 Labdarúgás
- 19.00 Tartományi élet
- 19.30 Híradó
- 20.00 Kulturális magazin
- 20.15 Egyik ember annyit, mint a másik (amerikai film)
- 21.50 Sidney Poitier üdvözlése
- 23.05 Hírek
- 23.15 X-Large

## SAT 1

- 6.15 Labdarúgás (ism.)
- 7.15 Stan és Pan (amerikai sorozat)
- Hosszúujjú hölgy
- Glo Friends (amerikai sorozat)
- Grisu, a kis sárkány (olasz rajzfilmsorozat)
- Vulkán
- Batman (amerikai sorozat)
- Zöld lódarázs 1.
- Police Academy (amerikai rajzfilmsorozat)
- A sivatag fia
- Silverhawks (amerikai rajzfilmsorozat)
- Mechanikus szörny
- Rocky (amerikai film)
- 13.00 A hegyek varázsa
- 13.30 Black, a fekete villám (amerikai sorozat)
- 14.00 A kongai óriás (hongkongi film)
- 15.45 Vigyázat, Vadnyugat! (olasz western)
- Fsz.: Terence Hill
- 18.00 Labdarúgás
- 19.20 Hírek
- 19.30 Szerencsekerék
- 21.00 Gyerekek népdalokat énekelnek
- 22.00 Ki a legjobb térfi?
- 23.00 Sivatagi szeretők (svájci erotikus film)
- 0.15 Hírek, sport
- 0.20 Gyere Bécsbe, mutatok valamit (ism.)
- 1.45 Sivatagi szeretők (ism.)
- 2.55 A kongai óriás (ism.)
- 4.25 Superboy (ism.)
- 4.50 Black, a fekete villám (ism.)

A televíziós társaságok a műsorszámlátogatás jogát fenntartják.



- 6.15 Falutévé – faludoktorral
- 6.30 A Reggel – Közéleti hírműsor
- 8.00 Közjáték
- 8.05 Jó reggelt adj, Istenem! Unitárius gyermekműsor
- 8.15–
- 12.00 Cimbora-délelőtt
- Mesék Napkeletről, Napnyugatról
- Amerikai mesefilmsorozat
- Engem keres!
- Cimbória
- Telefonos vetélkedő
- Talmi és Tódi
- Angol filmsorozat – X/4. rész
- Talmi – Elizabeth Estensen (Bence Iona), Tódi – John Hasler (Benedikt Marcell), Debbie – Jennie Stallwood (Somlai Edina), Dzsinn – Jack Haig-Harry (Kassai Károly)
- Terepjáró
- Pálfalvi Dorottya természetvédő műsora
- Kölyökidő
- Kamaszodó kamaszodó
- 11.00 Szegény utca (Sesame Street) Amerikai feliratos gyermekműsor-sorozat
- Tévémaglister
- 13.30 Panoráma (ism.)
- 14.00 LA SEPT
- Volt egyszer kilenc aglegény 119'
- Francia filmvígjáték (1939) FF
- Családi mozdulótan A Disneyvel
- A szórakozott professzor
- Amerikai film (1961) FF 92'
- Ned Brainard – Fred MacMurray (Bács Ferenc), Betsy – Nancy Olson (Borbás Gabi), Hawk – Keenan Wynn (Horváth Sándor), Biff – Tommy Kirk (Lippai László)
- 17.50 Magyar tragédia – Vajdaság, 1944. A Panoráma különkiadása
- 18.55 Ádám fiát, Éva lányait
- Esti mese
- Templomos lovagok kincse
- Francia-magyar ifjúsági játékfilmsorozat – XV/3. rész:
- Hamis üzenet
- 20.00 Híradó
- 20.30 Telesport
- 20.40 Közjáték (ism.)
- TV1 filmmutazás
- Benne:
- Sztárportré: Errol Flynn
- 20.45 Don Juan kalandjai
- Amerikai film (1949) 107'
- José Feliciano dalaiból
- Útcélunk: Spanyolország
- Hódolat Sevillának
- Plácido Domingo
- Közreműködik: Victoria Vergara, Virginia Alonso, Plácido Domingo
- kb.
- 0.20 Késő esti híradó

- 8.00 Műsorismertetés
- 8.05 Gazdaképző (ism.)
- 8.40 Segítőtárs – Sérült emberek érdekvédelmi magazinja
- 9.00 Cigány magazin
- 9.25 Nas okran – Horvát nyelvű nemzetiségi magazin
- 9.50 Unser Bildschirm – Német nyelvű nemzetiségi magazin
- 10.15 A magyarországi kisebbségek asszimilációja
- 10.45 Ecranul nostru – Román nyelvű nemzetiségi magazin
- 11.10 Nasa obrazovka – Szlovák nyelvű nemzetiségi magazin
- 11.35 Híres erdélyi primások
- 11.55 Sorstársak
- Rehabilitációs magazin (ism.)
- 12.10 Néprajzi értékelők
- Rózsafüzér, titok
- 12.20 Familla Kft.
- Forr a bor (ism.)
- Maraton! koncert
- 13.25 A Spree kalózái
- Német filmsorozat – XV/14.
- Vendégek odaától
- 13.50 Műsorelőzetes – Időjárás
- 14.00 G. I. Joe-kommandó
- Amerikai rajzfilmsorozat
- A tűzokádó-hadművelet
- V/1. rész: Első nap
- 14.25 Dixie-hajó
- Blaskó Dixieland Band
- A szent tehén
- Amerikai ismeretterjesztő film
- Lámpák mögött
- 16.30 Az állatok védelmében
- Kudlik Júlia műsora
- 16.50 Nézz meg az ember!
- 16.55 Hogyan legyünk hatékonyak?
- Videokockák egy módszerrel
- 17.20 Hupikék törpikék
- Belga rajzfilmsorozat (ism.)
- A csuklórúg-kór
- „En táncolnék veled...”
- X/5. rész: A Charleston (ism.)
- 18.00 Knight Rider
- Amerikai filmsorozat
- Halálos manőverek 47'
- Műsorvezető: Lőrincz Gabriella
- 18.58 Időjárás
- 19.05 Szárguló farka
- Kanadai kalandfilm (1985) (ism.) 91'
- 20.40 Telesport
- 21.00 Budapesti Őszi Fesztivál
- Róna Viktor-portré
- 22.00 Esti egyetlen
- Napi képes hírosszefoglaló
- 22.20 Időjárás
- 22.30 Burleszk-bull
- Összeállítás klasszikus burleszkekből
- A tábori szakács
- 48 óra
- Amerikai film (1982) 90'
- Cates – Nick Nolte (Csernák János), Reggie – Eddie Murphy (Felföldi László), Ganz – James Remar (Jakab Csaba)

## SAT 1

### Rocky

amerikai film



Rocky Balboa (Sylvester Stallone), az ismeretlen ökölvívő legnagyobbnak valószínűleg Apollo Creed nehézsúlyú bokorok menedzseri ökölvívőként kívánna rendezni Amerikában a nemzeti ünnepe alkalmából. A versenyre bárki jelentkezhet, aki „senki” is. Rocky az, akit a kitaláló, Barátja, Adrian (Talia Balsara) vegyes érdeklődés fogadja a hírt.

11.00

### KOSSUTH

#### KÖZÉPHULLÁMON

- Óránként: Hírek. Időjárás
- 6.00 Vasárnapi újság  
8.30 Hangszemle  
9.05 Világóra  
10.05 Római katolikus szentmise  
11.05 Gondolat-jel  
12.00 Déli Krónika. Sport  
12.20 Harminc perc alatt a Föld körül  
12.50 Jegyzet  
13.05 Névjegy  
14.05 Szonda. Tudományos magazin  
14.35 A Szabó család  
15.05 Válogatott percek  
16.10 Művészlemez  
17.05 Kirakat – Éjszakai telefonok  
18.00 Esti Krónika  
18.20 Örökzöld operett-dallamok  
19.05 Sportvilág  
19.25 Jó éjszakát, gyerekek!  
19.35 Színes népi muzsika  
20.05 Zene-archívum  
21.05 Mikszáth: Galamb a kalltkában
- 22.00 Késő esti Krónika  
22.20 Kapcsoljuk a 6-os stúdiót  
23.40 Régi muzsika fúvosok előadásában
- URH-ADÓN**
- 8.30 Közzétett információk magazinok  
15.00 Pedagogical Pop (ism.)  
15.15 Auf Deutsch gesagt (ism.)  
15.30 Quotidiennement Votre de France (ism.)  
15.45 A Voice of America sorozata nyelvtanulóknak (ism.)  
16.00 Az Amerika Hangja magyar műsora  
18.20 Beszélgetés Tennysonról  
18.30 V materinskomp jazyku  
19.00 In limba maternă  
19.30 In der Muttersprache  
20.00 Na materinjem jeziku (horvát)  
20.30 Na maternjem jeziku (szerb)  
23.00 A BBC késő esti magyar műsora  
23.45 Verseit elmondja: Petrőczy Éva (1988)
- 6.00–8.30, 10.00–15.00, 17.00–18.20, 21.00–23.00, 24.00–0.10: Azonos a középhullámú műsorral

### PETŐFI

- 6.00 Zene szórakoztató vasárnap reggel és természetesen sport  
8.00 Twist Olivér – III/3.  
Charles Dickens regénye  
8.52 Mese-zene gyerekeknek  
9.00 Hírek. Időjárás  
9.05 Énekszóval, muzsikával  
9.35 Ragtime  
Simon Géza Gábor műsora  
10.00 Neveletlenek  
11.00 Hírek. Időjárás  
11.08 Vasárnapi kottél  
12.00 Jó ebédhez szól a nóta  
12.40 Tudósítás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről  
12.45 Időjárás- és vízállásjelentés  
13.00 Hírek  
13.05 Mozimagazin '92 október  
14.00 Látogatás a múltunkban  
15.00 Hírek. Időjárás  
15.05 Táskarádió  
15.30 Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről
- 16.00–  
20.00 Poptarisznya  
közben:  
17.00 Hírek. Időjárás  
18.30 Sportösszefoglaló. Totó  
19.00 Hírek. Időjárás  
20.00 Rádiószínház  
Felfüggesztés  
Boros Lajos és Vámos Miklós hangjátéka  
20.50 Magyarán szólva  
21.00 Hírek. Időjárás  
21.05 A Rádió Dalszínháza  
Az elvált asszony  
Leo Fall operettjének rádióváltozata  
22.25 Sárospataki diákdalok  
22.40 Jazz  
23.00 Hírek. Időjárás  
23.03 Sporthíradó  
23.10–  
4.20 Napforduló. Feszültségoldó, „gondeltelrelő” műsor időseknek (0.10–4.20-ig Kossuth kh, Petőfi urh)
- közben:  
4.03 Nóták

### RTL PLUS

- 6.00 Georgie (amerikai sorozat)  
6.30 A császár új ruhája (ism.)  
8.00 Gyerekeknek  
8.30 Maci Laci  
Scooby Doo  
9.45 Minisztárok  
10.00 Művészet és küldetés  
10.05 Férfi Atlantiszról (amerikai sorozat)  
Mark otthona  
11.00 Az arany majom meséi (amerikai sorozat)  
Örök legenda  
12.00 Trópusi hőség (amerikai sorozat)  
Kirepültek  
13.00 Az apám földönkívüli (amerikai sorozat)  
Szellemek  
13.30 A Munster család (amerikai sorozat)  
Teenagerek  
14.00 Amy (amerikai film)  
16.00 A csapat (amerikai sorozat)  
Harry  
17.00 Brenda Starr (amerikai film)  
Fsz.: Brooke Shields, Timothy Dalton  
18.45 Híradó  
19.10 Különleges nap  
20.15 Ketten Miami-ban I. (német-olasz thriller)  
Fsz.: Bud Spencer, Philip Michael Thomas  
21.50 Tévétükör – magazin  
22.40 Késői kiadás  
23.00 Playboy Late Night  
24.00 4-es csatorna  
0.55 Az apám földönkívüli (ism.)  
1.20 A csapat (ism.)  
2.10 Trópusi hőség (ism.)  
3.05 Beszélgetés (ism.)  
4.00 Robbanékony (ism.)  
4.30 Jó idők, rossz idők (ism.)  
5.10 Fiatalok magazinja (ism.)

### PRO 7

- 5.00 Eredeti színek (ism.)  
5.25 Vadállatok birodalma (am. dokumentumfilm-sorozat)  
6.10 Nyersbőr (am. westernsor.)  
Lány ajándékba  
7.00 Óriások bolygója (am. sor.)  
A viharok tengere  
8.00 Kék uszony (ausztrál kalandfilm)  
A hegyi út (am. háborús film)  
Fsz.: James Stewart  
11.35 Mini Max (amerikai sorozat)  
Szőkék Távol-Keletnek  
Bill Cosby-show (ism.)  
12.35 Dowling atya titkai (ism.)  
13.35 Vadállatok birodalma (ism.)  
Inkább halott, mint élő (amerikai western)  
16.25 Kincsvadászok (amerikai kalandfilm)  
18.30 Bill Cosby-show (am. sor.)  
Kelkaszó és táncos lábak  
Hardcastle és McCormick (amerikai sorozat)  
Ne nézz hátra!  
20.00 Híradó  
20.15 Marie (amerikai krimi)  
22.30 A vadász (amerikai krimi)  
Fsz.: Steve McQueen  
0.20 Az Angyal (angol krimisorozat)  
A gyilkos ritkán jön egyedül  
Gyilkossági kísérletet hajtottak végre az Angyal ellen. A tett elkövetésével Paul Verrier börtönlajdonost gyanúsítják. A valóságban Annette lött Templarra, igaz vaktöltény-nyel, azzal a szándékkal, hogy Templart Verrier ellen fordítsa.
- 1.20 Hírek  
1.30 Mike Hammer (ism.)  
2.20 Hírek  
2.30 A hegyi út (ism.)  
4.10 Hírek  
4.20 Mini Max (ism.)

### TV 5

- 7.40 Francia nyelvlecké  
8.30 Gyermekműsor  
9.00 Rendkívüli tudósító (ism.)  
10.10 Zenei műsorok  
12.00 A TV 5 vendége  
13.10 Varieté fiataloknak  
14.00 Állatbarátok műsora  
14.30 Nem kell álmodozni (ism.)  
15.30 Európa felfedezése  
16.15 Varieté műsor  
17.45 Humoros magazin  
20.00 Hétről hétra  
21.30 A kékhűhő nő – Deville filmje  
23.25 Filmes magazin  
0.10 Kulturális események

### MUSIC TV

- 13.30 XPO  
14.00 Ray Cokes  
14.30 Paul King  
18.30 Rockhét  
19.00 Amerikai top 20  
21.00 120 perc  
23.00 XPO  
23.30 Headbangers Ball  
2.00 Kristiane Backer  
3.00 Éjszakai videók

### TELE 5

- 6.30 Bim-bam-bino  
12.35 Magazin  
13.05 Szerelmem és bánat (német film)  
14.45 Zeigfeld Follies (amerikai film)  
16.40 Ruk-cuk – játék  
17.10 Vadvilág (sorozat)  
18.15 Hírek  
18.25 Külvárosi körzet (sorozat)  
19.20 Krimikrónika  
19.45 Bagdad kávéház (sorozat)  
20.15 Tessék mosolyogni!  
21.05 Szórakoztató műsor  
22.00 Thormwell (amerikai film)  
23.40 A félelem utcája (sorozat)

### BARTÓK

- 6.00 Hírek. Időjárás  
6.03 Népszerű muzsika  
közben:  
7.00 Hírek. Időjárás  
8.00 Hírek. Időjárás  
8.05 Orgonamuzsika  
9.05 Az opera csillagai  
10.00 Hírek. Időjárás  
10.05 Új Zenei Újság  
10.35 „Kezdetben vala az ige...”  
11.05 Európa hangversenyterméből  
12.15 Hírek. Időjárás  
12.20 Csokonai Vitéz Mihály versei  
12.35 A Foden Ots Band Elgar ünneplő indulókat játszik  
13.00 Hangok és visszhangok  
13.10 Francia kamarazene  
14.00 Hírek. Időjárás  
14.05 Vendégségben  
15.00 Szimfonikus zene  
16.00 Hírek. Időjárás
- 16.05 Szalon. Kulturális magazin  
17.00 Beszélgetés Bach: BWV. 161. kantátájáról  
17.30 Kapcsoljuk a Budapest-Belvárosi Főplébánia templomot  
18.00 Hírek. Időjárás  
18.05 Poggyász  
18.35 Magyar zeneszerzők  
19.05 Hamari Júlia énekel  
19.35 Kapcsoljuk a Pesti Vigadót  
közben:  
20.20 Hírek. Időjárás  
20.25 „Kezdetben vala az ige...” (ism.)  
21.40 Szimfonikus miniatűrök  
22.00 Hírek. Időjárás  
22.05 A Rádiószínház bemutatója  
Kelepec – 1–2.  
0.25 Hírek. Időjárás  
0.30–  
2.00 Híres zenekarok felvételből



### PRO 7

#### Marie

amerikai krimi

Marie Ragghianti (Sissy Spacek) válása után új életet kezdett a rom gyerekeivel. Eddie Sisk segítségével munkát is talált. Marie kegyelmi bizottság munkatársa majd később elnöke lesz. Munkája során lassan rájön a háttérben folyó korrupcióra. Hosszas vita után úgy dönt, hogy leleplezi a zsi munkatársait. Ezzel nemcsak munkahelyét, hanem életét is kockára teszi. 20.15



### SUPER CHANNEL

- 13.30 Túl a holnapon
- 14.00 Írva vagyok
- 14.30 Koncert
- 15.30 Turisztikai magazin
- 16.00 Magazin
- 16.30 SUPER-bicikli
- 17.00 Sport
- 18.00 Videodivat
- 18.30 Mozgó világ
- 19.00 Üzleti hét
- 19.30 Európa-magazin
- 20.00 Felfelé a folyón (am. film)
- 22.00 Hírek
- 22.30 II. Richárd (film)

### EUROSPORT

- 9.00 Aerobic
- 9.30 Szórfmagazin
- 11.00 Nemzetközi sport
- 12.00 Ökölvívás
- 13.00 Tenisz
- Kerékpársport
- Atlétika
- Kerékpársport
- 22.00 Tenisz
- 0.30 A hét sporteseményel

### SCREENSPORT

- 0.30 Tenisz
- 2.00 Baseball / Start!
- 6.00 Lóerők
- 7.00 Nemzetközi sportmagazin
- 7.50 Brazília labdarúgás
- 10.00 Egyetemi labdarúgás
- 12.00 Billiárd
- 14.00 The Challenge Bowl III.
- 15.00 Párizs-Moszkva-Peking autóverseny
- 16.00 Egyetemi regatta
- 16.30 Lóerők – brit motorsport
- 17.00 Ralikrossz / Golf Európából
- 21.00 Holland labdarúgás
- 22.00 Ralikbajnokságok
- 23.00 Golf Európából

### OSZTRÁK 1

- 9.00 Hírek
- 9.05 Vigyázat, kultúra!
- 10.15 Új-Guinea
- 11.00 Sajtóóra
- 12.00 Pillantás a hétre
- 13.00 Hírek
- 13.10 Család minden mennyiségben (ism.)
- 13.35 Kalifornia császára (német film)
- 15.30 Octopus-vállalkozás (sorozat)
- 16.10 Daktari (amerikai sorozat)
- 17.00 Minihírek
- 17.10 X-Large
- 18.00 Hírek
- 18.05 X-Large
- 18.30 MacGyver (amerikai sorozat)
- 19.30 Híradó
- 19.48 Sport
- 20.15 Krumpfli mártással (sorozat)
- 21.10 Kabaré
- 22.10 A Herrmann fivérek Mozart-rendezése
- 23.10 Dokumentumfilm

### OSZTRÁK 2

- 10.30 Az ördög jobb és bal keze (olasz film)
- 12.30 Oldalpillantások
- 13.00 Haza, idegen otthon
- 13.30 Születésnap bull
- 15.00 Pingvinek / Sport
- 17.15 Idősek klubja
- 18.00 Család minden mennyiségben (sorozat)
- 18.30 Ausztria-kép / Tartományi élet
- 19.30 Híradó / Konfliktusok
- 20.15 Tethely (német krimisorozat)
- 21.50 Hírek, sport
- 22.05 Felix angyala (sorozat)
- 22.55 Sógorok, sógornők (francia film)

### SAT 1

- 5.30 Labdarúgás
- 6.50 Stan és Pan (ism.)
- Grisu, a kis sárkány (olasz rajzfilmsorozat)
- Kedves rokonok
- Police Academy (amerikai rajzfilmsorozat)
- Shandar
- Silverhawks (am. rajzfilmsor.)
- Időablak
- Superboy (amerikai sorozat)
- Láthatatlan kincs
- Batman (amerikai sorozat)
- A zöld lódarázs 2.
- Drops – játék
- 10.25 Vigyázat, Vadnyugat! (ism.)
- 12.40 Újdonságok a moziban
- 12.55 Így láttuk
- 13.00 Hírek
- 13.05 Vigyázat, kamera!
- 13.35 Páratlan páros (am. sorozat)
- Szuperragasztó
- 14.05 Enterprise űrhajó (amerikai sorozat)
- Istenek haragja
- 15.00 Black, a fekete villám (kanadai sorozat)
- Rossz éjszaka
- 15.25** Folytassa, külföldön! (angol filmvígjáték)
- 17.00** Tarzan (amerikai sorozat)
- Gyilkos oroszán
- 17.30 Malibu vízi mentő (amerikai sorozat)
- Eddie vád alatt
- 18.30 Labdarúgás
- 19.20 Hírek
- 19.30 Szerencsekerék
- 20.15 Kell a szerelem (osztrák zenés film)
- 21.50 Hírek, sport
- 22.00 Beszélgetés
- 23.20 Környezetvédelem
- 23.50 Folytassa, külföldön! (ism.)
- 1.20 Smiley emberei (angol sor.)
- 2.20 Műsorismertetés



- 6.38 Napi műsorajánlat
- 6.40 Falutévé magazin
- 7.25 Hagyd aludni a mamát és a papát!
- Tini nindzsa teknőcök
- Amerikai rajzfilmsorozat
- 7.50 „Így szól az Úr!”
- A Biblia üzenete
- 8.00 Képzőművészet
- 8.05 Kávét habbal
- 8.30 Vasárnapi turmix
- 11.00 A jövő cirkusza XIV. nemzetközi fesztiválja
- Francia film
- 12.15 A litok
- Angol film gyerekeknek
- 13.00 Fanfár
- Angol filmsorozat – VI/3.
- Pop- és klasszikus zene (ism.)
- 13.25 Képzőművészet
- 13.30 Klip-percek
- 14.05 Zürichi páncéltörés
- Német filmsorozat
- Hongkong-Kína és vissza
- 14.55 LA SEPT
- A párizsi Musée D'Orsay
- Francia filmsorozat – VI/6.
- A XX. század küszöbén
- 15.45 Mini-klipmix
- 16.00 Van benne valami...
- Barkocbjáték
- 16.40 Örömhír
- Az unitárius egyház műsora
- Walt Disney bemutatja
- Kacsamesék
- Amerikai rajzfilmsorozat (ism.)
- A dzsinn gazdája
- Zorro
- Amerikai filmsorozat FF
- XXII/6. rész: Zorro megment egy jó barátot
- Az utolsó lovag
- Amerikai filmsorozat – XXII/6.
- Csipek csapat
- Amerikai rajzfilmsorozat (ism.)
- A csodakutya
- (ismétlés: hétfő, TV1 9.00)
- 18.45 Góóól...
- Labdarúgó-összefoglaló
- 19.30 A HÉT
- Benne: Híradó
- 20.30 Telesport
- 20.40 Budapesti Művészeti Hetek
- Ars Musica
- Képek a magyar zene történetéből
- II. rész: Középkori zenénk
- 22.05** Woody Allen filmjéből
- Zelig
- Amerikai film (1983) 76'
- Részben feliratos – Színes+FF
- Leonard Zelig – Woody Allen, dr. Eudora Fletcher – Mia Farrow
- 22.20 Képzőművészet
- 22.30 Nulladik típusú találkozások
- Sci-fi magazin
- 23.10 25 éves a MET
- Gálaest a Lincoln Centerben
- Giuseppe Verdi: Otello
- (Harmadik felvonás)

- 7.00 Napra-forgó
- Magazin a reggeliehez
- Műsorvezető: Lőrincz Gabriella
- 9.05 Zsebtévé (ism.)
- 9.35 Észbontó – Ismeretterjesztő gyermekmagazin
- 9.55 Vargha Balázs tízenhárom Fabulája
- XIII/3: Hej, regő rejtem...
- 10.21 Van 5 perce?
- Schubert: f-moll Impromptu
- 10.30 Kánon – Vallás és kultúra
- Jézus személye
- 10.30** Nemzetközi kerékpárverseny
- Közvetítés a Citadelláról
- 12.00 Műsorelőzetes – Időjárás
- 12.10 Mi történt a jövő héten?
- Gazda István tudomány- és művelődéstörténeti műsora
- 12.20 Cigányzene a Citadella étteremből (ism.)
- 12.35 Gazdaképző
- Házigazda: dr. Bálint György
- 13.05 SÖRSOK
- Munkavállalók magazinja
- 13.45 Szlovákia műemlékei
- Csehszlovák rövidfilm
- A löcsél Pál mester oltára
- 14.00 Madárleszen Ausztráliában
- Ausztrál természetfilm
- 14.55 Melyiket a 3 közül?
- Játékos vetélkedő
- 15.30** Filmmuzeum
- Válogatás Homoki-Nagy István filmjéből
- Cimborák I.
- Nádi szélben
- Magyar film (1956)
- 16.45 K+P
- (Kárpótlás és privatizáció)
- 17.05** Egyházzenei Fesztivál
- Beszámoló a Budavári Zene-művészeti Alapítvány hangversenysorozatáról
- Műsorvezető: Kertész Zsuzsa
- 18.00 Időjárás – Műsorelőzetes
- 18.05 Soros Fesztivál a Merlínben
- 18.30 Delta – Tudományos híradó
- 19.00** Familla Kft.
- Zeus belátja
- 19.35** Brenda Starr
- Amerikai tévéfilm
- Brenda Starr – Brooke Shields (Orosz Helga), Basil St. John – Timothy Dalton (Vass Gábor), Mike Randall – Tony Peck (Pusztaszeri Kornél), Libby Lips – Diana Scarwid (Menszator Magdolna), Jose – Nestor Ser-raho (Szabó Sipos Barnabás)
- 21.10 Szülőföldem: Balaton-felvidék
- Bemutató: Bertha Bulcsu II/1. rész
- 22.08 Időjárás
- 22.13 Telesport
- 22.55** Mike Oldfield-koncert
- „Tubular Bells”
- A skóciai Edinburgh kastélybeli koncert közvetítése

### SAT 1

## Tarzan

amerikai sorozat  
GYILKOS OROSZLÁN

Nikki Carlson (Joanne Vannicola) Jane kutatóállomása közelében kényszerleszállást hajtott végre. Tarzan kiment a lányt az égő repülőgépből, aki elmondja neki, hogy élete legnagyobb vágya megismerni az érintetlen dzsungelt. Jane és Tarzan elviszi magával Nikkit, aki az első oroszlánnyal felfedezése után különösen viselkedik. **17.00**



**Dél-Zalai Üzemigazgatóság**

8800 Nagykanizsa, Király u. 2.

Tel.: 13-140, 13-040

Hibabejelentés: 11-442

- gázzolgáltatás
- gázömlések elhárítása
- gázkészülékek javítása
- gázelosztó vezetékek tervezése, építése, üzembe helyezése
- belső gázszerelések

KANIZSA



ÁRUHÁZ

IGAZI OTTHONT TEREMT.

**A SAMINA azért különleges, mert természetes!**

A SAMINA alvási koncepciója biztosítja

**KÜLÖNLEGES - TERMÉSZETES - EGÉSZSÉGES** pihenést.A SAMINA puha, száraz, meleg ágyklimát biztosít, mely elősegíti az **ÜDÍTŐ ALMOT**.

A SAMINA a természet és a tudomány harmóniáját valósítja meg, mely legjobb az egészséges alváshoz.



Nagykanizsa, Ady u. 68/B.

Tel.: 93/13-376

POLGÁRMESTERI HIVATALOK, ISKOLÁK,  
KISVÁLLALKOZÁSOK, KFT-k, GMK-k!  
AZ ÖNÖK IDEÁLIS MÁSOLÓGÉPE A**TOSHIBA**Tanácsadás, értékesítés, szerviz  
8800 Nagykanizsa, Ady, E. u. 37/A  
Tel./fax.: 93/11-958A ROTARY Fúrési Kft. vállalja olaj-, gáz-, termálvíz-,  
és vízkutak fúrását, kiképzését, javítását.

Nagykanizsa, Erzsébet tér 22.

Tel.: 93/13-140

Fax.: 93/14-266

A HERRNBÖCK-nél  
még választani is öröm!MARKETING by  
**FHERRNBÖCK RT**Nagykanizsa,  
Király u. 53.  
Telefon: 93/12-133  
Telefax: 93/13-253**Pyrus Kft.**  
KANIZSA GYÜMÖLCSNEKTÁR

Nagykanizsa, Csengery út 90.

Telefon: 93/14-352

Fax: 93/11-015 Telex: 33257

**Kanizsai Nyomda**NYOMDAIPARI, KERESKEDELMI  
ÉS KIADÓI KFT.

8800 Nagykanizsa, Erzsébet tér 16.

Telefon: 93/11-452 92/73-196

HA NÁLUNK RENDEL BIZTOSAN NYER!  
MUNKARUHÁZATI TERMÉKEK TELJES VÁLASZTÉKA  
TERMELŐI ÁRON!

SZOCIÁLIS FOGLALKOZTATÓ

8800 NAGYKANIZSA

Tel.: 93/11-457 vagy 12-277

Fax: 92/73-279

KANIZSA  
TREND KFTKANIZSA Trend  
az életre való bútorok  
gyártója.Érdeklődésüket a 93/13-106-os  
telefonon, illetve személyesen  
a Nagykanizsa, Szemere u. 4. alatt  
az értékesítésnél várjuk.Fenyő és örökzöld fácskák, cserepes vagy  
fóliatasakos dísznövények nagy választékban  
vásárolhatók a Zalai EFAG surdi díszfaiskolájában.

Árusítás:

hétfőtől péntekig 8-15 óra között.

Előzetes tájékoztatás:  
Surd 2 telefonszámon kérhető.REKLÁMOK ELHELYEZÉSÉRE HELYET  
BIZTOSÍTUNK

A NAGYKANIZSAI FEDETTUSZODÁBAN.

A DÍJAT MEGÁLLAPODÁS SZERINT  
SZÁMOLJUK FEL.

Dél-Zalai Víz-, Csatornamű és Fürdő Vállalat

LEHET TÉL, LEHET TAVASZ,  
LEHET NYÁR,

NÁLUNK

A

LEGKEDVEZŐBB

AZ ÁR!





## Ha én francia lennék...

Mielőtt az első betűt leütném az írógépen, visszafognám az ujjam, s visszatenném a géppapírt a dossziéba. Haragosan néznék a rádióra, mely néhány perccel ezelőtt egy szerb elentámadás és az időjárásjelentés felolvasása között tudatta a világgal Mitterand elnök prosztatájának rákos megbetegedését. Nem vagyok én elvakult futballdrucker, hogy kisbaltával forgácsokká aprítsam, velem született jólneveltségem folytán egy határozott mozdulattal kikapcsolom, nekem most ne énekeljen semmiféle Madonna. Hátradőlök a székemen, figyelem a plafonon szemtelenkedő pókot. Már hetek óta próbálok kiírni, de eddig még sikerült egerutat nyernie, mire a partfissal felvonultam ellene. Most miattam élhet, családot alapíthat, akár a földet is benépesítheti, ezidőtől fogva nem tartozom az ellenségei közé...

1995-ig tart a mandátuma... Szóval most betegség és időversenyt futnak egymással.

Ezentúl már a francia hon sem az, mint a bejelentés előtt. Az ellenfelek már siettek is jobbulást kívánni... Nem is igazi ellenfél, aki ilyen alkalmat kihagy! S mi van a harcostársakkal, a pártbeli barátokkal? Bevallom, én inkább tőlük félnék. Mondjuk nem mindegyiktől... De egy biztos akad közöttük, akit megszáll az ihlet, s az új helyzetben tanulmányíráásra adja a fejét. Aztán arra is hivatottnak érzi majd magát, hogy felvethesse az utódlás kérdését. A terjedelmes tanulmány más gondolatai is szép cirkuszt indít el a politikában. Élő ember betegségével kapcsolatban csak a halált várni nemcsak idétlen, de alapos politikai melléfogás is, ezért ezt még jobb gyorsan visszavonni.

Marad még bent elég sok olyan megállapítás, amit még végiggondolni sem volt szerencsés, nemhogy politikai programként az olvasók nyakába zúdítani. Mindennek talán csupán az Össztűz szerkesztői örülnek, hiszen heteken át elvannak látva témával, megszólaltatván mindazokat, akik legalább a felét elolvasták ama nevezetes dolgozatnak. Majd kifelejttem, jól jön ez még a légiforgalomnak is, hiszen ilyen nagy és népes országban már csak akad néhány száz honpolgár, aki a legelső járatnál elindul az óceán túlsó partjára, hogy aggodalmait a kongresszus elé terjessze. És ott a kongresszusban legfőbb napirendi pont lesz, no, nézzük, mitől nem férnek a bőrükbe ezek az ebadta franciák... Rögtön elhatározzatik, hogy kemény szankciókat kell most alkalmazni... Nézzük csak, mennyi segílyt kaptak a múlt hónapban! A számítógép pillanatok alatt összegez: nulla, nulla, nulla... A jövő hónaptól a segílyt felére csökkenteni, fellebbezésnek helye nincs...

Na, persze, ez csak a fantáziám szüleménye! Nincs az a szerkesztő, aki vissza ne adna egy ilyen kéziratot... No, ezt az örömet nem szerzem meg neki! Nézem tovább a pókot, míg bölcsőbb gondolataim nem születnek.

Gombás Imre

## Múzeum a buszban

Különös kiállításra figyelhetek fel a járókelők a HSMK parkolójában. A busztárlat, amely a különböző népek ékszereit mutatja be, ausztriából érkezett. Ezt a kiállítást az osztrák kutatásügyi minisztérium finanszírozza, és már hosszú évek óta járja különböző tárlatokkal ausztria olyan településeit, amelyek távol vannak a nagyvárosoktól, és nincsen múzeumuk. A fél-évente mindig változó tárlat már több ízben eljutott a magyar városokba, jártak már Sopronban, Szombathelyen, Kőszegen, Zalaegerszegen. Természetesen Nagykanizsa után más városokban is szeretnék bemutatni ezt a mostani kiállítást. Hogy mi mindent láthattunk a buszban?

Indiai, nepáli, kínai és ame-

rikai ékszereket. Látható volt teknősbékapáncélból készített gyűrű, ábrás cet fogaiból fűzött lánc, kutyafoggal díszített homlokpánt, és sok-sok számunkra eddig legfeljebb az indiános vagy a Tarzan-filmekből ismert különös dísz.

A látogató nemcsak nemesfémekből, drágakövekből készített ékekkel találkozhat, hanem tollból, különböző, a tájra jellemző természetes anyagokból, fogakból, csontokból faragott különféle díszítőelemekkel is.

Ez a kiállítás egy sajátos kezdeményezés, amely igazán jó ötlet, ha arra gondolunk, hogy pénzzsűkében lévő világunkban mindannyiunknak egyre kevesebb a lehetősége, hogy a nagyvárosok híres múzeumaiba eljussunk.

-lát



**A találgatások után most már bizonyos, hogy Kanizsa főterén szovjet katonák voltak eltemetve. A szeptember 18-i első kihantolás után a földi maradványok folyamatosan kerültek át a Hősök Temetőbe. Képeinken az érdeklődők, illetve az exhumált katonák csontjai.**

(Erdel András felvételei)





Lapunk legutóbbi számának sörgyári külön mellékletében arról tájékoztattuk olvasóinkat, hogy helyszűke miatt mai lapszámunkban adunk teret a Nagykanizsán 1992. szeptember 4-13. között rendezett, 10 napon át több tízezer helybeli és városkörnyéki lakost szórakoztató jubileumi sörfesztiválról. Nos, a sörgyári rendezőket, a szervezőket és közreműködőket, a lakosság különböző rétegeit a zárás előtti órákban, a tűzijáték alatt és után megszólaltattuk. A véleményeket nyilatkozat-csokorban adjuk közre.

**Furák Zoltán** vezérigazgató:

– Az alapításának 100. évfordulóját idén ünneplő Kanizsa Sörgyár Rt. vezetése már tavaly elhatározta ezen rendkívüli rendezvénysorozat lebonyolítását. Az elmúlt hónapokban Nagykanizsa mellett minden olyan településen tartottunk fesztivált, ahol kirendeltségeink, illetve nagyvevőink vannak. Ez a tervek szerint 11 várost érintett. Ezekon kívül június 27-28-án a fővárosban, a budapesti búcsú alkalmából, augusztus 20-án pedig – az ottani nagybúcsú napján – csornai meghívásnak tettünk eleget. A sorozat csúcса a ma késő este itt befejeződő 10 napos kanizsai fesztivál. Május 23-án – sportegyesületünkkel és a zalaegerszegi Anonymus Kft.-vel karöltve – tapasztalatok nélkül és némi szorongással – Nagyatádon indítottuk útjára a fesztiválsorozatot. A kezdeti sikere megnyugtató és felbátorított bennünket, s ezután már bizakodással tekintünk a következő elkészítésére és véghezvitelére. Csupán egyetlen színhelyen, Zalaegerszegen volt balszerencsénk, ugyanis a nap jelentős részében szakadt az eső, amely kedvezőtlenül nyomta rá bélyegét az érdeklődésre.

A fogadtatás minden városban messzeemenő volt, amiért köszönet illeti az ottani közreműködőket, főleg a helyi önkormányzatokat, a polgármestereket, s a rendőrségeket is. A rendezvényeknek mindenhol nagy sikere volt, főleg a Balaton parti településeken. Külön ki kell emelnem Veszprém, Kecskemét és Körmend városokat.

A 10 napos kanizsai sörfesztivál szomorú kán: esővel, erős széllel és lehűléssel kezdődött, az időjárás azonban 2-3 nap elmúltával kegyeibe fogadott bennünket, s így ragyogó napsütésben, illetve teliholdas estén szórakoztathattunk sok tízezer látogatót. Az utolsó négy napnak a Kanizsai Napokkal

## Nyilatkozat-csokor a tíznapos jubileumi

való összehangolását – néhány ellenkező vélemény ellenére – én jónak tartom, annak ellenére, hogy a belépődíjas kiállítás és vásár, s a mi ingyenes szabadtéri programjaink némi zavarokat okoztak a rendezőknek és a lakosságnak.

Örülünk, hogy – főleg szerdán, szombaton és ma – hatalmas volt a sörfogyasztás is. Összességében én mindennel elégedett vagyok, s a sikereken felbuzdulva, már most bejelenthetem, hogy – a nyugati és a friss hazai példákat követve – a jövőben minden esztendőben rendezünk Kanizsán sörfesztivált, mégpedig szeptember első felében 4-5 naposat. Fontolóra vesszük, hogy a nyári üdülési idényben a Balaton mentén is tartunk évente – váltott színhelyekkel – fesztiválokat...

**Dr. Takács Árpád** kereskedelmi és jogi igazgató:

– A fesztiválsorozat nem kanizsai és csak kanizsai rendezvényeit kettéválasztva elmondhatom, hogy a „vidéki” fesztiválok az érdeklődés oldaláról nézve, beváltották reményeinket. Mindezek reklám-hatása is tükröződött, annak ellenére, hogy a sör reklámozása – érthetetlenül – még mindig tilalom alatt van, holott a világ legtöbb országában nem szesz-, hanem kultúrátként kezelik. Kirendeltségeink székhelyeinek többségénél nem várt érdeklődést tapasztaltam. Számos média – így több tévéállomás, a falutévé, számos országos napi- és hetilap, a regionális, a megyei és a helyi sajtó is sokat foglalkozott a jubileumi fesztiválsorozattal.

A kanizsai rendezvények igazi csúcst jelentettek, s minden várakozást felülmúltak, a kezdeti rossz időjárás ellenére. Naponta átlag 5-10 ezer ember fordult meg itt, a tegnapi és a mai érdeklődés pedig fantasztikus. Ezzel – önzetlenül – egy sok évtizedes városi hiányt pótolunk. A vártnál jobb volt a „házasságunk” a Kanizsai Napok Kuratóriumával is. Mindezek óriási és alapos munkát, nagy erőfeszítést követeltek a kereskedelmi igazgatóság kollektívájától – főleg a Marketing Osztály dolgozóitól, a területi igazgatóktól, a kirendeltségektől – is

és persze az Anonymus Kft.-től. Ilyen jó hozzáállással lehetőséget látok az évente ismétlődő, de kisebb volumenű fesztiválok tartására.

**Solti Károly** üdítőital osztályvezető:

– A májusban indult országos jellegű rendezvénysorozat a magas színvonalú kulturális- és sportprogramok révén kitűnő szórakozást jelentett az érintett települések lakosságának. A kanizsai fesztivál – amely messze kiemelkedett a többi közül – fejlethetetlen élményt nyújtott a lakosságnak.

**Oros István** TMK géplakatos:

– A kavalkád hangulata a mai, utolsó napon tetőfokára hágott. Az érdeklődés óriási, a rendezés jó; az itteni sörárakat azonban – a barátaimmal és munkatársaimmal együtt – túlzottan magasnak tartom...

**Dóra Zoltán**, a zalaegerszegi Anonymus Kft. ügyvezető igazgatója:

– Az elmúlt négy hónapban a kft. dolgozóinak munkáját szinte teljes egészében a jubileumi sörfesztiválsorozat kötötte le. Az országos méretű gálaműsor itt Kanizsán érte el tetőfokát. A programokra több mint 500 művésszel, zenésszel kötöttünk szerződést. Igyekeztünk hívós programokat biztosítani a közönségnek. Az esetenként előfordult időpont eltolódásokért munkatársaim nevében is elnézést kérek. Ezek soha nem voltak szándékosak, s általában a nézők érdekében fordultak elő. A vendéglátás, a műszaki építés, a dekoráció, a reklám, a Lorenzo együttes hangosítása mind-mind láncszemei voltak tevékenységünknek. A közbiztonságra az Inferno Kft. ügyelt. Rendezvényeink nemzetközi jellegűek voltak, ugyanis azokon német, osztrák, szlovén és horvát küldöttségek is részt vettek, akik előtt is öregbítettük a Kanizsa Sörgyár Rt. jó hírnevét.

**Nádas Tamás**, a Kanizsa Sörgyár SE ügyvezető elnöke:

– A jubileumi ünnepek alkalmából szervezett sportrendezvényekkel, azok színvonalával elégedett vagyok. A meghívott csapatok és sportkiválóságok túlnyomó többsége eljött Kanizsára. A sportszerető



### Új raktáruháza

A Fotex Rt. csoporthoz tartozó Domus, az Azur, valamint Kontúr Kereskedelmi Rt.-k a hét elején a Magyar utcai Domus raktárak egyikeben DAK C + C elnevezéssel új diszkontbolt működtetésébe kezdett. Az országban másodikként megnyílt boltot még nyolc ilyen jellegű üzlet fogja követni. Képünkön a hétfői első vásárlók egy csoportja látható.

(Erdel András felvétele)

Meg-  
újult  
az  
állat-  
vásártér



# Nagykanizsán rendezett sörfesztiválról

közönségnek igyekeztünk kellemes szórakozást biztosítani. Gondot fordítottunk a minőségi sport mellett a tömegeket megmozgató versenyzetésre is, mint például az utcai futóverseny, a terméskészítéssel teljesítmény-túrák és az asztalitenisz kupaviadal. Az ittjárt válogatottak, világ- és olimpiai bajnokok, élvonalbeli együttesek, neves sportvezetők az elismerés hangján vélekedtek törekvéseinkről. A sportesemények sikeres lebonyolításáért sokat dolgoztunk. Kiható és szorgos segítőtársam volt Bocskor Csaba, Szloboda Józsefné, Biczó László, Majoros Istvánné, Bencze József, Kalamár Csaba, és még sok más sörgyári sportaktíva, városi sportvezető és versenybíró is. Valamennyi közreműködőnek és a saját képviselőinek ezúttal is köszönetemet nyilvánítom. Ez a rendezvénycsomag sörfesztivál volt a sörfesztiválon! A jövő fesztiváljain is hasonló kérdésekkel, versenyeikkel, bemutatókkal akarunk kedveskedni a sportkedvelőknek, elősegítve Nagykanizsa testnevelési- és sportkultúrájának további fejlődését.

**Jánovszky László**, a Magyar Teke Szövetség főtitkára:

– Első alkalommal járok Kanizsán, s a sörgyári tekekomplexum szép környezete, a tekecsarnok forró, de sportszerű hangulata meglepett. Hallottam, hogy két évtizeddel ezelőtt itt már rendeztek válogatott mérkőzéseket is. A jövőben is lehetőséget látok ilyenekre. Mivel 1993-ban Budapestben rendezzük az ifjúsági teke világbajnokságot, sort kerítünk arra, hogy előkészületi válogatott mérkőzésen fiataljaink itt, Kanizsán mérjék össze erejüket egyik riválisunkkal, a horvát ifi válogatottal...

**Hankó György**, a felnőtt férfi tekeválogatott edzője:

– Én már – néhány válogatott viadalon és a zalai Olajos Kupa versenyeken – már sokszor élveztem a sörgyáriak határtalan vendégszeretetét. A mostani II. Holsten Kupa verseny elérte célját. A versenyen kívül indult válogatottaink kiválóan szerepeltek, de mégsem ez, hanem a részvétel volt a fontos. A másfél nap alatt a női válogatott

küldöttségével együtt nagyon jól éreztük magunkat.

**Papp Ferenc**, a Hevesi Sándor Művelődési Központ igazgatója:

– Nagykanizsa történetének kiemelkedő eseménye volt ez a fesztivál. A sörgyáriak nemcsak kultúrát, sportot, szórakozást nyújtottak a városnak és környékének, hanem a fesztivál komoly társadalmi jelenséget is tükrözött. Tíz éve élek itt, de ilyenre nem emlékszem. Az események láncolata egy nagy művelődési háznak és kiemelt sportegyesületnek is dicsőségére vált volna. A lakosság minden rétege ki lett szolgálva. Örvendetesen sok városkörnyéki arcot is láttam, de rengetegen jöttek a megyeszékhelyről, Zalakarosról, Letenyéről, Lentiből, sőt a közeli somogyi településekről is.

**Balogh Árpád**, a sörátor egyik sörcsaposa:

– Hétköznap csak délután és este, szombaton és vasárnap pedig 9–22 óra között voltunk nyitva. Hű és szorgalmas segítőtársam volt diák barátom, Zsuzsa is. Nagyon sokat dolgoztunk, de anyagilag megérte a fáradozás.

**Marosiné Farcsami Edit**, az egyik patogatott kukorica árus:

– A kitűnően rendezett fesztiválon az emberek nem unatkozhattak. Nálam is sokan fordultak meg, főleg az esti órákban. Elégedetten utazom haza Szombathelyre.

**Bacskey Zoltán**, a városi tévé sportriportere:

– Valamennyi sportrendezvényen jelen voltam, azért is, mert sörgyári megrendelésre video-anyagot is felvettem. Ezt a kolosszális programot a sörgyári vezetés részéről én különválasztanám a Kanizsai Napoktól, a kispénzű emberek érdekében.

**Cserői Tibor**, a Polgármesteri Hivatal gazdasági osztályvezetője (a tűzijáték alatt):

– Úgy vettem észre, hogy a „folyékony kenyérnek” nagy keletje volt a fesztiválon is, amely a kitűnő kanizsai sörök minőségét tanúsítja. Ez is megalapozhatja a következő – 125., 150., stb. – jubileumok kivételes megünneplését. És ez a káprázatos tűzijáték!...

**Csillag Mária**, a TUNGRAM Rt. helyi gyáranak betanított munkása:

– Nagyon jól érzem magam itt. Remélem, hogy a szabadidő kellemes eltöltése céljából az ideai pompás rendezvényeket a jövőben még sok hasonló követi.

**Dolmányos Ágnes**, a Pannónia Cipőipari Szövetkezet szakmunkása, a Kanizsa Sörgyár SE tekezője:

– Felejthetetlen napokat éltem át!

**Hóman Zoltán** kereskedelmi vállalkozó:

– Minden nagyon szép, minden nagyon jó volt. További sikereket kívánok a sörgyári kollektívának az elkövetkező száz évre.

**Nagy Endre** munkanélküli (a Kanizsa Bútorgyár volt elektrikusa):

– A fesztiválba jó érzéssel ékeltek be a Kanizsai Napok '92 ipari kiállítását és vásárt. Véleményem szerint a két rendezvényt a jövőben is itt, az Olajbányász SE sporttelepén, és együtt kell lebonyolítani. A rendezők figyelmébe ajánlom – látva a sok elszórt műanyagpoharat, szemetet – napi takarítással a nagyobb tisztaságot, több nyilvános illemhely kialakítását, s több sörkimérőhely felállítását a hosszas sorbanállás elkerülése érdekében.

**Némethné Szűcs Erika**, a Korzó Üzlet-ház eladója, a Fesztivál Szépe vetélkedő döntőjének egyik résztvevője:

– A hangulat, a légkör végig kitűnő volt. A jövőben is eljövök a fesztiválra.

**Németh Rita**, a Matyók-cég cipőfelsőrész készítője (a tűzijáték után):

– A színpompás tűzijáték életem eddigi legmaradandóbb élménye volt. Egyébként én munkaidő után minden nap itt voltam, s élveztem a változatos és színvonalas műsorokat.

**Pék Szilvia**, gimnáziumi tanuló; kollégista:

– Barátommal majdnem minden este le sétáltunk ide, s remekül éreztük magunkat.

**Polai József**, az OTP Bank Rt. Zala megyei Igazgatóságának nagykanizsai fiókgazgatója:

– A rendezés, a változatos és sokszínű műsor szuper volt. A sörgyár ez alatt a tíz nap alatt többet nyújtott a városnak, mint sok más üzem, intézmény tíz év leforgása alatt együttesen. Ahogy láttam, itt minden korosztály megfordult. Csak gratulálni tudok a kivitelezésért!

Tihanyi István

Tipikus huszadik századvegi városalakónak nem sokat mond az a szó, hogy állatvásártér. Pedig akár hiszik, akár nem, ilyen Kanizsán is van, sőt nemrégiben 2 millió forintért fel is újították. Hogy mi került ennyibe? A vásártérter körbekerítették, bevezették a vizet, új szociális helyiségeket adtak át, felújították a központi épületet, amely az irodán kívül egy aprócska lakást is magábfoglal, és újra aszfaltozták a rámpát. A munkák kivitelezését a Ryno és az Origo plusz Kft. szakemberei végezték el. Mi több, az állatvásártér működéséért is ezek a szakemberek felelnek majd.

Ha valaki kíváncsi, hogyan is folyik az élet egy állatvásártéren, az minden hónap első keddjén megnevezheti az országos, vagy szerdánként a heti vásáron a már megújult téren, Kiskanizsán.

– dc –

Május közepén „rendkívüli” bejelentést tett a rádió. A bejelentés pedig szállt az éterben, duruzsolt az agyokban: Az idei évtől kezdve nem szeptember 29. lesz a magyar honvédelem napja, hanem május 21. No fene! Kapták fel a fejüket az emberek. Hát a szeptember 29 is flekkes nap lett? De hát miért? Nem tanácsköztársasági, nem pártállami, becsületesen jó, 48-as nap volt. Meg hát a május 21 is 48-as, akarom mondani 49-es. Akkor hát mi a baj? Talán az – vélték a befentesek –, hogy Pákozdnál még nem

volt igazi honvédsereg, csak parasztokból toborzott gyalogság, diákokból lett tűzérőség. Mások arra utaltak, hogy ez is a kárpótlási törvény része, hiszen a Görgey

## Hmm...

leszármazottakat így is kárpótolni akarják. Mert hát az ősapjuk vezérlete alatt szabadtul fel Buda.

Biztosat senki nem tudott, de abban a tanakodók megegyeztek, hogy szeptember 29 (sajnos?) flekkes nap lett!

B. E.





## KERTBARÁTOKNAK

## Hagymás dísznövények hajtatása (3)

## Nárcisz hajtatása

Hajtásra elsősorban a Narcissus incomparabilis és a N. pseudonarcissus fajták alkalmasak. Hajtathatjuk cserépben, ládában vagy kiültetve növényházban, illetve fóliafelület alatt. A virágok a hajtásban alakulnak ki. A hagymák hőkezelése a következőképpen alakítandó:

Nagyon korai hajtatás (december-január eleje): – felszedés után a hagymákat 4 napig 34 C fokon tartjuk – majd 2 hétig 9 C fok – ültetése: október 1.

Korai hajtatás (január-február eleje): – szeptember 1-ig 17 C fokon – ültetésig 9 C fok – ültetés: október 1.

Szokásos hajtatás (február-március eleje): – ültetésig 17 C fok – ültetés: november 1.

Késői hajtatás (március): – ültetésig 17 C fok – ültetés: november 1–december 1.

A nagyon korai hajtatáskor

a 34 C fokos hőkezeléssel a virágzást tesszük korábbá. A 17 C fokos kezelés nélkül viszont a virágok kicsik maradnak. Hűtésre csak az első két hajtatási időszakban van szükség. A nárcisz hidegigénye fajtától függően 15–17 hét. A fajta tehát akkor hajtatható eredményesen, ha átesett ezen a hideg perióduson. Amennyiben ládában hajtattunk és vermelőben készítjük elő az anyagot, csak akkor ültessünk, ha továbbra is biztosítható a 9 C fok. A szokásos és késői hajtásra száraz hűtés nélkül is felhasználhatjuk a hagymákat, mert a beültetés után elég hosszú, hideg időszak áll a rendelkezésünkre. A ládás hajtatásnak a 10 cm mély gyümölcsrekeszek megfelelnek. A hagymákat úgy ültessük, hogy a hagymák fele, kétharmada kiálljon a talajból. A jó gyökerezés végett a talajt tartjuk állandóan nedvesen. A ládába olyan sűrűn ültessük a hgy-

mákat, hogy egy négyzetméterre számítva a következő mennyiség kerüljön: – extra 140 db/négyzetméter – I. oszt. 190–210 db/négyzetméter – II. oszt. 210–280 db/négyzetméter.

Általában akkor kezdhetjük meg a hajtatást, amikor a bimbó a főhagyma fölé nőtt. A hajtatás optimális hőmérséklete 18 C fok. Hajtatás alatt a növények talaját tartjuk nedvesen és biztosítunk nagy páratartalmat. A késői hajtatás blokkban vagy fólia alatt történik. A hagymákat november 1. körül ágyrendszerbe ültessük ki, 100–120 db-ot négyzetméterenként. A talajt gyaluforgáccsal takarjuk, s ne engedjük átfagyni, mert úgy kevesebb hőmennyiség szükséges a hajtatás megindításához. A hajtatás 14–16 C fokon történjen. Csak fűthető fólia alatt hajtassunk. Február elején megindíthatjuk a fűtést, naponra értékesíthető anyagot kapunk.

A. Kartal Csilla

Kiskanizsáról  
Berlinbe

Az ifjabb nemzedék képviselői bizonyára emlékeznek a BMX banditák című film lélegzetelállítóan ügyes gyerekszeplőire. Ekkor vált nálunk is divattá az általuk használt különleges bicikli. Tünődünk akkoriban éppen eleget, hogyan lehetséges ennyi boszorkányos mutatvány, és íme, alig néhány esztendő és magyar gyerekek is kijuthatnak ilyen jellegű ügyességi versenyekre.

Takács Balázs, a Templom téri iskola hetedikes tanulója nemrég tért haza Berlinből, ahol egy kerékpáros ügyességi versenyen vett részt.

– Hogyan jutottál ki Berlinbe?

– Itt, Kanizsán rendeztek egy bicikli ügyességi versenyt, amire a tanárújságos hívta fel a figyelmemet. Gyakoroltunk, bicikliztünk rengeteget, aztán az Autóklubnál rendezett versenyen első helyezést nyertem. Ezután Pesten versenyeztem az országos versenyen, ahol szintén első lettem. Így kerültem ki Berlinbe, a nemzetközi versenyre.

– Egyéni vagy csapatverseny volt ez?

– Kanizsán és Pesten egyéni versenyeztem, Berlinben, ahol hatodik lettem, csapatban.

– Milyen bringád van, hogy ilyen jól tudsz biciklizni?

– BMX, de már nem valami jó állapotban.

– A versenyen a saját biciklidet használtad, vagy ott adtak?

– Mindegyik versenyen kaptunk biciklit, de nem volt mindegyik olyan jó, mint amilyet Németországban adtak a versenyzéshez.

– Miből állt az erőpróba?

– Elsősorban ügyességi gyakorlatokból. Például egy fatég-lákból kirakott nyolcas között kellett elbiciklizni, aztán szlalom-pálya és még sok más érdekesség.

– Milyen díjakat, ajándékokat kaptatok?

– Kaptunk egy-egy bronzérmét, pedig csak hatodikok lettünk, aztán sokféle dolgot adtak még a vendéglátó németek, aztán kaptunk ajándékot a többi országból érkezett versenyzőtől is.

– Hány napos volt ez a verseny?

– Egy napot bicikliztünk, a többi napokon városnézés, kirándulás volt.

– Ki volt még Kanizsáról ezen a versenyen?

– Egy lány a Rozgonyi suliból, Berkes Dórának hívják. Ő is első lett az országos versenyen, mint én.

– Ha jövőre is lesz ilyen verseny, indulsz-e?

– Ha lesz, akkor szeretnék. Addig is sokat biciklizek...

dé

## HATÁR – ESETEK

Az elmúlt időszakban számos jelentős földértést könyvelhettek el a Vám- és Pénzügyőrség Zala-Vas megyei Parancsnokságához tartozó határátkelőkön. Erről dr. Bencze István százados tájékoztatta lapunkat.

## Bab(kávé)ra ment a játék

A leleményes honpolgár eredeti, sértetlen osztrák vámmzárral lépett be a közzei határátkelőbe, s kért bebocsájtást hazánk területére. Jogosan, hiszen magyar állampolgár. Az okmányokon az szerepelt, hogy játékokat hozott.

A vámosok kifinomult orra azonban mást érzett. Főnyitották az eredeti vámmzárát, s mi derült ki? Játék helyett babkávék lapultak a kartonokban. Talán arra gondolt a hazánkfi, hogy mint gyermekkorában, babbal szokott malmozni, erre a mai korban jobban megfelel a babkávé? A vámosok, persze, másra gondoltak. Minthogy egyszerűt hazudott, félre akarta vezetni őket, másrészt eltitkolta a vámmzárát, s ezzel csempészetet követett el, a játékot komolyan vették, annak minden következményével. A kávé, termé-

szetesen a vámraktárba került a lefoglalás után, s ezt követi majd a jogi eljárás.

## Autó-stiklik

Páran már rajtavesztettek, meg is írtuk az eseteket, de úgy látszik, néhány hazánk polgára nem veszi komolyan a dolgot. Részben kft-k, részben magánszemélyek követték el az autócsempészetet (vissza)élve az új jogszabály szellemével. Most már a vásárlási számla alapján folyik az elvámolás. Ezt néha úgy fordították le, hogy minél kisebb az eredeti számla, annál kevesebb vámot kell fizetni.

Megindult a Golf-áramlat. Emlékszünk: nemrég a szántó-földekben, réteken döcögtek a kiérdemesült járgányok Magyarországra. Ezúttal szabályosan, a határátkelőnél akarták átvezetni őket az új, büszke tulajok Rábfüzesen.

Akár az államfőt, a 4 kocsi külön 3 másik kísérte. A négyvel semmi bajuk sem volt a vámosoknak, de a kísérő autók egyik utasánál, egy hölgynél megtalálták a számlákat. A bevallás szerint 10 ezer sillingért vásárolták a 4 közül az egyiket, valójában pedig 27 ezerről szolt

a számla. Osztrák oldalon ezt is mutatták föl az ottani áfavisszatérítés miatt. A magyar vámosoknál már csak 10 ezerről tettek bevallást, hogy kevesebb vámot kelljen fizetniük.

Ez a trükk nem jött be, csak a hét kocsi, amely közül az egyiket, a Golfot 170 ezer forint értékben lefoglalták.

Hamarosan egy Fiat Uno gazdája akart azzal büszkélkedni, milyen olcsón jutott a csillogó jószágához: 300 ezer líráról szolt a számla. A szemfüles vámosok azonban kiderítették, hogy van egy másik vételár is: 1,8 millió líra. Mit mondjunk, nem érdemkeresztül jutalmazták az elmés trükköt.

Ugyancsak Rábfüzesen egy másik autós-bűvészetnek nem tapsoltak a vámosok. Két alaposan összetört kocsi hoztak be: egy Fordot és egy Mercedest. A bevallás szerint a két roncsban kívül semmi elvámolni valót nem jelentettek be honpolgáraink. A semmiről kiderült, hogy az „mindössze” annyi alkatrészt, amennyiből új jármű lehet pofozni az elkámpicserodott járgányokat. A földértési eredmény 228 ezer forint. Ez több volt mint a két roncs értéke.



## A GYŐZTES GÓL



Olajbányász–Szombathelyi Haladás 1-0

(Soproni Tibor felvétele)

### Kézilabda

NB I-es férfi mérkőzés. A lámpagyáriak legjobb dobói: Krichenbaum (6), Rodek (4), Becskei és Kovcsy (3-3).

Megkezdődött az 1992/93. évi NB I-es küzdelemsorozat, amelynek „A” csoportjában a zalai sportot az újonc kanizsaiak képviselik. Az első NB I-es mérkőzésüket idegenben vívták, s a sporttörténeti mérkőzésen tisztesen helyálltak az elmúlt bajnoki évadban 4. helyezett bányásszal szemben.

A találkozóról Pintér István szakágvezető így összegezett:

– A hazai nézősereg, a közel 1000 néző végig kitarított a bányász mellett, üzték-hajtották a hazaiakat, s a buzdítás, támogatás még akkor sem maradt el, amikor mi vezettünk. Ugyanis az első 25 perc egyértelműen a miénk volt, megleptük a palotaiaikat és 9-6-ra elhúztunk. Ekkor kellett volna „megfogni” a mérkőzést, de érdekes, hogy a biztos vezetés bennünket tett idegessé. Hibáztak a fiúk, labdákat adtak el és szinte pillanatok alatt fordítottak a hazaiak. A II. félidő 10. percében Kovcsy-kivételt kizárták, majd a félidő közepén a hátrányt ledolgoztuk (15-15), de ezután kétszer is a Bányász újított, amelynek meg kellett küzdeni a minimális arányú győzelemért. Egyszóval, nem okoztunk csalódást a kemény, de sportszerű találkozón, amelyen Kálóczy kapusunk remekül vé-

dett, míg szélsőjátékunk ezúttal dőcögött.

A kanizsai újoncok hazai bemutatkozására ma (pénteken) került sor, amikor 18 órakor az Olajbányász munkacsarnokban a PMSC csapata ellen mérkőztek. A lámpagyáriak telt házra és győzelemre készülnek, az első NB I-es sikerre.

### Három mérkőzésből két pont

Az NB I B Nyugati csoportjában az Olajbányász női együttese, a fiatal kanizsai csapat az idénnyitón játék nélkül maradt, mivel a KÖVAC autóbúsa meghibásodott, s így nem érkeztek meg Kanizsára.

Így történt meg, hogy a 2-4. fordulóban, a lebonyolított 3 mérkőzésen idegenben szerepeltek az olajos-lányok, igaz ebből a győri találkozó pályaválasztó jogát felcserélték, mivel a sörfesztyívál, illetve Kanizsa Napok időszakában foglalt volt az olajos-csarnok.

A csapat a sorra került 3 mérkőzésen 1 győzelmet ért el, két alkalommal vereséget szenvedett. A MALÉV SC ellen az elmúlt bajnoki 2. helyezett ellen sokan voltak a hazaiak, akik a befejezés előtt néhány mp-cel kerekedtek felül 24-23-ra. Ezután a Győri Kecszi-Kinizsi vendégei voltak, ahol a 11 gólt lőtt

## Várpalotai Bányász–Tungsram SE 22-19 (12-10)

Skorobogatih vezérletével 23-21 arányú győzelmet arattak. Legutóbb Szekszárdon szerepeltek az olajosok, akik igen megérezték Skorobogatih hiányát, ahol 7 gólos vereséget szenvedtek.

A bajnokság mellett a Magyar Kupában is játszottak a kanizsai lányok, akik a BHG SE NB I-es csapatát fogadták a legjobb 24 közé jutásért. A találkozón hiányzott az orosz idegenlégiós, s így aztán könnyen született meg a fővárosiak biztos győzelme, megérdemelt továbbjutása.

Fekete Zoltán edző a bajnokság eddigi szakaszában leggyakrabban a következő csapatot szerepeltette: Skrach, Gombor, Tokorcsi, Szloboda, Szőkéné, Skorobogatih, Buza.

– Miért hiányzott az orosz játékos két mérkőzésen? – érdeklődünk a szakosztályvezetőtől.

– Csapatunk meghatározó játékosának haza kellett utaznia, a papírjait kellett lerendezni. Örömmel mondhatom, hogy ma már újra nálunk van a kitűnő játékos, aki a csapattal együtt lelkesen készül a holnapi (szombati) zalai rangadóra, amikor a Z. Caola lesz az ellenfél. Nagy derbi lesz, és bízunk a lelkes közönségünk támogatásában, hiszen nyerni szeretnénk – hangzottatta Szloboda József.

Balogh Antal

### Teke

## Vereségek a nyitányon

Megkezdődött az 1992/93. évi bajnokság küzdelemsorozata, amelyen a kanizsai újonc-sörösök vereséggel rajtoltak:

Sörgyár–Tatabánya  
3:5 (2394:2411)

Női mérkőzés a Szuper Ligában. A kanizsaiak pontszerzői: Németh Gusztávné 438, Majoros Istvánné 409, Martina Emese 403 fa.

A legjobb 8 magyar csapatot felvonultató Ligában hazai környezetben mutatkozott be a sörgyári csapat, amely az első körben 13 fás előnyt ért el Majorosné (409) és Szivánné (381 fa) révén. A második körben Némethné ragyogóan teljesített (438), de Tubolyénak ezúttal nem ment a dobás (367 fa) s így aztán az előnyből 1 fás hátránnyal kezdődött el a mindent eldöntő befejező, harmadik kör. Itt még bizakodtak a sörösök, hiszen Martina és Vágvölgyiné Miklós Gabriella következtek. Nos, a kanizsai versenyzők elmaradtak a várakozástól, nem tudtak folyamatosan jó teljesítményt nyújtani, s ugyanakkor a riválisoknak dőltek a bábuk, akik végül is, ha kis különbséggel is, de nyertek a jobb csapatteljesítményen.

Az NB II Nyugati csoportjában idegenben mutatkozott be a sörgyári férfi gárda, amely ugyancsak a bentmaradásért küzd. A bajnoki idénnyitón:

Győri ÉPFU–Sörgyár  
5:3 (2916:2873)

A 120 dobásos NB II-ben jól küzdöttek a kanizsai újoncok, de néhányan elmaradtak a várt eredménytől, s így aztán a győri vendégjátékok nagy küzdelemben otthon tartották a bajnoki pontokat.

A sörösök pontszerzői: Illés 490, Nagy 488, Kovács 488 fa.

(-gh)



## SPORT ● SPORT ● SPORT

# Kanizsán mindhárom futamban SZEKERES nyert!

Az elmúlt hétvégén véget ért az autókrossz sportban az Országos Bajnokság. Valószínűleg olvasóink közül sokan látták a záróversenyt, ami városunkban zajlott le. A verseny, illetve a bajnokság végső eredménye nagyjából sejtethető volt – már ami az 1600 köbcentiméter alatti géposztályt illeti. Ebben a kategóriában SZEKERES SÁNDOR valamennyi futamot megnyerte, így ebben az évben a bajnokságban II. helyezést ért el. A sikeres verseny után az elmúlt bajnokságról faggattuk:

– Sajnos a bajnokságban anyagi tényezők miatt egy versenyt ki kellett hagynom, továbbá a turkevei versenyt, mivel az autómon a gumik nem feleltek meg, ugyanis az idén az eurominta lett a szabvány. Ezért eleve hátrányos helyzetből indultam ebben a szezonban. Egyébként azt hiszem, hogy az egész bajnokságban szorosan Radák Sándor mögött voltam. Igaz, az 8 autója és az enyém között óriási különbség van, az övé minden tekintetben többet tud. Az igazsághoz tartozik, ez az autó, amivel én versenyzek, a Radáknak a négy évvel ezelőtti „levetett” autója. Szerencsére nagyon jó műszaki hátterem van, a siker részint ennek köszönhető. Ebből a motorból amit lehetett, azt kihoztuk. A hazai pályán elsőként végezni mindenképpen nagyon jó érzés. A jövőre nézve – van egy

tizenhat szelepes 200 lóerős LADA motorom, ami még nem lett összerakva anyagi okok miatt, a nemzetközi versenyeken ezzel szeretnék indulni.

– Anyagiakban támogat valaki?

– Nagyon sokat köszönhetek a HUNGÁRIA Biztosítónak, a CANADA PETROL-nak, a KANIZSATEX-nek, a GEOFIZIKÁ-nak. A többi önerőből történik.

A következőkben Darázs Antal kérdeztem, aki Szegedről érkezett.

– Milyen érzés éveken keresztül uralni a mezőnyt, s az idén bekövetkezett fordulat után két kanizsai versenyző mögött a bajnokság harmadik helyén végezni?

– Ez annak is köszönhető, hogy az autóm „fárad”, több versenyen csődöt mondott, csoda, hogy egyáltalán még működik. A technikai háttér az elsődleges. Az idén viszont vetünk, illetve készítettünk egy új autót, ami egy PORSCHE 2700 köbcentiméteres motorral van ellátva. A két lovon való nyergelés nagyon megnehezítette a munkámat, úgy a pályán, mint a felkészülésben. Ennek köszönhető, hogy az idén nem tudtam komoly eredményt elérni.

– Érez-e keserűséget emiatt?

– Én nem vagyok keserű, ez verseny – mindig a jobbik nyer. Tavaly én voltam a bajnok, most Radák.

Radák Sándornak nem volt túl szerencsés napja ez a mai

– gondolok itt a rajt után közvetlenül beállt műszaki hibára. Akik figyelemmel kísérték a bajnokság alakulását, tudták, pontjai alapján már megnyerte a bajnokságot.

– Hogyan értékeled ezt a mai versenyt?

– Azt szerettem volna, ha ma Nagykanizsán mindenképpen nyerek, nemcsak azért, mert ez az egyetlen pálya, ami az enyém. Ezt szinte magam építettem, sajnos itt az életben még nem tudtam nyerni.

– A műszaki hiba miért következhetett be?

– Valószínűleg túlterheltem az autómat, aminek következtében eltört a féltengely, ami még soha nem fordult elő.

– Milyen érzés magyar bajnoknak lenni?

– Már negyedszer vagyok magyar bajnok, azt is mondhatnám, már meg is szoktam. A fontosabbik oldala az, hogy megnyertük a csapatbajnokságot, ami viszont még nem fordult elő.

– A következő bajnokságban hogy ítéled meg az esélyedet, esélyeiteket?

– Ha nem lesznek szponzoraink, akkor az ez évi eredményt képtelenek leszünk megismételni.

– A közelmúltban Csehszlovákiában voltál európa-bajnoki versenyen, hogyan sikerült?

– Ott egy európa-bajnoki futam volt. Az előfutamban csapágyas lett az autóm, ezért a II. helyről kellett kiállnom. Úgy tűnik, kísért a sors, a lényeg, kudarcnak érzem, hogy itt ma, Nagykanizsán nem tudtam nyerni.

Úgy látszik igaz a mondás, „senki sem próféta a saját házában”.

czene

## Tenisz

A kanizsai szervezők rangos mezőnyt hoztak össze a Kanizsa Napok–Sörgyári Centenárium Kupa országos I. osztályú meghívásos férfi versenyre, amelyet ideális feltételek mellett bonyolítottak le a Vár uti sporttelepen.

A jól szervezett színvonalat, 160 ezer forintos pénzdíjas versenyen többségében a papírfórmanak megfelelő eredmények születtek, bár voltak nagy meglepetések is. Ezek sorába tartozott Keresztes (BSE) remek szereplése, aki a könnyebb ágon jutott be a döntőbe. Ugyanakkor a magyar ranglista élcsoportjában tanyázó Fekete Rudolf (UTE) és Nagy Zoltán (MTK) élményszámba ment elődöntője minden igényt kielégített, s a szakemberek szerint tulajdonképpen ez döntőnek is beillő összecsapás volt.

Élcsoport végeredmények.

Férfi egyes: 1. Fekete Rudolf (UTE). 2. Keresztes (BSE). 3. Nagy Z. (MTK) és Makray (Építők). A döntőben: 6:0, 6:2. A pénzdíj: 24, 16, 10–10 ezer forint az élcsoportban.

Férfi páros: 1. Fekete–Keresztes. 2. Dajka–Füle Zs. (Nyíregyháza, ROTE-Husos). 3. Szerbajó–Dominek (Pécs, NIKE FAK) és Szűcs–Kirchknopf (PÁRA). A döntőben: 7:6, 6:3. A pénzdíj az élcsoportban: 14, 8, 5–5 ezer forint.

## Fővárosi sikerek Kanizsán

Az ünnepélyes eredményhirdetés, díjátadás után így összegeztet dr. Füle Lajos főszerző, az olajosok szakosztály elnöke:

– Nagy örömmel mondhatom, hogy ez a rendhagyó verseny mindenben igazolta az elzeter várakozást. Ilyen magas színvonalú, nívós versenyre még nem volt példa városunkban, s ebben jelentős szerepet játszottak a kettős rendezvényi, a Kanizsa Napokat és a Sörgyári Fesztivált szervezők, akik döntő szerepet játszottak az országos I. osztályú verseny rendezésében. A tapasztalatok kedvezőek, nagy lökést adtak a teniszsportágnak, s természetesen, hogy tovább szeretnénk lépni. Rendszeressé tesszük ezt a versenyt, ehhez újabb támogatásokat szeretnénk megnyerni, és jövőre még nívósabbá szeretnénk tenni, s 3–400 ezer körüli pénzdíjjal még jegyzetebb teniszszekők jöhetnek Kanizsára. Nos, a mostani is igényes volt, amit jelez az is, hogy az országos ranglista 15. helyezettejének kvalifikációs versenyen kellett részt venni, hogy felkerüljön a főtáblára. Mindent egybevéve, nagyon elégedettek vagyunk.

(balogh)

ÖN HIRDETETT MÁR  
NÁLUNK?

PRÓBÁLJA KI!

Telefon: 93/12-305

## Sporthétvége

### PÉNTEK

Kézilabda. NB I. Férfiak: Tungsram SE–Pécsi MSC, Olajbányász munkacsarnok, 18.00. (Utána ifjúságiak.)

### SZOMBAT

Kézilabda. NB I B. Nők: Olajbányász SE–Z. Caola, Olajbányász munkacsarnok, 15.00.  
Labdarúgás. NB II-es ifjúsági bajnokság: Olajbányász SE–Mohács, Olajbányász pálya, 12.30. (Serdülők: 11.00.)

### VASÁRNAP

Labdarúgás. Megyei bajnokság: MÁV NTE–Páka, MÁV NTE pálya, 15.00. Fityeház–Galambok, 15.00.

## INGYENES lakossági apró

Feladható: Nagykanizsa, Király u. 47. I. emelet.  
Telefon: 93/12-305

### ALLÁS

Külföldi-magyar kft. könyvelési, gazdasági ügyintézési, marketing menedzsment és számközpontú gazdasági ismeretekkel és gyakorlatiattal vállalom. Telefon: 93/14-968. Cím: Nk. Nagyváthy u. 22. (506 K)

Gyógyszerészt keresek magángyógyszertárba. 06-93/14-518 (este), 06-92/73-403 (18 óráig). (528 K)

Főiskolai végzettséggel grafikusként elhelyezkednék. Érdeklődni a szerkesztőségben. Tel.: 12-305 (483 K)

### LAKÁS - TELEK

Nk-án, Zemplén 5/B. VI. emeleti, 63 négyzetméteres, 3 szobás, tehermentes OTP lakás eladó. Várokapu 16/B., II. emeleti, kétszobás, 54 négyzetméteres, önkormányzatos, tanácsai lakást 3 szobás tanácsai lakásra cserélnék. Érd.: Nk. Várokapu 16/B. 3. ajtó. Varga Rudolfné, 17 óra után. (369 K)

Siófók-Kiliti területén 1200 négyzetföldi zártkerti telek eladó. Megosztható is lehetősége. Víz, villany van. Érd.: 93/12-305. Bagladi. (459 K)

Nagyszerén, 162. sz. alatti szőlő-gyümölcsös birtok eladó. 500 tórdonaszőlővel, RK-02-es kapálógéppel, felszereléssel. Érdeklődni lehet Nk. Árpád u. 25. sz. alatt, vagy 11-142 telefonon 17 óra után. (504 K)

Bladó Nk-án, Munkás út 1/A. II/10. alatt 2 + fél-szobás, tehermentes lakás. Érdeklődni: egész nap. Gelsei. (542 K)

Bladó Rákócyn, egyzobás családi ház, kerttel és pincével, a Duna parttól 5 percre, csendes helyen. Víz a lakásban, gáz bevezethető. Érdeklődni: Rákocyn, Szent Vendél u. 84., vagy Szeptember, Petőfi út 67. (541 K)

Letenyén családi ház nagy telekkel olcsón eladó. Érd.: Nk. Rózsa u. 21/D. csu 7 óra után. (535 K)

Özszobás lakás - garázs, pince van - eladó Nagykanizsán. Érd.: 06-92/73-341, vagy a 06-60/99-014 telefonszámon. (531 K)

Zalakarostól 5 km-re a galambokai tónál út melletti kis telek hétvégi házzal eladó. Érdeklődni: 16 óra után. Nk. Kazanlak 4/B. II/8. (530 K)

Nk-án kétszobás, 57 négyzetméteres, tehermentes lakásunkat eladnánk vagy kisebb alapterületű 1 szobásra cserélnénk értékkülönbözettel. Érd.: Nk. Liszt P. 3/A. III. em. Zaobrák, 18 óra után. (529 K)

Eladó Kiskánizsán, fő út melletti kétszobás családi ház. Érd.: Mátész, Nagykanizsa, Bajcsy-Zs. Endre út 98., egész nap. (523 K)

Sandón régi típusú, komfort nélküli családi ház, gazdasági épületekkel eladó. Hétvégi háznak is alkalmas.

### FOGADÓÓRA

SOLT OTTILIA Zala megyei országgyűlési képviselő 1992. szeptember 25-én (pénteken) 17-18.30 óráig az SZDSZ irodában fogadóórát tart. (Nk. Zrínyi u. 42. szám)

## HIRDETŐINK FIGYELMÉBE!

Kérjük azon kedves ügyfeleinket, hogy akik jelígis hirdetésként adtak fel lapunkban, legyenek szívesek a számukra érkezett leveleiket átvenni.

kalmas. Érd.: Sand, Kanizsai u. 31. (egész nap), vagy Huuzi tér 5/A. III/9. 19 óra után. (535 K)

Siófoki kétszobás, 52 négyzetméteres, vörösközpontú, felújított, 9. emeleti önkormányzatos önkormányzatos lakás eladó. Irányár: 32 eFt/négyzetméter. Érd.: 84/13-415 telefonszámon. (557 K)

Nk-hoz közel jól felszerelt szőlőbirtok pincével és gyümölcsösökkel stúrgóssan eladó. Ajánlatokat: „Ázonnali vétel” jelígre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (552 K)

Látóhegyen 330 négyzetföldi telek nagy házzal (gyümölcsösök, konyhakert, udvar) télen is lakható, gazdálkodásra alkalmas. Víz, villany van, buszmegálló 10 percre. Érd.: Nk. Király u. 31/A. fezt/1. 17 óra után, szombat-vasárnap egész nap. (550 K)

Központi fekvésű, kétszobás, ebédlős lakás eladó. Érd.: 16-17 óráig, Telesi u. 1/6. (549 K)

Elsőszerén Nagykanizsa, Munkás út, 51 négyzetméteres, másfél szobás + étkező, II. emeleti, egyedi gázfűtéses, tehermentes lakásomat zárszámszerűen vagy kezelt helyi használatra. Ajánlatokat a Kanizsa szerkesztőségbe, Nk. Pf.: 154-be vagy telefonon 93/12-305 számra kérem. (518 K)

### JARMU

DELTA típusú motorkerékpár eladó. Érd.: Bagladi Miklós, Nk. Munkás út 3/D. II/8. Tel.: 93/14-751. (447 K)

SKODA karosszériát vennék. Ajánlatokat a Kanizsa szerkesztőségbe kérek. (501 K)

Eladó BMW, 324 dízel, grafi metál személygépkocsi, 5,5 éves, 5 kormányfűvel, új gumikkal, csatlós okok miatt. Érd.: 06-60/99-084 telefonszámon. Németül. (517 K)

28 hónapos Trabant, 601 S megfémült állapotban eladó. Nk. Szentesdrei u. 12/a. (512 K)

Eladó 1982-es Mitsubishi Sapparó 1,6, 255.000 forintért. Érd.: Nk. Bartók B. 9. Baksa. (520 K) OPEL OMEGA 4 éves 2.3 TD boxes km-rel realis áron eladó. Érd.: 14-350/39-es telefonon, illetve személyesen a Csengery úti Autótelepen lehet. (526 K)

Olcsón eladó RIGA moped. Nk. Corvin 1/A/5. (534 K)

2107-es LADA személygépkocsiat vennék 5-6 évesig. Nk. Petőfi u. 36/B. Péczel. (533 K)

Zaasztva 101-est vásárolnék 8 éves korig. Fehér és piros színű elnyben. Ajánlatokat a 92/53-204 telefonszámra kérem. (537 K)

10 sebeságos férfi versenykerékpár eladó. Érd.: 17 óra után. Nk. Zemplén 9/A. VIII/49. (546 K)

Nyereménybútókönyvből nyert Daihatsu Couro 0 kilométeres személygépkocsiért érteit stúrgóssan eladó. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 1/C. III. emelet. Rajnai. (545 K)

10 sebeságos PUCH versenykerékpár jutányos áron eladó. Érd.: Kiskánizsa, Bajcsy-Zs. 123/A. (519 K)

### GARAZS

15 négyzetméteres, skúna garázs a Koleti Étterem mögött eladó. Érd.: Nk. Rózsa u. 8. Vidéki. (548 K)

Munkás úti garázsokban új, téglás garázs eladó, realis áron. Érd.: 11-522 telefonszámon. (556 K)

Garázs eladó az Erkel F. úti garázsokban. Érd.: esti órákban, Hajnal Gábor, Oswald u. 51. (539 K)

Almás, pincés garázs eladó. Érd.: Nk. Várokapu 7/D. IV. em. Stankovics György, 18 óra után. (558 K)

### MŰSZAKI CIKK - BUTOR

Új, vámkezel BELSHAW gyártmányú, amerikai fűkötűs automata eladó, vagy kisteherautóra (kivéve ARO) cserélhető. Irányár: 500 eFt. Érdeklődni a Kanizsa szerkesztőségben lehet. (484 K)

Commodore 128-as, 1541-es floppy, magnó, 50 db játéklemez, 3 db joystick eladó. Érd.: 93/12-470. (524 K)

Gyermek szekrényor azszallal együtt eladó. Érd.: naponta 18 óra után. Nagykanizsa, Zemplén Gy. u. 9/A. IV/25. (Kocsa) (544 K)

Ágyneműtartó, kétfoldalt kinyitható gyermek-berendezés állapokban, olcsón eladó. Érd.: Hétköznap, szünnap, Nk. Munkás út 12/B. IV/12. Szakli. (560 K)

Commodore-64, joystick, floppy és soronytató eladó. Érd.: Nk. Petőfi u. 112/B/3. (540 K)

### ALBERLEI

Belvárosi, 74 négyzetméteres helyiség kiadó. Érd.: 12-030. Ságiné. (516 K)

35 éves egyedülálló, jószándékú, szerény fiatal ember albérletet keres Kanizsán. Ajánlatokat „Ázonnali beklőzést” jelígre a Kanizsa szerkesztőségbe, Nk. Pf.: 154-be kérek. (509 K)

### VEGYES

Iker, mély babakocsi eladó. Érd.: Nk. Órtorony u. 20/B. (Kiskánizsa) (409 K)

Erika útszélirőp 6.000 Ft-ért, porzivó, ágy-neműtartó nélküli hengerű, Hajdu keverőfűtéses mosógép kezdőz áron eladó. Érdeklődni: Nk., Bartók B. u. 6. a. 4. ajtó Faupnák. Délutáni órákban. (495 K)

Középfokú német nyelvvizsgára felkészítő tanár keresek. Ajánlatokat: „Szeptemberi kezdés” jelígre Nk. Pf.: 154-be kérek. (496 K)

3 éves kislányom mellé délutáni órára megbízható személyt keresek. Tel.: 93/14-968. Nk., Nagyváthy u. 22. (505 K)

2 db üvegportál (kb 3x2,5 m) eladó. Érd.: Kovács Imre, Nagykanizsa, Téglagyári u. 4., 17 óra után. (522 K)

### HELYESBÍTÉS

A Kanizsa Sörgyár Rt. jubileumi sör-fesztiváljával kapcsolatban meglepetésként második külön mellékletünkben a Fesztivál Szépe vetélkedő tudósításában tévesen közöltük a 2. helyezett hölgy nevét. Helyesen: Zachár Anita.

Ugyancsak tévedtünk, amikor az egyik képaláírásban a MÁV Dél-zalai Táncegyüttes helyett a Kanizsa Táncegyüttest tüntettük föl szereplőként. A hibáért elnézést kérünk!

## KFT.-k, BT.-k, VÁLLALKOZÓK!

Nagykanizsán, a Zemplén úti üzletsoron háromszintes, összesen 65 négyzetméteres, bármely tevékenységhez alkalmas helyiség KIADÓ!

ÉRDEKLŐDNI: Nagykanizsa, Tel.: 93/13-874, este 8 óra után.

3 db zórádaballon, 1 db bolti mérleg, 2 db borostyélly eladó. Érd.: Krikkor Tiborné, Nk. Csengery u. Gajsi Kft. (volt MÁV Darabára helyén). (5212 K)

Fekete törpe uszár kiskutyák eladók. Elvibeitök október 10-16. Érdeklődni: Nk. Petőfi u. 112/B/3. (539 K)

Olcsón eladó vágott tűzifa, Csepel varrógép. Érd.: Corvin 1/A/5. (538 K)

Használt betonkeverő és kéményes konvektor eladó. Cím: Nk. Alkotmány 117. (543 K)

Most alakuló együttesünkhez dobost és basszgitárosat keresünk. Ajánlatokat a szerkesztőségbe kérünk. (536 K)

6 adás vételőre alkalmas antennarendszer erősítővel, 2 ajtóes vasakap, XIX. sz. korabeli porzaszűrő eladó. Nk. Petőfi u. 36/B. Péczeli. (532 K)

Öt darab újszerű 165/70 x 13-as rádió gumikötény egyező típusú áron (Samara, Zasztva sib. gépkocsira), és egy darab 600 x 13-as új diagonál gumikötény Warburg gépkocsira eladó. Érd.: 93/14-994-es telefonszámon. (544 K)

Bladó angol sport babakocsi újszerű állapotban. Érdeklődni: naponta 19 óra után. Nk. Huuzi tér 5/A. III/9. (Berka) (553 K)

Sörcepalód kompletnen + 3 reductor eladó. Irányár: 50 eFt. Érd.: Dara Kátory, Borsfa, Kossuth u. 76. (531 K)

Kati szekrényor, kényelem-lux sarok ülőgarnitúra és öt éves csavart pálya-eladó. Érd.: Nk. Zemplén Gy. 7/A. VI/37. Modor. (547 K)

Fajtiszta magyarviziala kőlykkutyák eladók. Érdeklődni Nagykanizsa az Órtorony utca 34-ben lehet. (474 K)

### PARTNERKERESŐ

32 éves diplomás, nőlen, lakással, kocsival rendelkező férfi megismerkedne lánnyal vagy elvált asszonnyal. Egy vagy két gyermek nem akadály. Leveleket: „Szerecs engem” jelígre Nk. Pf.: 154-be kérem. (471 K)

32 éves, 166 cm magas értelmiségi férfi keresi társát intelligens hölgy személyében. Leveleket: „Kék ég” jelígre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (472 K)

Nagypapát keresek 50 éves nagymamám részére. Nem vagyok túl rosszul Leveleket: „Marci” jelígre Nk. Pf.: 154-be kérek. (525 K)

53 éves üzvegyszakony keresi érdelemgazdag, szelíd, korban hozzáillő házas-vagy élettársat. Rendezett anyagok közt élék, hasonló körülmények között élők jelentkezését várom. „Oszasztarozás” jelígre Nk. Pf.: 154-be. (527 K)

Értelmiségi hölgy intelligens, értelmiségi házzal rendelkező keres 42-58 éves férfi személyében. Leveleket: „Mögéretés” jelígre Nk. Pf.: 154-be kérek. (390 K)

## Az IFJÚSÁGI DEMOKRATA FÓRUM hétvégi tábora Nagykanizsa, 1992. szeptember 25-27.

Szeptember 25.  
18 óra: Tábornyitás  
19 óra: Vacsora  
20 óra: A nagykanizsai Ifjúságok együttes koncertje. Ezt követően táncbél, a MÁV Dél-zalai Táncegyüttes tagjainak.

Szeptember 26.  
8 óra: Reggeli  
9 óra: Sportprogramok  
13 óra: Ebéd  
14 óra: Beszélgetés az országos és a helyi politikázás lehetőségeiről. Vendégek: Tarnóczy Attila országgyűlési képviselő, helyi önkormányzati képviselők, az IDP Országos Elnöksége.  
17 óra: Szabadprogram  
19 óra: Vacsora  
20 óra: Rock-buli (Fellépnek kanizsai amatőr rock együttesek)

Szeptember 27.  
9 óra: Reggeli  
10 óra: Táborozás  
11 óra: Elutazás

„A LEGJOBB REKLÁM AZ ELEGEDETT VÁSÁRLÓ”  
KANIZSA SÖRGYÁR RT.  
...1892 óta